

21659-27

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

3
3
3

Apothegmas. Demuehos. 27 16

LIBRO DE VIDAS, Y DICHOS GRACIOSOS,

AGVDO^s Y SENTENCIOSOS, DE MV^{ch}os notables varones Griegos y Romanos, anfi reyes y capitanes, como filosofos, y oradores antiguos: en los quales se contienen graues sentencias e auisos no menos provechosos que deleytables.

Añadiose la tabla de Cebetes philosopho, en la qual se representa toda la vida humana, para incitar los animos al vfo delas virtudes.

Dirigido a Illust. S. Don Luys Enrriquez Almirante de Castilla, Duque de Medina, Conde de Modica y de Melgar, Vizconde de Cabrera e Baz, &c.

R-27019



EN ANVERS,
En casa de Iuan Steelfio.
M. D. XLIX.

Con priuilegio Imperial.

Apothegmas. Demuehos. 27. 16
LIBRO DE VIDAS, Y
DICHOS GRACIOSOS

SOS, AGVDOŚ Y SENTENCIOSOS, DE MVICHOS notables varones Griegos y Romanos, anfi reyes y capitanes, como filosofbos, y oradores antiguos: en los quales se contienen graues sentencias e auisos no menos provechosos que deleytables.

Añadiose la tabla de Cebetes philosopho, en la qual se representa toda la vida humana, para incitar los animos al vfo delas virtudes.

Dirigido a Illust. S. Don Luys Enrriquez Almirante de Castilla, Duque de Medina, Conde de Modica y de Melgar, Vizconde de Cabrera e Baz, &c.

R-27019



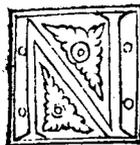
EN ANVERS,
En casa de Iuan Steelfio.
M. D. XLIX.

Con priuilegio Imperial.

Prologo del in=

TERPRETE EN LOS

APOTHEGMAS TRÁDVZIDOS NVEVAMEN^{te}
te en Español, dirigido al Illustrissimo S.
Don Luys Enrriquez, Almirāte de Castilla,
Duque de Medina, Conde de Modica y de
Melgar, Vizconde de Cabrera e Baz,
enel qual le ofrefce su
obra.



O ay tiempo alguno Illustrissi^{mo}
mo Señor (como es la sentencia
de graues autores) mejor em
pleado, que el que en buenas
obras y en letras gastamos: ni
mas perdidas horas, que las que en cosas va
nas, y de ningun fruto se nos passan: porque
aquellas tales no se pueden tornar a cobrar
otra vez de nueuo: anssi como la palabra, que
despues que es echada vna vez dela boca,
no puede no ser dicha. Y no conuienen a to
dos quales quiera sciencias y artes: porque
los reyes, principes, y señores, se deuen mayor
mente ocupar en las que enseñan las costum
bres, lo qual haze aquella parte dela philo
sophia

sophia moral, que llamã la Ethica, o en las q̄ traen el gouerno dela casa y familia, y esto muestra la Economica: o en las que la mane ra de gouernar las ciudades y Republicas, lo qual nos da la politica: o hã de poner su estu dio al fin en aquellas doctrinas, que declarã las hazañas de varones muy claros, y esto nos lo representa muy claramente la hysto ria. Y no ay duda sino que los antiguos phi losophos escriuieron copiosamēte de todas ellas: pero en tantos libros, y con tãtas difi cultades, que ay muy pocos que dellos pue dan sacar el prouecho, ni que tengan ociosi dad para hazer lo: porque Platon muy obfcu ramente, y con breuedad trato destas scien cias. Y avnque Aristoteles se alargo mas en sus Ethicas y libros de costumbres, empero parece antes auerlos compuesto para philo sophos, que para principes: mas facilmente escriuio el mesmo dela Economica y politi ca, pero hã se de andar tãtas leguas hasta lle gar al cabo, que se requiere mucho tiempo para auer la substancia dellas. En los libros de Marco Tullio Ciceron, avnque leyendo los se pueda hallar mucho prouecho, pero no menos entremete en ellos muchas cosas superfluas, y del todo agenas del proposito,

para

para los señores que en otros negocios ma yores tienen puestos sus cuidados. La hysto ria sola resta, que parece mas pertenesciente a los reyes, señores y capitanes muy nombra dos y señalados en hechos dela guerra: mas ay tantas hystorias y cronicas, y estas tan prolixas que no ay tiempo que baste para verlas ni leerlas: y es necessario a los tales que ten gan ala mano ciertos ardidēs, industrias, con sejos, y hechos notables que puedan seguir e imitar quando se ofresciere caso. Lo qual tra bajaron de hazer algunos doctos varones, y entre ellos Plutarcho que escriuio los APO THEGMAS o dichos graciosos y sentēciosos de muchos varones excelentes Griegos y Romanos, ansı reyes y capitanes, como phi losophos y oradores, y hombres de toda cali dad: para que por vna muy agraciada y breue manera mostrasse a los que despues auian de succeder exemplos señalados, de baxo los quales se contienen graues senten cias, y auisos muy necesarios para nuestra instruccion y norma de bien biuir. Estos Apothegmas despues los recopilō, y puso en mejor orden Erasmo Roterodamo varon muy famoso, explicandonos y breuemente declarando el sentido dellos, e yo trabaje

PROLOGO DEL

segun mis fuerças & ingenio de traduzir los en lengua Castellana, y de endereçarlos a vuestra Illustrissima Señoria, a quien entre todos los otros parece esta obra mas conuenir, porque si queremos traer ala memoria sus hazanas y virtudes, que cosa tan digna de loor, tan notable y excelente ay en estos Apothegmas, que no se halle mas auentajada en las de vuestra Illustrissima Señoria? Que clemencia, que liberalidad, que caridad y amor en la patria? que prudencia y sagacidad, que en el no resplandezca? que obra o acto tan virtuoso, del qual no sea doctado? Pero vemos ser estas cosas tan encumbradas y subidas, que si alguno deuidamente las quisiese loar, seria querer esclarescer al sol, y declarar lo que de si es muy claro y notorio a todos, y por esto es mejor dar ya fin al prohemio, pues que es cierto que seria menester hazer vna grande hystoria, si avn parte delo que se podria dezir, lo quisiese en esta carta comprehender, y la empresa seria tan grande que auria de auer otro Tito Liuiio o Salustio, para contar algo de sus virtudes: y otro Demosthenes o Tullio oradores, para loarle. Por lo qual siendo contento con mi torpe lengua
de to

INTERPRETE.

de tocar algun punto de tanto como ay que dezir, Dedico y ofrezco con mucha humildad esta obra a vuestra Illustrissima Señoria, ala qual tambien suplico perdone mi atreuimiento, pues que me mouio a esto hazer la fama que del ay desparzida por todo el mundo, para que debaxo de su nombre, la obra ose salir en publico, y por su fauor sea mas accepta y agradable a todos los que la leyeren,

T A B L A .

LA ORDEN QUE SE HA DE
guardar en esta tabla.

Para que mejor puedas hallar el nombre que quieres, has de saber, que en la tabla delas personas, no se ponen sino los nombres principales : es a saber, que no buscaras los dichos de Augusto Cesar, en Octauio, mas en Augusto : ni los de Iulio Cesar en Cayo, mas en Iulio y ansi delos otros.

T A B L A D E L A S P E R S O N A S
cuyos dichos graciosos son contenidos en esta obra.

A Driano Cesar	262	Anaxandridas	24
Agacicles	1	Anaxilas	25
Agathocles	194	Androclidas Lacon	26
Agefilao rey	2	Annibal	225
Agefilao Ephoro	73	Antagoras poeta	143
Agefipolis Cleombrota	19	Antalcidas	26
Agefipolis Pausanie	20	Antigono rey de Macedo-	
Agefistrata	76	nia	141
Agis el primero	20	Antigono el segundo	198
Agis el segundo	23	Antiocho	202
Agis el vitimo	23	Antiocho Ephoro	26
Alcamenes	24	Antiocho el tercero	199
Alcebiades	211	Antiocho el quarto	200
Alexandro Magno	132	Antipater	199
Alexandro Seuero	265	Antonino Geta	265
Don Alonso rey de Ara-		Antonino Heliogabalo	
gon	176	265	
Anaxagoras Clazomenio		Antonino Pio	251
270		M. Antonio	263
Anaxander	25	Antonio Caracallo	264

Arche-

DELAS PERSONAS.

Archelao	195	Caton Vticense	241
Archidamidas	28	Catulo Lucretio	248
Archidamo hijo de Zeu-		Cecilio Metello	247
xidamo	28	Cbabrias capitan	214
Archidamo el segundo	29	Charilao	62
Argeo	27	Chilon Lacedemonio	76
Aristides el justo	207	M. Ciceron	168
Aristippo	96	Claudio Cesar	258
Aristo	27	Clearcho	40
Aristoteles Stagiritis fo-		Cleombrota hijo de Pausa-	
272		nias	40
Artoxerxes	185	Cleomenes hijo de Anaxa-	
rtoxerxes el segundo		dridas	41
185		Cleomenes el segundo	43
Asiocratidas	30	Commodo Elio Pero	263
Atheas Tartaro	189	Costumbres antiguas de	
Athenodoro	146	Lacedemonios	74
Octauio Augusto Cesar		Cotys rey de Thracia	188
145		M. Crasso	252
Aureliano	266	Cyro el mayor	182
		Cyro el mancebo	185

B las Lacedemonio	31	D Amindas	32
Bias Prieneo	270	Damis	32
Bonofo	267	Damatia	73
Botimeros	4	Damonidas	32
Brasidas	31	Dario	183
M. Bruto	255	Demarato	32
Buris	71	Demetrio hijo de Antigo-	
		no	196
C Caligula	257	Demetrio Phalereo	215
Callicratidas	29	Demothenes orador	178
Callipides	13	Dercillidas	32
Caspio	252	Diocleciano	267
Caton el mayor	233	* 5	Dioge-

T A B L A.

Diogenes	106	Hippocratidas	38
Dion	186	Hippodamo	38
Dionysio sophista	189		
Dionysio el mancebo	194	I Dathyso Tartaro	188
Domiciano	161	Ipbicrates	213
C.Domicio	230	C.Lulio Cesar	156
		Iulia hija de Augusto	153
E Merepes Ephoro	33		
Epeneto	34	L Aboto	44
Epaminondas	216	Lacedemonios	1-73
Ereocles Ephoro	70	In Lacon	63
Euboidas	34	Lacones no nombrados	
Eudamidas hijo de Archidamo	34	Lacenas y mugeres de Lacedemonios	72
Eumenes	200	Lacydes familiar de Arceaxandridas	74
Eurycratidas hijo de Ana	36	Larisseos	11
xandridas	36	Leon hijo de Eurycratidas	45
Euripides	274	Leonidas	45
		Leonides	133
F Abio Maximo	223	Leontychidas el primero	
C.Fabricio	222	Leontychidas el segundo	
Firmo	267	Geradas Spartano	52
		Gorgo	72
G Alieno	266	Gorgon muger de Leonidas	46
Gelo Syracusano	189	Lucullo	248
Geradas Spartano	52	Lycungo	48
Gorgo	72	Lyfander	55
Gorgon muger de Leonidas	46	Lyfimacho	199
Gyrcias	73		
		H Egesippo Crobelo	194
		Herondas	36
		Hieron	190
		M Anio Curio	222
		Marco Antonio	251
		C.Ma-	

DELAS PERSONAS.

C Mario	147	Platon	271
Mario tirano	266	Plistarcho hijo de Leonidas	60
Maximino	265	das	60
Meander	43	Plistonax hijo de Pausanias	60
Megabates	5	as	60
Memnon	187	Poltysey	188
Myronides	209	Polycratidas	61
		Polydoro hijo de Alcamenes	60
N Anertes	56	Pompeio Magno	161
Sex. Neron	259	C.Popilio	248
Nerua Cocceio	262	Poro rey	136
Nicander	57	Probo	267
Nicostrato capitán	215	Ptolemeo hijo de Lago	
		Rontes	187
O Otbo emperad.	260	195	
		Pyrrho rey	201
		Q Vincio	230
P Anthoidas	57	R Omulo	176
Parysatis madre de Cyro	187	S Ciluro Tartaro	189
Paulo Emilio	232	Scipion el mayor	227
Pausanias hijo de Cleobroto	57	Scipion el menor	243
Pausanias el segundo	58	Scipion Nafica	274
Pedareto	59	Semiramis	184
Pelopidas	221	Seruilio	162
Pericles	210	Sertorio	254
Pescenino Niger	264	Seuero emperador	263
Philipo rey de Macedonia	125	Socrates	81
Phocion Arben.	165	Soebidas	61
Pisistrato	275	Solon Salaminio	268
Pittaco Mitileneo	269	Sophocles	274
Pindaro	279	In Spartano	73
		Spartis	71
			Str-

TAB. DELAS PERSON.

Strato philosopho	97	Therycion	38
Sylla	250	Tiberio Cesar	256
		Timon Athenien.	212
T Abta de Cebetes		Timotheo capitán	214
275		Tissaphernes	4
Tacito	267	Tito hijo de Vespasiano	
Tedamenes	38	261	
Teleucro	62	Traiano	262
Teleucia	74	Turonio	152
Teres	188	Tynnicho	69
Tescba hermana de Dionysio	193	V Espasiano el padre	
Thaco rey	17	360	
Thales Milefio	267	Vespasiano el hijo	261
Los de Thasso	7		
Theano	76	X Eneneto	213
Thearidas	36	Xenophanes	196
Themistear	36	Xerxes	184
Themistocles	203	Z Euxidamo	
Theopompo	36		57

F I N.



DECLARACION DE

ALGUNOS NOMBRES DE OFFICIOS

y dignidades, y de otras cosas q̄ antiguamente auia en la Republica Romana:

delos quales se haze mencion en esta obra.

A Yuntamientos eran los dias señalados para elegir los oficiales Romanos.

Ariolo, el que con entendimiento diuino adeuinaua.

Aruispices, los que adeuinauā por las entrañas y assaduras de los animales quando sacrificauan

Augures, los que adeuinauan por agujeros de las bozes o grazindos de las aues.

Auspices, los que adeuinauan por el bolar de las aues.

Capitolio, era la fortaleza, y lugar mas alto de Roma.

Censores, eran los que tenian cargo de emendar las costumbres de Roma, y de repartir los censos y tributos: y porque repartian los censos, tomaron nombre de censores.

Centurio, era el capitán de ciento.

Comicia, eran los dias que erā señalados para elegir los oficiales Romanos.

Consules eran los que tenian todo el cargo del regimienro, y succedieron en lugar de reyes: duraua su magistrado vn año.

Dictador era sobre todos los oficiales de Roma, y podian de los consules apelar a el: mas del no podia ser apelado: y podia elegir los consules, y no duraua su officio mas de medio año: y no era officio ordinario: mas era eligido quando vna grande necesidad lo demandaua.

Ediles eran los oficiales, que tenian cargo de hazer las prouisiones a Roma, y demandar reparar la ciudad:

e llamauã se curules, los q̄ eran edñes de parte del se-
nado.

Emperador, era el nombre del capitã mayor de toda la
hueste.

Legados, erã los embaxadores: e llamaua se legado a
quie el capitã mayor dexaua o embiava en su lugar
para regir la hueste.

Legiones, erã los esquadrones: y en cada legiõ Romana
auia quatro mil y dozientos peones, e trezientos ca-
ualleros: como se collige de Tito Livio.

Lictores, eran los que acompañauã al rey, o a los consu-
les, y lleuauã delante dellos las maças.

Magistrado, era nombre general delas dignidades su-
premas.

Padres conscriptos, eran llamados los senadores: pa-
dres por la honrra y officio que tenían, conscriptos
porque los escriuian quando los elegian ala tal dig-
nidad.

Patricios, eran llamados los hijos delos padres con-
scriptos.

Portentos, milagros q̄ significauã algun mal venidero.

Pretores, eran los que tenían cargo de administrar la
justicia: como son los corregidores, alcaldes o juezes.

Prefecto, era el asistete, o adelantado de alguna ciudad.

Prodigios, se llamauan las grandes señales que causauã
espanto.

Questores, eran los tesoreros, o contadores.

Senadores, se llamauan los que aconsejauan en el regi-
miento dela Republica. Senado, era el cõsejo o ayun-
tamiento delos senadores.

Senado consulto, era la determinacion delos senadores
ya hecha.

Tribunal, era el asiento del juez, o consul o capitán en
juýzio.

Tribu-

Tribunos de caualleros con poderio consular, eran los
que eran elegidos en lugar delos consules.

Tribunos de caualleros en la guerra, eran capitanes de
cierta gente.

Tribunus militum, por el capitán, o la legion.

Tribunos del pueblo, eran aquellos, a quie la gente del
pueblo tenia recurso contra los consules y senado.

Triumpho, se llamaua la honrra, que se hazia al capitã
vencedor de notable batalla, quando entrava en Ro-
ma.

Varon consular, es aquel, que fue consul, e ya no lo es.

Varon pretorio, es el que fue pretor o corregidor.

Correccion de algunos errores que por negligencia de los oficiales se cometieron.

Folio 3. en la pagina 1. ha se de leer juntamẽte. En la mar-
gen Agudamente. Mas a baxo en el numero 11. el ra-
tõ. 14. 1. Conon y Pharnabaz o capitanes Medos ocu-
pando la mar con la flota de su rey, señoreauan toda
la costa. 45. 2. quiniẽtos mil. 69. 1. al. 76. 1. por suyos
77. 1. amar. 103. 2. por predicho ha se de leer aduina-
do. 105. 1. por nascido, engendrado. 122. 1. como el hor-
telano. 125. 1. por redimir, rescatar. 147. 2. hallaua
151. 1. flaco. Mas a baxo tiniendolo. Adelante en
el numero 36. ha se de leer dar le y quitar a su abo-
gado. 158. 1. a el que. 161. 2. juntamente. 164. 2. nos
169. 1. no ouiesẽ. 170. 2. hallar. 176. 1. echarian,
poco a baxo ha se de leer dela loba. 178. 2. desas-
sossieguen. 179. 2. se saluo. 180. 1. te gozas. 214. 2.
fieruos por cierruos.

LIBRO PRIMERO

DE LOS APOPHTHEGMAS, O DICHS
graciosos de claros Varones Griegos y Latinos:
copilados por el excelente Varon Desiderio
Erasmo Roterodamo, y traduzi-
dos en Romance Castellano,
por Iuan Laraua.

AGASICLES REY.



OS Lacedemonios porque eran graues y feueros, y de costumbres inculpables, y dados ala guerra, menospreciauan todas aquellas artes, que parecian effeminar y debilitar los animos delos ciudadanos, y los passaua dela verdadera virtud, a vna ociosa muestra de vana gloria. Porque Roma tambien enel tiempo, q̄ auentia y guardaua su aspereza propia y feueridad, echo fuera dela ciudad los Grieguezillos profesores y maestros: y ninguna parte de Grecia estaua mas corrupta deste genero de estudios que Attica, adonde Gorgias, Lyfias, Isocrates, Prodicó, y otros sophistas sin cuento, con grande fauor del pueblo, y no con mediano salario parlauan vanamente.

1 Pues como a Agasicles rey delos Lacedemonios dixesse vno, que se marauillaua, que siendo el *Generosamente.* desseoso de aprêder, no tomasse por maestro a Philophanes sophista, del todo respondio generosamente. De aquellosquero ser discipulo, delos qualos tambien soy hijo.

Quiriendo por esto significar, que no haze menos caso, que padres ayas alcanzado, como que preceptores

A tomes



tómes para enseñar: porque así como los hijos por la mayor parte representan la natura y costumbres de los mayores, de los cuales fueron engendrados: de la misma suerte los vicios de los maestros pasan en aquellos que instituyen y enseñan. Y la honesta institución de la vida se ha principalmente de tomar de aquellos que obraron bien y virtuosamente, y no de aquellos que con palabras compuestas y fingidas por arte desvirtúan, y dicen vanas palabras de ella. Mas al presente los que han de ser monarcas y señores de todo el mundo, o Dios inmortal, a que hombres son traydos y entregados luego en los primeros años de su edad a instituir? Como al príncipe no le sea menos así dañoso como deshonesto, ser instituido de los deshonestos preceptores, como nacer. Y no ha de aprender el príncipe tales quiera artes, mas aquellas solamente que traen y enseñan la manera de gobernar bien el reyno.

Graue y
modesta-
mente.

2 Otra vez como vno le preguntasse como podría alguno seguramente reynar, respondió, Que no siendo acompañado de guardas armadas, si así mande a los suyos, como el padre a sus hijos.

Ninguno dixo jamás mas cosas con mayor brevedad. Los señores solamente son temidos de los fieros, para que con el miedo los malos que la vergüenza no los corrige sean costreñidos. El padre, porque aconseja a sus hijos antes que a sí mismo, es amado de ellos: y con vergüenza y acatamiento le guardan su autoridad, y contra estos en tanta manera no son menester guardas armadas, que no ay otras guardas mas fieles que ellos. Y si el rey con amor y buenos hechos allegasse a sí los animos y los corazones de los ciudadanos, no serian menester guardas armadas barbaras, y alquiladas: mas antes no tendria otras mas seguras y fieles guardas de su cuerpo que a los ciudadanos, acer-

ca

ca de los cuales tuuiese vna afecion paternal. Mas aquellos que les es agradable este dicho, aborrezcan mas que teman, no tienen a otros mas sospechosos, que aquellos en los cuales era menester mas confiar: y es necessario que tema a muchos, al que muchos temen.

VIDA DE AGESILAO.

Agesilao fue del linaje de Hercules, a los de la qual casa es cierto, que nunca la ciudad Spartana les nego y rebuso el gouerno del reyno. Este era antes del reyno muy digno del, porque siendo muerto Agis, como Leontychidas su hijo pidiese la dignidad del rey, toda la ciudad antepuso a Agesilao, y se la dio a el. Fue muy humano, continente y templado, guerrero, y de mucha estima y fama, virtuoso y generoso, como en sus dichos se parece.

Agesilao aquel grande rey de los Lacedemonios, como en vn combite fuesse por suertes (segun les era de costumbre) elegido príncipe del combite, y a este pertenecia tasar quanto cada vno auia de beber, preguntado del que tenia cargo de dar de beber, quanto pondria y daria de vino a cada vno, respondió. Si ay mucho vino aparejado, Sagaz- mente. tribuye y reparte a cada vno por igual.

Con esta cautela proueyo, o que no saltasse la abundancia del vino aparejado a aquellos, que les era agradable el mucho beber, o que no fuesen forçados a beber aquellos que les plazia la templança. Y tambien en la falta de la abundancia del vino, por la igualdad que dixo, quito toda la ocasion de murmurar: porque como a cada vno se le diessse igual parte del vino, no faltaua nada a los que beuian mas templadamente: y los que auian de beber mas, como tuui-

A 2 esser.

essen lo que les cumplia, y bastaua a su naturaleza, no se podian queixar, si les faltaua a su desordenado desseo: porque ninguno tenia mas que otro. Ansi que desta manera con paciencia, y buen animo, se moderauan aquellos que de otra manera les era agradable la abundancia. Mas los Lacedemonios, mas que todos los otros Griegos, loauan la templança del biuir.

4 Y como le fuesse contado, que vn malhechor y hombre maluado, auia sufrido los tormentos constantemente, dixo. Como es señaladamente miserable hombre, que pone el sufrimiento en las malas cosas y feas.

Acerca de los Lacedemonios era en admiracion el sufrimiento de los males, el qual si se toma por cosas honestas mereçe gran alabança. Y si por cosas torpes y feas, no solamente no mereçe honrra de fortaleza y esfuerço el que las sufre, que antes es peor, y mas miserable, porque se ouo constantemente en tales cosas. Doliase aquel excelente capitán, que se le auia consumido tanta fuerça de animo y naturaleza, en cosas torpes: la qual si la ouiera puesto y sufrido por cosas honestas, pudiera ser muy vtil y provechosa ala republica.

Donosa y graciosa-mente.

5 Avn otro que loaua a vn Retorico, a causa, q̄ maravillosamente las pequenitas cosas con palabras hazia grandes, dixo. Yo ni vn çapatero creo ser bueno, que a vn pequeño pie, haga y ponga grandes çapatos.

Enel dezir, la verdad mayormente se ha de prouar y loar. Y aquel dize bien, la oracion del qual, cõuiene y quadra alas cosas de las quales se ha de tomar la calidad de la oracion, antes que del artificio.

Iusta y críadamente.

6 Como vno le apremiasse y atormentasse pidiendo desuergongadamente, y le dixesse, prometiste me lo, y repitíesselo me lo, y repitíesselo me lo, como si no

si no fuera ya licito negar lo que se pedia, dixole. Si es justo lo que pides, promételo. Y si no, dixelo: no lo prometi.

Con este dicho echo de si la desuerguença del que demandaua.

Mas el como no acabasse, ni hizíesselo fin de pedir, y añadiesse avn mas. Cõuiene a los reyes cõplir qualquiera cosa, que avn baxando la cabeça ouieren otorgado, respondió. Conuiene tambien que los que van a los reyes pidan y hablen cosas justas, mirando justamente la oportunidad, y lo que pertenesce a los reyes, y les es honesto.

Ay muchos que ansi como de assechancas acometen a los principes, y despues que han bien beuido, o que hazen otra cosa porque no les vague considerar, qual sea lo q̄ se pide, demandan lo q̄ es injusto. A estos tales con razón les es negado, lo q̄ les fue prometido: y echados de la demanda, sin razón piden q̄ el prometedor les tenga su palabra, los q̄ no se acordarõ de su officio en el pedir.

7 Quando quiera que oya algunos ser loados de otros o vituperados, crea que no menos se auian de saber, y conõsca las costumbres de los que hablan, que de aquellos, de los quales hablan. Prudente-mente.

Sintio, y fue de parecer el varon prudentissimo, q̄ los que con desseo detrahen ala gloria agena, que manifiestan mas su enfermedad, que no descubren las costumbres de otros. Y que los que loan alguno, por cosas poco honestas, o los vituperan por cosas de loar, que descubren su locura y peruerso juyzio.

8 Siendo avn mochacho, como se hizíesselo vn juego solene, conel qual se exercitauã los mochachos, y el que era principal del negocio, le pusíesselo en lugar poco hõrroso y honesto, obedesciole cieto avn q̄ era ya rey señalado, y escogido, y dixo.

Con grãde-
za de ani-
mo. Bien esta cierto, porque mostrare, que no el lugar
alos varones: mas los varones al lugar traen dig-
nidad y honrra.

Cierto aq̃lla palabra declara enel mochacho marauil-
llofa alteza de animo con igual modestia puesta, y no
ay otros mas cõmunes para gouernar el reyno. Otra
cosa semejante como esta atribuyen a Aristippo.

Ayuda e
ingeniosa-
mente.

9. Como vn medico le ouiesse ordenado vna cu-
ra muy exquisita, y compuesta de muchos mate-
riales y no senzilla, y de pocas cosas mezclada, co-
mo suele ser acerca delos Lacedemonios, dixole.
Por cierto yo tomare lo que me ordenas, si ya del
todo esta en los hados que no biua, aunque no lo
tome todo.

Significaua y daua a entender, que estas tales cura-
ciones traerian antes la muerte, q̃ no alcãçarian la en-
fermedad. Y no se hã de tomar tã exquisitas medicinas
fino al que deternino de morir. En todas las cosas plus
go aquella gente la templança, y simplicidad.

Simple-
mente.

10. Como estando junto del ara dela diosa Palas
para que sacrificasse vn buey, y le picasse vn piojo
no boluio la cara: mas antes delante todos tomado
de lo mato diziendo, por los dioses ciertamente
al assechador, de buena gana avn en la mesma ara.

Declaro el animo no estar atado ala verguença sin
prouecho: ni ala supersticion. Y occultamente dio a entẽ-
der que al assechador no le auia de ser ara, o lugar al-
guno preuilegiado alos malhechores seguro.

11. Como vn mochacho viendo lo el, a vn ratõ
que auia tomado lo sacasse por fuerça del oyo, y
boluendose al raton, mordiesse la mano del q̃ lo
tenia y se huyesse. Agesilao lo mostro alos q̃ esta-
uan presentes diziendo. Pues que vn animal pe-
queño anfi se venga delos q̃ le hazen mal, pensã
que es

que es lo que pertenesce hazer alos varones.

De esta manera el capitã muy fuerte buscada oca-
siõ de qualquiera cosa, trabajaua de animar los suyos,
para que se hiziesen mas osados contra los enemigos.
Pero este mesmo exemplo vale mas por esto: para que
ninguno, por fuerte y poderoso que sea, haga iniuria al
mas debil: porque muchas vezes acontece que el muy
mas debil vença al esforçado y fuerte.

12. Como tuuiesse enel animo de hazer guerra
al rey delos Persas, por restituir a su libertad alos
Griegos, que biuen ala parte de Asia, fue a tomar
consejo al oraculo de Iupiter Dodoneo. Porque a
quella gente hazia muchas cosas aconsejãdose a
los oraculos delos dioses. Y como Iupiter le man-
dasse que hiziesse, y ordenasse segun su aluedrio y
voluntad la guerra, Agesilao significo la respues-
ta de Iupiter alos juezes, y cõsejeros. Y estos eran
cinco ala autoridad delos, quales los reyes tambie
eran costreñidos de obedescer. Mas ellos le acon-
sejaron, q̃ fuesse al oraculo Delphico, a preguntar
le sobre estas mesmas demandas: e indose aquel
lugar, propuso desta manera la consultaciõ. Apo-
lo parece te a ti lo mesmo, q̃ a tu padre? Y como
Apolo cõfirmasse el oraculo de Iupiter, desta fuer-
te al fin elegido capitã aparejo la guerra.

Ephori.

Religiosa-
mente.

Con vn hecho no nos enseñando sola vna cosa. Pri-
meramente la moderacion del animo, que como fuesse
rey no le fue molesto obedescer alos juezes, q̃ mandarõ
cosa superflua. Y despues desto declaro, como no se ha
de hazer guerra osada, y locamente. Aquellos no les
bastaua el oraculo de Iupiter: como en los tiempos de
agora los principes sin cõsejo delos principales, y seño-
res, y delas ciudades, muchas vezes tomẽ armas, y ha-
gan guerra: y alo vltimo demostro, quan religiosa, y pia

opinion tenia delos dioses: los quales si discorden entre si, que no sean dioses: entre tanto notando las fabulas de Homero, el qual finge crueles discordias delos dioses, y diosas: y lo que sea torpe en los principes y magistrados, atribuye a sus dioses.

13 Thissaphernes capitán delos Persas hizo confederacion, y alianças con Agefilao, no de voluntad, sino por miedo: con tal condicion, que dexasse y permitiesse biuir libremente, y cõ sus leyes, las Griegas ciudades: y despues de poco tiempo, allegada mucha gente de su rey, le denunció la guerra, sino se partiessse de Asia. De buena voluntad tomo Agefilao esta confederacion no guardada, respondiendole con alegre cara a los embaxadores, que hazia muchas gracias a Thissaphernes, porque con su falso juramento auia buuelto a si contrarios a los dioses, y los hombres, y ala contraria parte fauorables.

Sintio biẽ sin la prouidencia de dios, que no se haze nada en las cosas delos mortales, y que se ha de tener mayor confiança en el fauor y ayuda diuina, que en los consejos humanos, o fuerças.

Y mouio el exercito como que queria acometer a Caria: adonde como Thissaphernes ignorando el engaño recogesse los soldados, Agefilao de presto lleuo el exercito en Phrygia, adõde como tomasse muchas ciudades, y ouiesse lleuado consigo mucha suma de dinero: dixo a los amigos. Cierro corromper las alianças sin causa, cosa impia es: pero engañar a los enemigos, no solamente es justo, y digno de loar: mas tambien deleytoso, e vtil.

El varõ desseoso de guerrear, de mala gana, y voluntadina ala guerra injusta, ni quiso dar ocasion de hazerla: y dada dichosamente la tomo: y no creyo ser cosa torpe

Iustamente.

torpe, vsar de engaños contra aquel que corrompiendo las alianças, con falso juramento ouiesse engañado a los dioses y los hombres.

14 El mesmo como tuuiesse poca gente de acauallo fue se a Epheso, y alli significo a los ricos qualquiera que diesse por si vn hombre, y vn cauallito, que no fuesse obligado de ir ala guerra. Desta arte es hecho, que en lugar de couardes y temerosos ricos, en breue tiempo cogiesse, y allegasse cauallitos, y varones excelentes y bellicosos. En la qual cosa dezia, que lo auia hecho a manera de Agamenon: el qual recibiendo vna yegua de casta, libro e hizo que no fuesse ala guerra vn hombre rico: mas couarde.

Recatadamente.

El lugar esta a cerca de Homero a los 23. de su Iliada. Estas son artes dignas de excelente principe, con las quales se haze que lo que es necessario ala dignidad y conseruacion dela Republica, no se alcance por fuerça, mas con tal manera, q no agraua los pobres: y tambien delos ricos, alcance gracia, y buena voluntad.

15 Mas como ouiesse mandado, que los cautiuos fuesen vendidos desnudos: los botineros que tenían cargo de vender los despojos, hazian lo que les era mandado, e ouo muchos compradores delos vestidos: porque eran (segun la costumbre barbara) muy ricos y preciosos: y los cuerpos blancos, y del todo delicados y tiernos, y que no mostrauan nada varonil: porque estauan criados ala sombra, en ocio y deleytes: en tanta manera ninguno los desseo comprar, que se burlauan antes de tal manera de mercaderia sin provecho, y de ningun precio. Mirando esto Agefilao que era principal, y presidia en el almoneda boluio este caso para animar los soldados a for-

*Canta-
mente.* fortaleza: y mostrandoles los vestidos y despojos de los captiuos, dezia. Estas son las cosas por las quales peleays, y estos (mostrado sus cuerpos desnudos) con los quales peleays.

Con dos señales cierto dio y acrecento el animo a los suyos: con muy grande esperanza de galardón, y con último menosprecio de los enemigos débiles y de poco animo y esfuerzo.

16 El mismo como en Lydia hiziesse huyr a Thissaphernes, y muertos muchos corriesse ya los campos del rey. El rey de Persia por sus embaxadores, el principal de los quales era Titraustes, embió grande suma de dinero de su propria voluntad, pidiendo que cessasse la guerra. Agefilao menospreciado el dinero respondió. En el tiempo cierto de la paz valer la autoridad de la Republica, en todo aquello que pensate ser vtil para conseruar la tranquilidad y sosiego sin perturbacion de la Republica: mas que en el tiempo de la guerra, que no era de la mesma manera. Y que a el mas le era agradable si enriquezcan sus soldados, que no el mismo: allende desto que juzgava ser muy bueno, si los Griegos no tomassen dones de los enemigos, mas con armas allegas sien despojos.

Palabra de excelente animo, que no deseaua otro premio ni galardón que la gloria: ni que vedia la paz a su enemigo, engañando los soldados, y no dandoles lo que auian ganado.

17 Como Megabates hijo de Spitridates manco muy hermoso, fuesse vna vez a Agefilao para saludarle, y segun la costumbre de los Persas le ofreciesse vn beso (porque parecia, que era amado mucho del) Agefilao boluio el gesto huyen

huyendo el beso: mas como el se tornasse vergonzoso, pensando que le auia el rey menospreciado: y de alli adelante le saludasse de lexos, el rey pensando que auia rehusado el beso, fingio maravillarse que auia acaescido a Megabates, porque no le saludaua con el beso, los familiares respondierõ. Tu mismo fueste en causa (o rey) que no le quexiste recibir viniendo, mas antes temiste el beso, de otra manera agora tambien se podra acabar conel, que te venga a besar, solamente que no rehuygas el beso. Enesto despues que Agefilao callando consigo pensasse, dixo. No ay necesidad que acabey con el que buelua: porque me parece que estoy de tal suerte, que mas querria vécer en estas cosas, que tomar por fuerza, la ciudad de mis enemigos de varones fuertes guarnescida: por que yo juzgo ser mejor, que vno guarde a si mesmo su libertad, que no quitarla a otros.

*Continen-
tamente.* O varon conuiniente para mandar a otros, que pue demandar a sus afectos y deseos? Quien no se maravillara de vn juicio tão filosofico, en vn hombre de guerra? Entendio que ninguno que seruia a sus deseos era libre, entendio que no auia ningun mejor imperio, que si vno pudiesse mandar a su animo. Este exemplo de templança muy mas bueno le parecera, al que pensare que las leyes de los Griegos permitit el amor de los hermosos mancebos: empero fuera de vicio o fuerza, aunque este apothema Plutarcho lo cuenta en las vidas, vn poco de otra manera. Yo mas querria de nuevo pelear aquella pelea del beso, que no tornar seme todas las cosas que veo, oro. Quanto mas aquel varon sintio ser la llama del amor fuerte, tão mas honesto y bueno juzgava, no obedecer al animo.

18 Como en todas las otras cosas fuesse rezió, ríguo

*Con grãde-
za de ani-
mo.*

*Liberal-
mente.*

riguroso, y aspero, y pertinaz de lo justo y de las leyes. Pero en los negocios de los amigos pensaua ser cosa inhumana e cruel, ser contra ellos muy injusto. Desta cosa nos da testimonio vna epistola muy breue, que dizen ser escrita a Hidrico de Caria, con la qual ruega mucho el perdon a vn amigo, desta manera. Nicias sino peço nada, dexale: si peço, dexamelo a mi: mas del todo le dexa. Gran pecado es castigar al inocente: y humana cosa es perdonar algunas vezes el error y culpa, en gracia del honesto rogador: porque como conuenga siẽpre ser la justicia templada con clemencia, quãdo quiera que ha alcançado graue estoruador, que no se execute tiene menos odio, y alcãça mas gracia.

Pues en muchos negocios de los amigos, se auia desta suerte Agesilao, mas algunas vezes seguia mas la utilidad y prouecho de la Republica dada por ocasion, que no hazia por los amigos.

19 Pues vn dia como se ouiesse de mudar el exercito alborotadamente, dexaua enfermo vn mancebo el qual amaua; y como aquel mancebo trã bajasse cõ ruegos blandos y lagrimas de detenerle, buelto hazia el dixole. Quan dificil cosa es juntamente tener misericordia, y saber.

Quiriendo mas seguir lo que en aquel tiempo era prouechoso, que no lo que le amonestaua el afecion, que tenia acerca de su amigo. Cõ estas dotes, y virtudes del animo vencia, y llenaua ventaja Agesilao a los otros.

20 Mas lo que pertenesce ala curacion del cuerpo, en ninguna cosa se auia mejor, que aquellos con los quales biuia: templandose del todo en la hartura y briaguez. Y ansi vsaua del sueño, que no le señoreasse, pero en quanto pudiesse seruir a los negocios. Y cõtra el estio, y gran calor, y frio estaua

estaua de tal suerte instructo y apercebido, que en los quatro tiempos del año, vsaua de vnos vestidos solamente. Mas como estuuiesse en el real, en tre los soldados, no tenia mejor colchon que ninguno de los otros: teniendo de continuo aquello en la boca. Ser del principe, no en delicadezas, mas en la templança y fortaleza, sobrepujar a los otros hombres.

O verdaderamente palabra de Rey, si ouiesse añadi do en sabiduria: porque aquella comprehende en si todas las virtudes del principe.

21 Preguntando vno, que prouecho auian traydo las leyes de Lycurgo a Sparta. Respondio, me no precio de los deleytes.

Conuiene a saber demostrando, que no nasce la corrupcion de la Republica de otra cosa mas, que de los deleytes.

22 A otro que dezia marauillarse, que Agesilao con los otros Lacedemonios vsasse de tan templado mãjar y vestido honesto, dixio. Mas (o huesped) en lugar desta templança cogemos muy abundantes mießses, la libertad.

Amonestando sabiamente, no auer deleyte alguno, a los nobles varones mas suauie que la libertad: y que donde la abundancia reyna, no puede durar mucho la libertad.

23 Otra vez como vno le amonestasse, que dexasse algun tanto del rigor y aspereza de la vida, añadiendo causa y razon, porque segun es la mudança & incertitud de la vida, q̄ podria acontecer, que el mesmo tiempo demandaria otra manera de biuir, respondio. Yo me habituo y acostumbro, que a qualquiera mudaciõ que acasfciere de la fortuna, no busque yo mudacion.

Humana mente.

Continẽte y sabiamẽte.

Templadamente.

Sparta la mesma que Lacedemõ en el vulgo Miçithra.

Moderadamente.

Sabiamente.

Continẽte, y constante mente.

Admi-

Admirable continencia del animo, que no buscava deleytes en la vida aspera: ni biuiedo entre los deleytes, no podia ser corrompido dellos.

24 Mas ni siendo viejo tanpoco dexo algo de la manera del biuir, ni de los exercicios del cuerpo: ansí que preguntado, porque en el rezió inuier no anduuiesse con sola vna capa y sin sayo, hombre y de tanta edad, respondió. Para que los manebos imiten esta manera de biuir, como tengan por exêplo a vn hombre muy viejo y príncipe.

*Graue-
mente*

Amonestando sabiamente, que los viejos han de biuir de tal suerte, que den a los mancebos forma, y manera de bien biuir: y q̄ el vulgo no imita otra cosa de mejor voluntad, sino lo que viere ser hecho muchas vezes de los príncipes.

25 La gente de Tasso, ansí como abundaua de muchas cosas, mayormente de vino excelente: an sí era dada a los deleytes. Partiendo por los câpos de estos con exercito Agesilao, los de Tasso, a causa de honor e honrra, le embiaron harina, ganfos, frutas sobre mesa, obladas adobadas con miel: y tambien otras cosas de todo genero, de muy gran precio, ansí cosas de comer, como de beuer: mas Agesilao no tomo nada, sino la harina: las otras cosas mando tornar a casa a los que las trayan, como del todo sin prouecho para sí y los suyos. Pero como ellos con ruegos grandes le apremiassen del todo, que tomasse los presentes, mando los repartir entre los Helotes: que eran siervos peculiares de los Lacedemonios. Y a los que les preguntauan la causa deste hecho, respondió. No conuenir a los que desseauan la virtud y fortaleza, recibir aquellas cosas deleytosas: por q̄ pertenescia estas cosas desta fuerte q̄ se tomã, y prendẽ los de-

Vtil, y modestamente

seruirl ingenio, estar lexos de los hidalgos y libres.

Reprehendiendo grauemente las costumbres de los de Tasso, los cuales mientras firuen a los deleytes, que no se mostrauan hidalgos ni libres. Y mostrando sabiamente, no ser cosa mas seruirl y abatida, que biuir dado ala gula y deleytes.

26 Cõtra los deleytes ciertamẽte dio esta muestra de pecho inuencible y animo. Contra la vana gloria no menos auer sido vencedor, declara lo q̄ tengo de dezir. Los Tassos, porque sabiã que les auia hecho Agesilao muchos beneficios, hizierõ le digno de tẽplo, y de honores diuinos, y desta cosa le embiaron embaxada. El qual como ouiesse leydo las honrras que los embaxadores le truxeron, les pregunto si poruentura su tierra tenia poder de hazer los hombres dioses. Como ellos respondiesse q̄ sí, dixo. Hazeos primero a vosotros mismos dioses: lo qual si lo cumplieredes, entonces creere q̄ me podreys tambiẽ a mi hazer dios.

*Libre y gra-
uemente.*

Poruentura aqui antes conuiene admirar la grandeza del animo, que en tanta manera menospreciaua el presente y lo ofrecido: por lo qual Empedocles philosopho se echo a sí mismo en Etna, y lo que tantos doctos príncipes, con tantas artes y gastos lo cobdiciaron: o la sagacidad del ingenio, con la qual a los Tassos, o su grande locura, o su abatida lisonja, les puso ante los ojos?

Etna mote de Sicilia en el vulgo se diz e Montebello.

27 Y no menos de grandeza de animo fue, por que como las naciones que en aquel tiẽpo biuian en Grecia, ouiesse deliberado de le alçar estatuas, por hõrra e honor, en quales quiera ciudades de nõbre e claras, tornoles a escreuir desta manera. De mi ni aya imagen alguna, ni pintada, ni fingida; ni de otro algun artificio aparejada.

Pero

Con grandeza de animo. Pero los vulgares principes, con este genero de honor creyan ser iguales a los dioses, y pensauan ser muy grande premio y galardón de las cosas bien hechas.

Agésilao contento con lo honesto, menospreciava las lisonjas desta manera mas verdaderamente que gloria, quiriendo mas estar impresso en los pechos de los buenos y prudentes hombres, que no estar en la plaça de metal o de oro. *Ala excelente virtud, de si proprio le sigue la honrra, ni ay otra mas hermosa estatua, que la honrosa memoria dela vida bien hecha y passada.*

Templadamente

28 En Asia como viesse vnas casas, el cubierto y techo de las quales era de vigas quadradas: preguntó al dueño de las casas, si poruētura produzia la tierra acerca dellos leños quadrados. El qual como respondiessse que no, mas que por arte se hazia de los redondos quadrados, tornole a demandar. Y si naciesen quadrados, hariasdes los redondos?

Cosa grande fue, quanto estuuo lexos el animo de aquel principe de las polidezas y delicadezas de nuestros edificios: en los quales no agrada nada, sino fuere traydo de otra tierra, o con mucho artificio contrahecho.

29 Como vna vez vno le ouiesse preguntado, quales eran los fines y terminos del señorío Laconico, meneando y doblegãdo vna lança, respondió, Hasta donde esta pudiere llegar y tocar.

Dicho de excelente capitán digno, el qual no tomasse guerra sino justa: y el imperio alcançado por virtud y fuerças, con virtud lo guardasse.

Fuertemente.

30 Otra vez a otro q̄ le preguntaua, porque cauía Sparta no fuesse murada y cercada: mostro los ciudadanos armados, diziendo, Estos son las cercas de la ciudad Spartana.

Significando que las Republicas con ningun fortalecimiento estauan mas seguras, que con la virtud de los ciudadanos.

31 Semejantemēte como otro le ouiesse preguntado esto mesmo, respondiò, que la ciudad no se auia de fortalecer con piedras y leños, mas que en lugar de baluartes y cercas, que era menester, ser fortalecida de la virtud de los ciudadanos, los quales si la concordia los ayuntare, ningun muro puede ser mas fuerte ni rezio, de ser combatido.

Sabidamente.

32 Cōtra el desseo del dinero, del qual vicio muchos estã tocados, acostumbro amonestar a los amigos que no trabajassen tanto por los dineros, q̄ por la fortaleza enriquecer: por q̄ en balde adquirir y apareja riquezas, el que carece de bienes del animo verdaderos.

33 Si auia alguna cosa que quisiesse ser hecha de presto por los soldados, el primero que ninguno delante de todos començaua la obra, por lo qual aunque no sino por la verguença solamente fuesen incitados ala industria.

Muy efficaç y poderoso genero de amonestaciõ, haçer el principe aquello que queria ser hecho de otros.

34 De aquello mayormēte se solia gloriar, que como fuesse Rey, y que aconsejaua a los otros, pero no menos en los trabajos a ninguno daua la vñtaja, y por q̄ a si mesmo se mandaua, y porque fuesse Rey (por q̄ hable ansi) de si mesmo, lo qual juzgaua por mejor, que no tener mando en otros.

35 Vno mirado a vn Lacedemonio coxo q̄ salia ala guerra, trabajaua de buscarle vn cavallo, como necesario a hōbre coxo, y q̄ no podia a pie hazer nada, al qual dixo Agésilao, No entiendes en la guerra ser menester, no aquellos que huygã,

B pero

pero los que esten quedos en vn lugar.

Significado aquellos ala fin ser buenos soldados para la guerra, que han determinado de vencer enel combate o morir.

36 A vno que le preguntaua de que manera abangaría gloria,y fama excelente,dixo. Si menos precies la muerte: porque no hara algo hazañoso ni claro enla guerra aquel , el animo del qual tuuiere grande miedo dela muerte.

El mesmo afecto en toda la vida delos mortales, los suele quitar y apartar delas muy grandes y hermosas hazañas.

37 A vno que preguntaua, que porque los Spartanos auiendo de trauar pelea, se exercitauan en los cantos delas flautas. Respondio. A causa que quando van por orden, segun la proporció y pausas del canto, se vea manifestamente los que son temerosos o fuertes.

Porque el son apressurado, & que incita, añadia y acrecetaua el animo alos diestros y esforçados, y alos couardes y medrosos temor. Ansi que quando el andar y passo delos soldados, no era segun el cãto delas flautas, entonces se manifestaua ala clara su poco animo y esfuerço. Porque mucho haze al caso, que el capitã ten ga conofcidos los animos de sus soldados, por lo qual conoçca los que han de ser apartados dela batalla: o quales en que parte han de estar del exercito. Valerio Maximo enel libro xi. cree que vsauan de flautas para incitar los animos delos soldados. Al contrario Thucydides acerca de Aulo Gelio trae, que en lugar de trompetas y cuernos los Lacedemonios solian vsar de flautas enla batalla, para moderar y reprimir la fuerça e impetu delos soldados: porque no corriesen desparzidos sin orden contra los enemigos, pero cada vno

orde-

ordenadamente fuese en su orden. Esta puesto en memoria, que los Cretenses solian delante vna harpa tañiendo, començar la batalla.

38 Como vno acerca de Agefilao se espantasse dela dicha y bienauenturança del rey delos Persas, porque era muy mancebo, dixole. Ni Priamo tanpoco, siendo de aquella edad, era desdichado.

Mostrando que ninguno se auia de llamar bien auenturado, sino ouiesse llegado al vltimo dia de su vida: lo qual no acontecio ni a Priamo ni a Crefo.

39 Como ouiesse hecho subiecta a si la mayor parte de Asia, auia determinado de ir al rey delos Persas, para hazerle estar quedo y de tenerlo: el qual estaua tan holgado y sin auer guerra, que alas vezes corrompia los capitanes delos Griegos con dinero. Mas tornado a llamar por los consejeros, por causa de Sparta que estaua cercada delos Griegos (porque aquello ouiera hecho, y alcanzado el rey delos Persas con dineros que embio) obedecioles: diziendo, Al buen capitan ferle necessario obedecer alas cosas que las leyes mandan: y sin tardança se partio de Asia, dexando grande desseo de si alos Griegos Asiaticos.

Ofreciafele ocasion de hazer bien su caso: combidauale el afecto delos Griegos, para que acabasse lo començado: mas el rey muy ageno, y fuera dela tyrania creya que la autoridad delas leyes, se auia de anteponer y estimar mas que todas las cosas.

40 Y porq̃ la moneda delos Persas, tenia escrito y esculpido vn sagitario y ballestero: partiense

B 2 dose

Agudamente.

Moderadamente.

Moneda de diez ducados cada vno.

Graciosa-mente.

Moderadamente.

dose de Asia, dezia que era echado della por el rey, por treynta mil sagitarios: porq̄ Timocrates auia hecho cō los gouernadores y oficiales del pueblo de Athenas y de Thebas, dandoles treynta mil ducados Daricos, que el pueblo fuesse enemigo y quisiesse mal a los soldados q̄ traya Agesilao en su hueste. Y a los cōsejeros torno a escreuir en esta manera. Agesilao, a los consejeros salud. Hizimos subiecta a nosotros la mayor parte de Asia, echamos los barbaros della, muchas vezes peleamos en Ionia: mas porque por la autoridad del officio publico mandays que yo me halle ay, adonde vosotros estays al dia determinado y cōstituydo, yo sigo y voy cō esta mi carta, y poruētura auirre y llegare mas presto: porq̄ yo no administro para mi el p̄ncipado, mas para la republica: y tambié para los cōpañeros della, y amigos.

Y ansi alcabo el que es principe, verdaderamente y legitimamente manda, quando el mesmo obedece a lo que mandan las leyes y cōsejeros, o los que en la Republica tienen algun officio. Que cosa ay mas moderada q̄ el animo deste capitão que cosa mas subida q̄ el mismo?

Hellesponto, oy en el vulgo se llama estrecho de Galipoli, Thracia, oy la Romania.

41 Despues como passado Hellesponto caminasse por Thracia, a ninguno de los barbaros suplico que se le diese passo, pero embiados a cada vno correos y postas, les embiava a dezir: que si poruentura iua por tierra de amigos o de enemigos: y los otros muchos amigablemente quando venia le recibian, y lo tornauan a llevar quãdo salia: mas aquellos que se llaman Troadenses: de los quales (como se dize) Xerxes compro la licencia de passar con dones y presentes, demandauan del passaje a Agesilao cient talentos de plata, y otras tantas mugeres: mas el burlandose dellos preguntó,

guntó, que porque no vinieron luego a tomar lo que demandaua? Allego el exercito, y peleado cō los q̄ entre tãto se pusierã en hueste y en ordē, les hizo a todos huyr, muertos muchos dellos: ansi q̄ con hierro y armas, se hizo hazer camino.

Con animo

42 Embio tambié mensajeros al Rey de los Macedonios, preguntando si poruentura iua por tierra de amigos o de enemigos? El qual como respondiessse que deliberaria, dixo Agesilao. Haga se la consultacion, pero nosotros entre tãto caminaremos. El rey marauillado de la ofadia del, y temiendose, creyo y juzgo ser mejor recibirlo como amigo.

Sin temor.

43 Destruyo los cãpos tambié de los Thessalos, los quales auian ayudado a los enemigos.

La virtud era de tal suerte templada con la igualdad y justicia, que ni empeciesse a los amigos, ni perdonasse a los enemigos, quando la fortuna le diese oportu- nidad y ocasion de vengarse.

Seueramente.

44 Mas a los Larisleos, que no auian ayudado ni socorrido a las cosas de los enemigos, embio por embaxadores, para concluir y confirmar la amistad a Xenocles, y a Scythes, a los quales como los Larisleos prendidos los tuuiessem en guardas, los otros capitanes enojados pensaron que Agesilao con exercito cercaria a Larissa ciudad: pero el dezia que no queria ni aun a toda Thessalia tomar cō tal condiciõ, que de los dos q̄ auia embiado perdiessse el vno, y que auia de perder los entramos, si lo hiziesse. Ansi q̄ los prendidos, por condiciones los libero y recibio.

Moderadamente.

Amigablemente

Perdono tã grãde injuria, por salvar dos amigos: como de otra suerte, fuesse mal sufridor de las injurias. Diras que el tenia sus affectos en su mano y poder.

Corintho a
gora se di-
ze Corinto

45 Dichosamente se auia peleado acerca de Corintho. En aquella batalla, aunque entendiessse que auian sido muertos pocos de los Spartanos: pero auer sido muerta grãde multitud de los Corinthios y Athenienses y de otros aliados, en tãta manera no se gozo ni se enloberuescio con aquella victoria, que antes gemiendo grauemẽte tuuiesse lastima, dizieddo. Ay de Grecia, que perdio tãtos varones cõ guerra propia, y de entresi mesmos, que bastaran para vencer a todos los barbaros.

Al varon magnanimo y de grande esfuerço era le desseosa la victoria, pero mas cara le era la salud de sus compañeros. Con que animo ouiera aquel sufrido, si la victoria fuera comprada con la muerte de muchos ciudadanos? No mereçe poca loa este afecto en capitã Lacedemonio, y de su natura guerrero y gentil. Mas al principe Christiano ninguna victoria le deue dexar de ser llorosa: la qual acaesce con muerte y perdida a vn tã bien de muchos enemigos.

46 Mas como los de Pharsalia apremiasen, y cõ robos molestassen a su exercito y hueste, con seyfientos de acauallo les hizo huyr, y luego puso señal de victoria y las vãderas debaxo Narthacio, y nõca se gozo tãto cõ victoria otra alguna q̃ ouiesse auido antes de aq̃lla, porq̃ el mesmo en persona, sin allegar ni llamar otras vãdas, auia vécido a aquellos, q̃ sobre todas las otras cosas se gloriauã y alabauan, de ser la mas diestra gente de acauallo.

Cosa licida es vècer a los q̃ desafian: principalmẽte cõ tales armas, q̃ los enemigos se alabẽ poder y valer mucho

47 Oye agora dos exçplos de tẽplança en vn capitã muy desseoso de gloria. Como Disphridas a el le truxesse vn mèsaje, para que dexado lo que entõces hazia, luego hiziesse impetu cõtra Beo-

cia;

cia: a vn q̃ auia determinado de hazer con mayor aparejo lo mesmo despues, pero obedesciẽdo a los oficiales publicos, llamados a si veynte mil de aquellos, q̃ hazia guerra acerca de Corintho, acometio a Beocia: y peleãdo acerca de Coronea cõ los Thebanos, Athenienses, Argiuos, y Corinthios, vencio a entramas huestes, a vnq̃ el recibia das muchas heridas, fuesse maltratado en su cuerpo. La qual pelea, como fuesse entre las cosas que el hizo mayor que todas, segun escriuio Xenophonte: pero tornado a casa, no mudo nada del manjar y vida modesta de antes, a causa de tantos acontecimientos prosperos y victorias.

La victoria era muy mas digna que triumpho, con la qual aquel varon antepuso primeramente la autoridad de las leyes a sus cõsejos: y despues con tantas señaladas haz añas, no es hecho muy mas soberbio.

48 Viendo algunos de los ciudadanos que eran tenidos en estima, y que se agradauã a si mesmos, que ponian su cuydado en criar cauallos, acõsejo a Cynisca su hermana, que subiendo en vn carro peleasse en los juegos Olympiacos.

Desseando mostrar desta manera a los Griegos, aquellos exercicios tales no ser de virtud alguna verdadera, pero no tener mas que vna muestra por vana gloria de riquezas y gastos, y por esto ser mas dignos de mugerres que de hombres.

49 Como tuuiesse acerca de si a Xenophonte aquel sabio, y lo estimasse en mucho: mando que llamassen sus hijos a Lacedemon, para que les fuesse enseñada vna arte la mas linda de todas, es a saber, Mandar, y obedescer al imperio.

En Athenas florescian todos generos de disciplinas liberales: pero esta mejor que todas las otras, pensauã, q̃ en ningun lugar se aprendia mejor, que acerca

B 4

Modesta-
mente.

Grave-
mente.

delos

delos Lacedemonios, adonde no con palabras se disputaua dela buena administracion dela Republica, mas cōlas costūbres, delos Lacedemonios se exprimia el exemplo della, demostrando juntamēte, aquellos no ser conuinientes para gouernar, ni tener officio publico, q̄ no supiesen obedeser alas leyes, y officios publicos.

50 Y por esto preguntado de vno, porque cauia la Republica delos Spartanos, mas que las otras floresciese en cosas prosperas, respondió. Porque enesto se exercitan mas que los otros, para q̄ juntamente sepan imperar y obedeser. Las quales dos cosas echan delos ciudadanos las sediciones, y guardan la concordia.

51 Como fuesse fallecido Lyfandro, Agesilao hallo grande multitud allegada de compañeros, los quales el ordenara buelto de Asia a su tierra cōtra Agesilao. Por lo qual enojado Agesilao, determinaua de hazer manifesto, y publicar q̄ tal ciudadano ouiesse sido Lyfandro quando biuia. Y acabada de leer vna carta, la qual ouiera dexado escrita Lyfandro en vn su libro, compuesta cierto y notada por Creonte Halicarnasseo, mas para que la aprendiesse Lyfandro, y la dixesse de cabeça delante la multitud del pueblo: en la qual trataua de renouar las cosas, y de mudar el estado dela Republica: a esta carta porque mostraua Lyfandro auer sido mal ciudadano y desseoso de sedicion, Agesilao la quitó publicar. Mas despues que vn viejo consejero ouiesse leydo toda la oracion, temiendo la grauedad y fuerça delas palabras, porque de auentura leyda tambien no incitasse a muchos a hazer nueuas cosas, aconsejo a Agesilao, que no desterrasse a Lyfandro ya sepultado: mas que reprimiessse la oracion, y no la publicasse

Moderadamente.

blicasse. Obediescio al consejo del viejo, y dexo lo comēçado: enseñando no solamente a obedeser alas leyes publicas y al magistrado, pero tambien al consejo de vn viejo.

El varon de grāde animo, mas quiso q̄ valiesse acerca de si la utilidad y prouecho publico, q̄ el odio y aborrescimiēto particular: y juntamente nuro ser deshouroso con vn muerto y sepultado tratar enemistades. Desta modestia uso contra vn enemigo manifesto.

52 Empero a los que occultamente le eran contrarios, no les daua negocio ala clara, mas hazia que le siguiesen ala guerra: y de estos algunos hechos capitanes y principales delos officiales publicos los enfalçaua: los quales como maluadamente se ouiesen auido enel officio y cargo, y por esto llamados a pleyto fuesen en peligro: Agesilao les ayudaua y defendia, y estaua por la parte dellos, y cō esta arte los boluia de enemigos occultos, amigos verdaderos: con las quales cosas es hecho, que ya no tuuiesse contrario ninguno.

Que cosa ay mas de cortez? que esta prudencia, con la qual quiso mas curar a los que mal le querian, que no vengarse dellos?

53 Vno pidio de Agesilao, q̄ le encomēdasse cō cartas a los huéspedes y amigos suyos de Asia, por lo qual alcāçasse dellos su derecho mas el respondió, no ser nada necessarias las cartas de encomiendas, diziendo, mis huéspedes de su voluntad hazen lo que es justo, avnque no les escriua.

Acerca delos buenos, en la buena causa es superflua la commendacion, como la mesma cosa alcance lo que con ruegos se auria. El capitā excelente no tomara amistad y alianças, sino con sus semejantes.

54 Mostrauale vno las cercas de vna ciudad biē

Grate- mente. seguras y fuertemente edificadas: y como le preguntasse si le parecian hermosas, respondió: Por Iupiter, hermosas: pero parecen ser hechas, para que moren dentro las mugeres, y no los varones.

Sintiendo, no con otras cercas guarnecerse mejor la ciudad, que con valientes y esforçados ciudadanos.

Modesta- mente. 55 A vn Megarense, que ala manera de mancebo dezia muchas alabanças de su villa cõtra Agesilao, respondió. Mancebo tus palabras tienen necesidad de grandes fuerças.

Significando, no hablar el coniuientemente, al qual no le abastan fuerças iguales a los dichos.

56 Tanto estaua lexos y ageno, tambien en las otras cosas del juyzio y parecer del vulgo, el varon prudentissimo, que lo que veyá, dello qual los otros se espantauan, el en tanta manera lo menos preciaua, que avn no lo sabia. Lo qual acontecia en Callipides. Este era vn representador de tragedias, de gran nõbre y fama acerca de los Griegos, y tenido de todos en mucho. Primeramente le fue al encuẽtro, y topo cõ Agesilao, y le hablo: despues descortelmente se allego a el mesmo, con aquellos que juntamente iuan conel rey, y se mostraua por vana gloria, pensando que el rey primero amigablemente le llamasse: lo qual como no lo hiziesse, al cabo dixo. No me conoces, o rey, ni oyste quien soy? Agesilao mirandole, respondió. Porventura tu no eres aquel Dicelictac porque con esta palabra, en particular lengua de los Lacedemonios, significaua representador e imitador.

En tanto el varon prudente, y que en todas las cosas miraua por el prouecho dela Republica, no hizo digno de honrra alguna al representador, aunque excelente.

lente: el arte del qual aparejada para solo deleyte, fuesse mas conuiniente para corromper las costumbres de los ciudadanos, que no para instruyrlos.

57 A esto es semejante, quando rogado, que quisielle oyr a vno que con marauillosa imitacion caua como el ruy señor: lo rehusó, diziẽdo, muchas vezes oy el mesmo ruy señor.

Significando no ser buen deleyte gozarse mas cõ la ficcion, que con lo natural.

58 Ansi como el mesmo era de vna singular modestia dotado, ansi no sufrio en otros la presuncion. Menecrates medico, como dichosamente le ouessen sucedido vnas curas rezias y desperadas, con lisonja del pueblo fue dicho Iupiter coneste sobre nombre gozandose el varon fantástico y glorioso, vso soberuiamente de aquel titulo. Al fin como escriuiesse a Agesilao. Menecrates Iupiter al rey Agesilao, salud. El rey offendido cõ el principio y titulo, no quiso leer nada dela carta. Pero tornole a escreuir desta manera. El rey Agesilao, a Menecrates sanidad.

Donosa y graciosa- mente.

59 Tambien dio en las cosas aduersas y contrarias señal de esfuerço y fortaleza. Conon y Pharnabazo por la flota del rey ocupado el mar, cercauan las regiones maritimas de los Lacedemonios: como entre tanto la ciudad de los Athenienses fuesse ceñida de cercas. Ansi que los Lacedemonios dando dinero Pharnabazo, hizierõ paz cõel rey, y embiarõ al ciudadano Antalcidas a Teribazo, trayẽdo al rey los Griegos Asiaticos, por los quales hiziera guerra Agesilao. De adonde vi no muy mal, q̃ parte desta ignominia cayesse en Agesilao: porq̃ Antalcidas era enemigo de Agesilao: y por esto hizo paz, por qualq̃era ocasiõ termino

endo embidia a su gloria, al qual le via cada día crecer y ser muy afamado: ni tanpoco esta desdicha le abatio su, animo mas antes avno que dezia q̄ los Lacedemonios Medissauan (que es imitar a los Medos) respondió desta manera. Mas antes los Medos Laconissan, y remedan a los Lacones.

Significando que el buen natural de virtud de su gēte, no se podia corromper por fortuna.

Iustamēte. 60 Vn tiempo preguntado qual destas dos virtudes fuesse mejor. La fortaleza, o la justicia: respondió grauemēte, No auer, ni ser vso alguno de la fortaleza sin la justicia: y si todos fuessen justos no seria necessaria la fortaleza.

Vees el animo digno de gran varon: el qual no aya juzgado nada de uerse hazer sin lo justo, y que aya considerado bien auer mucha diferencia entre la osadia y fortaleza?

61 Como los Griegos que morauan en Asia, de costumbre llamassen grande al Rey de los Persas, dixo. De que cosa, es aquel mayor que yo, sino sea mas justo y templado?

Menosprecio el varon excelente los bienes exteriores y de fuera: los quales el vulgo principalmente tiene en mucho: y toda la bienaventurança del hombre, la ponía en los bienes del animo. Aquella sentēcia los philosophos la acostubraron de tener siempre en la boca, pero el batallador la exprimio con affecto.

Grauemēte. 62 Notando la licēcia peruersa de aquellos que biuan en Asia corrompidos por las costumbres de aquella gente solia dezir. Entre aquellos los q̄ eran malos, ser libres: y por el contrario, los buenos, ser siervos: porque alli a los ricos era todo lícito: y la virtud se tenia en odio y aborrecimēto.

63 Preguntado de que manera mayormēte vno pudieffe

pudieffe alcanzar, que acerca los hombres tuuiesse honesta fama y reputacion, respondió. Si hablabre cosas que son muy buenas, e hiziere las q̄ son muy honestas. *Sabiamēte,*

Que cosa se pudiera dezir mas breue, ni mas acabada? Semejantemente Socrates al que preguntaua lo mismo, respondió. Si trabajares ser tal, por qual quieres ser tenido, y reputado: pues que la gloria alcanzada con apariencias, así como no es verdadera: así no puede tanpoco durar mucho.

64 Tambien se lo a aquel su dicho, que deue ser aprendido de los principes. Ser el officio del capitán, vsar contra los que son rebeldes de osadia, acerca de los subiectos, de buen amor y voluntad. *Iustamēte.*

Lo qual mesmo enseñó Vergilio en vn lindo verso, que dice así:

Parcere subiectis, & debellare superbos.

Que buuelto en Español quiere dezir.

Perdonar es menester a los dados por vencidos: mas los ensoberuescidos, se han de procurar vencer.

Porque no es vencedor verdadero, el que no sabe refrenar ala ira, que pide vengança. *Moderada mente.*

65 A vno que le preguntaua que cosas principalmente deuan aprender los moçachos, respondió. Aquellas que han de vsar dellas quando fueren varones. *Sabiamēte.*

Bien juzgo el hombre prudente sola, la virtud de uer ser aprendida luego de los primeros años dela niñez, y que no se aua de emplear alguna parte dela vida, en artes sin prouecho: las quales así como en los niños tienen agradable muestra vana de gloria, así no les han de ser a ellos siendo ya grandes honrras:

ni en las cosas de veras y graues, prouechosas.

66 El mesmo como en vn pleyto fuesse juez, y cierto el que acusaua dixesse bien, y el abogado por el contrario mal: pero no menos repitiesse muchas vezes miêtras q̄ dezia, o Agefilao, cõuiniête es al rey ayudar alas leyes, anfi como si tuuiera buen pleyto, y razon, y como que las leyes hiziesen por el. La importunidad de aquel reprehendiô Agefilao, diziendo: Si alguno te ouisse agufereado tu casa: o tomado tu vestido por uentura esperaras, que el maestro de obras, o el saftre te ayudasse?

Donosamente.

Demostraua el rey ser anfi como architecto y maestro de las leyes, y no conuenir que el ayude aquel, que aya cometido algo contra las leyes.

67 Como fuesse paz, y le fuessen traydas cartas del rey de Persia: las quales le traya Perfes juntamente con Callia a Lacedemon: que tratauan de la amistad, no las recibio: mas mandoles dezir al rey, No ser necessario embiarle a el particularmente cartas: mas que si fuesse claro, y manifesto, que el queria bien a los Lacedemonios y Griegos, q̄ el tambien segun su poder le seria amigo. Y que si fuesse hallado, que hazia trayciones, que no pensasse que le ouiesse de auer ni tener por amigo: a vnque del recibiesse muchas cartas.

Que cosa era mas subida que este animo? el qual en todas tenia por fin, mirar por los prouechos de la Republica.

68 Como amasse mucho a sus hijos, dizese que vna vez subiendo en vna caña en lugar de cauallo, auer jugado juntamente cõ los mochachos, lo qual como a caso vno de sus amigos lo viesse rosguale, q̄ no dixesse a nadie lo que auia visto, ha-

ca en

ta en tanto, que el tambien tuuiesse hijos.

Graciosamente mostrando aquel juego no ser de liuidad: mas antes de piedad: ni esto que hazia poder ser visto malo a aquel, el qual ouiesse experimentado, quan grande sea el afecto de caridad de los padres acerca los hijos. *Piadosa y graciosa mente.*

69 Como continuamente guerreasse contra los Thebanos, y en vna batalla ouiesse vna herida Antalcidas (como es la fama) dixo. O Agefilao tu recibes de los Thebanos muy lindos galardones de tu doctrina, a los quales, como ni quiesseen, ni supiesseen batallar los ayas enseñado. Porque dizen verdaderamente, los Thebanos auerse hechos muy mas bellicosos que antes, por las muchas guerras que los Lacedemonios hizieron cõtra ellos. Y que por esto Lycurgo aquel antiguo hazedor de las leyes, vedo q̄ no desafiassen a vnos mesmos muchas vezes a guerra: porque los enemigos no aprēdiessen a batallar por vso, avnque este Apophthema no es de Agefilao.

70 Oyera los companeros y aliados sufragio, que se hizieseen tãtos despachos de guerras: principalmente como ellos siendo en gran manera muchos, siguiessen a los Lacedemonios que eran pocos. Anfi que Agefilao queriendo mostrar quan grande fuesse el numero de los Lacedemonios, mando que todos los socios y aliados se sentassen todos mezclados entre si: y de la mesma manera, que los Lacedemonios se apartassen solos, y luego mando por elregonero, que los primeros de todos se leuantassen los ollereros: estos como se leuantassen, despues mando por elregonero leuantar los herreros, y despues los obreros y carpinteros, y de la mesma suerte todos

Saga-
ment.

dos los otros oficiales delas otras artes. Y assi a caescio, que casi se levantaron todos los aliados y companeros, y delos Lacedemonios ninguno: a causa que alos Lacedemonios, que se aparejauan para la guerra, les era defendido y vedado que no aprendiesen ni exercitassen arte mecanica: o en la qual ayan de estar sentados. Esto hecho riose Age silao diziendo. Vey's o varones, quantos mas so mos nosotros que vosotros?

Coneste consejo de guerra e industria, el capitán famoso demostro no hazer tanto al caso, quantos soldados saques para la guerra, como quan fuertes y exercitados.

71 En la batalla y pelea Leuctrica como muchos delos Lacedemonios huyessen: y estos por las leyes deuiessen ser castigados, los cõlejeros pẽfando que la ciudad desierta, y que carescia de varones tenia necesidad de soldados, desleauan a quella falta e infamia ser les perdonada alos soldados, y juntamente conesto querer tambien guardar las leyes. Escogen pues a Agesilao, por hazedor de nueuas leyes, el qual saliendo en el pulpito dixo. Yo no tengo de traer otras leyes, porque no tengo de añadir, ni quitar nada alas que teneys, ni en ninguna manera mudar algo. Pero a mi me parece bien, que las leyes que teneys, tengan fuerza y valgan desde mañana adelante.

Con aquella inuencion, juntamente miro por la necesidad presente dela ciudad, y echo dela Republica el exemplo peligroso de mudar leyes: quitadas las leyes, que solamente por vn dia no valiesen.

72 Exemplo era de animo fuerte y no temeroso, que como Epaminondas con maravilloso impetu acometieise de tal suerte, que los Thebanos y aliados

y aliados ya se alabassen por la victoria: pero no menos por esto dexo de guardar, y defender a Sparta: en la qual avnque eran muy pocos, emperro, forço alos enemigos a boluerse a casa.

Esto podras llamar del nõbre q quisieres, ciertamente no se puede dezir Apophthema, o dicho gracioso.

73 Como este era exemplo de fortaleza: ansi lo que tengo de dezir, tiene loa de consejo y prudencia. Como se peleasse acerca de Mantineia, amonesto alos Lacedemonios, q dexadas todas las otras cosas, todos endereçassen la fuerza dela pelea en solo vno Epaminondas diziẽdo, solos ser fuertes varones, los cuerdos, y estos solos ser autores, y causa dela victoria: ansi que si a este tomaremos, muy facilmente los otros vẽdran en nuestras manos, conuiene a saber, hombres sin coraçon y de ningun valor. Lo qual aconteciao ansi porque declinando la victoria hazia Epaminondas, como algunos huyessen, vn Lacedemonio hirio a Epaminondas mortalmente, que estaua amonestando alos suyos, y que los retrahia dela huyda. Muerto el, los que estauan con Agesilao bueltos, y dexado de huyr, pelearon con los enemigos casi de tal manera, que parecía muy mas abatidos los Thebanos, que los Lacedemonios.

Con esta arte la prudencia del capitán hizo, que los suyos, que de otra suerte sin falta auia de perecer fuesen saluos: y juntamente mostro en la batalla, valer mas vn prudente y cuerdo, que muchos imprudentes.

74 Como alos Spartanos les faltassen dineros para la guerra: porq manteniã soldados estrange ros, Agesilao se partio para Egypto, llamado por salario de Thaco rey de Egypto: mas Agesilao por la aspereza del cuerpo, y maltratamiento, y

Fuerte-
mente.

Piadosa-
mente en la
patria.

por los viles atavios vino en menosprecio a aquella gente, q̄ esperará ver al rey Spartano tal, qual fueſſe el rey de Persia: el cuerpo muy biẽ arauiado. no bien ciertamente ſintiẽdo de los reyes: los quales ayã penſado de eſtimarlos por los atavios de fuera: antes q̄ por las virtudes del animo. Nada cierto mudo aq̄l de atauio, y biuir ſimplemẽte. Pero entre tãto mostro la mageſtad y dignidad real ſer menester alcançar la, no cõ veſtidos eſplendecientes, mas cõ prudẽcia y fortaleza: y reprehẽdio grauemẽte a los monarcas vulgares: a los quales ſi les quitares la corona, purpura, y piedras preciosas y oro, no veras nada mas de rey en el. Mas antes cõ el meſmo hecho, declaro acerca de la patria vna ſeñalada piedad: el qual no aya rehuſado de ir a Egipto por el prouecho publico, ni quiſo excuſarſe por la edad que era ya de ochenta años, por lo qual no fueſſe acerca de los barbaros a ganar ſueldo, con tal que ſocorrielle ala Republica.

Atheneo deſta manera cuenta eſta coſa. Ageſilao partido a Egipto para ayudar al rey Tacho, por q̄ era de pequeño cuerpo, con eſtas palabras fue menospreciado del rey, mas es el ruydo que las nuezes: lo qual oyendo Ageſilao dixo, yo alguna vez te pareſcere leon: porque deſpues como no eſtubielle allí Ageſilao, echado del reyno huyo a los Perſas.

75 Mas quando veyã, que los q̄ auia de llevar a la guerra temia por el preſẽte peligro, tãto por el numero de los enemigos, que eran dozientos mil como por q̄ erã pocos ellos: determino antes de la pelea de ſacrificã, ranſi como q̄ auia de tomar aguerro de las entrañas de los animales: anſi q̄ no ſabiẽdo loſ otros, en la palma de la izquierda mano, cõ letras bueltas eſcriuió VICTORIA, y deſpues tornãdo vn higado del auruspice y adeuinador en fact. 84

ſacrificios, puſo lo debaxo la mano, q̄ tenia la eſcritura encubierta, y tuuo la mucho tiẽpo, ſingiẽdoſe entre tãto dudoso, y como q̄ deliberaua, haſta q̄ las figuras de las letras, ſe imprimieſſen en el higado: y luego lo mostro a los ſoldados que auia de ſacar ala guerra, diziẽdo: los dioses por aq̄llas letras ſignificar la victoria: y ellos penſando q̄ tenia cierta ſeñal de la victoria venidera, fueron en grã manera eſforçados para la batalla. Eſte engaño mas valio que la oracion prolixa y penſada.

Y eſto es industria, y conſejo de guerra, y no dicho gracioſo.

76 Como los enemigos de Ageſilao cercaſſen cõ ſoſſados y cueuas el exercito: lo qual podian hazer facilmente, por q̄ eran muchos, y Neſtabio aquiẽ ayudaua, fueſſe de pareſcer de ſalir y pelear con el enemigo, por q̄ no acabafſen, lo q̄ queria. El dezia que no ſe auian de eſtoruar los enemigos, los quales pretendian de ſer iguales a los contrarios, y no mas valientes, pues que la cauã o ſoſſado quitaua a entramas partes la ocaſiõ de pelear. Mas viẽdo q̄ no ſe faltaua mucho q̄ el ſoſſado fueſſe cerrado y acabado de hazer, metio ſu gente por aq̄lla parte q̄ eſtaua por cerrar, y dado la batalla de tantos cõtra tantos, los hizo cõ poca gẽte huyr, & hizo grãde eſtrago de ellos, y del deſpojo embio mucho dinero a Sparta. Murio tornando de Egipto a ſu patria, en el puerto q̄ ſe dize de Menelao, e ya que moria, mãdo a los q̄ eſtauañ preſentes q̄ no hizieſſe imãgẽ alguna ſingida, o otras imãgines algunas, imitãdo y representãdo ſu cuerpo, diziẽdo. Si yo hize alguna hazaña, aq̄lla ſera en memoria de mi: y ſino, ningunas eſtatuas como ſeã obras de viles artifices, harã clara y afamada la memoria de mi.

Cantamente.

Animosamente.

Modestamente.

Quien no se maravillara ballarse en vn guerrero vn pecho tan de philosopho?

Humanamente.

78 Solia muchas vezes amonestar en allegamētos a sus soldados, que atormentassen a los cautiuos, ansí como malhechores: mas que los guardassen como hombres; y tambien proueyo que a los niños presos en la guerra, que fuesen lleuados en vn lugar juntos: porque no peresciessen dexados, despues de mudado el real. El mismo cuydado tuuo con los viejos cautiuos: porque no fuesen despedaçados de los perros y lobos no pudiendo seguirlos. Y esta humanidad no solamente le concilio y allego grande gracia y querer de los otros: mas tambien de los cautiuos.

Y agora pareces a si mesmos ser hōbres, los q matados los niños y viejos, lleuā cōsigo o los q son conuinites para la luxuria, o al trabajo, o para entramas cosas.

SACADO DE PROBO EMILIO.

Ciudad de Macedonia

79 **A** Cerca de Coronea ciudad, vécio en grãde pelea a los Atheniēses y Beocios cō sus cōpañeros, q auia trabajado de impedir el camino de Agesilao. Aquella victoria por si grãde y magnifica, la hizo mucho mayor, y mas loable cō exemplo de religion. Muchos ouieran huydo, y recogidos de la pelea al templo de Minerua: y preguntado q queria hazer de estos Agesilao, defendio q no les hiziesen mal, como en aq̃lla batalla ouiesse auido algunas heridas, y parecia que estaua muy enojado, cō todos los que entonces auian tomado armas contra el. Empero mas pudo contra el la religion, q la ira: y no hizo esto solo en Grecia, q tuuiesse en veneracion los tēplos de los dioses: mas tambien acerca los barbaros, con grande religion y deuocion consagro aras e imagines, como si cō

Religiosamente.

tra estas no ouiesse algũ derecho de guerra. Ansí q̃ muy biē era acostũbrado a dezir, espātarse mucho aquellos no ser tenidos en el numero de los sacrilegos, q̃ hiziesen mal a los q̃ rogauā por los dioses: y q̃ no dauā mayor pago ni pena a q̃llos q̃ apocarrō la religiō, q̃ a los q̃ despojaron los tēplos. Iuzgando bien a los dioses ser mas cara la salud de los hōbres, q̃ no los ornāmētos mudos de los tēplos.

80 Oye agora vn exēplo de fortaleza, tēplada, y moderada con clemēcia. Despues que ouiesse apocado, y desuinuido las fuerças de los Corinthios con grande mortandad, y los hiziesse encerrar de, tro en las cercas: a muchos q̃ le rogauan que cōbatiessse la ciudad, dixo: Que no conuenia aquello a su virtud, el qual a los que pecauan, tornaua hazer les hazer su oficio y deuer: y no derribaua las muy nobles ciudades de Grecia.

Moderadamente.

Ansí como esto es de vna excelēte modestia: ansí lo q̃ añadio mostraua vna maravillosa prudēcia de varō, dixiēdo: Si quisieremos matar aquellos, q̃ fueron cō nosotros cōtra los Barbaros, nosotros mesmos nos tomaremos combatiendo, aunque los enemigos esten quedos los cuales vencidos, los compañeros aliados con ningun trabajo, quando quisieren nos pōdran en aprieto.

Prudentemente.

81 De vna diuinidad parece ser lo q̃ añadire. Como se aparejasse vn despacho de guerra acerca de Leuctra, la qual fue muy luctuosa y triste a los Lacedemonios, Agesilao como de muchos fuesse costrenido q̃ saliesse, no q̃so ir alla: así como si sintiera en su animo vn desfatre, q̃ no se podia cobrar

82 Oye otra señal de sagazidad, saludable y prouechosa a la Republica. Como Epaminondas cō vn impetu de no creer acometiesse a Sparta, y la ciudad careciesse de cercas, algunos macebos es

pantados con la venida de los enemigos, determinaron de huir a los Thebanos, e ya auia ocupado vn lugar alto fuera de la ciudad. Agesilao mirado que se perderia la ciudad, si sintiesse el pueblo q̄ trahia algunos de huirse a los thebanos, disimulando con los suyos vino a los mancebos: y ansí como sfouiera hecho aq̄llo de buẽ animo, les loo su consejo: porq̄ auia ocupado para sí aq̄l lugar, y que el auia determinado de hazerlo ansí. Desta manera con fingido loor detuvo a los mancebos, y allegadas sus guardas y cõpañia, torno e hizo el lugar seguro. Cierta los q̄ ocultamente auia tomado consejo de huir a otra parte, viẽdo q̄ se les auian allegado otros muchos mas, que no erã participantes ni sabidores del consejo, no osaron menearse: y por aquello de mejor voluntad se allegaron y sfitaron a ellos, porque creyã que no se sabia lo que auian pensado. Sin falta ninguna, que Sparta no ouiera de ser mas Sparta, si entonces Agesilao con consejo presto no focorriera, y diera salud.

Con la mesma arte dio remedio ala temeridad de los mancebos, en lugar de castigo.

DE AGESIPOLIS CLEOMBROTO.

Clementemente.

83 **A**gesipolis hijo de Cleombroto como vno acerca del, por cosa magnifica, dixesse q̄ Philipo rey de Macedonia dentro de pocos dias ouiesse combatido a Olyntho, dixo. Mas por los dioses, que no tornara a rehazerla y edificarla de nuevo en mucho mayor tiempo. *Significando ser muy mas cosa de rey edificar ciudades q̄ destruirlas*

Iustamente.

84 Como vn otro le dixesse que el siẽdo rey con sus iguales auia estado en rehenes, y no los hijos y mugeres dellos, creyendo que esto era deshonorro lo al rey ser dado en las manos y poder de otros: como otros reyes suelen dar por sí las mugeres & hijos

jos, respondió Agesipolis. Cosa justa es que nosotros mismos suframos nuestros errores.

Mostrando que si algun daño acaesce en la guerra o en la Republica, que acontesce por falta del rey: y por esto ser justo, que estos principalmente se castiguen por los quales vino el daño. Mas ser costumbre mala & injusta, por la qual esta ya en vso, q̄ las mugeres o hijos que no mereficeron nada, se den en rehenes.

85 El mismo, como ouiesse mandado q̄ de Sparta le fuesen embiados vnos perrillos, y le fuesse respondido que acerca los Lacedemonios no se criauan perrillos, dixo. Ni tampoco varones antes, mas agora se començo de hazer.

Graciosamente mostraua, que en la Republica bien instituyda, todo yua de mejor en mejor. En el tiempo pasado, los Lacedemonios con dificultad guardauan sus tierras, y despues fueron osados de hazer guerra a los reyes y gentes muy remotas. Y ansí como la buena institucion haze a los varones buenos y prouechosos para la guerra y republica, ansí la educacion y criamiento haze buenos perros para la caça.

DE AGESIPOLIS PAUSANIE.

86 **A**gesipolis hijo de Pausanias como los Athenienses pusiesse por juzgadora a la ciudad de los Megarenses, sobre las quejas que con el tenian, y el conellos, para q̄ los cõcertasse, dixo. *Generosamente.* Que seria cosa torpe y fea, si los Megarenses supiesen mejor lo, que era justo, que los que se hizieron principales y gouernadores de los Griegos.

Los Megarenses no tenia buena fama acerca de los Griegos, de los q̄les se dixo, q̄ ni eran primeros, ni segundos, ni terceros, ni quartos, ni en ningũ numero: como los Athenienses ayã señoreado en grãde parte de Grecia. Pues de aq̄llos mesmos cõlos q̄les tenia pleyto, el rey q̄ria q̄ se determinasse, declarãdo jũramẽto quãto cõfianza

en su causa, y quãto no desconfiava de los aduersarios, queriendo ser mas vencido por iuyzio dela muy clara y noble ciudad, que por el iuyzio de los Megarenses.

VIDA DE AGIS PRIMERO.

Reynando Agis, el qual era dela casa de los Eudamidas, y teniendo imperio en los Lacedemonios, vino al derecho del reyno y parte Leonidas, hijo de Cleonymo. Pero Agis no solamente excellio a Leonidas en nobleza y generosidad de animo, en modestia y prudencia, mas a todos los que antes del reynaron, menospreciando del todo antes de veynte años los deleytes y atavios del cuerpo: aunq̃ de su natural era muy hermoso.

87 **A**gis hijo de Archidamo, como los cõsejeros aros vn tiẽpo le dixessen. Parte te lleuado cõtigo los mãcebos ala patria y tierra deste, porq̃ este mesmo te lleuara ala fortaleza, respõdio. Mas que conuiene (o consejeros) tantos mãcebos fiarse enel que haze traycion a su mesma tierra?

Traycion torpe.

Graueamente amonestando, no les ser nada seguramente cometido aquellos, ni encomendado que no fueron fieles a su tierra.

88 Preguntado de vno q̃ genero de arte principiã palmẽte le exercitaua acerca los Spartanos, respõdio. Saber mãdar, y sufrir el imperio, y obedescer.

Porque en Athenas muchas artes se vsauan, y erã en exercicio curiosas mas que necessarias, para gouernar y regir bien la Republica.

89 Tambien dizẽ auer dicho aquello, no ser menester a los Lacedemonios preguntar quãtos son los enẽmigos, mas adonde estan.

Significando, que la victoria no cuelga del numero de los enẽmigos, mas dela fortaleza, y diligencia de tratar la cosa: porque luego quiere combatir se, quien demanda adonde estan los enẽmigos.

90 Acerca de Mantinea, a vnos que le amonestauan que no peleasse con los enẽmigos que eran muchos, respõdio. Mas cõ muchos es necessario q̃ pelee, quẽ a muchos quiere imperar y señorear.

Animosamente.

91 A vno que preguntaua, quantos eran los Lacedemonios, respõdio. Quantos abastien, para echar los malos.

Agudamente.

Mostrando mas hazer al caso, quan fuertes hombres tenga la ciudad, que quan muchos.

92 El mesmo, como passasse por delante las cercas de Corintho, y las viesse muy altas y fuertes, y luengas, dixo. Quien son las mugeres que biuen eneste lugar?

Donosamente.

Quiriendo mostrar a los varones fuertes no les ser necessarias cercas.

93 Como vn declamador le dixesse la oracion ser de todas las cosas mejor, es a saber loando el arte que el trataua, respondiõ luego. Tu quando callas no vales nada.

Graciosamente.

Significando, ser mucho mejor hazer grandes cosas, q̃ no tener lengua suelta para hablar magnificamente.

94 Ouiera vencido a los Arguios en pelea, los quales despues cobradas fuerças se le venian delante mas feroces. Ansi que Agis mirando a muchos de los suyos, que se turbauan, dixo. O varones, tened buen animo y coraçon, porq̃ pues nosotros que vencimos tenemos miedo, que pensays haran aquellos que fueron vencidos?

Sagaxmente.

Con aquel dicho la prudẽcia del capitã, boluiõ luego el animo y esfuerço a los suyos.

95 Era proprio a los Lacedemonios el hablar poco, de adõde vino que de aquella region dicha Laconia, la corta habla, o el breue y corto hablar se dixesse L A C O N I S M V S. Pues como el embaxa

Laconia es region de adonde Laconismus.

dor de los Abderitas ouiesse hablado muchas cosas delante de Agis, y a gran pena pudiesse dar fin a su oracion y razonamiento, y le preguntasse despues de auer acabado, que respuesta daria sobre aquellas cosas, a sus ciudadanos. Agis le respondió. Di les esto, que quanto tiempo te fue necesario a ti, para hazer tu harenga, otro tanto te estuue yo con atencion oyendo.

Repreniendo desta manera al embaxador no discreto y mal mirado, q̄ la tal oració demasíadamēte prolixa, sin auer dello necesidad, era indigna de respuesta.

96 A vnos que loauã por esta causa a los Eleos, porque en los juegos y peleas Olympiacas fuesen muy justos, dixo. Que grande cosa, o de marauillar hazen, si dentro de cinco años en vn dia solamente son justos?

No creya el varon muy sabio, conuenir aquel loor de justicia, sino q̄ por toda la vida, en todos los hechos guardasse la justicia, y fuesse justo.

97 A vnos que le dezian que fuera de su casa y familia, auia algunos que le tenían embidia, respondió. Tendran dos trabajos y penas, a los quales sus males propios les atormentará, y allende desto seran atormentados, tanto por mis bienes, como por los de mis amigos.

Palabra magnífica, que declara los embidiosos ser dignos antes de misericordia y lastima, q̄ no de enojarse con ellos, por q̄ el embidioso barto es affligido, aunque ninguno se venga del.

98 A vno que le aconsejaua que diessse passaje a los enemigos que huyan, respondió. Como pelea remos con aquellos, q̄ por la fuerza y animo quedan y pelean, sino peleamos con los que huyen?

Era de parecer el varon esforçado q̄ ninguna ocasión

ni

ni oportunidad, se auia de dexar passar a los enemigos.

99 Como vno sobre la libertad de los Griegos dixesse muchas cosas, cierto grandes, pero muy dificultosas de hazer y cumplir, respondió. Tus palabras tienen necesidad de fuerzas y dineros.

Declarando muy sabiamente, en balde hablar de aquellas cosas, las quales para cumplirlas, no ay poder: porque en las consultaciones, no solamente se ha de mirar que es lo q̄ sea muy bueno de hazer, mas que es lo que se pueda hazer.

100 A vno que dezia, que Philipo auia de hazer, que no fuesse abierto camino a los Lacedemonios para ir a Grecia, respondió. A nosotros (o huesped y amigo) basta nos nuestra tierra para biviir en ella.

Animo aparejado para entramas cosas: y para dilatar y ensanchar su señorío si acontezca ansi: y para tomar en paciencia y cōtentarse con su estado aunque mediano. Como los principes comunmente, ni gobiernē bien lo que les vino, ni se contenten con ningun allegamiento y acrecentamiento de señorío.

1 El embaxador y haurate de los Perinthios embiado a Lacedemon, como dixesse e hiziesse prolixa oracion acerca de Agis, quando acabo de dezir le pregunto, que diria a los suyos, Al qual respondiendo Agis, dixo. Que otra cosa, sino que tu a grã pena acabaste, ni hiziste fin de hablar: y que yo aya callado.

Este dicho es muy semejante al de arriba, por el qual reprehendio el mucho hablar del embaxador de los Abderitas.

2 Tomando vna embaxada, el solo se fue a Philipo: el qual como marauillado dixesse. Que es esto, solo veniste: Respondio Agis. Por q̄ no, a vno.

Gra

El mucha
hablar se
nota.

Iustamente

La embidia
se nota.

Esforzadamente.

Otro como
esto dixo
Agésilao.

Moderadamente.

Peritho en
el vulgar
Heraclia.

Grauemente reprehendio el desseo de honrra de los otros principes, los quales con sumptuosas embaxadas gastan el tesoro publico: como vn varon cuerdo pueda cumplir todo lo que es necessario ala Republica.

3 Como vno de los mas viejos viendo que las antiguas leyes y costumbres se perdian, y en su lugar succedian otras mas ruynes: y que por esso los negocios de los Spartanos se boluian y hazian al reues, los mas principales ya echados abaxo y menospreciados: estas cosas como las llorasse acerca de Agis ya viejo, respondio por burla y gracia. Si lo que dizes ansí passa, las cosas van por buena orden, pues que yo siendo mochacho oy de mi padre, que ya entonces se hazian al reues, ansí que si agora otra vez se tornan a tratar al reues, tornã a su primero tiempo y lugar. Esto cierto dezia el burlando: mas de veras dezia que el siendo mochacho, oyo tambien aquello de su padre: y no ser nada de marauillar si a los presentes succedan cosas peores, mas bien si succedan mejores, o semejãtes.

Noto la quexa peculiar de los viejos de las cosas caydas en peor estado: y juntamẽte ser la natura de los negocios humanos tal, que hasta lo peor sean dessemeljantes y empeoren siempre.

4 Preguntado de vno, de que manera podria guardar alguno su libertad, respondio. Menospreciando la muerte.

Este miedo que diz en caer en varon constãte a muchos espanta, quita y estorua que no hagan muy claras hazãnas: el que carece deste, ado quiera, y en qualquiera cosas, puede seguir lo que es justo y bueno, y no ay porque temã a los malhuados, los quales no pueden otra cosa que matar, por mas que imaginen y tieren de hazer cosas extremadas.

AGIS SEGUNDO.

5 Agis segundo, a Demas que dezia, que las espadas de los Laconicos porque eran cortas, eran tragadas de los que juntan al pueblo, para que veã lo q̃ hazen y juegos de passa passa. Mas con estas espadas (dixo el) los Lacedemonios alcançan los enemigos, que estan guarnescidos y armados con mayores y mas luengas espadas.

Declarando no hazer al caso, que cosa con que aparejo se haga: mas quanto se haze, pues que tanto es mayor la gloria del que vence, quanto menos tuuo de guarda y defensa allende la virtud.

6 A vn maluado, que le demandaua muchas vezes quien era entre los Sparciatas el mejor varon de todos, respondio. El que es muy dessemeljante de ti.

No sufrio bien, mas con indignacion el varon generoso, aquel hablar de la prestãcia y mejoría de la virtud, el qual mesmo estaua lleno de vicios.

AGIS VLTIMO.

7 Agis el vltimo rey de los Laconicos, tomado por asechanças y traycion: siendo condenado de los consejeros como fuesse lleuado ala horca, y viesse a vno de los alguazilles que lloraua por la cosa indigna, ala qual le era forçado ministrar y seruir, dixo. Pexa (o hõbre) de llorar mi desdicha: porque ansí muriendo sin razon y justicia, soy mejor y mas dichoso, que aquellos, que me mandan morir. Y dicho esto de su voluntad, pufo la foga y lazo al cuello.

Dela qual cosa ninguno de los Stoicos, ensõia cosa mas fuerte. Esto el mancebo no con palabras, mas con hecho lo cõplio, estimando toda la felicidad y dicha con solo lo honesto: y juzgando aquellos ser mas desdichados

Libremente

Fuertemente.

Graciosa-mente.

Tambie dize esto en la boja 9. ap. 36.

dos que haz en injuria, que no los que la padescen.

8 A sus padres que le rogauan, que les ayudasse y fauoreciesse en vna cosa injusta, les rehusó: no quiso hazer nada vn poco de tiempo: mas como le importunassen, respondió desta manera. Entre tanto que estaua con vosotros, no tenia en alguna manera conocimiento alguno de justicia: mas despues que me entregastes ala patria, y me enseñastes segun vuestras fuerças, y quanto pudistes con las leyes dela tierra la justicia y honestidad, trabajare mas de obedecer a ella que no a vosotros: y pues que es esta vuestra voluntad que haga todas aquellas cosas, que son muy buenas: y son muy buenas las que son justas: como quereys que haga con vn hombre privado y sin officio publico, y mayormete con vn hombre publico y oficial en el pueblo, hare lo que quereys, y lo que dezis no querre hazer.

Cuentan Agis siendo moçacho, auer sido criado en muchos regalos y deleytes: mas despues siendo mancebo, luego en la hora que fue elegido para gouernar la ciudad, con increíble mudança echados todos los deleytes y plazerres dela vida que antes fazia, en esto puso todo su animo y pensamiento que se fize a Sparta ala templeça y modestia de antes, que estaua corrupta y gastada con las costumbres delos Griegos y delos Barbaros: la qual cosa le fue causa de su perdicion. Y pluguiesse a dios, que los otros principes, cuya edad primera casi se corripie con luxuria y deleytes: alomenos con Agis entoces buelua el animo, y lo muden a buen prouecho, quando tomã cargo del reyno: y figuran esta manera que tallo y escriuio Agis, si alguno pidiera algo dellos, que sea contrario alas leyes y honestidad. Nãtã poco el bueno y excellent: mancebo entristecio con aspera y mala respuesta a sus padres, pero respondió con mudança cortes, que el mas obedescia desta fuerte a sus padres,

padres, si hiziesse lo que la voluntad y desseo dellos perpetuo queria, y lo que siempre auia de loar, que si hiziera y les obedesciera segun el presente afecto y voluntad.

9 El mesmo como en la carcel fuesse preguntado de vn consejero, si poruẽtura le pesaua de aquellas cosas que auia hecho: respondió sin temor. Que a el no le pesaua nada del consejo allegado a prudencia y honestidad: aunque no ignoraua, que en lugar de galardõ auia de ser muerto, sabiendo la mesma virtud ser harto grãde galardõ de si mesma.

10 Agefilao Ephoro, como por amonestaciõ del fuesse hecho, que se hiziesse paga de todas las deudas, e ya alas tablas llevadas ala plaça dicha Clara les fuesse puesto fuego: y la llama se leuãtasse: delos otros fiadores que estauã tristes se burlaua, diciendo que el nunca auia visto mas clara luz, ni fuego tan reluziente: porque el mesmo deuia mucho, y tenia muchos campos y heredades: pero tenia en el animo de no pagar nada.

De muy estremada maldad es auer burlarte, delos que ayas asfugido y atormentado.

ALCAMENES.

11 Alcámenes hijo de Telectro, a vno que le preguntaua, de que manera vno podria guardar el reyno, respondió, que sino tuuiere en mucho la ganancia.

Disfiriendo mucho, y discordando delos otros principes del vulgo, que no con otra cosa mayormente trabajan de hazer firme su reyno, que apocãdo las riquezas de sus ciudadanos, y acrescentando las suyas: como la justicia e igualdad mayormente bagan el imperio duradero.

12 A otro que preguntaua, por que auia rehusado los dones y presentes, que los Messenios le auia presentado,

Justamente

Graue-
mente

Constantemente.

Graue-
mente.

*Messenios,
de Messana
Villa de Si-
cilia, oy en
el vulgo me-
rina.*

*Continen-
temente.*

*Sabia-
mente.*

*En las cosas
feas y no
honestas,
ay necesi-
dad de lar-
ga oració,y
muchas pa-
labras: pe-
ro no en las
cosas q̄ de si
son buenas*

tado, respondio. Porque si los ouiera recibido, no pudiera tener paz con las leyes.

*O animo y entendimiento digno de rey, que antepu-
so las leyes, ala ganancia grande que se le presentaua.
Pues adonde estan entre tanto los que dan bozes, lo q̄
plugo al rey tiene fuerça y vigor de leyes: y que el prin-
cipe da cierto las leyes, mas que no es obligado a ellas?*

13 Como le pusiessen delante, y dixessen que biuia escafamente poseyendo grandes riquezas, dixoxo. Cõuiene al que posee muchas cosas, biuir segun razon, y no segun su apetito y desseo.

*Significando ser malas las riquezas, fino sea el ani-
mo mayor: el qual pueda moderar el vso dellas, no segun
la abundancia, mas segun la necesidad.*

ANAXANDRIDAS.

14 Anaxandridas hijo de Leonte, a vno que estaua muy angustado y penado, porque era forçado de salir dela ciudad, y ser desterrado, dixo. No temas tanto (o buen varon) ser desterrado de la ciudad: pero ha fe de temer mucho, ser desterrado de la justicia.

*Sintio, y fue de parecer no ser desdichados, a los q̄
fin razon y sulua su inocencia acaesce algun desastre,
mas aquellos verdaderamente ser de llorar, que de su
voluntad se apartan delo honesto, aunque no les sigue
ninguna desdicha ni desastre.*

15 Vno hablaua a los consejeros cosas cierto a proposito y buenas: mas cõ mas palabras que era menester: el qual reprehendiendo Agis le dixo. O amigo, tu vsas de cosa necessaria, adonde no es necesaria.

*Significando y dando a entender, q̄ lo que por si es
bueno y prouechoso no tiene necesidad de prolixa ora-
cion: porque la bondad mesma dela causa se encomiẽda
ella*

ella mesma: y si algũ lugar es menester de mucho hablar, es menester en causas no honestas.

16 A vno que preguntaua: porq̄ los Lacedemonios a los Helotas (porq̄ ansi se llamauã acerca de ellos, aquellos q̄ erã medios entre los libres y siervos) cometiã a labrar los campos, y no ellos mesmos antes los labrasen, respõdio. Porq̄ nosotros no compramos los Helotas por su causa sino por la nuestra.

*Reprehẽdio la locura de aquellos q̄ criã siervos ociosos
por muestra vana de gloria: y quierẽ mas tener siervos
por passatiẽpos, que ocuparlos en obras prouechosas.*

17 Vn otro como dixesse la gloria y fama celebre emperer, y por tãto ser aquel dichoso q̄ no tuuiesse nõbre ni fama, respõdio Anaxandridas. Luego si dizes verdad, los que cometẽ y hazẽ cosas malas serã dichosos: porque como puede ser que el q̄ comete sacrilegio, o otro algun pecado grande injusto, tenga cuydado dela gloria?

*Noto aquellos que ansi menos precian la gloria q̄ en-
tre tãto por descoraznamiẽto y floxedad no hagan na-
da loable: como ala excelente virtud, siga la honesta fa-
ma de si: y a los animos generosos y nobles, les sea natu-
ral el amor de gloria, ansi como punçon y agujon, para
hazer grandes y señaladas hazãñas.*

18 A otro, que preguntaua porque causa los Spartanos sin temor se pusiessen al peligro, respondio. Porque nos acostumbramos a temer por la vida: y no temer ala manera delos otros.

*Quiriẽdo dar a entẽder, q̄ el mediano cuydado dela
vida y no demasiado, dar y añadir ocasiõ para hazer
fuertemente: y q̄ el demasiado temor dela muerte, espãta
y haze que no hagan lindos y maravillosos hechos.*

19 A vno q̄ le preguntaua porq̄ causa los mar-
vie

*Aguda-
mente.*

*Graciosa-
mente.*

Prudentemente Jos acerca de los Lacedemonios, delibérasen muchos dias en las causas capitales: y q̄ si alguno fue re librado, no menos estar obligado ala ley, respōdio. Por esto estan muchos dias, porque si en el pe ligro dela cabeça erraren, no tienē poder de corre gir y enmendar el cōsejo. Y es menester, el que es libre y suelto dela causa, quedar obligado y subjec to ala ley. Porque puede ser que segun la mesma ley, se pueda estatuir algo mejor del.

Iustamente

Con esta templāca y medio se proueyo, o que no ma ten al que no tiene culpa, o q̄ no huyga el que la tiene. El qual aunque por error delos juezes sea libre: puede ser por la mesma ley de nueuo hazer ayuntamiento y al legarse, y ser castigado por las mesmas leyes.

ANAXANDER.

20 **A** Naxander hijo de Euricrates, a vno que preguntaua: por q̄ los Spartanos no alie gassen dineros en el lugar del tesoro publico, respōdio. Porque no se corrompan los que fueren guardadores dellos.

Quā mal mirā por su integridad y virtud, los q̄ priua damente escōden dineros en el arca, si el varō prudēte temio alas costūbres de sus ciudadanos por el dinero publico, del qual solamente auian de tener cargo, y no auia de ser señores del?

ANAXILAS.

Moderadamente.

21 A vno q̄ se marauillaua, por q̄ los cōsejeros di chos Ephoros, no se leuātāse por acatamiēto a los reyes, pricipalmēte como fuelsē delos reyes cōstituydos. Por esto mesmo (dixo Anaxilas) porque son Ephoros.

Es vn officio publico, acerca de los Lacedemonios: del qual los q̄ vsan, se llaman Ephoros: los quales cōstituyeron los antiguos reyes, para q̄ fuessen ministros delos reyes. El poder de los quales despues crecio en tanto, q̄ tambié a los mesmos reyes mandauā y al fin matauā.

Palat

Palabra de animo muy modesto, lo q̄ aq̄l q̄ preguntaua juzgaua ser cosa soberuia e injuriosa, el declaro ser derecho legitimo.

ANDROCLIDAS.

22 Androclidas Lacon coxeando del vn pie se pufo en la ordē de los soldados: lo qual como vnos se leuātassen para vederlo por el mal dela pierna, dixole. Mas antes es menester pelear con el enemigo, no huyendo: mas estando quedo.

Muy donosamēte cōchuyendo, q̄ por el mesmo vicio q̄ era desechado, era mejor para ia batalla, q̄ no los otros, q̄ tenia pies enteros y sanos.

ANTALCIDAS.

23 Antalcidas como en Samothracia se ordenasse, pregūtado del sacerdote, que cosa excelēte ouie esse hecho en la vida, respōdio. Si yo he hecho tal cosa alguna, los dioses lo saben.

Pensando ser cosa necia con hazer mencion de su hecho, encomēdarse a los dioses: los quales, o q̄ lo dixesse, o se lo asse dello, o que lo callasse, no menos lo dexauan de saber: porque acerca del sacerdote podia tambien cōtar cosas falsas. Sea este exemplo de modestia, y de vno que sentia muy bien de los dioses.

24 Como vn cierto Atheniēse llamasse a los Lacedemonios indoctos, dixole. Solos pues nosotros no aprendimos nada de mal de vosotros.

Sintio las artes por las quales se alabauan los Athenienses, ser mas acomodadas y cōuiniētes a vana gloria, ocio y deleyte, q̄ no para gouernar la republica, para lo qual, no les faltaua a los Lacedemonios arte ninguna.

25 A otro cierto Atheniēse q̄ se alabaua desta manera acerca del. Mas nosotros muchas vezes os echamos de Cephiso, respōdio. Mas nosotros, nūca os echamos de Eurota. Significādo, q̄ esso mesmo era señal de furtaleza, q̄ los Lacedemonios muchas vezes ouiesse sido osados llegar hasta Cephisorio de Atica: como los Atheniēses nūca ouiesse osado llegar a Eurotario de Sparta.

D 2 Pre

Semejante a esto se hallara arriba al 35 ap.

Modestamente.

Gravemente

Eurota rio q̄ passa por Sparta, vulgo Basilo p tamo.

26 Preguntado de que manera podria alguno agradecer a los hombres, respondió. Si les hablare *Sabiamente.* muy alegremente, y haga lo que les fuere muy prouechoso.

Amonesto, que en las pláticas se auia de hablar graciosamente: y que en las cosas que vno haze por otro, se auia de mirar el prouecho. Hanse de reprehender, las que como en los hechos sean fieles, mas lo que hazen lo gastan con oracion aspera: y peores que estos, son los que en las palabras son blandos y clemētes, y de hecho y por obra empecen. Y los peores de todos, los que como en los dichos sean molestos y desgraciados, con los hechos empecen.

27 Como vn sophista y declamador aparejasse leer vn libro ya Antalcidas que preguntaua qual fuesse el argumento y materia, le respondiessse que la alabanza de Hercules, quien (dixo el) le reprehende y vitupera? *Graciosamente*

Creyo ser superfluo, tomar trabajo de loar, al q̄ todos alabassen. Y Hercules acerca de los Spartanos, era venerado mucho, y con gran religión.

30 A vno que preguntaua, porque causa los Lacones viuauā en la guerra de cortos puñales, respondió. Porque peleamos de cerca con el contrario. *Graciosamente.*

Graciosamente boluio en señal de fortaleza y animo aquello, por lo qual aquel queria ser visto menos conuientes ala guerra.

ANTIOCHO.

31 Antiocho Ephoro como oyessse que Philipo ouiesse dado a los Melenios caños y tierras: preguntaua si tambien les auia dado fuerza, con la qual pudieffen guardarlas contra aquellos, que peleassen por las recobrar. *Agudamente.*

AR-

ARGEO.

32 Argeo, a vnos que loauā no fus mugeres proprias, mas las de otros, dixo. Por los dioses, de las buenas y honestas mugeres, no se ha de hablar nada locamente, pero del todo es menester ignorar y no saber que tales sean buenas o malas: sino a sus maridos mesmos, con los quales hazen vida. *La castidad de las casadas,*

Tan excelēte era acerca los antiguos, la castidad de las virgines y mugeres casadas, q̄ ser vistas de otros q̄ de sus maridos o parientes, se tenia en vn grado de impudicia y no castidad. Y cō tanta cautela se miraua por la fama dellas, q̄ era tenuta por poco casta, dela qual pudo salir algũ rumor aunq̄ vano: pero aquello al fin se tenia en muy grāde loor de castidad de matrona, si la muger biuiesse tan encerrada en casa, q̄ no ouiesse quē della bien o mal pudiesse hablar: a causa, q̄ esto mesmo, la matrona andar en pláticas, y hablar todos della, se creya ser vn genero de puteria. Ciertamente quien loa la muger agena, parece q̄ la tiene conacida: lo qual detrahe y quita algo ala castidad dela muger. Que pues aq̄t varo muy claro y excelēte sentiria de las matronas, las quales sin sus maridos, se gozan de hallarse en los cōbitos de los macebos? que van alas ciudades agenas los dias de fiesta, y alas ferias y mercados? y dāq̄ mezclados juntamēte varones cō mugeres? q̄ en los baños muestrā el cuerpo desnudo a qualquiera de los hombres?

33 Passando vna vez Argeo por Selinūte ciudad de vonia, vio a caso escrito en vn sepulcro vn verso elegiaco, y de tristeza el qual es este q̄ se sigue, *Hosce tyrānida dum extingunt, mors sustulit atrox.*

Pone Selinuntis moenia conciderant.

Que buuelto en Español quiere dezir.

Mientras que estos pretendian

De apagar la tirania,
 Marte cruel los embia
 Del mundo do no querian:
 Y despues las cercas fuertes
 Dela ciudad Selimunte
 Cayeron, si os lo preguntae
 Alguno delos valientes.

Con razon precifistes (dixo el) los quales trabajaistes y tentastes de apagar la tirania ardiente, al contrario, mas pertencencia de dexarla hasta que se consumiera del todo y amalara.

Tomo la ocasiõ del donayre del verbo extinguo: porq̃ extinguitur el q̃ matã, y extinguitur el fuego encẽdido.

ARISTO.

34. **A**risto a vno q̃ loaua el dicho de Cleomenes, el qual preguntado, que era menester que el buen rey hiziesse, respõdiõ. A los amigos, bien: y a los enemigos, mal, dixo. Mas quanto mejor es, a los amigos hazer bien, y delos enemigos hazer amigos?

Humana-
mente.

Esta sentencia sin duda ninguna, primero que ninguna la dixo Socrates y se refiere a el.

36. Como vn Atheniense acerca del pronũciasse vna oraciõ funebre, hecha en loor de aquellos, q̃ fuerã muertos delos Lacedemonios en la guerra, dixo, quales pẽsais ser los nuestros q̃ los ṽcierõ?

Aguda-
mente.

Era costũbre delos Athenienses, q̃ los q̃ muriesen en la batalla, publicamente se loassen con oraciõ, la qual llama Epitaphio. En esta oraciõ, con grãde artificio se amplificaua y loaua la ciudad de Athenas y pueblo: y despues particularmente aquellos, q̃ fuertemente en la guerra ouiesẽ muerto. Mas el varõ de animo generoso, no tuuo envidia delos loores cõ arte ensũchados y enfalçados delos Athenienses: mas boluiolos en gloria de su gẽte,

ansi

ansi q̃ aquel q̃ pronunciava, mas hazia clara la virtud delos Lacedemonios, que delos Athenienses: pues que por este consejo enfalça en tanta manera Homero la virtud y fuerca de Hec̃tor: para q̃ buelua y haga mas clara y noble, la victoria de Achilles que le vencio.

ARCHIDAMIDA S.

38. **A**rchidamidas a vno q̃ dezia en loor de Charillo, que igualmẽte acerca de todos era humilde y manso, dixo. Y con que cara se loara alguno, q̃ cõ los maluados sea blãdo y bueno?

Iusta-
mente.

Miro el varon excelente, ser menester la mansedumbre ser jũtada con la justicia. Porque de otra manera, la mansedumbre del principe en los malos, que es otra cosa, que crueldad contra los buenos?

39. El mesmo, a vno que reprehendia a Hecateo retorico, que cõbido y recibido en el combite dellos, no ouiesse dicho nada, dixo. Parece me q̃ no sabes, que aquel que sabe el arte de orar y decir, q̃ conocio tãbien la oportunidad de hazerlo.

Callar en
su tiempo.

En el senado, en la plaça, en los allegamientos, en las embaxadas, y otros negocios dela Republica, tiene lugar el orador: mas en los combites de borrachos, con mas honrra calla el sabio, q̃ no habla: dela mesma suerte de vn esperto batallador es, no menos saber el arte de buyr en su tiempo, que de pelear.

ARCHIDAMO.

40. **A**rchidamo hijo de Zeuxidano, a vno que preguntaua, quienes fueren los alcaydes y gobernadores dela ciudad Sparta? Respondio. Las leyes, y los legitimos officios publicos.

Autoridad
delas leyes.

Grauemente sintio, que en la Republica bien constituyda se auia de dar la mayor autoridad alas leyes: y que no era licito, algun magistrado tentar, ni hazer nada contra las leyes.

D 4

41 Acerca

41. Acerca deste, como vno lo asse vn musico, y se espantasse dela facilidad fuya en tañer, dixole. O buen varon, que honrra lleuaron y tendran de ti los buenos varones, como tanto loes el tañedor de harpa.

Bien reprehendio el parecer al reues y contrario, no solamente del vulgo, mas delos principes tambien; los quales muchas vezes, tienen en mas y estiman a vn representador o truhan y loco, que a vn sabio varo, y de fiel consejo. Al tañedor, el arte del qual no ala Republica, mas para passatiempos sirve: en tanta manera juzgo que no se auia de loar, que ni entre los buenos juzgasse que se auia de poner y contar.

Artes sin
prouecho.

42. Al que queria loar y encomendarle vn cantor, y le dezia, este es buen cantor, respõdio. Mas acerca de nosotros este es buen cozinero, y adobador de manjares: anzi como si no hiziesse mas al caso, que vno truxesse deleyte con instrumetos musicos, o con manjares y adobos.

Acerca delos Athenienses, los cantores eran en grã de estima y precio, como alos cozineros no se les diessse essa honrra. Mas alos Lacedemonios no les agradauan nada las artes: porque effeminauan mas los animos de los ciudadanos, que no imitauan ala virtud.

43. A vno que le prometia vino suaua, dixole. A que proposito es menester, pues que mas se gasta ra y beuera del que las cosas que pertenescen a los fuertes varones, tornara mas sin prouecho?

Continen-
mente.

O verdaderamente animo de hombre, y menospreciador de todas las delicadezas y deleytes.

44. Como tuuiesse cercada la ciudad de Corintho, vio que dela tierra que estaua cercana alas cercas, salieron vnas liebres, y luego buelto para sus compañeros de guerra, dixoles. Tenemos enemigos

gos faciles de vencer: lo que aconteciera a caso, tomando por buen aguero.

Porque alos tiernos y delicados varones, los Griegos los suelen notar con el vocablo de liebre. Señales desto, aquello dela segunda comedia de Terencio, Tu te lepus es, &c.

45. De dos que entre si tenian contienda, escogido por juez, a entramos los lleuo en vn bosque sagrado de Minerua: adõde les demando y tomo juramento, que estuuiesse al juyzio y parecer del juez: lo qual como lo ouiesse jurado, dixoles Archidamo. Yo os mado que no salgays primero deste lugar, de dexar y quitar la cõtienda, que entre vosotros dos ay, y que os torneys a hazer amigos.

Hallo el varon ingenioso, de que manera se haria, que ni offendiesse a entramos rehusado el juyzio y sententia, ni el vno delos dos hiziesse mal contento y enemigo, si diessse sententia por el vno contra el otro, y acerca delos Lacedemonios era impia cosa, y injusta, no hazer qualquiera cosa, que en el templo de Minerua fuesse prometido.

46. Como Dionysio tyrano de Sicilia embiasse por presente alas hijas de Archidamo vestidos sumptuosos y de gran valor, no los quiso recibir, Con sententia diziendo. Tengo miedo, que con este vestido me parezcan a mi las donzellas feas.

Entediõ el varon prudente, las virgines con ningun atauio ser mejor adornadas, que con el senzillo: y que con sedas, piedras preciosas, y oro deshonestarse mas, que ornarse: a causa que la riqueza y hechura de lindos vestidos muestra vn animo poco modesto y templado, y alos que las miran, traen e incitan antes a luxuria, que a honesta opinion. Y mas conuiene que la virgen sea toda, y de todas maneras virgen; y que no de en alguna ma-

nera muestra de animo corrupto y no casto.

La osadia peligrosa. 47 Mirando a su hijo q̄ entrava a pelear con los Athenienses, ala manera de moço, y osadamente, dixole. O añade alas fuerças, o quita del animo.

Enseñando ser peligrosa la osadia, fino aya fuerça igual al animo.

VIDA DE ARCHIDAMO.

Archidamo hijo de Agesilao fue valeroso capitán: porque hizo haz añosas cosas, y entre otras señaladas fue, que vencio a los Arcades. Al cabo fue muerto por los Mesapios çete dela región dicha Calabria en Italia.

48 **A**rchidamo hijo de Agesilao, como descibiesse cartas de Philipo rey de Macedonia escritas soberuiamente, torno a escreuir desta manera. Si midieres tu sombra, no la hallaras hecha mayor que era antes dela victoria.

Grauemente amonestando, no ser de prudente en soberueer se por el suceso dela fortuna, como el mesmo no sea mucho mayor. Iusto es que el hombre se mida con sus bienes propios, antes que no por los de fuera: los quales la fortuna quando quiere los da, y quando quiere los quita.

50 A Periandro, el qual como fuesse excelente y muy loado en medicina, y hiziesse malos versos, dixo. Que te toma Periandro, que en lugar de muy buen medico, defices mas ser llamado mal poeta?

Noto y reprehendo las costumbres de los hombres, q̄ comenzando cosas honestas, se van a cosas mas viles: como sea bueno a cada vno exercitar se en aquella arte, en la qual puede y es exercitado.

51 En la guerra que se hazia contra Philipo, a vnos que le amonestauan que se peleasse lexo: dela

dela patria, dixo. No se ha de mirar esto: mas peleando bien seremos vencedores de nuestros enemigos.

Significando y dando a entender no hazer tanto al caso adonde pelee con el enemigo, como quan fuerte, y diestramente se aya el capitán en la guerra.

52 Como venciesse en guerra a los Arcadas, y por esto fuesse loado de vno, dixo. Mejor era si los ouiessemos a ellos vencido antes con prudencia, que no por fuerças. *Victoria galana.*

Entendio el capitán excelente ninguna ser mas linda victoria, que vencer con virtud: como seamos tambien sobrepujados de los brutos en fuerças.

53 Como hiziesse impetu en Arcadia, e oyesse que los Eleos ayudauan a los enemigos, les escrivio desta manera. Archidamo a los Eleos holganga y bien reposo.

No pudo mas breuemente amonestarles, lo que les era provechoso: y amenazarles el daño, si alguna cosa hizieren y comenzar en mal.

54 En la guerra de Peloponeso, a los compañeros que preguntauan, quanto dinero abastaria: y a los que demandauan que tassasse vn cierto modo en los tributos, dixo. La guerra no demanda cosas determinadas ni tassadas. *Peloponeso oy en el vulgo se dize la Morea.*

Dando a entender, aquellas que toman guerra ser les necessario en todas las cosas servir a las necesidades que traen consigo las guerras: delas quales necesidades no ay vna cierta medida: porq̄ so varias, y diuersas las ocasiones, sin pensar y sin esperar las dela guerra. *Incertitud dela guerra*

55 Como quiesse visto vn tiro, que se auia de echar de vn instrumento q̄ primeramente en aq̄l tiempo era traydo de Sicilia, dixo. Por Hercules que perecio la virtud de los varones.

Porque

Fuertes mente. Porque quando quiera que con instrumentos se ha ze la guerra que hieren de lexos con piedra o tiro, poca diferencia ay entre el varon fuerte y couarde: mas quando de cerca se pelea, entonces se parece quales son los varones, y quales no.

56 Como los Griegos no quisiesen dexar los pactos q̄ auian concertado con Antigono y Cratero, y tomar la libertad que les ofrecio Archidamo: temiendo que no ouiesesen de auer mas graues los Lacedemonios que los Macedones, dixo. La oueja siempre bala de vna manera, mas el hõbre de mucha maneras y diuerfas, bozes echa y haze, hasta que lo que determino, aya cumplido.

Con este dicho mostrãdo que no se auia de guardar la fe y palabra, si algun prouecho grande combidare: y ningun animal ay, que tenga tan varia y diuersa boz, como el hombre. Este Apophtegma puede ser visto indigno de hombre Laconico, si poruertura la integridad y virtud de aquella gente con la conuersacion delos Barbaros no se corrompio. Del dicho, puede ser y tomarse algun uso honesto: como si alguno amonestare, que segun el tiempo y cosa se ha de variar la manera de hablar: porque ay lugar adonde se ha de hablar mas feueramente, ay adonde mas blandamente, y donde mas magnificamete, adonde mas baxo, adonde mas alegremente, adonde mas duramente y aspero, lo qual si se haga sin falsar la fe, es prudencia. Mas las costumbres de ouejas dizen delos hombres simples, que no se saben acomodar alas cosas ni personas. Pues la costancia de los Griegos, Archidamo la atribuyo a locura: q̄ propuesta libertad no querian mudar la boz.

ASTYCRATIDAS.

Ciudad de Arcadia. 57 A Stycratidas, despues que Agis fue vencido acerca de Megalopolis en la batalla contra

contra Antigono, a vno que dezia. Que hareys agora o Lacedemonios, poruentura seruireys a los Macedones? respondio. Poruentura Antigo *Generosamente.* no nos puede vedar que muramos por la patria en la pelea.

Palabra de hombre generoso que sentia y era de pa rescer la libertad dela ciudad ser mas cara y amada, q̄ la vida: ni morir feamente, el que peleando por la patria muere. Porque ningun enemigo puede quitar el poder de matarse, y qualquiera que menosprecia la muerte tiene donde quando quiere se haga libre. Aquel dicho muestra excelentemente vn fuerte animo: mas no de imitar a ningũ bueno. Mas fuerte cosa es seruir larga seruidumbre, aunque dura, que no acabar los dolores con la muerte. Y mucho mas santo es, lo que enseña Socrates, no ser licito por religion apartarse el animo dela guarda del cuerpo, sin mandado del seõor.

BIAS LACEDEMONIO.

58 B Ias Lacon rodeado por assechanças por Iphicrates capitan delos Athenienses: como los soldados de aquel le preguntassen que se auia de hazer en aquel estado delas cosas, respondio. *Fuertes mente.* Que otra cosa, sino que vosotros os guardays, e yo peleando muera.

Tal era el animo de Caton Vricense, que amonesto, a los otros que mirassen por su salud: y el mesmo con muerte que se dio, buyo la seruidumbre fea.

BRASIDAS.

59 B Rasidas como tomasse vn ratõ entre vnos higos, mordido del, le dexo ir: y luego a los que estauan alli, dixo: Como no ay animal tan pequeño, sino que se pueda saluar, con tal que ose vengarse delos que le acometen.

Con este dicho el fuerte y animoso capitan dio ani-

mo a los suyos contra los enemigos,

60 En vna pelea herido por entre el escudo, sacó la lança dela llaga, y con la mesma mato al contrario que le auia herido.

Cosa muy linda es al enemigo apreñiarle y matarle con sus mesmas armas. Este no es dicho gracioso.

61 A vno que le preguntaba, como auia recebido heridas, respondió muy graciosamente, habiendo me traycion mi escudo.

Ansi muchas vezes, el mal y daño viene por aquellos, conel ayuda y guarda delos quales nos creemos ser seguros.

62 Salido ala guerra escriuió a los consejeros desta manera. Qualquiera cosa que fuere de mal en la guerra, o la echare, o morire. Mostrando vn animo de vn muy fuerte capitán: porque el sucesor, al hombre no le es en la mano, mas como muriese en la batalla, entre tanto que libraua los Griegos que biuan en Asia, y los embaxadores embiados a Lacedemon a hazer lo saber, fuesen a su madre Archileonides, ella no demando otra cosa primero, sino q̄ si Brasidas ouiesse muerto honestamente. Y los de Thracia loando la virtud del y diziendo que no auia acerca delos Lacedemonios otros igual a el, dixo. No sabeys (o huespedes) quales sean los Lacedemonios? Era cierto buen varón Brasidas, mas Sparta tiene otros muy mejores.

Poruentura en esta muger conuiene mas espantarse y maravillarse dela generosidad del animo, que por la muerte de su hijo, a causa que auia acontecido honesta, pensasse de gloriarse y alabarse: tanto se falta que mugerilmente llorasse: o dela modestia y el afecto en la patria, que no sufrió ansi loar a su hijo que se les quitasse

Fuertemente.

passé ala gloria delos Spartanos algo.

DAMONIDAS.

63 **D**Amonidas como del maestro dela dança tomasse en el corro el vitimo lugar, dixo. Alegra te o guiador dela dança, hallaste de que manera, como este lugar de sí sea sin honrra, se haga honroso.

El generoso animo del mancebo, que no temio con la confianza de sí, que el lugar vil y baxo le fuesse deshonroso. Pero mas presto pensaua que auia de ser q̄ por el el lugar fuesse mas honrado: porque leymos muchas vezes ser hecho, que la virtud del hombre aya dado dignidad al officio de sí baxo.

DAMIS.

64 **D**Amis como Alexandro magno por caratas pidiesse que por el decreto delos Lacedemonios se le hiziesen honrras diuinas, y que fuesse contado en el numero delos dioses, dixo. Ea concedamos a Alexandro, si se quiere llamar dios.

Como por menosprecio se burlo del loco desseo de honrra, del principe que aya creydo que puede ser hecho de aquellos dios, que ellos mesmos son hombres. O si esto no penso se gloriaua con grande locura, con la sombra de falso nombre.

DAMINDAS.

65 **D**Amindas como Philipo hiziesse impetu en Peloponeso, y vno hablasse desta manera. Peligro es que no passen mal los Lacedemonios sino se hazen amigos con Philipo, respondió. O medio hombre, que no podra a nosotros venir de mal, que menospreciamos la muerte.

DERCILLIDAS.

66 **D**Ercillidas embiado orador a Pyrrho q̄ ya auia metido en la tierra delos Spartanos exerci

Menosprecio dela muerte.

exercito, para que supiesen que les quería: como Pyrho les pudiesse en cõdicion que recibiesen a su rey Cleonymo: que de otra manera tuuiesen por entendido que ellos no erã nada mas fuertes que los otros Griegos, respondió desta manera. Si Cleonymo es dios, no le tememos: porque no hemos cometido graue pecado ninguno: y si es hombre, no es mucho mejor que nosotros.

Con este tal argumento, reprehendio las amenazas soberuias delos reyes. Los dioses, los quales pueden empecer a los que quieren, y no ser ellos empecidos no hazen mal sino a los maluados. Los hombres, delos hombres igualmente se han de temer, por tanto los que con soberuia amenazan a los otros, o se parecé a ellos mesmos dioses, o no piensan que lo que a otros amenazan, puede venir y caer en ellos.

VIDA DE DEMARATO.

Demarato, fue rey delos Lacedemonios, el qual está do en destierro acerca de Xerxes, vso de muy astuto cõ sejo en ocultar las cartas, por las quales auisaua a los magistrados, los consejos dela guerra que Xerxes pretendia de hazer a los Griegos por cinco años.

67 **D**emarato despues que Orontes ouiesse hablado conel asperaméte, a vno que dezia. Mas aspera y reziamente que era justo se ouo cõtigo Orontes, o Demarato. Respondio. No peccada contra mí, pues que los que hablan con gracia y blandamente, empecen: no los que hablan mas duramente y con malquerer.

Entendio el varon prudente, que no auia cosa mas dañosa, que la blanda habla: la qual porque no engañe, torna al hombre mas soberuio: mas el que por odio, y aborrecimiento habla mas asperamente, en tanta manera no empece, que algunas vezes tambie aprouecha:
a aquel

aquel mayormente, que sabe del enemigo tomar algun fruto.

68 A vno que preguntaua, porque caufa acerca los Spartanos, los que echauan los paueses eran notados por infamia, y los que los capacetes o coraças, no, respondió. Porque estas cosas fuyas lleuan ala guerra por su caufa mesma: mas el paues a caufa de todo el exercito.

Dando a entender que cada vno auia mas de estimar el prouecho comun y de todos, que no el suyo propio. El que echo de si el yelmo o coraça, a si mesmo solamente se bizo traycion, y a si mesmo se desarma: el que echo el paues, engaña y haz e traycion a todo el exercito: porque cõ tener paueses y escudos, toda la bues te esta segura contra los tiros delos enemigos.

69 Como oyesse a vn cantor, que factaua y mostraua por vana gloria su arte: no le precio otra mête, saluo que solamente le dixo. Pareceme a mí que no desuaría mucho.

Tanto era el menor precio delas artes, que aunque eran trabajosas, pero solamente deleytauan los oydos, y ningun prouecho trayan ala Republica.

70 En vn ayuntamiento preguntado, si por uentura callaua por locura, o por falta de palabras. Respõdio. Mas el loco avn no puede callar.

Vnos esto piensan ser cosa muy grande si nunca callen, como sea vna muy cierta señal de locura: como por el contrario el silencio adonde no ay lugar de hablar, es señal de prudencia.

71 A vno que dezia porque siendo rey fuesse desterrado de Sparta respondió. Porque las leyes son en ella mas poderosas.

Significando que el rey acerca delos Lacedemonios era principe dela ciudad, pero no señor delas leyes, mas

no menos ser sujeto a ellas, que los ciudadanos. Esto mismo lo auia en los institutos y ordenanças de su gente, por lo qual era forçado a estar desterrado. Dio entre tanto grande señal de modestia, sufriendo con buen animo el destierro por la autoridad de las leyes dadas: ni hablando mal de la patria, ni quejandose de la injusticia de las leyes.

73 Vn Persa fuera se de su rey a otros. Este por amonestacion de Demarato mudado, como boluiese años suyos, y tentasse el rey de matarlo, dixo Demarato. Torpe cosa seria (o rey) si quando siendo enemigo no ayas podido tomar vengança de su ida a otros: y agora que es hecho tu amigo le quieres matar.

Con este dicho muy sabio, templo y amansa la ira del rey, e hizo por la salud de aquel, al qual le auia amonestado que tornasse. A entrambos fue el consejador bueno y provechoso: al vno, porque no cometiese nada indigno de la mansedumbre de rey: al otro, porque no le pesasse auer obedescido al que le tornaua y quitaua de su error.

EMEREPES.

75 **E** Merepes Ephoro de vna harpa de Phrynides musico, que tenia nueue cuerdas corto dos, diziendo, no quieras gastar la musica.

Los cantores antiguos no conocian sino siete cuerdas, alas quales añadir algo, y boluer la musica en lugar de senzilla, mas trabajosa y de obra, juzgauan ser corrompimiento del arte. En tanta manera a los Lacédemonios en todas las cosas les agradaua la simplicidad, y templança.

EPE

EPENETO.

76 **E** Peneto solia dezir, los mentirosos ser aucaños y causa de todos los enormes pecados e injurias.

Aquella sentençia no es dessemeyante de las letras de los Hebreos: que cuentan por la mentira de la serpiente e primeramente, ser abiertas las puertas a todo genero de vicios: y debaxo del nombre de los mentirosos, se comprehenden los lisonjeros, los engañadores, los no fieles consejeros, los peruersos instituydores, los quales casi son causa de todos los males, por los quales la vida de los mortales es rebuelta.

La mentira.

EVBOIDAS.

77 **E** Vboidas oyendo de algunos ser loadas las mugeres ajenas, no alabo aquel hecho, diziendo, que de las costumbres de las mugeres, e condicion acerca los estrangeros, que no se auia de hablar.

El que no sufrio ser loadas las mugeres de los otros, que haria a los que las vituperassen el primer loor de la castidad matronal, es no ser conocida de otro ninguno, sino de su marido, con el qual se acuesta y duerme.

VIDA DE EVDAMIDAS.

Eudamidas fue hijo de Archidamo, y hermano de Agis: el qual siendo muerto su hermano cerca Megalópolis ciudad de Arcadia, como no ouiesse dexado hijos, ocupó el reyno. Este tuuo otro hijo que se llama Archidamo, el qual tambien tuuo otro hijo que se llama Eudamidas.

78 **E**VDAMIDAS hijo de Archidamo, hermano de Agis como viesse, a Xenocrates ya viejo, en academia con los amigos disputando, pregunto, quien era aquel viejo: respondiendo vno, ser varon sabio, y del

Agudamente.

E 2 numero

numero de aquellos que buscauan la virtud, dixo Eudamidas. Y quando vñara della, si avn la busca?

Parefcielo al Lacon cosa nescia, disputar por toda la vida de virtud, como de cosa puesta en question, como sea menester desde la primera edad tener en el animo impressos ciertos decretos de honestidad, y exercitarse segun la virtud, y no buscar ansi como hazen los philosophos, que contienden mucho entre si del sumo bien y mal; ni en esto cierto concertando y concordando, que cosa sea la virtud o bienauenturança.

Esperiencia. 79 El mismo oyendo a vn philosopho que disputara solo ser sabio el buen capitan dela guerra, dixo. El dicho cierto marauilloso es: pero que lo dize no se le cree, por causa que el nunca fue ala guerra.

Aprouo la sentencia, mas mostro ninguno hablar con credito de aquella cosa, laqual nunca experimento.

80 Vn dia como Xenocrates ouiesse acabado y cõcluydo vn argumẽto q̄ trataba disputado, e ya ouiesse hecho fin de dezir, sobreuino Eudamidas: al qual como vno delos q̄ le acõpañauan le dixesse, despues q̄ nosotros estamos presentes, entõces el dexo de dezir, el respondiõ. Biẽ, pues dixo lo q̄ quiso. De nueuo como otro dixesse, bueno era oyr le, creyendo q̄ auia por su causa mãdar a Xenocrates dela mesma cosa disputar otra vez de nueuo, dixo Eudamidas. Que si ouiessemos venido a vno que auia ya cenado, poruentura demandaria mos que cenasse otra vez?

Criada- mente. De criança era, que no quiso hazer que tornasse de nueuo a dezir la disputa el philosopho: porque aquella cosa no careficia de bastio y molestia del q̄ dezia. Dela virtud Laconica era, q̄ mas se espantaua delos q̄ hazian grandes hazañas, q̄ no delos q̄ disputauan dela virtud.

A vno

81 A vno que demandaua, que porque queriendo, sus ciudadanos mouer guerra contra los Macedonios, les fuesse causa que estuuiesfen quedos, respondiõ. Porque no los quiero acufar de mentirosos.

Cubiertamente significando los Spartanos demandar la guerra antes por gloria, que no de veras. Hiziera les mostrar lo q̄ tenian enel animo Eudamidas, si el tambien aprouara la guerra: porque entõces creya q̄ los ciudadanos auian de rehusarla, agora hizo que por el parefciesse que quedaua q̄ no se hiziesse la guerra: y a los ciudadanos dexo la gloria della sin sospecha: ansi como si tuuieran los animos aparejados para ella.

82 Amonestandole vno a tomar guerra contra los Macedonios, y contando las victorias y despojos que los Lacedemonios auian traydo delos Persas, dixo. Parefice me que ignoras esto ser lo mesmo, como si vno venciendo mil ouejas, peleasse con cinquenta lobos.

Significando no auer sido cosa dificultosa vencer a los de Persia, como a hombres effeminados en deleytes, y por esto flacos, y de pocas fuerças; pero ser otra cosa tener que hazer con los Macedonios gente muy bellicosa. Por tanto, el q̄ por las victorias aidas cõ los Persas, juzgasse tãbien por esso que se auia de tomar guerra con los Lacedemonios, dezir cosa no mucho mas prouable, como si alguno al que auia vencido mil ouejas le dixesse, osa pelear con cinquenta lobos.

83 Preguntado sobre vn cantor que auia cantado muy bien, que tal le pareficia a el. Respondiõ. Grande deleytador en cosa pequena.

Arte in- util. Menosprecio el arte e trabajosa dela qual no auia fruto ninguno, sino gloria vana y delectacion delos oydos por vn poco de tiempo.

E 3 Como

84 Como vno alabasse la ciudad de Athenas, dixo. Quien con razon loara aquella ciudad, la qual ninguno q̄ se enmêdo e hizo mejor, la amo, y quiso bien?

No juzgo aquella ciudad ser digna de loor alguno, que estaua ansi corrupta de vicios y deleytes, que ninguno biuiendo en ella de gana saliesse mejor, pero todos peores. Calladamente anteponiêdo Sparta a Athenas, en la qual el que biuia era hecho mejor.

85 A vn Argiuo, que dezia los Lacedemonios hazerse peores cō peregrinaciones, porque entre tanto no guardauan las leyes, e institutos delos mayores, dixo. Mas vosotros quãdo venis a Sparta, no peores, mas mejores soys hechos.

Boluió el dicho contra el Argiuo: porque dixiendo esto, vitupero mas su gente que no la delos Lacedemonios: juntamente demostrando quan mucho haga alcafo, entre quien biuas.

86 Como Alexandro en los Olympicos juegos, con pregon diessé licencia y derecho a todos los desterrados de tornar a su patria, sacãdo a los Thebanos, dixo Eudamidas. Infortunado pregon, pero a vosotros los Thebanos glorioso: porque a los vosotros teme Alexandro.

Para consolar los Thebanos, ansi lo interpreto y entendio el varon de animo sagaz. Ciertamente el que permite a los desterrados tornar a su tierra, no teme que busquen como vëgarfe. Luego delos Thebanos solos tenia miedo.

87 Preguntado de vno porque causa los Lacedemonios antes que fuesen ala guerra sacrificauã alas musas: como no parezã tener nada que ver las musas con Marte dios dela guerra. Respõdió. Para que alas cosas fuertemente hechas, acõtezca honesta

honestá memoria y cuento.

Atribuyanse a si, el loor de hazer y administrar bien las cosas: mas para que los buenos hechos fuesen celebrados y loados con palabras grandes, esto juzgaron que se auia de auer delas Musas, a causa que ellos menospreciassen el estudio dela eloquencia. Iuntamente amonestaua que no se auia de desjear memoria honrrrosa, sino fuesse merecida con buenos hechos.

EVRYCRATIDAS.

88 EVrycratidas hijo de Anaxandridas, respõdió a vno que preguntaua, que porq̄ los Ephoros y consejeros pronunciauan y declarauan cada día el derecho que interpreta la ley, a las partes que contendian sobre los contractos y conuentos de entre ellos. Que por hallar tambien fe y credito acerca sus enemigos, como los enemigos lo hallauan acerca dellos.

Con mayor peligro dela Republica se corrompen los pactos en las guerras: pero en la guerra tambien, no se guardan por aquellos los pactos que en casa y en la Republica fueren acostumbrados de enganar.

HERONDAS.

89 HERondas como estuuiesse en Athenas, &c. Hoyessé vno ser condenado por sentencia delos juezes, por el pecado del ocio, y q̄ por esto *Generosamente.* tristes: mando que le fuesse demostrado el que en causa de libre fuesse condenado.

Los Lacedemonios, qualquiera cosa que era de artes seruiles y baxas, no por los ciudadanos: mas por los Helotas esclauos queria q̄ fuesse hecho: y por esto se maravillaua Herondas ser lleuado a pleyto porq̄ no trataua las tales artes, y alli ser tenido por pecado, lo q̄ en Lacedemon era juzgado por honesto y liberal, y de libre.

THE ARIDAS.

90 **T** Hearidas, como aguzasse vn cuchillo cō vna aguzadera, pregūtado de vno, si por uentura estaua agudo, respondió. Mas agudo que la acusacion falsa.

Grauemente mostrando la acusacion falsa, ser la caſa mas dañosa de todas.

THE MISTEAS.

91 **T** Hemisteas como fuesse adeuinador, adeuino y dixo antes a Leonida rey, q̄ auia de acontecer muerte del y delos suyos acerca de Thermopylas, anſi q̄ como fuesse embiado por Leonida a Lacedemō, como por significar lo que auia de venir: pero en hecho de verdad, porque no perciesse con los otros juntamente: no quiso ir, diziendo. Yo soy embiado para pelear, y no para llevar mensajes.

Quien no se marauilla en vn adeuinador tan buen animo y esfuerço? vio antes el perdimiento, ni lo quiso euitar, pudiendo lo hazer con justa razon. Admirable fue tambien la moderacion de Leonida, el qual no solamente no se enojo con el adeuinador que le dezia cosas tristes, anſi como suelen los otros principes, pero quiso que fuesse mirado por su vida y fama.

THE OPOMPO.

92 **T** Heopompo a vno que pregūtaua de que manera vno ſeguramente pudiesse guardar el reyno, respondió. Si a los amigos conceda honesta libertad, trabajando entre tanto segun su poder, que a los subditos y vasallos no se les haga injuria.

A muchos principes les fue dañoso y en perdicion, porque a los amigos no auia cosa, que no permitiesen: y a los ciudadanos menos preciasen injuriados. Aquí se

ha

ha de poner medio, de tal suerte que el principe no eche de si, y haga enemigos los amigos y aliados cō crueldad de tyrano: ni padezca yſar mal dela familiaridad del rey, para ofar qualquiera cosa fuera de justicia y derecho contra los del pueblo, los quales enojados e incitados mucho, echaron muchas vezes sus reyes fuera.

93 A vn huesped & amigo, que se gloriaua y alabaua, porque acerca delos ciudadanos de Theopopo, PHILOLACON (que es amador delos Lacones) era llamado, dixo. Mejor seria q̄ PHILOPOLITIS, (que es amador delos ciudadanos) fuesse dicho, que no delos Lacones.

El otro esperaua que se le hiziesen y diesse gracias, por el amor que tenia acerca los Lacones: mas aquel noto y reprehendio al huesped, el qual queria mas ser tenido por amador dela agena ciudad, q̄ no dela ſuya. Como la primera caridad se deua ala patria; mas qualquiera que ama mucho la agena Republica, algun tanto vitupera la ſuya.

94 A esto es semejante aquello. Como vn embaxador embiado de Helide, dixesse, que por aquella causa le auian hecho embaxador los ciudadanos, porque el solo se espantaua dela vida delos Lacones, pregunto al hombre, si por uentura juzgaua por mejor la vida delos otros que la ſuya? como el respondiessse, que la ſuya mesma. Como pues, (dixo el) puede ser guardada esta ciudad, en la qual como aya muchos, vno solo ay bueno?

Graciosamente reprehendio la imprudencia, y mal auiso del orador y embaxador, el qual aya loado a los Lacedemonios, y a si mesmo con vituperio de sus ciudadanos. Probaua las costumbres delos Lacedemonios, pero el solo delos Helidenses, restaua pues que acerca los Helidenses no ouiesse sino vn buen varon, al qual le

gradassen las cosas honestas.

95 Diciendo vno, que por esto se guardaua la republica delos Spartanos, porque los reyes sabian mandar; mas antes (dixo el) porque los ciudadanos saben obedeser. Con excelēte modestia pasando la gloria delos reyes a los ciudadanos.

Mucho haze la integridad del principe: pero mucho mas la instruccion delos ciudadanos.

96 Como los Pylios diuulgassen vn decreto, por el qual a Theopompo se le atribuyen grādes honrras, torno a escreuir desta manera. El tiēpo mesmo acrecienta las honrras medianas, y las demasiadas y grandes quita del todo.

Modestamente.

Que cosa mas excelente, que este animo? lo q̄ otros a si, o se atribuyen con soberuia, o neciamente dessean, este trayendose lo de gracia y voluntad lo echo y rebuso: juntamente declarando su modestia, y amonestādo los amigos en todas las cosas el medio ser muy bueno. Mas antes tambien agudamente miro aquello, las cosas que presto y subitamente crescen en alto, no durar mucho: dela qual manera son las azēlgas y calabças: mas las que poco a poco se leuantan y crescen, aquellas durar mucho, como la enzina y el buxo.

97 A vno que mostraua las cercas de su ciudad, y que preguntaua si poruentura parecian fuertes y altas, respondio. En ninguna manera, pues que son de mugeres.

Sintiendo, la ciudad ser harto guarnescida, si tenga varones: y si no, que no aprouechan nada por grandes que sean las defensas.

Sabiamente.

98 A su muger que le reñia, porque auia de dexar a sus hijos el reyno menor y mas deshecho, que lo ouiera recibido, dixo. Hasta a qui mayor, lo que dura mas.

Ansi

Ansi dire Plutarcho en la vida de Lycurgo. Las cosas que son moderadas, duran mucho tiempo: y por esto son mejores.

THECTAMENES.

99 **T**hectamenes, despurs q̄ contra el ouieron pronunciado los Ephoros y conserjeros la sententia de muerte, se fue riendo, y a los que estauan presentes, q̄ le preguntauā que si poruentura menospreciāua vn entōces las leyes delos Spartanos, respondio. En ninguna manera: mas antes me gozo, por q̄ t̄ngo de pagar esta paga de dinero, ala qual durāte mi reynado, no he cōdenado a ninguno, ni la he tomado prestada de nadie.

El varon inocente no acuso las leyes de su patria, mas teniase por dichoso, porque le mandauan morir, no auiendo el hecho morir a ninguno: y que no deuia la vida a nadie, sino a si mesmo. Y llamo graciosamente a la pena dela muerte, paga de dinero, señalādo por blanco vocablo, vna cosa cruel. Mas por justicia es costreñido de pagar dinero, el que lo quito de otro por fuerça, o lo tomo prestado. Marco Tulio buelue este Apophtegma, en el libro primero delas quistiones Tusculanas desta manera. Vn Lacedemonio, el nōbre del qual no se escriuio, menosprecio la muerte en t̄ta manera, q̄ como fuesse lleuado a ella condenado por los Ephoros, y tuuiesse rostro alegre y cara, y le ouiesse dicho vn enemigo suyo. Menosprecias de auentura las leyes de Lycurgo? respondio. Mas antes les doy y bago muchas gracias: porque me ha condenado a esta pena, la qual podria pagar sin mobatrar. O varon digno de Sparta, en tanta manera que tengo para mi, que el que fue de tan grande aumo, parezca auer sido condenado sin tener culpa. Y jugo Thectamenes con el menosprecio dela muerte, como si la muerte fuera de tener en menos, que qualquiera paga de dinero, por grande que fuesse.

Porque

Porque cada vno puede pagar la muerte de fuyo, mas por la paga de dinero muchos son costreñidos y forçados de mobatrar.

THERYCION.

100 **T**herycion boluiedo de delphos, como viesse en Isthmo ser ocupadas por las huestes de Philipo aquellas estrechuras, dixo. O Corinthios, Peloponeso ostiene a vosotros, que soys malos guardadores de las puertas.

Toco y miro aquello, por que grauemente suelen castigar a los ciudadanos, que tienē guarda guardado. Mucho mas merecian los Corinthios, porque dieran todas las entradas de Peloponeso a Philipo.

HIPPODAMO.

1 **H**ippodamo en el tiempo que Agis contra Archidamo tenia hueste armada, fue mandado ir juntamēte con Agis a Sparta, para procurar allí todas aquellas cosas que eran necessarias, dixo. Poruētura, no es mas honesto que por Sparta, haziendo de fuerte y buen varon muera. Y des pues tomadas armas, y estando al lado derecho del rey murio.

Mirar querian por su vejez que faltandole fuerças no podia hazer mucho en la guerra: y q̄ en la patria podria aprouechar de algo: por q̄ passaua de ochēta años. Pero el mesmo no se perdono a si.

HIPPOCRATIDAS.

2 **H**ippocratidas recibidas cartas del Satrapa de Caria, en las cuales se contenia de vn Lacedemonio, como fuesse sabidor de las assechãgas, las cuales le auia aparejado vnos, no auer declarado la cosa, mas que la auia callando encubierta: y juntamente pregũtaua el Satrapa o presidente

te.

te. Que es lo que auia de hazer del: respõdio desta manera. Si tu le hiziste algũ grãde beneficio y merced, matale: y sino, echale de la region, como temeroso acerca la virtud y hazer bien.

La ingratiud y desagradesimiento, acerca del que le auia hecho bien, juzgo que se auia de pagar con la muerte: mas alo que fuesse no por malicia mas por miedo cometido, juzgaua ser harto pago el destierro. Porque el no auia hecho traycion, pero temiendo se no la descubrio.

3 A este como vna vez le fuesse al encuentro vn mancebo, al qual seguia su amador, dixo al mancebo que estaua vergonçoso: con estos es me nester andar, con los quales no mudes el color de la cara.

Enseño que de los malos con los quales se biue, que no se toma fruto alguno, sino infamia y denuesto.

CALLICRATIDAS.

4 **C**allicratidas maestro de la flota, solicitado por los amigos de Lyfandro, que les permitiese matar, a vno de los enemigos, y que tomasse cinquenta talentos: aunque tenia grande necesidad de dineros para pagar el sueldo a los marineros: pero no quiso. Mas como Cleandro q̄ era su cõsejero, dixesse, yo lo tomara si fuera Callicratidas, respõdio. Yo tambien si fuera Cleandro.

Admirable integridad del capitán, que por ningun dinero aunque necessario se aya podido acabar con el, q̄ en solo vn hõbre sufriessse hazerse alguna injuria y sin razon. Y juntamēte amonesto, que en todos los hechos se auia de mirar, lo que a cada persona pertenescia. Lo que de auentura ouiera sido lícito a Cleandro, no fuera pertenesciente a Callicratidas. Lo que pertenescie y con uene a vn vulgar, no siempre conuene a vn principe.

El mes-

Modera-
damente.

Por Isthmo
entiende el
estrecho de
Morea, lar
go de seys
leguas el
qual tambie
por otro nõ
bre llaman
Hexamili.

Menospre-
cio dela
muerte.

Cinquenta
talentos, son
30 mil escu-
dos

Iusta-
mente

El mesmo partido a Sardes a Cyro el mas man- cebo (del qual tenia ayuda los Lacedemonios de companero en las guerras) a pedir dineros neccesarios para el sueldo y paga de los soldados de la mar: luego el primer dia mando hazer saber, que queria hablar con Cyro: al qual como oyesse que beuia, dixo. Esperare, hasta que oya beuido: y entonces se fue, porque entendio que aquel dia no podia auer entrada para hablar al rey: porque no fuesse tenido por malcriado. Mas otro dia sigui- ente, como otra vez oyesse q̄ beuia, y que no po- dia entrar a hablarle: dixo que se auia de tener de tal fuerte cuydado de los dineros, que no se come- tiesse algo indigno de Sparta. Y luego se partio de alli a Epheso, deseandoles muchos males aque- llos, que primeramēte fuesen burlados de los bar- bāros: y que los auian mostrado y acostumbrado con su paciencia y sufrimiento, a burlarse de los otros con fiandose en sus riquezas, y juro acerca los de la compañía, que no auia de dexar de tentar na- da por poner amistad entre los Griegos, para que fuesen mas temerosos a los Barbaros, y dexassen de tener neccesidad del ayuda de aquel rey, peleando entre si mesmos.

Que cosa no hazen y padescen los hombres quando costringe la falta de dinero? Mas el animo generoso del Spartano, mas quiso menospreciar los dineros, que padescer la tercera vez molestia del rey efeminado: como otros por mas leues causas, sufran con buen animo, si despues de seys enteros meses sean recibidos, e ayan en- trada para hablar al rey: y despues no maldixo a los mesmos barbaros ni al rey: mas enojauase cō aquellos, los quales primeramēte con su paciencia y sufrimēto, les enseñase en soberuecerse tãto por las riquezas: por que

*Animo-
samente*

que si todos fuerā como los Spartanos menospreciado- res de las riquezas y deleytes, nūca ouieran venido a tã grā soberuia los barbaros. Al cabo de singular pruden- cia era, que miro y vio que los Griegos no de otra ma- nera mejor podiã ser hechos espātables a los barbaros; q̄ si dexadas las contiendas y riñas de entre si mesmos; biziesen entre si amistad, y tuuiesen concordia.

*Prudente-
mente*

6 Preguntado que manera de hombres eran los Yones, respondió. Libres malos, pero siervos buenos.

Dando a entender, que no sabian mādār ni vsar de libertad, mas sufrir con paciencia la seruidumbre: con- uiene a saber que se auian de contar y poner en la segun- da ordē de los hombres (segun la distincion de Hesio- do) los quales por si cierto no saben, pero obedescen al que bien sabe.

7 Como Cyro embiase salario a los soldados, y a Callicratidas a parte presentes en memoria de amistad: el sueldo cierto recibio, mas las es- trenas y dones torno a embiar: diziendo que el no auia de tener particular amistad conel, mas que la que tenia publicamente y comun con to- dos los Lacedemonios, q̄ la mesma tenia conel.

Que cosa mas incorrupta q̄ este animo, el qual mira ua en todo a los prouechos de la Republica?

8 Acerca de las Arginusas como ouiesse de pele- ar cō armada: y Hermon piloto dixesse, ser bueno partir de aquel lugar: por q̄ las galeras de los Athe- nienfes eran muchas mas en numero, respondió. Que haze al caso? mas huyr es cosa ignominiosa y dañosa a Sparta. Y por el contrario, morir o ven- cer muy honesto.

La gloria antepuso a la vida: mas la comun de su gen- te, y no la suya particular.

*Arginusas
llaman tres
y las cerca
Metelin en
frēte de A-
sia la me-
nor.*

*Muerte me
nosprecia-
da.*

Antes

9 Antes de la pelea acabado de sacrificar, como el Aurospex y adivinador en sacrificios, le dixesse y significasse por las cosas que quemó, que el exercito auía de auer victoria, mas el capitan la muerte: sin espantarle nada, dixo. Las cosas de Sparta no estan por vno: porque muriendo yo, no por esto la patria ha de auer peor mucho, mas si me retruxere y diere lugar a los enemigos, alguna cosa se le quitara de su honrra a la patria. Ansi que como señalasse a Cleandro por su capitán, començo la pelea de naos, y peleando murio.

CLEARCHO.

10 Clearcho muchas vezes solía dezir que lo oyessen los soldados. Que le auía de ser al soldado mas temeroso su capitan, que no su enemigo, la qual palabra amenazaua con la muerte al soldado, que no se auía auído bien fuertemente en la guerra. Y mas honesto es honrrosamente morir por la patria, que no con deshonrra del castigo.

Este dicho no qualesquiera soldados lo han de sufrir: mas estos facilmente lo sufriran a los quales las madres les suelen aprender en casa, que o tornassen vencedores con las armas: o que muertos, en las armas fuesen traydos.

CLEOMBROTO.

11 Cleombroto hijo de Pausanias, como vn huesped tuuiesse cõtienda y disputa con su padre de la virtud y mejoría, dixo. Entre tãto es mi padre mejor que tu, hasta que tu tambien ayas engendrado.

Criadamẽte quito cõ espãto al hõbre de la quistiõ, q̃ su padre ay por esta causa fuesse mejor, porq̃ auia dado vn hijo a la patria, como el ay no ouiesse engẽdrado.

VIDA

VIDA DE CLEOMENES.

Cleomenes fue rey de los Lacedemonios, el qual de su natural era magnanimo y deseoso de gloria, e inclinãdo mucho a modestia y templança: y muy enemigo del ocio y deleytes: y reprehendia sobre todo el desseo de las riquezas: porque el rey que trabajaua de enriquecer, y hazer su prouecho, le era necessario de no tener tanta cueta de las cosas publicas. Ansi q̃ despues de ser muerto Leonidas tomo el gouerno del reyno.

12 Cleomenes hijo de Anaxandridas, solía dezir Homero ser poeta de los ciudadanos de los Lacedemonios, y Hesiodo de los uelotas (que es de los siervos) porq̃ Homero auia enseñado como se ha de hazer la guerra: y Hesiodo como se auian de labrar los campos.

Porque como es dicho antes, los Lacedemonios solamente eran instituydos para cosas de guerra: y por esto las obras baxas, y artes seruiles, las encomendauã a los siervos, los quales llaman ellos Helotas.

13 El mesmo hechas treguas de siete dias cõ los Argiuos, como aguardãdoles hallasse que a la tercera noche dormian, es a saber confiados en las treguas les acometió: y a los vnos mató, y a otros truxo cautiuos. Mas como a el se le diessse por vicio y vituperio, porque no auía guardado la fe del juramento, dixo. De los días conueni y concerta con vosotros, y las noches no se entendieron en el juramento: aunque de otra manera, qual quiera cosa q̃ hiziere vno de mal a los enemigos, aquello acerca de los dioses y hõbres, se tiene por mejor que la justicia.

Pero a este dicho magnifico no sucedio el sucesso y acontecimiento: porque no tuuo la ciudad, por causa de la qual quebrantara el juramento y treguas. Porque

F las

las mugeres, quitadas las armas de los templos de los dioses se vengaró del, como casi castigandole los mesmos dioses, a los quales auia menospreciado. Al cabo buelto loco, el mesmo se corto y abrio el cuerpo con vn cuchillo to desde el calcañar hasta las entrañas, ansí que murio riendo, y la boca abierta. En este Apophtegma no ay nada que puedas imitar: pero es vtil el exemplo, para buyr el quebrantamiento del juramento.

14 Como vn agurero y adeuinador por agueros le disuadiesse, que no sacasse exercito ala ciudad de los Argiuos: que de otra manera, le auia de fer la buelta de allí fea. Despues que auia allegado ala ciudad las vanderas y huestes, y viesse las puertas cerradas y las mugeres en las cercas, dixo le. Esta tornada te parece a ti fea? en la qual siendo muertos los varones, las mugeres les cerraron las puertas.

Fuerte animo, si fuera junto con justicia y razon.

Animo-famente 15 A vnos Argiuos, que le dezian injurias ansí como a perjuro e impio, dixo. Vosotros teneys poder de mal dezir, mas yo de hazeros mal.

Moderadamente. Anonesto no ser seguro incitar aquellos con maldiciones, a los quales es en la mano de empecer quádo qui fieren cō hechos. Allende desto, no pertenesce a los mas poderosos enojarse, ni comouerse mucho por los dichos de los baxos, y q̄ tienen poco poder: por q̄ harta venganza es que pueden quádo quieren vengarse, como a ellos no les quede otra cosa, sino el mal hablar.

16 Vinieran a Cleomenes los oradores y embaixadores de los Samios, para amonestar y aconsejarle que hiziesse guerra contra Polycrates tirano: lo qual como lo hiziesen con oracion demasiadamente prolíxa, respondió desta manera. Delo q̄ dixistes primero, no me acuerdo: y por esto, tan poco

poco entiendo lo del medio: y lo que dixistes vltimo de todo no lo aprueuo, ni loo.

Anonesto el mucho hablar no solamēte e ser molesto al oydor, mas tambien sin prouecho para persuadir: mayormente acerca de los principes ansí ocupados en grandes cuydados: como tiniendo oydos enhadidosos.

17 Vn cossario corria por los capos de los Lacedemonios por robar: el qual como fuesse prendido, preguntado por q̄ causa auia osado hazer aquello, dixo. Por q̄ me faltauan mantenimientos para dar a los soldados, vine a aquellos los quales los tenian y no los queria dar de su volūntad: para tomarseles por fuerza. Alo qual respondió Cleomenes. Breue y compendiosa malicia.

Diziendo mal del pecado enorme del cossario: pero aproyo la breuedad de la oracion.

18 Como vn maluado le maldixesse: poruentura (dixo el) maldizēs tu a todos por esto, que si a caso quisieremos responder, que no tengamos lugar a vezes de dezir de tu maldad?

Moderadamente.

Como de alto menosprecio al maldiziente, y no juzgo ser digno de otra respuesta ni castigo el hombre de ningū valor, al qual no le era otra cosa en defensa sino la lengua maldiziente.

19 Como vno de los ciudadanos dixesse acerca del. Al buen rey del todo pertenescer, que fea con todos blando y manso, respondió. Mas en tanto que no venga en menosprecio.

Dando a entender q̄ acerca los malos, la mucha mansedumbre es inutil ala ciudad: y notando las costumbres de algunos, q̄ a los principes muy demasiadamēte buenos y clemētes, como los deuiesse de amar, aprēde a tener los en menosprecio. Es cierto principal virtud en el principe la mansedumbre: mas por la natura y cōdicio de los malos,

ha se de moderar y templar de tal manera, que tenga y quede siempre al principe su autoridad.

20 Como atormentado de larga enfermedad os bedesciessse & oyessse alos adivinadores, y alos q̄ sacrificā no lo auiedo antes acostumbrao, a vno que se marauillaua, dixo. De q̄ te marauillas, por que no soy al presente, el mesmo que entonces era: y como no sea el mesmo, ni tan poco apruesuo las mesmas cosas.

Huyo cierto la reprehension dela inconstancia, pero verdad es q̄ no le agradan vn viejo las mesmas cosas, que siendo mancebo le fueran agradables.

21 Diciendo vn Sophista y disputado muchas cosas dela virtud, serio Cleomenes: pero al Sophista que dezia. Porque ries Cleomenes, oyedo disputar dela fortaleza, mayormente como seas rey. Respondio. Porque si la golondrina hablasse dela fortaleza, yo haria lo mesmo que agora hago: y si el aguila, oyria con grande atencion.

Pareciolc cosa nescia, alguno hablar dela virtud cō magnificas palabras: el qual mesmo nunca auia cosa hecho fuertemente: y que no podia hazer otra cosa sino chirriar como la golondrina.

22 Alos Arguios que querian con pelea de nueuo rehazer la fortuna dela pelea de antes, en la qual fueran vencidos, dixo. Yo me espanto si por dos syllabas añadidas de mas, soys hechos mas fuertes y mejores que antes erades.

El agudeza deste Apophthegma no se puede boluer en latin, ni en otra lengua sino en griego. Porque alos Griegos machestē, es pelear: anamachestē, tornar a rehazer la pelea. Entre estos dos verbos no ay diferencia: sino que el vltimo sobrepuja al primero en dos syllabas, ana.

Vno

23 Vno por injuria le dixera que era dado alos deleytes. Esto (dixo el) es mejor que no ser injusto: mas tu tienes desseo de dineros, como tengas lo que has menester.

Agudamente significo, ninguno poder ser mantenedor de justicia, el qual desseasse de allegar mas delo que es justo. Allende desto cosa loca es, el quea otro le pone delante, y tacha vn vicio pequeño, como le puedan contraponer otro mayor vicio y mas graue a el.

25 Meandro tirano delos Samios, por la incurcion delos Persas huyera a Sparta, y mostro quantos dineros traya consigo, y quanto queria dar a Cleomenes. Mas Cleomenes no tomo nada: pero temiendo que no diesse algo alos otros ciudadanos se fue alos Ephoros, y les dixo, que era mejor que su amigo y huesped Samio, le hiziesse ir de Peloponeso: porque no haga algun Spartano que sea malo. Y los Ephoros obedesciendo al consejo de Cleomenes, el mesmo dia luego diuulgaron vn mandado: que Meandro se partiesse de Peloponeso.

Peloponeso oy enel vulgo es la Morea.

Quan grande era eneste hombre el menosprecio del dinero: delos quales no de otra manera temio a sus ciudadanos, como de vn venino muy cierto y aparejado, como muchos no pienssen ser dichos las ciudades, sino abundaren de mucho dinero.

26 A vno que dezia y preguntaua, porque a los Arguios que hazian guerra con los Lacedemonios, como muchas vezes los ouiesse vencido no los ayan del todo acabado y destruydo, respondio. No los desseemos destruydos y muertos: para que tengamos quien exerciten nuestros mancebos.

Mirara el excelente capitān la iuuentud corromperse

perse si sea permitida a estar en ocio, que es causa y maestro dela superfluidad viciosa, y de todos los males.

27 A vno que preguntaua, porque caufa los de Sparta no conflagrasen a los dioses los despojos, que quitaron de los enemigos, respondió. Porque fueron tomados de temerosos: y las cosas que son ganadas de aquellos que por el miedo fueron tomados, ni conuiene que los mancebos las miren, ni consagrandolas a los dioses guardarlas.

Sintio que en la guerra o se auia de vencer, o fuertemente morir.

28 Cleomenes como vn su amigo en colacion a vn huesped, no le pudiesse otra cosa que vino tinto, y pan endurecido o tostado al fuego, se enojó conel diziendo: acerca de los estrangeros y de guerra, no ser necesario laconizar mucho.

Seueridad es, si vno se trate a si mesmo con aspera manjar y tassado, mas de inhumano es, querer al huesped tratarle ansí.

CLEOMENES SEGUNDO.

29 Cleomenes hijo de Cleombroto como vno le diessse en don, y presentasse vnos gallos peleadores, y ornando su presente con palabras dixesse, que aquellos por la victoria morian peleando. Dame pues (dixo el) algunos de los que matan a estos, porque aquellos son mejores que estos.

El varon guerreador ala guerra lo boluio y apropió todo. Qualquiera que los al vencido, haze clara la gloria del vencedor.

LABOTO.

30 Laboto dixo a vno que acerca del vsaua de muchas palabras, porque de cosa pequeña hazes grande oracion?

Segun que la cosa es grande, tan grande es menester que sea la oración que vsas: era esto proprio a todos los de Sparta, q̄ eran ofendidos con oracion y arenga mas larga, delo que demanda la causa. En tanta manera en todas las cosas les era agradable la templança y moderacion, porque en la cosa no grande añadir muchas palabras es genero de superfluidad viciosa.

LEONTYCHIDAS PRIMERO.

31 Leontychidas deste nõbre primero, a vno que le proponia y contraponia, que se mudaua facilmente, respondió. Mudo me, mas segun el tiempo; no como vosotros de propria enafermedad.

De prudentes es, segun la cosa que es, mudar el consejo. Mas sin causa muchas vezes ser hecho otro, es vicio de inconstancia.

32 Preguntado de vno de que manera pudiesse alguno guardar los bienes que tiene, respondió. Si no cometiere todas las cosas ala fortuna.

En los bienes del animo, la fortuna no tiene derecho ninguno. Entõces tornaremos los bienes de fuera mas firmes si apartaremos algunos, y no los cometieremos ala fortuna mudable. Mas ay algunos principes, que por desseo de dilatar y ensanchar su señorio se meten y ponen a si mesmos en peligro: porque no pierdan la que tienen de dominio. Tambien muchos ricos por desseo de augmentar la hacienda, todo lo que tienen cometen alas naos.

33 Preguntado que principalmente conuenia aprender a los mochachos de buena parte, respon-

dio. Aquellas cosas, que les ayan de aprouechar, quando llegaren a varones.

34 A vno que preguntaua, porque causa los de Sparta beuian muy poco, respóndio. Porque otros no den consejo por nosotros: mas antes nosotros por ellos.

Muy graciosamente dando a entender, los que son dados al vino no ser buenos para dar consejo, mas la sobriedad y abstiniencia del vino, es causa de los buenos y saludables consejos.

35 Leontychidas, vno del numero de los mas viejos (q̄ dizen que eran veynte y ocho acerca de los Lacedemonios) como cenasse en Corinto a cerca de vn huesped, pregunto si poruentura nascian allí los leños quadrados: y el respondiendole que no, dixo. Y si nasciesen quadrados, harias los redondos?

Ansi dize Plutarcho en la vida de Lycurgo. Ansi esto en otra parte se refiere y cuenta en nombre de otro.

LEONTYCHIDAS SEGUNDO.

36 **L**eontychidas hijo de Ariston, a vno que le dezia que los amigos de Demarato hablan mal del, respondió. Por los dioses no me maravillo nada, pues que ninguno de aquellos podría hablar bien de alguno.

Enseño que se auia de menospreciar el maldezir, q̄ no viene por razon ni iuyzio: mas por vicio del animo. Y los que a cada passo maldizen a todos: esta clara que lo hazen por vicio de naturaleza, y no por el merecimiento de los que maldizen.

37 Como ala puerta del cercano, vn dragon estuuiese ala llave rebuelto al derredor, y los que adeuinauan, por agujeros afirmassen aquello ser portento y cosa que significaua mal, dixo Leon-tychidas,

tychidas. A mi en ninguna manera me parece, mas si la llave estuuiera sido rebuelta al derredor del dragon, entonces fuera cosa que significaua mal.

Graciosamente se burlo de la supersticion de los hombres, que se espantan de aquellas cosas q̄ aciescen a caso, y no fuera de natura y sobrenaturalmente. Esta enfermedad de ingenio mortal crian los que adeuinan por agujeros y aues, y los que con animo diuino adeunan, los adeunadores y los que por sacrificios. Mas quando quiera que alguno fuera de justo y derecho instituye consejos impios & no licitos por religion, entonces era menester espantar se del portento y cosa, que significa algun mal.

38 Vno dicho Philipo declaraua los mysterios de Orpheo: y solia entremeter y poner a otros en ellos. Este como fuesse muy pobre, empero dixesse a Leontychidas, que a los que acerca del se hiaziesen conuinientes a los sacrificios de Orpheo, despues de la muerte auian de ser bienauenturados. O loco (respondió el) porque luego en la hora no te mueres, para que dexes de llorar tu desdicha y mengua de riquezas.

O animo quito y libre de toda supersticion. Despues desta vida seran bienauenturados, los que aqui piadosa y justamente ouieren biuido: no los que con ceremonias fingidas fueren graduados y puestos en los sacrificios. Esto creyan los Lacedemonios, que los que en este mundo auian biuido pia y justamente, que despues de la muerte se hazian santos.

LEON.

39 **L**eon hijo de Eurycratides, preguntado en que ciudad podría vno seguramente bñuir, respondió, En aquella cuyos moradores ni

posseen poco, ni mucho, y adonde la justicia reyna, la injusticia no puede nada.

Gravemente amonesto, que la igualdad era criada de la paz y sosiego: y la injusticia y sin razon, ser la ocasion dela discordia y sediciones, y allí no tener lugar la justicia, adonde, como cada vno es mas poderoso, ansí aprenia al que menos puede.

Iustamente. 40 El mesmo, como en los juegos Olympiaca viesse que estauan los corredores cõgoxados por ser echados y soltados para correr, porque tuuiesse algo de ganancia para alcançar la victoria, dixo. Quãto mayor cuydado tienen los corredores dela priessa, que dela justicia.

El varon de sano animo, & incorrupto, tambien en los juegos queria tener respeto dela justicia: y que no solamente se auia de hazer, como cada vno vendria primero al termino: mas quãto iustamente vendria.

VIDA DE LEONIDAS.

Leonidas fue rey de los Lacedemonios, et qual acerca de Thermopylas monte de Grecia, acometio con seys cientos soldados, cinco cientos mil del exercito de Xerxes rey de Persia: contra los quales peleando vna uoche entera, y aun parte del dia, por librar a su patria fuertemente murio.

Moderadamente. 42 Leonidas hijo de Anaxandridas, hermano de Cleomenes, a vno que le hablaua desta manera, Sacado fuera el reyno, no eres en ninguna manera mejor que nosotros, dixo. Mas si yo no fuera mejor que vosotros, no seria rey.

Con vn dicho muy moderado, nego el dicho: y tambien defendio su dignidad. Ciertamente quando no nascen reyes, pero por votos de los ciudadanos son elegidos y escogidos, por esto mesmo publicanete es juzgado.

gado el principe mejor que los otros, porque fue llamado para el reyno.

43 Como se partiessse para Thermopylas a pelear con los de Persia, ala muger Gorgon dicha, que le preguntaua si le mandaua alguna cosa, dixo. Que te cales con buenos, y paras buenos hijos.

Gravemente.

Este dicho mostraua que el auia sentido en su animo su muerte: y no fue espantado por este sentimiento en el animo, que no tomasse este despacho de guerra, juzgando ser cosa muy buena, morir peleando por la patria.

44 A los Ephoros y consejeros, que dezian que partiendose para Thermopylas, sacaua pocos consigo, dixo. Para este negocio, para el qual partimos

Dando a entender, que eran barta gente para morir en la batalla.

45 Otra vez a los Ephoros que le preguntauan, si auia deliberado de hazer otra cosa alguna allõ de de aquello, respondió. No otra cosa sino que con palabras tengo de impedir y estoruar el passo a los Barbaros, mas que de hecho, tengo de morir por los Griegos.

Excelente muestra de pecho no espantado en causa honesta y pia, ni que tenia mucho la cierta muerte.

46 Despues de ser llegado a Thermopylas, hablo ansí a sus compañeros de guerra. Dizen que los Barbaros estan cerca, y nosotros perdemos el tiempo, porque agora llegamos a los Barbaros, a los quales es menester, que vengamos: o vencidos nosotros, muramos.

47 A vno que dezia, que por la multitud delas faetas que los Barbaros tirauan, que avn no podrian ver el sol, dixo. Mas no fera gracioso, si ayamos de pelear con ellos debaxo la sombra?

Que

Que cosa ay mas fuerte que este animo? indo ala muerte avn entonces le plugo de dexir donayres: pero burlando quito el miedo a los suyos. Este Apophth. lo cuenta Ciceron en el 1. libro de las quistiones Tusculanas: como de vn no conocido.

Animosamente.

48 Como otro de los soldados dixesse: los enemigos estā cerca de nosotros, y nosotros (dixo el) cerca dellos.

Dando a entender, que por aquello no menos estauan en peligro los enemigos, que ellos.

Fuertemente.

49 A vno que dezia así. Desta manera veniste aqui con pocos, a esperimētar la fortuna de la guerra? Respondio. Si pensays que confiado con la multitud vine aqui, ni avn Grecia toda bastaria; pues que ella toda comparada ala multitud de los Barbaros es nada: y si en la virtud y fuerza, este numero bastara.

Juzgo que en la guerra mas valian pocos soldados y buenos y fuertes, que no muchos y notables.

50 A otro que dezia, que yuan pocos a pelear cō muchos, dixo. Mas antes lleuo muchos, como para morir.

Esto concuerda con aquello, que respondio primero a los Ephoros.

51 Xerxes auia escrito a Leonidas. Si dexes de pelear contra los dioses, y te allegares a mis hueltos, podras hazer te monarca de Grecia. A este le respondio desta manera. Si conociesse que cosas son honestas en la vida, no deslearias las cosas agenas: y a mi, mejor me es morir por Grecia, q̄ no ser señor absoluto de los de mi pueblo.

Iustamente.

Que cosa ay tan impia, la qual no reciban los hombres por causa de grande señorio? Mas este juzgo ser mejor morir honestamente, por librar los amigos, que

no apremiarlos siendo monarca con seruidumbre: de los quales fuera venido, para echar la seruidumbre q̄ renian de los Barbaros.

52 Otra vez como Xerxes le escriviesse, Embiame armas, tornole a escrivir. Ven y tomalas. *Animosamente.*

Mas quiso morir con las armas: que dando las armas hazer pactos feamente de la vida con el enemigo.

53 Mas como ya se aparejasse para pelear con su enemigo: los capitanes de la guerra le amonestaron que esperasse los otros compañeros, a los quales dixo Leonidas. No estan aqui, los que han de pelear? Porventura no fabeys aquellos solos pelear contra los enemigos, que tienen acatamiento al rey, y le temen?

No penso que se auian de esperar aquellos, los quales no auian venido al tiempo puesto por el capitan: y los otros, aunque esten presentes que no pelean.

54 A los soldados les amonesto desta manera. Come de tal suerte (o compañeros de guerra) como si ouiesedes de cenar en el otro mundo.

Este dicho ouiera quitado el animo a los couardes: mas a los varones fuertes, se le acrecento: amonestandoles, que no viniessen ala pelea cargados de mucha viualia y prouision: o que cierto muriesen por la patria fuertemente.

55 El mesmo a vno que le preguntaua, porque causa los varones fuertes anteponian la gloriosa muerte, ala vida sin gloria y fama, respondio. Por que lo vno juzgan ser proprio de natura, y lo otro proprio suyo.

Sabiamēte.

Porque por beneficio de la naturaleza, los muy couardes tambien biue, mas morir honestamente, no acótesce sino a los varones virtuosos.

56 Como desleasse los mancebos moços, y sin casar

far estar fuera dela guerra, porque fuesen libres del peligro, y supiesse que ellos en ninguna manera lo auian de sufrir: díoles a cada vno dellos Scitalas, que eran vna manera de cartas delos Lacónes: y embio los con ellas alos Ephoros y confeseros: y como quisiesse tambien, que juntamēte no peligrassen tres de aquellos, que ya por ser mayores se auian casado: y trabajasse con la mesma cautela embiarlos ala patria, entendido ellos el engaño no sufrieron tomar cartas: delos quales el primero se escuso desta manera. Yo no te segui a ti siēdo pregonero: mas para pelear. El segundo, dixo, Aqui quedádo fere mejor. El tercero. Yo no sere el postrero destos: mas el primero de todos.

Por uentura es menester marauillarse aqui mas del animo del capitán: q̄ no teniendo cuydado ninguno de si, miro por la salud delos otros, los quales eran menester que biuiesse: o en la edad floreciente y mocedad, tan grande menosprecio de vida.

LOCHADO.

57 **L**ochado hijo de Polyenidas padre de Siron a vno que le dezia, que auia muerto vno de sus hijos, respondió. Enel tiempo pasado sabia que auia de morir.

Nole pareció a el nada de nuevo, si nascido mortal muriesse: y que no bazia mucho al caso.

VIDA DE LYCURGO.

De Lycurgo fue padre Eunomo, aquel que truxo, y dio las leyes alos Lacemonios, el qual Eunomo timēdo imperio en Sparta, como quisiesse poner en paz los que se boluian y alborotauan, herido de vn cuchillo murió: empero dexando dos hijos, Polydectes y Lycurgo, a Polydectes que era mayor de edad vino el reyno: el qual

qual muerto, el hijo mas moço que era Lycurgo, succedió enel reyno. Murio en Delfos, o como otros quieren en Candia, o Cyrra.

58 **L**ycurgo, aquel que hizo las leyes delos Lacemonios, como trabajasse de passar a sus ciudadanos delas costumbres que por entōces tenian, a mas templado modo de biuir: y boluerlos y hazerlos amadores dela virtud y honestidad, porque estauan con los deleytes gastados, crio dos perrillos, hijos de vn mesmo perro y perra: delos quales, el vno sufrió q̄ en casa comiesse, y se criasse mas delicadamente: al otro le exercito en la caça: despues desto, como los sacasse a entrambos ala plaça, acerca de vna multitud de hōbres, puso allí espinas, y juntamente algun manjar delicado: y luego dexo salir vna liebre: y como el vno y el otro se fuesse a lo acostumbrao: y el vno fuesse tras la liebre, y el otro alos manjares, dixo. Por uentura no veys dos perros ciudadanos del mesmo genero: mas por el criamēto diuerso, auer sido entrambos muy dessemefates: y que haze mucho mas para la honestidad la exercitacion que la natura? Ay algunos que dizen que aquellos perros, no eran de vna mesma perra nascidos: mas que el vno era de ruyn casta, y delos que crian para guardar la casa: y el otro de aquellos que se crian para la caça: y que despues que el que era de ruyn casta, lo exercito en la caça: y al que no era de buena casta, lo exercito en delicadezas: y de allí, como cada vno se fuesse alo que era acostumbrao, y desta manera hiziesse Lycurgo claro y manifestto, quanto podía la educacion y criamiento, o para mejor, o para peor, dixo. Por tanto ni a nosotros ranpoco (o ciudadanos) la nobleza

Animosamente.

nobleza, la qual estima mucho el vulgo, ni el noble ni caſta de Hercules nos aprouechara, ſi no hizieremos aquellas coſas, por las quales a quel hombre fue y apareſcio el mas claro noble y generoſo, que todos los hōbres: y que en toda la vida aprendamos las coſas que ſon muy honeſtas y nos exercitemos en ellas.

Hallo el varon ingenioſo via y manera, por la qual puiſſe delante los ojos la representacion de virtud a los vulgares, que no ſon baſtantes a entender las razones philoſophicas. Porque mas mueuen y penetran los animos las coſas que ſe veen, que no las que ſe oyen: y lo que aquel hizo en la ciudad, eſto deue hazer cada vn caſero en ſu caſa y familia: y cada vno que gouierña a otros, a los ſuyos. Coſa eficaz cierto es la natura: mas la inſtitucion es mejor y vale mas, y tiene mas fuerza: la qual enmienda ala naturaleza y la haz e buena. Que tales nazcan los hijos, no eſta en mano de ninguno: pero que ſalgan y ſe hagan buenos con buena inſtitucion, eſta en nueſtro poder.

59 Porque ſabia, que la igualdad mayormente aprouechaua para la templança y concordia, hizo un nueueo repartimēto de los campos y tierras: y deſtribuyera a cada vn ciudadano por igual. Anſi que, dize ſe, q̄ como despues tornādo de vn camino, caminaſſe por vn campo nueuamente ſegado, y miraiſſe los montones por orden pueſtos de manoſos e iguales, gozandoſe de verlo, que dixorriendo a los que le acompañaũ. Como pareſce toda Lacedemon ſer de muchos hermanos: los quales ayā poco tiempo ha, diuidido ſus heredades:

Al buen principe, no le es coſa mejor, que la concordia de los ciudadanos: y al tyrano no le es coſa mas de temer.

60 El meſmo como introduzidas nueuas tablas ouieſſe librado a los deudores de las deudas: ya tã bien tēto de diuidir por igual lo que cada vno tenia en ſu caſa: porque echaſſe del todo de la ciudad la diferencia e no igualdad, mas como vieſſe que no ſufriran bien el quitar manifeſto de las coſas, tēto de hazer lo meſmo por otra via mas oculta.

Hizo que no valieſſe la moneda de oro, juntamēte con la de plata: y ordeno, que los ciudadanos ſolamente vſaſſen de vna moneda de hierro, y a la mudacion deſta moneda, taſſo toda la manera y modo en las riquezas. Eſto hecho toda la inſulticia era fuera, y era deſterrada de Lacedemon, porque ya ninguno podia robar, ni corromper ni ſer corrompido con dones grandes, ni engañar, ni tomar por fuerza, porque ni podia encubrirſe, ni aparejarlo era magnifico, ni vſar dello carecieſſe de peligro, ni fueſſe ſeguro de traerlo a dentro, ni de ſacarlo a fuera de la tierra.

Con eſta arte, el varon de ſagaz ingenio, a los que no les pudo perſuadir que menoſpreciaſſen los dineros, les quito el vſo de las riquezas, y el deſſeo de guardar las, y la materia de negociar.

61 Allende deſto, procuro de echar de la ciudad, quales quiera coſas que eran ſuperfluas: en tanta manera que no ouieſſe ni entraſſe en Sparta negociador, ni ſophiſta o declamador, ni adeuinador, ni jugador de paſſa paſſa, ni el que adobaſſe manſares y delicadezas: porque no ſufrio que ouieſſe alli dinero para los tales prouecho: ſoſolamente hizo vna moneda de hierro la qual en el peſo de vna libra de Egina, no era que de valor de haſta medio real, poco mas o menos, con los quales remedios echo el auaricia.

62 Mas como determinasse de acometer los de leytes y superfluidad viciosa, y quitar tambien en estas cosas la admiracion del dinero, constituyo y ordeno *SYSSICIA*, que son combites publicos: a vno que preguntaua, que porque los constituyesse así, que en cada vn combite se asentassen pocos con armas, respondió. Para que esten aparejados y promptos para obedescer alo que les mādaren; y si acaesciere algun ruydo, sea el error y falta a cerca de pocos; y porque sea entre todos igual porcion de manjar y beuida. Finalmēte, para que no solamente en las cosas de comer y beuer, pero ni en el lecho, o vasijas, o otra qualquiera cosa, tuuiese mas el rico, que el pobre. Con esta manera como quitasse el vso delas riquezas, después que no auia ninguno, el qual o las pudieffe vsar, o mostrar por vana gloria, dezia a los amigos. Quā buena cosa es (o amigos) por hechos auer declarado que tales sean las riquezas, si alguna vez se ciegas, y carecen de miradores, y de quien se espante dellas. Entre tanto paraua n.ientes, que ninguno auiedo cenado primero en casa, vinieffe al publico combite lleno de manjar y beuida: y si alguno con los otros no beuia o comia, lo vituperaua: porque harto delos otros manjares no quisieffe las viandas comunes: mas al que claramente fueffe hallado, que lo auia hecho, le hazian pagar dinero. De adonde Agis, el qual fue rey mucho despues de Lycurgo, bueito a casa vencidos los Athenienses, quiriendo cenar vn dia solamente con su muger, embio a los banquetes publicos, por platos de viandas y manjares, mas los capitanes delas vandas, no se los quisieron embiar: como otro dia lo supieffen los Ephoros y consejeros

Yos, le declararon la paga de dinero, q̄ auia de dar
En el mesmo hecho nos fueron propuestos dos exemplos. El primero de templeça, y el otro de feueridad, como en cosa no graue, las leyes ni ayn ay an perdonado al rey.

63 Mas a Lycurgo acontescio, lo que casi suele acaescer a los que toman contienda, cō las costumbres corruptas del pueblo. Los ricos no sufrían bien esta manera de institucion, y leuantaronse contra el; y no solamente le perseguian con palabras, mas tambien le tirauan piedras quiriendo apedrearle. Mas como los que le perseguian le apremiasen, metiose por la plaça a baxo, y passo delante los otros huyendo, mas Alcandro persiguiendole mas porfiadamente con vna vara de hostigar, mirando atras le hirio el vno delos ojos. A este Alcandro como culpado por decreto y sentencia publica lo tomasse para castigar, ni le hizo mal alguno, ni le acuso, pero comole tuuieffe por compañero de su instituto, acabo que al mesmo Lycurgo, y ala manera de biuir que hiziera, conel la loasse; y no solamente, que amasse la manera enel comer, mas toda la institucion que Lycurgo induziera. Mas por el mal que acontesciera, dedico vna memoria enel templo de Minerua, y ala diosa añadio este nōbre, q̄ se dixesse OPTILITIS: porque los Dores que biuen en Lacedemon, llaman los ojos optilos de opto, que en Griego quiere dezir video, que es veo.

Aqui tambien tenemos dos exemplos, el vno que nos amonesta que no sin peligro se pueden tornar a templeça y medio, los vicios dela ciudad por vicios corrupta. El otro, de sufrimiento grande que de vn capital enemigo hizo amigo y defensor; al qual tambien si le

ouiera muerto, como pudo hazerlo, no menos por esso el dexara de ser tuerto del vn ojo, y tuuiera vn defensor menos de sus leyes.

64. A vno que preguntaua, que porque no vsaua de leyes escritas, respondio. Porque los que son sabios y bien instituidos, aprueuan lo que es bueno segun el tiempo.

Dando a entender, que la escritura no se muda: como por la variedad delas ocasiones y oportuñidades, el bueno y prudente varon sea muchas vezes costreñido de mudar el proposito. Aquella cosa no se puede a cada vno tassar: basta que los ciudadanos ayan sido bien instituydos, estos veran de su voluntad que sea menester hazer segun el tiempo.

66. A otro q̄ preguntaua por q̄ causa fatigaua y exercitaua los cuerpos delas dōzellas, con corridas luchas, con tiros, y otras cosas, dixo. Para q̄ lo concebido luego desde la mesma raiz, tomando principio fuerte en los cuerpos rezios se crie bien: y juntamente para que ellas mesmas facilmente, y generosamente olean en el sufrir del parto contra los dolores: y al fin tambien, porque si de auentura ouiere alguna necesidad, puedan pelear por si, y por sus hijos, y por la patria.

Entendio el varon prudente, quan grande destruymiento sea delas cosas publicas, el ocio: y por el contrario delos trabajos moderados los cuerpos tambien boluerse rezios, y firmes, y mas sanos: por lo qual, ni avn a las virgines permitio biuir en ocio, pero a estas tambien casi las torno varoniles con exercicios de hombres: como en muchas ciudades, los hombres por los vicios y deleytes se tornen mugeres.

68. Mas como ouiesse algunos que le reprehendiesse que ponía las virgines desnudas ante los

dos

dos en las pompas y juegos solenes, y demãdassen porque causa auia ordenado aquello, respondio. Para que instituydas dela mesma suerte que los varones, no seã muy peores que ellos, o en la fuerza, o sanidad del cuerpo, o en virtud, y generosidad del animo, y deshechas de loor verdadero menospreciã la vulgar gloria. De adõde se dize vna cosa semejante de Gorgon muger de Leonidas. Como vna muger (segun parece) estrangera le dixesse. Solas vosotras las de Lacedemon, mandays a los varones, respondio. Ciertamente solas nosotras parimos varones.

Soy de parecer, que este exemplo no se imite, ni en los varones, ni en las mugeres: pero hasta aqui aprouecha. Para que la verguença sin prouecho, la qual empece muchas vezes en los honestos hechos, la quitemos de la tierna edad, y aprendan luego que no se ha de tener verguença de nada, sino dela fealdad. Hallaras muchas amarauiilla que desnudas tienen grande verguença, y si hablaren o hizieren algo deshonesto no tienen verguença dello, ni mudan el color. Ay tambien muchas, alas quales el atauio vil y pobre les pone verguença: y por el contrario juzgan ser glorioso y loable, si salgan a fuera con galanos y ricos atauios, siendo negligentes de aquellas cosas, con las quales traen verdadera honestidad y gloria.

69. A los ciudadanos que aborrescian de casarse, y que mas querian biuir sueltos, los echaua, & hazia q̄ no gozassen delos juegos, en los quales los moçuelos andauan desnudos, y añidiales otras ignominias: con esta arte proueyendo que los ciudadanos se casassen y engendrasen hijos. Porque como fuesse costumbre acerca delos Lacedemonios, que se leuantauan por acaramiento los man-

G 3 cebos

*Verguença
donde no es
necesaria.*

cebos a los viejos, quito esta honrra a los que nū querian casarse, y aumentar el numero de los ciudadanos. De adonde vino que aquel dicho contra Dercyllidas, ninguno lo reprehende, siendo el toda via vn capitán muy aprouado. Porque como a el que venia, vn mancebo no se le leuantasse por acatamiento, y el le dixesse. No me diste lugar leuantandote, respondió el mancebo. Ni tanpoco engendraste quien me aya de dar a mi lugar, en el tiempo venidero.

Este dicho tan desuergonzado de vn mancebo contra vn viejo, y excelente en guerra, nūca el pueblo Sparano lo ouiera sufrido, si no tuuiera por muy malos ciudadanos a los que determinassen de su voluntad de ser sin fruto, y q̄ no conoscián q̄ es lo que deuen ala patria: por q̄ mirando la cosa de mas cerca, no ay mucha diferencia entre aquel q̄ mata al ciudadano, y el q̄ rehusa de dar vn ciudadano ala Repub. como lo pueda hazer.

El no casar se se reprehende.

70 A vno que preguntaua, porque causa por ley auia defendido que las virgines se casassen sin dote, respondió. Porque ningunas se queden sin casar por la probeza: ni tanpoco sean desfeccadas por las riquezas: mas para que cada vno de los mancebos mirando alas costumbres de la donzella, hizielle escogimiento segun la virtud.

La muger se ha de escoger.

Por la mesma causa quito de la ciudad los afeytes y atauos, con los quales otras suelen fingir la forma, o hazer se loar. Como el varō excelēte desseaua en todas las cosas la igualdad.

71 El mesmo como pusiesse y tassasse vn cierto tiēpo, en el qual se auia de casar las dōzellas y los mancebos, preguntado por q̄ auia pensado de ordenar aq̄llo, respondió. Para q̄ los hijos nascidos de padres crecidos y de perfecta edad, sean rezios y duraderos.

Del temprano ayuntamiēto del macho y dela hembra, no solamente se dañan los cuerpos, pero tambien los hijos nascen flacos y debiles. Allende desto, los que engendran e hazen hijos antes de tiempo, carescen de autoridad acerca dellos que son en edad perfecta, y tan bien los que ya se van a viejos, ni gozan de sus hijos, ni los pueden llevar hasta perfecta institucion, muertos antes que lo puedan cumplir.

72 A vn otro que preguntaua, que se marauilla ua q̄ ouiesse vedado dormir el esposo con la esposa, mas q̄ ouiesse ordenado, que así el como ella, conuersassen y passassen la mayor parte del día cō sus iguales: y que reposassen con ellos todas las noches enteras: y que con la esposa entrasse a hurtadas y vergonzosamente, respondió. Primeramente, porque fuessen de cuerpos rezios, si no vsassen de la luxuria hasta hartarse: y despues, porque a ellos les quedasse siempre vn amor reziente y firme: y al fin, porque pariesse hijos mas fuertes.

Luxuria moderada

Esto, esto al fin es hazer del padre de la patria, en todo tiempo velar por el prouecho della: y mirar por los animos y cuerpos de los ciudadanos. Mas ay muchos que les parece a ellos mesmos ser muy buenos officiales publicos, si sacaren por fuerça de los ciudadanos muchos tributos y alcavalas, y alas vezes castiguen los enormes pecados, como de otra manera les den ocasion dellos.

73 Mas tambien echo de la ciudad los vnguentos, como destruyimiento del azeyte y corrompimiento.

Vnguentos.

Porque no ay algun uso del azeyte con olores gastado, ni para comer, ni para vntar los miembros, y quando en deleytes y delicadezas gastan la cosa necessaria, se haze que aya menos abundancia della.

Deleytes. 74 Quito tambien el arte del teñir, ansi como a lisonja del sentido.

Ciertamente quando el color agrada a los ojos, la naturaleza de la cosa se corrompe. En suma defendio, e hizo que no ouiesse en Sparta ningunos artifices q̄ estauan a causa de ornar el cuerpo: porque corrompian las buenas artes, cō las malas: a causa que los ciudadanos con deleytes desta manera eran quitados de los exercicios de veras y prouechosos.

75 Tanta fue en aquellos tiempos la castidad de las casadas, y tan lexos estauan entonces de la facilidad que despues succedio, q̄ antes era increyble hallarse el pecado del adulterio en Sparta, y traese vn dicho de vn muy antiguo Spartano Geradas dicho, que preguntado de vn huesped, que castigo se daua a los adulteros Spartanos? porque dezia que no veyan nada constituydo por Licurgo sobre esta cosa, respondió. Ningun adultero, (o amigo) se halla acerca de nosotros. Como aq̄l dixesse. Que si se hallasse? Dara (dixio Geradas) vn tan grande buey, que puesto el cuello y estendido vltra el mōte Taygeto, beua de Eurota rio, Y como aquel dixesse, no puede ser q̄ vn tan grã de buey se halle. Respondio Geradas. Pues de que manera estara o aparescera vn adultero en Sparta, en la qual se tienen por vicio los deleytes, y el auio del cuerpo buscado? y por el contrario la modestia, verguença y obediencia a los officiales publicos, se tiene por honrra, y se loa?

Prudentemēte entendio Geradas, no poder alli criarse vicios, adonde no se sufren los incitamentos y materia, de adonde nascen los vicios; y que en todas aquellas partes son abatidos, adonde por ellos en lugar de honrra y loor, se les da infamia. Y esta es vna manera muy

muy clemente, para curar y remediar las malas enfermedades, e para incitar el estudio y deseo de la virtud.

76 A vno que demandaua, que en la ciudad, en lugar de Aristocracia (que es gouierno de los muy buenos y principales) constituyesse Democracia (que es gouierno de los del pueblo) dixio. Tu haz q̄ primero en tu casa constituyas la Democracia.

Agudamente.

Con breuedad enseño, no ser prouechosa aquella manera de Republica a la ciudad, la qual ninguno querria fuesse en su familia y casa, mas la ciudad no es otra cosa, que vna grande casa.

77 A vno que preguntaua, que por q̄ auia ordenado que sacrificassen con cosas viles y menudas, respondió. Porque nunca nos falte con que honrremos los dioses, y deidad.

Quien no diria en el culto solene de los dioses, que se auia de hazer magnificamente, y con grãdes aparejos? Mas el varon prudente entendio q̄ los dioses se gozauan mas con templança, que no con sacrificios ricos: porque so especie de religion, no se induzessen gastos y demasias, o cierto falta de cosas. Porque dios no ha menester de nuestros gastos: mas ama a los hombres, a los quales pudiera ser socorrido con aquellos gastos.

78 De los exercicios y contiendas, concediera aquellos solos, en los quales la mano no fuesse estendida hazia en alto. A vno que le demandaua la causa de aquella cōstitucion, respondió. Porque ninguno de aquellos trabasando, se acostumbra a canfar.

Exercicio.

Pues que los exercicios se hazen para confirmar la fuerza del cuerpo, no para consumir las fuerças. Mas los que vna vez y otra son fatigados en los exercicios, porque vienen mas debiles y decaydos para los trabajos necessarios, mas presto faltan.

Industria de guerra 79 A vno que preguntaua, q̄ porque causa mandaua tantas vezes mudar el real, respondió. Porq̄ empezamos mas a los enemigos.

Los Lacedemonios, porque eran promptos, con poco trabajo mudauan el exercito. Pero hazer lo mismo a los contrarios no les era tan prouechoso, que traen consigo grande cosa de cargas & impedimentos: principalmente a los que suelen fortificar el real con fossados y valladares.

Consejo de guerra. 80 A vno que preguntaua, porque causa ouiese vedado combatir las torres, respondió. Porq̄ los mejores varones no sean heridos de vna muger o mochacho; o de otro qualquier hombre no muy dessemejante de mochacho o muger.

No apronto el genero de pelea, enel qual no aia lugar de virtud: mas desde las torres, vn mochacho o muger con dexar caer grandes piedras, puede matar a vn varon por fuerte que sea. Que lugar ay de virtud en nuestras guerras, en las quales la mayor parte hazen las bombardas?

81 Como los Thebanos tomassen consejo de Lycurgo, sobre el sacrificio, luçto y tristeza que ellos hazen a Leucothea, dixoles Lycurgo, Creys que es diosa: no tengays luçto y tristeza: y si muger y humana no le hagays sacrificios como a diosa.

Marauillosamente reprehendio las costumbres de los Thebanos, que entresi se contradexian: porque no conuene juntamente traer luçto y sacrificar: es a saber, pedir de aquella focorro, la qual mesma esta en desastre, y que se deua llorar.

82 A los que dezian que como podrian huyr el asalto de los enemigos, dixo. Si fueredes pobres, y no demande mas vno que otro.

La esperança del despojo incita a los enemigos contra los ricos y cargados de bienes: y no se puede facilmente escapar el que va cargado de fardeles & cargas & otros impedimētos, y tambien estan mas seguros de los acometimiētos de los enemigos aq̄llos, entre los quales ay igualdad, y concordia que nasce de igualdad.

83 A los mismos q̄ preguntauā, porque ouiese defendido q̄ no se cercasse la ciudad, respondió. Por que la ciudad no carece de cercas q̄ esta ceñida y cercada no de ladrillos, mas de varones.

Fuertemente.

Mostro que aquel genero de fortalecimiento, declaraua mas la couardia de los ciudadanos, que no la fortaleza.

84 Los Spartanos tenían cuydado y ponía diligencia en criar cabellera: y tambien de aquella cosa cuenta que Lycurgo dio razon, diciendo. Que la cabellera añade y acreciēta gracia a los hermosos: y a los deformes, buelue y haze mas espantables a los enemigos. Porque ansí como a los hermosos acreciēta la forma la cabellera, ansí a los feos, la fealdad.

La cabellera es natural ornāmēto y que cuesta muy poco. Este genero no reprehendio Lycurgo: porque ni se hazia cō artes trabajosas ni costosas: ni tampoco en lugar de templāca induzia superfluidad viciosa: mas el atauio deseado y buscado no lo loo.

85 Solia mandar, que despues que en la guerra hiziesen huyr los enemigos, y los venciesen: que los siguiessen hasta tanto que estuuiesse cierta la victoria: y que luego se boluiesen. Y que no conuenia alas costumbres de los Griegos matar aquellos que les dauan lugar, y se dauan por vencidos. Y esto dezía no ser solamente mas honesto, mas tambien prouechoso: pues que los

enemigo

enemigos con los quales tienen que entender, quando supieren que los Lacedemonios perdunan a los que les dan lugar, y que matan a los que resisten y no les dan lugar, creeran ser les a si mismos mas provechoso huir que no resistir: porque muchas vezes, la desesperacion acrescenta mucho el animo, no menos que la esperanza de la victoria.

Moderamente

Conviene a los Griegos que estan instruidos en leyes y disciplinas, acordarse de la clemencia tambien en las guerras. De ferocidad de Barbaros es hazer crueldades en los que estan abatidos: mas tambien se ha de moderar y temprar de tal suerte la clemencia, q̄ no nos dañe. Porque muchas vezes acontece que el enemigo haze como que huye: o que tornado a recobrar fuerzas vaya contra el vencedor con mas impetu y fuerza.

86 A vno que preguntaua porque vedasse de pojar los cuerpos muertos de los enemigos, respondió. Porque mientras que estan ocupados en robar, no quieran pelear y menosprecien la pelea: mas que guarden la pobreza juntamente con la orden.

Como aquel varon sabio en todas las cosas temio a sus ciudadanos por las riquezas, como causas de todos los males: y en el vulgo no aya cosa que se dessee mas, como si estuuessen en ellas puestas las principales ayudas de la bienauenturança humana.

VIDA DE LYSANDRO.

El padre de Lysandro fue Aristocleto, del linaje de los Heraclides, el qual fiado desde moçacho criado en pobreza, obediendo luego a las leyes de su padre, fue del todo aborrescedor de los deleytes, y nunca se mouia fino por gloria, y por esto nunca rebuso trabajo honesto: y aunque era pobre, nunca fue corrompido por dinero. Vencio a Antiocho en pelea de la mar, romandole

quinze

quinze galeras, y vencio tambien otras vezes en este genero de pelea, tomo a Athenas, fue muerto por los Thebanos.

88 **L**ysandro, no tomo vnos vestidos y atauio a sus hijas, diziendo. Tengo temor, que vestidas con estos atauios parezcan feas.

89 Poco tiempo despues el mesmo Dionysio le embio dos stolas (que eran vestiduras de mugeres castas) para que la que escogiesse de las dos, embiasse a su hija. Ella mesma (dixo el) la escogera mejor. Ansi que tomolas entrambas y fue se.

En este exemplo no ay nada que imitar, ni cosa digna de vn varon Lacedemonio, y no se ha casi de esperar otra cosa deste capitán, sino vna agudeza maliciosa de ingenio.

90 Este como ouiesse salido excelente maestro de fingir lo que no era: y ornasse y coloreasse muchas cosas q̄ hazia con astutos engaños, estimando lo justo, no con otra cosa sino por el provecho: y lo honesto por el precio, cõfessaua cierto que la verdad era mejor que la mentira: mas que la dignidad y precio de entrambas cosas, se auia de estimar por el provecho y precio.

El varon maluado, boluio al reues la doctrina y sentencia de los philosophos: los quales lo que es honesto lo mesmo quieren que sea provechoso. Este, qualquiera cosa que era provechosa, la mesma juzgaua ser honesta.

91 A los que le reprehendian y dauan a vicio, q̄ hazia muchas cosas por engaños, y no ala clara con virtud las acabasse, en esta parte indigno del linaje de Hercules: riendo dixo. Que adonde no alcançasse el pellejo de leon, que queria que alli se auia de aplicar y allegar el pellejo de lobo.

Sin-

Sintiendo, que lo que no se podia alcãcar por honestas razones, que se auia de acabar por engaños.

92 A otros q̄ le dauan a vicio, porque auia quebrantado los pactos y condiciones que en Mileto auia hecho con juramẽto les dixo, que los moçachos se auian de engañar con dados, y los varones con juramento.

Como si esto mesmo fuese digno de varon, engañar por falso juramento.

93 Como ouiesse vencido a los Athenienses por virtud, sino por assechanças acerca de vn río que se dize Egis, y apremiados por hambre tomasse la ciudad a su fe y credito, escriuió a los Ephoros. Athenas es tomada.

Como si la ouiera por fuerza tomado, buscando gloria con mentira.

94 Como los Argiuos dudassen sobre los fines y termino de su tierra con los Lacedemonios: y afirmassen que ellos teniã mejor causa, Lyfandro sacada la espada, dixo. El que es mas que esta, este tal disputa bien de los terminos.

De lo bueno y justo el varon soberuio desafio a fuerza.

*Animo-
samente*

95 A los Beotos neutros y que no estauan mas por la vna parte que por la otra, como caminasse por los terminos dellos, les embio embaxadores que preguntassen si poruentura deuia de ir por sus campos y tierras cõ lanças alçadas o doblegadas.

Dando a entender, o que fuesen amigos los Beotos o enemigos, que no menos auia de hazer aquel camino por alli, sino que por los campos de los enemigos auia de ir y passar con lanças derechas y alçadas en alto: para echar a los q̄ resistiesen: y por las tierras de los amigos bueltas hazia tras, como que no auia de empecer a ninguno. Este dicho algun tanto parece semejar ala natura de-

ra de los Laconicos, el qual no queria suplicar a los enemigos, ni ser molesto a los amigos.

96 Dixo a vn Megarense, q̄ en vn publico ayuntamiento hablaua contra el mas libremente, que era razón Tus palabras (o amigo) tienen necesidad de ciudad.

*Libertad
en dezir.*

Significando en el ayuntamiento de la ciudad ser lici to a cada vno dezir lo que le paresce: y que en la guerra no ay la mesma libertad.

99 A vno de Persia que preguntaua que Republica mayormente aprouasse, respondió. Aquella en la qual a los fuertes varones, y a los temerosos a cada vno se les da lo que les conuiene.

Sintio que la virtud se incitaua con galardones. Y que los couardes se incitauan con ignominia e infamia. Cierta esto es lo que acerca de Homero con ir reprehende Achilles: la mesma hõrra ser dada a los couardes que a los fuertes. Esta sentencia no solamente tiene lugar en la Republica, mas en las familias particulares.

Porque estas dos cosas son principales para guardar qualquiera disciplina de compañia alguna. Porq̄ la honrra y gloria no solamente cria las artes como dixẽ el vrra: mas tambien la virtud. Y no haze rãto al caso que sea Monarchia, o Aristocracia y gouerno de los principales, o Democracia y gouerno del pueblo, o alguna otra forma de la Republica destas mezclada: como q̄ en cada gouernamẽto, se aya diferẽcia publicamẽte entre los varones provechosos y buenos ala Republica, y los que bien a su apetito y voluntad.

*Premios de
virtud.*

100 A vno que se alabaua acerca de Lyfandro que le loaua a el, y le defendia cõtra los que dezia mal, dixo. Yo tengo dos bueyes en el campo que entrambos callan, pero ciertamente se qual de los dos sea bueno al trabajo, y qual no.

Sin-

Sintio, que la verdadera virtud no tenia necesidad de la alabanza humana: como ella mesma trayga consigo su loor y honrra.

Modera-
damente. 1 Dixo a vno que le dezia muchas injurias. Di de continuo (o amigo) di, di, no dexes nada, si de alguna manera, o por algũa parte puedas descargar tu animo de los males de q̄ pareces estar lleno.

Señal de vn grãde animo, que no penso avn ser digno de ira el maldiziente: como tuuiesse la vengança aparejada, y en la mano.

3 Mas los que primero auian andado tras cafar se con sus hijas, luego despues de su muerte, porq̄ fue hallado pobre las rehusauã. A estos los Ephoros les denunciaron la paga, porque al que creyendo ser rico le honrrauan, al mesmo justo y bueno conocido, por la pobreza lo menospreciauan.

Seuera-
mente

Esto, ansi como no es Apoptegma, ansi es saludable exemplo de seueridad, q̄ amonesta que en hazer casamientos que se ha mas de mirar la virtud que no las riquezas: y aquellos no ser fieles ni constantes amigos q̄ miden y estiman la amistad, por el provecho: del qual perdida la esperança, luego dexan la amistad. Mas antes tambiẽ nos amonesta, aq̄llo ser cosa mas honesta, en riquezarse con fama, que no con dineros.

NAMERTES.

4 **N**Amertes siendo legado y embaxador, fue alabado de vno de aquella gente, a la qual fuera embiado, por dicho y bienauenturado, a causa que tenia muchos amigos: y preguntando como pudiesse saber el que tiene muchos amigos, si tuuiesse amigo verdadero y bueno, y respondiessse el otro que no lo sabia, pero q̄ desleia ua lo saber, dixo. En la aduerfia fortuna.

NICAN-

NICANDRO.

5 **N**icandro, a vno q̄ dezia que los Argiuos habluauan mal del, dixo. Poruentura no fon castigados los que de los buenos hablan mal?

Dando a entender, que aquella Republica era de malas costumbres, en la qual era licito sin castigo dezir mal de los que no auian merecido nada.

7 Como vn Atheniense le dixesse. Mucho (o Nicandro) amays el ocio, respondiõ. Verdad hablas, pero no como vosotros trabajaamos de allegarlo, y aparejarlo de qualquiera manera que sea.

Sintio que el ocio alcançado por honestas causas y razones, que no se auia de reprehender: mas aque llos ser dignos de vituperio, los quales por justo o injusto figuessen el ocio. Ocio dixo el Atheniense, no exercitar artes viles.

ZEVXIDAMO.

8 **Z**euxidamo, a vno que preguntaua, por que causa los Lacedemonios guardauan las leyes de fortaleza del animo sin escrito, e no las trayan y dauan antes a leer a los mancebos, respondiõ. Porque se han de acostumbrar que trabajen y hagan por obras y hechos, antes que no por escritos.

Es generõ de cosa sin arte, disputar de la fortaleza ala manera de los philosophos, mas luego cõ los mesmos hechos se ha de exercitar la virtud: la qual se puede enseñar con pocas sentencias y preceptos.

9 A vn Etolo que dezia que los que trabajaan de allegar la bondad con la fortaleza, estimauan ser mejor la guerra que la paz, respondiõ. No por los dioses, mas antes a estos deue ser por mejor la muerte, que no la vida.

Enmendo el Lacon el dicho del Etolo: porque no se

H *ba de*

ha de deffear la guerra: mas ni en la guerra, ni en la paz, se puede guardar la libertad, fino echar de si el temor dela muerte.

PANTHOIDAS.

10 **P** Anthoidas siendo embaxador por embaxador en Asia, a los que le mostrauan las cercas muy fuertes, dixo. Por los dioses (o huésped) muy lindo lugar, oculto y encerrado de mugeres.

11 El mesmo, como en la Academia oyese a muchos filosofos que disputauā de la virtud: preguntado que tales le parecian aquellas platicas, respondió. Que otra cosa sino buenas: pero sin provecho a vosotros que no usays dellas.

Graciosamente toco alas costumbres de los Athenienses: los quales tenian la virtud en la boca, y no en los hechos.

PAVSANIAΣ.

12 **P** Ausanias hijo de Cleombroto, como los Delios tuuiesen contienda y diferencia sobre la isla, contra los Athenienses, y dixessen en tre otras cosas, q̄ ni las mugeres (por costumbres de la region) pariesien en la isla, ni los muertos erā enterrados, respondió. Como pues esta isla sera a vosotros patria, en la qual ninguno de vosotros fue, ni ha de ser?

Agudamente tardo y noto la costumbre necia de los Delios, los quales a los suyos no les dexauan nacer vivos, ni enterrarlos muertos. Como unsi como la muger, anfi tanpoco sea la region madre sino engendre o cocina, y sea cosa fuera y muy lexos dela piedad maternal, no querer enterrar los que pario.

13 Como los desterrados de Athenas le amonestassen

nestassen que hiziesse guerra contra los Athenienses, y dixessen. Que quando en los juegos olympicos por boz del pregonero era señalado por vencedor, que solos los Athenienses le auian siflado, dixo. Si han hecho esto contra el que les ha hecho beneficios, que creays, que han de hazer si les hiziere mal?

Moderadamente.

Excelente exemplo de moderacion, no comouerse por tan grande injuria: pero lo mesmo es grande señal de ingenio y natura sagaz, boluer en parte contraria lo que se le traya para incitar su animo a hazer guerra.

15 A vno de cuerpo debil y flaco, empero que le amonestaua que hiziesse esperiēcia de pelear cō los enemigos por tierra y por mar, dixo. Quieres tu pues dexados los vestidos, mostrarte a ti mesmo que tal seas, que eres autor y causa que guerreemos?

Graciosamente se burlo del que amonesta a otros hazer aquello, en lo qual el no puede hazer nada.

16 A vnos que se espantauan que en los desposos de los Barbaros auia preciosos atauios, dixo. Mas valiera ser ellos mesmos de mucho valor, q̄ no poseer cosas preciosas y de mucha estima.

Sabidamente.

Corrigio la admiracion de los suyos: y los truxo a espantarse de los verdaderos bienes.

17 Despues de las victorias que ouo de los Medos acerca de Plateas, mando a los suyos que le truxessen y pusiessen la cena Persica, la qual auian aparejado antes los Persas para si, y como fuesse de muchas delicadezas y sumptuosa, dixo. O Persa goloso eras, que como tuuieses tantas delicadezas, ayas venido a nuestra maza (que era vn baxo pan y vulgar.

Amonesto ser cosa muy loca pelear los ricos con aquellos, los quales no tienen mucho que se les pueda quitar. Ciertamente si succeda bien la guerra, la ganacia es poca: y fino, el daño es mucho. La agudeza del dicho esta en esto, que parece ser bastiosamente aquel delicado, el que entre muchos delicados manjares dessea tambien manjar vil y vulgar. Porque esto suelen hazer los ricos algunas vezes, a los quales les es ya aborrecible el delicado manjar.

PAVSANIAS SEGUNDO.

*Autoridad
de las leyes.*
18 **P**ausanias hijo de Plistonactes, a vno que preguntaua, porque razon acerca los Spartanos no fuesse licito por religion renouar alguna ley de las antiguas, respondió. Porque la autoridad de las leyes, conuiene a los hombres, y no la de los hombres a las leyes.

19 Huydo de la patria como en Tegea loasse a los Lacedemonios, a vno que dezia: porque no quedaste en Sparta? pero que fiste antes huyr? Porq̄ (dixo el) tan poco los medicos suelen andar acerca los sanos, mas con los enfermos.

Muy graciosamente boluio el dicho en injuria del destierro contra el Tegeate: porq̄ las costumbres corruptas de aquella gente, tenían necesidad de disciplina Spartana.

El buen capitán
20 A otro que preguntaua, de que manera podrian ser vencidos los Thracas, respondió. Si al q̄ fuere muy buen varon, le escogeremos por capitán de la guerra.

Amonestando, que hazia mucho al caso que capitán fuesse en la guerra. Ansi como en todo negocio haze mucho al caso, quales son a los que se les encomienda la autoridad de tratar el negocio.

21 A vn medico q̄ le visitaua diziendo. No tienes

mal

mal ninguno, respondió. No uso de tu medicina, *La medicina
na menos-
preciada.*
ni tengo que hazer contigo.

Esto mesmo que no tenia ningun mal, en tanto no lo referia a los medicos, que antes juzgava aquellos solos estar sanos y buenos, que no tenían trato con medicos. Esto aunque siempre no sea verdad, pero no ay duda, sino que la mayor parte de los males vienē de los medicos: o porq̄ no tienen esperiencia, e son indoctos, o porque son negligētes, o porque estan corruptos por desseo de honrra y ganancia.

22 Como fuesse reprehēdido de vn amigo suyo, *Aborresce
dor de los
medicos.*
porque hablaua mal de vn medico, del qual no auia sido injuriado en nada: y que no le auia experimentado, dixo. Si le ouiesse experimentado, en ninguna manera biuiria.

23 A vn medico que le dezia, Ya llegaste a viejo, dixo. Porque no tuue que hazer contigo.

El medico creya que se deuia a su arte que le aconteciesse ser viejo: mas aquel creya, que a gran pena en ningun tiempo llega a viejo el que usa de los medicos.

24 Mas aquel medico tenia por muy bueno, q̄ *Buen medi-
co que sea.*
no dexaua a los enfermos cōsumirse: mas que luego les enterraua.

Esta sentencia parece vn poco inhumana, pero que no discorda mucho de la opinion de Socrates, el qual quiere que los muy enfermos, q̄ de ninguna cosa sirven ni aprouechan a la Republica, que con paciencia y buen animo deuiā de partirse deste mundo: pero de tal suerte, que a ninguno se haga fuerza: pero que muera en honestos hechos y tratos. Cierito no parece q̄ cosa grāde hagan, quando quatorze medicos mucho tiempo con grādes gastos trabajan de dar la vida, y alargarla a vna vieja antes muerta, por vn mes o dos. Porq̄ q̄ ha zē otra cosa, sino q̄ cō su arte buelue la muerte mas lar-

ga: como si esto sea de desear algun sano morir mucho tiempo. Mas los varones sabios juzgarõ la muerte subida y breue por buena.

PEDARETO.

25 **P**edareto a vno q̄ dezia ser grande la multitud de los enemigos, dixo. Tãto mayor gloria se nos dara, por q̄ mataremos mas dellos.

Lo que el vno traya para persuadir la concordia, lo boluio para inuitar a mas fuerte pelear. Dela mesma manera se puedẽ echar y cõtra dezir qualesquiera que por causa de dificultad desaconsejan lo honesto.

26 El mesmo, mirando a vno q̄ de su natura era blando y delicado, mas por su humanidad era loado de los ciudadanos: dixo q̄ no era menester loar a los varones, que eran semejantes alas mugeres: ni alas mugeres que fuesen semejantes a los varones: sino aya alguna necesidad en las mugeres, para que sean semejantes a los varones.

Sintio cõuenir otra cosa al buen varõ, otra cosa ala buena muger: y recibio la necesidad dela escusaciõ dela muger mudada en varon: mas en el varon q̄ es semejante ala muger, ninguna escusaciõ recibio. Ansi no es el mesmo laor honroso al principe q̄ avn plebeo: y no el mesmo avn oficial publico que avn priuado.

27 Como no fuese cõtado ni escrito en la ordẽ de los treziẽtos hõbres (la qual dignidad era acerca los Spartanõs la principal) echado della se pario alegre y riẽdo: y a los Ephoros q̄ le tornauã a llamar, y q̄ le pregũtaua por q̄ reya, dixo. Ya estoy alegre, y doy la en hora buena a esta Republica, la qual tiene treziẽtos ciudadanos mucho mejores que yo.

Que cosa mas philosophica q̄ esta: ni sufrio mal ser defechado, ni se quexo del iurizio de los Ephoros: mas tomava mas deleyte del biẽ comũ dela Republica, q̄ no auia de sentir dela honrra y dignidad alcançada.

PLI:

PLISTARCHO.

28 **P**listarcho hijo de Leonidas, a vno q̄ pregũtaua, porque los reyes Lacedemonios no tomauan el sobrenõbre de los reyes antiguos, respõdio. Por q̄ aquellos quisierõ mas gustar q̄ no mãdary los de despues dellos, en ninguna manera.

Moderadamente.

El primer rey de los Lacedemonios, se dixo y llamo Agis, y este nombre despues quedo en algunos de los q̄ de alli succedieron. Mas Agis es dicho, a duçendo, que es guiar. Por q̄ clementemente mãdaua, y de los reyes es antes mandar y señorear, que no persuadir. Plistarcho quiere dezir, el que manda y señorea a muchos.

29 Como vn abogado, hablasse cosas de reyr en vn processo, Plistarcho cortãdole la platica dixo. No te guardaras (o amigo) de perpetuamẽte dezir cosas de reyr, por q̄ ansi como los q̄ siẽpre se exercitan en arte de luchar, se hazen luchadores, tu no te hagas ridiculo, y digno de q̄ se rian de ti todos.

Habla loca.

Sintio el varon excelente, q̄ alos que caen pocas vezes en el mesmo error, q̄ se les ha de perdonar: mas como ya el error se torna en habito y costũbre q̄ no se puede quitar, q̄ se haze mal incurable. Es prouehoso cõ este estoruo y atajo de habla de Plistarcho, a los amigos q̄ peccan muchas vezes, quitarlos del error: por q̄ no se acostũbrẽ de hazerlo, y el yerro y vicio les sea como natural.

30 A vno que dezia que era loado de vn maldiciente, dixo. Yo me espanto, si alguno le dixo que soy muerto: porque aquel de ningun biuo podria hablar bien.

No se deleyto ni gozo el varon generoso, con el loor que viene de hombre no loado.

PLISTONAX.

31 **P**listonax hijo de Pausanias, como vn reatorico Attico dixesse, que los Lacedemonios

H 4 nios

nios eran indoctos, dixo. Porq̄ nosotros solos de los Griegos, no queremos nada de vosotros.

Los Lacedemonios pensauan ser malo, lo que no baxia para tornar la ciudad mejor.

POLYDORO.

Generosamente.

32 **P**olydoro hijo de Alcámenes, cōtra aquel que no dexaua de amenazar a los enemigos, dixo. No entiendes que pierdes en balde la mayor parte dela vengança?

El que deternino de vengarse de su enemigo con amenazas, no haze otra cosa, sino amonestado antes el enemigo, se disminuya a si mesmo el poder de pelear. Mas de fuertes varones es hazer mal aquellos que son dignos de mal, y no de maldezirlos.

33 Como ouiesse sacado las huestes en la region de los Messenesios, a vno que preguntaua, si por ventura auian de pelear contra los hermanos, respondió. No, pero imonos contra aquella parte de los campos, que aun no son diuididos por fuertes.

Engaño al preguntador, disimulando su consejo. Sea tambien este exemplo de encubrir el proposito, si desees empecer alguno.

34 Como los Argiuos despues de aquella pelea de los treziētos, fuessen otra vez vencidos de nueuo, los compañeros y aliados amonestauan a Polydoro, que no perdiesse aquella oportunidad: mas que acometiēdo alas cercas de los enemigos, les tomassen la ciudad: porque dezia que auia de ser muy facil de hazer, como muertos los varones, quedassen solas las mugeres. A estos les respondió desta manera. A mi me es honesto vencer a los que rebelaron, mas como aya peleado por tomar los campos, no creo ser justo querer tomar la ciudad: pues que vine aqui a ocupar y tomar los

cam

campos y tierras, y no la ciudad.

El varon de excelente animo, ni con los enemigos tã poco creyo que se auia de hazer de otra manera, q̄ pedia la igualdad: como los hombres comunmente crean, que les es licito hazer qualquiera cosa cōtra los enemigos: en tãta manera q̄ si se pelee sobre vn lugar pequeño, q̄ el vencedor piense q̄ tiene derecho de ocupar todo el reyno del vencido. Aquel tambien juzgaua ser le cosa torpe pelear cō aquellos, a los quales les faltauã iguales defensas para la guerra: porque la tal victoria no tiene loor alguno de virtud, pero vicio de crueldad.

Moderadamente.

35 A vno que preguntaua, que era la causa que los Spartanos se ponian en los peligros fuertemente en la guerra, respondió. Porque aprendieron antes de tener acatamiēto a los capitanes, que no temerlos.

Sabia-mente.

El acatamiento esta allegado al amor: y tenemos mayormēte aquellos, a los quales aborrecemos. Mejor haze su officio, el que lo haze de animo, que no el que por el miedo del mal.

POLYCRATIDAS.

36 **P**olycratidas siendo embiado vno cō otros por embaxador a los capitanes del rey: cōmo fuesse dellos preguntado, si porventura venia particularmente embiados, o publicamente de todos, respondió. Si alcãçamos lo que demãdamos, publicamente: y sino, particularmente.

Palabra que muestra vn amor pio y bueno en la patria. Si la embaxada succedia como desseauan, queria q̄ aquella gloria se atribuyesse ala republica: y sino, que la infamia del echamiento, que no pertenesca ala patria.

SOEBIDAS.

37 **S**oebidas, como ouiesse los Lacedemonios en la pelea Leuctrica de esperimētar

H 5 la

la fortuna dela guerra, a vno que dezia. Este día declarara el buen varon, respondió. Lindo día, q pueda declarar al buen varon saluo.

Adeunado que en aquella batalla que auian de morir fuertemente muchos varones excelentes, los quales querria el ser mas saluos para la patria.

38 El mesmo, como estuuiesse cercado de los enemigos en vn mal lugar, y allende desto que ca refcía de agua, dize se que hizo concierto con los enemigos que les darían y dexarian la tierra ganada por guerra, si los soldados juntamente beuiesse con el de vna fuente cercana que allí auia: porque los enemigos la tenían rodeada. Hecho el concierto allegado así a todos, prometio que daría el mando de aquella region al que no beuiesse: mas como ninguno se tuuiesse de no beuer, el mesmo despues de todos abaxo ala fuente, y mojado de agua, estando avn los enemigos presentes se fue, y ocupó la region, como aquel que no auia beuido.

Conel mesmo consejo de guerra e industria, libro al exercito del peligro dela sed, y burlo y engaña al enemigo, y ouo para si el reyno con sufrimiento. No era tenido ni obligado al enemigo por el concierto, porque no auian todos beuido conel: ni engaña a los soldados, porque ninguno se tuuo de beuer sino el mesmo, y si los enemigos quisiesse ir alas armas teniendo ya alcançado mejor lugar para pelear, y auiendo se aprouchado dela fuente, facilmente podia ser igual a ellos.

TELEUCRO.

39 **T**Eleucro a vno que le dezia, que su padre hablaua mal del, respondió. Si no lo deuiesse dezir, en niguna manera lo diria.

Mas quiso passar a si la culpa, que no cometer que pare.

Piadosamente en su padre.

pareciesse que su padre hablaua algo sin causa y razón. Tienes exemplo juntamente de pio, y modesto.

40 Dixo a su hermano que se quexaua ya q los ciudadanos no eran tambien aficionados a ti como acerca del: pero que lo tratauã mas inhumanamente, porque avn no era deltos elegido, ni escogido por Ephoro. Tu no sabes sufrir iniuria, e yo la se sufrir.

Significando q aquel q quisierẽ vsar del favor de los ciudadanos, q auia de disimular muchas injurias.

41 A vno que preguntaua, porque era costumbre acerca los Spartanos, que los mancebos hiziesse acatamiento a los mas viejos, respondió. Para q acostumbrados acatar y hazer honrra, a los que no les han nada, ni les son parientes, honrran mas sus padres y parientes.

Gravemente.

Muy buena manera de acostumbrar al deuido officio, si enseñemos que se ha de hazer mas que se deue. Como si vno se acostumbre a biuir con su muger vergoçosamente y castamente, sera muy menos desuergoça do con las otras.

42 Avno q le preguntaua quãto poseya, respondió. No mas q tengo necesidad, y delo q abasta.

Estimaua las riquezas no segun el desseo, mas segun el vso dellas.

CHARILLO O CHARILAO.

43 **C**harillo a vno que preguntaua, por q cau a los Lycurgo ouiesse traydo tâpocas leyes a los Lacedemonios, respondió, por q a los que ha blan poco, pocas leyes les son tambien menester. Sintio ciertanète, q del mucho hablar nascẽ muchos males; y a los Lacones era propria la corta habla y platica.

44 A otro q preguntauã porque cau los Lacedemonios monstraui y facauan las virgenes desnudas

desnudas en publico, y las mugeres casadas con biertas, respondió. Porque las vírgines han de hallar maridos: y las casadas, han de ser guardadas delos que las alcançaron.

Para esto era aquella costumbre, porque ni faltassen maridos alas donzellas: y no se corrompiesen los matrimonios: fuera dela costumbre delas otras naciones, adonde las vírgines no es licito verlas, y las casadas se dexan ver de todos.

45 A vn sieruo y criado que se auia conel mas ofadamente que era razon, le dixo. Si no estuuiera fe enojado, yo te mataria.

Moderadamente. En tanta manera pensaua, que no se dexa ni hacia nada bien del que estaua enojado: que ni ayn en su sieruo aya quefido tomar vengança estando enojado, y airado.

Sabiamete. 46 A vno que le demandaua qual juzgaua ser la muy buena Republica, respondió. Aquella en la qual muchos ciudadanos contienden entre si dela virtud sin rebuelta.

En muchas ciudades la contienda es sobre las riquezas, y honrras, y dignidades, y no ay ningunos, casi q̄ contiendan dela virtud. Aunque esta contienda de honestidad, se deue tomar hasta en tanto, que no venga en sedicion. Porque entonces no es contienda de entre fi de virtud, pero de desseo de honrra. El que tiene y es dotado de verdadera virtud, no mira otra cosa, sino q̄ pueda aprouechar a la Republica: mas la sedicion y rebuelta es presente venimo y perdicion dela ciudad.

47 A vno que preguntaua, porque causa acerca delos Lacedemonios se ponian todas las estatuas delos dioses armadas, respondió. Porque los de nuestros que se dizen alos hombres por la floxedad, y couardia: no las referamos y echemos alos dioses

dioses: y porque los mancebos no rueguen alos dioses sino armados.

Con aquella ficion trabajauan de hazer creer esto, y que lo tuuiesen firme en sus animos los ciudadanos, alos dioses ser les agradable la virtud de fortaleza, y aborrescible la couardia: y que juntamente se dexian de acostumar los mancebos a traer las armas: por lo qual, y juntamente se diesse menos alos deleytes, y se hiziesse mejores para la guerra, si ni a vn por causa de religion, fuesse licito dexar las armas: sobre especie dela qual suele casi el ocio y la superfluidad viciosa criarse, y reynar en las ciudades.

Fin del primer libro.

COMIENCA EL

SEGUNDO LIBRO, EN EL QVAL

se contienen los Apophthegmas

de algunos Lacones,

cuyos nombres

no se traen

aqui.



1 Os Spartanos dixeron alos embaxadores delos Samios que vsauan de mas prolixa oraciõ que era justo. De lo que primero nos dixistes, nos emos olvidado: lo vltimo no lo entendemos: porque no nos acordamos de lo primero.

2 Tambien alos Thebanos que contradexian mas pertinazmente ciertas cosas dixeron, es menester, o tener menos de animo, o mas de fuerças.

Vn La

3 Vn Lacon viejo preguntado: porq̄ traya barba espessa y larga, respondió. Para que mirando las canas no cometa nada que no sea digno dellas.

El buen varon de adonde quiera toma incitamentos para la virtud.

4 Vn otro, a vno que demasadamente loaua a los muy buenos baralladores, dixo. Acerca de Troya.

Dando a entender que en el tiempo passado auian sido tales: Pero que este genero de hombres mucho tiempo ha que no se hallan.

Beuexon.

5 Otro como oyese, que vnos eran costreñidos despues de cena a beuer, dixo. Porventura no son costreñidos tambien a comer?

Reprehendio la costumbre de los Griegos, que forçavan a beuer en los combites a cierta medida de las copas. Como de hecho no sea mucho menor necesidad aquello, que forçar a vn hombre que no tenga hambre, a cierta regla de manjar: fino que la necesidad de lo vno, la disminuye la costumbre.

6 Leydo lo que escriuio Pindaro. Athenas ser sustentamiento de Grecia: vn Lacon dixo, que se auia de caer Grecia, si con tal arrimo se tuuiese.

Libremêre.

Tacho y reprehendio la blandez a delos Athenienses la qual no respondia ala alabanza del Poeta: o cierto la vanidad del poeta, que con tal loor ouiesse dado nombre a los que no lo mereçian.

Graciosa-
mente.

7 Vno mirando vna tabla que tenia vna pintura como los Lacedemonios eran muertos por los Athenienses, dixo. Fuertes son los Athenienses: oyendo esto el Lacon, añadió. En la tabla.

Dando a entender, ser cosa de reyr, alabarse por la pintura, la qual no suele menos mentir, que los poetas.

8 A vno que solia facilmente oyr los malos dichos

chos que por falsa acusacion se solian dezir, dixo vn Lacedemonio. Dexa de querer oyr lo que se dize contra mi.

Sintio y fue de parescer, q̄ no solamente eran aquellos dignos de vituperio que acusan falsamente a los otros, pero tambien los que escusan a los que acusan falsamente. Y genero de injuria es, contra aquel que no mereçe nada, oyr vna lengua maldiziente: por que no auia maldizientes sino ouiesse alguno que los escuchasse. Por esto el Lacedemonio riño con aquel, que escuchara al que hablaua mal del.

Maldizientes.

9 A vn siervo al qual como le castigassen dezia, Yo erre no quiriendo, dixo. No quiriendo pues, feras castigado.

Vulgar cierto, pero fria escusacion es, no sabiendo lo hiz: auia de trabajar que no hiz iesse algo que ignorasse.

10 Otro como viesse vnos hombres que hazian camino, sentados en sillas curules y de carros, dixo. No quiera dios, que yo me sienta en tales sillas, de adonde no me pueda leuantar en acatamiento del mas viejo.

Porq̄ en estas se sentaua los delicados estendidas las piernas, y de tal manera que les vedaua, y hazia que no se pudiesen leuantar. Mas acerca los Lacedemonios era pecado enorme, no leuantarse por acatamiento, el mancebo al viejo.

Seueramente.

11 Vnos de Scio que en el tiempo passado estaua en Sparta, despues de cena auian vomitado en la corte del consejo de los Ephoros, y despues tambien hizierá sus necessidades en las sillas, en las quales se suelen sentar los Ephoros. Y cierto al principio se hizo grande inquisicion, quien auia hecho aquello, porque de auentura no fuesen ciudadanos

ciudadanos: mas despues que fue hallado que era los de Scio, mandaron dezir, q̄ permitian a los de Scio que hiziesen de suerçonçadamente.

De excelentes Varones es menospreciar la injuria, que claramente es de malos hombres: de los quales tan bien ser loado, es cosa fea.

12 Otro Lacon como viesse que se vendia al doble dos almendras duras, dixo. Son por uentura q̄ qui las piedras ralas y pocas?

Como si no ouiera diferencia ninguna dentre vn pedernal y vna dura abnédra. En tanta manera el Lacon era rudo e ignaro de las delicadezas, que no sabia que debaxo de las dos cortexas estava la pepita y almédra. Y este genero de arbol, parece que no fue conocido en quales quiera regiones: pues que Plinio duda si por uentura aya sido en Italia en el tiempo de Caton.

13 Otro, como en el ruy señor quitadas las plumas hallasse muy poco de carne, dixo. Tu eres boz, y otra cosa no.

Puede se dezir contra aquellos, que no tienen otra cosa sino el hablar, y las magnificas y pōposas palabras.

14 Vn otro, como viesse a Diogenes por sobre nombre canis y perro, que en grande y rezio frio abraçaua vna estatua de metal le pregunto, si por uentura tenia frio. El qual como dixesse que no, respondió el Lacon. Que grande cosa hazes?

El philosopbo, fiero y esclauo de la gloria esto mesmo pensaua ser cosa magnifica, en tener ansí el cuerpo endurecido a todo tiempo, que pudiesse sufrir en el grado de frio, el abraço de vna fria estatua sin sentimiento ni dolor: aquello al Lacon no le parecia mucho mejor, q̄ si vno en el estio abraçasse vna cosa semejante sin daño.

15 Vn Metapōtino respondió a vn Lacon, que le contraponia la couardia y descoraznamiento.

Mas

Mas no poseemos poco de la regio agena, lo qual acudio el Lacon y dixo. Luego no solamēte soys couardes: mas tambien injustos.

Significádo, que no podia ser, que vno siendo medroso, y flaco, y debil, tenga mucho de la tierra de otros, si no por engaños alcanzado.

16 Vn estrangero estando en Laconia region, dixo a vn Spartano: mientras que quitando vn alcorque de vno de los pies, lo ponía en el otro, y q̄ en todo este tiempo se sostenia sobre vn pie. Yo creo Lacon, que tu no te podras sostener tanto tiempo sobre vn pie como yo. Y el Lacon le respondió. Yo lo confieso, mas no ay ganfo que no pueda hazer lo mesmo.

Con razon se burlo de aquel estrangero, que en largo tiempo auia aprendido vn arte, que no traya prouecho alguno ala Republica. Tales son las artes de los jugadores de passa a passa: y de los que andan sobra la fogá, y otras semejantes.

17 A vno que se enfalçaua por el arte de la retórica, dixo el Lacon. Por cierto el arte, sino tocara a la verdad, ni es ni sera jamas

Gratamente.

Reprehendio los retóricos, que dizen que hablan cosas prouables, aunque no sean verdaderas.

18 A vn Argiuo que dezía, Muchos sepulchros de Spartanos ay acerca de nosotros. El Lacon recibiendo el dicho. Mas acerca de nosotros (dixo el) no ay sepulchro ninguno de Argiuos.

Quiriendo dezir, que los Spartanos siempre auian acometido a los Argiuos: mas los Argiuos a los Spartanos, nunca. Sagazmente el Lacon, lo que aquel dixera en loor de su gente, lo boluio en infamia.

19 Vn Lacon tomado en la guerra como le vendiesse, y el pregonero dixesse. Yo vendo vn Lacon

con, atapole laboca, diziendo. Di, que vendes vn cautiuo.

Con buen animo sufrio su condicion: no pudo sufrir que se le diese infamia a su patria en almoneda.

20 Como a vno delos soldados q̄ ganauan sueldo de debaxo de Lysimacho le fuesse preguntado, si de auētura era del numero delos Helotas Laconicos, respondio. Pienfas tu que vn Lacon ha de venir a ti, para que de ti lleue quatro cornados?

Mas quiso confessar que era fieruo, que no recibir esta deshonra en el nombre Lacedemonico.

21 Como los Thebanos vencidos los Lacedemonios acerca de Leuctra, llegassen hasta Eurorario de Sparta, y vno alabandose dixesse. Adonde estan agora los Lacones? vn Spartano que dellos era cautiuo, dixo. No estan aqui, de otra manera vosotros no ouierades venido aqui.

Ni vencido cierto, ni cautiuo avn, se pudo olvidar dela generosidad delos Lacones: ni sufrio la vana gloria del vencedor.

22 Como los Athenienses entregada la ciudad, demandassen que solamente les dexassen a Samos: respondieron desta manera los Lacones. Eneste tiempo que no soys de vosotros, quereys y demadays aver otros?

Donde nascio el refran. Quien a si mesmo no tiene, a Samo quiere.

23 Como los Lacones ouiesse tomado vna ciudad por armas, los Ephoros dixeron. Perescio la lucha, y exercicio delos mancebos: porque no tēdran de aqui adelante contrarios.

Gozauan se cierto por la victoria, pero pesauales, porque se les auia quitado a los mancebos la ocasion de exercitar la virtud.

Como

24 Como el rey delos Lacedemonios prometiese, que auia de derribar del todo vna otra ciudad, que muchas vezes auia dado en que entrēder a los Lacedemonios, no lo permitieron los Ephoros, diziendo. En ninguna manera quitaras el agua zadera delos mancebos.

Generosamente.

A la ciudad contraria llamaua aguzadera dela mocedad: porque por ella los mancebos erā aguzados para el arte de pelear.

25 Los Lacedemonios no ponian instituydores, q̄ exercitassen los mochachos en la lucha: por q̄ fue sse pelea de virtud y fuerza, y no de arte. De adōde tãbien Lyfandro preguntado de q̄ manera fuesse vécido de Charon, respōdio, q̄ cō vario artificio.

Aq̄lla gēte, no pesaua en qualquiera cosa ser hermosa la victoria, la q̄l venia antes por astucias, q̄ no por fuerza del cuerpo, y virtud del animo: y toda arte ansi como se aparta dela natural simpleza, ansi esta jūta cō engaño.

26 Como Philipo viniessse por los cãpos delos Lacedemonios, y ouiesse escrito, q̄ si poruētura q̄ rian mas, q̄ el viniessse como enemigo, o como amigo, respōdiēdo. Que ni de vna manera, ni de otra.

Libremēte.

Con sola vna palabra dixerō su parecer: lo qual era delos Lacones, y del todo negando el passo al rey: que era de fuertes varones.

27 Los Lacones a vn embaxador, que ouieran embiado a Antigono hijo de Demetrio, porque auian oydo, que auia llamado rey a Antigono le hizieron pagar, avn q̄ en la falta del trigo, traya para cada vno vna cierta medida de trigo.

Tanto era el rigor acerca delos delas leyes, que ni por tan grãde beneficio y ayuda en la falta del trigo, no alcanço dellos perdon: y que le hiziesse gracia por vna palabra, al que auia hecho muy bien su embaxada.

28 Como vn maluado dixesse vna muy buena sē

tencia, aprouaron cierto la mesma sentençia; pero echado al que la dixo, la atribuyeron a vn otro hombre de bien, y de buenas costumbres.

En tanta manera creyeron que no se les auia de dar dignidad alguna ni honrra, aquellos que biuian malamente. Mudaron el autor porque no fuesse en deshonrra ala Republica: no echaron el consejo, porque no pareciesse que menospreciauan la vtilidad publica por vna infamia particular de vno. Tambien hizo mencion desto Aulo Gellio.

El padre por el hijo castigado. 29 Como dos hermanos tuuiesse discordia entre si, los Lacedemonios hizieron pagar vna paga al padre, porque auia dissimulado la discordia de sus hijos.

Creyeron que se les auia de perdonar a los mancebos: mas qualquiera cosa, q̄ aquellos por el calor dela edad auian pecado, lo atribuyan al padre: la autoridad del qual deuiera de vedar, que no naciesse contienda alguna entre sus hijos.

Hecho señero. 30 A vn cantor de fuera, que estaua acerca los Spartanos le hizieron pagar, porque tocava, y tañia la harpa con los dedos, y no con marfil.

En tanta manera no sufrían renouarse las cosas q̄ eran recibidas en el vulgo y publico uso. Con este mesmo desseo, ayn otro de nueue cuerdas, corto dos aquel Lacedemonio.

31 Dos mochachos peleauan entre si, el vno de los quales dio al otro vna herida mortal: y los compañeros de los mochachos, como aquel que estaua herido ouiesse de morir, le prometieron que le vengarían, y que matarían al que le auia herido. Pero aquel. En ninguna manera, porque no es menester, pues que yo auia de hazer esto mesmo, si me ouiera adelantado, y ouiera sido diestro.

Gene-

Generosidad verdaderamente Laconica, que el vencido, y que se moria, pero fauorecia al justo vencedor: porque auia sobrepujado el contrario con virtud y fuerza, y no por engaño. Que cosa mas dichosa que las tales naturas y condiciones, si desde la niñez fueran instituydos antes ala virtud, que no ala dureza dela guerra?

32 Vn otro mochacho (en aquel tiempo que era costumbre acerca los Spartanos, que fuesse licito a los mochachos generosos, lo que cada vno pudiesse hurtar: pero en tanto que fuesse cosa fea ser hallado en el hurto) como guardasse vna raposilla biua, la qual auian hurtado sus compañeros, y se la auian dado a guardar, y viniessen los que la auian perdido a buscarla, la tenia escondida debaxo el vestido: mas como la raposa embrauecida ouiesse roydo el lado del moçuelo hasta las tripas, dissimulo calladamente: porque no se manifestasse el hurto. Y despues como ydos aquellos, los mochachos viesse lo que auia acontecido reñian le, diziendo. Mejor fuera mostrar la raposa, que no encubrir la hasta la muerte, al qual les respondiendo el mochacho, dixo. En ninguna manera, mas antes es mejor morir en estos dolores, que no ser con esta infamia maltratado: y que se diga, que por la blandeza y poco animo alcançe vida deshonorrosa.

Que cosa mas perfecta, si a tan dichosos ingenios y animos, se les ouiera allegado la philosophia?

33 Como vnos, que a caso encontraron a los Lacedemonios, dixessen. Dichosos soys (o Lacones). porque de aqui se fueron agora poco ha los ladrones, respondieron. No nosotros por Enyalio (porque así llamauan aquellos a Marte) mas aquellos

Fuertemente.

Animosamente.

llos antes son dichosos, q̄ no cayerō en nosotros.
*En tanta manera tenia aquella gente el animo sin
 temor para todas aquellas cosas, que los bombres comū
 mente temen.*

*Generosa-
mente.* 34 Vn Lacon preguntado que arte sabia, respō-
 dio, ser libre.

*Aquella gente, ni se exercitaua en las disciplinas de
 los philosophos, ni en artes mechanicas. Solamente con
 animos no vencidos, guardauā la libertad: ni era docil
 a seruir a los hombres, ni a los vicios.*

35 Vn mochacho Spartano tomado cautiuo del
 rey Antigonο, y vendido en almoneda, en todas
 las otras cosas que pensaua ser couiniente que fue-
 ssen hechas de vn libre, era obedesciente al que le
 auia comprado: mas mandado, que truxesse el vri-
 nal no lo quiso hazer, diziendo. No seruire. Mas
 como le porfiasse el amo que lo hiziesse, el mocha-
 cho subido en vn alto, dixo. Sentiras q̄ cōpra ayas
 hecho, y luego se echo de alli a baxo, y pereció.

*Podia ser cautiuo: mas no podia hazer cosas de fier-
 uo, & hizo se a si mesmo libre con la muerte.*

36 Otro como le vendiesse, preguntado del q̄
 le ponía en precio, Seras me prouechoso si te cō-
 prare & respondio. Avnque no me compres.

*Ni avn cierto la fortuna seruil, le pudo enseñar ha-
 blar cosas de seruos, porq̄ el q̄ de su natural es bueno:
 el mesmo es adonde quiera, y acerca de todos bueno.*

38 A vn Lacon, que en el escudo por enseña
 traya vna mosca no mayor que vna verdadera,
 a vnos que se burlauan, y dezian que lo auia he-
 cho adrede, porque no se viesse, dixo. Mas antes,
 porque me parezca: porque yo me llego tanto a
 los enemigos, que pueden ver qual sea la enseña
 que traygo.

Muy

*Muy donosamente boluio el vicio & injuria dela
 couardia, en señal de fortaleza.*

39 Otro Lacedemonio, como sobre el combite
 fuesse traydo vn instrumento musico, dicho lyra, *Seuera-
mente.*
 dixo. No es delos Lacones hazer cosas vanas.

*Discordando mucho delos otros Griegos, a los qua-
 les no les parece ningun combite suauē ni reyoziado
 sin musica. Aquello al Lacon le parecia cosa de nada:
 el qual pensaua q̄ se hōrraua, y se hazia mas agradable
 y bueno el banquete con honestos cuentos y platicas, q̄
 no q̄ conel vano estruendo y son dela lyra.*

40 Vn Spartano preguntado, si poruētura el ca-
 mino para Sparta era seguro, respondio. Haze al *Aguda-
mente.*
 caso, q̄ tal vayas alla: porq̄ los leones q̄ van alla
 lloran: mas ala liebre, caçamos la en las sombras.

*Dio a entender, que no era cosa segura a los feroces
 partirse para alla, ni a los efeminados ni blandos: por-
 que los que iuan alli con mal animo, eran mal recibi-
 dos delos fuertes: y que a los delicados, no les dexa-
 uā bōlgarse y deleytarse en las oscuridades y sombras.*

41 Era costumbre, que aquel que en el jue-
 go dela lucha, asía al otro por el pescuego, ha-
 zia contra la ley del juego: por esto no era tenia-
 do por buen luchador, a vn que ouiesse echado
 en tierra a su contrario. Pues como vn Sparta
 no fuesse en la lucha tan apremiado del su contra-
 rio, que le tenia asido del cuello contra las leyes
 dela lucha, que era casi forçado de perder su lu-
 gar, y de ser derribado en tierra, viendo que le
 faltauan ya las fuerças del cuerpo para resistir
 y tener bueno, mordio le en el braço, y como
 le dixesse. Muerdes Lacon ala manera de mugea-
 res, le respondio, No como mugeres, mas ala ma-
 nera de leones.

I 4.

Como

Como boluio prudentemente a loor de fortaleza la couardia que le era contrapuesta de su contrario. Porq̄ acerca delos Spartanos, no auia de uuesto mas aborrescible que el dela flaqueza a delas mugeres: y con razon se libro y escapo con mor dedura, el que fuera delas ordenanças del juego dela lucha, era apremiado del vécido.

43 Otro herido de vna saeta, como ya se le saliese el anima, dezia. No se me da que muero, pero pesame que soy muerto por vn debil saetero y semejante a muger: y tambien porque muero no auiendo hecho hazaña alguna.

Alos vencidos suele ser solaz y consuelo, caer y morir por la fuerza dela mano derecha de vn esforçado varon. Mas los Lacedemonios, porque solian pelear cõ las espadas de cerca, no creyan ser virtud morir con vna saeta tirada de lexos. Porque lo mesmo pueden hacer tambien las mugeres. Y tambien mueren con mejor animo, los que despues de si, dexan memoria delos buenos hechos.

44 Vno entrado en vn meson, dio al mesonero q̄ le aparejasse cierto manjar: y como aquel le pidiese queso y azeite, dixo el Lacon, Si yo tuuiesse queso, no tendria ya necesidad de otro māj. r.

El mesonero le pedia queso y azeite para aparejar y guisar el pece, mas el Lacon, al qual le abastaua la simplicidad en el manjar, pensaua ser superfluo mezclar manjar con manjar: como el vno delos dos podia bastar bar to para si. Quan lexos estan del animo deste Lacon, los que mezclan en vn plato ciertas maneras de cosas?

45 A vno que loaua y dezia, que era dichofo. Lampes Egineta, porque parecia muy rico señor y poseedor de muchas naos, dixo vn Lacon. No se me da mucho, por las riquezas que cuelgã delas fogas.

Como todas las riquezas sean en mano dela fortuna, mayormente aquellas, las quales los mercaderes cometierõ alas naos: porque rompidas las maromas y fogas, se sigue quebratamiento dela nao, y de aqui, la perdida de todas las riquezas. De adonde vn philosopho preguntado que pensaua ser mayor numero, o el delos uiuos, o el delos muertos: tambien le demando el, que en que lugar ponia a los que nauegauan: porque estos tales, andando en grandissimo peligro de su vida, a grã pena se auian de tener por uiuos.

46 Vno dixo a vn Lacon. Tu mientes. El contrario respondiõle. Ciertamente nosotros somos libres: mas los otros si no dixeren verdad, son castigados.

No se mouio nada el Lacedemonio: pero la injuria grande la passo con burla: tachando entre tanto al mal diziente. Porque el no era Lacedemonio, y por esto tan poco, ni libre. Mas los fieruos si con mentira faltan en algo, son castigados con açotes.

46 Otro queriendo alçar y poner vn cuerpo muerto derecho, y no lo pudiese hazer, aunque todo prouasse, dixo. Por Iupiter, que es necesario, que aya otra cosa dentro.

Sospecho el Lacon, que estaua escondida en el cuerpo muerto, o algun anima, o algun demonio: porq̄ los muertos suelen ponerse derechos en el fuego.

47 Tynnicho sufrio con mucho esfuerço la muerte de Thrasibulo su hijo, del qual se hizo y dixo este Epigrama o mote, que buuelto en Español quiere dezir esto,

Muerto Thrasibulo a Pitane tornaste
Enel escudo con siete heridas,
Las quales de Argiuos en guerra tomaste,
Estando en combate que no te huyas.

Fuertemente.

Yo Tynnicho padre tus miembros echando
 En llamas ardientes, por cierto contiendo,
 Que los temerosos, no fuertes llorando
 Se deuen poner so tierra muriendo.

49 Como a Alcibiades Atheniense el bañador
 le diessse mucha agua, el Lacon viendolo, dixo.
 Que es esto ? echa mas agua que es menester: co-
 mo si no estuuiesse limpio, mas muy luzio.

*Con este dicho, noto la vida de Alcibiades suzia cō
 muchas infamias.*

50 A Philipo rey de Macedonia, q̄ por sus cartas
 mandaua no se q̄ cosas: le tornaron a escreuir los
 Lacedemonios. Delas cosas q̄ nos escreuiste, no.

*Ala muy prolixa carta de Philipo, respondieron
 con vna syllaba, no. La qual escriuieron con grandes
 letras, para que lleuasse y ocupasse justo espacio de car-
 sa. Acordandose juntamente dela breuedad de su gen-
 te, y dela acostumbrada fortaleza.*

51 Otra vez, como Philipo lleuasse y guiasse
 exercito en los campos y tierras delos Lacede-
 monios, y la cosa estuuiesse en aquel estado, que
 era de creer, que todos auian de morir. El rey di-
 xo a vn Sparciata. Que hareys agora vosotros
 los Lacedemonios? El qual respondiendo le di-
 xo. Que otra cosa, sino que moriremos fuertemen-
 te? pues q̄ nosotros solos de todos los Griegos
 aprendimos a ser libres, y no obedeser a otros?

*Ninguno que esta aparejado a morir, es costreuido
 a seruir. Quan dulce bien es la libertad, que se compra
 con la muerte: quan miserable cosa es la seruidumbre,
 ala qual la muerte es antepuesta. Que entendimien-
 to diremos tener aquellos, que de su voluntad se dan
 aquella seruidumbre, de adonde ni con pegujal dado
 pueden ser redimidos: ni cō libertad de gracia, pueden
 ser librados?*

Des

52 Despues de vencido Agis en la guerra, a An-
 tipatro que demandaua en rehenes cinquenta mo-
 chachos, Eteocles que por entonces era Ephoro,
 respondiendole q̄ no le auia de dar los mochachos: por
 que si biuian con licencia, se harian indociles dela
 disciplina dela patria: y que ansí de aquella mane-
 ra, que no serian ciudadanos: mas que de viejos y
 mugeres le daría doblados. Mas a Antipatro
 que amenazaua crueles cosas, sino le daua lo que
 demandaua, el pueblo a vna boca respondió. Si
 manda las cosas peores que la muerte, antes mo-
 riremos.

*Libre-
 mente*

*Hallar este animo en vno o dos ciudadanos, poruen-
 tura no pareceria que auia lugar de milagro, pero en
 todo el pueblo auer tanto consentimiento, es cosa mara-
 uillosa. Coneste exēplo juntamēte somos amonestados,
 quanto cuydado y diligēcia se deua ala tierna edad para
 criar la a bien: pues q̄ los mancebos criados cō regalos y
 mucha licēcia, aq̄llos no los creyerō ni tuuieron por ciu-
 dadanos: ansí como si la madre desherede a su hijo nas-
 cido de si, sino responda con las buenas costumbres a
 sus mayores.*

53 En tiempo q̄ se hazia los juegos Olympicos,
 tenia grā desseo vn viejo de ver los. Y como auie-
 do llegado alla, no ouiesse lugar vazio adonde se
 pudiesse sentar, andado de vna parte a otra a bus-
 car do sentarse, era burlado y motejado de mu-
 chos, a causa q̄ ninguno lo recibia, ni le hazia lu-
 gar: mas despues q̄ ouo llegado aquella parte adō
 de estauan los Lacedemonios, no solamente se le
 uantaron todos los mochachos, mas tambien mu-
 chos varones le hizierō lugar adō de se asientasse.
 Y como los otros Griegos, q̄ estauā presentes, a
 prouassen aquel hecho, y loassen en grā manera la
 costumbre dela tierra, el viejo entōces tirado sus

canas

canas y llorando dixo. O que malauenturança es, todos los Griegos saber q̄ cosa fea honesta, y que della vñen solamente los Lacedemonios.

54 Ay algunos que dizē, que acaesçio esto mesmo en Athenas. Porque como se hiziesen las fiestas dichas PANATHENEA, los de Athenas se burlaron de vn viejo, combidandole a que tomase lugar, mas quando iua no era recibido: y como ouiesse ya andado casi a todos, alfin como allegasse a los Lacedemonios, que estauan mirando, le uantandose todos le dieron lugar. Con aquel hecho holgandose el pueblo, con muchas señales y gestos lo aprouo, entre estas cosas vno delos Spartanos dixo. Por los Geminos, los Athenienses saben que cosa fea honesta, pero no la hazen.

Acerca los Athenienses principalmente florescia la philosophia, la qual ensēa que cosa sea fea, y que honesta. Los Spartanos no recibian las disciplinas desta manera, mas por la instituciō delos antepassados y de sus mayores hazian cosas virtuosas por costumbres y hechos. Asī que acerca los Athenienses fuesen las palabras de philosophia: y acerca los Lacones la mesma cosa. Amonesta el Apotegma ser cosa muy fea, saber lo que conuiene hazer, y seguir cosas diuersas.

55 Vn Lacon a vn pobre mendigante que algo le pedia, le dixo. Si yo te diere algo, mas pobre has de ser. Pero desta tu vida viciosa fue causa el que primero te dio, y te hizo que fueses sin arte.

Acerca los Lacedemonios se daua a vicio la mendiguez: porque aborresçian la ociosidad, y eran contitos con muy pocas cosas. Mas la liberalidad en los mendigantes, tiene especie de virtud gr̄ade: pero aquella bondad delos bōbres pios, cria la maldad y floxedad de muchos vellacos.

Vn

56 Vn Lacedemonio viendo a vno que demandaua por amor delos dioses, dixole. Yo no curo de los dioses, que son mas pobres que yo.

De aqui esta claro ser cosa vieja debaxo de sombra de religion que se mendiga, como muchas vezes las cosas que son cogidas con tal titulo, no se den a los dioses que no tienē necesidad de nada: pero se gasten en la superfluidad viciosa, y luxuria delos malos.

57 Vn otro como hallasse vn adultero cō su muger disforme y fea, dixole. O desdichado, que necesidad tuuiste

Modera-
damente.

Primeramente se nos da aqui exemplo de modestia. Quien se moderara y tendra sufrimiento contra el adultero, tomado en el maleficio? Este antes parece auer tenido misericordia de aquel hombre, el qual parece auer sido compellido a esto por vna grande necesidad, a tener que hazer con vna disforme muger: por q̄ no era de creer, que el adultero se puso en aquel peligro por causa del deleyte.

58 Vn otro como oyesse a vn Rethorico, que ar maua grandes rodeos de palabras, dixo. Por los Geminos, tu eres fuerte hombre: el qual como no tenga materia ninguna, pero buelue muy bien la lengua.

Mucha
habla.

A los Lacedemonios no les agradaua oracion alguna, sino breue y verdadera, y pertenesciēte a las cosas de veras: y por esto creyā ser cosa de reyr, que el orador dixesse tantas palabras en materia fingida.

59 Vno partido a Lacedemon, como viesse la honrra y acatamiento que los mancebos hazen a los mas viejos, dixo. Prouechoso es enuegerçerse en sola Sparta.

La vejez
acatada.

La pobreza es carga pesada y miserable, como dixē el Comico: pero entre estas molestias, la mayor de todas es que

es que

es que haze a los hombres que se rian dellos, como dixen Iuuenal. Ansi entre los incomodos y sin prouechos q̄ la edad cargada trae, no es la menor parte, que los viejos casi son en menosprecio y burla. Y por esto Sparta pareció a muchos, aposento honestissimo de virtud.

Arte sin prouecho

60 Vn Lacedemonio a vno que le preguntaua, que le parecia de Tyrteo poeta, respondió. Bueno para corromper los animos delos mancebos.

Ansi como Platon juzgava la poesia de Homero no ser prouechosa ala Republica, ala qual queria instituir. Ansi los Lacedemonios no recibia a los Poetas, los quales escriuián cosas blandas, antes que prouechosas.

Fuertemente.

61 Vn Lacon tiniendo mal de ojos como falliesse ala guerra y le fuesse dicho. Adonde vas estans do dispuesto desta manera, y a que hazer? respondió. Ya que no haga otra cosa, ciertamente hare bora la haz dela espada de mi enemigo.

Este dicho si es mas gracioso, o mas de fuerte, avn no lo deterrme.

Piedad en la patria.

62 Buris y Spartis Lacedemonios, de su voluntad se partierõ para Xerxes rey de Persia, para ser castigados, como (segũ el oraculo) los Lacedemonios merecian, porque auian muerto los embaxadores del rey de Persia embiados. Estos como viniessen a Xerxes, mandaron que en lugar delos Lacedemonios los matasse dela suerte que quiesse. Y como el rey marauillado dela piedad en la patria, y la virtud delos animos, les librasse dela pena, y les pidiesse que quedassen acerca de sí, dixeron. Como podemos aquí biuir dexada la patria, y las leyes della, y los varones por causa delos quales ayamos tomado tan gran camino para morir? Mas como Indarno capitan del exercito del rey les porfiasse rogando, y dixesle: que estarian

rian en igual dignidad cõ aquellos, que entre los amigos del rey eran mas cabidos, respondieron desta manera. Parece nos que ignoras quan grande bien sea la libertad, la qual ningũ cuerdo avn no la trocaria por el reyno delos Perfas.

Enel mesmo hecho se nos propuso vn exemplo de piedad en la patria, y dela libertad amada constantemete: y del animo que no tenia miedo dela muerte.

63 Vn huesped, el qual vn día antes no auia recibido al Lacon, otro día siguiente con alhombros tomadas prestadas, le recibió muy honrradamente: mas el pisando las alhõbras, dixo. Por estas, ni avn en las esteras ayer me fue licito dormir.

Graciosamente.

Graciosamente se burlo delas costumbres de aquellos, los quales como sean pobres pero desean parecer ricos con prestada albaja: lo qual mayormente suelen hazer en recibir los huespedes, en las bodas, o en otros cõbitos solenes. Y como sea cosa nescia, mostrar por vana gloria tus riquezas: quãto mas cosa de reyr es, mostrar por gloria las agenas, y algunas vezes tomadas delos logreros? Mas los Lacedemonios no solamete a los embaxadores delos reyes, mas a los mesmos reyes combidaũ a sus cõbitos moderados. Pensando q̄ aquella tẽplança les auia de ser a si avn en grande honrra.

64 Vn otro como viniessse Athenas, y viesse allí vnos pregoneros, que prometia falmuera y manjar, y publicanos, alcahuetes, y q̄ trataua otras artes poco honestas, y que no juzgauan ser les nada feo: quãdo fue buuelto ala patria, pregũrado delos ciudadanos como iuã las cosas de Athenas, respondió. Todas las cosas son honestas.

Por burla dando a entender, que en Athenas todas las cosas eran tenidas por honestas, y nada por feo ni torpe.

Otro,

65 Otro preguntado de vna cierta cosa, respondió. No. Mas como el que preguntaua, le dixesse que mētia, dixo el Lacon. No vees pues, que eres loco y nescio en preguntar las cosas que sabes?

Graciosamente reprehendio enel, el vicio de hablar en vano : el qual de nada aya buscado materia de practicar .

66 Vna vez vinierō los Lacedemonios a Lygdamis tirano, mas como el con varias escufaciones dilataste muchas vezes la licencia de hablarle, al cabo fue les, que no se hallaua bien dispuesto. Los embaxadores respondieron. Por Iupiter, que no venimos a luchar con el, mas para hablar con el.

Muy bien reprehendieron el fasto y delicadezas del rey Barbaro, el qual por cosas de nada dexasse las cosas de veras y graues.

68 Otro Lacon passando vna noche por vn sepulchro, como le ouiesse parecido que auia visto vna fantasma, corrió para ella para passarla con la lança; y estando tocándole con ella, dixo. O anima, adonde te vas: huyes de mí que es, has de morir dos vezes?

O animo verdaderamente libre, y quitto de todo miedo, que no aya podido ser espantado enel encuentro de fantasmas y visiones.

69 Otro Lacon, como hiziesse voto, y prometiesse que se dexaria caer de Leucate monte, subio lo, y mirando la altura se boluio: lo qual como algunos lo reprehendiesen, dixo. Yo no creya, que para aquel voto y promessia, era menester hazer otro mayor voto.

Por burla y juego, echo de si el vicio de inconstancia y miedo. Ciertamente el que concibe en su animo vn grande

grande hecho, deue rogar primeramente a dios, y desfer vn animo igual al hecho que promete de hazer.

70 Vno en la hueste o real, como sacada la espada la ouiesse de hincar en el enemigo y contrario, porque entre tãto se dio señal de retraherle, no lo hizo; y a vno q̄ dezia que porque no ouiesse matado al enemigo, al qual tenia en su poder, dixo. Porque mejor es obedescer al capitan, que no matar al enemigo.

Exemplo de disciplina y arte de guerra, dela qual cosa de no dezir es, quãto se apartaron, los que so especie de guerra no hazen que robar. Enel tiempo passado, no era licito herir al contrario, sino ouiesse la trompeta sonada, la mesma luego que era tocada para retraherle, era pecado de homicidio auer muerto al enemigo.

71 Vno a vn Lacon vécido en las peleas Olympicas, dixo. Tu contrario (o Lacon) fue mas valiente que tú. Mas antes (dixo el) mas acomodado y proprio para echar.

Porque era mas arte del exercicio que no de fuerza. El Lacedemonio no pensaua ser peor, porq̄ era vécido.

72 Los Etolos enel tiempo passado entrados en la region Laconica, lleuaron consigo cinquenta mil siervos, de adonde se dize q̄ vn Lacon ya viejo dixo graciosamēte. Los enemigos hizierō mucho bien ala region Laconica, que la descargaron y aliuaron de tanta gente.

73 Era costumbre entre los Lacedemonios, que el rey acometia de cōtino a sus enemigos, indo de lante del vno de los suyos, que traya en la cabeza vna corona, el qual en los juegos Olympicos auia alguna vez vécido. Pues como vn Lacon en los juegos Olympicos ouiesse rehusado grande suma de dinero, q̄ le dauã porque no quisiessse cō-

K tender

Disciplina de guerra

Generosamente

tender y mostrar sus fuerças, pero en fin ouiesse vencido aunque cō mucho trabajo a su enemigo, quiriendo vno reprender le, dixo. Que prouecho (o Lacon) te puede venir desta victorias. El qual respondio riendo. Que indo coronado delante el rey, pelear con los enemigos. *De alto y generoso animo es, amar mas la gloria que el dinero.*

76 Vn Lacon pedagogo, tomando cuydado de vn mochacho, como fuesse preguntado, q̄ le auia de enseñar, respōdio. Yo hare q̄ se deleyte con las cosas honestas, y sea ofendido cō las torpes y feas. *No ay cosa mas eficaz para la verdadera bienaventurança, que amar la virtud por si, y por causa de si mesma, y aborrescer el vicio por si.*

77 Vn Spartano preguntado, que prouecho era a los mochachos, que tuuiesse pedagogos, respōdio. Hazen que las cosas que son honestas, las mas les sean agradables.

78 Agefilao dezia, que se holgaua mucho de fer loado de aquellos, los quales tanpoco temerã vi tuperar le, si veyã algo enel, que les desagradasse, y que no fuesse bueno.

Porque los tales si loan algo, lo hazen prudentemente y con iuyzio, y no por miedo ni lisonja.

80 Como los Lacedemonios embiassen a los Smirneos (que tenã necesidad) vituallas: y ellos ensalçassen el beneficio con muchas palabras: los Lacedemonios atajandoles la platica y palabras, dixeron. No es grãde cosa, por q̄ estas cosas las cogimos quitando la comida de vn dia de nosotros y nuestros cauallos.

Mas agradable es el beneficio q̄ se desminuye, y que se tiene en poco del que lo da: porque los que dan, acrescientan cō palabras (la qual costumbre tienen muchos) y pierden buena parte dela gracia.

Lacy

81 Lacydes familiar de Arcefilao, estaua como por abogado y en fauor juntamente con los otros amigos a Cephisocrates, que rogaua que le perdo nasen el pecado dela magestad empecida. Mas como el acusador demandasse cō importunidad, que se le diesse vn anillo, por el qual podia ser cō uencido: y el a escōdidas le dexasse caer en tierra, Lacydes sintiendolo puesto el pie encima lo encubrio. Con esto medio negãdo lo todo Cephisocrates: fue libre, luego el que era acusado haziendo gracias (como era de costũbre) a los juezes: mandò vno del numero de los juezes que lo viera, que hiziesse tambien gracias a Lacydes,

82 Arcefilao como tuuiesse grãdes dolores dela gota, y le visitasse Carneades, y se saliesse triste, dixole. No te vayas (o Carneades) por q̄ no vino nada de alli, hasta qui, mostrãdo los pies y el pecho.

Dando a entender, que ciertamente los pies le dolian: pero que el animo no.

LOS ANTIGVOS INSTIVTOS DE
los Lacedemonios.

1 **A** Los q̄ entrauã a los publicos cõbites, el q̄ era mas viejo de todos mostraua la puerta a cada vno, diziendo. Por esta no sale palabra ninguna. *Amonestãdo q̄ no se auia de dezir nada, ni hablar delo q̄ mas libremente fuesse dicho enel combite. Esta costumbre ordeno Lycurgo.*

2 Por q̄ acerca de los Lacedemonios se tenia en grãde precio, vn potaje y caldo q̄ ellos llamauan negroten tãta manera, q̄ los mas viejos siẽdo contentos cō el no desseauã carnes: pero dauãlas a los mancebos. Dionysio tirano de Sicilia, dizen que cõpro por amor deste caldo, vn moço Laconico, y le mãdo q̄ le aparejasse para si este potaje, no perdonando el gasto: lo qual como el rey lo gustasse

K 2 y le

y le desagradasse, no lo quiso, dixole entōces el cozinerero. Este caldo (o rey) se ha de tomar, despues que te ouieres exercitado ala manera delos Lacedemones: y te ouieres lauado en Eurota rio.

Mas graciosamente cuenta esto M. Tulio Ciceron, enel lib. quinto delas quistiones Tusculanas: discordando enesto de Plutarcho, que escribe que ceno en Sparta enlos Phidicios (que eran combites templados) y despues de cenar auer dicho, que aquel potaje negro que era lo principal dela cena no le agradaua. Y que entōces el cozinerero respondio. Que no era de marauillar aquello si le auia desagradado, porque le faltauan las salzas necessarias, y preguntado Dionysio, que quales era, respondio. El trabajo enla caça, el sudor, la corrida de Eurota rio, hambre, sed, porque conestas cosas se adobauan y guisaua las viandas delos Lacedemonios.

3 Los Lacedemonios, despues que auian beuido moderadamente enlos banquetes y combites publicos, partiase sin lumbre y hachas: porque no les era licito andar ala claridad, ni por aqui, ni por alli: porque se acostumbraffen por aquello, andar con ofadia de noche y sin miedo enlo oscuro.

Aquello, algunas vez es enla guerra es necessario.

4 Los mesmos no aprendian otras ciencias, si no aquellas solamente, que eran necessarias para vsar y aprouechar se. Las demas menospreciauan como inutiles, y poco necessarias: y no menos alos que las enseñauan, que los mesmos libros: y esta era la erudicion y instruccion dellos. Obedescer a los oficiales publicos, ser sufridor delos trabajos, vencer o morir enla guerra.

Deste animo y parecer, fueron enel tiempo passado algunos Romanos, los quales echaron dela ciudad vnos philosophos Griegos: porque con curiosas disciplinas trayan

trayen los mancebos ala ociosidad y couardia: y que los hazian habiles, cierto para disputar: pero inutiles y sin prouecho, para tomar cargos y negocios dela Republica.

5 Sufrian y perseverauan sin sayositomando solamente vn vestido, eran suzios y asperos enel cuerpo, porq̄ casi del todo se contenian de baños y vnguentos.

Ninguno acomete facilmente alos tales, siendo menudos de riquezas y duros y asperos: y los que con tā pocas cosas son contentos, no eran costreuidos a buscar hazienda con malas artes. Estas cosas hazian los Lacedemonios: los quales ni conosciā las sentencias delos philosophos, ni a Christo, y no tenemos verguença de nuestras delicadezas y deleytes.

6 Los mancebos allegados dormian sobre ciertas yeruas, las quales ellos mesmos allegauan para si, cogiendo las de vnas cañas que nascian acerca de Eurota rio: lo alto delas quales no cō hierro, pero con las manos quebrauan: mas en tiempo de inuierno hazian su cama poniendo debaxo ciertas esteras juntamēte cō estas yeruas mezcladas: porque aquella materia parecia traer algo mas de calor.

Adonde estan agora los que dormiendo en plumas de gansos, se quexa q̄ por la dureza les duele los lados?

8 Era costumbre q̄ los mochachos que querian ir alguna parte, fuesen preguntados delos mas viejos, adōde iua, y a que hazer: y reñian al que o no respondia al que preguntaua: o que daua frias escufaciones. El viejo que no reñia al mancebo q̄ delante del pecaua, estaua obligado ala mesma pena, q̄ auia de ser castigado, como si el mesmo ouiera pecado: mas el que sufria mal la riña y reprehen-

Escasamente.

hension, estaua en mucho vituperio.

Con razón los errores de los moçachos se atribuyen aquellos, alas quales pertenesca quitarlos o enmendarlos. Y juntamente eran obligados a gran necesidad los mas viejos, que no pecassen ni cometiesen algo deshonroso, presentes los mancebos; porque con que vergüenza reñirian y reprehenderian a los mancebos, si fuesen dignos de ser reprehendidos.

9 Si alguno fuesse hallado en el pecado, este tal era costreñido de andar al derredor de vna ara que estaua en la ciudad. Y entre tanto cantar vna reprehension, conpuesta contra sí mesmo, que no era otra cosa que reñirse a sí mesmo con su palabra, y vituperarle.

10 Tambien auia aquella costumbre, que los mancebos no solamente cada vno a sus padres y parientes acataffen, y obedeciesfen a lo que dezian; mas tambien que hiziesfen reuerencia a todos los viejos, anzi quitandoles del camino, y haziendoles lugar, como leuãtandose de sus asientos; y passando ellos estar callados y quedos. Por lo qual acontecio que cada vno (no como se haze en las otras ciudades) tuuiesse autoridad; no solamente en sus propios hijos y siervos, mas tambien en los hijos de los amigos y vezinos, y en las possessions tenían derecho, anzi como en sus cosas proprias: y que todas las cosas entre sí fuesfen comunes; y que cada vno tuuiesse cuidado de las cosas ajenas, como de las suyas proprias.

Entendieron aquellos, quanto provecho traya el comunicar de las cosas no forçado, pero que viene de buen amor y voluntad: porque lo que dixo Pythagoras, ser las cosas de los amigos todas comunes: aquello querian que en su Republica fuesse muy comunmente recibido, por.

porque todos los ciudadanos son entre sí amigos, y mucho mas los que son de vna arte y religion. En fin entre todos los hombres, por esto mesino que son hombres auia de auer vn buenquerer entre sí.

11 Mas el moçacho castigado de alguno, si se quexaua a su padre, era fea cosa al padre, si oyendo esto, no enmendasse otra vez a su hijo. Pues que de la institucion de los mayores tenían esta confianza entre sí, que creyessen que no auia alguno, que a los hijos de qualquiera que fuesse, como cada vno los tuuiesse suyos, les mandaria algo que no fuesse honesto.

Los niños porque aun na saben que cosa sea torpe, y que honesta, han menester ser açotados: y suelen los moçachos que son castigados de los preceptores, queixarse a sus padres de la crueldad de aquellos, de quien fueron castigados. Aquella cosa, por que desmintuua algo ala autoridad de los otros viejos, les quitaron este achaque y escusacion: y quisieron que fuesse la mesma autoridad a todos los viejos, acerca los mancebos, que a los padres.

12 Hurtauan alli los moçachos de cosas de comer, todo lo que podian, aprendiendo muy sutilmente a enganar a los descuidados, y que ponian sus cosas a mal recaudo. La pena que dauan al que tomaua en el hurto, era ser açotado y padecer hambre. Dauanles muy poco de comer, porque costreñidos de la hambre, trabajassen con su habilidad por adquirir la comida, y forçadamete fuesfen osados y astutos, por esto eran apremiados por falta de manjar. Mas tambien lo hazian por no acostumarlos a comer demasiado, para que pudiesse sufrir la hambre, pues que desta manera pensauan que para la guerra faldria mas provechosos, si pudiesfen con abstinençia durar en los trabajos: serian assi mas

templados y contentos con qualquiera cosa, si biuiesse mucho tiempo a pocos gastos. Allende desto si se acostumbrasen a biuir con pan solamente sin otros manjares ni regalos, y tomassen en bien y paciencia qualquier mantenimiento que les pudiesen delante. Estimauan que sus cuerpos no los serian por ello mas sanos, pero mas grandes y hermosos, porque quitada la superfluidad de manjares, crescerian mas presto: como sea verdad que con el poco comer, crescen los cuerpos para arriba, y no en ancho, y hazense mas lindos y hermosos, porque se les quita la carga y peso que a crescer en alto los estorua, y la gordura que se causa del comer demasiado, haze los miembros tardos en el mouimiento.

Quan poco se daua aquella gente a los deleytes, pero en todo procuraua el provecho de la Republica, diffiriendo mucho del parescer de muchos, que se dan a entender, que na ay cosa mas provechosa que llevar y engordar a los mochachos con demasiado manjar y beuida; como aquella cosa no solamente les torne perezosos y sin provecho para el trabajo, mas tambien haga los cuerpos disformes y mas feos, y los ingenios mas botos.

13 No tuuieron menor cuydado del genero de la musica, del canto y medidas, que del comer y atauis, y en breue de todas las otras cosas hasta aqui dichas. Porque era de tal calidad la musica, que entre ellos se trataua, que pudiesse despertar y levantar los espiritus, & traer vn imperu y furor como diuinal, muy conuiniente para hazer los negocios con destreza y diligencia.

Non obstante que las otras ciudades de Grecia mas agradaße la musica que ablanda y effemina los animos al deleyte y blandeza. Porque Platon piensa que

Musica de varones.

que haze mucho al caso, de que genero de musica vse la ciudad.

14 Todas sus platicas y arengas eran senzillas, y sin ninguna doblez y affectacion, ni eran nada delicadas, ni effeminadas, ni se platicaua entre ellos de otra cosa que en alabança de los que auian biuido noble y valerosamente, y murieron por defension de su patria Sparta, por lo qual los loaua como bienaueturados. O era su platica en menosprecio de los que por temor de los peligros, no auian hecho en su vida cosa que fuesse loable, y que por vileza de animo despues de la muerte biuian en tormento y miseria. O se hablaua en las promessas que incitan los animos por desseo de gloria ala virtud: y todo conforme ala edad de cada vno, porque auia acerca dellos tres estados y companias, segun las tres diferencias que ay de las edades, y en sus fiestas y regozijos, la compania de los viejos començaua primero cantando, y dezia,

*Ya nos hemos hecho viejos,
Mas en los tiempos passados,
Fuymos hombres esforçados.*

El segundo coro o compania, en que auia varones, y hombres de perfecta edad respõdia ansí,

*Pues nosotros lo somos ya,
Quien desseare saberlo
Por las obras puede verlo.*

La tercera orden de los mochachos, cantaua en esta manera,

*En el tiempo venidero,
Seremos mucho mejores,
Que nuestros predecesores.*

15 Tambien auia acerca dellos ciertas proposiciones

ciones de musica, alas quales concertauan y templa-
 plauan el paffeo y andar: pa' a incitar los animos
 a fortaleza, ofadia y menosprecio dela muerte,
 delas quales vsauan ansi en los coros, como con
 flautas indo contra los enemigos. Pues que Ly-
 curgo muy estudioso dela cosas dela guerra, la
 allego por el estudio dela musica: para que el mu-
 cho desseo y ardor del batallar, templado con me-
 lodia tuuiesse consonancia y conuiniente harmo-
 nia. De adonde era costumbre que el rey, antes
 que entrasse en la batalla sacrificaua alas Musas,
 para que peleando, hiziesse hazañas dignas de
 ser puestas en escrito.

*Como en todas las cosas aquella gente amaua la tē-
 plança, y aborrescia la superfluidad viciosa: temiendo
 de se apartar de los institutos de los mayores: porque
 de aquellas fuentes y causas suele manar y nacer toda
 la perdicion de las cosas publicas.*

16. Assi quito Lycurgo toda la supersticion de
 las sepulturas: permitiendo, que no solamente se
 enterrassen dentro la ciudad los cuerpos muert-
 os, mas tambien que los sepulchros estuuiesse
 junto de los templos. Quito tambien los alimpiar-
 mientos por sacrificios, ni concedio que se entera-
 rasse alguna cosa juntamente con el cuerpo muert-
 o: porque otras naciones si auia sido alguna cosa
 muy querida en la vida, aquella siendo muert-
 o, ponian en la sepultura con supersticion dañosa,
 y juntamente de reyr: como si los muertos
 sientan algo. Mas mando que se enterrassen to-
 dos en vestido de color morado, y con hojas de
 oliuo puestas por igual. Vedo tambié ponerse en
 los sepulchros titulos, fino de aquellos q̄ ouiesse
 sido muertos en la guerra. Quito tambien los llo-

ros y luctos del enterramiento, y las endechas y
 niferias, las quales los otros vulgares con increy-
 ble gasto y aparato, tambien por lloradores alquie-
 lados suelen honrrar, no sin especie de grande los-
 cura; como si los muertos tengan algun sentido
 o ya que sintiesse algo, se deleyten con las mes-
 mas cosas las quales en la vida amaron, no por
 suyo y razon, mas con vicio del animo.

17 No les era permitido caminar, e ir a tierras
 estrañas, porque no tomassen y se les apegassen
 las costumbres ajenas: tambien echauan dela ciu-
 dad los estrañeros, porque creciendo cada dia
 mas en las costumbres rudes y no acendradas, no
 fuessen maestros y causas de algun mal a los ciu-
 dadanos. Y qualquiera de los ciudadanos, que no
 ouiesse instituydo sus hijos segun las costumbres
 dela tierra, era priuado del derecho de los ciudada-
 nos. Tambien cuentan vnos, que qualquiera de
 fuera que quiesse conformar y exercitarse con
 los institutos dela ciudad Sparta, aquel era recha-
 bido (segū la ordenança de Lycurgo) en aquellas
 costumbres de los ciudadanos, que fueran ordena-
 das de los antiguos, pero a ninguno era licito de
 vender el derecho dela ciudad.

*Auia considerado aquel varon muy prudente
 con los contratos de los de fuera y de los negociadores,
 las ciudades aunque bien instituydas corromperse, por
 que todas son mas dociles y faciles de enseñar para
 la maldad, antes q̄ para la virtud; pero ninguna mez-
 cla peor, que la que se induz e por el traspassamiento del
 imperio, y ensanchamiento. Assi Roma se hizo effemi-
 nada por los Griegos, que vinieron a ella: assi por el
 contratación de los Barbaros, Sparta de muy santa
 se hizo*

se hizo, muy corrupta y dissoluta. Desta manera con la mezcla de otras naciones, Francia se effemino, y algun tanto tambien Alemania.

18 Era costumbre de vsar de los criados de los vezinos, anfi como de los suyos propios, si alguna vez tenian necesidad; y semejantemente de los perros, y de los cauallos: saluo si poruētura de ellos entonces no tuuiesse necesidad el amo, y tambien en el campo, si alguno auia menester de alguna cosa, abriendo las puertas, y tomando las cosas que auia menester por entonces: señalaua el lugar de adonde las tomara, e iua fe.

Entre tales costumbres adōde hallaria lugar la auaricia insaciable? Adonde el supercilio y soberuia, tomada y venida por las riquezas? Adonde la grande crueldad de los caminantes, que por algunos pocos dineros, deguellan al caminante no conofcido, e inocente? Dirias a estos verdaderamente Christianos, si en lugar de Lycurgo ouieran alcançado a Christo, por dador y hazedor de sus leyes?

19 En las guerras vsauan de vestidos morados; o porque este color les parecia que tenia algo varonil, o porque el color bermejo ponía mayor espanto a los visōños y no espertos en la guerra: o porque no viesien luego los enemigos, si alguno era herido, mas fuesse encubierto por causa del vestido del mismo color de la sangre.

20 Si alguna vez ouiesien vencido al enemigo por consejo astuto e industria, sacrificauan a Marte vn buey; y si en batalla descubierta, vn gallo.

Acostumbrando desta manera a los capitanes de la guerra: para que no solamente fuesen fuertes, mas tambien instruydos contra el enemigo con astutos consejos: porque pensauan ser cosa mas famosa, echar y

vencer

vencer el enemigo sin sangre, que no con pelea muchas veces sangrienta de entrambas las partes.

21. Quando rogauan a los dioses, añadian esto. Que puedan sufrir las injurias.

Porque juzgauan ninguno ser conueniente para el reyno: e imperio: o para de qualquiera otra manera hazer grandes cosas, que se comouiesse por qualquiera injuria.

22 La suma de lo que rogauan era esta. Que los dioses a los buenos orogassen lo que les era honesto, y no mas otra cosa.

No pedian otro galardón de la virtud, que la honesta fama: como sean los votos de las otras gētes muy diuersos: no solamente de muchas palabras, pero tambien sin prouecho, y algunas vezes, que demandan tambien cosas torpes y feas.

23 A Venus la qual llaman ellos MOREPHO, honrran armada. Tambien fingien desta figura todos los dioses y diosas, que tengan vna lança.

Los dioses armados.

Significando con esta imagen no ser cosa mas torpe, que la conardia: y ni mas linda, que la virtud de la guerra, de tal especie proponian sus dioses, quales ellos desseauan que fuesen sus ciudadanos. Mas la theologia de los otros Griegos hazia los dioses ociosos y reposados, y por esto los proponian como que estauā echados y de cuesta. Mas como el dechado de toda honestidad se aya de tomar de los dioses, peligrosa cosa es ala Republica, hazer tales dioses, quales si alguno los imitare aya de ser mutil, o pernicioso ala Republica.

24 Ya tambien se dezia acerca de ellos como por refran, que con hechos, y obras se auia de llamar en ayuda la fortuna.

Por lo qual significauan, que auian de llamar en su ayuda de tal suerte a los dioses, que juntamente pongamos

mos

mos mano y obremos: que de otra manera, en balde los llamaremos en nuestro socorro. Verdad es que se ha de atribuir a Dios si alguna cosa acaesce prosperamente en los hechos de los hombres: pero no favorece Dios a los ociosos, y perezosos. Quiere que sus dones vengan a nosotros por nuestra industria: porque no parezca cosa loca si favorezca, a los que menos precian sus dones.

25 A los mochos mostrauan a los siervos, que estaua de vino beudos, para que aborresciesen mas la borrachez, viendo quan enorme cosa sea de mirar vn hombre muy lleno de vino, y quan semejante a loco. Mas antes costreñian a los Helotas a beuer mucho, y despues a dançar danças y bayas muy necios, y cantar coplas algunas muy ridiculas.

Ansi lo que otros a gran pena hazen creer con muchas palabras, ser la templança y abstiniencia del vino cosa muy honesta, y que no ay cosa mas indigna de hombre que la beodez, ellos con breuedad la ponian delante los ojos, pero en los esclauos: alas costumbres de los que les hazer se semejantes los generosos, es muy fea cosa.

26 Era costumbre acerca dellos, no tocar a las puertas golpeando, pero con la boz llamar los fuera, si querian algo.

En tanta manera no querian que se hiziesse cosa escondida, mas todo ala clara.

27 Vsaun de instrumentos y estreguaderas, con las quales en los baños se limpiauan el sudor, no de hierro mas de cañas: como menos trabajosas y faciles de aparar: acordandose en todas cosas de la templança.

28 No oyan tragedias ni comedias, porque ni de veras, ni de burlando no oyessen algo que contradixesse a las leyes.

Porque

Porque las leyes vedan el corrompimiento de la virgen, el ayuntamiento con parienta, el adulterio, los engaños, las injurias, hurtos, y otros grandes pecados, y en las fabulas los poetas fingen tales cosas a los dioses. Ni les agrada la escusacion de algunos, que dizem las fabulas ser fingidas para passatiempos, no para hecho y realçea de verdad. Aquel deleyte y passatiempo corriópe a los de poco animo. Por esta causa Archiloco poeta como viuiesse en Lacedemon, luego ala hora le echaron fuera: porque auian entendido y sabido, que auia escrito, ser mejor dexar y echar las armas, que no morir.

29 Los sacrificios eran comunes a las donzellas y mochos: para que avn desta manera las cosas se hiziesen algo varoniles.

30 Hizieron los Ephoros pagar dineros a Scirphida. Porque era injuriado de muchos.

Luzgauan que su couardia era causa, que ofassen muchos a hazerle mal: porque el que sufre la injuria echa de antes llama, y combida a otra. Si el que primero le injurio fuera por justicia castigado, los otros no le ouieran injuriado.

31 Mataron a vn soldado que lleuaua el escudo, porque auia puesto en el no se que poco de paño colorado. Exemplo de feueridad.

En tanta manera temian el exemplo de la superfluidad viciosa y estrangera, no ignorando, que de pequeños principios salen y se crian grãde abundancia de vicios incurables, juzgando ser cosa muy segura remediarlo a los principios: y por esto castigauan muy seueramente a los primeros autores. Mucho empecio ala Republica qualquiera que dio ocasion y abrio el camino para los vicios.

32 A vn mãcebillo del numero de aquellos que se exercitauan reprehedieron, porque sabia el camino, que guia y lleua a Pylea.

En tanta

En tanta manera queriã que los suyos no supieffen los caminos ni las cosas delos estrangeros. Porque por ocasion no fuesfen semejantes alas costumbres de su tierra. Mayormente como Arcadia adonde esta Pylea, f tuuiesse con vicios y deleytes barbaros corrupta.

Hablar mucho se nota. 33 Echaron fuera a Ctesiphonte, que dezia que de qualquiera cosa podia tener disputa todo vn dia, diziendo: que del buen orador era tener plastica igual alas cosas.

En ninguna cosa mas juntamente creyeron que se auia de tener modo, que en la arenga y oracion, la qual Hesfodo dezia que se auia de sacar como vn precioso tesoro: no por vana gloria, mas por la necesidad.

34 Los moçachos acerca dellos, en la ara de Diana eran de costumbre heridos con açotes todo el dia, y muchas vezes con alegria perseverauan hasta la muerte, contendiẽdo entresi mismos dela victoria: y el que en sufrir mas larga y fuertemente los açotes, sobrepusaua a los otros, era tenido en mucho. Este genero de contienda se renouaua cada año.

La origen y principio desta costumbre cuenta Phitarcho en la vida de Aristides. Como Pausanias aparta do vn poco dela estancia delos soldados hiziesse sacrificios, algunos de Lydia hecha incurfion robaron el aparato delos sacrificios: a los quales tomados con sus compañeros, porque estauan sin armas los hizo açotar. En memoria deste hecho se començo hazer en Sparta lo q cõtamos. Pausanias en las cosas Laconicas trae diuersa causa y razon desta costumbre. Como les Limnates, Cynosurenfes, los Mesoamios, y los Pitanelfes sacrificassen a Diana vinieron en discordia: y de alli se siguió rebuelta y pelea, en tanta manera que la ara estaua llena de cuerpos muertos, y los otros lleuo la pestilencia: de aqui

salio

salio vn oracido, que el ara de Diana se auia de purgar y limpiar con sangre humana. Pues como sacrificassen, a qualquiera que le viniera por suerte, Lycurgo aquellas muertes boluio en açotes delos mancebillos: anfi se hizo que fiz muertes de hombres, el ara se purgasse con sangre humana. Este exemplo anfi como sera cosa neficia, y loca imitarlo: anfi a nosotros nos reprehende la mucha licencia en los moçachos, a los quales criamos anfi en deleytes y regalos, que son tambien sin provecho para el trabajo delos estudios, y que no sufren ninguna reprehension aunque blanda y amigable.

35 Era muy aborrecible cosa y viciosa, si alguno no alquilasse a otro el campo, en mas que era tassado: por lo qual tambien juntamete los esclauos a causa dela ganancia, siruiesfen de mejor ganancia y los ciudadanos no demandassen mas delo acostumbrado.

Con quanto consejo aquella gente echaua toda la ocasion, y materia delos vicios en los esclauos: y los quitaua delos generosos? Al contrario q las otras naciones hazian: las quales les permiten superfluidades viciosas, auaricia y beodez, y a los siervos les hazen ser pobres, templados y continentes.

36 Sea lo sobredicho como quiera estimado, pero vna cosa vtil, y que aprouecha ala honestidad y virtud, y para la felicidad parece que Lycurgo ordeno y constituyo a sus ciudadanos, que era mucha ociosidad. Porque no era licito en ninguna manera tocar las artes, las quales se hazen de asenado, ni en manera alguna era menester arte trabajosa, ni de negocios para la ganancia: despues que totalmente quitara delas riquezas la codicia y honrra. Mas los Helotes (que son los esclauos) labrauan las tierras, y les tornauan el fruto tassado

L do

do de los mayores.

Ay tambien quien imite este exemplo, haziendo muchas cosas por trabajo de los siervos o jornaleros: o por aquellos que haz en de libres siervos: no para que les da que a ellos mesmos entre tanto hazer e imitar otras cosas mejores: mas para, que tengan lugar de beuer, o de jugar a los dados.

36 Erales vedado tratar en negocios de la mar, y pelear con armada, aunque despues quebrantard estas leyes, auindose con peleas de naos en seño, reados de la mar. Mas viendo que las costumbres de sus ciudadanos iuan a peor dexard otra vez el vfo de las naos. Quando los dineros fueron traydos en la region de los Lacedemonios: los que los truxeron fueron condenados a muerte: pues que a Alcarnes y Theopompo reyes les era dado vn oraculo y respuesta de dioses, es a saber que el amor de los dineros perderia a Sparta. Pero no menos Lisandro, vencidos los Athenienses truxo grande suma de oro, y plata: y no solamente recibieron los dineros, pero al mesmo varon le dieron e hizieron honrra. Y por esto Sparta entretanto que vsaua de las leyes de Lycurgo, y que no se apartaua del juramento, tuuo la ventaja seys cientos años en Grecia, de la igualdad y gloria de las leyes. Mas como poco a poco se apartassen de estas leyes, y entre tanto creciesse cada día mas el desseo de las riquezas, y el mal de la auaricia: no solamente por estas cosas descrecio el poder de ellos, mas tambien empezaron a tener por enemigos a aquellos, de los quales ouieran vsado por aliados y compañeros en la guerra. Mas aunque por entonces estuuessen sus cosas en tal estado, pero despues de la victoria de Philipo rey de Macedonia en

en Cheronea, aunq todos los otros Griegos le de clarassen capitan general por tierra y por mar, y despues del a Alexandro su hijo, vécidos los Thebanos, solos los Lacedemonios, aunque tenian la ciudad sin cerca ningunas, y erã muy pocos por las guerras continuas: y por esto mucho mas que antes fuessen faciles de tomar: porque aunque guardauan vnas pequeñas centellas de las leyes de Lycurgo, no se dieron por compañeros, ni aliados de la guerra, ni a los otros Griegos, ni despues a los reyes de Macedonia, ni vinieron en ayuntamiento comun con ellos, ni fueron costreñidos de pagar tributo, hasta que del todo menospreciadas las leyes de Lycurgo, fueron apremiados con tyrania de sus propios ciudadanos, de tal suerte, que ya no auia nada de la institucion de la patria, pero hechos semejantes a los otros, fueron despojados de la gloria y libertad que primero tenian, y traydos en seruidumbre: y agora como los otros bien debaxo del imperio de los Romanos.

Grave exemplo para todos, es a saber que los imperios y señorios se alcançan por virtud: y por auaricia, superfluidad, viciosa, deleytes, o que se pierden, o vienen en tyrania.

APOTHEGMAS DELAS LACENAS, Y mugeres Laconas.

37 **G**Orgo hija de Cleomenes rey, como Aristogoras Milesio amonestalle y aconsejasse a Cleomenes a tomar guerra por los Yones contra el rey de Persia, prometiendole grande suma de dinero, y quãto mas el rehusaua tanto mas el año diessse ala suma prometida, le dixo desta manera.

El dinero menospreciado.

Padre este extranjero te mudara si no lo echares luego de casa.

Adonde estan agora los que dicen las mugeres ser auarientas? Como Gorgo en lugar de amonestar a su padre a que lo tomase, le aya disuadido que no lo hiziesse.

2 Ala mesma como el padre le mandasse vna vez que diesse a vno trigo por el trabajo, y años diesse la alabanga del: diziendo que le auia mostrado a hazer el vino mas suauo y dulce, le dixo. Luego (o padre) del vino le beuera mas, y los que lo beuieren se han mas delicados, y peores.

Quien loara a barto a esta donzella mas feuera que el viejo y varon? Y las mugeres suelen ser dadas, a las cosas deleytosas, y suaues.

Seuera- mente. 3 La mesma como viesse a Aristagoras que le calcaua vno de sus criados, dixo esto. Padre, este huesped no tiene manos?

Creya ser delicadezas y regalos de varon vsar del criado, adonde el con sus proprias manos lo podia hazer. Y no tienen verguença algunos, a los quales a gran pena abastā diez criados para vestir los, y adereçarlos.

Seuera- mente. 4 Como vn huesped truxesse muy delicadamente vn vestido muy luengo echole empuxandole, y diziendo. No te vas de aqui, que avn no puedes hazer aquellas cosas que son de muger?

De mugeres es vsar vestidos largos, y baldados: mas antes alas vezes traen largos rabos, ni les son por eso las cargas pesadas, ni las alcan.

Fuerte- mente. 5 Gyrcias como Acrotato que le era nieto de parte dela hija, fuesse traydo de vna pelea de mochachos a casa con muchas llagas y heridas por muerto, a los otros familiares, y conocidos que llorauan, dixo. No callareys?

Declaro

Declaro de que linaje era, y añadio que los fuertes se auian de sanar, y no llorar.

6 Como de Candia le ouiesse traydo nueva dela muerte de Acrotato, dixo. Quando iua a los enemigos no auia de acontecer, o que el muriesse o mataste a ellos? y mas agradable cosa es, oyr decir que fue muerto anfi como le conuenia a el mesmo, y ala ciudad y a sus padres, que si biuiesse toda su vida en floxedad y couardia.

Suelen las aguelas amar mucho mas sus nietos, que sus madres: mas adonde estan agora las que en la muerte de los hijos se van aborcar? Como Gyrcias aya vedado, que no llorassen a su nieto muerto, ni le aya parecido ala mesma llorar: porque auia sido muerto peleando fuertemente.

Prudente- mente.

7 Damatria como oyesse que su hijo se auia auido de tal manera en la guerra, que parecia ser indigno de tal madre, quando tornaua a casa le mato. De la qual cosa se trae vn mote, que es desta manera.

*La madre Damatria de Lacedemonia,
A su mesmo hijo le plugo matar
No siendo Laceno, mas por la memoria
Que las patrias leyes no quiso guardar.*

Esta hazaña mas se allega ala crueldad grande de los Barbaros, que no fortaleza de animo. Pero este exemplo es prouechoso, para reprehender la mucha licencia, regalos y halagos de las madres a los hijos: las quales por esto mesmo muchas vezes los aman demasiado: porque son muy malhuados.

8 Otra Lacena, mato a su hijo como indigno de la patria, porque dexado su lugar en la orden y hueste huyera, diziendo. No es este mi hijo.

9 Otra oyendo, que su hijo estaua saluo mas que

auia huydo delos enemigos, le escriuió. Mala fama ay de tí, o quitala, o nó seas.

Por mejor juzgo morir, que no biuir en difamia, y deshonra.

10 Otra tambien, como sus hijos que huyeran dela guerra viniessen a ella, saliéndoles al encuetro dixo. Adonde venis esclauos couardes, e huydzos? Y mostrandoles el vientre. Poruentura (dixo ella) a subir y entrar otra vez de donde salistes?

Este Apothegma es digno de muger desuergoçada.

11 Otra mirando a su hijo que venia para sí, pregunto, que que hazia la patria: Y como respondió. Todos perescieron, tirole vn ladrillo, y ma tole diciendo. Han te pues embiado por mensajero de malas nueuas?

Juzgo ser indigno que biuiesse, el que no sufrio morir con los suyos.

12 A vno que contaua a su madre quan generosamete su hermano auia sido muerto, le dixo. Por tãto, no es cosa fea que no le ayas sido cõpañero?

13 Vna despues que auia embiado ala guerra cinco hijos que tenia, estaua delante el arrabal, esperando que successo auria dela batalla. Como llegasse vno, que le hazia saber q̃ todos sus hijos auian sido muertos, le dixo. No preguntaua eito esclauo couarde, mas que que hazia la patria? Como el respondiessse que la victoria estaua por los dela patria, dixo a esto ella entonces. Luego con buen animo, oygo la muerte de mis hijos.

La excelente muger tuuo mas cuenta, y antepuso la piedad dela patria al affeçto particular de sus hijos.

14 Vna enterraua su hijo, ala qual como se allesgasse

gasse vna vieja, diciendo. Ay dela fortuna (o muger.) Ella respondió. Por cierto buena pienso ser: pues que por la causa que yo pari mi hijo, es a saber, porque muriesse por Sparta, me acontecio así. La muy esforçada muger dela viejezuela boluio en gozo el llanto.

Desto hizo mencion Marco Tulio en el libro. i. delas Quisiones Tusculanas.

15 Como vna muger se atabasse de su texido, como que fuesse precioso, la de Laconia mostrando quatro hijos que tenia de muy buenas costumbres, le dixo. Tales conuiene ser las obras de vna buena y honesta matrona, y gloriarse por ellas y enfalçarse.

Los yones trabajauan y obrauan en trabajos texidos, y de mucha obra de pintura. Mas la de Sparta en seño no ser obra alguna mas excelente, que si instituyã a sus hijos con buenas costumbres: porque con estos mejor se orna y atauia la patria, que no con tapizes o vestidos yonicos.

16 Otra como oyessse que su hijo que estaua fuera, no se auia auído honestamente, le escriuió. Ay mala fama de tí, o quitala, o no seas.

17 Semejãtemete, como los de Scio desterrados viniessse a Sparta, y por muchas causas acusassen a Pedareto, su madre Teleuçia los llamo a sí, la qual como supiessse dellos lo que acusauan a su hijo, y pareciessse que su hijo era culpable, escriuióle desta manera. La madre a Pedareto. O que biuiesse mejor, o que se quedasse allí, sin tener esperança que auia de estar seguro en Sparta.

La varonil muger amenaço la muerte a su hijo, fino corregia sus costumbres.

18 Otra a su hijo que le acusauan de vn pecado,

Fuertemente.

Graueamente.

Seueramente.

Animosamente.

Fuertemente.

le dixo, O librate del pecado, o dela vida.

La madre contra el hijo mas seuera: que el juez: al qual queria mas que fuesse muerto, que no que biuiesse en deshonra.

Seuera-
mente.

19 Otra guiando a su hijo, q̄ iua ala batalla sien do coxo, le dixo. Hijo, mira que a cada vn passo se te acuerde dela virtud.

A otros el vicio del coxear, les suele poner temor, mas esta le amonesto que del mesino mal tomasse animo para pelear con esfuerço, pensando ansi, no ay nin gun refugio, ni ayuda en la buyda al coxo: o a de ven cer, o morir.

Fuerte-
mente.

20 A otra, como le fuesse tornado dela hueste el hijo, y por vna llaga del pie, tuuiesse gran dolor, le consolo diziendo. Si te acordares hijo dela vir tud, no solamente no te dolera, mas antes tambien has de tener buen animo.

Mas las madres vulgarmente suelen hazer mayor el dolor del hijo cō sus queexas y lagrimas. Esta le esfor ço a sufrir el dolor.

Fuerte-
mente.

21 A vn Lacedemonio herido en la guerra, de tal manera que no podia andar, sino ala manera de vn bruto a quatro pies: y como por aquello siendo burlado tuuiesse verguença, su madre le re prendio con tales palabras. Quanto era mejor (o hijo) gozarte por la fortaleza y esfuerço, que no tener verguença por el riso de locos.

Semejante cosa a esta, cuenta Ciceron dela madre de Sp. Claudio, tomando las palabras dela muger, del Apothegma que precedio.

Fuerte-
mente.

22 Otra poniendo el escudo al hijo, le amonesto desta manera. Hijo, o este, o sobre este.

Con la breuedad Laconica sintiendo que se auia de auer de tal suerte en la guerra, o que siendo vencedor

torna

tornasse a traer el escudo, o que muerto, enel fuesse tray do ala casa.

23 Otra tambien a su hijo que iua ala guerra, po niendole el escudo, le dixo. Este te guardo siempre tu padre: por tanto mira que guardes tu al meso mo, o no seas.

24 Otra a su hijo que dezia que tenia corta espa da, le dixo. Tu la alarga, o passa adelante conella.

Dando a entender, que no auia de empecer nada la corta espada, si se llegasse al enemigo cerca.

25 Otra como oyesse que su hijo auindose fuer temente en la batalla auia sido muerto, dixo. Cier tamete no es marauilla, mio era. *No lloro la muer te de su hijo, mas tuuofe por dichosa por su virtud del.*

Al cōtrario, como oyesse del otro, q̄ no auia ofa do pelear por el temor, dixo. Cierito no era mio.

Sintiendo que no se auian de tener por hijos, los que no guardan los institutos de sus padres.

26 Otra como oyesse que su hijo estaua muerto en la pelea, dixo. Quitaldo dela orden, y en su lu gar se ponga su hermano.

Fuerte-
mente.

Tal esfuerco de animo, en pocos varones lo halla ran. No temio de ser priuada dellos, mas que la vida se empleasse por la patria.

27 Otra como en vna publica y solene pompa oyesse que su hijo cierto auia lleuado la victoria en la pelea, mas que se moria por las muchas lla gas, no se quito la corona, mas gloriandose, dixo a sus compañeras. Como es mejor (o amigas) al vencedor morir en la hueste, que alcançada la vic toria en los juegos Olympiacos biuir?

Quanto discordo esta varonil muger delos otros hombres, a los quales era persuadido que era cosa muy cercana a los dioses, auer tenido la victoria en los juegos

Fuertemente. Olympiacos : como enellos no se hiziesse pelea de virtud, mas de arte y gastos : y que no ay cosa mas espantable que la muerte, ni de tanto valor que se deue cõprar con la vida. Esta ninguna victoria creyo ser mas hermosa, que la que se buscava por la patria y que no auia muerte e tanto de escoger ni deffear, que la que acontefiesse con esto loor.

Castamente. 28 Vno embiado vn mensajero a vna Laconica, a que le diessẽ licencia de poderla conuersar y hablar, ella le respondio. Quando yo era donzella, aprendi a obedescer a mi padre, y lo hize ansí: agora que soy muger casada, a mi marido: ansí q si me combida para cosas honestas, descubra primero el caso a mi marido.

29 Vna donzella virgen pobrezilla, a vno que preguntava que dote auia de llevar al esposo, le respondio, Que la castidad enseñada y trayda de los mayores.

Generosamente dixo aquella ser muy bien dotada, que lleva alas bodas costumbres buenas.

30 Vna Laconica preguntada, si poruenrura auia llegado al marido, respondio que no, mas el a mí, sí.

Dando a entender que ella no por causa dela luxuria tenia cõuersacion conel marido, pero que obedescia al padre y alas leyes. Porque es cosa muy fea ala muger si congoxe al marido que duerme conella.

Fuertemente. 31 Vna donzella corrompida a escondidas, mas to la criança, siendo entre tanto tan paciẽte delos dolores, que no dio grito ninguno, en tanta manera que teniendo dolores del parto, no lo pudo saber su padre, ni otros que estauan presentes : poro que vencio la grandeza del tormento, la sealdad junta con la honestidad.

De generoso animo era que no podia sufrir la infamia: sufrio el parto cõ silencio, enel qual suelen las otras mugeres dar grandes gritos.

32 Otra como la vendiesse, preguntada que sabia hazer, respondio que ser fiel y leal.

Creya ser la fieldad y lealdad enla criada mejor que ninguna arte.

33 Otra semejantemente como fuesse preguntada que sabia, respõdio que gouernar y regir muy bien la casa.

Esta tambien no es vulgar arte enla muger.

34 Agesiñtrata como viesse a su hijo Agis muerto, beandole la caro dixo. Tu mucha bondad hijo, tu mucha mansedumbre y humanidad te perdidio a ti, y juntamente a mí.

Porque Agis queria hazer vn hecho cierto buenoras mas del qual se auia de tener embidia, que era tornar a su primero estado las costumbres delos Lacedemonios a su primera seueridad; y entre tanto que trabajava de no ofender a ninguno, y hazer plazẽr a todos se puso el mesmo en peligro.

35 La mesma poniendo el lazo al cuello, dixo. Enesto solo fui prouechosa a Sparta.

Refiere ala muger generosa, que no fue licito a su hijo como quiso hazer bien a su tierra.

36 Como los Thebanos ouiesse acometido a Laconia: y entre los cautiuos y cautiuas, truxessẽ y lleuassẽ consigo muchos Helotas, mandaronles que cantassen vnos versos Laconicos de Terpandro, de Alcmãnes, y Spendo, ellos no lo quisieron hazer, dizicõdo que no querian aquello las hijas de sus amos.

En tanta manera valio mas acerca dellos la autoridad delas donzellas cautiuas, que no lo que les mandaua

daua el vencedor. De aqui prouaron vnos ser verdad lo que se dezia en el vulgo: El que era libre en Sparta, q̄ era muy libre: y por el contrario, el sicruo muy sieruo. Anfi cuenta Plutarcho en la vida de Lycurgo.

67 Theano vistiendo vn vestido, a caso mostro el braço desnudo, y a vno que dezia, o hermofo braço, le respondió. Pero no publico.

Amonestando a vno ser hermofo y no a muchos: y reprehendiendo la incontinencia de aquel loador, q̄ era muy curioso mirador del cuerpo ageno.

VIDA DE CHILON LACEDEMONIO.

Chilon Lacedemonio, fue hijo de Damageto. Escriuio vna elegia casi de dozientos versos: fue Ephoro y consejero, truxo y dio muy buenos preceptos. Era en el hablar corto y compediofo, y por esto Aristagoras Milefio llama a esta manera de hablar, Chilonica. No ay duda que siendo el contado por vno de los siete sabios de Grecia, fino que aya exprimido en sus apothegmas la generosidad Laconica, aunque por descuydo de los es cruidores, no tienen la mesma gracia los que se le atribuyen.

Lo mesmo se atribuye a otro.

1 **A** Su hermano que se quexaua que no era eligido Ephoro como el lo fuesse, le dixoxo. Yo se sufrir las injurias, y tu no.

Dando a entender que ninguno era bueno para tener officio publico, que no pudiesse disimular muchas cosas hechas sin justicia y razón. Segun aq̄l dicho. Principe oye lo justo e iniusto igualmente.

2 Preguntado de Esopo, que q̄ hazia Iupiter, respondió, las cosas altas abaxa, y las baxas en falça.

Mostrando que por el querer de los dioses, las cosas de los hombres se hazen.

3 Preguntado de que cosa los doctos sobrepusan a los indoctos, respondió. En buena esperanza.

Llamaua doctos, los que fuesen instituydos con honestas leyes y costumbres: los quales en todas las cosas semejantes a los otros hombres, en esto solo sobrepujan los maluidos, que despues desta vida esperan galardón de los buenos hechos: porque los Lacones pensaua, que los excelentes varones despues de la muerte eran trasladados a la vida bienauenturada, se hazian santos y diuinios.

Galardõ de virtud.

4 Solia dezir, que lo que el cote del platero es al oro: aquello ser el oro al hombre.

Porque el cote tocado el oro en el, muestra que tal sea el oro: y el mesmo oro demuestra que tal sea el animo y natura del hombre. Segun aquello. El magistrado y officio publico, demuestra al varon.

5 Ya siendo viejo dezia, que no tenia conciencia de pecado alguno, sacando vno: que como fue esse lleuado por juez: para que determinasse vna pendencia entre dos amigos, y no quisiesse hazer nada contra las leyes, persuadió a vno dellos, que tomassen a otro por determinador.

Esta manera guardo la ley y el amigo. Esto como uia vn poco el animo del viejo, porque auia sido de perfecta virtud, por ningun miedo apartarse de la regla de las leyes: ni tener en mucho la amistad de aquel, que de xasse de ser su amigo, por la sentencia dada segun las leyes, y no segun su juyzio. Que cosa mas santa que el anima de aquel, que por toda la vida que fue larga como tio solamente este pecado?

6 Algunos, del numero de los quales es Aulo Gelio: le atribuyen tambien esto a el.

Ha de ser tal el amor

Que

*Que puedas aborrescer,
Y tal sea el malquerer
Que amar ayas de tornar.*

Moderadamente. Con este dicho amonesto que las enemistades no auian de ser tan rezias, que no se puedan tornar en amistades: ni que tampoco se ha de dar tanto credito a los amigos, que les bagas que si se an tus enemigos te puedan echar a perder.

Mal de zír. 7 Enseñaua que a ninguno se auia de injuriar con denuestos: porque que si dixeremos lo que queremos, no oygamos lo que no queremos.

Porque tiene tambien el vicio de maldezir su deleyte: mas que muchas vezes se reconpensa con mal oyr. A esto miro Marco Tulio amenazando a Salustio, que auia de ser ansi que si auia recibido algũ plazer dixien do mal, que lo perderia mal oyendo.

**Lengua a-
pressurada** 8 Dezia q̄ no se auia de cometer, que la lengua fuesse delante del animo.

Anonestando que primero se ha de pensar, lo que has de hablar que la lengua lo diga: porque la palabra echada y salida vna vez dela boca, no puede tornar a ella. El pensamiento primero se puede mejor enmen- dar con el postrero (como diz e el refran) mas la pala- bra no.

**Ganancia
torpe y fea** 9 Dezia que el daño se auia de anteponer a la ganancia fea por q̄ del daño vna vez nos pesa: y de la mala ganancia siempre.

El daño y perdida de vna cosa facilmente se puede enmen- dar: la fama sospechosa, jamas se quita: la cosa perdida, poco tiempo nos da pena: la conciencia del pecado disforme, siempre atormenta el animo. Ansi que la ganancia alcanzada por maldad, es daño y no ganancia.

10 Dezia que no se auia de tentar a hazer lo que

que no era possible.

Vnas cosas son preciosas y magnificas: pero pruenã se a hazer con grande daño dela Republica sino pue- das acabar y cumplir. Y esta es la principal parte del buen consejero: mirar no solamente qual cosa sea por si muy buena, mas que se pueda hazer segun la razon del tiempo.

11 Preguntado que cosa era dificil, respõdio que callar y guardar secreto. Tan grande es la incontinencia dela lengua, mas voluble que todas las cosas.

Como de otra manera no parezca cosa mas facil que callar.

12 El mesmo mandaua que la lengua siempre se auia de moderar, mayormente en el combite.

Porque alli el manjar y beuida combida ala deste planca: mas adonde ay mayor peligro, ay se ha de poner mayor regla.

13 Tambien enseñaua que ninguno se auia de amenazar: no solamente porque aquello parezca de mugeres, pero tambien porque amenazar aquel, al qual quieres hazer mal, es amonestar al enemigo que se guarde: y quitar te a ti mesmo el poder de hazer le mal.

*Las amena-
zas son sin
provecho.*

Amenazar a los amigos es poco humano: pero bien y derechamente anenazamos, quando quiera que con este remedio queremos que sea corregido: y determinamos de ser contentos con este castigo.

14 Que mas presto se auia de correr alas cosas aduersas de los amigos, que no alas prosperas.

En la felicidad corren para ella qualesquiera: y aun los que no son amigos: los que se hallan y fatore- rescen en la fortuna contraria, estos son verdaderos amigos.

*Amigo ver-
dadero.*

Que



Muger humilde 15 Que la muger humilde se auia de recibir en casamiento con poco aparato: porque en lugar de muger, no llamemos a casa vna señora que quiera mandar.

Harto dote trae la donyella, que trae consigo castidad y buenas costumbres. Y por esto este era vno de los institutos y costumbres Laconicas, que las virgines sin dote se fuesen a casar.

A los muertos se les ha de perdonar. 16 Vedaua hablar mal de los muertos: porque parecia cosa de couarde maltratar de palabras a aquellos, que no pueden responder: y porque era cosa fea luchar con las animas y fantasmas.

La vejez se ha de honrrar. 17 Enseñaua que auian de tener acatamiento de los mancebos a los mas viejos: porque ellos mesmos quando fuesen viejos fuesen tenidos en precio de los otros.

Aquella cosa tenia dos prouechos: pues que ansi como la autoridad de los viejos y reuerencia, moderaua y templaua que no pecassen los mancebos: ansi los viejos se guardauan de no cometer algo, por lo qual o fuesen por la necedad y locura de reyr a los mancebos, o por la fealdad les truxessen algun daño: mas que entre todos los mancebos, y entre todos los viejos fuese aquel acatamiento y reuerencia, que entre parientes e hijos.

18 Amonestaua que al que en las cosas prosperas era en soberuecido, que no se le auia de hazer plazer.

Desdichada dicha, la qual torna al hombre mas soberuio, y por esto no mereçe fauor: mas antes lagrimas. Y mas grauement e peccan los que enseñan la soberuia, que no los que vyan della. Muchas vez es el pueblo da bozes cōtra el auaricia y tirania del principe: como el mesino les enseñe estos vicios.

19 Enseño que ala potencia y poder, se auia de ayun-

ayuntar la mansedumbre: porque de los suyos no faque tanto miedo como alcance acatamiento. *Moderadamente.*

Compañero es el amor de la reuerencia y del miedo, el aborrescimiento ser amado, no solamente es cosa buena mas tambien segura.

20 Amonestaua que cada vno en su casa administrasse y hiziesse bien.

Porque la primera cura y cyrdado deuemos a los familiares. Y no parece conuiniente para gouernar la Republica, el que su casa propria no sabe bien gouernarla: porque la casa no es otra cosa que vna pequeña ciudad.

21 Que se auia de vencer la ira: porque este afecto es mas rezió que los otros: al qual vencerlo es cosa mas fuerte, que derribar a su enemigo armado: y que no viene menor daño de la ira a los hombres, que de los enemigos.

22 Que el adeunar las cosas venideras no se auia de abominar: porque creya ser esto don de los dioses: lo qual se puede entender por razon del hombre muy virtuoso. Porque dizen el mesmo auer adeunado, que de la isla Cythera auia de venir muy grande mal a los Lacedemonios: el fitio y manera de la qual como la supiesse, dixo. Plugui esse a dios, o que esta isla nunca ouiesse sido, o juntamente luego que fue aqui hecha fuesse gastada y perdida. Porque Demarato huydo de Lacedemon, aconsejó a Xerxes que tuuiesse en aquella isla su flota: y ciertamente Xerxes ouiera subiectado a Grecia, si ouiera seguido el consejo de Demarato. Despues Nicias alcanzada aquella isla, puso allí vna defension de los Athenienses, y atormento a los Lacedemonios con muchas flotas.

23 Dize se tambien en su nombre del, que en el ca-

Cythera isla en el vulgo Cerigo.

Costumbres minar no se auia de dar priessa.
Del andar se collige el animo: el andar de presto, mues- tra a vn hombre apressurado y determinado: y el dema- fiadamente despacio, vn couarde conuiene en lo publico ser de costumbres buenas.

24 A esto es muy semejante aquello , que entre tãto que se habla, no se ha de menear la mano: por que aquello es de descoraznados.

De adonde en los prouerbios de los Hebreos es cosa loca hablar con el dedo.

Autoridad 25 Amonesto que se auia de obedeser alas **delas leyes.** leyes.

Esto pertenesce mayormente a los principes: los qua les se creen no estar obligados alas leyes: y no floresce la Repub. cõ otra cosa mas que con la autoridad delas leyes. Ni alli puede nascer tirania adonde por el mandado delas leyes antiguas se haz en todas las cosas.

26 Dezia q̄ se auia de auer el reposo, ocio y paz, quando quiera que se ofresciesse honesto.

Porque no ay cosa o mas segura o mas agradable q̄ la paz, ni mas peligrosa que la guerra.

27 Mas antes se le atribuye a este aquello. Guar da te de ti mismo.

Porque amonestã que cada vno deue ser a si mesmo sospechoso. Todos se guardan de otros: mas muchas ve zes no ay mayor enemigo al hombre q̄ el mesmo, quãdo ala ira, auaricia, desseo de bõrra y otros vicios es dado.

28 Que se auia de moderar ansí la vida, que ni seas de temer a los menores, ni de aborrescer a los mayores.

Ser temido de sus vasallos es cosa de tirano: y de negligente es hazer tales cosas que seas menospreciado de los mayores. Esto tambien se puede referir ala edad, que se han de templar y moderar de tal suerte las costumbres que

que seas amado de los mas mãcebos antes que temido: y de los mayores no seas menospreciado. La demasiada se ueridad, cria miedo. El mucho sueño, embriaguez, e in- consideracion, e otros vicios semejantes, criã menos- precio. Puede se tambien apropiãr ala fortuna y rique zas: las cuales si sean muchas hazẽ antes que le temã que no que le amen y acaten: y si pocas estan subiectas a menosprecio. El medio pues tambien es bueno aqui.

El verso de Ausonio dixẽ ansí:

Ni el menor tenga temor

Al mas grande, ni al mayor.

Ni menosprecie el mayor

Al pequeño, ni al menor.

29 Allende desto que se auia de tal suerte menos preciar la muerte, que no menos tengas cuidado dela salud.

La muerte hasta q̄ tãto se ha de temer.

Porque no es de fuerte, pero de loco, a si mesmo ponerse en peligro dela vida: mas quando quiera que vna graue necesidad que no se puede buyr: o vna graue y honesta causa se ofrece, entonces menosprecia la muerte es de fuerte animo. En la enfermedad no se ha de temer la muerte: pero entre tanto ha se de poner cura en sanarla. En la guerra se ha de tener el animo aparejado para muerte: pero entre tãto ha se de pelear fuertemen te por la victoria. Creo que el verso de Ausonio se ha de leer desta manera:

De tal suerte has de biuir,

Que te acuerdes del morir:

Pero la salud del todo

No se oluide en este modo.

Puede se tambien traer este sentido. Hasta tanto te acordaras dela muerte, que no bagas vicios y tengas cuidados demasiados: pero entre tanto ansí como si ayas de biuir mucho tiempo, que cures y bagas

aquellas cosas que pertenescē ala honesta vida ni bien auenturança. A muchos la consideracion dela muerte les haze y pone miedo que no bagā honestas cosas. Por el contrario, el oluido dela muerte combida a muchos a pecar mas libremēte. Puede se tambien entender desta manera. Ni temas ansila muerte que biuas triste, pero la esperança dela vida moderē el temor dela muerte: este sentido muestra el verso que se sigue.

Las tristezas y pesares
Con esfuerço has de sufrir,
Y en consuelo de tus males
Tus amigos haz venir.

El amigo
cōsolador

Esta vida allende que esta puesta a muchos peligros no tiene otra cosa mas triste, sino que tiene la muerte muy cierta, y el dia dela muerte muy incierto. Pero todas las cosas se han de vencer o conel animo: o platicas y conuersaciones de amigos: porque no ay enel dolor re medio ninguno mejor, que manifestar sus cuydados y congoxas a sus amigos: la consolacion delos quales y el comun dolor quita grande parte del mal.

30 Del beneficio dado cōuiene olvidarse, del rescibido, acordarse.

Si algunos hizieron bien a alguno, loanlo sin acabar, y sin medio lo acrescentan: y si a ellos les han hecho algun bien: o se olvidan, o lo dissimulan.

El verso de Ausonio dize ansí :

Si bien alguno hizieres,
No te has dello de acordar,
Mas si tu lo recibieres,
No te deues de olvidar.

31 Al mesmo atribuyē esta sentençia, de uerse desfiar la vejez de moços: y ser molesta la mocedad de viejos.

La mayor parte delos males por los quales la vejez tiene

tiene mala fama, sale y viene delos vicios delos hōbres: y tiene de si mesma algunos prouechos, vso de muchas cosas, y memoria, y el poder cōsejar: acatamiēto y autoridad. Si aya estos prouechos, y no tenga inconuenientes, aquella vejez es mas de desfiar, que la mocedad de muchos que esta gastada con vicios y floxedad. Veras en vnos mâcebos vna debilidad senil, vn sueño, vna pereza, vna molestia de viejos, la mocedad destes es peor que la vejez: porque como no sean viejos, pero abundā y vsan de muchas vejedades. Los versos de Ausonio dizen ansí :

La vejez es mas pareja
Semejante a mocedad:
Mas la que es pequeña edad
Es aborrescible vieja.

32 Aulo Gelio enel libro primero delas noches Aticas le atribuye a este lo que dire: siendo autor dello Plutarcho enel libro de anima. A vno que se loaua y dezia, que no tenia ningun enemigo: le pregunto si porventura a el tambié le tenia por amigo, entendiendo que las amistades y enemistades se siguen vnas tras otras: y que no puede ser sino que el que tiene muchos amigos, tenga tambien muchos enemigos.

La amistad
junta a conel
enemistada.

33 Plinio atribuye tambié este dicho a Chilon, el qual es tenido por oraculo.

Tu bien puedes prometer
Hazer promessas y fiar:
Mas despues presto has de ver
Que esto te aura de dañar.

Fin del libro segundo.

M 3

LIBRO

LIBRO TERCERO

Delos Apothegmas.

VIDA DE SOCRATES.

Socrates tuuo por padre a Sophronisco lapidario, y por madre a Phenareta partera, ansi como diz e Platon, y fue dela tierra de Athenas: ay algunos q̄ dizē q̄ ayudo a Euripides, en sus tragedias, como trae Mnesilochos, y tambien el mesmo Euripides hizo mención de Socrates como de su ayudador. Lo mesmo diz e Aristophanes en las nuues. Duris trae q̄ Socrates fue entallador, y diz e se del q̄ fue el autor dela philosophia moral. Tuuo dos mugeres, la primera a fue Xantippe, en la qual ouo a Lamprocles, y la segunda Myrto, hija de Aristides aq̄ justo, la qual alcanço sin dote, y dela qual ouo dos hijos, es a saber Sophronisco y Menexeno, como diz e Aristoteles. Fue muy tēplado, libre en sus dichos y hechos: al cabo fue condenado a muerte, y muerto con ceguta. Pareceme q̄ se allega y acerca muy junto, ala virtud y generosidad de los Lacedemonios Socrates, no solamente en la manera delas costumbres incorruptas y buenas, y en decretos y dichos graciosos: mas tambien en la paciencia y sufrimiento, de tal fuerte que pareciera ser natural de Athenas, y de condicion y natura Spartano, salvo q̄ no afecto ni desseo la breuedad de palabras de los Lacones, trabajando mas en persuadir la virtud, q̄ no en mandar y encomēdar la: para lo qual hazer vsaua m̄yormente de comparaciones y semejanzas, y de vna manera de argumentos que se diz en induciones, al qual genero de prouea, no cōuene aquella breuedad Laconica: y como en esta parte Socrates es sabrepujado de los Lacedemonios, ansi tambien los Lacedemonios son vécidos de Socrates, en santos dichos y buenos, de los quales contar algunos al presente, no sera fuera de proposito.

Dezia

DEzia que los dioses eran mejores que todos, y mas bienauenturados: ala semejança de los quales quanto vno mas se allegaua, tanto tambien era mejor y mas bienauenturado.

Si enmiēdes la palabra de vn numero, y por dioses digas dios, no se puede dezir cosa mas Christiana.

2 Que de los dioses no se ha de pedir nada, sino las cosas buenas solamente.

Como los vulgares pidan muger con buen dote, riquezas, dignidades, reyno, larga vida: casi tassando a dios lo que deua de hazer, mas dios bien sabe lo q̄ nos es a nosotros bueno, y que no.

3 Los sacrificios que se hazian, queria que fueren de muy pocos gastos.

Porque los dioses ansi como no tienē necesidad de las cosas de los hōbres, ansi miran antes la aficion de los que sacrifican, q̄ no las riquezas: de otra manera como qualquier maluado tenga y posea muchas riquezas, perecerian las cosas humanas, si se gozassen mas con las vīctimas y sacrificios de los malos, que no de los buenos.

4 Como vn su amigo le auisasse q̄ auia hecho muy poco aparato, auiedo de recibir huespedes le dixo, Si son buenos ay harto, y si no demasiado.

5 Enseño que se auian de refrenar y guardar de comer aquellos manjares, que ponian gana de comer al que no la tenia: y de aquella beuida, que al que no tenia sed se la daua.

Porque destas cosas no se ha de vsar sino quanto la necesidad del cuerpo ha menester.

6 Dezia ser muy buena salsa y adobo la hābre, porq̄ hazia muy biē las viādas dulces, y q̄ no era de gasto alguno, y de aqui es que el mesmo comia siēpre alegremēte, y muy bien: porq̄ nūca comia sin tener apetito, ni tampoco beuia sin sed.

Dios se ha de imitar.

Quales seā los dioses.

Sacrificios de muy pocos gastos.

7 Mas antes se auia acostumbrado a sufrir la hambre y la sed, porque despues del sudor que se auia allegado dela lucha o del exercicio, nūca beuía dela primera taça o vaso, y preguntado porq̄ lo hazia, respondió: Porque no me acostumbre a obedescer a los affectos y deseos.

Algunas vezes es dañoso beuer aunque tengas sed, aqui como la razón amonestea a abstinencia, el deseo le combida que beuas, mas se ha de obedescer ala razón.

8 Dezia que aquellos que se auian acostumbrado a continencia y liberalidad, que tenían mucho mas gozo y menos pesares, que los que con grā de cuydado auia aparejado de todas las maneras que podian deleytes y plazerer.

*Deleyte
dela vir
rud.*

Porque los deleytes delos destemplados y derregladados allende del tormento que les dan enel animo por la conciencia, allende del vituperio y pobreza, traen al mesmo cuerpo muchas vezes tambien daño y pesadumbre, antes que deleyte.

9 Dezia que era cosa torpe y fea, si alguno de su grado siruendo a los deleytes, se hiziesse tal, qual no queria tener en su casa alguno por sieruo: y que a los tales no les auia quedado esperāça alguna de la salud, saluo que los otros rogassē por ellos a los dioses, que pudiesen alcançar buenos amos, pues que del todo tenían determinado de seruir.

*Seruir a los
deleytes.*

Pensaua que ningunos seruian peor seruidumbre, ni mas miserable, que los que conel animo y cuerpo seruian a los deleytes.

10 Preguntado porque razon el no gouernaua la Republica, como supiesse muy bien la manera de gouernarla, Respondio. Que era aquel tal mas provechoso ala ciudad, que hazia muchos conuinientes para regir la Republica, que no el que

que el mesmo la gouernaua bien.

11 Preguntado de que manera podria vno alcançar honesta fama, y nombre, le respondió. Si trabajas de ser tal, por qual quieres ser estimado.

*La fama
como se
ha de alcançar.*

Como si alguno quiera ser buen tañedor de flauta, es menester que haga aquellas cosas que ouiere visto, o que vea hazer a los tañedores aprouados. Y anfi como el que no sabe curar no por esso es medico, porque es llamado medico, y enel pueblo tenido por tal: anfi luego no es principe o magistrado, el q̄ por los votos del pueblo es elegido y declarado, sino sepa con arte y prudencia regir la Republica.

12 Dezia que era cosa de no oyr y error grāde, que como ninguno q̄ no ha aprendido algun arte vulgar y baxa, no la trate sin deshōrra, ni ay alguno no q̄ de a hazer escrinio o caja de libros, a aquel que no lo sepa hazer, q̄ se reciban ala administracion delos officios publicos, los que nunca estudiaron disciplinas, sin las quales ninguno puede administrar bien los tales officios: y q̄ anfi como todos dirian mal de aquel que quisiesse ser piloto no sabiendo gouernar el timon, que anfi se auia, y avn mas de abominar los que tomauan cargo de algun officio en la Republica, siendo ignaros dela philosophia politica, y no creya que se auia de lla mar engañador aquel q̄ tomaua dinero, o cosa alguna de otro, al qual auia hecho y acabado conel que se la prestasse, sabiendo que no se la podia boluer: pero que se auian de tener por mayores engañadores aquellos, que falsamente hazian creer al pueblo, que eran cōuinientes gouernadores dela Republica, como fuessen hombres para nada.

Este dicho mucho mas pertenesce a los principes, officiales publicos y Christianos, q̄ no a los etnicos y gētiles.

Verdadero amigo. 13 Solia dezir, que no auia possession mas preciosa, q̄ el bueno y verdadero amigo, y que no se tomaua de otra parte mas provecho ni deleyte: y q̄ por esto hazian muchos peor, que tenían y recibian mas pesar del gasto y pérdida del dinero, que dela pérdida del amigo: y los que dizen que perdieron el beneficio y bien que hizieron de gracia, como ayan por el alcanzado y ganado vn amigo, que es mejor que toda ganancia.

14 Ansi como encomendamos hazer aquellos estatuas, delos quales vemos ser muy biê hechas, ansi no se han de recibir en la amistad, sino los que ouieremos conosciódo que acerca de otros fueron provechosos y fieles amigos.

15 A vno que castigaua fuertemête a su criado, le preguntaua que por q̄ causa era cruel, y le respondió dieffe. Porque como sea gran tragador de manjares, pero no menos es muy perezoso y negligête, y como sea muy desleoso, mas es muy ocioso. Entonces Socrates le torno a demandar, Nunca consideraste qual de vosotros tenga necesidad de mas castigo, o tu, o tu criado?

Plega a Dios que cada vno se diga a si mesmo lo q̄ Socrates dixo aquel, quandoquiera que en otras reprehende aquello, q̄ a si mesmo se perdona: o si no lo mismo muchas vez es peor.

16 A vn otro que cierto desseaua ir a los juegos y combates Olympiacos, mas espantado por el trabajo del camino, lo dexaua de hazer, y no osaua ponerse en camino, le dixo Socrates. Como antes por cada todo casi el dia antes de comer, y antes de cena, si alargues y dilates los passeos de casa hasta cinco o seys dias, facilmente llegaras a Olympia.

Enseño el varon ingenioso, que lo que espanta a muchos en los trabajos, q̄ es antes imaginacio, q̄ el mesmo trabajo. si algũa cosa, por causa de honesto, de peligro y gasto, se ha de tomar hazer, excusamonos, espátamonos rehusamos, como muchas vezes de nuestra propria voluntad trabajemos mas en cosas de nada, y au en deshonestas y torpes muchas vezes. Ansi algunos llamados a estudiar en letras se excusan por la mala disposicion, con el no poder dormir, cō los gastos delos libros, como entre tanto jueguen toda la noche a los dados, y por beber mucho les venga calentura, gota, hydropefia, y legaña, y con andar con raneras y en los burdeles se hagan paraliticos, y ganen la farna nueva q̄ llaman frãcesa, que son las biuas.

17 A vno q̄ se quexaua q̄ estaua cansado de vn grãde y largo camino q̄ auia hecho, le pregunto Socrates. Si poruêtura el mochacho que le seguia auia podido a tener conel, y andar tanto como el, y diziedole q̄ si, preguntole de nueuo, si vazio, o cō alguna carga, el qual como respōdiessse q̄ auia traydo alguna carga: entōces dixo Socrates. Que pues que xase el del cãfancio? como dixessse q̄ no, reprehendole Socrates dizieddo. No tienes verguença de ser tan delicado, que caminãdo vazio, ayas sido cansado, como aquel trayendo carga no se quexe del cãfancio?

Monstraua Socrates en esto, que el criado era mas dichoso q̄ el amo, porque siendo mas exercitado, y acostumbrado al trabajo, sentia menos molestia.

18 Dezia q̄ a los generosos mayormente se les auia de dar buena instituciō: por q̄ acaescia, lo mesmo en ellos q̄ en los cauallos, entre los quales, si los q̄ sō feroces, generosos y de buena casta, luego delos primeros años seã biê mostrados y criados,

son

Castigar en otros lo que nosotros mismos cometemos.

son excelentes, y salen buenos para todas cosas, y sino, indomitos intractables, y para nada prouechosos, y que por esto acontece que qualesquier muy buenos naturales, se gastan por la ignorancia de los que instituyen, los quales los bueluen luego de cauallos asnos: porque no saben mandar ni regir a los generosos y de casta.

19 Dezia que aquel tal hazia de suerçonçada mête, que como desminuyesse y apocasse los bueyes, pero no memos de madaua ser estimado por buen vaquero: mas que era muy peor, si alguno queria ser muy buen gouernador dela Republica como apoque y desminuyga el numero de los ciudadanos.

Este dicho dixo contra Cricias y Charicles, los quales auian muerto muchos ciudadanos, y no les fue oculto a ellos, porque Cricias le amenazo, que sino callaua, que auia de ser, que el tambien biziesse los bueyes mas pocos. Y lo que le amenazo de palabra, lo hizo assi, y puso por obra, porque por causa deste Socrates perecio.

20 Auia escogido y puesto a parte, vnos versos de los antiguos autores, de los quales vsaua muchas vezes en lugar de prouerbios, de los quales es aquel de Hesiodo.

No es vicio trabajar,
Pero es vicio estar ocioso,
Parque el continuo holgar,
No trae ningun reposo.

Por el qual dissuadia a los mancebos, no solamente el ocio, pero tambien los bechos sin prouecho. Pues que aquellos llamaua ociosos, que consumian y passauan su tiempo, en dados, beuidas: y rameras.

21 Tambien vsaua de aquel verso de Homero, como muestra Aulo Gelio, y Laercio.

En

En casa deues mirar,
Si la quieres sin reñir,
Que se haga en gouernar
Bien y mal, y en el regir.
Y si quisieres hazer
Esto con mucha prudencia,
Procuraras de aprender
Politica, y ethica sciencia.

Con aquello no solamente retruxo y quito al oydor del cuydado de las cosas ajenas, mas tambien de las disciplinas no necessarias, como de la perfecta cognition de la Astrologia, o Geometria, o de las cosas naturales, o de las cosas vltamundanas, y lo passo al conocimiento de la ethica y costumbres, la cognición de la qual haze que a nosotros mesmos nos seamos conosciados, y que prouechosamente gouernemos la familia, y la Republica.

22 Aquello mesmo pertenesce tambien esto que se le atribuye, lo que es sobre nosotros, no nos pertenesce nada.

Curiosidad.

Porque assi solia responder, a los que se marauillauan, que siempre disputaua de las costumbres, y nunca de las estrellas, y cosas sublimes, y altas.

23 Como en la calle le ouiesse vn dia dado vna coz, por malicia y vellaqueria, lo sufría con paciencia Socrates, y a los que se marauillauan que sufría aquello, les dixo. Que auia de hazer? y como ellos le aconsejassen, que le lleuasse a justicia, les torno a responder esto. Cosa es de reyr lo que me dezis que haga. Si algun asno me ouiera dado alguna coz, aconsejariadesme, que lo lleuasse al juez?

Con paciencia.

No creya que auia diferencia alguna entre vn asno y vn hombre bruto y que no tenia virtud alguna: y que parecia cosa muy loca, no padescer de vn tal hombre, lo que

lo que ayas de padecer de vn bruto animante.

24 Vn hombre al qual ouiera saludado Socrates, no le torno a saludar ni por esto se enojo el tã poco. Ya los amigos que se marauillauã de su paciẽcia, que no tomaua aquello a mal, y que se enojauan por la mala criança del hombre, les dixo. Si passasse por delante nosotros vn hombre de peor cuerpo, y mas mal dispuesto q̃ nosotros, en ninguna manera nos enojariãmos conel: por q̃ pues me enojare cõ aquel, q̃ tiene peor animo q̃ nosotros?

25 Euripides presento a Socrates vn libro escrito de Heraclito, y despues q̃ le ouo leydo, le preguntõ que que le parecia, y el le respõdõ desta manera. Las cosas que entendi me parecẽ muy excelentes y buenas, quales piẽso ser tãbien las cosas q̃ no entendi: pero ay necesidad de algũ* Delio nadador, por q̃ no se ahogue alguno enel. *Noto graciosamente la oscuridad affectada de aq̃l escriuidor.*

26 Como Alcebiades le ofreciẽse en dõ vn lugar muy espacioso, enel qual pudiesse edificar vna casa para si, le preguntõ Socrates. Si yo tuuiesse necesidad de çapatos, poruentura me darias cuero de adonde los hiziesse? y si me lo diesses, di me nõ seria cosa de reyr, si lo tomasse?

Con esta semejança rehuso el don sin prouecho.

27 Andando passẽdo Socrates al derredor dela plaça, como viesse el abundancia delas mercederias que alli se vendiã, acostũbraua de hablar ansicõ sigo. De quãtas cosas no tẽgo yo necesidad.

Mas otros son atormẽtados enel animo, pẽsando ansiquãtas cosas me faltã. Socrates se tenia por dichofo, por q̃ biuẽdo segũ naturaleza acostũbrado cõtentarse con pocas cosas, no desseaua ni tenia menester oro, purpura piedras preciosas, marfil, tapiçes, ni otras delicadezas delos ricos: las quales solia dezir, q̃ erã mas necessarias,

para

para representar tragedias, q̃ no para el vso dela vida. En esta sentẽcia vsaua de vnos versos iãbicos de no se q̃ poeta.

Estos vasos plateados

Purpura, marfil, tapiçes

Son muy buenos, y apropiados.

Mas para juegos humanos

Que para tornar felizes.

28 Solia dezir, aq̃l ser muy semejançe a los dioses, que tenia necesidad de muy poco como los dioses del todo, no tengã necesidad de ninguna cosa.

Mas comunmente los vulgares creen que los ricos son muy cercanos a los dioses, alas delicadezas delos quales no ay algo que abaste. Porq̃ destes es dicho, en la comedia de Terencio. Como vosotros biuẽ facilmente. Mas esto Homero da y atribuye a los dioses, los quales llama facilmente biuient es: pero biue muy facilmente, el que es contento con muy poco.

29 Dezia que el que comia pan suauemẽte, que a este no le era necesidad de otro mãjar fuera del pan, ni otros regalos: y que el que beuia con suauidad y gusto, que este no desseaua otra beuida sino la que al presente se hallaua, porque la hambre y la sed adoban muy bien todas las manjares.

30 Dezia que cada vno podia facilmente dezir si tenia alguna cosa excelente, como fuesse cosa muy dificultosa nombrar los amigos que tenia, y no aya possession mas cara que esta.

Amigo verdadero.

Con este dicho notaua el pareacer cõtrario delos vulgares, los quales tenian en muy poco lo que se auia de estimar mucho. Parece le ser a si mesmo mas rico, al q̃ le vino algo de dinero, y llora el daño, al que se le perdio: mas el que alcanço vn buen amigo no le parece ser mas dichofo, ni auendole perdido se queixa, ni le pesa dello.

31 A Euclides que era muy studioso, y amador delas disputas contenciosas y argumẽtos, le dixo.

Podras

Moderadamente.

** Enel tiẽpo passado se dezia esto del q̃ sabia muy biẽ nadar, y enlo muy hõdo.*

Dõ sin prouechofo.

Podras (o Euclides) vsar de sophistas, mas no de los hombres.

Dando a entender, que la sophisteria era inutil para los officios y cargos publicos, los quales el que los desea, no es menester que juegue con insolubles y agudezas vanas, pero acomodarse el mesmo alas costumbres delos hombres.

32 Dezia que la sciencia era vn solo bien: y por el contrario, la ignorancia vn solo mal: porque quales quiera que cometen cosa injusta, en esto peccan, porque no saben que se ha de dar a cada vno. Y los que son fuertes, no por otra cosa son fuertes, sino porque saben que se han de desfiar aquellas cosas, que el vulgo pienta que se deuen mucho temer. Y los que son incontinentes, por esto yerran, por q̄ creen que aquellas cosas son suaues o pette nescentes. q̄ en ninguna manera lo son. Pues el sumo bien dezia ser la sciencia delas cosas de desfiar, y de huыр.

33 A vno que le dezia que Antisthenes philoso pho era mestizo, porque era hijo de vn Athenien se, y de vna madre de Thracia, como que le daua esto a vicio, y le vituperaua, le dixo Socrates. Por uentura crees tu, que tan excelente varon podria auer sido hijo de padre, y madre Athenienses?

Reprendiendo desta manera las costumbres muy corruptas delos Athenienses, y diciendo que mas presto de vno de Thracia o de Scythia, podria naser vn bueno, que de vn Atheniense: y lo que tenia Antisthenes bueno, creya que se le auia de atribuir ala madre.

34 Dezia el ocio ser la mejor possessiõ de todas.

Sintio y entendio por el ocio, no la floxedad, no la negligencia, mas ser quito delos reboltofos negocios y deseos, los quales empiden el descanso del animo y el reposo.

Ocio ho-
nesto.

Esto

35 Esto se loa, y se tiene en mas, que todas las otras cosas que dixo, porque dezia q̄ no sabia otra cosa, sino esto solo, que no sabia nada.

Porque se inquiria e informaua de cada vna cosa como dudando. No porque de verdad no rruiesse algo de cierto sabido, mas conesta ironia y cõtrario sentido, declaraua su modestia: y reprendia la soberuia delos otros, q̄ se dezia saberlo todo, como de hecho no supiesse nada. Vnos sophistas dezia publicamente, q̄ respoderia de presto y sin p̄sar, a toda materia y questio propuesta. La ignorancia destes soberuia destruya muchas vezes Socrates con argumentos: y por esto fue juzgado por Apollo sabio, porque aunque no supiesse todas las cosas, como ni los otros las sabian, pero en esto los excellia, que conoscia su ignorancia, como ellos no supiessem tampoco esto, que no sabian nada.

36 Tambien le atribuye Laercio esto a el. Auer comenzado, ser la mitad del hecho.

Porque dezia que la mitad dela obra era acabada, aquel que ya auia comenzado, porque ay algunos que tardando y deliberando, pasan y gastan todo su tiempo.

37 Dezia que los que comprauã frutas tempranas, y q̄ no estauan maduras, que no tenia esperança de llegar al tiempo dela maduracion.

Porque de otra manera es cosa loca cõprarlas por mayor precio y peores, como despues de pocos dias las puedan comprar a mejor precio y mejores. Desta manera traya siempre los deseos delos hombres que carecian de razon, a templado juyzio.

38 Vna vez como Euripides disputasse de tal manera dela virtud, que dezia.

Dexemos esta a mi ver
Porque es muy certa locura,
A quien buscar la procura
Dexar lo bueno perder.

N Leuan

Leuantose Socrates, diciendo ser cosa de sueño, como pensamos ser bueno buscar al esclauo sino se halla luego, y juzgar que la virtud no es digna que se busque sino se halle luego, y la alcance el hombre en breue tiempo.

39 Preguntado de vn mancebo, que qual pensaua ser mejor, casarse, o no casarse, le respondió. De qualquiera cosa delas dos que ouieres hecho, te pesara y te arrepentiras dello.

Dando a entender q̄ así el estar sin casarse, como el casamiento tienen sus molestias y trabajos, para las quales sufrir es menester se apareje el animo, por q̄ al estar soltero acõpaña la soledad, perdida de cosa amada, perdimiento y carecimiento dela casta y linaje, y el heredero ageno. Alcasamiento acõpaña vn perpetuo cuydado, cõtinuas quejas, çaberimiento del dote, grãde soberuia o grauedad, y sobrecejo delos parientes, las parlerias de la suegra, assechador del ageno matrimonio, cierto suecesso delos hijos, y otros muchos sin prouechos, y por esto no ay aq̄ escogimiento como lo ay entre el biẽ y el mal, mas tal qual es entre los menores, y mayores daños.

40 A vno de sus amigos que se quexaua que en Athenas todas las cosas valian caras, por q̄ el vino traydo dela ista dicha Scio, se vedia a diez escudos y la purpura a treynta, la medida de miel, a cinco reales poco mas o menos. Tomandole Socrates por la mano, le lleuo ala despessa o zillero dela harina, diziedole, el medio calemĩ no se vde q̄ a vn quarto, luego el pã es a buẽ precio; y de alli lleuãdole adõde se vedia el azeyte, le dixo. Por diez y seys marauedis se vende la libra, luego no son todas las cosas caras en Athenas como tu dizes.

El que se contenta con pocas y necessarias cosas, se baxa a si mesmo las cosas baratas.

El

41 El rey Archelao auia embiado a llamar a Socrates q̄ viniessse a el, prometiendole muchos dones, al qual Socrates respõdio, que no queria venir aq̄l del qual auia de recibir, o presentes o mercedes, como el no pudiesse hazer otro tanto.

Dones menospreciados.

Este dicho no lo apruena Seneca, porque el philosopho persuadiendo el menosprecio del oro, y dela plata, da mas que si diessse oro y plata.

42 Vn dia despues de auer tornado dela plaza y mercado, dixo a sus amigos. Yo ouiera comprado vna capa, si tuuiera dineros.

Beneficios de propria voluntad.

No pidio ala clara nada, solamẽte auiso cõ verguença la necesidad q̄ tenia. Y luego entre los amigos se leuanto vna contienda de qual dellos recibiria Socrates la capa, mas despues de aquel dicho, qualquiera que se adelantó (como dize Seneca) se la dio tarde.

43 Avno q̄ se quexaua, q̄ los caminos q̄ auia hecho a tierras, y naciones estrañas no le auia aprouechado nada, le dixo Socrates, no sin causa no te aprouecharon, pues que contigo solo caminauas.

Caminar sin prouecho.

Muchos piensan que por ir lexos a tierras estrañas, que se alcança la prudencia, como diga Horacio.

El que las mares passo,
Cielo, y aire fue a mudar,
No para auer de dexar
Las costumbres que tomo.

La conuersacion delos hombres sabios, da prudencia y saber, y no los montes, ni mares.

44 Auiedo recibido enel camino vn boffetõ, no respõdio otra cosa, sino q̄ los hõbres no sabian quando auian de salir a fuera conel capacete. Vna cosa semejãte a esta atribuye Laercio a Diogenes.

Paciente-mente.

45 Dezia que se espantaua, que como los artifices y maestros delas estatuas procurauan con grã diligencia y trabajo, q̄ la piedra fuesse muy seme-

fante al hombre, que no tenían juntamēte cuydas do, que ellos mesmos no fuesſen ſemejantes, ni pareſciefen alas piedras.

Ay algunos que piensan que Socrates antes que se diese al estudio dela philosophia, fue estatuario.

46 Amoneſtaua a los m̄cebos, que se miráſſen muchas vezes al espejo, por lo qual ſi eran hermoſos se guardáſſen de hazer algo, que no reſpondieſſe ala hermoſura dela qual eran dotados: y por el cōtrario ſi eran feos, que procuráſſen de recōpensarlo por coſas de ingenio, y coſtūbres honeſtas.

En tanta manera aquel varon de qualquier parte, y modo que podia, tomava ocasion, para amoneſtar al estudio, y deſſeo dela virtud.

47 Vna vez auia comidado Socrates vnos r̄cos a cena, y como eſtuuiſſe congoxada Xantippe ſu muger: porque el aparato era muy pequeño, le dixo Socrates. Ten buen animo, porque ſi ſon buenos y reglados tomarlo h̄a a bien, y ſi ſon malos, no deuemos tener cuydado alguno dellos.

Eſte dicho con razon nos quitara a nosotros el deſſeo de honrra trabajoſo, en recibir los comidados.

48 Dezia que muchos biuian para comer y beuer, y que el al contrario, por aquello comia y beuia, porque pudieſſe biuir.

Porque yſana deſtas coſas no para el deleyte, mas para la neceſſidad dela naturaleza, que no podemos paſſar ſin comer ni beuer. Eſta ſentencia truxo el Satyrico quando dize.

No biuas para que comas

Mas come para biuir,

Porque ſi al reues lo tomas

No es biuir, mas es morir.

49 Dezia que los que creyan a los muchos y no eſperimentados, que hazian aſi, como ſi alguno

men

menospreciando vn tetradragmo y moneda que vale quatro dragmas, lo rehuſaſſe, mas no dexaſſe de querer vn monton junto de tales monedas. *Qual ſea el dinero.*

Mucho menos ſe ha de dar credito en la muchedumbre y ayuntamiento de muchos aquel, al qual ſolo no te ofarias conſiar ni le creerias: porque no haz e nada al caſo quãtos ſean, o quan muchos, mas antes quan graues y de autoridad. La moneda, y dinero falſo tambien lo es falſo, en vn gran monton. Eſto contra la muchedumbre de teſtigos e juyzios del indocto e ignaro vulgo.

50 Como Eſchines deſſeaſſe de ſer vno de los diſcipulos de Socrates, y eſcuſaſſe ſu pobreza con mucha verguença, y le peſaſſe mucho, q̄ como los otros amigos de Socrates le dieſſen muchas coſas q̄ el no tenia nada para darle, ſino a ſi meſmo: le dixo Socrates. Poruẽtura no entiendes quã grade don me ayas dado, ſi no te eſtimas a ti meſmo en poco? Aſi que yo terne cuydado, y pondre diligencia de tornar y hazerte mejor que te recibí.

Otros ſophiſtas como no enſeñaſſen, ſino coſas vanas, y de ningũ provecho, no recibia a ninguno por diſcipulo ſino por grãde ſalario. Socrates no menos recibio de buena voluntad, al q̄ careſcia de dineros como a los ricos

51 Como vno le ouieſſe dicho, q̄ los Athenieſes le auia juzgado y condenado a muerte, le reſpondio y dixo, que a ellos tambien la naturaleza. *La muerte no ſe puede euitar.*

Sintiendo que no era gran daño, ſi alguno le ſea forçado morir como aya deſpues de poco tiempo de ſi meſmo de morir, aunque ninguno lo mate. Aunque eſte dicho, algunos diz en que es de Anaxagoras.

52 A ſu muger que lloraua y dezia, mi marido, tu ſin culpa e inocente moriras, le dixo Socrates. Que pues muger q̄rias mas q̄ murieſſe culpable?

La muerte buena no ſe ha de llorar.

do culpa; mas dos vezes se hà dellorar los que por sus malos hechos fueren castigados. Y muy peor es merecer el castigo, que ser castigado.

Cuydado del entera miento. 53 Apollodoro presento a Socrates vna vestidura de grande valor, para consolarle enel dia que auia de beuer y tomar la ponçoña. Mas el refusingo el dō, le dixo. Esta mi capa q̄ me cōuiene en la vida, no me sera conuiniente tambié en la muerte.

Reprendiendo el desseo de honrra de algunos, que proueen con mucho cuydado, que sean honrradamente lleuados a enterrar.

54 A vno que le auisaua que cierto hombre dezia mal del, le respōdio. No es marauilla, porque no aprendio a bien hablar.

Atribuyendo el vicio dela lengua, no al maldezidor mas al no saber bien hablar. Ni juzgo pertenescer a si ni que le tocava algo, los que dezian mal del, mas por el vicio del animo, que por iuyzio y prudencia.

55 Como Antisthenes philosopho Cynico, tuu uiesse horadada su capa, y boluiēdola a vna parte y a otra, diessse o todos a mirar lo q̄ estaua rōpido, le dixo entonces Socrates. Por el agujero de tu capa, veo tu liuidad.

Notando muy bien q̄ era mas feo, el desseo de hōrra por el atauio vil, q̄ no por los galanas vestidos, y plega a dios q̄ entre los Christianos no aya muchos Antisthenes, los quales debaxo de vil atauio y suzio encubran mas de gloria, q̄ otros ricos vestidos de terciopelo y raso.

56 A vno que le dezia, que se espantaua, que no se enojaua cōtra aquel que le dezia injurias, le respōndio. Ami no me maldize, pues que las cosas que habla, ni me tocan, ni se hallan en mi.

Mas por esta causa, los hōbres comūmente se enojā mas, si cōtra ellos sea dicho algo sin merecerlo. Los buenos se tienē por dichosos, quādo oyen dezir mal de si, q̄

no se

no se halla nada enellos delo q̄ les es cōtrapuesto, mas antes affirmā q̄ no se diz e aquello tal contra ellos, ni mas ni menos que si alguno por error y engaño delos ojos que no vee bien, llame a Platon Socrates, y cōtra Socrates diga mal. Este tal no diz e mal de Platon, mas de aquel que cree ser lo.

57 La antigua comedia solia motejar y dezir dichos cōtra los ciudadanos, y esto nōbrando a cada vno por su nōbre, y como muchos temiesse la libertad grāde de estos, Socrates solia dezir que era mejor que vno adrede se fuesse y pusiesse delante dellos para ser motejado, diziendo anfi. Porque si ellos hallaren algo que dezir cōtra nosotros que sea digno de reprehender, lo enmendemos con rrazō amonestados dellos, y anfi aprouecharnos hā: y tãbien si falsamente nos dixeran alguna injuria y vituperio, entonces no nos toca nada.

58 Auiendo Socrates sufrido mucho tiēpo a su muger Xātippe q̄ reñia dētro de casa, y estādo a sin cansado y fatigado dela pēdēcia, se fue assentar delāte su puerta, y enojada Xantippe por el reposo que su marido tenia, y por lo poco que se mataua de su reñir, tomādo vna olla de meados le mojó desde la ventana, y riendose los q̄ por alli passa uan desto, Socrates tambien se reya o hazia para ellos, diziendo. Yo facilmente adeuinaua que des pues de tã grāde trueno, se auia de seguir la lluvia.

59 A Alcebiades que se marauillaua mucho que sufria Xantippe q̄ era intractable, y reñia demasado tanto tiempo en casa, le dixo Socrates, Yo ha ya mucho tiempo que me acostumbre desta manera a estas cosas, q̄ no me mueuo mas por ellas, que si oyesse el estruendo y ruydo dela rueda, cō que facan agua del pozo.

Porque aquel ruydo es cierto muy enojoso a los que

El maldiciente aprouechar.

La costumbre amansa.

Moderadamente.

no estan acostumbrados de oyrlo. El mesmo, en tanta manera no es molesto a quien le oye cada dia, que ayna sabe si le oye.

La muger se ha de sufrir.

60 Al mesmo Alcebiades, que le dezia vna cosa semejante a esta, dixo Socrates: y tu porventura no sufres el ruydo delas gallinas que cloquean en tu casa? Al qual respondio Alcebiades, Sufro las: mas las gallinas me ponen hueuos, y cria pollitos. A lo qual Socrates dixo. Y a mi me pare hijos mi Xantippe.

61 Ay algunos, que piensen que Socrates tuuo dos mugeres, a Myrto, y a Xantippe: y por esto a vno que se marauillaua mucho a q̄ fin criaua en casa dos mugeres, mayormente contenciosas y q̄ reñian mucho, y que no las echaua de casa, le respondió. Estas me enseñan en casa el sufrimiento que deua de vsar en publico: con las costumbres destas exercirado, sefe mas conuiente para las costumbres delos otros.

Este preguntador dixè Aulo Gelio, q̄ fue Alcebiades.

62 Como Xantippe ouiesse quitado a Socrates en publico la capa, y los familiares y amigos le aconsejassen que el con sus proprias manos se vengasse de tan grãde injuria, les dixo Socrates. Muy bien cierto me aconsejays, para que a nosotros luchando y peleando, deys bozes vosotros viendolo, y diziendo el vno, Ea Socrates, el otro, Ea Xantippe.

Porque con tales dichos los que miran esfuerzan a dos que pelean. Mas quiso el varon sabio dar exemplo de paciencia de si, que no dar que reyr, peleando vn marido con su muger en mitad dela calle.

63 A vno que preguntaua, que porque tenia en casa a Xantippe, muger de malas costumbres, le respon-

respondio por esta comparacion, que dezia que se auia de tener tal conuersacion con las mugeres intractables y dificiles y rezias: porque ansi como los que se exercitan a los cauallos, aparejan y crian cauallos de su natural feroces, a los quales si los domarè y pudieren sufrirlos, vsan delos otros mas a prouecho: ansi el que se ouiere acostumbra do a sufrir las costumbres de vna muger rezia, mas facilmente vsara de quales quiera.

64 Socrates dixo a Lysias, que leya la oracion q̄ auia compuesto en su defensa. Muy buena oracion es y elegante, pero non conuiene a Socrates.

Porque era mas conuiente para cosas de pleytos y juezes, que no para vn philosopho, y a vn tal philosopho como el era. Y a Lysias que de nueuo le preguntaua, que porque si le parecia la oracion buena, ouiesse pèsado no conuenirle, le torno a responder preguntando. Porventura no puede ser, que vn vestido o çapato sea muy bien hecho, y que no conuenga alguno?

Esto mesmo cuenta Valerio Maximo, mas por odio y menos ala manera de Socrates. Porque cuenta q̄ respondio a Lysias desta manera. Quitade aqui esta oracion yo te ruego, porque si yo pudiesse acabar conmigo, que en la vltima soledad de Scythia la dixesse hasta el fin, entonces concediera que yo mesmo deuia de ser condenado a muerte.

65 Contendiendo los juezes entre si del castigo que era digno Socrates, les dixo. Yo por las cosas q̄ hize, me juzgo merecedor de ser criado y mantenido publicamente en Prytaneo.

Porque esta honrra se le daua e hazia, al que ouiesse hecho buenas cosas por la Republica.

66 Socrates encontro en vn estrecho, y calle a no-

Lugar de Athenas adonde conuersan los juezes.

gosta sin salida a Xenophon, y como le viesse mancebo de buena manera, y rala que se halla pocasta les, atrauefando el palo le esforuo q̄ no passasse, y parado el mancebo, le pregunto Socrates, q̄ adonde se hazian y vedian diuerfas maneras de mercaderias, delas quales comunmente vsan los hombres, a lo qual como le respondiessse Xenophon, otra vez le torno a preguntar, que adonde se hazian buenos los hombres, y como el mancebo respondiessse q̄ no lo sabia: entonces Socrates le dixo. Si que me pues, para que apriendas esto. Desde alli adelante, Xenophon començo a oyr a Socrates.

Cosa de no oyr es saber adonde puedas aparejar honesto vestido o taça, y no saber adonde puedas auer y alcanzar el atauio del animo.

67 Passeãdo vna vez Socrates por delante de su puerta continuamente hasta la tarde, como vno de los q̄ passauã por alli, le dixesse. Que hazes Socrates? le respondiõ, aparejome manjar para la cena, entendiendo que aparejaua la hambre, la qual causa conel mouimiento y meneo del cuerpo.

Marco Tulio lo declara en el lib. 5. de las Quistiones Tusculanas, assi por cenar mejor, ando buscando, como por manjar la hambre passeando.

68 Dezia que los vnguentos se auian de dexar para las mugeres, y que en los mancebos no oia vnguento mejor que el azyte del qual vsauan, mientras que se exercitauan: porque al vnguento del almoradux, y de nardo oloroso, lo mesmo huelen los siervos como los libres y generosos. Y preguntado que aque auian de oler los viejos? Respõdio, que ala bondad, y demãdole que adonde se vendia este vnguento, truxo este verso de Theognis:

*Del que es bueno, as de escoger
Las costumbres que tuuere:
Y no del que no lo fuere,
Porque te echara a perder.*

Xenophon cuenta en el combite algunos dichos desta manera.

69 El día que auia de beuer el venino, como quitados los grillos se rascaße alli, y tomasse delectacion y sabor, dezia a los amigos. Quan maravilloso famente es esto natural, que estas dos cosas deleyte y dolor se sigan vna tras otra, porque si yo no ouiera recibido molestia, no sintiera agora plazer.

*Al deleyte
acompañã
el dolor.*

70 Al moço dela carcel que le daua el vaso dela ceguta, le preguntaua que como se auia de tomar aquella purga porque era exercitado en aquel arte: mirando a los enfermos, que aprienden de los medicos a que hora y como deuan tomar lo que les han ordenado: y como el moço respondiessse que lo beuiesse todo de vna vez si podia, y que despues que auia de passear sobre ello, hasta que sintiesse cargamiento en las piernas, y tras esto que se auia de echar en la cama boca arriba, y que alli obraria la medicina como solia: Socrates le torno a preguntar, si le era licito de dar algo de ello a los dioses: porque era costumbre dar algo dela beuida nombradamente algun dios: a lo qual respondiõ el moço, que auia echado y mezclado quanto era menester, dando le a entender por este dicho que no auia nada para hazer la salua, ni para derramar. Entonces Socrates dixo. Mas es licito, y es menester rogar a los dioses, que sea esta mudança dichosa y bienauenturada.

Alegria en la muerte.

71 Como el moço le descubriessse, porque ya se le enfriauan las entrañas y el coraçon, dixo. Deuemos (o Crito) vn gallo a Esculapio, el qual has dexado de pagarlo.

Ansi como si tomada la beuida y beuraje estuiera ya mejor, porque Crito trabajaua cõ todas sus fuerças que Socrates mirasse por su salud. En tanta manera aquel varon tenia vna virtud natural de criança y gracia, que avn muriendo dezia donayres, porque dizen q̄ fue esta su vltima palabra.

La oracion espejo del animo.

72 Como vn rico hõbre ouiesse embiado a Socrates su hijo pequenito, para que le viesse, y conociesse su ingenio y virtud, y su ayo le dixesse. El padre (o Socrates) te embio su hijo para que le vieses: entonces Socrates dixo al moço, que lo habla para que te vea.

Significando el ingenio y animo del hombre, no mostrarse tanto en el rojoro, como en la palabra, porque esta es vn espejo muy cierto del animo.

73 Dezia que las mugeres no eran menos doctas para las disciplinas y toda virtud, y tambié para la fortaleza del animo (la qual como que sea propia a los hombres, los Griegos la llaman Andria) si sean con diligẽcia instituydas: lo qual conligio de vna donzella dançadora, q̄ en vn combite con marauillosa arte y defireza, recibia doze peonças o tropas echados en alto, de tal fuerte q̄ midiendo el espacio dela altura a los numeros y proporcion de los pies, que nunca faltaua de recibir y tomarlos, y la mesma dāçaua sin temor alguno entre cuchillos muy agudos.

74 Como siendo llamado por Agathon a vn banquete, fuesse enpantufado y vntado, no tiniendolo de costumbre, y le preguntasse vn su amigo al

go al qual encontrara enel camino, que porque estaua mas arauado y cõpuesto que solias Le respondi burlando, para que yo estando hermofo vaya al hermofo.

Como ninguno estuiesse mas quitto de estas aficiones que Socrates.

75 Enseño que se auia de amar mas la hermofofura de los animos, que la de los cuerpos, y que aquel gozo que nos da la hermofofura dela cara y rostro, que la auiamos de traspassar a otra muy mas linda forma, que es la del animo: mas que eran menester ojos philosophicos, para que la viessemos.

76 A Crito que le aconsejaua con grande cuydado, que si el mesmo se menospreciava a si y a su salud, que alo menos la guardasse para sus hijos, que avn eran pequenitos: y a sus amigos que tenia enel su esperança, Respondio. De los hijos, dios que me los dio, tendra cuydado: y amigos hallare en partiendo de aqui semejates a vosotros, o por ventura mucho mejores, y no tẽgo de carecer de vuestra conuerfacion mucho tiempo, pues que vosotros en breue aueys de ir alla.

Muerte sancta.

77 Aquellos que solamente amauan el cuerpo, dezia que eran semejantes a los medicos menesterosos, y que siempre importunauã pidiendo alguna cosa, y tambien que los que eran amigos antes que amadores, eran semejantes aquellos que possenyan propria heredad, la qual trabajauã siempre de boluer la mejor.

Amor casto.

El amador, desea siempre cumplir su desseo. El amigo no mirando de alguna manera a si, cree se fer mas rico si hiziere al amigo mejor, y mas firme en la amistad.

78 Enel combite acerca de Xenophon como fuesen mandados dezir todos de que arte o de que bien

Bien se agradauan mayormente a si mesmos, y la ordẽ viniẽsse a Socrates, dixo por burla, que se a labaua y preciava por el alcahueteria.

Sintiendo que el traya la verdadera virtud, la qual principalmente haze bueno al que la posee, y que assi particularmente, como publicamente, concilia y allega el bienquerer del hombre.

La filosofia muda el animo.

79 Vn physiognomo y adivinador por los miembros del hombre, que dezia que sin falta podia hallar el ingenio y natura de qualquiera, por la manera del cuerpo y traço del rostro, mirando a Socrates dixo, que era boro y rude de ingenio, y tambien injuriador, y del amor delas mugeres tomado, dado al vino, y no templado ni continente. Y como los amigos de Socrates enojados mucho por esto le amenazassen, Socrates les apaziguó, diziendo. No mintio nada. Yo auia de ser tal, sino me diera a ser regido por la philosophia.

Menosprecio del dinero.

80 Como Aristippo discipulo de Socrates, dela ganancia (que començo a hazer de todos los Socraticos primero) embiasse a su preceptor dozientos escudos: torno le luego Socrates a embiar el dinero, diziendo, que su natura y condicion no consintia aquello. Porque dezia Socrates que tenia vn espiritu peculiar, por el qual era defendido, si tentaua de hazer algo que no fuesse honesto.

Yo creo que aquel spiritu era la razon: entre tanto mostro cortesmente a Aristippo, que no le era agradable que enseñasse la philosophia por salario: y por esto rebuso el don, como alcançado por sacilegio.

Bolui

81 Boluiendo Socrates dela lucha, lleuo a cenar consigo a Euthydemo, que a caso le encontro, y como entrambos entresi comunicassen muchas platicas, Xantippe enojada se levanto, e dixo muchas injurias a su marido, por las quales como el no se mouiesse mucho, al cabo tambien derribo la mesa, y como Euthydemo muy turbado se levantasse dela mesa, y se començasse a ir, le dixo Socrates. Que haz t poruentura no acontecio esto mesmo el otro dia en tu casa? que vna gallina bolando por encima derribo y trastorno lo que auia en la mesa: mas nosotros no nos enojamos dello.

Paciencia.

82 Como en la comedia de Aristophanes dicha nieblas, fuesse con muchos denuestos e injurias maltratado, y vno delos que estauan presentes le dixesse, no te enojas por esto t Socrates le respondió. No cierto me enojo si en el teatro, assi como en vn grande combite, soy con gracias burlado.

Libertad dela comedia.

Esta costumbre avn dura en Alemania, que en los combites y fiestas grandes sea induzido vn dezidor, q morejee alcobidado, por lo qual enojarse, se tiene a mala criança.

83 Solia dezir que al que mouia el cuerpo con danças, le era menester vna grande casa para exercitarse: mas que el que con canto o oracion se exercitaua que, o estando en pie, o echado, le bastaua qualquiera lugar.

Ejercicio moderado.

Con este dicho aprouaua las exercitaciones moderadas, principalmente despues de comer, y vituperava las demasiadas.

A So,

84 A Socrates que reñia mucho a vn su familiar enel combite le dixo Platon. No era mejor aver le dicho estas cosas a parte? al qual respondio y dixo Socrates. Y tu tambien no ouieras hecho mejor, si me ouieras amonestado esto a mi particularmente, y no aqui delante todos?

Muy graciosamete tacho esto mesmo, reprendiendo al que cometia lo que reprehendia.

85 Viendo Socrates en vn combite a vn mancebo que comia con mucho apetito, y que mosaua muchas vezes el pan enel caldo, dixo. O combidados qual de vosotros vsa de pan en lugar de manjar, y de manjar por pan? Y leuantandose de aqui vna contienda entre los combidados, lo sintio el mancebo, y tuuo verguença, y començo a comer mas comedidamete y con modestia dela vianda.

86 Preguntado que qual era la principal virtud delos mancebos, respondio. Que no tienten de hazer cosas de masiadas.

Porque el calor y heruor dela edad a gran pena les dexa guardar ni tener medio ni manera alguna.

87 Las letras, que enel vulgo piensan que son halladas para el ayuda dela memoria, dezia q̄ empecian mucho ala memoria.

Porque enel tiempo pasado los hombres si auian oydo algo digno de ser sabido no lo escriuiian en libros, mas enel animo; y confirmada la memoria con esta exercitacion, facilmente retenian qualquiera cosa que querian, y tenia cada vno lo que sabia en prompto y amano. Despues por successo de tiempo hallando el vsodelas letras, mientras que se confian enlos libros no trabajaron tanto de poner enla memoria lo que auian aprendido; y ansi es hecho que menospreciado el exercicio dela memoria florecesse menos el conosciimiento delas cosas

Memoria

fas

fas, y que cada vno supiesse menos; pues que tanto sabemos quanto enla memoria tenemos.

88 Como estuuiesse ya cerca el tiempo de morir, preguntado de Crito que como se queria hazer enterrar, le dixo. Yo gaste mucho tiempo y trabajo (o amigos) en balde, porque a nuestro Crito avn no le he hecho creer que yo auia de bolar de aqui, y que no auia de dexar nada de mi. Empero (o Crito) si me pudieres alcanzar, o si me ouieres auido en qualquier parte q̄ sea, entierrame como a ti te pareciere, pero cree me q̄ ninguno de vosotros me alcanzara quando de aqui partiere.

El animo es immortal.

Sintio Socrates, el animo ser el hombre; y quel cuerpo no era otra cosa, q̄ organo e instrumento del animo, o domicilio y aposento. Y por esto hazer locamete aquellos, que tienen cuydado como han de ser enterrados.

89 El mesmo solia dezir, ser la muerte semejante a vn sueño profundo y hondo; o a vna peregrinacion y camino largo.

El sueño profundo, quita todo el sentido; y el animo apartado del cuerpo, alguna vez ha de tornar a su casa y domicilio.

90 El mesmo solia dezir, que se allegassen todos los desastres delos hōbres en vn lugar, y que desepues que a cada vno de aquel monton se repartiessen por igual, y que ansi auia de ser, que cada vno quisiesse mas recibir sus desastres, que no tomar por igual del comun.

A cada vno desagrada su suerte.

Esto contra las costumbres vulgares delos hombres, que tienen embidia dela suerte agena, y lloran la suya.

91 Aprendio a tañer instrumentos musicos sien do ya viejo entre ios mochachos, y alos que se le pantauan dello, como cosa no perteneciente a vn

Uiso philosopho, les dixo que no era cosa fea: prender, lo que vno no sabia, porque ninguno es vituperado, ni selo tiene a mal, si procurare de alcançar aq̃llas cosas delas quales es menester usar si aya falta dellas: ni en esto se ha de mirar la edad mas la falta.

92 A vno que le pesaua porque era menospreciado enel tiempo que treynta tiranos ocupauan la Republica, le dixo. Ay poruentura, porque te pese e

Sintiendo q̃ no se ha de tomar a mal si sea delos malos menospreciado, ni que ninguno por esta causa se ha de desagrada: mas que le ha de pesar, si comitio algo, por loqual con razon desagrada a si mesmo y a otros buenos, porque desagrada a los malos es loable.

93 Como le ouiesse parecido dezir vno en sueños, vengas a Phthia, luego que la tercera luz se leuante, dixo a Eschines, al tercero día morire, interpretando y declarando el verso de Homero por oraculo, lo qual acontecio así.

Phthia era la patria y tierra de Achilles, y sus amigos trabajaron de persuadir a Socrates que buyesse en Thessalia, porque allí tenia buenos amigos.

94 Dezia ser conuiente que los varones obediesen alas leyes dela ciudad, y las mugeres a las costumbres de sus maridos, con los quales bjuen.

La norma y regla dela muger, es el marido: la qual biue derechamente, si el obedesce alas leyes publicas.

95 Amonestaua que los deleytes no se autan de dexar menos passar que las Syrenas, aquel que le da prissa a ver la virtud, así como la patria y tierra.

Miro

Miro aquello de Ulysses, el qual atapadas las orejas cõ cera, nauo las Syrenas, para que viesse el humo de Ithaca que salia por abaxo.

96 Como oyessse ser leyda la oracion o dialogo de Platon, nombrada Lysis, dixo Socrates. O dios inmortal, como miente muchas cosas de mi el mancebo.

O porque por su modestia, no se conoscia digno de tanta alabanza, que le atribuya Platon: o porque fingia enel dialogo muchas cosas de Socrates.

97 A Eschines que estaua muy pobre, solia amonestar que tomasse de si mesmo a logro y a vstra, y diole la manera diziendo, que del comer se quitasse a si mesmo, segun aquel dicho,

*El muy reglado manjar,
Es renta muy verdadera,
Y cierto el poco gastar
Torna mas la hacienda entera.*

Aqui acaban los Apothegmas, o dichos graciosos de aquel nombrado y sabio philosopho Socrates y començan los de Aristippo su discipulo.

VIDA DE ARISTIPPO.

Aristippo de su genero y linaje fue Cyrenaico, al qual partiendose para Athenas, mouido dela fama que de Socrates auia, Eschines le entrego y encomendo a Socrates. Este como dize Phantias, primero que otro alguno delos Socraticos pidio salario, y ensenõ la philosophia por dinero, y embiaua a su maestro dineros delo que ganaua. Tenia facilidad y manera, para acomodarfe al lugar, tiempo, y persona: y por esto Dionysio le aprouaua y loaua mas que a los otros.

O 2 Tuuo

Tuuo vna hija que se llamo Areta, ala qual instruyay amonestaua cō buenos preceptos, y enseñandola y exercitandola a menospreciar los vicios: escriuio muchos y diuersos libros como trae Diogenes Laercio.

Creo que conuiene que ayuntemos al preceptor el su discipulo que es primero assi en edad como en autoridad, y entre los philosophos no ouo otro de mejor ingenio, ni mas acomodado a toda manera y costumbres de vida, o en los dichos mas criado o mas gracioso: aunque parece que no tuuo aquella santidad de costumbres, q̄ fue muy grande y de espantar en Socrates.

1 **E**Ntre este y Diogenes Cynico, ouo vna contienda y embidia por el diuerso instituto de vida. Diogenes llamaua a Aristippo perro del rey, porque tenia en mucho acatamiento a Dionysio tirano de Sicilia, contra el qual Aristippo tambien dezia. Si Diogenes supiesse tratar con los reyes, no comeria yeruas crudas. Al contrario Diogenes dezia. Si Aristippo ouiesse aprendido, a ser contento con yeruas crudas, no seria perro del rey.

2 Auiendo Aristippo mandado comprar vna perdiz en quatro ducados y medio, y abominando y reprendiendo vno grauemente la tal superfluidad en vn philosopho, Aristippo le pregunto: y si la dieran por cinco marauedis tu no la compraras? y como respondiesse que si, entonces dixo a esto Aristippo. Yo estimo tanpoco quatro ducados y medio, como tu cinco marauedis.

Lo que aquel le reprendia por cosa superflua, esto boluio a alabaca del dinero menospreciado, pues que el que por el grande precio es espantado, y no quiere comprar la cosa, este tal no menosprecia el manjar, pero estim

tima

tima mucho mas el dinero: pero el philosopho no estimaua mas quatro ducados y medio, que aquel cinco marauedis, assi que Aristippo igual en desseo del manjar, era muy desigual en el menosprecio del dinero.

3 Como Dionysio le diese tres rameras hermosas diziendo, que de aquellas escogiesse la que quisiesse, tomo las todas diziendo. Ni avn a Paris auer le sido seguro, auer antepuesto vna delas tres alas otras dos. Y lleuo las al portal dela sala, y dexo las alli. No menos facil en menospreciarlas que en tomarlas.

Graciosamente.

4 Strato, o como otros dizen Platon, dixo a Aristippo. A ti vno te es dado traer chlamide y paño.

Chlamis era el vestido de los Satrapas y asistentes, y el paño de los pobres. Esto noto Horacio quando dixo:

*Aristippo con honor
Vso de toda color.*

Acerca de Dionysio baylo en purpura: alas vezes tambien vsaua de capa vil, pero acordandose siempre de lo honesto.

5 Auiendole escopido Dionysio, lo tomo a paciencia, y a los que se marauillauan que sufria aquella injuria, respondio. Los pescadores para tomar vn pece dicho gobion, sufrẽ ser mojados cō agua dela mar, e yo por tomar vna ballena, no sufrire ser mojado con saliuar.

Significado al rey por el vocablo dela ballena, al qual con su paciencia trabajaua de traer al estudio dela philosophia. Mucho provecho viene dela doctrina del principe.

6 Preguntado, que que fruto auia recibido del estudio dela philosophia. Respondio. Que puedo

libremente hablar con quales quiera.

Porque no tenia a los poderosos ni mayores, ni tan poco menospreciava los baxos. Porque tenia el animo libre juntamente de esperança y miedo: a ninguno servia, a ninguno lisonjeava sin voluntad.

7 Como vno le diesse a vicio, que el siendo philosopho anfi en vestidos galanos como en mñas res delicados, era muy bien tratado, le dixo. Esto si fuesse vicio, no se haria en las fiestas de los dioses: porque en estas fiestas se suelen los hombres vestir y ataviar muy galanamente, y vsar de muy delicado aparato de manjares. Mas como los dioses sean ofendidos por los vicios, no se apaziguarian, mas como uerian se mas a ira con la tal magnificencia, si fuesse viciosa y de vltuperar.

Destá manera el euito el denuesto, mas no mostro lo que fuesse muy bueno.

8 A Dionysio que preguntaua, que que tenían los philosophos mas que los otros, le respondió. Que aunque todas las leyes se pierdan, pero que hemos de biuir igualmēte y segun iusticia.

Los vulgares por las leyes son amadrentados del peccar: el philosopho tiene y vsa de la razon en lugar de las leyes, no haziendo lo que es iusto porque lo mando la ley, ni dexádo de peccar porque lo vedo, mas porq̄ sabe ser aquello por si mesmo bueno, y esto por si torpe.

9 Aristippo y Platon tuieron en mucha veneracion a Dionysio, mas Aristippo no dexaua de vsar de las delicadezas del palacio quãdo las auia, mas Platon al contrario entre las delicadezas reales y superfluidades, trabajaua de ser reglado y tēplado: anfi q̄ como Platon reprēdiessse a Aristippo porq̄ se daua tãto a las delicadezas le pregunto, si poruen

poruētura Dionysio le parecia buen varon, y como Platon dixesse que si le torno a dezir Aristippo. Mas el muy mas delicadamēte biue q̄ no yo.

10 A Dionysio que preguntaua, que como era que los philosophos iuan muchas vezes a las casas de los ricos, y no alas de los pobres, le respondió. Los philosophos saben de que cosas tienen necesidad, y ellos no lo saben.

Los philosophos saben que no se puede biuir sin dinero, anfi que van aquellos que pueden dar lo que es menester. Y si los ricos igualmente supiesen que tenían necesidad de doctrina, mucho mas irian a las casas de los philosophos. Porque mas miserable es la pobreza y necesidad del animo, que la del cuerpo: y por esto mas miserablemente los ricos son pobres, y necesitados, porque no entienden de que cosa tan preciosa y necesaria carescen.

11 Preguntado en que differian los doctos de los indoctos. Respondio, Como los cauallos por domar de los domados.

Porque anfi como el cauallo indomito es desaprouechado a todo vsu por la ferocidad y no ser instruto, anfi el que es arrebatado de los affectos, los quales doma sola la philosophia, es desaprouechado a toda conuersacion de vida.

12 Como ouiesse ido vna vez a vna ramera, sintio que vno de los mancebos que estauan presentes, tenia verguença y se escandalizaua dello como si fuera cosa fea al philosopho entrar en la puteria o burdel: buelto hazia este Aristippo le dixo. O mancebo, no es cosa fea entrar aqui, pero no poder salir, si.

Fue de parecer, que si alguno vsare de luxuria moderadamente, que se le auia de perdonar: y que no se

La philosophia es necessaria.

El fruto de la philosophia.

auia de perdonar si alguno siédo muy dado a los deleytes, les siruiesse. Este dicho en aquel tiempo se pudiera loar, enel qual no auia ley que vedasse el allegarse a vna ramera: agora fuera dela sotileza, no tiene otra cosa de loar.

13 A vno que le ouiera propuesto vn enigma, (o oscuro dicho y sentencia, q̄ en Español es, que es cosa cosa) porfiando que le soltasse, le dixo. Lo que quieres que desate lo que a nosotros a vn atado nos da que hazer?

Iugo delo dudoso y significacion doblada: porq̄ vna quistion y dificultad se desata, quando dan la solucion: y vn hombre tambien y bruto atado: y que sea cosa loca a vn hombre empeciente, o bestia alguna desatarla: para que aya de hazer mas daño.

Graciosamente.

14 Dezia que era mejor ser pobre y mēdiganete, que no indocto, porque el pobre solamēte ha menester dineros, mas el indocto humanidad: y q̄ no menos es hōbre, al que le faltan dineros y riquezas, pero no es hombre, al que le falta el saber.

Y con todo esto, el necesitado de dinero, pide a los q̄ encuentra y topa, mas el indocto no molesta ni fatiga a nadie por alcanzar saber.

15 Diciendole vno injurias, se partio calladamente de alli, mas como el maldezidor a el que se iua le siguiessse diciendo, Porque te huyes? le respondió. Tu tienes poder de maldezir, e yo no de oyr mal.

Al maldiziēte se le ha de dar lugar.

Muy graciosamente noto la desuerguença del hombre, que como tomasse licencia y derecho de maldezir, alo menos no daua lugar al otro que se apartasse y dexasse de mal oyr: porque este dicho, Porque huyes? era como que se quexaua dela injuria que le hazia Aristippo en retraerse.

Dizio

16 Diciendo vno muchas injurias contra los philosophos, añadio tambien esto, que les vey a estar siempre al derredor delas puertas delos ricos. Al qual Aristippo le dixo. Y tambien los medicos van muchas vezes alas casas delos enfermos, pero no ay quien quisiessse ser antes enfermo que medico.

La philosophia medicina delos animos.

Boluio muy bien el deuuesto a cosa diuersa. Los philosophos loan la felicidad, la qual sola atribuyen al sabio solo: y no menos estan cada dia acerca delos ricos, cogiendo algo dellos: de adonde collegia, que los ricos eran mas dichosos que los philosophos. Pero el interpreto y declaro que los ricos philosophos honrrauan mayormente a los ricos, porque estando por los deleytes y riquezas corruptos mas que los otros, y enloquecidos tenian mas menester de preceptos de sabiduria: mas el philosopho es medico delos animos que está enfermos, y es mejor ser medico que enfermo.

17 Nauegando vna vez a Corinto, como se ouiesse leuantado vna tempestad, por la qual parecia que auia de acaescer quebratamiēto dela nao, ouo miedo Aristippo, lo qual como vn grossero soldado y aborrescedor delos philosophos lo ouiesse sentido, luego que fue amansada la tēpestad, començo a contraponer esto a Aristippo, burlandose del, y diziēdo ansí. Porque vosotros los philosophos, q̄ dezis que no se ha de temer la muerte, teneyis miedo en los peligros, y nosotros, que no fabemos nada, no tememos? alo qual respondió Aristippo. Porque no tenemos yo e tu parejo cuyo dado de igual anima.

Aulo Gelio añade esto, que dize auerle respondido, Yo temo al anima de Aristippo, que no le venga algun daño, y tu no al alma de vn maluado. Lo qual es dicho

cho mas graue y asperamente que conuiene a Aristippo: los dichos agraciados del qual no tienen tãto amargor. No tememos que alas cosas viles les venga daño, y por esto es que Aristippo le dixo, que el no auia dexado de temer, no porque fuesse mas fuerte, mas queria darle a entender, que como fuesse hombre vil y de ninguna estima ni reputaciõ, y tuuiesse el animo desparado de toda virtud, que no temia mucho la muerte. El varon sabio no peresce sino con grande daño dela Republica.

18 A vno que se alabaua, diziendo que era muy docto, como si todo lo ouiera aprendido, le dixo Aristippo. Ansí como los que comé mucho y no digeren, no estã mejores y mas sanos, que los que comen quanto han menester, ansí no los que leyeron mucho, mas antes los que leyeron pocos libros y prouechosos, se han de tener por estudiosos y doctos.

Repregno grauemente aquellos que se çapozan en mucha licion, y no ponen en el animo lo que leen, por lo qual ni son mas doctos, ni mejores.

19 Vn orador defendió a Aristippo siendo acusado en el iuyzio, y gano el pleyto: y este como anteponiendo su arte ala philosophia, dixesse. O Aristippo, que te aprouecho Socrates: al qual respondio. Aprouechome esto mesmo, que la oracion que hiziste & dixiste por mí, fue verdadera.

Auiate defendido como a buen varon & inocente, y que fuesse tal como la oracion mostraua, lo auia hecho Socrates: del qual auia aprendido la philosophia. El orador no haze que vno sea bueno, mas que parece tal con muestras aunque no lo sea, luego mejor es lo que haze el philosopho, que el orador.

20 A su hija Areta instruya con preceptos saludables y prouechosos, acostubrãdola a menospreciar las superfluidades y vicios en qualquier cosa, porque en todo la mediania es muy loable y buena, y en la muger es muy gran virtud la templança y continencia delos deseos.

21 A vno que le preguntaua de que cosa auia de ser mejor su hijo, si le procurasse de aprender en letras, le dixo. Avnque no fuesse otra cosa ninguna, cierto en el teatro, no se sentara vna piedra sobre otra.

Los amphiteatros tenian vnas gradas de marmol, sobre las cuales sentados los del pueblo mirauan. Y vulgarmente se dezia, que vn hombre indocto y sin lègua que era piedra.

22 Vno trataua y concertaua con Aristippo, q̄ tomasse a cargo su hijo para auerle de enseñar e instituir, mas como el philosopho le pidiesse en pago cinquenta escudos. El espantado por el mucho precio, le dixo. En menor precio compraria vn esclauo, alo qual acudio Aristippo, y dixo. Mas aqui tendras dos.

Sintio que con el mesmo dinero se aparejaria para si vn philosopho, y vn hijo obedesciente. Repregno grauiosamente el iuyzio peruerso delos vulgares, los quales nunca son mas auarientos y escafos, que en el criar e instituir los hijos, y gastan mas en criarlos cauallos, que los hijos.

23 Siendo reprehendido porque tomaua dineros delos amigos, dixo que los tomaua no para que el mesmo vsasse dellos, mas para que aprendiesen los ricos, en quales gastos se han de emplear los dineros.

Variacion.

La pbilosophia mejor que el arte de orador.

Institucion buena.

Porque

*Vfo delas ri
quezas.*

Porque los ricos comunmente emplean sus dineros en cauallos, o en obras de trabajo exquisitas, o en deleytes, como selos deuan de dar a los buenos varones, si dellos tuuieren necesidad. Tambien se puede entender de otra manera. Aristippo no vsaua de dineros sino en cosas necessarias para la vida, y por esto tomaua de los ricos para que les mostrasse el modo y manera de vsar bien dellos, lo qual no podia hazer, si ellos no le diesen la materia. Anssi como el que dessea aprender el arte de escreuir, da el papel, plumas y pendolas al que le ha de enseñar.

24 A vno que le reprendia, porque en su proprio pleyto auia vsado de orador alquilado, le dixo. No es nada de marauillar, porque tambien al quilo vn cozinero para guisar la cena.

El otro queria que pareciesse que por esto es el orador mejor que el philosopho, porque le alquilaua su trabajo: el lo boluio a cosa diuersa. Dando a entender que el que era alquilado era mas baxo y vil: porque el officio del orador es mas baxo y vil, que conuenga al philosopho.

25 Dionysio le mando vna vez dezir algo de su philosophia, y como el no quiriendo lo hazer le costringiesse, Aristippo le dixo. Cosa de reir es, pues que me ruegas que yo diga algo de la philosophia y me enseñes, quando me conuenga hablar.

Sintio esto mesmo ser de philosopho, saber quando se aya de hablar, y quando callar. Mas el que pide oyr algo de la philosophia, declara que quiere aprender la philosophia del philosopho. Y tambien el que costringe hablar, este tal parece ser mas docto que el philosopho como aya sabido mejor el tiempo de hablar, q̄ el mesma philosopho. Enojado el rey por esta respuesta de Aristippo mandole en el cõbite q̄ se sentasse vlti-

mo

mo de todos, y no dandosele desto nada a Aristippo le dixo. O rey tu quieres enoblescercer este lugar, y tornarle honroso.

Dando a entender que el lugar no haze al hombre mas vil, mas que antes se añade honrra al lugar por la dignidad del hombre.

26 A vno que se agradaua a si mesmo y se loaua, porq̄ sabia muy biẽ nadar, no lo pudo Aristippo sufrir, mas antes le dixo. No tienes verguença de alabarte tan desuergonçadamẽte destas cosas, que son proprias de los Delphines?

Era gracioso si ouiera dicho de las ranas. Al hombre conuiene alabarse de lo que es proprio de hombre. Y no ay cosa que mas conuenga al hombre que tener razon y buen iuzio. Ninguno es tan esperto nadador, q̄ en esto no sea sobrepujado de los Delphines.

27 A vno que preguntaua, en que cosa diferia vn sabio de vno que no lo era, respondio. Embialos a entrambos desnudos a regiones estrañas y no conosciadas, y verlo has.

Dio a entender que el sabio lleuaua consigo cosa, por la qual sera loado y accepto a todos. Y por esto, si el docto y el indocto sean embiados juntamente a regiones estrañas, adõde no sean conosciados ni el vno ni el otro, el sabio sacando sus riquezas luego hallara hazienda y amigos: y el no tal, sera reydo y burlado como loco, y tendra y estara en peligro de padecer hambre.

28 A vno que se alabaua porque beuia mucho, y no se emborrachaua, le dixo Aristippo. Que cosa grande hazes, como lo mesmo haga vn mulor?

29 A vno que le vituperaua y reprendia, porq̄ conuersaua con vna ramera, le destruyo y deshizo sus argumentos con vna introduzion de Socrates desta manera. Ea dime ¿ crees que haze al

cafo

caso que vno tome vna casa, en la qual moraren muchos, o en la qual ninguno moro. Como dixesse que no, le dixo el, y pregunto. Que haze al caso, que seas lleuado en vna nao, en la qual passaron muchos, o en la qual ninguno. Y como respondió diessse también que esto no hazia al caso, entonces Aristippo concluyendo, dixo. Que pues haze al caso, que tengas que hazer con vna muger, que recibio a muchos, o que a ninguno.

Este dicho puede ser loado como gracioso acerca de ellos, adonde no se tenia por pecado la simple fornicacion, ni el corrompimiento de donz ella.

30 Reprendido de vno porque siendo discipulo de Socrates, recibia dineros fuera dela costumbre de Socrates, le dixo. Yo con razon hago esto: por que a Socrates muchos amigos ricos le embiaban trigo, y vino, de las quales cosas tomando y guardando para si lo que le bastaua para el vso necessario, tornaua a embiar la resta. Y cierto Socrates tenia dispenseros y prouedores a los principales de Athenas, mas yo tengo a Eutychides, mi fieruo compradizo.

Significaua que el no menos tenia en poco los dineros, que Socrates, mas que Socrates auia tenido amigos mas liberales. So este color se podrian o y también excusar algunos, los quales dixen que en gran manera menospreciá el dinero, como lo tengan dado a guardar a sus amigos. Porque en el tiempo pasado tenían liberales procuradores dela despensa, mas al presente auría de padescer mucha hambre, sino tuuiesen algun dinero en deposito, en alguna parte.

31 Dize se que tuuo que hazer con Lais nombrada y famosa ramera, y por esto como estuuó esse en el pueblo en mala reputacion, y vno le
contra

contrapusiessse que el philosopho era tenido y prendido de Lais, le dixo. Mas antes Lais es tenida de mí, e yo no della.

32 Otra vez a vno que le contraponia, que vsaua de delicados manjares, con esta razon le atapo la poca. Tu, si te diessen estos manjares, por muy vil precio, no los comprarías? Y como aquel que queria parefcer menospreciador de manjares delicados, dixesse que sí. Luego yo (concluyo el) no trabajo tanto, ni me doy por el deleyte, como tu por la auaricia: por que tu auías de vsar de delicadezas también si las pudieses auer, o de gracia, o por poco precio.

Ansi vnas naciones contraponen a los Alemanes, el mucho beuer: a los Ingleses, el mucho comer: como no aya cosa mas tragadora ni glotona que ellos mesmos, si acaesce alguna vez que coman de balde. Luego aquellos son mas auarientos, no mas templados ni reglados. A esto es muy semejante lo que primero dixey conte dela perdir.

33 El tesorero de Dionysio, q̄ se llamaua Simo, de nacion Phrygio, mostro a Aristippo su casa muy reluziente de todas partes, conel suelo de casa muy bien labrado y obrado, y despues q̄ Aristippo ouo la mirado toda al derredor, escupiole en la cara al dicho Simo, el qual enofandose por ello, se escuso so este color Aristippo, diziendo q̄ en toda la casa no veyá lugar mas aparejado a escupir, que su cara.

Dando a entender que en toda la casa no auia cosa mas sucia ni fea, que la cara del Barbaro: como sea pertenesciente y honesto estar muy limpia aq̄lla parte del cuerpo. A vnq̄ este dicho mas couiene algun Cynico, q̄ no a Aristippo: como quiera que sea, a el se le atribuye.

Pregun

34 Preguntado que como auia acabado Socrates sus días, respondió. Como yo desfearía.

Significando que la tal muerte era mas de desfeaar que qualquiera vida: ni pudo traçar mas breuemente vna dichosa muerte. Pero la sotileza del dicho esta en esto, que el philosopho respondió otra cosa que la q̄ el preguntador esperaba. Aquel preguntaua del genero y manera dela muerte, es a saber. Si auia perecido por enfermedad, cuchillo, veneno, o despeñado: mas el creyendo que esto no bazia nada el caso, respondió q̄ auia sido muerto, como el desfearía.

35 Vn sophista Polyneo entrado en la casa de Aristippo, como viesse dētro vnas mugeres muy bien ataujadas, y vn banquete aparejado muy magnificamente, començo a reprender tanta superfluidad, viciosa en vn philosopho. Aristippo disimulando la cosa, le dixo vn poco despues. Puedes comer oy con nosotros? Y como el no rehusasse. Porque pues (dixo entonces Aristippo) me acusas? porque me parece que no reprendes la mesa costosa y delicada, mas el gasto. Por q̄ si por esto te ouiera desagrado el combite, ouieras rehusado de ser comidado.

Loar el aparato, y ser ofendido por el gasto no parece ser de hōbre continente ni tēplado, mas de auariēto.

36 A gran pena es de creer lo que cuenta Bion del, y es, que como fu criado en el camino fuesse con la carga fatigado del dinero que lleuaua, le dixo. Echa y arroja lo que es demafiado, y lleva lo que puedes.

37 Nauegando vna vez, como entendiesse ser la nao de corsarios, sacó sus dineros, y començo los a cōtar, y despues los echo en la mar. Y gemio grauemente, fingiendo q̄ se le auia caydo no quitando.

Con esta arte y cautela proueyo por su salud, quitada la ocasion y materia a los corsarios de atarle y de matarle. Ay algunos que cuentan, que tambien dixo esto. Mejor es que estos perezcan por Aristippo, que no por ellos Aristippo.

38 A Dionysio que preguntaua, porque auia venido a Sicilia dexado a Socrates, le respondió. Para que departe delo que tengo, y tome lo que no tengo.

Ay algunos que dicen, que respōdio desta manera. Quando tenia necesidad de sabiduria y doctrina, fuy a Socrates: agora que tengo necesidad de dineros, vine a ti.

39 Aristippo a Platon que le dezia que auia cōprado muchos peces, dixo, que los auia comprado por cinco marauedis. Y como Platon dixesse Por otro tanto, yo los auia de cōprar. Respondiole Aristippo. Ves (o Platon) que yo no soy desfeoso de manjares, mas tu amador del dñero?

Otros dichos semejantes a este son contados arriba.

40 El mesmo en Egina en los Neptunales y fiestas que le hazian en hōrra de Neptuno, tuuo q̄ hazer con Fryne ramera. Y como vno le contrapudiesse, que gastaua tanto dinero con vna muger q̄ recibia a Diogenes Cynico de gracia, le dixo. Yo le doy mucha hacienda porque yo goze della, y no porque estorue a otro.

Dize se de Fryne que como fuesse muy hermosa, empero q̄ se daua a todos, sin tener respeto de personas, o si eran feos o hermosos, ricos o pobres, no era a ninguno enojosa, ni tenia asco de nadie, ansi q̄ tuuo grande multitud de amadores. A esto miro Horacio quando dixo.

*Que a mi la libertina
Fryne, ya tornada libre.*

*Que no con vno contina.
Me da pena, es muy creible.*

41. Auiedo perdido vna heredad de bienes rai-
zes muy deleytosa, a vno que lloraua su tan gran
desdicha, le dixo. No sabes que tu tienes vn lo-
lo campo pequeño y heredad, y que a mí me que
dan avn tres? Y como el otro dixesse que sí, le
torno a dezir. Porque pues no lloramos antes tu
desdicha?

*Sintiendo ser deloco y de hombre de poco saber,
tener antes pena por las cosas perdidas, que gozar
se por las dexadas.*

42. Auendole destruydo sus argumentos en
vna disputa vn hombre ofado, pero furioso y lo-
co, y viendole por esto alegre, e hinchado y en-
foberuescido, dixo. Yo cierto soy redarguido, y
me voy vencido, mas para auer de dormir mas
suauemente que tu, que me venciste.

43. A vno q̄ le preguntaua, no estas tu adde de
era, y en todas partes, le respondió riendo. Certo
no pierdo el frete, si estoy en todas partes.

*Huyo Aristippo la quision sophistica, si poruen-
tura el mesmo cuerpo puede estar en diuersos luga-
res, quando respondió que no auia perdido el fre-
te. Porque pierde el frete, el que no es llenado alir-
gar donde quiere.*

44. Helicon Cyziceno vno de los compañeros
de Platō, auia adeuinado la eclipse del Sol, la qual
despues que vino ansí, como auia predicho, Dio-
nyfio le dio seyscentos escudos. Entōces Aristip-
po dixo a los otros philosophos. Tambien tengo
yo vna cosa de marauillar que pueda adeuinar, y
a los que rogauan que la dixesse, entonces dixo
el. Yo adeuino que entre Platon y Dionysio, de
aquí

aquí a poco tiempo ha de auer competencia os
diosa.

*Diziendo que auia sentido, que auia mucho tiem-
po que el rey disimulaua su animo.*

45. Esto reprendia sobre todo en las costumbres
de los hombres, los quales con diligencia miran
los vasos que han de comprar en la almoneda: y
no miran las vidas de aquellos, que toman por
amigos. Pero mayor prouecho viene de los amia-
gos, que no de los vasos.

*El amigo se
ha de esco-
ger.*

46. Como Dionysio en vn combite mandasse,
que todos baylassen con vestidas de purpura (y
la purpura entōces era vestidura de los reyes, ago-
ra es comun tambien a los çapateros) Platon no lo
quiso hazer, diziendo estos dos versos de vna
comedia.

*Yo no podria traer
Siendo nascido varon,
Vestidura de muger
Porque va contra razon.*

Mas Aristippo, no lo rehuso de hazer, pero vi-
tiendo se de purpura, para dançar y baylar cor-
tesmente, dixo estos versos, sin auerlos antes pen-
sado.

*Yo no dexare en la fiesta
Del dios Bacho estos vestidos,
Porque no es cosa inbonefita
Ni con animos fingidos.*

47. Rogando vna vez a Dionysio por el per-
don de vn su amigo, y el no le quisiesse oyr, echã-
dose en tierra y humillandose, començo abraçar
los pies del rey: y ansí lo alcanço: El qual hecho,
como algunos se lo reprendiesen como por mas
baxo y abatido q̄ cōuenia a vn filosofho, les dixo.

Señores, yo no tengo la culpa: mas Dionysio que tiene las orejas en los pies.

Ingenio prompto juntamente y aparejado, a hazer y excusarse de qualquier cosa.

48. Prendido en Asia por Artaphernes satrapa o asistente, y vno le preguntasse, si poruentura tenia tambien alli la acostumbra de confiança de años, le respondió. Necio, como si yo nunca ouiera sido de más confiado animo que agora, que tengo de hablar a Artaphernes.

Cierto aquello le aprouechaua la philosophia, que no temiese a nadie, mas que hiziesse antes libremente con todos.

49. Aquellos que eran doctos en disciplinas liberales, y que no tenían cuenta de la philosophia, dezia que eran semejantes aquellos que demandan en casamiento a Penelope, los quales auiedo tenido que hazer con sus criadas Melanthe y Polydora, esperauan que alcançarian qualquier cosa antes que las bodas del ama.

Sintio que las disciplinas liberales eran como criadas de la philosophia moral, la qual se ha de aprèder sobre todas, porque ella es el fin, por el qual son todas las otras sciencias tratadas. Otra cosa semejante a esta diz en auer dicho Aristo de P'lyssés, el qual como baxasse a los infernos, dixo que hablo casi cõ todas las animas, como no ouiesse podido ver ala mesma reyna.

50. Despues que Aristippo ouo allegado grande suma de dinero, como Socrates le dixesse, de adõ de has alcançado tantas riquezas? le respondió y pregunto. Mas de adonde viene, que tu eres tan pobre?

Porque no menos pensaua, que era digno de maravillillar, que Socrates tan grande philosopho, y que tenia gran

grandes amigos fuesse pobre, como que el mesmo rico.

51. A vna puta q̄ le dezia, o Aristippo, yo estoy de ti preñada, le dixo. No puedes mas saber esto de cierto, q̄ andando entre muchas y espeñas espinas dezir, esta me puncho.

Graciosa- mente.

52. A vno que le reprendia, porque echaua a su hijo, y lo trataua, como si no ouiera nascido del, le pregunto. Poruentura no echamos muy lexos el humor dicho pituita, o flema, y los piojos nascidos de nosotros, como cosa sin prouecho?

Sintio que aquellos no se auian de tener por hijos, que no teman otra cosa por la qual deniessem ser loados, y estimados de sus padres, sino solamente, porque eran engendrados dellos. Desta manera hablo el viejo en la comedia. Entre tanto quiero que seas mi hijo, que hazes aquello que te es digno.

53. Como Dionysio ouiesse dado a Aristippo dineros, y a Platon libros, y fuesse por esta causa de vno reprendido Aristippo, como que era mas dado al dinero que Platon, le dixo. Esto, que haze al caso? Yo tenia necesidad de dineros, y Platon de libros.

Dando a entender que ninguno era de culpar.

54. Preguntado que porque Dionysio le arguya ansi y reprendia. Respondio, que por la mesma causa que a los otros.

La verdad odiosa.

Significando que la libertad del philosopho, es a todos enojosa, y que no era de maravillillar si al rey juntamente le fuesse molesta. Dando a entender, que el juyzio del rey, no discorda del de los otros vulgares, porque la fortuna y riquezas, no añaden saber.

55. Vna vez pidio a Dionysio seyscientos escudos, y entonces hallando ocasion el rey de reprehenderle, le dixo. Dí me: no dezias que el phi-

El filosofo no tiene falta de nada.
 Iosopho nunca tiene falta ni necesidad, alo qual dixo Aristippo. Da me lo agora, que despues dixi putaremos desto. Y despues que los ouo rescibido, dixo. Poruentura no dixi bien, que el filosofo no tenia necesidad.

No tiene falta ninguna el que tiene de adonde tomarlo, quando ay necesidad.

56 A Dionysio que dezia este verso dela tragedia de Sophocles.

*El que se fue ala casa
 Del tyrano ayunque hecho libre,
 De muy presto se traspassa
 Ala vida muy seruible.*

Aristippo emendando el verso postrero respondio.

*No se podra cautivar
 Siendo libre verdadero,
 Porque se suele llamar
 El animo libre, entero.*

Significando que no es verdaderamente libre, sino aquel cuyo animo hizo la philosophia libre de miedo y esperanza, porque no es verdaderamente libre, qual quiera que es nascido generoso. Algunos atribuyen esto a Platon.

57 Como entre Aristippo y Eschines ouiesse vna reyerta y contencion, y enemistad grande, y vno dixesse. Adonde esta agora aquella vuestra amistad? le respondio. Duerme, mas yo la despertare. Ansi que Aristippo quito aquella enemistad, y porque no se acrescentasse por el silencio (como se haze comunmente) fue se de su voluntad a Eschines, y le dixo. No nos haremos luego en la hora amigos? o esperamos

mos antes que demos ocasion a los truhanes, que hablen de nosotros mientras que beuen: al qual como Eschines respondiessse, que era muy contento de ser su amigo, le torno a dezir. Acuerdate pues (o Eschines) que como yo sea mayor de edad vine hablarte primero: entonces Eschines le dixo. Tu ciertamente eres mejor que yo, porque el principio de nuestra enemistad fue de mi, y de ti el principio de boluer en gracia.

De esta manera tornaron a ser amigos.

58 Nauegando vna vez con algunos de los ciudadanos, fue echado por el naufragio o quebrantamiento dela nao ala orilla del mar, y como via esse alli señaladas vnas figuras mathematicas en la arena dela mar, dixo a grandes bozes. O amigos, todo esta en saluo, porq̃ yo veo aqui señales y rastros de hombres, y entrando en la mas cerca na ciudad que alli auia, busco quien eran en ella los estudiosos delas disciplinas, con los quales como entrasse a platicar, le trataron con grande humanidad, y no solamente a el mismo, pero tan bien a sus compañeros, y tambien les proueyeron de matelotaje para la buelta: al fin como se quisiesen boluer para la tierra, y le preguntassen si mandaua algo para sus ciudadanos, dixoles. No otra cosa saluo que les digays de mi parte, que trabajen de allegar y aparejarse aquellas riquezas, que no se pierden por quebrantamiento de nao, mas juntamente salen a nado con el poseedor.

Los verdaderos bienes son los del animo.

59 Como Socrates reprendiessse los vntados, y llenos de vnguentos, y Charondas (o como otros quieren dezir) Phedon, preguntasse que quien era aquel vntado de vnguentos, le dixo Aristippo.

Yo desdichado, y mas desdichado que yo, el rey de Persia: mas mira que como ninguno en esta parte es mas que otro de los otros animales, así tan poco no es mejor que otro hombre alguno.

Sintio que por los bienes de fuera, el hombre no se hazia nada mejor, y que el cauallo vntado con vnguento de almoradux, sentia y olia lo mesmo que el rey, y que el pobre vntado con el mesmo vnguento, no buelue menos bien que el rico.

VIDA DE DIOGENES CYNICO.

Diogenes hijo de Iesio cambiador fue Synopense, y Diocles dice que buyo Diogenes quando su padre tenia banco publico de cábio, y falso la moneda. Mas Eubolides dice, que el mesmo Diogenes falso la moneda, y q̄ fue echado dela tierra juntamente con su padre. Fue muy gracioso en dichos, y en costumbres muy philosofo. No parecera como creo fuera de orden y proposito, si despues dela agraciada santidad de Socrates, despues dela agradable libertad de Aristippo, contemos al presente a Diogenes Synopense: el qual sobrepujo mucho en graciosos dichos de diuersa manera, a todos los otros. Aunq̄ todos estos tres dotados de diuersas ciertos virtudes, pero juzgo que se ha de estimar por igual; y aunque ayan sido muy dessemeyantes, parecen auer sido iguales y semejantes.

1 **P**rimera mente partido Diogenes para Athenas, se fue a oyr a Antisthenes, del qual como fuesse echado muchas vezes, porque no recibia a ningun discipulo Anthisthenes, empero no dexo de estarle: en tanta manera, que como algunas vezes amagasse de darle con vn palo Anthisthenes, que puso de su voluntad la cabeza al palo diziendo. Hiere si quieres, pero no hallaras palo

El estudio de sabiduria.

alguno tan duro, con el qual me echese de ti, entre tanto que dixeres algo.

Excelente y señalado exemplo de sabiduria amada.

2 Auiendo visto a caso vn raton, que corria de vna parte a otra en vn ciminterio de Athenas, que ni buscava agujero, ni era espantado por la oscuridad, ni desleaua manjar, dixo. Lindo exemplo de libertad, y luego menospreciado todo, començo a biuir en vna cuba.

Libertad.

3 Alos que se marauillauan que no tenia casa ninguna adonde recogerse, y adonde pudicisse comer, les mostro el portal publico de Iupiter para passarse, diziendo que los Athenienses auian edificado magnifico palacio adonde comiesse.

Graciosa mente.

Lo q̄ era publico, interpretaua q̄ le era aparejado para el, ni desleaua para si otra mejor sala baxa para cenar.

4 Alos juegos Dionysios, que se celebrauan y hazian en honrra de Bacho en Athenas con grandes gastos y pompas, llamaua los grandes milagros delos locos, porque en ellos no auia cosa que no fuesse de reyr.

5 Alos oradores que en Athenas estauan en grã de precio y estima, llamaua ministros dela multitud, porque eran costrenidos hablar en fauor, y li sonsear feruientemente ala multitud. Y las coronas dezia ser postillas de gloria, como las que a algunos les salen en las narizes engendradas y causadas por la colera.

6 Quando quiera que en la vida delos hombres consideraua los gouernadores delas ciudades, los medicos y philosophos, dezia que no auia animal alguno mas sabio que el hombre. El mesmo contemplando los interpretes delos sueños, los adivinadores, y otros desta manera, o los que seruian

la gloria y riquezas, dezia que no veyra cosa mas loca que el hombre.

Mostrando el ingenio del hombre ser bueno para cosas muy buenas, si se exercitadas en ellas: mas que es peor mucho que las bestias brutas, si se de a vicios.

7 Solia dezir muchas vezes, que en la vida, y en los desastres que acaescen, que se auian de apaxerjar las palabras, antes que el lazo y foga.

Los que se desmayaron y perdieron el animo, se suelen ir al lazo y desesperar, como se ay a de ir antes ala platica que consuela: por que del animo que esta enfermo, es medicina la oracion.

8 Como en vn combite muy costoso y delicado viesse a Platon que no tocava a nada delas delicadezas, pero que comia azeytunas, le dixo. Que es la causa (o varon muy sabio) que como seas venido a Sicilia por tales viandas, aqui no toques alo que esta aparejado: alo qual Platon respondió. Mas cierto Diogenes, en Sicilia estaua contento casi coneste manjar. Que pues (torno a dezir Diogenes) necesidad tenias de nauegar a Sicilia, poruentura entonces Attica no produzia azeytunas?

Este dicho algunos dixen ser de Aristippa.

9 Diogenes comiendo higos, topo vna vez a Platon, y presentandole dellos, le dixo que podia tomar parte dellos, y como Platon los recibiesse y comiesse luego, le dixo Diogenes, yo te combiede a tomar, y no a tragar.

Vsar mal delas cosas cõcedidas.

Este juego se puede acomodar y apropiara cosa graue y de veras, es a saber contra aquellos, que vsan mala dela permission y licencia delos preceptores, principes, o de sus padres. Como si vno anonestado no ser cosa vtil entrar en la dialectica, gaste toda su vida, y emplee

plee su tiempo en ella.

10 Platon cierto era philosopho vtil y modesto; mas que amaua las limpiezas y polizias: Diogenes ala cõtra, era suzio y torpe. Ansi que pisando la cama de Platon, estando presentes algunos amigos de Dionysio, los quales Platon auia combidado, dixo por denuesto e injuria, q̄ pisaua la cobdicia demasiada de honrra de Platon, al qual respondió y dixo Platon. Mas con quanta soberuia estas hinchado, quando pienfas que pisas la soberuia de otro?

Gloria encubierta.

Esto mesmo se cuenta mas graciosamente por otros. A Diogenes que dezia, piso el fausto de Platon, le respondió Platon. Pisas lo, mas con otro mayor fausto: por q̄ alabarse y preciarse por el menosprecio delas delicadezas y polidez as era antes soberuia. Los q̄ se glorian de cosas toscas y suzias, no son menos deseosos de honrra, que los que se visten muy galanamente: pero de otra manera, y mas feo es el desseo demasado de honrra de aquel que so especie de virtud busca loor.

11 Diogenes pidiera a Platon vn poco de vino, y tambien higos secos, y Platon le embio vn barril de vino, al qual el Cynico le dio e hizo gracias desta manera. Quando eres preguntado, que quantos son dos y dos, respondes veynete: ansi ni das segun que te demandan, ni respondes alo que eres preguntado.

Demasiada liberalidad

Noto a Platon como demasiadamente parlero: lo qual mesmo noto Aristoteles en sus escritos.

12 Preguntado que en que parte de Grecia auia visto buenos varones, Respondio que en ninguna parte, pero q̄ en Lacedemonia auia visto vnos mochachos buenos.

Pocos son los buenos

Notan-

Notando las costumbres muy corruptas de toda Grecia, en tanto grado, que acerca de los Lacedemonios que era gente buena y sin vicios, estava solamete en los mochachos la entereza de animo antigua. Iuntamete dio a entender aquello, en toda la otra Grecia, ni avn los mochachos ser buenos: y tambien quiso que entendiesse mos esto, que los varones eran peores q̄ los mochachos como sea pertenescente, que sean dellos instituydos en la bondad.

Las cosas de burla y vanas se an teponen alas prouechosas.

13 Como vna vez disputado y diziendo de cosas graues, no tuuiesse oydor ninguno, començo a cantar vna cancion de reir, como para que ouiesse de baylar al son della. Y despues que se auian allegado muchos, les riño y reprendio grauemente, porque venian corriendo y alegres alas cosas liuianas y de ningun peso: mas alas graues, e vitiles para bien biuir, ni venian ligeros, ni oyan con diligencia.

A esto es muy semejante, lo que atribuyen algunos a Demosthenes dela sombra del asno.

Cuydado al reues.

14 Reprendia a los hombres, que en lucha cocovando, y en las otras cosas semejantes se exercitaua para salir en ellas expertos y diestros, y que ningunos trabajauan de salir buenos y honestos.

15 Diogenes en breue motejava todas maneras de hombres. Delos gramaticos dezia, que se es pantaua, que buscauan con tanto trabajo las desuenturas y defastres de Vlysses, y no sabia sus males propios.

Enel tiempo passado los Gramaticos principalmente se exercitauan en las Rhapsodias y composiciones de Homero, y Homero cuenta en su odysea varios casos y trabajos de Vlysses.

Acusaua tambien a los musicos, que templauan las

las cuerdas en la harpa, con diligencia que viniesse a concierto, y tenian las costumbres desconcertadas.

Reprendia tambien a los mathematicos porque contemplaua el sol, la luna y las estrellas, no viendo lo que tenian delante los pies. *Trabajos y deseos al reues*

Notaua a los oradores que trabajauan de dezir cosas justas, pero no tenia cuydado de hazer las.

Reñia a los auarientos, los quales vituperauan de palabra los dineros, como los tuuiesse muy dentro en su animo.

Porque es esto proprio de los auarientos, que ningunos vituperan mas la auaricia, que ellos.

16 Repradia a los hombres vulgares, porque loauan los buenos varones a causa que menospreciauan los dineros: y que entre tanto no imitauan a los que loauan mucho, pero seguian mas a los que tenia muchos dineros, a los quales vituperauan.

Aborrescia aquellos que hazian sacrificios por la sanidad, y en los sacrificios hartandose demasadamente de manjares, hazian cosas contrarias a la sanidad.

Dezia que se marauillaua de los sieruos, que como viesse a sus amos demasadamente tragadores, no les arrebatavan los manjares, porq̄ esto era mirar y tener respeto ala sanidad de sus amos, y a los sieruos conuiene mas la gargantez.

17 Haftaqui es dicho a quales y porq̄ causa aya reprehendido, oye agora a los q̄ loaua. Primeramente loaua aquellos que tenia proposito de casarse, y no se casauan: los que auian de nauegar, y no nauegauan: los que auian de criar e instituir moçuelos, y no los criauan: los que auian de tomar officio en la Republica, y no lo tomauan: y los que se apare-

Que cosas se ha de haer en la vida.

aparejauan a biuir con los muy poderosos, y no lo hazian.

Significando, que se auian de guardar los hombres de todas estas cosas, y que parecian aquellos muy prudentes que puestos en cuydado de aquellas cosas, mudassen con tiempo el proposito, porque començado una vez, no pueden mudar ya el consejo, puesto que les pesa de auer començado. El que se caso, ya no es mas libre; el que se cometio ala mar, es menester quiera que no quiera, sea llenado segun los vientos corren; el que tomo cargo y officio en la Republica, es menester que sirua al parecer de muchos, y avn q̄ dessee boluer ala vida priuada, no le es seguro, ni lo puede hazer.

Liberalidad. 18 Dizen ser del este dicho oscuro y sententia. Es a saber, que no se auian de estender las manos, los dedos doblegados y encorvados.

Dando a entēder, que no basta que mostremos y hagamos cortesefes, mas q̄ ala cortesfia se le auia de allegar la cortes liberalidad.

19 Como siēdo tomado y cautiuo, le vendiessen en Candia, al pregonere que le preguntaua, que que sabia, y de que cosa le alabaria al comprador, le dixo. Di que vendes a vn hombre, q̄ sabe mandar a los hijos. Y vno que se dezia Xenades Corintio, marauillado dela nouedad del pregon, fue a Diogenes, y pregūtole si sabia hazer lo que prometia: y quando dela platica del conosció que era fabio y docto, mercole y lleuole a casa consigo, y le dio sus hijos a carga, los quales tomados instituyo liberalmente: y primeramēte les enseño las artes liberales, y despues andar a cauallo tirar el arco y honda. Mas en la lucha, no permitia que el exercitador de los mochachos los exercitasse con grādes trabajos y exercicios, a manera de los athletas

Institucion moderada.

letas y luchadores, y de los que contēdian en el juego: pero hasta tāto que les fuesse prouechofo al calor, y ala sanidad: trabajo que todo lo muy bueno que ay de los Poetas, y de otros autores lo aprendiessen porque aquellas cosas verdaderamente fa bemos, las quales tenemos en la memoria, y por dezir en pocas palabras toda la suma dela doctrina se la boluio en breuedad, porq̄ lo aprendiessen mas facilmente, y lo guardassen en la memoria. A los mesmos enseño a feruir a su padre y madre en casa, siendo con poco manjar contentos, y avn vil y de poca costa, y con agua: y como los otros criassen cabellera por parecer como hermosos el los hizo raer o rapar a nauaja, y si alguna vez auian de salir a publico, los sacaua sin aderezar, y sin sayos, descalços, y callādo: mas antes los instituya tambien ala caça, imitādo en esto a los Lacedemonios. Con estas cosas hizo que le acatassen y honrassen los mochachos, y que por ellos fuesse encomendado al padre. Otros cuentan que el pregonero por mandado de Diogenes, dixo. Ay algunos que quera comprar vn señor?

20 Como estuuiesse sentado en el almoneda, le fue vedado q̄ no se asientasse, mas q̄ estuuiesse en pie: creo q̄ era porq̄ el cōprador pudiese mejor ver lo que cōpraua, mas Diogenes viēdo esto dixo, que haze al calor: pues q̄ los peces de qualquiera manera que esten puestos son comprados.

Notando la locura de los vulgares, los quales auian do de comprar vn fieruo, mirā que no les engañe alguna tacha del cuerpo, y no escudriñan con tal cautela el animo, el qual se collige dela habla.

21 Dezia que se marauillaua, que como los hombres no comprāuā cobertera o olla alguna, sin tocarla primero para ver si sonaua bien, y si era quebrado,

brado, o no: mas en comprar los hombres se contentauan con sola la vista.

Dando a entender que el hombre de ninguna cosa se puede mejor conoscer que dela platica: anfi pues como los que compran vna vasija de tierra por vn marauedi, la tocan con el dedo, y del sonido conoscen si esta sana y entera, y si es de buena arzilla y bien cozida: anfi antes que compren el hombre por algunos ducados, era menester hazerle hablar, y de sus palabras coligir que tal fuese. Alo mesmo pertenesce el dicho primero. El pece es mudo, y no haz e al caso como este puesto, como no sea otra cosa que pece: anfi no haz e al caso de que manera puesto compres al hombre, si le compres callando.

22 A Xeniaes del qual fuera comprado, dezia. Es necessario que me obedezcas a mi, aunque sier uo: porque el que tiene por sieruo a vn piloto, o a vn medico, es costreñido de obedeserle si quiere auer y recibir del algun prouecho.

23 Dizen que acerca deste Xeniaes se enuesesio, y que murio, y fue enterrado de sus discipulos, y como Xeniaes le pregütasse como queria ser enterrado, le respondió. Que sobre la cara, y demandandole la causa, le dixo. Porque despues de poco tiempo, ha de ser que las cosas baxas suban.

Dando a entender, que en aquel tiempo los Macedonios q̄ auian sido baxos serian señores y monarchas, y creya que si se hazian anfi las cosas al reues, que tambien acaesceria que el cuerpo muerto se tornasse de baxo, arriba. Poruétura quiso entender, que no haz e nada al caso de que manera el cuerpo muerto sea enterrado, en lo qual auia grande supersticion en el vulgo: porque los cuerpos muertos eran llevados tímiedo los pies

hazia la puerta, estando alcados eran quemados, y tambien (como oygo dezir) los Iudios se entierrez estardo derechos. Ciertamente todos los Christianos son enterrados la boca o rostro hazia arriba.

24 Estando Diogenes en pie en vna plaça dezia a grandes bozes. O hombres venid aca, como q̄ queria predicar al pueblo, y como ya se ouiesfen allegado muchos, y no dexasse de bozeaz, diziendo. Venid hombres, algunos delos que estauan presentes enojados, le dixeron. Ya estamos presentes, di alguna cosa. Entonces Diogenes echandolos con vn palo, les dixo. Yo mande que se allegassen y hallassen presentes hombres, y no muladores, y hombres viciosos.

Los hõbres semejantes a brutos.

No creyo conuenirles el nõbre de hombre aquellos que no biuian segun razon, pero que eran monidos por los afetos ala manera de bestias brutas.

25 Como Alexandre Magno estuuiess e en Corintho, fue se a ver a Diogenes que estaua sentado en la cuba, con el qual hablo muchas cosas: y despido del, los amigos y priuados se enojauan porque auia hecho tanta cuenta de aquel perro, que no se auia avn leuantado en acatamiento a vn tan grande principe, a los quales sateshizo diziendo. Si yo no fuesse Alexandre, querria ser Diogenes.

En tanta manera se marauillo de aquel animo libre y mas alto, que señoreaua a todas las cosas humanas, y dezia q̄ juzgaua su estado ser semejate a reyno. Porq̄ la principal bienauenturãca delos reyes, es q̄ no siruẽ a ninguno, pero qualquiera cosa q̄ quieren la cumplen facilmente, y porque tampoco tienen necesidad de nadiet y esto mesmo da la philosophia a los hõbres muy mas de verdad, q̄ no el reyno a los monarchas. Aunq̄ preclaua

mas Alexandro, de ser Alexandro, que no rey.

26 Dezia que no se deuiã llamar debiles o mancos, los que eran sordos o ciegos, mas los que no tenian esclauonia o talega.

Ingo delas bozes cercanas en significacion: porque en Griego anapiros, es manco: apiros el que carece de gurron o talega. Quiriendo dar a entēder como creo, q̄ aq̄l tal hōbre es desaprouechado para qualquier officio dela vida, q̄ no sabe philosophia. Porq̄ la talega era el lugar dela prouision de casa delos philosophos Cynicos.

27 Entrando vna vez en vn combite de vnos mancebos con la cabeça medio aseyrada, no solamente no fue dellos recibido cortesmente, que antes auendolo herido le echaron a fuera: delos quales se vengo desta manera. Los nombres de aquellos delos, quales fuera maltratado, los escriuia en vn paper, ansí que andaua al derredor cayda la capa, y las señales delas llagas, mostraua lo que auia sufrido, y el paper mostraua los q̄ lo auia hecho.

Desta manera puso y declaro a todos aq̄llos mancebos inhumanos, para q̄ fuesen reprimidos y castigados.

28 Porq̄ era dela secta delos Cynicos, fue llamado Perro, y este genero de vida era loado de muchos: pero ninguno lo imitaua. Ansí q̄ solia dezir q̄ el era perro delos q̄ le louaua: pero que ninguno delos q̄ le alabauan, osauan ir a caça con el perro.

29 A vno que le aconsejaua, que ya que era viejo reposasse y dexasse de trabajar, le dixo. Di me si corrieste enel estadio seria bueno de aventura afloxar la corrida, estando ya cerca el termino y fin, o areztar la mas?

Muy biē sintio, q̄ el trabajo dela virtud q̄ se auia de acrecētar y areztar mas, quāto ay menos de vida, porq̄ seria cosa torpe, entōces resfriarse en la cosa honesta.

30 Llamado y cōbidado vna vez a cēna, dixo que

que no queria ir: y al que le preguntaua porque, le dixo. Porque ayer no me diēō gracias, porq̄ quisē ser combidado.

Los vulgares demandā q̄ les seā hechas gracias delos cōbidados, como si fuesse grāde beneficio, mas Diogenes auinq̄ pobre p̄sēua q̄ a el le deuiã de dar gracias, a causa que no le era molesto entrar al bāquete y hallarse en el, porque a ninguna parte iua sin escote: pero que mas delicadamente, y de otra arte recreaua los animos delos combidados, cō plasticas philosophicas, que no hazia aquel, el cuerpo con manjares.

31 Hallo vna vez Diogenes a Demosthenes, q̄ comia en vn mesō publico, el qual como viēdo a Diogenes se escōdiēse, pero viēdo lo Diogenes, le dixo. Tanto mas has de estar en este meson.

Significādo q̄ era mas de reyr por esto alos cōbidados, a causa q̄ allēde q̄ estaua en lugar no licito, se auia escōdido: porq̄ esto era mas de cōtar q̄ no porq̄ beuia alli. Otros dize q̄ esto fue dicho a vn mancebo, el qual de auentura fue Demosthenes. Como si fuesse este el verdadero sentido, que aquel mancebo auia sido amonestado, que no deuia huyr para dentro en la taberna, mas antes para fuera saliendo della.

32 Diogenes a vnos huēspedes q̄ deseauan mucho ver aquel nombrado y afamado Demosthenes, selo mostro estendiendo el dedo mayor del medio, diziendo. Este es aquel Demosthenes orador delos Athenienses.

El dedo cercano al pulgar se dize index, q̄ es demonstrador: porq̄ estendiēdolo solemos mostrar algo cō el: mas enel tiempo pasado, al dedo del medio tenia por infame, mas Demosthenes no tenia buena fama enel pueblo, como q̄ era hōbre poco varō: dādo a entēder esto Diogenes, mas quiso mostrarle con el dedo del medio, q̄ no cō el demonstrador.

La virtud sola se loea.

Ha se de strabajar en el honesto trabajo.

Vergüença sin provecho. 33 Aua se le caydo a vno el pan, y dexole de tom
mar por la vergüença, pues viendo esto Dioge
nes y quiriendole castigar, poniendo vna sogá al
cuello, truxo vn jarro por vn lugar el mas publi
co de Athenas: haziendo el con el jarro, lo que el
otro tenia vergüença de hazer enel pan: que era al
garle delante de todos.

34 Como les pareciesse a muchos, que era de
mafiadamente philosopho, les dixo que imitaua
alos maestros del canto, los quales suelen salir del
tono legitimo, porque los otros tomassen el bues
no y conuiniente, porque lo que sale de mesura y
proporcion, aunque es vicioso, pero es provecho
fo para despertar el descoraçonamiento de los o
tros. Ansi la capa y la cuba de Diogenes, repre
dia a los ricos sus riquezas.

35 Tambien reprédia en esto la locura de los hom
bres, porque compraua las cosas preciosas a muy
poco y barato precio, y las muy viles, vendian
muy caro: porque la estatua se compraua en tre
zientos escudos, como el almud de la harina no se
védiessse que a dos tarjas. Pero la estatua no es ne
cessaria ala vida, sin harina no se puede bñuir: era
luego justo que la harina fuesse muy mas cara que
las estatuas.

*El philosopho estimaua el precio de las cosas, por el
uso natural: el vulgo, con persuasion loca.*

36 Lo que diximos antes de Xeníades, lo cuen
tan vnos desta manera. Como ouiesse comprado
a Diogenes, ansi como si fuera al cõtrario, q̃ Dio
genes le ouiera comprado a el, le dixo. Mira q̃ me
obedezcas, y hagas lo que te mãdare: y como Xe
níades dixesse, los rios correrian hazia riba, quiri
endo dezir, que la cosa iria al reues si el moço mã
dasse

dasse al amo: le dixo Diogenes. Di me si tu ouies
esses cõprado vn medico, no le obedecieras quã
do te ordenasse lo que auías de tomar estando en
fermo: o dirias le que las cosas andariã al reues?

*Si el amo mal dispuesto oye al fieruo medico, mucho
mas conuiene al enfermo del animo escuchar al medico
del animo, que es el philosopho: porque lo que la medici
na haze al cuerpo, esto haze la philosophia al animo.
Y quanto es mejor el animo q̃ el cuerpo, tanto mas gra
ues son las enfermedades del. Laercio añade que como
fuesse preguntado del pregonero de que cosa queria ser
loado, y el respondiessse que sabia mandar a los libres, y
viessse a caso passar vno bñ atañido, le dixo, a este me
vende, porque ha menester de vn amo.*

37 Deseando vno ser recibido de Diogenes ala *Vergüença
sin provecho.*
disciplina de philosophia, y despues que alcanço
esto del, le dio vn pernil de tocino por esperimen
tarle enel camino, para q̃ le lleuasse: y mando que
le siguiessse, mas el de vergüença que tenia, dexan
do el tocino, se partio calladamente, y despues de
algunos dias passados, encontrandole a caso Dio
genes, riendose para el, le dixo. Tu amistad y la
mia, la aparto y quito vn pernil.

*Mostrando que no era conuiniente discipulo para
oyr la philosophia, el que no podia menospreciar la ver
güença loca y sin provecho: porque no es cosa fea llevar
el pernil, mas es muy fea apartarse de lo que es honesto.
Diocles cuenta esta mesino vn poco de otra mane
ra. Como vno que deseaua ser discipulo de Diogenes,
le dixesse. Manda me Diogenes, auendole recibido en la
compañia, le dio a llevar vn pedaço de queso, y como no
lo quisiesse hazer por vergüença que tenia, le dixo
Diogenes. Nuestra amistad la desbizo vn poco de
queso.*

38 Viendo vna vez a vn mochacho, que beuia cō las palmas delas manos juntas, dixo. Este mochacho me sobrepuja en templança a mi, que traygo alhaja superflua conmigo, y sacando dela talega vna escudilla de palo que traya, la arrojó, diziendo. No sabia que la naturaleza nos auia proueydo tambien en esto.

39 Viendo tambien que auendosele quebrado el vaso, hazia vn oyo en el pan adōde ponía la lenjeta, arrojó tambien el plato de palo, como demasfiado.

Yo sufrire que estas cosas parezcan de reyr, con tal que confessemos, que este exemplo demasfiado de simplicidad sea provechoso, para que nosotros tengamos verguença de nuestras superfluidades.

El sabio es rico. 40 Colegia con este syllogifmo y argumentacion, que al sabio no le faltaua nada, diziendo. De los dioses son todas las cosas, mas los sabios son amigos de los dioses, y delos amigos son todas las cosas comunes, luego todo ptenesce a los sabios.

Mas cō la mesma prouena pudiera ser echado el mesmo que pedia algo, diziendole. Porque pides teniendo todo, y no careciendo de nada?

La vida de philosopho. 41 Esto tambie dizen auer dicho, es a saber que contraponia ala fortuna, la confiança del animo ala ley, la naturaleza: a los afectos, la razón: porque con estas tres cosas se alcanza y conserua el sosiego de los hombres.

Contra las rēpestades dela fortuna, guarda el sabio el animo sin temor, sigue ala naturaleza, a en lugar de ley, a la qual menosprecia si la ley cōtradixe: mas a los bollucios de los deseos, los reprime y amansa con la razón.

42 Como Alexandre Magno fueffe a ver a Diogenes, hallole en Cranco general de Corinto, sentado

tado delante la cuba, que estaua engrudado vnas cartas y hojas rotas, y como despues que el rey ouiesse mucho platicado conel, y se quisiessse ir, le dixo. Pienfa (o Diogenes) lo que quisiesses pedir me, q̄ yo te lo otorgare. Al qual dixo Diogenes, luego hablaremos delas otras cosas, aparta te agora de delate vn poco, y apartandose el rey, creyendo que queria deliberar y pensar que le pediria, y viendo que callaua gran rato, y no pedia nada, el rey le torno a dezir. Pide lo que quieres Diogenes. Al qual respondio. Esto solo queria, porque primero me quitauas el sol estādo delante de mí, el qual me es neccessario para esto que hago.

43 Cuentalse tambien q̄ Alexandro le hablo desta manera. Yo estoy aqui (o Diogenes) para socorrerte y fauorescerte, pues que te veo salto y neccessitado de muchas cosas. Al qual dixo Diogenes. Qual de nosotros es mas menesteroso, yo que no deseo nada, allende dela talega y capa, o tu q̄ no siendo cōtento conel reyno de tu padre, te pones a tantos peligros, por q̄ seas mayor señor: y en tãta manera, q̄ a grã pena toda la redōdez del mundo parezca q̄ no ha de poder satisfazer a tu deseo.

44 Como vna vez leyendo gran rato, al fin llegasse adōde vey a la carta vazia y blãca, dixo. Tened buẽ animo (o varones) porque veo la tierra.

Mirando a los q̄ estan cansados y fatigados de luenta nautigacion, los quales tomã recreacion enel animo, quando se les aparece al puerto.

45 A vno que prouaua cō sophisticas argumentaciones, q̄ Diogenes tenia cuernos, tocando con la mano la frente y sienes, dixo. Yo no lo veo.

Mas quiso burlarse del argumento frio, q̄ soltarle.

46 Como Zenon disputado en las escuelas pro-

Graciosamente.

Sotileza fria.

uasse con muy agudas razones que no auia moui-
miento alguno, y que no podia ser que lo ouiesse,
Diogenes leuãtandose començo andar, y marauil-
llado desto Zenõ, le dixo. Que hazes Diogenes
al qual le respondió. Destruygo tus argumentos,
Reprèdiendole entre tanto la vana muestra de gloria,
47 Quiriendo vn sophista mostrar la agudeza
de su ingenio, argumẽtaua desta manera. Lo que
yo soy, tu no eres. Yo (dixo el) soy hombre, luego
tu no eres hõbre. Al qual dixo entõces Diogenes:
Comiença de mý, y concluyras muy bien.

No tuuo por bien, ni le pareció descubrir en que pe-
caua la argumentacion, mas quiso antes burlarse del q̃
se agradaua a si mesmo, con tales desuarios vanos de
vanas palabras. Si ouiera comẽçado, dixiendo. Tu eres
hombre, seguiafe que el sophista no era hombre.

48 A vno q̃ por sola vana muestra de ingenio
disputaua mucho tiempo de las cosas celestes, le
dixo. Quanto ha que baxaste del cielo r̃

Imito en esto a Socrates, del qual es dicho. Las cosas
que estan sobre nosotros, no nos pertenescen nada.

Males ver-
daderos.

49 Vn capado de no buena fama, auia escrito y
puesto en su casa vn retulo, que era este. No entre
nada de malo, y como lo leyese Diogenes, dixo.
Por donde entra el amo dela casa r̃

El capado auia puesto el titulo por causa de buen a-
guero, desseando que no tocasse nada de mal ala casa;
mas aquello boluio Diogenes a los males del animo, los
quales solos son verdaderamente males.

Cosa de
reyr.

50 Auiendo alcançado vn vnguento, se vnto cõ
el los pies, contra la costumbre del pueblo, y a los
que se marauillauã de ello, les dixo, q̃ lo hazia, por
q̃ el vnguento derramado por la cabeça, se euapora,
y va en el ayre, mas de los pies sube ala cabeça,

Seruo

Semejantemente reprehendio otro la costũbre comun de
poner sobre la cabeça las coronas de flores, como sea me-
jor ponerlas debaxo las narizes, porq̃ el vapor del olor
y suauidad, no va tãto a baxo, como sube hazia arriba.

51 Luego que començo a philosophar, como es-
tando en la cueua comiesse pan seco y mohoso, y
estando solitario, oyese como toda la ciudad esta-
ua en grãdes plazerres y regozijos, porque era dia
de fiesta, sintio en el animo vn poco de hastio y
molestia, y penso mucho consigo en dexar la vida
començada: pero como al fin viesse los ratones q̃
venian hazia el, y que comia las migajas del pan,
dixo consigo. Porque te desplazes (o Diogenes)
harto magnifico eres: mira, tambien crias truhanes
a causa del comer.

Graciosa-
mente.

52 Como boluendo de los baños, le preguntasse
vno, si poruentura auia alla muchos hombres.
Respondio que no. Y preguntado otra vez que si
auia alli multitud, Respondio que si.

Hõbres no
hombres.

Dando a entender que el vocablo del hombre, con-
uenia a pocos.

53 Cuentafe del esto a penas de creer, Platon auia
dissinido ansi el hombre. El hombre es animal
de dos pies, sin plumas, y como agradasse esta dis-
finicion, Diogenes tomo vn gallo pelado, y echo
lo dentro el escuela, diziendo. Veys aqui el hom-
bre de Platon. Y de alli se añadio ala disfinicion
esta parte para cumplirla, con vñas anchas, por
que las aues no tienen tales vñas.

54 A vno que le preguntaua, que aque ora auia
de comer vno, le respondió. Si es rico, quãdo quie-
re: y si pobre, quando puede.

55 Como en Megara, viesse a los carneros cu-
biertos de pelleja y vellocino contra el frio, y los

hijos delos Megarenfes desnudos, dixo. *Mejores ser carnero de vn Megarense que hijo.*

Tardo auiso.

56 Llevando vno por mitad la calle vna viga larga, no mirando toco a Diogenes conella, y luego segun la costumbre dixo, Guardate. Pero Diogenes le dixo, Porventura me quieres tocar otra vez?

Otros lo cuentan assi, En diciendo guarda, le dio con vn palo en la cabeza, y despues del golpe dixo, Guarda, tornandole tanto por tanto: porque antes del golpe, se auia de dezir guardate, y no despues.

57 Vna vez andaua en mitad del dia al derredor de la plaza con vna candela encendida, haziendo como que buscava alguna cosa. Y a los que le preguntauan que q̄ hazia? les respondio, que buscava al hombre.

Quiriendo dezir que a gran pena las costumbres publicas dela ciudad eran dignas de hombres.

58 Como vna vez ouiesse sido mojado con agua, y estuuiesse en pie corriendole gotas, algunos de los que estauan al derredor del, como suele acontecer, le tenian manzilla, porque auia sido mojado sin merecerlo. A los quales Platon (porque a caso estaua tambien presente) les dixo. Si quereys tener compassion de Diogenes i os de aqui.

Notando enel philosopho el desseo de honrra, pues que gozandose con que le mirassen, era dichofo antes que miserable: pero si ouiera sido mojado no auiendo resfugo ninguno, entonces de veras fuera miserable, y digno que del se tuuiesse compassion.

59 Los philosophos en el vulgo tenian mala fama, porque o creyan que no auia dioses, o los menos preciauan: y quiriendo dar Lysias a entender esto, preguntaua a Diogenes, si porventura creya que auia dioses? Al qual Diogenes le respondio,

Como

Como no lo creere, como tenga por cierto, que eres odioso y aborescible a los dioses?

Este dicho algunos lo atribuyen a Theodoro. No respondio ala pregunta, mas bohuio el dicho contra el q̄ le preguntaua injuriandole.

60 Reprẽdia mucho aquellos, los quales culpauan ala fortuna si les acontecia algo fuera dello q̄ querian, lo qual comunmete suelen hazer los vulgares diziendo que los mesmos hombres se auian antes de culpar y acusar, porque pedian ala fortuna, no las cosas que son verdaderamente buenas, mas las que a ellos les parecian tales: porque si dexassen en voluntad y permission delos dioses, q̄ les diessen lo que les pluguiesse y les pareciesse muy bueno, concederian selo: mas auiedo alcãça do lo q̄ les demãdaron, con desuergueça los culpã.

Voros y desesos locos.

61 Como Philipo tuuiesse exercito acerca de Cheronea, vino alli Diogenes, y prẽdido por los soldados fue lleuado al rey. El qual como mirasse a Diogenes, no conosciendole, le llamo espiaador. Al qual respõdio Diogenes. Del todo espia, por q̄ vine aqui a ver tu locura, q̄ no siendo contẽto con el reyno de Macedonia, y codiciandolo ageno te pones en peligro de perder el reyno, y la vida. El rey espantando dela libertad del hombre, le mando dexar ir libre.

62 Alexandre rey delos Macedonios auia embiado vna carta a Antipatro con vno que se llamaua Athlia, hallandose a caso presente Diogenes: el qual ala manera de Cynico dixo. Athlio de Athlio, por Athlia, a Athlio.

Athlio en Griego suena, y quiere dezir miserable, y affligido con muchos trabajos, de donde los Athletas se llamaron. Sintio el philosopho que los principes

que

que por desseo de honrra y gloria haz en guerra, ser verdaderamente miserables; e igualmente miserables, los que seruian a sus desseos.

Libremente.

63 Llamado para que viniessse a Alexandro, no lo quiso hazer: pero a Perdicas prefecto o asistite, q̄ le amenazaua con la muerte sino venia, le respondió. No haras muy grande cosa, pues q̄ el abadejo y mugañon podrian hazer lo mesmo.

No dudo ni temio de amenazar a Perdicas, y dezir le que auia de biuir dichosamente, si biuiessse sin el, mostrando ser desdichados, los que biuiuan con Perdicas.

64 Dezia que facilmente los dioses otorgauan a los hombres la vida, pero esta ser ignorada de aquellos, que buscauan confites, vnguentos, y otras delicadezas desta fuerte.

Porque los que gozan de tales deleytes se creen biuir, como sola la sabiduria de verdadera vida, reposada y suaua. No pues se han de culpar los dioses, mas antes los hombres, los quales por su locura no les demandan vida, mas antes deleytes.

Delicadezas.

65 Mirando a vn delicado, que le calçaua vn su criado, le dixo. No eres a vn harto dichoso, sino te limpiaré tambien: esto sera si fueres manco.

Parecicio a Diogenes no ser menos cosa fea, usar en el calçar de vn criado, pudiendo el mesmo hazerlo, como si despues de auer hecho sus necesidades, trayga vn criado para limpiarle. Ayaque se puede entender de limpiar las narizes.

66 Viendo llevar preso a vno que auia hurtado vna taça de oro, dixo que los grãdes ladrones lleuauan al pequeño ladrón.

Plega a dios que no se pueda dezir esto verdaderamente contra algunos officiales publicos Christianos, por los quales alas vez es es condenado ala borca, que burra

hurto dos ducados, y ellos mesmos sin castigo, se enriquecen con grandes hurtos, y con robos de las rentas del rey.

67 Viendo a vn mancebo, que echaua piedras en la horca, le dixo. Gozate, por q̄ tocaras al blãco.

Dandole a entender, que auia de ser llenado ala hora algùn tiempo.

68 A vno que estaua muy hufano, porque estaua vestido con vn pellejo de leon, le reprendio diciendolo. No dexaras de poner a verguença los reposteros dela virtud?

Creya ser cosa deshonesta a vn hombre delicado, que se atribuyessse a si vn traje de Hercules. Lo mesmo se puede dezir de aquellos que con mostruoso traje, hazen profesion de santidad no respondiendo la vida.

69 A los que dezian que Callisthenes era dichoso, porque era recibido a cerca de Alexandro con aparato real, le dixo. Mas antes desdichado, por que ha de comer y cenar, quando le pareciere a Alexandro.

Sintiendo, que no ay cosa dichosa fino aya libertad. Este es aquel Callisthenes discipulo de Aristoteles, al qual al cabo Alexandro le mando echar en la carcel, adõde murio. Algunos por Callisthenes ponẽ a Aristoteles, la buena dicha del qual a los q̄ se la alabauan y lo uan a Diogenes, les dixo. Aristoteles come quando quiere Alexandro: y Diogenes quando quiere Diogenes.

70 Si alguna vez tenia necesidad de dineros, los tomaua de los amigos: y a los q̄ le reprendian, por que pedia fuera de lo que pertenecia a vn philo sopho, les dixo. Mas antes no pido, mas torno a pedir.

Porque tornamos a pedir lo prestado, y lo que esta en deposito a cerca de alguno. Y el amigo que de a su

amigo

amigo que tiene necesidad no le da, mas bueluelo a
le deuia. Porque quakquiera que en tal caso guarda el
dinero, detiene la cosa agena.

Blandez a. 71 Como vn mâcebo galano y compuesto pro
pusiesse vna quistion, y demanda a Diogenes, le
dixo. No te tengo de responder, primero que qui
tados los atauios, ayas mostrado si eres macho, o
hembra.

Por el atauio poco viril, le noto de delicado.

*Arte ho-
nesta.* 72 A otro mâcebo, que en los baños hazia muy
bien vn juego de amadores, le dixo Diogenes.
Quanto mejor en este, tanto peor.

*Reprendiendo el arte no protada como es tambien
el juego delos dados, enel qual quãto vno es mas espe-
ro, es tanto peor.*

*Maneras
de perro.* 73 Estando Diogenes en vn combite, los que
estauan sentados ala mesa llamandole perro, le
echauan y tirauã huesos, porque aquello se suele
hazer a los perros: mas el partiendose de alli mu
ua por de tras a los que estauan sentados.

Dandoles a entender, que tambie era esto de perro.

74 A los eradores y a los otros hombres, que ha
zian todo por la gloria, los llamaua tres vezes
hombres: con dicho que puede entenderse de dos
maneras: porque como el vulgo no tiene por
hombre, al q̄ no es docto ni humano, ansi el phi
losopho llamo al hombre miserable, que no tiene
nada, mas de fer hombre. Pues que segun Home
ro ningun animal ay mas miserable que el hom
bre.

*Por esto dixo tres vezes hombres, a saber tres ve
zes miserables los que ponian su trabajo, en cosas va
rias: que seruian ala multitud del pueblo, que es bestia
de muchas cabeças.*

75 A vn rico indocto, mas atauado galanamẽ
te, le llamaua oueja cõ vellocino dorado, porque
los poetas dixeron ser tales, los que tenian muy
poco ingenio. Y por refran se dezia, de costum
bres de oueja.

76 Passando vna vez por delante la casa de vn
prodigo, que tenia vn retulo, que estaua a veder,
dixo. Que facilmente aduinaua, que por dema
siada embriaguez vomitaria la casa.

*Porque ya auia gastado y consumido la casa quãdo
la puso a venta. Pues era vomito antes que no venta.*

77 A vn tañedor de harpa gruesso, y no es
perto en tañer al qual vituperauan todos los o
tros, solo Diogenes le alabaua: y a los que se ma
rauillauan mucho porque lo hazia, les dixo. Yo
le alabo, porque como sea tal, quiso mas exercitar
se en la harpa, que no darse a hurtar.

*Dando a entender, que el que es de cuerpo fuerte y
rexió, y de ingenio rude, que es mas conuiniente para
robos, que para musica.*

78 A otro tañedor de harpa, que era dexado de
los oydores quando quiera que tañia, le saludaua
quando le topaua desta manera. Dios te guarde
gallo. Y como el enojado por la nueva manera de
saludar dixesse, como ansi' le dio de razon Dio
genes, diziendole que con su canto despertaua a
todos.

*La gracia esta enel verbo Griego que significa lleuã
tar, al qual se apropria al que se leuãta despertado por
el mal canto del gallo: y al que se leuanta y se acoge, por
no oyr vn mal tañedor, lo qual solia este hazer.*

79 Como mirassen muchos en vn mâcebo muy
hermoso, Diogenes baxandose començo a enchir
el seno de altramuces, y dexando todos de mirar

al mancebo , y mirando lo que hazia Diogenes, les dixo. Que se espantaua, porque mirauan a el dexando de mirar al mancebo.

Reprendiendoles su incontinencia.

90 A vn supersticioso y medroso delas fantasmas y visiones de noche, que amenazaua a Diogenes con la muerte, diziendole que le quebraria la cabeza de vn golpe, le dixo Diogenes. Mas yo si hizieres esto que dizes, estando cabo tu lado izquierdo, te hare temblar.

Dandole a entender, q̄ a vn siendo muerto le podia espantar, a vn q̄ estando uiuo le menospreciaua. Pero este mal oy le tienen muchos, los quales como sean feroces contra los uiuos, cōtra las animas son muy temerosos.

Destierro
prouechoso

81 A vno que le contraponia que era desterrado de su tierra, le dixo. Miserable, por esta causa he philosophado.

Esto dezia, o queriendo entender q̄ el destierro costreñia a Diogenes a philosophar, o porque por aquella causa auia aprendido philosophia, para poder sufrir cō buen animo el destierro, y semejantes casos.

82 Preguntado que porque causa los atletas o luchadores no sentian nada. Respondio. Por que son criados con carne de buey, y tocino.

Porque los luchadores eran criados con viandas gruesas, las quales ciertamente dan fuerza al cuerpo, mas hazen bota la agudeza del ingenio. La doblada significacion del verbo, dio lugar al juego y burla, porque assi en Griego, como en Latin, y tambien en Español, sentir se refiere tanto al cuerpo, como al animo. Pero aquel preguntador demandaua, que que era la causa, q̄ los luchadores assi como carecen de sentido, no sienten las llagas, y heridas. Diogenes quiso mas notar el poco sentimiento en el animo.

Acostum

83 Acostumbrava algunas vezes de ir alas estatuas, y pedir les algo, y a los que se espantauan por que lo hazia, les dixo. Que para acostumarle a tomar en paciencia, quando no alcançasse alguna cosa delas que pedia a los hombres.

*El yso amã
sa.*

84 Despues que costreñido por la pobreza le fue forçado mendigar, con estas palabras solia ir y acometer, a los que queria pedir algo. Si diste a algun otro, da me a mi tambien, y sino diste a nadie, comienza de mi.

Significaua que el no era mas baxo y vil, que los otros, y que por esto era razon, q̄ quien daua a los otros pobres, diese tambien a el; y que el que era tan escazo y mezquino, que no daua a ninguno, que a este tal ya le era tiempo, que començasse alguna vez de dar.

85 A otro que preguntaua, que de que manera vsaua Dionysio delos amigos, respondio. A los que estan llenos, los cuelga como cueros, y a los vazios menosprecia.

Significando, que del tyrano los ricos son muertos, y que delos pobres, no haze cuenta.

86 Dezia que los buenos varones eran imagenes, y semejanzas delos dioses.

A los dioses como sean muy buenos, les es proprio hazer bien a todos, y de no empecer a nadie. Esta semejança reluze mas en los sabios, prudentes y buenos varones, que no en las estatuas: como los dioses sean incorporeos.

87 El amor dixo ser aficion delos ociosos, por que este mal mayormente ocupa, a los que son dados ala ociosidad: Y assi acontesce, que mientras se dan a no hazer nada, caygan en vna cosa de muy gran negocio; y que entre tanto no hagan nada de bueno.

*Ainor
torpe.*

R. Pregun

88 Preguntado que cosa en la vida era muy miserable, respondió. El viejo necesitado, pues que quando las ayudas dela naturaleza desamparan al hombre se ha de firmar con cosas acesorias, la flaqueza dela vejez. Mas no se ha de contar entre los pobres, el que alcanço buenas artes y amigos buenos, que son muy cierta prouisiõ dela vejez. Aquel es muy desdichadamente necesitado, el que no es dotado de virtud alguna.

89 Preguntado que bestia o animal tenia la mordedura muy dañosa, Respondio al que le demandaua. Si preguntas delas fieras, el que retrae lo que otros hazen: y si delas mansas, el lisonjero.

Porque el que retrae lo que otro haze, muestra ala clara el desamor y aborrecimiento que tiene. El lisonjero so especie de amigo empete mucho más.

90 Solia dezir que las palabras blandas, y que no salen del animo, pero que son compuestas y fingidas para agradar, que eran lazo de miel, el qual deguella al hombre blandamente.

91 Al estomago codicioso de superfluidades viciosas y de manjares, le llamaua Carybdia dela vida, porque lo tragaua todo, y nunca le hartaua.

La Carybdia y peligro de mar, solamente traga aquellas cosas que son lleuadas por la mar, y al cabo torna a echar las afuera. Pero al estomago delos golosos, ni bastan aire, ni tierra, ni rios, ni mares: mas antes consumen, y tragan las casas y campos, y heredades enteras, ni las tornan a echar, ni vomitar.

92 Como dixesse vno a Diogenes, que era tomado en adulterio Didymon, dixo. Digno es que sea colgado de su mesmo nombre.

Vejez.

El estomago todo lo traga.

Ma

Mas en Griego los compañeros, se dixen Didymis pites de aquellos de adonde tomara el nombre y ouiera pecado, queria que fuesse colgado.

93 Vn physico pregunto a Diogenes, que por que causa era el oro amarillo. Al qual respondió. Porque tiene muchos assechadores.

Y los que temen estan amarillos.

94 Como viesse a vna muger en vna litera, dixoxo, que la jaola no conuenia ala siera.

Notando que tan fiero y empeciente animal, que se auia de encerrar en jaola de hierro: y la litera es de tal fuerte, que parece algun tanto ala jaola. En esta suelen ser llenados los ricos, y las damas delicadas.

95 Entrando vna vez en vn baño fuzio dezia, Los que aqui se llauan, a donde se limpian.

Significando que en aquel lugar los limpios se ensucian: y que alli los lanados tenia necesidad de otro baño enel qual se limpiassen.

96 Viendo vna vez a caso a vnas mugeres que estauan ahorcadas de vn oliuo, dixo. Plusguiesse a dios, que tambien los otros arboles lleuassen tan buen fruto.

Porque era Diogenes de su inclinacion aborrecedor delas mugeres, y por esto desseana de verlas a todas colgadas.

97 Preguntado, que quando se auia vno de casar y tomar muger, respondió. El mancebo, avn no, y el viejo nunca.

Quiriendo dar a entender, que nunca se auian de casar: mas el que preguntaua, queria saber, que en que año dela edad, o en que parte del año era prouechoso tomar muger: como Aristoteles, que taffo ala donzella a los diez y ocho años de su edad, y al varon

Desseo de oro.

Delicadezas.

Aborrecedor de mugeres.

de treynta y cinco años. X los Romanos dezian, que era bueno casarse en Abril, y Junio, y en Mayo, no.

98 Como viesse a vn mancebo que se atauia ua galanamente, le dixo. Si es para los varones, de balde: y si para las mugeres, injustamente.

Pero de balde vn varon se atauia para otro, entre los quales no puede auer matrimonio: e haze injustamente el mancebo, si con atauios assecha alas donzellas, de su natura faciles de engañar, como antes se deua alcançar la muger no con atauios, mas por honestas costumbres.

99 A vn mancebo que tenia vergüença, y por esto estaua muy turbado, le dixo Diogenes. Ten buen animo hijo, porque el tinte dela virtud, es de tal color y calidad.

100 A vno que preguntaua, que vino le era mas suaua, y que lo beuia de mejor gana, le respondió que el ageno.

Tambien dio aqui gracia la respuesta que no se esperaba: porque otra cosa esperaba el preguntador, entendiendo del genero del vino.

101 A vno que le dezia, Diogenes, muchos se burlan de ti, le respondió. Mas yo no soy burlado.

Diogenes dixo, que no era burlado ni reydo, o porque no era hombre del qual se deuián burlar, y reyr. O porque creya que la burla delos hombres no le tocua nada.

102 A vn otro que dezia, que era cosa muy miserable biuir, le dixo. No es cosa miserable biuir, pero mal biuir, esto es miserable.

El vulgo llama aquella vida miserable, que es subiecta a trabajos, dolores, enfermedades, desastres, desti- rros, y a otras cosas muchas desta manera. Pero el philo- sopho juzgaua que no auia cosa mala o miserable, si-

no la que estaua junta a fealdad.

103 Diogenes tenia vn criado que se llamaua Manes, el qual como huyesse de su amo, a cõseja- ronle sus amigos que le buscasse. Mas el les dixo. Cosa de reir es, si Manes pueda biuir sin Dioge- nes, y Diogenes no sin Manes.

Pero ay muchos que persiguen a sus criados para vengarse dellos: Diogenes miraua el vsa y prouecho, y mejor philosopho'es al qual poco le basta, ansi que enesto no queria parescer peor, que el sieruo.

104 A Diogenes llamauan enel vulgo perro: y ay muchos generos de perros, vnos son galgos, otros podencos, otros mastines, y otros de halda, pues a vno que le preguntaua, que que tal perro era el, le respondió. Tiniendo hambre blanchete: y estando harto, soy alano.

Porque teniendo hambre y apetito, halagaua: y es- tando harto, mordia.

105 A vno que le contraponia, que en vn tiempo auia falsado la moneda, porque por este caso (como es dicho) fue mandado ser desterrado, le di xo. Confieslo que ouo tiempo, que yo fuy tal, qual tu lo eres agora. Mas qual yo foy agora, tu nunca lo seras.

Notaua aquellos que reprendian los errores dela mocedad en otros, como ellos mesmos, ni a vn en la ve- jez corrijan los suyos.

106 A otro que le contraponia lo mesmo, defena- diendose por la mocedad, le echo diziendo. Entõ- ces meaua mas rezio, que agora.

Por rodea de palabras, ala manera delos philoso- phos Cynicos noto la edad delos mancebos, los quales mean mejor, y mas facilmente: como alos viejos, les sea molesta la dificultad dela vrina.

Vergüença.

Las cosas agenas son mas sabrosas.

Menospre- cio de inju- ria.

La mala vi- da es misfe- rable.

Error em- dado.

Error de mancebos.

De reir. 107 Partido vna vez a Myndo ciudad de Caria, como viesse las cercas dela ciudad muy sumptuosas y grandes, siendo el pueblo muy pequeño, dixoxo. O varones de Myndo, cerrad las puertas por que no salga vuestra ciudad.

Notando ser el pueblo tan pequeño, que podria salir por las puertas.

108 Anaximenes retorico, tenia grande vientre y barriga, al qual despidiendose Diogenes, le hablo desta manera. Reparte con nosotros que estamos flacos, avn tambien dela barriga: porque tu te aliviaras dela carga, y a nosotros nos aprouecharas.

Libertad. 109 Cratero el grande assistente de Alexandro y hombre muy rico auia cobidado vn dia a Diogenes, a que fuesse alla, al qual respondio Diogenes. Mas quiero en Athenas lamer la sal, que gozar de grande aparato de viandas en casa de Cratero.

Sintiendo que se auia de anteponer la libertad, avn que amenguada de riquezas, a todas las delicadezas de los ricos, acerca los quales se pierde la libertad.

110 A vnos que le contraponian, que comia en la plaza, les dixo. Que marauilla es en la plaza tengo hambre.

111 Auia ido vna vez a Lacedemonia, y de allí buuelto a Athenas, le preguntauan (como se suele hazer) que adonde iua, y de adonde venia. A los quales respondio, Vengo de los varones, alas hembras.

Notando las costumbres de los Athenienses corruptas por vicios, como los Lacedemonios fuesen pobremente, y sin delicadezas criados.

112 Aquellos que gastauan sus bienes por vna vicio

viciosa superfluidad en cozineros, en glotonos, rameras, lisonjeros, dezia ser semejantes a los arboles que se criauan en lugares muy altos y peñas, el fruto de los quales el hombre no lo gustaua ni prouaua: pero los cueros y bueyres los tragauan.

Sintiendo que aquellos no son hombres que se dan ala gula y vientre.

113 Ay tambien algunos que le atribuyen esto. Como Alexandro Magno viniesse a Diogenes, y le saludasse: preguntole Diogenes, que quien era, y como el dixesse. Yo soy Alexandro aquel rey, dixo tambien Diogenes. Yo soy Diogenes, aquel perro: porque a los que me dan, halago; y a los que no me dan, ladro; y a los malos tambien, los muerdo.

114 Estando cogendo Diogenes bigos de vna higuera, y el hortelano le dixesse, Deste arbol ha pocos dias que se ahorco vn hombre. Al qual respondió Diogenes, mas yo lo limpie y purgare.

Pensaua el hortelano que auisandole dello Diogenes, dexaria de comer de los bigos de aquel arbol funesto, que auia sustentado vn hombre muerto: mas el fiero libre de toda supersticion, pensaua que por esto no eran los bigos muy menos limpios.

115 Dezia, que las hermosas rameras eran semejantes ala clarea mezclada con veneno mortal: porque cierto al principio trayan deleyte, pero que se seguia perpetuo dolor.

Rameras.

116 Como comiesse en vna calle publica, y estuuiessen muchos al derredor del, por la nouedad dela cosa, y le llamassen bozeado, Perro, perro, les dixo. Mas antes vosotros soys perros, que estays al derredor del que come, porq̄ esto es muy proprio a los perros.

117 Viendo a vno q̄ hazia ya profesion de me-

Mal medico. dícina, como primero fuesse luchador couarde, y sin arte, le dixo. Echaras poruentura en tierra agora, aquellos que primero te echaron a tí.

El luchador echa a los q' vence, y el medico echa los en la cama, o en la sepultura, y quiso entender Diogenes q' aquel era tan mal medico, como antes auia sido luchador couarde. Semejante juego se habla en Marcial, de aquel q' no hazia otra cosa siendo esgremidor o armado, que siendo medico auia hecho.

118 A vn moquelo bastardo, hijo de vna ramera, que echaua piedras al pueblo, le dixo. Guarda que no hieras a tu padre.

Porque siendo nascido de vna ramera, era de padre incierto.

Beneficio merecido. 119 A vnos que lozuan y ensalçauan la liberalidad del que auia dado vna cosa a Diogenes, les dixo. Porque no me loays tambien a mí, que me rescí recibirla.

Porque mas es merecer el bien que se haze, que darlo, segun aquello de Publio Mimo:

Quien dio e hizo algun bien

Aquel que lo merecía,

El lo recibio tambien,

Y avn se le hizo cortesia.

120 Al que tornaua a pedir a Diogenes la capa, le respondi muy graciosamente. Si me la prestaste, tengola: y si me la prestaste, vfo della.

Dandole a entender q' no tenia pensamiento de buuervsela, agora fuesse, que se la ouiesse dada: o que la ouiesse tomado prestada. Cosa fea es tornar a pedir lo que ayas dado de gracia, e inhumana es quitar selo al que tiene dello necesidad.

121 Preguntandole vno que de que tierra era, le respondi, que ciudadano del mundo.

Dando

Dando a entender, que el philosopho ado quiera que biuia, era alli su tierra, y que biue en ella.

122 Reprendido porque entrava en lugares torpes y suzios. Respondio, q' el sol tambie' entrava en las latrinas y priuadas, y no por esso se enfuziaua.

Sintio que el buen varon no es peor por la difamia del lugar.

123 A vno que le demandaua, que por q' se dezia ser filosofo, como no supiesse nada, le respondi. Si hago del filosofo, esto mesmo es philosophar

Dando a entender, q' la philosophia era en tanta manera difficil, que saberla fingir es grande parte de philosophia: ansí como tiene gran parte de rey, el que sabiamente puede hazer del rey: y el que finge, imita. Mas imitar y remedar los philosophos, esto es ser estudioso dela philosophia.

124 Vno truxo vn mochacho a Diogenes para que le hiziesse participate de su doctrina y saber, y para encomendarle al philosopho, dixo que era de excelente ingenio, y de muy buenas costumbres. Al qual torno a dezir Diogenes. Que necesidad, pues tiene de mí?

Reprendio al demasiado loador, q' dezia tener el mancebo por lo qual suelen ser traydos los mochachos a los philosophos a ser instituydos. Era bastante loar en el mochacho, la buena señal y muestra de virtud, y la buena esperanza.

125 A los que habluau de la virtud, y no biuan bien: dezia que eran semejantes ala harpa, la qual con el sonido deleytraua y aprouechaua a los otros: y ella ni sentia, ni oya nada.

No es este dicho muy desemejante del de san Pablo, dela campana sonante, y que retinia.

126 Como vn dia saliesse el pueblo del teatro, el

R 5 empu,

El lugar no enfuzia.

Fingir ser philosopho.

Loor demasiado.

Doctrina sin costumbres.

Al pueblo no le agrada nada bueno. empuxãdo cõtra los q̄ salía procuraua de entrar, y pregũtado q̄ porq̄ lo hazia, respõdio. Esto traba jo de hazer en toda la vida, y maneras de biuir.

Sintiendo q̄ era esto filosofar en todos los hechos, discordar mucho dela multitud: porq̄ los vulgares son guiados y movidos por los affectos, y no por la razon.

Deffem- jança.

127 Viendo a vn mancebo con atauio poco varonil, le dixo. No tienes verguẽça, que te quierres peor a ti, que la mesma naturaleza te quisõ: pues que ella te hizo varon, mas tu a ti mesmo te fin- ges hembra y muger.

Esto se puede dezir contra muchos, los quales como la naturaleza a los aya criado hombres, ellos mesmos de su voluntad se baz en como brutos.

128 Como viesse a vn cãtor descoraznado, y de costumbres sin arte, que acordaua vn psalterio, le dixo. No tienes verguẽça de ti mesmo, que sabes concertar los sonos y tonos a vn leño, y no sabes componer tu vida a buena manera de biuir?

La vida sin letras muer te.

129 Amonestaua y acõsejaua a vno, que se diese al estudio dela philosophia, y como el dixesse que no era conuiniente para ella, le dixo Diogenes. Porque pues biues, si no tienes cuydado ningun no de bien biuir?

Porque el hombre no biue a causa solamente que biua, mas para que aprenda a biuir bien. La naturaleza da el biuir: la philosophia, bien biuir: la naturaleza a los engendra dociles, mas no doctos.

Torpes pãe labras.

130 Oyendo a vn mancebo de honesta hermosura, q̄ vsaua de poco honestas palabras, le dixo. No tienes verguẽça q̄ de vayna de marsil, faques cu chillo de plomo? Enel tiempo passado, el marsil era muy estimado. El animo esta encerrado enel cuer- po, el qual reluz e en las palabras y oracion.

Como

131 Como vno le reprẽdiessse porque beuia en la taberna, le dixo. Tambten me afeyto en casa del barbero.

Significando que no era muy menos honesto beuer, que ser afeytado o rapado. Y ansi como ninguno reprende al que se haz e la barba en casa del barbero, porque aquel lugar esta aparejado para aq̄llo: ansi no deue pa- rescer cosa fea si alguno beua en la taberna, con tal que beua moderadamente: porque beuer demasiado en qual quiera parte es cosa torpe.

132 Viendo a vno q̄ suplicaua a vna ramera por alcançarla, le dixo. Que demandas miserable? me- jor es no alcançar lo que pides.

Mejor es ser desechado dela ramera, q̄ no recibido: empero con todo esto rodean muchos por su mal porfia damente, y lo compran por gran precio.

133 Dezia que entre los amos o criados malos, que no auia otra diferencia fuera delos vocablos, sino que los esclauos seruian a los señores, y los se- ñores a sus deffeos.

Seruidũbre delos vicios

Dando a entẽder, que los vnos y los otros eran fier- uos: mas que seruian mas miserablẽmente los señores, q̄ no los fieruos. Porque el que se sigue y guia segun sus affectos, tiene muchos señores torpes y no clementes.

134 A vn prodigo y demasiado liberal, le pidio diez escudos, y el marauillado dela grãde deman- da, le pregũtaua. Porq̄ como suelas pedir delos o- tros vna moneda de muy poco precio, a mi me pides tãto? Al qual respõdio Diogenes. Porq̄ de- los otros tẽgo esperança de recibir otra vez, pero de ti si de auẽtura aya de recibir mas de aqui ade- lante, esta puesto en la misericordia delos dioses.

Con este medio verso de Homera le dio a entender, q̄ el hõbre largo gastador, estaua en muy cercano peligro de hazerse tã pobre, q̄ a vn no le quedassse vn cornado.

Vien-

133 Viendo a vno que tiraua ala ballesta o al arco, que nunca acertaua acerca del blanco, fue se a sentar cabo el hito al qual tirauā, y a los que le preguntauan que porque hazia aquello, les respondió. Hagolo porque de auentura no me hiera.

Dando a entender que aquel tal tirador, que acertaria antes a qualquiera otra cosa, q̄ no al blanco. Mas los otros miradores se suelen apartar lo mas lexos que pueden del blanco, porque no sean heridos.

136 Los que no tocauan ni acertauan al hito en el vulgo dezian que se engañauan, pero Diogenes dezia que no erā engañados, los que no acertauan al blanco, mas aquellos que endereçauā sus cuydados a los deleytes, en los qualçs piensan y quieren auer la bienauenturança, como por ellos vengan a muy grande pobreza y miseria.

137 Cuenta se que Alexandro Magno estando en pie cabo Diogenes, le preguntō si le temia. Mas Diogenes le torno a el a preguntar. Quien eres, bueno o malo? Y Alexandro respondió que bueno. Quien pues (dixo el entōces) teme lo bueno?

Concluyo que el rey no se auia de temer, sino se confesasse ser malo.

138 Encomendaua a todos la doctrina con estas palabras, porque dezia que a los mancebos, traya templança: a los viejos solaz: a los pobres, riquezas: a los ricos, ornamento: porque ala mocedad dada a vicios la refrena dela destemplança: ablanda los enojos dela vejez con honesto passatiempo: y a los pobres, les es en lugar de prouision de camino: porque los doctos no tienen necessidad como tengan consigo arte para ser acepto a todos: tan bien la sabiduria, orna las riquezas y bienes de los ricos.

Auā

139 Auísandole vno que sus amigos le querian hazer trayciō, le dixo. Que haremos si hemos de tener conuerficiō anſi con los amigos, como con los enemigos.

Delos amigos se ha de fiar.

Delos enemigos nos guardamos, delos amigos confiamos: y si iguabñete nos hemos de guardar de vnos, q̄ de otros, no es dulce el biuir.

140 Preguntado que cosa era la muy buena en la vida, Respondio que la libertad.

Libertad.

Mas no es verdaderamente libre, el que sirve a los vicios: ni puede ser libre el q̄ tiene necesidad de muchas cosas: como el auariento, el ambicioso, y cobdicioso de honrra, y el que es dado a deleytes.

141 Como siruiesse a Xenias, tratauā los amigos de redimirle, a los quales rogo que en ninguna manera lo hiziesſen, diziendoles anſi. Poruentura no sabeys, que los leones no siruen aquellos delos quales son criados y mantenidos, mas antes los que los crian, que siruen a los leones?

Libertad.

Porque el leon, ado quiera que este, siempre es leon.

142 Preguntado que como queria ser enterrado, mando que le echassen por ay su cuerpo sin enterrar: y entonces sus amigos le dixeron. Para que te comen las aues y fieras? A los quales respondió. En ninguna manera, mas poned me vn palo cabo mi, para que las eche de junto de mí. Como podras hazer esto, dixeron ellos: porque no sentiras nada? Entonces Diogenes concluyo, diziendoles. Que pues me empeçera a mi el despedaçamiento de las aues y fieras, sino siento nada?

Sepultura.

Fin del libro tercero.

LIERO

Philipo rey de Macedonia.

Philipo rey de Macedonia, padre de aquel grande Alexandro, fue hijo de Amyntas, y tuuo por muger a Olympias, consintiendo en ello Frybba rey de los Molosc, el qual era casado con vna hermana de Olympias. Hizo grandes hazañas, e ouo grandes victorias, porq̄ empleaua las grandes riquezas que tenia, antes en guerras que no en combites y deleytes. Amo igualmente la misericordia, y el quebrantamiento dela fe y palabra, Acostumbrose así a cosas de juego y burla, como graues. Excellio en eloquencia y gracia de biendezir. Combatiendo a Metbonia ciudad en la Morea, le sacaron el vno de los ojos con vna saeta, por loqual ni dexo de ser menos industrioso ni diligente en cosas dela guerra, ni se enojo mucho mas cōtra los enemigos, mas antes despues de pocos dias pidiendole ellos la paz a mucha instancia sela otorgo: y no solamente fue moderado, mas tambien blando acerca los enemigos. Indo vn dia entre Alexandro su hijo, y Alexãdro su yerno, sin sospechar de nadie, y sin cōpañia de guardas, a ver los juegos que se hazia por las bodas de su hija Cleopatra, cō el dicho Alexãdro rey de los Epirotas, le mato Pausanias al pasar de vn estrecho lugar, y así el alegria de aquel dia se torno en luto. Murio en los quarenta y siete años de su edad, auiendo reynado veynte y cinco años: al qual succedio Alexandro, q̄ fue mas señalado que el padre, así en virtudes, como en vicios.

Entre todos los reyes Griegos, a mi pareçer, no ouo ninguno, el qual se ha de comparar con Philipo rey de los Macedonios, padre del grande Alexandro, o sea en destreza de ingenio, o en gracia de biendezir.

Este



Ste solia dezir, que le pareçia a los Athenienses ser muy dichosos, a causa que cada vn año podria hallar diez hombres, los quales eligiesse por capitanes: como el en muchos años ouiesse hallado vn solo capitan de guerra, dicho

Parmenio.

Quiriendo por esto dar a entēder, ser cosa inutil para la Republica mudar muchas vezes los capitanes de la guerra: pero ser mejor no mudar el que fuere hallado suficiente y fiel: y allende desto quiriendo dezir que no haze tanto al caso en la guerra quan muchos sean los capitanes, como quanto sean esperimentados y conuinientes para ella.

2 Auendole traydo vn dia nueua q̄ muchos de sus negocios auia succedido prosperamēte, y como desseaua alçadas las manos al cielo, dixo a grãdes bozes. O fortuna, dame algũ pequeño mal, en lugar de tantos y tan grandes bienes.

Embidia de la fortuna.

El varon muy prudente no se alegro demasiado por tales acontecimientos: pero tuuo en sospecha el fauor grande q̄ la fortuna le auia traydo, la natura dela qual sabia ser de tal calidad, alos que quiere destruir, a estos primero se les muestra fauorable cō alguna nueua profperidad. A esto es semejate lo que cuenta Plinio de Polycrates rey de los Samios.

3 A vnos que le aconsejauan despues de auer subyettato a los Griegos, que pudiesse guarnicion de gente en las ciudades porque no rebellaassen, dixo. Yo quiero mas ser llamado mucho tiempo bueno y prouechofo, que poco tiempo po señor.

El miedo mal guardador dela longura del tiempo.

Sabien-

Sabiendo que vn reyno por buenos hechos tenido y por buenquerer, es perpetuo y duradero: y el que por fuerza y miedo es possedydo, que no dura mucho.

El maldiziente menofpreciado.

4 Vn maldiziente solia dezir mal de Philippo, y sus familiares le aconsejauan q̄ le desterrasse, mas el dixo que no lo haria: y a los que se espantauan porque no lo queria hazer, les respondio. Porque andando y conuersando entre muchos no hable mal de mi.

De no auer hecho matar al maldiziente, o fue gran de clemencia que le perdono: o grande magnanimidad de no dar se mucho por ello: y fue de prudente no auer le querido echar fuera: porq̄ le empeciera e hiziera mayor daño.

En nuestra mano esta de tener buena o mala fama.

5 Smicytho acufaua a Nicanor delante del rey, a causa q̄ nunca hazia fin de hablar mal del. Y aconsejandole los amigos, que le hiziesse venir y castigar, respondio Philippo desta manera. Nicanor no es el peor de todos los Macedonios, y por esto es menester mirar, que no hagamos cosa que no desuamos: auiendo pues sabido no mucho despues desto, que Nicanor tenia grande necesidad, y que no auia sido del socorrido, mando que de su parte le lleuassen vn presente: y de alli a poco el mesmo Smicytho dixo al rey, que Nicanor no hazia otra cosa que dezir bien del, y loarle. Vosotros veys pues (dixo entonces Philippo) como esta en vuestra mano de hazer que seamos en buena o mala reputacion.

Quan lexos y fuera estan del animo deste principe aquellos que no piēsan jamas ser barto loados, aunque no ay an hecho cosa digna de alabāca, y no trabaja de alcaçar el buenquerer de los hombres por buenos hechos: mas antes quieren ser temidos que amados. Y aunque
muchas

muchas vezes bagan cosas de abominar en publico: mas no menos por esto si alguno tan solamente abre la boca para dezir algo contra aquello, esta en peligro de perder la vida.

6 Dezia q̄ les tenia en mucha merced a los principales gouernadores del reyno de Athenas, por que hazia por sus denuestos e injurias que el mesmo fuesse mejor: ansi en habla como en costumbres, diziendo. Mientras trabajo de reprenderlos: ansi en dichos como en hechos juntamente.

El injuriador prouechofo.

O verdaderamente animo philosophico de principe, el qual sabia avn de los enemigos tambien sacar algun prouecho. Y no mirar esto solo que fueren los vulgares comunmente de castigar los maldizientes, mas antes trabajaua de hazer se mejor, siendo por los denuestos e injurias amonestado.

7 Como ouiesse dexado ir de gracia a todos aquellos Athenienses, que fueran cautiuos en la batalla que se dio acerca de Cheronea: y ellos tornassen a pedir los reposteros y vestiduras, y por esto llamassen a pleyto a los Macedonios: ríe se Philippo entonces, diziendo. No parece que los Athenienses han sido de nosotros vencidos al juego de los dados?

El desagrado descubierto sufrido.

Tan cortesmente sufrio el vencedor el desagradescimiento de los vencidos: los quales no solamente no le hazian gracias porque les auia dexado ir libres y saluos sin daño de sus personas, mas tambien le reprendian con injuria, porque juntamente no les diera las vestiduras y reposteros, como si ignorara el derecho de la guerra: y si no fuera otra cosa contentar con armas, que con dados: que es juego de mochos.

8 Como en la guerra tuuiesse vn huefio q̄ ayuata el hōbre con el pecho quebrado, el qual se dize
S llaves

Burla en la
enferme-
dad.

llaue; y el cirugiano que le curaua le demãdasse de continuo alguna cosa, le dixo. Toma quanto quisieres porque tu tienes la llaue.

Iugando dela palabra q̄ significa dos cosas: porque en Griego quiere dezir la llaue, con q̄ cerramos la puerta, y tambien la coyuntura del hombro cõ el pecho. Que cosa mas criada y humana que el animo deste principel que estando enfermo a vn se quiso recrear burlando cõ vn auariento cirugiano, ni mostrãdo se mas discil por el dolor que sentia, ni por la inconsideracion del que pe dia injuriãdo se.

Burla por
los voca-
blos.

9 Erã dos hermanos, el vno de los quales se llamaua Amphoteros, que significa en Griego en trambos; y el otro Hecateros, que en la mesma lengua tambie quiere dezir, el vno, y el otro; ansí que mirando Philipo que el que se dezia Hecateros, era cuerdo y bueno para tratar negocios; y Amphoteros por el contrario inhãbil y nescio, mudo les los nombres, diziẽdo que Hecateros, era Amphoteros; y que el que se llamaua Amphoteros, q̄ era Vdeteros, que es ni vno ni otro.

Quiriẽdo dar a entẽder que el vno de los hermanos dicho Hecateros, tenia las virtudes de entrãbos en si, no dexãdo nada al otro; ansí que al que se llamaua Amphoteros le mudo el nombre, y le puso Vdeteros, que es ni vno ni otro, como hombre que no era ni valia para nada.

Clemente-
mente

10 A vnos que le aconsejauan que tratasse mas rigurosamẽte a los Athenienses respondio, que hazian mal de amonestar a vn príncipe, que hazia y sufria todas las cosas por la hõrra, que quitasse la causa y theatro de su gloria.

Dando a entender, q̄ el mesmo hazia esto no para q̄ destruyesse Athenas, mas para q̄ hiziesse muestra de su

virtudes a vna tan nombrada ciudad, y floresciente en copia de muchos varones sabios.

11 Como aparejasse de assentar el real en vn lugar idoneo, y fuesse auisado que no auia allí pastos para las bestias de carga, dixo. Que tal es nuestra vida, pues que somos costreñidos de bñuir segun la comodidad de los años?

La guerra es cosa miserable.

12 Determinando de tomar vna fortaleza para guarniciõ muy fortalecida, como las espías le dixessen que era en grãde mauera cosa dificultosa, y de cierto imposible: pregunto que si poruentura era tan dificultosa, que ni vn año cargado de oro pudiesse allegar.

No ay cosa inexpugnable al oro.

Quiriendo significar, que no ay cosa tan fuerte que no se tome por el oro: lo qual mesmo nos significarõ los Poetas por la fabula de Danaes, que fue corripida de Iupiter buelto en oro.

13 Como aquellos que estauã acerca de Lãsthenes, se quexasen y sufriesen mal, porque vnos de la compaõia de Philipo los llamauan traydores, Respondio Philipo, que los Macedonios eran de mala condicion, y del todo rusticos: porque no sabian llamar de otra manera al açadon, q̄ açadon. Mirando a vn refran Griego que dize nombrando a los higos, higos; y al açadon açadon: y cierto concedio que ellos eran traydores: porque los rusticos llaman a cada vna cosa por su nombre sin rodeos.

La verdad.

14 Solia amonestar a Alexandro su hijo, que tuuiesse blanda y dulce conuerfacion con los Macedonios, adquiriendo por vn buenquerer allegado y alcançado del pueblo fuerza y poder, entre tanto que podia durante el imperio de otro, mostrarle humano y cortes.

La humanidad de los reyes.

Sabiamente entendiendo que así como ningún imperio puede ser mejor establecido que por el bienquerer de los ciudadanos : así ser cosa muy dificultosa al que reyna ser humano acerca de todos: no solamente por que el poderio del rey esta sujeto a embidia : mas tambien porque la Republica no puede estar salua sino sean castigados los enormes pecados : porque los reyes han de ser hasta en tanto humanos que guarden la autoridad real : porque la mucha bondad cria muchas vezes menoscario.

Usar bien de los buenos, y de los malos mal.

15 Amonestaua al mesmo, que se hiziesse amigo con aquellos, que en la Republica tenian autoridad: agora fuesen buenos, agora malos : y que cierto de los buenos se aprouechasse, y de los malos vísase mal.

Principal arte de los reyes, es no echar a ninguno, pero acomodar el trabajo de todos al prouecho publico: así como dios monarcha y señor de todo el mundo usa de malos spiritus y impios hombres, para la utilidad de la iglesia: así los principes cuerdos saben usar de los buenos y malos : no que ellos hagan algún mal mediante aquellos, mas para castigar los malos por los malos. Mas ay muchos principes que al reues lo hacen, usando en malas cosas de los buenos: y en buenas, de los malos: para los negocios de tirano, ponen varones excelentes en estima de santidad, a causa que los vulgares crean ser justo y pio lo que hacen.

Beneficencia

16 Estándolo el mesmo Philippo en rehén en Thebas, tuuo por posada la casa de Philon Thebano, el qual le hizo muchos seruicios: y como este no quisiesse por recompensa tomar nada de Philippo. Yo te ruego (dixo el) que no me priues desta gloria y loor, siédo de tí en beneficios sobrepujado, por que hasta agora no fui en esto de nadie vencido.

O an-

O animo digno de imperio, creyo ser mejor vencer por beneficios, que no por potencia y poderio.

17 Como se vendiesen muchos que eran tomados cautiuos en la guerra, y Philippo estasse sentado en el almoneda no harto honestamente, ni como deuia, entóces vno de los cautiuos que se vendian, dixo a grandes bozes. Perdona me Philippo, porque yo soy amigo de tu padre: y preguntado como, y de donde, entóces aquel le dixo, Quiero dezir te lo llegando me mas cerca: y dexado le llegar, como al que queria dezir algún secreto, le dixo. Dexa caer la ropa vn poco mas baxo: por que desta manera no estas honestamente sentado: y luego Philippo mando que le dexassen ir libre, diziendo, que no sabia que le era verdadero amigo y que le queria bien.

Aviso agradable.

No se enoje vn tan grande rey, por el fingir de lo que no era, ni por el amonestamiento de vn hombre no conocido: mas antes juntamente con otra dissimulacion cubrio la ficion del otro: y recompensó vn seruicio tan pequeño, con premio grande de libertad.

18 Combidado vna vez de vn huésped a cena, a caso encótro con muchos amigos, los quales de camino lleuo consigo a cena: mas sintiendo que el huésped se turbaua, porque el aparato no bastaria para todos, embió a cada vno de los amigos vn mochacho, que les dixesse que se guardassen para la torta: lo qual creyendo ellos, y esperando la torta, comian poco: y por esta arte es hecho que la cena bastasse para todos.

Cortes metira

Con juego, y burla cortes y alegre, engaña a los amigos: e hizo que el huésped, no fuesse auergonzado.

19 Siendo defuncto Hipparcho Euboico, Philippo mostraua quanto sentia su muerte por su triste

*Gradedef-
cimiento.* **20** Hay dolor, anfi que quiriendo le vno conforlarle dezia, q̄ Hiparcho auia muerto logrado e ya viejo de edad. Al qual refpondio Philipo, que para fi mefmo no auia muerto mal logrado, mas que para el, antes de tiempo: porque le auia lleuado la muerte, antes que le ouiefse hecho algun beneficio digno dela amiftad que entrefi auia.

Muy rala cosa es, y acontefce pocas vezes, q̄ el principe fieta al efecto delos amigos, anfi como de cauallos, beneficios q̄ deue: mas ant es vfan muchas vezes delos. Mientras que les fon prouechofos, los tienen en algo: mas despues los echan, y defpojan antes que no les hazen algun bien y beneficio.

*El rey no fe
ha por vir-
tud de deffe
ar.* **20** Despues que fupo que Alexandro fu hijofe quexaua del, porque hazia y tenia hijos en diuerfas mugeres, le amonesto desta manera. Pues como tengas muchos competidores del reyno, trabaça q̄ feas bueno y honesto: por q̄ no parezca q̄ has alcãçado el reyno por mi, mas por ti mefmo.

El varon que era dotado de prudencia verdaderamente real, no confolo fu hijo: mas acrescientole el mudo, para incitarle mas ala virtud, mostrandole que no auia de esperar el reyno paterno de otra manera, fino fe biziefse digno de fucceder en ello: y no fer tãto alcãçar el reyno, como auerle merefcido.

*La philoso-
phia es ne-
ceffaria al
rey.* **21** Amonestaua al mefmo que obedefcielle a Aristoteles, al qual era traydo para instituir, y que se dieffe al estudio dela philosophia, dizien- dole desta manera. Porque no hagas muchas cosas como yo, las quales me pefa agora auer las hecho.

Considero el excelente principe, que ninguno que es ignaro dela philosophia, era conuiniente para el reyno: y no tuuo verguença de confeflar, que auia hecho

hecho muchas cosas mal por yerro, por no auer sido instituydo desde la niñez en la philosophia. Porque los que con esperiencias aprenden a gouernar el reyno, aunque fean de muy buen natural, empero tarde y con grande daño dela Republica salen buenos reyes. Mas el que va al reyno armado con preceptos de philosophia, si tenga entereza de animo bueno, a gran pena podra apartarse delo honesto. Adonde estan pues agora, los que dan bozes que las letras y el estudio de philosophia, fon del todo sin prouecho para gouernar la Republica?

22 Puffiera y cõtara por vno delos juezes a vno delos amigos de Antipatro: mas despues que fupo que teñia la barba y los cabellos, le quito del officio, diziendo, que el que no era fiel en los cabellos, que no parefciera, que lo seria en tratar cosas y negocios publicos.

Vfaua de afeyte en teñir los cabellos: mucho mas auia de vfar de engaño en los negocios publicos, adonde alas vezes el engaño trae grande prouecho. Y tambien conuiene q̄ fea este principal cuydado delos reyes, que para juzgar y tratar causas antepongan varones buenos e inculpables: lo qual como puede fer adonde se venden los officios delos juezes? y adõde aquel se elige por juez, no q̄ es mejor: mas el que es primero en dar, y el q̄ es mas liberal? Mas acerca de Philipo, ni avn la autoridad de Antipater valio tanto, que dexasse de quitar del officio, al que tenia por sospechofo.

23 Eftando Philipo vn dia fentado en la silla de iusticia, oya medio dormiendo, y no eftando har- to atento ala igualdad, la caufa de vno q̄ se llama- ua Machetes: y por esto dio la fentencia contra el: por lo qual Machetes dio bozes, que apelaua de la fentencia. El rey enojado por esto, preguntõ que

*En el afeyte
y engaño
no se han
de fiar.*

*El juez
atento.*

para a quien apelaua (porque el vocablo de apelar, es odioso a los monarchas,) a esto respondio Machetes. Para ti mesmo apelo (o rey) si te despartares e oygas mas atentamente la causa. Y entonces leuandose el rey, despues de auer confiado mejor la causa y pleyto consigo mesmo, como viesse que a Machetes se le auia hecho injuria, no des hizo ni quito la sentēcia q̄ diera contra el, mas pago mesmo el dinero, en lo qual le condenara.

En vn hecho quantas señales ay de virtudes reales no perseuero a enojarse con el que apelaua, y que le contraponia publicamente su sueño, mas considero mas de espacio la causa con mas cuydado, siendo fuera de la ira y enojo. El qual exemplo es de vna grande humanidad y modestia de rey: mas no menos aquello es de grande prudencia, que al que estaua condenado a pagar el dinero, le libro con vna muy sutil e ingeniosa inuencion. De tal suerte, que no se le hiziesse ofensa ala autoridad real, pago el particularmēte, en lo q̄ al otro condenara, como si el mesmo fuera obligado a pagarlo.

24 Enojandose los amigos de Philipo, porque los dela Morea se burlauan del, y le fistauan en los juegos Olympiacos, y aquellos principalmente a los quales auia hecho mayores mercedes; y queriendo incitarle a tomar v̄gança, les dixo. Que pesays vosotros q̄ seria, si les hiziessemos alḡn mal?

Cortezmente.

Graciosamēte passo el parecer de sus amigos al contrario; queriendo dezir, si ellos son de tal animo q̄ se burlan de aquellos a los quales son muy obligados, q̄ mucha mas se burlaria si alguno los incitasse por injurias y daños. Este no es solamente exemplo de modestia y clemencia, mas tambien es vna instruccion de excelente magnanimidad y grandexa de animo, que vn rey aya menospreciado las burlas de los ingratos.

Han

25 Harpalo pidio a Philipo por Crates su pariente y familiar, que era traydo a pleyto por las ofensas e injurias que pagasse cierta paga de dinero: mas que fuesse libre de la causa y acusacion, porque no fuesse pueste en lenguas de los que mal hablan: mas Philipo les respondio. Mas vale que el este en mala reputacion, que nosotros por el.

Iuez seuero.

Fauorecía a sus amigos, mas hasta en tanto solamente que era licito y razonable, quedando la estina del juez entera.

26 Auiendo dormido buen espacio de tiempo, siendo en el exercito, despues que fue despierto, dixo. A mi seguro he dormido, pues que Antipater velo.

El antepuesto vela dor.

Quiriendo significar, que no deuia el rey principalmente en el exercito dormir: pero q̄ no menos esto se haze algunas vezes sin peligro, si tuuiere vno que fielmente vele por el, y tenga su lugar: desta manera có loor de su amigo, escusose del sueño excessiuo.

27 Otra vez acaescio, que estando Philipo dormiendo entre día, los Griegos que vinieron muchos a el delante su puerta se enojaron, y reprehendieron al rey, porque a causa de su sueño no eran recibidos luego, ni lleuados para hablarle. Entonces Parmenio boluio por el rey, diziendo, que no se espantassen si entonces dormia Philipo, porque quando ellos dormian, velaua el.

El sueño desculpado.

Quiriendo darles a entender, que Philipo auia ayudado a los Griegos, los quales estauan descuydados en la administracion de los negocios publicos.

28 Ansi como el mesmo fue cortes y gracioso, ansi tambien se deleytaua con los dichos graciosos de otros. Ansi que estādo cenando como quisiese reprehēder a vn cantor, y hablasse del tocar de

Del arte juzgue el artifice y maestro en ella. las cuerdas. Dixo el cator. No quiera dios (o rey) que tu sepas mejor que yo esto.

Criadamente se atribuyo a si el juzgar del arte dela musica y canto, y no ofendio al rey, juzgandole por mejor y por mas digno, que ouiesse de contender sobre las cuerdas conel musico.

29 Tambien sufrio con buen animo las palabras rigurosas, con tal que fuesen dichas en tiempo conuiniente: porque como tuuiesse renzilla con Olympias su muger, y cō su hijo Alexandro: pregunto a Demarato Corintio, que venia a si, que como concertauan y cōcordauan entre si los Griegos. Alo qual respondió Demarato. Tu tienes grande cuydado dela concordia delos Griegos, como los que te son tan cercanos esten mal contigo.

Auiso y amonestamiento libre.

Que esperamos que auia de hazer aqui el rey, sino que enojado por la libertad de Demarato, le mandasse quitar de delante de si? mas el lo hizo al contrario: porque el dicho de Demarato le amonestaua que dexadas las iras, tomasse mas sanos consejos: acomodose el rey ala riña de Demarato, y dexado el enojo, torxo en gracia y amistad con los suyos.

30 Vna vieja pobre pedia a Philippo, que oyesse su causa y pleyto, y como con esta demanda le fatigasse muchas vezes, le respondió, que no tenia lugar: y como la vieja le diesse bozes, diziendo, Por tanto ni tanpoco quieras ser rey. Entonces Philippo marauillado por el libre dicho dela vieja, no solamente le dio audiencia a ella, mas tan bien a otros.

De reyes es oyr a todos

Esto mesmo atribuyen los Latinos a Adriano Emperador,

31 Como Philippo oyesse que su hijo auia cantado

do muy bien en vna cierta parte, le riño graciosamente, diziendo. No tienes verguença de ti mesmo, que sabes tambien cantar? Dando a entender que otras artes son al rey mas dignas.

Artes indignas de rey

32 El mesmo echado y derribado en la lucha, como leuantandose vieffe en el poluo la señal y medida de su cuerpo, dixo. Que locura tan grande es de nosotros, que auiendo alcanzado dela naturaleza muy pequeña parte de tierra, queremos tomar todo el mundo?

Codicia de muchas cosas.

Pluguiera a dios que este dicho quedara enel animo de su hijo, al desseo de bonrra del qual le fue todo el mundo angosto.

33 Philippo riñendo a Alexandro porque procuraua de auer el buèquerer y amistad delos Macedonios con dones y liberalidades, le dixo. Que miseria te puso en esta esperança, que creas que te hã de ser fieles aquellos, a los quales ayas corrompido con dinero? poruentura lo hazes porque los Macedonios piensan que no eres su rey, mas su proueedor?

El buèquerer se ha de alcãsar por virtud.

34 Los Athenienses auian embiado a Philippo vna embajada, la qual oyda con benignidad por despedir los humanamente, mandoles dezir que en que cosa podria hazer plazer a los Athenienses. Demochares recibiendo el dicho, le respondió, que si se ahorcasse. Este Demochares fue vno del numero delos embajadores, y por la mala lengua que tenia es dicho Parresiafies, que es desuergonçado en el dezir y confiado, y enojando se por esta respuesta tan inhumana, los amigos del rey los apaziguo, y mando que aquellos Therfites le dexassen ir libre y saluo: y entonces boluiendose para los otros, les dixo.

Blandeza o masedubre.

Dezid

APOTHEGMAS DE

Dezid a los Athenienses, que los que dicen tales palabras, son muy mas soberuios que los que las han oydo sin castigarlos.

Tales animos al fin son dignos de reyno.

APOTHEGMAS DE ALEXANDRO

Magno.

Alexandro Magno fue hijo de Philipo y Olympias el qual era magnifico y muy liberal, estando airado y cō enojo, pidia luego vengança. Trataba las guerras por fuerza manifesta, antes que por otras artes y maneras. Era deshecho de reynar y de gloria, queria ser antes temido, que no amado. Era dado alas letras: de lo qual es clara señal que creya ser solo por esto Achilles dicho, porque auia tenido a Homero por loador de sus hazañas despues de su muerte, y tambien que tuuo por instituydor y maestro a Aristoteles.

En los dichos de Philipo no auia cosa, por la qual aldea de la gracia que tenia, no fuesse provechosa, tambien para buenas costumbres, y no veo a quien mejor ayuntamos con Philipo, que Alexandro su hijo.

Este pues siendo avn mochacho como su padre hiziesse muy grandes hazañas y dichos samente, no se gozaua por ello: pero dezia a los otros mochachos sus iguales, y de vna mesma edad. Mi padre no me ha de dexar nada. Los quales como dixessen que antes todas aquellas cosas ganaua y alcançaua para el, a esto respondió Alexandro, diciendo. Que me aprouechara, si possyendo muchas tierras yo no hiziere nada.

Ya podremos conofcer vna centella en el mochacho de animo deshecho de gloria, y no respofado.

2 Como en la destreza del cuerpo, y ligereza de los pies sobrepujasse a otros, a su padre q̄ le dezia que

ALEXANDRO. LIB. IIIII. 133

q̄ corriessse vn estadio en los Olympiacos fuegos. Respondio que lo haria, si ouiera de tener reyes que conel contendiesse.

Tambien en esto podemos conofcer el animo subido de Alexandro, el qual no auia facilmente de dar la ventaja a ninguno en la contienda de loor y del imperio. Avn no era rey, empero no queria contender sino con reyes.

3 Como ya siēdo muy de noche le fuesse trayda vna moça, para que dormiesse conel, pregunto le el rey, que adonde auia tardado tanto, la qual como respondiessse, que auia esperado hasta que su marido se fuesse acostar. Llamado los criados los riño mucho, diciendo: que tornassen aquella muger, y q̄ se auia poco faltado que por culpa dellos no ouiesse sido adultero.

Excelente exemplo de castidad en vn mancebo y rey: porque acerca dellos la simple fornicacion no se tenia por pecado. Y parece que fue aquella costumbre q̄ avn oy dura en Italia, q̄ se acostassen a parte de sus maridos las mugeres, sino si alguna vez fuesse llamadas.

4 Siendo Alexandro avn mancebo, y haziendo sacrificio a los dioses con grande liberalidad, faltãdole el encienso, corrio para tomar de otro. Y Leonides su ayo le dixo. Mira mochacho tu haras sa humerios abundantemente entonces a los dioses, quando tu auras conquistado la region que lleva el encienso. Pues auiedo Alexandro despues de mucho tiempo alcançado la mesma region, y acordandose del dicho de Leonides, le escriuio desta manera. Yo te embio algunos millares de encienso y de canela: por q̄ de aqui adelante no feas parco o escato para cō los dioses, pues q̄ sabes q̄ somos señores de la tierra q̄ produce y cria el encienso.

Alrey pertenescen cosas de rey.

Adulterio.

Gran gasto.

Estando

Confianza. 5 Estando Alexandro aparejado para dar el combate acerca de Granico, amonesto a los Lacedemonios que comiesen hasta hartarse, como que ouiesesen de cenar otro día siguiente de la vitualla y mantenimientos de los enemigos.

Animo esforçado y q̄ se confiaua de ganar la batalla.

Liberalidad.

6 Perillo, vno de los amigos de Alexandro le dio un don por el casamiento de sus hijas. Y luego el rey mando que le diesesen treynta mil escudos. Y respondiendo Perillo q̄ bastauan seys mil, le dixo Alexandro. Basta te a tí de tomar seys mil, mas no me basta a mí de no dar mas.

Cierto es vn dicho muy lindo, si el deseo de honra no corrompiesse el natural de su virtud.

Liberalidad.

7 Alexandro mando a su tesorero, que diesse a Anaxarcho philosopho quanto demandasse, y como el tesorero oyda la demanda del philosopho, espantado dixesse a Alexandro que pedía sesenta mil escudos, le respondió. Hizo muy bien, sabiendo q̄ tenía vn amigo, q̄ podía y quería darle tanto.

Aquí dudaras de qual destas dos cosas es menester maravillarse mas, o de la liberalidad del rey en dar: o de la poca discrecion del philosopho en demandar: si no la queremos llamar antes confianza.

8 Como viesse en Mileto muchas estatuas bien grandes de los que auian sido victoriosos en los juegos Olympiacos y Pythios, dixo. Adóde estauan estos grandes cuerpos, quando los Barbaros cercaron vuestra ciudad?

De buena manera reprehēdo por esto la vana gloria de aquellos, los quales se loanā y glorianā por los q̄ auian sido vencedores en los juegos, siendo de grādes cuerpos y fuerzas, pues q̄ en tantos peligros no auia auido ningunos q̄ se auian mostrado fuertes contra los Barbaros.

Como

9 Como Adas reyna de los Caros, tuuiesse de costumbre de embiar de cōtrino a Alexandro mástares y cōsituras, aparejadas por buenos maestros, dixo Alexandro. Que el tenía mejores aparejadores del comer: para la comida, el camino q̄ hazía de noche y para la cena, la comida ligera, y poca.

Tēplanca.

10 Estando vna vez aparejado para dar el combate, le preguntaron si porventura mandaua que se hiziesse otra cosa algūa, el qual respondió q̄ ninguna, sino q̄ las barbas de los Macedonios fuesen raydas y rapadas. Y a Parmenio q̄ se espantaua q̄ quería entēder por aquello, le dixo: No sabes poruētura q̄ en la pelea: no ay mejor asa q̄ la de la barba.

Las barbas son sin prouecho en la guerra.

Daua a entender q̄ se auia de pelear de cerca, en la qual manera de pelea empecen mucho las barbas, por q̄ los soldados pueden facilmente ser asidos por ellas.

11 El rey Dario ofreció a Alexandro tales condiciones, que Alexandro tomasse del seys millones de oro: y allende desto, que partiesen entrambos a dos a Asia por medio e igual: lo qual rehusando lo Alexandro, le dixo Parmenio. Yo lo aceptaría si yo fuera Alexandro: e yo tambien (dixo Alexandro) si yo fuera Parmenio. Mas a Dario le respondió desta manera. Que la tierra no podía sufrir dos soles, ni Asia dos reyes.

Monarcha.

Tambien en esto podrian hazer prouea de la alteza de su animo, si el dicho no tuuiesse en sí vn deseo moderado de señorear.

12 Estando vn día cerca de vna ciudad dicha Artobelles en peligro de ser deshecho, y de perder su estado (porque auia de dar la batalla cōtra vn millō de hōbres) algunos de sus soldados que le querían mucho vinieron a el: y acusaron sus compañeros, que tratauā y cōcertauā en el cāpo, q̄ de todo lo q̄ robauā

robarian no lleuarian nada ala tienda del rey: *mas* que lo tomarian todo, y haria dello su prouecho, Oydas estas cosas Alexandro, se rio diziendo.

*Menospre-
cio del def-
pojo.* Vosotros me traeys buenas nueuas, porque yo oygo palabras de hombres que determinan de vencer, y no de huyr: Delo qual no fue engañado, porque muchos soldados fueron a el diziendole. Ten buen animo (o rey) y no temas la muchedumbre de los enemigos; porque avn no podran sufrir nuestro olor.

*Aparejo
no a tiepo.* 13 El mesmo estando ya puesto en orden el exercito, viendo que vn soldado adobaua la cuerda de su dardo, le echo fuera dela hueste como sin prouecho: porque aparefaua entonces las armas quando era ya tiempo que vffasse dellas.

Mas esto se auia de poner y contar antes entre los consejos e industrias de guerra, q̄ entre los apothegmas y dichos agudos, assi como el q̄ se sigue despues deste.

Silencio. 14 Vn dia Alexandro leya vnas cartas q̄ le embiara su madre, las quales cōtenian algunas secretas y falsas acusaciones contra Antipater. Y sumamente leya las cartas Hephestion, como le era de costumbre, y el rey le dexo leer, mas leyda la carta, sacando Alexandro el anillo del dedo con q̄ se llaua, se lo puso en la boca: amonestandole por aquello, que no dixesse los secretos, que auia visto.

Exemplo cierto de vna grande confianza de su amigo: y tambie de vna humanidad excelente: porq̄ no quiso q̄ se divulgassen mas las acusaciones, avnque tenia a Antipater en odio, y que le queria mal.

15 Siendo en el tēplo de Amon nõbrado por el sacerdote hijo de Iupiter, dixo Alexandro. No es de marauillar, porque Iupiter es padre de cada vno: mas entre todos haze a si particulares y suyos, los que son mejores y mas virtuosos.

Muy

Muy modestamente interpreto el oraculo, porque el adeuinador por lisonja le llamo hijo de Iupiter como Hercules, que fue tenido por hijo de Iupiter. Alexandro cõfesso que Iupiter era de su natura padre y autor de cada vno, mas que conofcía aquellos especialmente por sus hijos, los quales por virtud y hechos loables, se allegauan muy cerca ala diuina natura; y esta es, hazer bien a todos.

16 Como en la guerra tuuiesse de vna faeta herida la pierna, y fuessen corriendo para el muchos de aquellos que le solian llamar dios, cõ alegre cara les dixo, tocado y mirado al verso de Homero.

Modestamente.

Esta sangre es como aquella

(Porque tu dezir lo oses)

Que fuele salir de dioses,

Y correr sin hazer mella.

Ciertamente riendose dela vanidad de los lisonjeros: como la mesma cosa declarese que el no era otra cosa que hombre.

A vnos q̄ loaua la tēplança de Antipater, porq̄ hazia vida fuera de todas delicadezas y rigor, les dixo, q̄ Antipater andaua por de fuera vestido de vn manto blãco, y por de dētro de grana.

Hypocresia

Notando y reprehendiendo su escaseza en el gasto, como de otra suerte fueffe muy codicioso de honrras.

17 Como en inuierno haziedo rezio frio fueffe cõbidado acerca de vn amigo, y viesse vn lugar de fuego pequeno: y jutamete vn poco de fuego, le dixo, O que trayesse leña, o encienfo.

Escaseza

Dando a entēder, q̄ el q̄ le cõbidara no queria gastar leña como si fuera encienfo, como de otra manera en tan rezio tiepo, ni avn se auia dexar de gastar el encienfo, y q̄ auia harto fuego para hazer sacrificio por sabumerios a los dioses, mas q̄ auia poco para echar de si el frio.

T

Estano

robarian no lleuarian nada ala tienda del rey: mas que lo tomarian todo, y hariã dello su prouecho. Oydas estas cosas Alexandro, se rio diziendo.

*Menospre-
cio del des-
pojo.* Vosotros me traeys buenas nueuas, porque yo oygo palabras de hombres que determinan de vencer, y no de huyr. Delo qual no fue engañado, porque muchos soldados fueron a el diziendo. Ten buen animo (o rey) y no temas la mucha dumbre de los enemigos: porque avn no podran sufrir nuestro olor.

*Aparejo
no a tiẽpo.* 13 El mesmo estando ya puesto en orden el exercito, viẽdo que vn soldado adobaua la cuerda de su dardo, le echo fuera dela hueste como sin prouecho: porque aparejaua entonces las armas quando era ya tiempo que v fiasse dellas.

Mas esto se auia de poner y contar antes entre los cõsejos e industrias de guerra, q̃ entre los apothegmas y dichos agudos, ansi como el q̃ se sigue despues deste.

Silencio. 14 Vn dia Alexandro leya vnas cartas q̃ le embiara su madre, las quales cõtenian algunas secretas y falsas acusaciones contra Antipater. Y junta mente leya las cartas Hephestion, como le era de costumbre, e el rey le dexo leer, mas leyda la carta, sacando Alexandro el anillo del dedo con q̃ se llaua, se lo puso en la boca: amonestandole por aq̃ llo, que no dixesse los secretos, que auia visto.

Exemplo cierto de vna grande confianza de su amigo: y tambiẽ de vna humanidad excelente: porq̃ no quiso q̃ se divulgasen mas las acusaciones, avnque tenia a Antipater en odio, y que le queria mal.

15 Siendo en el tẽplo de Amon nõbrado por el sacerdote hijo de Iupiter, dixo Alexãdro. No es de marauillar, porque Iupiter es padre de cada vno: mas entre todos haze a si particulares y suyos, los que son mejores y mas virtuosos.

Muy

Muy modestamente interpreto el oraculo, porque el adivinador por lisonja le llamo hijo de Iupiter como Hercules, que fue tenido por hijo de Iupiter. Alexandro cõfesso que Iupiter era de su natura padre y autor de cada vno, mas que conosciã aquellos especialmente por sus hijos, los quales por virtud y hechos loables, se allegauan muy cerca ala diuina natura; y esta es, hazer bien a todos.

16 Como en la guerra tuuiesse de vna saeta herida la pierna, y fuessen corriendo para el muchos de aquellos que le solian llamar dios, cõ alegre cara les dixo, tocãdo y mirãdo al verso de Homero.

*Esta sangre es como aquella
(Porque tu dezir lo ofes)
Que suele salir de dioses,
Y correr sin hazer mella.*

Ciertamente riendose dela vanidad de los lisonjeros: como la mesma cosa declarese que el no era otra cosa que hombre.

A vnos q̃ loauã la tẽplanca de Antipater, porq̃ hazia vida fuera de todas delicadezas y rigurosa, les dixo, q̃ Antipater andaua por de fuera vestido de vn manto blanco, y por de dẽtro de grana.

Notando y reprehendiẽdo su escaseza en el gasto, como de otra fuerte fuesse muy codicioso de honrras.

17 Como en inuerno haziẽdo rezio frio fuesse cõbidado acerca de vn amigo, y viesse vn lugar de fuego pequeño: y jũtamẽte vn poco de fuego, le dixo, O que trayesse leña, o encienso.

Dando a entẽder, q̃ el q̃ le cõbidara no queria gastar leña como si fuera enciẽso, como de otra manera en tan rezio tiẽpo, ni avn se auia dexar de gastar el enciẽso, y q̃ auia harto fuego para hazer sacrificio por sabumerios a los dioses, mas q̃ auia poco para echar de si el frio.

T Estan

*Modesta-
mente.*

Hypocresia

Escaseza

18 Estando cenando acerca de Antipatrides, y auiendo hecho venir el dicho Antipatrides, vna muy hermosa muger cantora, Alexãdro mouido por su mirar, se enamoro della: y luego pregunto Antipatrides, si poruëtura el tambic estaua enamorada de aquella muger, el qual diziendo q̄ si, le dixo. O maluado, no la lleuaras fuera de aqui?

Quan lexos estaua su animo de corromper la muger agena, el qual temia tanto de caer en el amor dela amiga de su buesped.

19 Como viniessen en poder de Alexandro los Griegos, que tomauan sueldo delos enemigos, mãdo que los Athenienses fuesen guardados cõ grillos: porque como tuuiessen y recibiesen soladada delos oficiales publicos, no menos dexauã de tomar sueldo delos enemigos: y tambien mandó que se hiziesse lo mesmo delos Thessalos: por que tiniendo muy buena region, no la labrauan. Y a los Thebanos dexo ir libres diziendo, que a ellos no les auian dexado ciudad ni campos.

Moderado de tal suerte la pena, que a los que merecã la muerte, no les dio fino la prision: y la culpa de aquellos que podian excusarse por la necesidad la passo a si.

20 Auiedo tomado en la guerra a vn Indio, q̄ tenia fama de muy buen tirador, en tanta manera q̄ dezia q̄ metia la saeta por de dentro vna fortija, Alexandro le mãdo que hiziesse alguna muestra de su arte, lo qual como el Indio lo rehusasse mandole matar, y como le lleuassen a justiciar, dixo a los que le lleuauan, que auia mucho tiẽpo que no se auia exercitado en tirar, y que por aquello tenia miedo de no acertar. Lo qual como se lo dixessen a Alexandro, que no por no obedecer le, mas por temor de no acertar, lo auia dexado de hazer, pot

no

no ser reprehendido: marauillado el rey de vn animo tan desseoso de gloria, le perdono, y le dexo ir: porq̄ vio, q̄ aq̄l Indio queria mas morir q̄ no parecer indigno dela fama q̄ tenia de buẽ flochero.

Enefto aparesce, q̄ lo q̄ se dice en comun refrian, no es de todo falso, que cada vno ama su semejante: porq̄ Alexãdro era demasiadamẽte amador de gloria, y por esto amaua vna tal afecion y desseo en otro.

21 Taxiles vno del numero delos reyes dela India, topãdo a Alexandro le hablo enesta manera. Yo te desafio, no a pelea, ni a guerra: mas a otro genero de pelea. Si tu eres vécido, toma de nosotros beneficio: y si eres vencedor da nos lo a nosotros. Al qual respõdio Alexãdro, mas por esto mesmo hemos de cõtẽder, qual delos dos vécera al otro, en buenos hechos y beneficios, y abraçãdo humanamẽte a Taxiles, no solamente no le priuo de su dominio, mas antes se lo aumento y crescẽto.

22 Como oyesse dezir de vn altro castillo, que estaua en las Indias, el qual por su altura, y como si fuera inaccessible alas aues, era llamado Sin aues: y dezian que el lugar era casi inexpugnable, mas que el que estaua dentro era muy temeroso, dixo. Agora digo que el lugar es facil de tomar.

Dando a entender, que las fortalezas no valen nada, si no ay varones fuertes dentro que las guarden: porque la fortalezã no esta tan segura con muros, como con varones.

23 Vn otro capitan, el qual guardaua vna fortaleza como dezian inexpugnable, se rãdio a Alexãdro: mas Alexandro no solamente le mãdo ser gobernador de aquella tierra y señorio, mas tãbien añadio, diziendo. Este hombre me parece que es cuerdo, el qual se quiso mas fiar de vn buen varon, que en vn lugar bien fuerte.

Continẽcia.

Moderaciõ del castigo.

La gloria y fama mas cara y amada q̄ la vida

Contienda verdadera- mẽte de rey

Confiança de varon fuerte.

24 Tomado el castillo, y diziendole los suyos, que auia sobrepusado a Hercules en hechos excelentes, dixo. Cierto yo pienso, q̄ mis hazañas a vni no se deuē cōparar de palabra cō las de Hercules.

Aquellos le lifonjeauan: mas no auia lifonja que le pudiesse satisfazer.

Amigo.

25 Entre todos los que pensaua ser sus amigos principales, y mas afectados vasallos, hōrraua, y acataua mayormēte a Cratero, y sobre todos los otros amaua mas a Hephestion, diziendo q̄ Cratero amaua al rey, y Hephestion a Alexandro.

Quiriendo significar que Cratero era buen amigo, en las cosas q̄ pertenescian ala dignidad del rey: y que Hephestion amaua a Alexandro con vn afecto particular, ansī q̄ galardono a entrambos q̄ lo amauā juntamente, a vni q̄ no por vn respecto de diuersa manera. A Cratero le dio dignidad y officio publico, y a Hephestion le puso y recibio en vna amistad intima y de coraçon.

Liberalidad.

26 A Xenocrates philosopho embio por don treynta mil escudos, y no quiriendo Xenocrates tomar los por q̄ nõ tenia necesidad, le preguntō q̄ si tãpoco tenia amigo alguno que tuuiesse necesidad dellos: porque a penas (dixo Alexandro) me fueron bastantes las riquezas de Dario para dar a mis amigos.

To enesto a vni no determine de qual animo delos dos conuēga mas espantarse, o del animo del rey tã inclinado ala liberalidad, o del philosopho, el qual dexo de tomar vn tã grãde dō del rey, q̄ se le daua de su voluntad.

Realmente.

27 El rey Poro vencido de Alexandro, como despues dela pelea le preguntasse, que como le traria, le dixo, que realmente. Y añadiendo Alexandro si poruentura queria otra cosa, le respōdio Poro, que aquella palabra, realmente, comprēdia en

si todas las cosas. Y marauillado Alexandro dela prudēcia y fortaleza de animo del, le acrescento su señorio.

Al subiecto y humilde le ouiera dado menos, en tan manera el animoso mancebo amaua los animos sin temor. Quinto Curcio lo cuenta vn poco de otra manera. Preguntado Poro de Alexandro, que que juzgaua que el vencedor auia de hazer, le respondiō que lo que aq̄el dia le amonestaua, en el qual auia experimentado, quã caduca era la dicha y fortuna buena. Amonesto al rey q̄ v fãsse de su fortuna moderadamēte, acordãdole q̄ le pudiera a el tãbien acascer, lo q̄ acasçio a Poro.

28 Como oyeste que auia vno, que le dezia injurias, y denuestos. Respondio. Que era de rey, que como haga bien, oyga mal.

Animo verdadero amante real.

No ay cosa mas generosa, que este dicho: a vni que el mesmo se atribuye a otros.

29 Estando ya cercano ala muerte, mirãdo a sus amigos, dixo. Yo veo vn grande epitaphio, que sera hecho de mi.

Sintiendo antes, que sus hazãñas auian de ser loadas por la eloquencia de muchos. Y no adeuino mal, por que asī fue.

30 Como tuuiesse cautiuas las hijas de Dario, las saludaua baxados los ojos, y esto pocas vezes temiendo q̄ no se enamorasse por su excelente hermosura. Y a sus familiares solia dezir, que las donzellas de Persia, eran dolores delos ojos.

31 Vedo por decreto general que no fuesse pido sino de Apelles: ni que fuesse esculpido sino de Lyfippo: que eran los dos muy excelentes artifices de aq̄el tiempo. Porque tãbiē juzgaua, que pertenescia esto, ala dignidad real. Auia concertado con Cherylo poeta, que por ca-

Artes.

da vn verso bueno recibiesse vn Philipico de diez escudos, y por el malo, vn bofeton.

Liberalidad. 32 El mismo preguntado, que adonde escondia sus tesoros, respondio, que acerca los amigos.

Dando a entender, q̄ en ninguna parte se guardaua mejor, ni mas seguramente: porque quando ay necesidad, tornan a ti con grande prouecho.

Pregonero y loador de las cosas hechas. 33 Como vn mensajero muy gozoso, y con las manos estendidas corriesse para el, para contarle vna cosa muy dichosamente hecha, le dixo. O buen varon, que me contaras que sea grande cosa, sino me cuentes, que como Homero torno a biuir?

Dando a entender, que se auia de quitar toda la gloria de los buenos hechos, sino ouiesse vn tal loador y es- criuidor dellos, como lo fue Homero.

34 Vna ciudad por estar quita de las armas y soldados de Alexandro, le ofrecio vna parte de sus cãpos, y allã de desto la mitad de todos sus bienes, ala qual respõdio desta manera. Yo vine en Asia cõ tal animo, no para tomar lo que vosotros me diessedes, mas para q̄ vosotros tuuiesseis, lo que yo dexasse.

Criada- ment. 35 Haziendo Alexandro andar el exercito en tierra de invierno, y estando sentado acerca del fuego, comienço a reconocer las vãderas que passauan: y como viesse a vn viejo muerto de frio, y que estaua en pie acerca del fuego, le mudo sentar en su lugar, diziendo. Si tu fueses nascido en Persia, seria crimen capital sentarte en la silla del rey: mas a ti que eres nascido en Macedonia, se concede y permite.

Alto animo. 36 Siendo avn mãcebo, y viendo que su padre Philipo desechaua vn cavallo feroz y desaprueuado, porque no sufria ancas, dixo. Que cavallo dexan

dexan perder estos, por no saber vsar del, por su ignorancia y blandeza. Y como con muy buen arte sin açotes tratasse al cavallo, y al fin subido en el le dio carrera, y le hirio despues, y descendio del afloxandole muy bien las riendas, y luego como baxo del cavallo, le beso su padre por la cabeça, diziendo, o hijo busca orro reyno que sea igual a ti, pues que ya no te basta ni cabes en Macedonia.

El principe sabio ya vey a bien, que no auia de abastar el señorio del padre a vn tan subido animo del hijo, mas aquel cavallo nos amonesta que muchas buenas naturas e ingenios perescen por el vicio y falta de los instituydores, que a gran pena saben mandar, si no boluieren, e hizieren de cavallos generosos, asnos.

37 El mismo honrraua y acataua mucho a Aristoteles, al qual era traydo para ser instituydo, diziendo que no deua menos a Aristoteles, que a su padre: porque auia tomado de su padre el principio de biuir, y de su preceptor el principio de bien biuir.

Piedad acerca su preceptor.

38 Como fuesse tomado vn coffario, y fuesse traydo delante del, preguntado que en que cosa confiado, osaua andar ansi a robar la mar, respõdio breuemente. Yo porque hago esto con vna nauezilla, soy llamado coffario: y tu como hagas lo mesmo con grande flota, eres llamado rey. Alexandro espantado del animo sin temor, le concedio la vida.

Esforzadamente.

39 El mismo partido a Delfos, como la adeuinatora le dixesse que dios no le daria aquel dia respuesta, porque eran dias vedados, y en los quãtes no era licito, ni avn solamente hablar a los oraculos. Alexandro truxo por fuerça consigo la dicha adeuinatora, y la subio al templo, y alli vena

Confiança del buena successo.

cida por importunidades, ella le dixo. Mi hijo tu eres inuencible, entonces dixo Alexandro, Basta me este oraculo.

Iuzgando la palabra dela muger por respuesta.

40 Despues que fue partido Alexandro y pueblo to en camino para lo que auia comenzado de hazer en Asia, y auiendo repartido casi todas sus riquezas a los capitanes y gente de guerra, a Perdicas que demandaua, que que le reitaua avn. Respondio, que la esperanca. Alo qual dixo Perdicas, Esta tambie la hemos de tener nosotros que guerra reamos juntamente contigo, y rehuso la heredad de bienes raizes, que Alexandro le auia dado y señalado.

Tan grande era la confianza, que lo que tomaran de hazer, auia de succeder bien.

41 El mismo Alexandro luego que comenzo a juzgar causas capitales, cerro la vna delas orejas al acusador, y preguntado que porque hazia aquello, dixo que guardaua la otra entera al acusado en juyzio.

42 Contra Callistenes, que no se podia acomodar ala manera dela corte: mas que mostraua en sus dichos y gesto, que no le agradaua nada alli, dixo este verso:

*Aquel sabio no amo yo,
Que para si no lo es,
Porque entonces al reues
La doctrina en el cayo.*

43 Quiriendo tomar la ciudad de Nisa, como viesse que los soldados se espantauan por la hondura del rio, que passaua por la ciudad, salio dando bozes, diciendo. O que soy el peor de todos, porque no aprendi a nadar, y luego vsando del pa

ues en lugar de alcornoque, passa a nado el rio, primero que ninguno.

44 Siendo llegado a Troya, dixo coronando la estatua de Achilles. O que fuyste bien dichoso, de auer auido mientras que biuas vn tal amigo: y despues de tu muerte vn tal loador.

Entendiendo de Patroclo y Homero, el vno delos quales fue amigo leal de Achilles, y el otro en toda su Iliada, lo alabo despues de su muerte.

45 Dezia que por dos cosas mayormente (avn que era de muchos llamado dios) conofcia q era hombre: es a saber, por el sueño, y luxuria. Por q estas dos cosas principalmte mostraua la flaqueza del cuerpo humano, en lo demas era inuencible.

Y cierto el sueño es imagen dela muerte: y la luxuria, vna especie de gota coral.

46 Auiedo entrado al palacio de Darío, como viesse en la alta camera el lecho, las mesas, y todas las otras cosas muy bien adereçadas, dixo. Esto poruentura era reynar.

Siendo de parescer, que no era de rey, darse a tales delicadezas.

47 Como siendo traydo vn cofre pequeño, que no se hallo mejor cosa, ni mas hermosa que el, entre las riquezas de Darío, le fuesse preguntado para q seruiria, dando cada vno su parescer, dixo el. A este se dara muy bien en guarda Homero.

Quiriendo dezir, que no auia tesoro ninguno mas precioso que las obras de Homero. Ansi le pareficio al mancebo, que en todo queria seguir a Achilles.

48 Amonestandole Parmenio, que acometiesse de noche a los enemigos, que de otra manera auia de auer mucho peligro, si quisiessse experimentar la fortuna dela guerra de dia, con tanta muche

T 5 dumbre

Principales bienes.

Que cosas nos amonestan q somos mortales.

Amor de las letras.

Generosamente.

Juzgar entero.

Acomodar se al tiempo.

Exemplo de capitán.

umbre de enemigos, porque por el ruydo y el trueno que se oya de lexos (como si fuera de alguna mar) adeuinaua que auia mucha gète, dixo: No hurto la victoria.

Rehusando de vencer por causa de la noche y oscuridad.

49 Leyendo vn dia vna prolixa carta, escrita por Antipater, en la qual se contensan muchas falsas acusaciones contra Olympias su madre, dixo, que le parecia que Antipater ignoraua, que vna lagrima de su madre borraría muchas cartas.

Las lagrimas de la madre.

50 Auiedo entendido que su hermana tentó que hazer con vn mancebo hermoso, no se enojo nada por ello: mas dixo, que se auia de permitir, que ella tambien en alguna manera gozasse del reyno.

Discordando mucho del animo de Cesar Augusto, que no sufrió cosa peor, que la impudicia de su bija, y nietas.

51 Como oyesse a Anaxagoras que disputaua, y dezia que eran los mundos infinitos, dize se q lloro. Y a los que preguntauan, que si auia acalcido algo por lo qual ouiesse de llorar? les dixo, Porventura nos parece que lloro con razon, que como los mñidos sean innumerables, nosotros avn no somos señores de vno solo?

Codicia insaciable.

52 Philipo fue herido por los Triballes en la guerra, tiniendo el muslo pasado de vna lanza, y auiedo sido por la diligencia del cirurgiano puesto fuera del peligro dela muerte avn estaua mal contento, porque quedaua coxo, al qual dixo Alexandro. No tengas verguença de te mostrar en publico: mas antes coxeando te deues acordar dela virtud.

Esto

Esto tambien se atribuye a otros.
53 Si alguna vez platicando en el combite auia contienda de los versos de Homero, los vnos anteponièdo vnos versos a otros, Alexandro lo auia siempre este solo.

Cóparaciõ de los versos de Homero.

*Es capitán excelente
En la guerra, y esforçado,
Con diligencia, y cuydado,
De fuerças grande, y valiente.*

Y añadia que Homero por aquel verso auia loado la virtud de Agamenon, y prophetizado la suya.

54 Como auiedo pasado el estrecho de Galipoli, fuesse a ver a Troya, pensando en su animo los liechos de los ancianos principes virtuosos, vno le dixo que si queria que le daria la harpa de Paris. Al qual respondió Alexandro, que en ninguna manera tenia necesidad della, como tuiesse la harpa de Achilles.

Musica digna de capitán.

Con esta el varon diestro acostumbro de cantar las alabanzas de los varones fuertes: como Paris cõ su harpa no cantasse que canciones effeminadas.

55 Vna vez fue a ver las mugeres de Dario juntamente con Hephestion, al qual (como fuesse de mayor cuerpo, y vestido como el rey) Syngambri madre de Dario, se humillo a hazerle reuerencia como al rey: la mesma como por las señales de los que estauã presentes entendiesse que auia errado, turbada mucho saludo de nuevo a Alexandro. Entonces le dixo Alexandro. No ay nada por q te deuas de turbar, porque tambié este es Alexandro.

Humanamente.

Sintiendo que su amigo era otro Alexandro.

Quan-

Lisónja. 56 Quando fue al templo de Hamon el sacerdote te ya anciano le saludo, diziendo. Dios te guarde mi hijo; y luego Alexandro, dixo. Yo lo quiero mi padre, y de aqui adelante yo permitire ser llamado tu hijo, si me dieres todo el señorio del mūdo. El sacerdote se fue para dentro, y como si ouiera hablado a dios, le respondió, que ciertamente Iupiter le prometia lo que demandaua. Alexandro de nuevo, le dixo. Yo deffeo saber si ay algunos de los que han muerto mi padre: que biuan avn sin aver sido castigados. A lo qual el sacerdote respondió. Los que mataron a Philipo, fueron todos castigados: mas no ay hombre de los mortales, q̄ pueda empecer a tu padre.

Dandole a entender, que el era hijo de Iupiter y no de Philipo.

Esforzadamente 57 Como Dario ouiesse allegado vna muy gr̄a de armada, Alexandro fue tomado de vn grande sueño, en tanta manera que ni avn entre día aya podido despertar, al fin est̄ado cerca el peligro, en trados los amigos a el le despertaron: los quales como dixessen que se marauillauan dela seguridad grande del rey, en aquel estado de cosas, respondió Alexandro, que Dario le auia librado y quitado de grande molestia de animo, el qual auia puesto todas sus fuerças en vn lugar, porque pudiesen saber en vn solo día quien lleuaria el señorio, e imperio de todo el mundo.

58 Los Corinthios por sus embaxadores presentaron a Alexandro el derecho de su ciudad: y burlandose Alexandro de tal honor, el vno de los dichos embaxadores le dixo. Nunca dimos a petu sona el derecho de nuestra ciudad, que a ti, y Hercules: lo qual como lo oyesse, acepto el tal honor que

que se le ofrecian, el qual la raleza le hazia en parte ser bueno: y en parte la compañía y ayuntamiento con Hercules, hombre muy loado y nombrado.

59 Como en el cercar de vna ciudad buscasse la parte mas flaca de las cercas, fue herido de vna saeta: y no por esso dexo lo comenzado: y despues como restañada la sangre cresciesse el dolor dela llaga seca, y la pierna colgada del cauallo se le endormesciesse, fue forçado de retraer se, y de hazer venir a si el cirurgiano, diziendo. Todos me llaman hijo de Iupiter: mas esta llaga me dize que soy hombre.

60 Zenophanto tenia de costumbre, de incitar a Alexandro alas armas por cierta manera de musica: y marauillado se todos dela virtud y propiedad de aquella musica, dixo vno. Si es tan grande artifice, que taña pues de vna otra manera, para retirarle del combate.

Dando a entender, que no es gran cosa de incitar a vn hombre a que haga aquello, a lo qual es inclinado de su natural.

ANTIGONO REY DE MACEDONIA.

Antigono (del qual se haze mencion aqui) fue hijo de Philipo, y hermano de Alexandro y Demetrio: tuuo tambien vn hijo, al qual llamo Philipo del nombre del padre, y otro Demetrio del nombre del hermano. Este fue rey de Macedonia despues de Alexandro, y fue echado del reyno por Pyrrro y Ptolemeo su hijo, y torno a cobrar el reyno despues dela muerte del dicho Pyrrro.

1 **A** Antigono era ríguroso en demandar y sacar dineros, y como le dixesse vno que Alexandro no auia sido tal, le respondió. Con razon

*Alegre-
ments.*

razon, pues que el a Asia segava, e yo coxgo las cañas de trigo.

Quiriédo dezir q̄ Asia tierra muy rica auia sido antes robada por el dicho Alexandro, mas q̄ a el le era necesario de sacar delos despojos todo quanto podia.

Seueramente

2 Viendo a vnos soldados armados, y con corras, que jugauā ala pelota, se gozo mucho de verlos: y mādō, q̄ fuesse llamados sus capitānes para loarlos delāte dellos: mas como le fuesse dicho, q̄ los capitānes beuīā dīo a los soldados q̄ auīā jugado armados, el cargo y officio delos capitānes.

Castigando juntamente la couardia y floxedad delos capitānes, y honrrādo la destreza e industria delos soldados.

Establecimiento del reyno.

3 Marauillandose todos que como al comiengo de su reyno fuesse aspero y riguroso, siendo ya viejo gouernaua el reyno mansamente, y con clemencia les dixo, que antes auia menester el reyno, y al presente gloria y buenquerer.

Sintiendo, que el reyno se alcēca muchas vezes por armas y rigor, mas que no se cōserua si no con honesta opinion, y con el buēquerer delos ciudadanos.

Silencio en la guerra.

4 El mismo a su hijo que preguntaua estando presentes muchos, que quando mudarian el campo y real, le respondiō que si poruentura temia el solo de no oyr la trompeta.

Repreniendo el poco saber del m̄cebo, el qual preguntaua esto a su padre oyendole muchos otros: como en la guerra se ayā de encubrir los consejos delos principes: mas quādo quiera que se ha de mudar el real, entonces la trompeta da señal a todos.

Castamēte

5 Como su hijo porfiasse mucho, y trabajasse de ser aposentado por los aposentadores, en casa de vna biuda, la qual tenia tres hijas muy hermosas.

Anti

Antigono mādō llamar al aposentador, y le dixo. No aposentaras a mi hijo en otra parte, q̄ eneste aposento pequeño y angostō.

No descubrio la afeciō de su hijo, aunque sabia que buscāua lo q̄ amaua: mas dio escusa y puso achaque, diciendo q̄ el meson era pequeño enel qual morāua la biuda con sus tres hijas.

6 Despues que torno a estar mejor de vna grande y rezia enfermedad que auia tenido, dixo. No ay mal ninguno, pues que esta enfermedad nos amonesto que no nos ensoberuezcamos, como sea mos mortales.

Quien auia enseñado a vn rey gentil la philosophia digna de vn animo Christiano: los amigos llorāuan como vn grāde mal y daño porque auia estado tan malo: mas el de aquello int̄preto q̄ se auia seguido mas prouecho, q̄ de mal. El cuerpo se auia tornado mas debil, mas el animo se auia buuelto mas moderado: algun tanto se le quitara de su virtud al cuerpo: mas al animo se le quito la soberuia, q̄ es enfermedad muy peligrosa: y por esto la cosa no va muy mal, quādo vna pequeña enfermedad echa y quita otra mayor.

7 Hermodoto auia escrito en vn verso, que Antigono era hijo de Iupiter. Lo qual como Antigono lo leyesse, dixo q̄ de aquella cosa no auia sido sabidor, el que tenia cargo dela silla de sus necesidades, y de sus vrinales.

Modestamente.

Burlando se muy graciosamēte dela lisonja del poeta, y conosciendo con igual modestia la baxeza de su linaje.

8 A vno q̄ dezia q̄ todas las cosas erā a los reyes honestas y justas, respondiō q̄ cierto lo era, mas solamente a los reyes delos Barbaros: mas a nosotros (dixo el) aq̄llas cosas son honestas solamente, q̄ lo son: y justas, las que son justas.

A los reyes pertenescē solamente las cosas honestas.

Gra-

Grauemente defecho el dicho del lisonjero, que queria dezir q̄ todo era licito a los reyes: Porque el reyno es regla delo justo y honesto, mas es ministro delo honesto y justo. Y pluguiesse a dios que las orejas de los principes Christianos no oyessen tales lisonjas: y si las oyessen que las echassen de si con semejat e seueridad. Porq̄ que otra cosa dizen, los que dan bozes, que lo que plugo al rey tiene fuerza y vigor de ley? los que dizen que los principes no son obligados alas leyes, los que le concedē y atribuyen dos poderos ordenados y absolutos, es a saber, que pueda hazer lo que las leyes, pactos y alianças mandā, y tambien qualquiera cosa que le pluguierre y quisiere hazer?

Seueramente

9 *Marſias hermano de Antigono, tenia vn cierto pleyto, y queria q̄ se pleyteasse y tratasse la causa en su casa en secreto. Al qual Antigono le dixo. Sino hazemos nada contra el derecho, mejor es que publicamente que lo oygan todos se trate el pleyto.*

La afecion del hermano no tuuo ni alcanço del rey, que le concediesse vn tantillo del derecho. Mas satisbiço y contento a su hermano con vna tal demostrança, diciendo. Si tú sabes que no tienes buena causa, porque pleyteas? y si es buena, porque no quieres que todos la oygan, y quieres tratar en casa la cosa q̄ pertenesce ser tratada en la plaça? lo qual si lo hizieses, no auias de caer de sospecha aunq̄ tuuieses justa causa, y ganasses por ella el pleyto.

10 *Como vna vez en tiempo de inuierno hizido esse passar el real, a vn lugar adonde no auia abundancia, de las cosas necesarias para el uso dela vida, y por esto algunos soldados le maldixessen, no sabiendo que el mesmo estaua cercano, abrio la tienda con vna vara, diziendo. Lorareys si no hableya*

hableys mal de mi apartados y lexos de aqui.

Que cosa ay mas clemente, que esta gracia? o mas graciosa, que esta clemencia? fingia q̄ no se enojaua por que hablaban mal del; mas porque estando tan cerca q̄ los pudiesse el oyr.

11 *A Aristodemo, que fue vno de los amigos del rey, y hijo (como se creya) de vn cozinero, que le aconsejaua que quitasse algo de los gastos y liberalidades, le dixo. O Aristodemo, tus palabras huelen la cozina.*

Liberaltidad de los reyes.

Dando a entender, que la escaseza era de cozineros y no de reyes; y por esto q̄ el no se auia acordado en dar aquel consejo cuyo amigo fuesse, mas cuyo hijo.

12 *Como los Athenienses ouiesse contado entre los ciudadanos a vn sieruo de Antigono, assi como libre, dixo que en ninguna manera queria, q̄ vn ciudadano de Athenas fuesse açotado de si.*

Seueramente

Dando a entender, que por ellos era hecho, que el pudiesse herir con açotes a vn ciudadano Atheniense por que era sieruo: mas q̄ en Athenas auian merecido muchos ser castigados cō açotes del rey: porq̄ por el poder que tenían hazian libre al sieruo de otro.

13 *Vn mancebo dicipulo de Anaximenes retórico, recitaua vna oracion delante de Antigono: la qual auia conpueſto su preceptor, y por el era sobornado para dezir la: y estando la oyendo Antigono, queria saber vna cosa, y pregunto la al dicipulo, el qual luego en la hora se callo sin responder nada, Entonces le dixo Antigono. Que dizes, no tienes tu escritas estas cosas en las tabletas?*

Oraciones agenas

Lo que aquel juzgo ser cosa de no ser oyda en vn mancebo, esto mesmo oy se tiene en mucho: que tambien los viejos que quieren hablar a los principes apriendan vna oracion cōpueſta por vn retórico alquilado en seys meses

meser: y la digā como los papagayos. Y no acontece pocas vezes que sin ser impedidos de nadie se oluide ellos mesmos y bagan que todos se burlen dellor.

Graciosamente

14 A Thrasylo Cynico q̄ pedia vna drachma (que es cinco tarjas de diez) le dixo que no era presente de rey: y diziendo Thrasylo, q̄ le diese pues seyscientos escudos: le respondió, que no era don para vn Cynico.

De dos maneras echo la importuna demanda del q̄ no era digno de don alguno.

Incitamiento de gloria

15 Embiando su hijo Demetrio cō vna grande armada de mar, y mucha gēte de guerra, por tornar a los Griegos a su libertad, dixo q̄ toda la gloria viniendo de Grecia, como de vn alto mōte estendia sus rayos por todo el mundo.

Quiriendo por esto incitar a su hijo a desfejar la gloria, porq̄ lo hiziesse valientemente en sus hechos: porq̄ haziendo aquello, su nōbre y fama no solamente se cōteneria en los terminos de Grecia, mas que por el nombre celebre de Grecia, se auia de estēder y divulgar por todo el mundo.

De tanto por tato.

16 Antigono hallo vna vez al poeta Antagoras en su tienda, que cozia congro, y lo boluia el mesmo dentro del plato, y le dixo. Pienas tu (o Antagoras) que quando Homero escriuia los hechos de Agamenon, que el cozia congro al qual dixo Antagoras. Y tu rey, pienas q̄ quando Agamenō hazia aquellas cosas, que tenia cuydado de saber si alguno en el campo cozia congro?

Con paciencia sufrio el rey la burla: como si la cosa passara entre dos iguales.

Clementemente

17 Antigono a los amigos que le aconsejauan, que si tomasse a Athenas q̄ le pudiesse fuerte guarnicion porque no rebelasse alguna vez: y q̄ guardasse

dasse con gran diligēcia el fundamento de toda Grecia, Respōdio, que el auia sido siempre de tal parecer, que creyesse que ninguna guarnicion de reyno era mas firme, q̄ el buenquerer de los ciudadanos.

Soberuidamente

18 El mesmo oyendo que los reyes auian consurado contra el, respondió muy soberuidamente, que el auia de espantarlos a todos con vna boz y piedra, anfi como a los paxaros que cogen las simientas.

No siempre se ha de pelear.

Como Antigono assentasse su real en lugares afperos y llenos de peñas encima del llano, Pyro assentado su cāpo y real acerca de Napoles de Romania, el día siguiente le embio a dezir por el embaxador, que descendiendo al campo y llano, esperimentasse la fortuna dela guerra. Mas Antigono le respondió, que su manera de pelea y combate, no miraua mas alas armas, que al tiempo: y quanto a Pyro, que si su vida le començaua a ser molesta, que muchos caminos y maneras le estauan aparejadas para la muerte.

19 Preguntado Antigono a quien juzgaua el mejor capitán de todos los de su tiempo, Respondio que a Pyro, si le enuejeciesse.

No dixo que era el mejor, mas q̄ lo auia de ser, si la edad le añadiesse experiencia de las cosas.

20 El mesmo viendo a vn soldado, diestro y aparejado a los peligros que estaua mal dispuesto, le pregunto, que de que estaua amarillo y descolorido: el qual declarando le vna enfermedad oculta que tenia, mando a los medicos que le curassen, si de alguna manera podian. Mas el soldado siendo ya fuera dela enfermedad, començó a

enojarle del combate, y no ser tan prompto a ir, y ponerse a los peligros, y espantado el rey desto, le preguntó que qué era la causa de la mudança de su ánimo, y esfuerço. Entonces el soldado le respondió. O rey, tu mesmo fuiste la causa: porque como yo biuiesse enfermizo, no me daua mucho por la tal vida, agora como por tu causa este bueno de tal suerte que amo mas mi vida: tēgo mayor cuidado della, por que no la pierda.

Guerra injusta.

21 Antigono ya viejo, dixo a vn Sophista que le ofrescia vn libro, que trataua de la justitia. Tornas te loco, que como veas, que atormentō con armas las ciudades de otros, empero hablas conmigo de la justitia.

Fue de opinion, que los que hazē guerra a las ciudades agenas por acrescentar su señorio y por gloria, no pueden guardar las leyes de la justitia.

22 Antigono ya viejo, como ouiesse sufrido muchas vezes a Bias que demādaua importunamente, al cabo vencido por la molestia, dixo. Dalde a Bias seys cientos ducados, aunque sea por fuerza.

Dando a entēder, que el don que le daua no era por su voluntad: mas que lo auia sacado por importunidad.

23 Como vna noche Antigono oyesse a vnos de sus soldados que maldezian al rey: porque los auia puestos en aquel camino y lodo, del qual no se podian salir: llego se a los que mas tenian necesidad, a los quales como no sabiendolo ellos los sacasse del lodo, les dixo. Maldezid agora a Antigono por causa del qual caystes en estas miserias: mas dezid bien de aquel, que os saco de estos tragaderos de agua.

Con esta vengança era contento el animo del rey verdaderamente alto.

El mes

24 El mesmo leyendo vna vez en vn tratado el critico de letras muy grandes, dixo. Estas letras son claras, aunque fuesen para vn ciego.

Dixiendolo por si mesmo que era tuerto, lo mesmo ouiera dicho otro no sin peligro de la vida: lo qual aconsejio despues a Theocrito Chio.

Agora porque de alguna manera hagamos comparacion de los Latinos a los Griegos, contrapondremos a Alexandro, Julio Cesar: a Philipo, Augusto: a Antigono, Tulio: y diremos tambien de ellos, y primeramente de Octauio Augusto.

OCTAVIO CESAR AVGVSTO.

Nascio Augusto Cesar, siendo Marco Tulio Ciceron y Antonio consules: el qual siendo aun niño, se llama Turino en sobrenombre: o por memoria de la origē y principios de sus mayores, o porque siendo en la region Turina reziente nascido. Su padre dicho Octauio, auia con prospero sucesso peleado contra los huydizos: andando el tiempo tomo sobrenombre primeramente de Cesar, y despues tambien de Augusto. Muurio su padre siendo el de quatro años, y loo en ayuntamiento a Lulia su aguela defuncta siendo de doze años. Despues de muerto, acepto la herencia, estando en duda su madre si lo deuia hazer o no: y disuadiendo se lo su padrastro dicho Marcio, Philipo. varon consular, y desde aquel tiempo auiendo ayuntado y allegado exercitos. Tuuo el gouierno de la Republica primero con Marco Antonio, y M. Lepidio comun: y despues solamente con Antonio, casi por doze años: y ala fin lo tuuo solo por espacio de quarenta y quatro años.

V 3 Como

*La trayciõ
agradable.*

1 Como Rymirales rey delos Thraces, que auia dexado a Antonio por seguir a Augusto, se alabasse soberuiamẽte en vn combite de sus merecimientos acerca de Cesar, y çahiriendo le sin fin la compaõia que le auia hecho en la guerra fuesse enojoso, Cesar dissimulando la desuerguẽça de Rymirales, beuio a vn otro delos reyes q̃ estauan enel banquete, diziẽdo. Yo amo bien la traycion, mas no a los traydores.

Dando a entender, que a los que auian hecho traycion no se les auia de agradescer nada: por q̃ avnq̃ el plazer q̃ haze seguir el tiempo sea agradable, pero toda via ellos son tenidos por malos, y quebrantadores dela fe.

Clementemente

2 Como los de Alexandria despues de auer sido tomada la ciudad, creyessen que seria todo puesto a fuego y a sangre, Augusto subio en vn alto lugar teniendo cabo si a Ario Alexandrino, y dixõ que perdonaua ala ciudad, primeramente, por su grandor y hermosura: y lo segundo, por amor del grande Alexãdro que la auia edificado: y alo vltimo, en fauor y gracia de Ario su amigo.

La qual cosa fue de vna rala clemencia, en no auer puesto por tierra a vna ciudad, la qual por su admetiẽte se auia rebelado: mas tambiẽ tal cortesia mereçe grãde honor, por q̃ no se atribuyo a si la gracia del bie hecho: maldio vna parte y la principal ala ciudad: y la otra, a Alexãdro, la mencio del qual sabia ser muy agradable a los Alexandrinos: y la tercera parte cõcedio a Ario ciudadano dela mesma ciudad, encomẽdando a su amigo a los ciudadanos por vn tan grande titulo.

Seueramente

3 Auiendo sabido Augusto q̃ Eurotes procurador de Egipto auia cõprado vna codorniz, q̃ cõbatia a todas las orras, y era inuẽcible: y q̃ auiedo la assado, se la auia comido: mãdo llamar al hõbre, y despues q̃ confesso ser ansi, lo mando colgar del mastel dela nao.

En

Graciosamente.

4 Enel lugar de Theodoro, instituyo y puso por assistente en Sicilia a Ario: y dandole vno vna requesta, en la qual estaua escrito. El caluo Theodoro Tarcense era ladron, q̃ te parece a tir Leyendolo, no respondio otra cosa, sino que le parecia.

5 Athenodoro philosopho rogo vn dia a Augusto se escusandose por la vejez, que se pudiesse tornar a su casa. Lo qual Augusto le otorgo: mas quãdo queria demandar licencia a Augusto, y despedido, quiriẽdo le dexar alguna memoria digna de vn philosopho, le dixo. Cesar quando tu estaras enojado, no hables ni hagas cosa alguna que primero no ayas contado contigo las veynte y quatro letras Griegas. Y entõces tomando Cesar por la mano al philosopho, le dixo. Yo tengo avn de ti necesidad, y todo aquel año le detuuo consigo diziẽdo el prouerbio Griego. Del silencio fiel, el premio y galardõ es cierto y seguro.

Remedio dela ira.

O sea porque aprouaua el dicho del philosopho, porque es muy buena cosa de reprimir la ira, porque no hablen mucho: o quiriendo dezir, que le fuera cosa prouechosa al philosopho, sino ouiera dicho aquello quiriendose partir. Aunque vna tan saludable y prouechosa admonicion mereçcia algun galardõ grande en recompensa.

6 Como oyesse que Alexandro siendo de treynta y dos años, despues de auer andado muchas partes del mundo, dudasse que era lo que auia de hazer enel tiempo que le quedaua avn de vida: marauillaua se mucho si Alexãdro no juzgaua ser mayor trabajo gouernar bien el imperio alcanzado, que no auer alcanzado grande señorio.

Muy grã cosa es guardar las cosas alcanzadas.

Reprendio bien el desseo infaciable de honrra de Alexandro, el qual no auia estimado ser otro officio digno

V 4 de rey

de rey, que dilatar y ensanchar los terminos de su señorio, como sea muy mas lindo y mas dificil ornar el reyno que alcanço, con leyes justas y santas costumbres, q̄ no añadir reyno a otro reyno por armas.

El principe guardador de las leyes.

7 Augusto auia hecho publicar la ley de los adulteros, como auian de proceder en el pleyto, de los que eran acusados, y con que castigo los q̄ fueren hallados serlo, auian de ser castigados. Y despues con grande ira fue cōtra vn mancebo, el qual era acusado que auia tenido q̄ hazer con Iulia su hija, y diole muchas puñadas, y como el mancebo dió esse bozes, O Cesar, tu hiziste publicar la ley. Cesar se enojo y recibio tanto pesar delo que auia hecho, que aquel día no quiso cenar, aunque el pe cado por sí era grãde, y cometido con su hija.

Qual es el principe que en vn tal caso podria moderar su ira? o quien esperaria entonces las leyes y juizios? mas el principe tan grande en tanta manera se desplugo a sí por lo q̄ auia hecho, que se castigo el mismo, porque no auia del todo obedescido ala ley, que el mesmo auia dado a los otros.

8 Quando embio a Armenia a Caio hijo de su hija, desseaua de los dioses, que el buenquerer que tenia a Pompeyo, y la osadia de Alexandro, y la fortuna de Augusto le acompañassen. Lo que caida vno a parte tenia principalmente, aquello desseaua que fuesse en vno junto.

Mas aquello era de vna singular modestia, que el varon que era ingenioso y docto, y de buen consejo, atribuya sus claras hazañas ala fortuna.

9 Dezia q̄ dexaria a los Romanos vn successor, que jamas auia cōsultado de vna cosa dos vezes: quiriendo entender a Tyberio.

10 Como quisiesse poner en paz a vnos mancebos

Bos nobles, que contendian entre sí: y no quisiesse obedecerle, mas no dexassen de reboluer y alborotar las cosas, dixoles. Oy (o mancebos) al viejo, al qual siendo mancebo le oyerō los viejos.

Autoridad

Porque siendo Augusto mancebo fue recibido en la Republica, y tuuo muy grande autoridad. Con este solo dicho los reprimo, y no demando otro castigo por el alborote leuantado.

11 Auiendo el pueblo de Athenas cometido cōtra el vna falta y error, les ecriuió desde la ciudad de Egina, desta manera. Vosotros sabeyis biẽ que yo estoy enojado con vosotros, y que yo no inuernare en Egina, y no les ecriuió, ni hizo otra cosa, abastandole de auer los amenazado, si cessassen.

Clementemente.

12 Como vno de los acusadores de Euclides ouiesse vñado de vna grande y demasiada libertad de hablar, hasta enhadar a Augusto y a los que escuchauan, y ouiesse llegado hasta tanto que dixesse, Si estas cosas no te parecen grandes, manda que me torne el septimo libro de Thucydides. Enojado por esto Cesar, mado que llevassen al acusador ala carcel: mas auiendo despues sabido que el era solo dela generacion venidera de Brasides, le hizo venir a sí: y auiendole corregido modestamente, le echo fuera.

13 A Pison que con grande diligencia edificaua vna casa desde los fundamentos hasta el sobrado, le dixo. Tu Pison hazes q̄ yo tenga buen animo, por q̄ edificas de tal fuerte como si Roma ouiesse de ser, y durar siempre.

No tuuo a mal el demasiado aparato del edificio, mas lo que otro ouiera sospechado, que aquello pertenescia y miraua ala tyrania, el lo boluio en buen agüero del imperio Romano.

Graciosa-
mente.

14 Augusto auia escrito vna Tragedia, que se llamaua Ajax, la qual despues porque le desagrau daua, la borro y quito cō vna espongia. Ansi que como Lucio escriuidor de Tragedias le preguntasse, que q̄ hazia vsu a Ajax? Respondio con mucha gracia, que auia caydo sobre la espongia.

Mirado al argumento del cuento, enel qual Ajax como supiesse lo q̄ auia hecho y dicho por locura, poniendose sobre la punta de su espada, se mato el mesmo.

15 A vno q̄ le presentaua con miedo vna peticion, y algunas vezes estendia el braço, otras vezes lo encogia, le dixo. Pienas que das algun dia nero a vn elephante?

Porque suelen los mochachos dar vna pequeña moneda a los elephantes, estendiendo la mano, la qual con la trompa la toma de tal suerte (no sin espanto delos q̄ miran) que no empezcan ala mano del mochacho. Ansi veemos q̄ los mochachos ponen la mano tambie dentro la boca delos ossos, no sin miedo. Era cosa molesta y enojosa al muy buen principe, que fuesse temido.

16 Como Pacinio Tauro le pidiesse vn don, y dixesse que se dezia enel pueblo, que Cesar le auia dado mucha suma de dinero, le dixo. Mas tu no lo creas.

Con gracioso dicho le daua a entender, que no le daría nada. El otro esperaua que Cesar le socorreria por su verguença: porque si por ventura se hablaua lo q̄ se dezia ser falso, no se burlassen del: Cesar le mostro otro remedio, q̄ dexasse hablar a los hōbres lo que quiesessen, con tal que no le hiziessem creer lo que no era.

17 A otro auiedole quitado el cargo q̄ tenia de gēte de a cavallo, oso demandar sueldo a Cesar so tal color: dezia q̄ no pedia salario, a causa de ganancia: mas a causa q̄ parezca q̄ por tu suyzio aya alcangado

cançado paga y recompensa: y por esta crean que no soy quitado del officio, mas q̄ yo lo dexé mesmo. Entonces respondio Cesar, que dixesse a todos que auia recibido recompensa y don, que el no lo negaria.

Si al que pedia no le mouia otra cosa que el miedo dela ignominia y deshonrra, fue le mostrada vna manera, por la qual no menos podia mirar y guardar su honrra, como si ouiera recibido dinero.

18 Augusto Cesar mando a vn Herenio mancebo muy vicioso que saliesse de su campo: y como el echado suplicando y humillando acerca de Augusto, vísasse de vn grande ruego, diziendo. Con que cara boluere a mi tierra? Que dire a mi padre? Respondio, que le dixesse que el le auia desagrado.

Porque tenia verguença el mancebo de confessar q̄ el auia desagrado a Cesar, el le permitio q̄ lo dixesse al reues, y que le escabasse a si la culpa.

19 Vn soldado herido con vna piedra en vn despacho de guerra, y señalado en la frente con vna cicatriz disforme, de tal manera que por aquello era muy conocido: se gloriaua demasadamente en sus hechos: la soberuia del qual la castigo Augusto dulcemente, diziendo. Mas tu guarda, que huyendo alguna vez no mires atras.

Dando a entender, que podia ser que ouiesse recibido la llaga por la qual se alabaua tanto en la pelea, mas en la huyda.

20 Galba que tenia el cuerpo disforme y corcuado, y del qual el comun refran fue dicho, que el animo y espiritu de Galba estaua mal aposentado, como pleyteasse delante de Augusto: dezia.

Corrigeme Cesar, si vres que ay alguna cosa en

Graciosa-
mente.

Graciosa-mente. mi digna de reprehender: al qual Cesar le respon-
dio, yo te puedo (o Galba) amonestar, mas no co-
rregir y endereçar.

Lo que se reprehende, se corrige: y tambien se corri-ge, lo que de tuerto se haze derecho.

21 Viendo que muchos delos acusados por Sea-
uero Cassio eran absueltos y libres en juyzio, y
que aquel al qual auia dado Cesar cargo de edifi-
car vn mercado, lo detenia mucho con esperança
dela obra, dixo. Que queria que Cassio ouiera acu-
sado tambien su mercado.

*Burlandose por vn vocablo que tiene dos significa-
ciones: porque la cosa y obra que se acaba, se absuelue.
Y tambie el acusado, que se libra dela causa se absuelue.
El maestro de obras absuelue y acaba la otra comen-
da: y el juez absuelue y libra al acusado.*

22 Antiguamente era grande el acatamiento y
religion delos sepulchros, y la parte de tierra que
estaua señalada para la sepultura, nunca era labra-
da. Pues como Vecgio sin mirar nada ala religiõ
y obseruancia, arafie la sepultura de su padre. Au-
gusto se rio diziendo alegremente. Esto es verda-
deramente honrrar la sepultura de su padre.

Porque colo en Latin, quiere dezir labrar y horrar.

Crueldad. 23 Como la fama dela crueldad de Herodes, fue
sse llegada hasta Augusto, porque auia manda-
do que en Syria fuesen muertos todos los niños
q̄ no passauan de dos años: y que entre ellos auia
matado su proprio hijo, Dixo, que era mejor ser
puerco de Herodes, que no hijo.

*Herodes era Iudio, y los Iudios con grande obser-
uancia se refrenan y guardã de comer carne de puerco.*

24 Auiendo tomado a Alexandria, concedio a
muchos la vida, en gracia y fauor de Ario philo-
sopho

sopho: pero a Sostrato hombre cierto prompto
en dezir, mas que desagradaua a Cesar, porque
queria ser tenido locamente por Stoico, lo echo.
Mas el dicho Sostrato estando fuzio, y con gran-
de barba, y cana, començo a seguir a Ario a qual-
quiera parte que fuesse, diziendo siempre aquel
verso. Los sabios guardan los sabios, si fueren
sabios.

*Con esta arte y manera, forço a Cesar que le perdo-
nasse.*

25 Siendo ya Cesar de mas de quarenta años, y
estãdo en Francia, le fue dicho que Lucio Cinna
mancebo noble y nieto de Pompeyo, le apareja-
ua vna traycion, y le dixerõ adonde, el como, y
el quando le querian acometer porque auian de-
terminado de matarle sacrificando, y por esto se
trataua ya de desterrarle. Mas entrando dẽtro del
consistorio Liuia su muger, a Augusto que de-
zia otras muchas cosas, le dixo. Haz como los
medicos: los quales como los remedios vsados
no aprouechan, prueuan los contrarios: hasta qui
no hiziste nada por seueridad: Perdona, pues que
Cinna tomado y prendido no puede empecer a
tu vida, y puede aprouechar a tu honrra y fama.
Luego mando Augusto que Cinna solo fuesse
llamado, y quando fue venido, le hizo sentar en
otra silla cabo si, diziendo. Yo te pido (o Cinna)
esto primeramente, que entre tanto que hablare
no me estorues, porque yo te dare harto lugar y
espacio de hablar despues. Y entonces contando-
le todos los beneficios y bienes q̄ le auia hecho:
porque le auia guardado siendo hallado en el real
delos enemigos, que le auia concedido tota la ha-
zienda patrimonial, y que allende de aquello que
le auia

*Perdon al
cãçado por
fuerça.*

*Clemente-
mente.*

le auia dado y ornado con la dignidad de facerdo
te, le pregunto que porque causa auia pensado de
matar le. Y turbando se mucho Cinna, acabo así
la riña. O Cinna, yo te concedo otra vez la vida,
primero siendo enemigo y agora parricida: desde
oy adelante comience nuestra amistad, contenda
mos si poruentura es mayor y mejor la fe y amisi
dad, que yo uso contigo en te conceder la vida, o
la obligacion q̄ tu me deues por esto, y ofrescióse
el conulado.

*Quieres saber el fin? De allí adelante truuo a Cinna
por su grande amigo, y fue su solo heredero, y despues
no le fue heccha traycion ninguna del.*

26 A gran pena rehusó Augusto en algun tiemp
po de no querer ser combidado, a persona que lo
quisiessse llamar. Pues auiendo sido combidado
de vno, a vna cena muy pequeña, y comun de ca
da día, como se despidiessse del que le combidara,
le dixo a el solo al oydo. No creya que yo te erará
familiar.

*Otro alguno ouiera pensado, que tan pequeño apa
rato se auia heccho por burla y menosprecio. Mas Cesar
focorrio tambien ala vergüença del combidador, atribuy
yendo lo a familiaridad; y esto ala oreja, por q̄ los otros
no pensasssen que le auia çaberido la escaseza de manja
res. Que cosa mas de anar que esta cortesía en vn tan
grande monarcha, al qual agora a grã pena pueden ser
iguales treynta reyes?*

27 Quiriendo comprar purpura de Tyro, se çu
xaua que era muy oscura: y diziendole el que la
vendia. Leuantala en alto y mira la, le respondió.
Sera pues menester, que para que el pueblo Ro
mano diga que estoy bien vestido, anda passicam
do por el mas alto de mi casa.

28 Augusto tenia vn faraute muy olvidadizo,
como estos tales hōbres deuan de tener muy bue
na memoria: el qual quiriendo ir al lugar del dere
cho, pregunto a Cesar si queria algo para alla. Ce
sar le dixo. Toma cartas de encomienda, porque
tu no conoces persona.

*Y cierto el principal officio de vn faraute, es de sa
ber de memoria el nombre y sobrenombre de cada vno,
y los titulos delas dignidades, para auisar a los anos
quando ay necesidad. Por la qual causa el nombre de
llamador de otros le fue dado, compuesto de Latin y
Griego.*

29 Siendo Augusto a vn mancebo, toco gracio
samente a Varinio, el qual estãdo sujeto ala got
to, queria parecer que auia echado el mal, y se loa
ua que podia ya andar vna legua en vn dia. Al
qual respondió Cesar, que no se marauillaua: por
que los días eran algun tanto mayores que antes.

*Dandole a entender que no estaua mas quitto ni li
bre de su gota: mas q̄ los días se auian heccho mayores.*

30 Despues de ser muerto vn cauallero Roma
no se hallo que auia tomado tanto dinero presta
do, que la suma excedia dozientos mil nobles y
mientras que biuio no lo supo nadie. Pues como
su hazienda se vendiessse en almoneda, para pa
gar de allí a los prestadores, Augusto mando que
le cōprassen para el su colchon adonde se echaua.
Ya los que se marauillauan del tal mandar, les di
xo. Es menester que para que yo pueda dormir
tenga aquel colchon, sobre el qual aquel tan adedu
dado pudo dormir.

*Porque Augusto por los grandes cuydados, no po
dia dormir la mayor parte dela noche.*

31 Vn dia a caso fue ala casa adonde Caton
Vtia

*Graciosa
mente.*

*Colchon del
adendado.*

*Cortef
mente.*

*Graciosa
mente.*

Grave-mente. Uticense se mato el mesmo, adonde como Strabo por hazer plazer, a Augusto acusasse la porfia ma la de Caton, en auer se querido antes matar, q̄ con nocer por vencedor a Iulio Cesar Augusto, le di xo, que qualquiera que no desseaua que el presen te estado dela Republica se mudasse, que era buē ciudadano, y hombre de bien.

Por vn solo dicho defendio la memoria de Caton, y tambien miro a su provecho, poniendo miedo, q̄ ningun o de alli adelante desseasse cosas nueuas. Porq̄ el pre sente estado, no se dix̄e aquel que era entonces quando Augusto dezia estas cosas: mas el que auia sido en el tiū po dela conjuracion contra Iulio Cesar.

32 Ansi como Augusto se gozaua cō libres fue gos de burlar de otros, ansi sufrio con mucha pa ciencia los dichos algunas vezes demastados, que le deziā. Pues como vna vez fuesse venido a Ro ma vn mancebo de fuera, que parecia tanto a Au gusto que le hazia mirar de todos, y como fuesse a oydos de Cesar, mando le venir a si, y auiedole bien mirado y contēplado, le pregunto desta ma nera. Di me mancebo ¿ tu madre estuuo en algun tiempo en Roma? Y el le respondiō q̄ no, y entēdi endo porque lo dezia, añadio rechaçandole el di cho, que su padre mostraua muchas vezes.

Augusto queria burlandose parecer, que la ma dre del mancebo fuesse en sospecha de auer sido corom pida del: mas el le rechaço el dicho, y echo la sospecht en la madre de Cesar, o en la hermana. Porque la seme jança dela cara, no mostraua mas que el fuesse hijo de Cesar. que de ser su hermano o sobrino.

33 Durante el triūuirado, quando Octauio, Lu pido, y Antonio eran señores de todo el mundo, Augusto escriuiera cōtra Pollio versos infames

Burlarecha cada enel principe.

Dignidad de tres va rones prin cipales.

por manera de burla. Mas entonces Pollio le di xo. Yo me callo, porque no es seguro escriuir cōs tra aquel que puede proscriuir y encartar.

Quiriendo mostrar por aquella el poder tyranico de Augusto, y toda via no se le dio nada de tā libre dicho.

34 Curcio cauallero Romano hombre muy ri co, y dado a delicadezas, como cenasse con Cesar vn dia, tomo vn zorzal flaca del plato, y tiriēdo la en la mano, pregunto a Cesar, si la podia embia ar fuera, y como Cesar respondiess̄, que porque no, luego lo echo por la ventana.

Tomada ocasion del verbo que significa dos cosas: porque la vianda y manjar de vn banquete, se embia a los amigos por presente: lo qual era muy cosa solene a cerca los Romanos, y tambien se puede dezir que se embia de fuera lo que se echa, y desta burla no se le dio na da a Cesar.

35 El mesmo Cesar sin ser rogado pago las deu das que deuia vn senador Romano, al qual ama ua mucho: y pago por el ciēt mil escudos, lo qual como lo supiess̄ el senador, no escriuio otra cosa a Cesar por dar le gracias dello, sino, A mi nada.

Quexando se como por burla que auia que Augus to auia pagado a sus prestadores, mas que le auia a el dado nada. Algun hombre intractable ouiera tomado este juego a ingratitud: mas Cesar se gozo por la confi ança que tenia dela amistad y familiaridad del senador

36 Licinio que auia sido libertado por Cesar su amo, tenia por costumbre de dar a su abogado quando comēçaua alguna obra muchos dineros: la qual costumbre siguiēdo la Licinio, prometio por cartas a Cesar (que queria hazer vn edificio) la suma de cient mil escudos. Y porque auia vn es pacio vazio despues dela C. que hazia ciento.

Desagrades cimiento.

Augusto añadió otro ciento de su mano remedado muy bien la letra, en tal manera que parecia ser todo de vna mano. Ansi que recibio doblada suma de dinero, dissimulandolo su liberrado. Mas despues començando avn otra vez otra obra, el liberto le contrapuso el hecho blandamente, dandole vn tal escrito. Señor yo te doy para el gasto de tu nueua obra, lo que te pareciera. Y no declaro quanto, porque le fuesse libre y en su mano de escreuir quanto quisiesse: porque auia doblado la primera suma.

37 Quando Augusto era Censor, fue acusado vn cauallero Romano delante del, por q̄ auia gastado toda su hazienda: mas el siendo citado, prouo como la auia augmentado y acrescentado. Y despues le fue contrapuesto que no auia obero descido alas leyes que mandauā casarse; y el moſtro que tenia de su muger tres hijos. Y no le basto al cauallero de ser embiado absuelto y q̄uito, poro dando en denuesto la crueldad de Cesar, añadió. Cesar de aqui adelante, quando querras inquirirte de los hombres honestos, da el cargo deſto a buenos.

Mostrandole ala clara, que aquellos no auian sido hombres de bien que le auian acusado de cosas manifestamente falsas, y por el mesmo medio le acusaua, porq̄ daua su lugar a falsos acusadores. Y tal manera de hablar Augusto la recompensó con su inocencia.

38 Estando vna vez Augusto en vna casa de plazer en el campo, no podia dormir todas las noches, estoruandole su sueño vna lechuza; y vn soldado que era esperto en la caça, trabajo de romarla: y con esperança de grande galardón la truxo a Cesar, y despues de auerle loado man-

Manifestum bre del prin cipe.

do que le diessen veynte y cinco escudos. Mas el soldado oso bien dezir, yo quiero mas que búa, y la dexo ir.

Quien no se maravillara que vna tallocura y ostidia auia de passar sin castigar al soldado?

39 Como vn soldado viejo siendo lleuado a pleyro, estuuiesse en peligro de perder su causa, fue a hablar en publico a Cesar, rogandole que le fauoreciesse, y luego Cesar le dio vno de su compañía, el qual escogio entre los otros encargados, le su negocio. Mas entonces el soldado dando bozes, dezia. Yo no busque vno que tuuiesse mis vezes, quando tu estauas en peligro en la guerra Acçiaca: mas por ti pelee yo mesmo, y juntamente descubrio las cicatrizes y señales de las llagas. Tuuo verguença Cesar, y el mesmo fue a ser su abogado, remiendo de no parecer solamente sobruo, mas tambien ingrato.

Agradescimiento del principe.

40 Augusto cenando vn dia, tomo plazer de oyr los cantores de Turonio Flacco pregonero, y por esto le auia dado vn don de trigo: como a los que auia oydo antes le solia dar mucho dinero. Poco despues demandandoles Cesar, Turonio se escuso, diziendo. Que eran idos al molino.

çabiriendole y dandole en denuesto su don de panes. Tambien esto lo sufrio sin dar castigo, aunque lo dixera no vn soldado, mas vn pregonero que vende esclauos.

41 Como boluiesse vencedor de la victoria que ouo contra Antonio en la guerra Acçiaca, entre los que le salierō a recibir, y darle la en ora buena, auia vno que tenia vn cueruo q̄ le auia enseñado

a dezir tales palabras. Dios te guarde Cesar victorioso, con la qual salutacion deleytádose Augusto, compro el cueruo en quinze mil escudos, mas el compañero deste, que le pesaua porque no le venia algun provecho desta liberalidad, dio a entender a Cesar que su compañero tenia avn otro cueruo, y le suplico que se lo hiziesse traer, lo qual mando Cesar, y traydo dixo las palabras, que le auian aprendido, dios te guarde Antonio victorioso Emperador. Augusto no enofandose por esto, solamente mando que partiesse su don con el compañero.

42 Saludado semejantemente de vn papagayo, tambien le mando comprar y marauillado de vna cosa semejante en vna picaça, la compro tambien. Esto mouio avn remendon de çapatos a que criasse vn cueruo, y le mostrasse vna tal salutacion, el qual como gastaße lo q̄ tenia, y viendo q̄ no se provechava nada solia dezir. El trabajo y gasto es perdido. Mas al cabo por cõtinuacion hizo tanto, que el cueruo dixesse la salutacion que deseaua, con la qual saludo a Augusto passando por la calle: mas como Augusto ouiesse dicho. Yo tengo harto de tales saludadores en mi casa, entonces el cueruo, diziendo las palabras q̄ tantas vezes auia oydo dezir, añadio esto. El trabajo, y gasto es perdido. Riendo deste Augusto mado que le comprassen aquel ave, en mas precio que avn no auia comprado otra alguna.

43 Vn pobre poeta Griego, por entrar en gracia con Augusto le presentaua muchas vezes ala salida de su palacio vn Epigrama en su loor. Lo qual como muchas vezes lo hiziesse en balde, y viesse Augusto que no dexaria de hazerlo, escri-

uio

uio vn epigrama en buen Griego de su propia mano, y lo embio al Griego que venia delante, como el que queria pagar versos por versos. El Griego auiendo tomado el epigrama lo leyo, y loo el verso, no solamente de palabra mas de gesto y meneos del cuerpo, y se marauillo del. Y despues como se llegasse ala silla en la qual era lleuado Cesar, metiendo en vna bolsa (harto pobre de dinero) la mano, sacó vn poco de moneda, que presento a Cesar, diziendo. Yo no te hago presente segun tu dignidad, si mas tuuiesse, mas te daria. Riendo deste, Augusto llamo su tesorero, y mado que le diesse dos mil y quinientos escudos.

Bien le succedio al Griego el contraponer dela escasez a ala clara.

44 Iulia hija de Augusto saludando vn día a su padre, conosció y vio que no le era agradable de la ver en atauio muy dissoluto, avn q̄ no hizo mucho semblante dello. Por lo qual el día siguiente auiendo Iulia mudado vestidos, vino a abraçar a su padre. Entõces Cesar que el día de antes auia encubierto su enojo y saña, no pudo encubrir el gozo, mas dixo. O como este atauio es mas conuiniente ala hija de Augusto. Ella respondió. Si cierto, y ansí, yo oy me aderece y atauie para los ojos de mi padre, y ayer para los de mi marido.

45 Enel juego de los esgremidores Liuvia y Iulia auian buuelto así los ojos de todo el pueblo por la diferencia de los que las acompañauan. A Liuvia la arrodeauã varones graues: y al derredor de Iulia, auia muchos mãcebos amadores y luxuriosos. Ala qual escriuió Augusto, que mirasse quanta diferencia auia entre ellas dos princessas,

La cõpañia muestra las costumbres dela ama y señora.

la qual le respõdio, que aquellos que la seguan q̄ se harian viejos con ella.

Esto pareceria ser bien dicho, al que lo querra interpretar bien: y al que mal desuergonçadamente.

46 La mesma començo antes de tiempo de tener canos los cabellos: y vn día la venida sin pensar de Augusto sobretomo alas criadas de cama ra que se los arrancauan, y hallo los avn enclama los vestidos. Lo qual dissimulo, y passando el tiempo en otras platicas, vino hazer mención de la edad, y pregunto a su hija, que qual queria mas despues de algunos años, de ser cana, o calua: y respõdiendo ella, q̄ cana q̄rria mas ser: entõces dixo Cesar. Porque pues estas mugeres trabajan de hazer te calua antes de tiempo.

Por vna tal ficion, reprehendio a su hija dela mentira.

47 A vn grande su amigo, que le aconsejaua que siguiesse la templaça y modestia de su padre, le respondió Iulia harto soberuamente y cõ desuerguença, diziendo que su padre se olvidaua que era Cesar: mas que ella se acordaua que era hija de Cesar.

48 A los Terragonenses, que le embiauan a dezir a Augusto por vn buen aguero, que en su ara auia nascido vna palma, les respondió. Que por aquello parecia quan amenudo acendian fuegos en su honrra.

Lo que ellos querian atribuir a los dioses, el lo atribuy a su negligencia; los quales nunca hazian sacrificios, ni que amauan encienso en su ara y altar.

49 Auiedo ornado, enoblecido, y guarnecido ala ciudad Romana de muchas maneras, y quanto fuesse enel possible la ouiesse buelto segura a los

venideros, gloriandose dello no sin razon solia dezir. Yo tome a Roma, y la halle de ladrillos, y la dexo de marmol.

No ay cosa mas magnifica a vn principe, que si el señorio que ouo, lo dexa en mejor estado, que lo tomo y ballo.

50 Vn soldado le hizo vna demanda loca, y viendo Augusto que vno que se llamaua Marciano, que a su parecer venia a el, para importunarle de alguna otra cosa, le dixo. No hare mas lo q̄ me pides, que lo que me ha de pedir Marciano.

51 Era ley en Roma, que qualquiera que ouiesse matado a su padre, auia de ser metido dentro de vn saco echado enel rio, con vn gallo, vna mona, y vna serpiente: y este castigo no se daua a ninguno, antes que el mesmo ouiesse confessado el caso, y por librar Augusto a vno del castigo que merecia, siendo manifesto que era matador de su padre el le dezia desta manera. Yo creo ciertamente que tu no has muerto a tu padre.

Dandole manera y medio para negarlo, Tan grãde era la blandex a del principe enel juzgar.

52 Solia dezir que no auia cosa que menos conuiniesse a vn perfecto capitan, que apressurarse, y la temeridad y dematada osadia: y solia muchas vezes dezir este mote:

*Da te, priessa de vagar,
Porque el que es espurmentado,
Vale mas que el osado
En hechos de pelear.*

53 A Liuia su muger, que le pedia, que fuesse recibido por ciudadano. vn Frances, no se lo concedio: mas toda via le otorgo q̄ no pagasse pecho, diziendo que el mas presto auia de sufrir, que se

Clementemente.

De principe es ornar a su señorio

le quitasse algo a su fisco, que no hazer comun la dignidad dela ciudad Romana, no sin causa antes pontendo la dignidad dela Republica, a su prouecho particular.

54 Quexandose el pueblo Romano por la falta y careza del vino, les dixo que su yerno Agrippa auiedo hecho descêder y correr muchas aguas por arcaduzes ala ciudad, auia proueydo que los hombres no tuuiesfen sed.

Ciertamente Agrippa pusiera grande diligencia en mirar y dar orden, como toda la ciudad tuuiesse abundancia de aguas. Y Augusto feueramente tiro el pue- de beuer vino, al agua.

55 Timagenes historiador dixo muchas cosas locamente contra Augusto Cesar, contra su muger y toda su casa: por lo qual Augusto le auia mado dezir, que hablasse mas moderadamente: y como el dicho Timagenes perseuerasse en mal hablar, no le hizo por aquello otra cosa, que ver darle que no viniessse a su casa. Mas Timagenes en despecho de Cesar, como el que desseaua quitar la memoria de sus hechos, hizo quemar los libros que auia escrito, despues de auer los leydo publicamente, ni por esto hallo algun ciudadano de Roma, que le negasse su casa, ni dexasse de acogerle en ella a Timagenes, auiendo ala clara y porfiadamente manifestado su enemistad. con Cesar: y ansí moro en casa de Pollion Asinio, sin que por ello Augusto se quexasse, sino que vna vez le dixo plaricando entre sí: Tu crías vna bestia fiera, o biuora. Y quiriêdo se escusar Pollion le estoruo su plarica, diziendo. Ten lo contigo (o Pollio mi amigo) ten lo contigo. Mas no estando Pollio avn bien asegurado, y diziendole, Si tu me lo mandas

mãdas Cesar, y lo echare fuera de mi casa. Al qual respondio Augusto. Pienfas tu que yo quiera tal cosa, yo que os he tornado hazer amigos a entrambos.

Pollio auia sido enojado con Timagenes primero, y no tenia otra ocasion de bazerse amigo con el, sino que Cesar se auia comenzado a enojar con el. El malquerer del vno y del otro lo tonio a bien el principe clemente.

56 Augusto cenaua vn dia con Atedio, o Vedio Pollio, y vno de los criados auia quebrado vn vaso de cristal, y luego mando Atedio que lo tomasfen, y lo echassen alas lampreas. El mochacho hincofe a los pies de Cesar, para suplicarle solamente que recibiesse otra manera de muerte. Cesar mouido y enojado por la nouedad de crueldad, mando dexar al mochacho, y que quebrassen delante si todos los vasos y copas de cristal: y llenar de los vasos quebrados la pecena de las lampreas en lugar del: y a su amigo le reprendio muy graue- mente diziendo. Como, mandas tu que sean lleuados del combite ansí los hombres, y despedaçados con nueuo genero de tormento: si tu copa es quebrada, por esto han de sacar las entrañas de vn hombre? Eres te tu tan agradable, que estando Cesar presente, oses mandar que vn hombre sea lleuado?

Crueldad castigada.

57 Hallandose Augusto al juzgar de vna causa y pleyto criminal, como a Emilio Eliano Cordo- vez entre otras cosas que cometiera, le contrapusiesfen, que auia hablado mal de Cesar, tornando se para el que acusaua, le dixo. Que queria que le prouasse aquello: y hare que Eliano entienda que yo tengo vna lengua como el, y dire del otras cosas semejantes, como el ha dicho de mí. Y siendo

contento Augusto con estas amenazas, no se inquirio mas del de alli adelante.

58 A Tyberio que se quexaua muchas vezes por sus cartas, de aquellos que hablauan y dezian mal de Augusto, le torno a escreuir, que en aquella cosa no le detuuiesse mucho, diziendo. Basta si alcancemos y tengamos esto, que ninguno nos pueda hazer mal.

Modestamente. 59 Nunca encomendo sus hijos al pueblo, sino con tal excepcion y condicion, que si lo merecía. *Quiriendo atribuyr la honrra y dignidad, no ala autoridad, mas a los merecimientos.*

Hijos malos. 60 Auia desterrado a su hija y nieta, que se llama entrambas, Iulias: y despues tambien a Agrippa, que auia antes adoptado, mas despues por su mala natura y condicion desheredado: y quando quiera que de todas estas se acordaua, solia dárdo bozes dezir vn verso de Homero. Pluguiesse a dios que siempre ouiesse biuido sin casarme, y que muriesse sin tener hijas. Y no las llamaua de otra manera, que sus tres venas que manauan sangre y podre, y sus tres caratanes o canceres. Por que cō menor dolor sufria la muerte delos suyos, que no la deshonrra: y allende desto, en su testamento mando que si acaescia algun mal a su hija y nieta dichas Iulias, que no fuesen enterradas en su sepulchro.

61 Enofauale mucho si compusiesse algo del que no fuesse graue, y por hombres muy prouados. Y amonestaua a los corregidores, que no sufrisessen ser su nombre menospreciado delos representadores, imitando enesta parte a Alexandro Magno.

Y cierto es necessario que la autoridad del principe,

sea

sea en todo y por todo guardada.

62 Sintiendo que estaua cercano ala muerte, a los amigos que estauan presentes, les preguntaua si auia bien durante su vida representado su persona entendiendo dela fabula dela vida: y añadio el verso que se acostumbra de dezir al fin delas comedias.

*Es razon y es menester
Mostreys ya contentamiento,
Pues os dio muy gran plazer
Nuestro representamiento.*

CAYO IVLIO CESAR.

Auiendo de escreuir la vida de Cesar, deuo mostrar primero la grandor de su cuerpo. Ansi que Cesar era grande y alto de cuerpo, blanco, flaco, de negros ojos y biuos: y era muchas vezes atormentado del dolor dela cabeza. Tuuo tambien dos otras vezes gota coral. Pesandole de ser caluo con medicinas hizo salir los cabellos. En los caminos y despachos vsaua de increíble priessa. Fue eloquente, magnifico y liberal: echo de si a Cornelia su muger, por sospecha que della tenia. Fue pretor y consul, y fue elegido dictador perpetuo. Triunpho quatro vezes, murio despues de veynte y tres heridas.

x **Q** Vando Iulio Cesar siendo a vn mancebo se huya por miedo de Sylla, cayo en las manos delos coltarios de Cilicia: y como ellos le dixessen la suma que auia de pagar por su rescate, se burlo dellos como que no conoscián al prisionero que tenían, y prometio de dar les doblado delo que pedian: y despues como le guardassen hasta que se truxesse el dinero, mando les que callassen, porq̄ no le estoruassen su sueño.

Generosidad subida

Alos

A los mesmos solia leer las oraciones y versos que escriuia, los quales como ellos no los aprouassen harto, los llamaua barbaros y nescios, y riendose les amenazaua que los auia de ahorcar, loqual del pues cumplio: porque auiendo traydo el dinero por el rescate, y dexado ir allegando en Asia varones y naos, prendio a los mesmos ladrones, y los ahorco mas degollados primero: porque la severidad no careciesse de clemencia.

No conoscosemos poruertura a qui luego la natura de Alexandro el grande, al qual jamas le pudo bastar vna cosa mediana?

Confiança de si.

2 Como en Roma sobornasse votos, para alcanzar la dignidad del pontifice Maximo, y tintiendo por su cõpetidor a Q. Catulo, varon de muy grande autoridad y poder acerca los Romanos, dixo a su madre que lo acompañaua hasta la puerta. O madre, oy tendras a tu hijo, o pontifice Maximo, o desterrado.

Grande animo, e impaciente de todo rebusamiẽto.

3 A causa que Pompeya su muger tenia mala fama, que auia tenido que hazer cõ Clodio el desechado. Mas como por esta causa fuesse acusado Clodio, y llamado Cesar portestigo, no dixo mal ninguno de su muger: mas como el acusador le dixesse, porque pues te apartaste della y la dexaste: le respõdió, que porque pertenescia tambien ala muger de Cesar, estar libre dela falsa acusacion.

Allende dela aguda respuesta, se puede tambien loar la criança, por la qual guardo la fama de su muger la qual auia desechado.

Obedicia de homra.

4 Como leyesse las hazañas hechas por Alexandro, no pudo detener las lagrimas, y dixo a los amigos. En esta edad que yo tengo agora Alexandro

dro vencio a Dario, e yo hasta agora no hizo nada hazañoso.

Suetonio cuenta que acontecio esto, quando Cesar siendo corregidor en España hazia cortes acerca de Gibraltar en el tẽplo de Hercules, adonde vido la estatua de Alexandro Magno: pluguiera à dios que vna tal natura se ouiera aficionado antes ala imitaciõ de vn principe moderado, que no de vn muy grande.

5 Como en los Alpes passasse por vn pequenito pueblo y pobre, contendiendo sus amigos y dudando si poruentura allí tambic auia rebueltas sobre la mejoría, parose Cesar: y penso vn poco consigo, y despues dixo. Mas querria ser aqui primero, que segundo en Roma.

Esto es cierto lo que el poeta Lucano escriuió, que Cesar no auia podido sufrir a vn mayor que si, ni Pompeyo a vn su igual.

6 Dezia que las hazañas porque son subjetas a peligros y son grandes, se auian de hazer de presto sin deliberacion ni consejo: porque para hazer tan grandes cosas y acabarlas, aprouechaua mucho la priessa y diligencia: y el pensar sobre los peligros, quita mucho al hombre de su osadia.

Osadia.

7 Como viniessse de Francia contra Pompeyo, pasado el rio dicho Rubicon, dixo. Sea echado el dado y fortuna.

Declarando que queria hazer esperiencia dela monarchia, y estado de todas las cosas. Porq̃ este rio aparta a Francia de Italia.

8 Como Pompeyo dexada a Roma huyessse ala mar, Metello su tesorero resistio a Cesar, que querria tomar los dineros del tesoro, y cerrolo. Mas Cesar le amenazo con la muerte, loqual como espantasse a Metello, le dixo esto. O mancebo esto

amenazas de los poderosos. me fue a mi mas facil de hazer que de dezir.
 Dando a entender, que el podia hazer matar a quien en le pluguiesse folamēte con vn meneo: pues que traya tantos armados consigo.

Animo sin temor. 9 Cesar esperaua vn dia en Durazzo q̄ de Brunducio le serian embtados soldados: y como se tardassen, a escondidas de todos prouo de passar el mar Adriatico en vn esquife: y como el barco le hundiesse estādo lleno de agua, y que ya el que lo regia se desmayaua, le declaro por darle estuergo quien era, diziēdo. Confia te en la fortuna, y sepas que passas a Cesar.

Era tan grande su animo y tan subido, que pensaua tener a los dioses y fortuna en su poder. Mas toda via creciēdo la tempestad dela mar, no pudo hazer lo que queria, ni passar. Y quando sus soldados supieron lo que auia intentado Cesar, vinieron corriendo a el, enojandose mucho si esperana otras vandas desconfiando dellos.

Vsar dela victoria. 10 Dada la batalla, vencio Pompeyo, y no prosiguió la victoria, mas retruxo se a su real. Entoncez dixo Cesar. Oy estaua la victoria dela parte de los enemigos: pero no tienen capitan que sepa vsar dela victoria.

Tardança en peçiere. 11 Como Pompeyo ouiesse mandado en el campo de Pharsalia, que su gēte que estaua aparejada para dar combate, no passasse mas adelante, pero q̄ esperasse su enemigo: Cesar dixo q̄ Pōpeyo auia errado, por q̄ con tardança auia afloxado la fuerza, impetu, y vna cierta diuina inspiracion de los animos aparejados a encōtrarse con los enemigos.

No folamente tenia Cesar contencion con Pompeyo dela fortuna dela guerra, mas tambien dela esperiencia y destreza.

Como

12 Como ouiesse en el primer encuētro vencido a Pharnaces hijo de Mithridates rey de Ponto, escriuió a los amigos desta manera. Vine, vi, venci.

Mostrando la grande priessa del becho.

13 Despues que los soldados que seguian las partes de Scipion en Africa auian huydo, y Caton vencido se ouiesse muerto a si mesmo en Vtica: Cesar dixo. Yo te rēgo embidia y pesa me q̄ vna tal muerte ayas auido (o Caton) pues q̄ a ti te pefo que yo te saluasse y concediesse la vida.

Vtica en el vulgar Bisarta.

Desseo de gloria.

Cesar pensaua que le auia de ser muy bouroso, si vn tan grande varon siendo vencido en la guerra le deniesse la vida a el: mas Caton quiso mas sufrir vna muerte honesta, que siendo opresa la libertad publica seruir alguno. Y por esto a Cesar le pesaua dela muerte de Caton, porque a Caton le auia pesado tambien dela gloria que podia alcanzar Cesar por le auer librado.

14 Algunos porque teniā por sospechosos a Antonio y a Dolabella, le amonestauan que se guardasse dellos, pero el les dixo. Yo no temo a estos vermejos y gordos, mas aquellos flacos y amarillos, mostrādo a Bruto y a Cassio. Y no se engaño en su sospecha, por q̄ dellos fue despues muerto.

15 Como entre cena se fuesse leuantada vna platica, que qual genero de muerte era el muy bueno, sin pensar respondio, que el de subito y sin pensar: y lo que juzgo por muy bueno, le acontecio a el.

16 Huyendo vn dia dela batalla, el qual lleuaua la vadera dela legion y capitania dicha Marcia, Cesar le tomo por la garganta y lo boluio, y estendiendo la mano hazia los enemigos, le dixo. Porque te vas r̄ alli estan aquellos con los quales peleamos.

Con

Con las manos, castigo a vn soldado: y con vn dicho tan fuerte, quito el miedo de todo el exercito amostrando a vencer, a los que estaua ya cerca de ser vencedores.

17 El mesmo despues que Publio Mimo vno sobrepujado a todos, en el lugar donde representá las farlas: y entre estos tambien a Laberio mejor que otros en su arte, juzgo desta manera. O Laberio, fauoreciendo te Cesar, eres vencido de vno de Syria.

Porque Publio era sieruo, y de nacion Syro: y cierto aquel esta bien lexos del buen derecho, q̄ pierde su pleyto fauoreciendolo el juez.

18 Viendo Cesar vnos estrangeros ricos, q̄ trayan consigo entre sus braços vnos monillos y pernillos, y que se deleytauan mucho cō ellos, les preguntó si poruentura en su tierra las mugeres parían niños?

Dando a entender, que no auia perricos mas deleytosos que los niños e hijos.

19 Como viesse que los soldados estauan muy espantados por los enemigos que se esperaua, les hizo vna arenga, diziendo. Sabed que de aqui vn poco de tiempo, que ha de venir el rey de Persia con diez capitánias, treynta mil de a cavallo, ciē mil de ligeras armas, y trezientos elephantes, por lo qual dexten algunos de inquirirse mas, y dudar: mas crean me a mi que lo se: o sino, ciertamente q̄ los mandare meter en vna muy vieja nao, que sean lleuados cō qualquier viento que sea, en qual quiera region y tierra q̄ los vientos los echarē.

Nueua manera de quitar el miedo, no rogado o disminuyendo, mas acrescentado la ocasion y causa del temor: porq̄ siendo ciertos de vn gr̄de peligro tomassen suficiente esfuerço para poder resistir.

Dizi

20 Diziendo le vnos, que Sylla auia dexado la dignidad dela dictadura, como Cesar la hiziesse perpetua, la qual cosa era cercana a tirania, respondió, que Sylla no era hombre de letras, y que por esso la auia dexado de dictar.

Los gramaticos dictan a los discipulos, quando les dan a escreuir: y mirando a esto, dixo que Sylla no auia sabido letras.

21 Como haziendo su triumpho, passasse por delante las sillas de los tribunos, Poncio Aquila solo vno de todos no se leuanto a hazer le acatamiento: por lo qual se enoja tanto que dio bozes. Tu pues Aquila tribuno, torna a quitar la Republica de mis manos: ni desde alli por algunos dias prometio nada a nadie, sino con tal condicion que si lo queria anzi Poncio Aquila.

22 Saludandole el pueblo por lifonja en nombre de rey, le dixo. Yo soy Cesar, y no rey.

Modestamente.

23 Vno del allegamiento de muchos juntos, puiera ala estatua de Cesar vna corona de laurel, atada con vna faxa blanca: y como los tribunos qui tandole la faxa mandassen llevar al hōbre ala carcel, Cesar auiendoles reprendido mucho, los príuo del officio que tenían. Y porque no pareciesse al pueblo que queria afectar y deffear el reyno, se escuso por aquello, diziendo que los tribunos le auian quitado la gloria, de auer el mesmo rehusado tal honrra.

24 Vno auia escrito debaxo dela estatua de Bruto. Pluguiesse a dios que biuieses, porque media ante Bruto, Tarquinio rey auia sido echado del reyno: y debaxo la estatua de Cesar auian escrito estos versos.

Tiranias.

Y Bruto,

Osadia por el peligro.

*Bruto, porque echo los reyes
Fue consul hecho primero:
Cesar, porque fin las leyes
Echo el consul, rey postrero.*

*Vida con-
goxada* 15 Como viesse q̄ de todas partes le estauan apa-
rejudas assechanças : y fuesse amonestado que se
guardasse, Respondto, que era mejor morir de vna
vez, que guardarse siempre.

*Dando a entender, q̄ aquel no biue, que biue en per-
petuo miedo dela muerte.*

16 Cesar despues de auer desbaratado los Tigu-
rinos, partiendo se para vna ciudad delos aliados,
como oyesse que los Suizaros le venian al encuen-
tro al camino, retiro se en vn lugar fuerte y guar-
necido: adonde allegada su gente y puesta en or-
den, le fue traydo su cauallo enel qual solia caual-
gar, y dixo. Yo vsare deste despues dela victoria
en perseguir los enemigos: y acometio a los Suiz-
aros a pie.

17 Confidio hombre ya muy viejo dixo libre-
mente a Cesar, que hazia ya ala ora muchas cosas
por fuerza, y fuera delo que las leyes mandauan, q̄
los senadores no se ayuntauan, ni iuan al senado,
porque temian las armas de Cesar. Al qual como
le dixesse Cesar. Porque pues tu tambie por el me-
mo miedo, no te estas en casa? Le respondio Con-
fidio, que la edad le hazia sin miedo: porq̄ como
le quedasse poco tiempo de vida, no auia causa por
que se fatigasse tanto como los otros.

18 Cesar dixo a Pomponio soldado, que mostra-
ua vna llaga en la cara que la auia recibido en la re-
buelta de Sulpicio: y que se alabaua que la auia su-
frido por amor de Cesar. Mira que no ayas algu-
na vez huyendo mirando hazia tras.

*Vna cosa semejate a esta, atribuye Macrobio a Au-
gusto Cesar.*

29 El mesmo, como vn testigo por agrauiar mas
la injuria dixesse, que el acusado le auia herido en
los muslos por de detro, respondio. Que podia ha-
zer otra cosa, pues q̄ tu tenias coraças y capacete?

*Gracio-
samente*

*Cesar no ignoraua porq̄ el acusado auia querido he-
rir al acusador principalmete por aquella parte, mas dissi-
mulado quiso mas burlarse: porq̄ el capacete y coraças
cubren todo, sino los muslos por la parte de dentro.*

30 Estoruandole Metello que no sacasse los di-
neros del tesoro publico, y diziendole que las ley-
es vedauan hazer aquello, Respondio Cesar, que
no era el mesmo tiempo, el de las armas, y el de las
leyes: lo qual si no le podia sufrir, que se fuesse por
entoces de alli, y q̄ despues q̄ no ouiesse mas gue-
rra si le parecía, que fuesse abogado del pueblo.

*Las armas
no sabē las
leyes.*

31 El mesmo solia dezir, q̄ vsaua vn mesmo cō-
sejo cōtra los enemigos, que muchos medicos cō-
tra las enfermedades del cuerpo: a saber de vècer
y curarlos antes por hambre, que no con hierro.

*Vencer por
hambre.*

*Porque los medicos nunca vienen a cortar algo, si-
no despues de auer experimentado todas las otras co-
sas. Esta costumbre basta oy la ay en Italia y en Espa-
ña: que vsan de dieta contra toda manera de enferme-
dad. A esto es semejante lo q̄ solia dezir Domicio Cor-
bulo: que el enemigo se auia de vencer cō açuela, que es
poco a poco: la segur o hacha, luego corta: la açuela, ha-
ze lo mesmo poco a poco.*

32 Aquello causo grãde embidia a Cesar, q̄ vno
delos q̄ auia embiado a Roma estãdo en pie enel
senado, despues q̄ supo q̄ el senado no queria dar
prorogaciō y dilataciō de tiempo: tocãdo al puño
de su espada, dixo. Mas este la dara.

Amenazado ala Republica que le auia de ser hecho fuerça.

33 Sylla auiendo alcançado la dignidad de Protor, amenaza a Cesar que auia de vsar contra el de su poder: y riendo Cesar, le dixo. Con razon la llamas tu poderio, la qual has comprado por dinero.

Poderio comprado

Notando a Sylla, porque auia alcançado aquel magistrado y officio publico con dones.

El imperio no sabe el derecho de la piedad.

34 Marco Tulio enel libro tercero delos officios, escriue q̄ Cesar tenia siempre en la boca estos versos sacados de Euripides.

*Si algo tentas de hazer
Contra razon y derecho,
Por reynar deus de ser
Solamente aquel hecho.*

35 Como indo para Africa, ouiesse caydo en tierra al salir de vna nao, torno roda via el agüero malo a bueno, diziendo. Yo te tengo Africa.

Frontino piensa auer sido esto hecho al entrar de vna nao, y que dixo. Yo te tengo, o tierra ni madre. Mirando (como creo) aquello: que como fuesse muy turbado en vn sueño, enel qual le parescia q̄ corrompia a su madre, los que adeuinan soltando los sueños interpretaron que significaua, que su imperio se auia de estender por todo el mundo.

POMPEYO EL GRANDE.

A Pompeyo hijo de Strabon, amo mucho el pueblo Romano desde su mocedad: no tanto a causa de su padre, al qual aborrescian los Romanos porque era auariento, mas por su mirar y fauorescer al pueblo: por su tēplada y modesta vida y su destreza de lengua, y por las otras costumbres de amar que tenia: y parescia tanto a Alexandro, q̄ algunos por burla le llamaua Alexandro.

dro. Vencio a Domicio, y en España fue vencedor. Tuuo el sobrenombre de Magno, el qual Sylla se lo dierra. Triunfo con mucho fasto y honrra. Vencio a los cofarios. Fue al fin vencido por Iulio Cesar, en los campos de Pharsalia, y muerto acerca de Pelusio, q̄ es en los terminos de Arabia y Egypto.

1 C Nevo Pompeyo, por sobrenombre el grande, fue tã caro y amado al pueblo Romano, como su padre fue aborrescido. Este siendo a vn mancebo, se dio todo al vando de Sylla: y como no fuesse magistrado ni senador, pero no menos allego grande exercito en Italia. A este como Sylla le mandasse venir a el, dixo. Yo no presentare mi exercito al capitã, sin despojos ni sin sangre: y ansi no vino a Sylla, hasta tanto que ouiesse en muchos encuētros deshecho los capitanes delos enemigos.

Generosidad alta.

Dando ya grande muestra de principe virtuoso, y nascido para cosas grãdes. No quiso llevar mucha gente, mas escogida y valiente.

2 E siendo ya el dicho Pompeyo elegido por capitã, como fuesse embiado de Sylla a Sicilia, començo a ser no solamente diestro capitã, mas tã bien justo. Porque como oyesse que los soldados apartandose del camino hazian fuerça y robauã, hizo castigar aquellos que loca y ofadamente andauan de aca y de alla corriendo: y a los que el embiaua delãte, imprimio en sus espadas la seña de su anillo: porque no hiziesen mal enel camino alguno.

3 Auia determinado de matar a todos los Marmertinos, por q̄ auia seguido las partes delos enemigos: mas Stenio principal de aquella ciudad fue a Pompeyo, diziendo. No hazes segun justicia (o

De un pueblo de Campania.

Pompeyo) que por vn culpable, quieres matar á muchos que no tienen culpa. E yo soy aquel mismo que persuadi a los amigos, y costreñi a los enemigos a seguir las partes de Mario. Entóces Pompeyo marauillado del animo fuerte del varon, dixo que perdonaua a los Mamertinos persuadidos por tal varó, que auia antepuesto la salud de la patria a la suya propia, y tutamente libro a la ciudad y a Stenio.

En Stenio, tienes exemplo, que animo y afecto deua tener el principe acerca la Republica si ouiere algun peligro: en Pompeyo, doctrina de paciencia y mansedumbre; el qual quiso antes mirar ala piedad que a su ira.

4 Como ouiesse passado a Libya contra Domitiano, y lo ouiesse vencido en vna grãde batalla a los soldados que le saludauã por titulo de emperador, dixo que no auia de sufrir ni recibir aquella honrra, entre tãto que el baluarte de los enemigos estuuiesse alçado y derecho: lo qual oyendola los soldados, aunque estoruaua mucho vna gran de lluvia que hazia, rompiendo el real de los enemigos lo tomaron combatiendo.

No quiso Pompeyo recibir la honrra, q̃ no auia merecido por sus hechos.

5 Buelto de aquella victoria, Sylla con otros lo recibio con honrras y fiestas: y entonces el primero que ninguno le puo el sobrenombre de gran de. Mas como Pompeyo no siendo contento con estas cosas quisiesse hazer triumpho, no lo consintio Sylla: porque avn no era de la orden de los senadores: mas como Pompeyo dixesse a los que el tauan presentes, que Sylla ignoraua, que eran mas los que adorauan al sol de leuante, que no de

poni

poniente, Sylla dio bozes, Que triumphe, que triumphe.

Temio al animo del mancebo, y ala gloria q̃ cada dia crecía mas: y no hizo dificultad de obedescerle al que vey a que no podia dar lugar, ni la ventaja a nadie.

6 Entre tanto Seruilio varon entre los principales claro, se indignaua porque a Pompeyo se le auia concedido triumpho: y tambien muchos soldados lo impedían: y esto, no porque les pesasse que Pompeyo triumphasse, mas pedían le vnos dones: como si ouiera de cõprar el triumpho por dones y liberalidades. De otra manera amenazauã, que auã de arrebatar el dinero q̃ se truxesse en el triumpho: y por esto Seruilio y Glaucia le acõsejauan, que distribuyesse antes aquel dinero por los soldados, q̃ dexar lo arrebatar: mas despues q̃ respondió Pompeyo que antes dexaria el triumpho que hiziesse aquello, y juntamente les presento las hachas guarnescidas de laurel para el triumpho, para que comẽçassen de alli su arrebatamentito y robo. Entonces dixo Seruilio, agora veo (o Pompeyo) que verdãdamente eres grande y digno de triumphar.

Pompeyo creya, que aquel triumpho no le seria honroso y loable, sino le fuesse otorgado por sus buenos hechos y merecimientos, sin vsar de soborno ni presentes y dones.

7 Era costumbre en Roma, que los caualleros que auian guerreado el tiempo deuido, lleuauã su cauallo ala plaça a los dos Censores: para que con tãdo las guerras adonde auian estado, y en las quales se auian hallado, y debaxo de que capitanes auian tomado sueldo, fuesen segun sus merecimientos los lodados o vituperados: por lo qual siendo Põ

peyo Consul, lleuo su caualllo a los Censores Gallio y Létulo, los quales segun la costübre le preguntaron, si auia hecho todo su deuer de guerra, y el les respondió. Yo he hecho todas mis hazañas debaxo de mi mesmo capitán.

Dando a entender, que el auia sido de tal suerte capitán, que auia hecho tambien con diligéncia todo lo que vn soldado deue de hazer. El mesmo era emperador y capitán bueno, y buen soldado, que no puede ser mayor alabanza a vn príncipe.

Clemente-mente.

8 Como en España tomasse el emboltorio de cartas de Sertorio, enel qual estauan encerradas cartas de muchos capitanes, que cõbidauan al dicho Sertorio a hazer cosas nueuas, y mudar el estado dela Republica Romana, el las quemo todas, a causa que diesse lugar a los malos de se arrepentir, y de mudar el consejo en mejor.

Esto así como veo que con justa razon se contaria entre los hechos moderados, así no veo por qué este puesto entre los dichos agudos y graciosos: avnq muchos semejantes hechos se hallan en las colecciones de Plutarcho. Si ouiera mostrado y declarado los nombres de aquellos malos, por el miedo del castigo se aparejarian luego a hazer fuerza y resistencia: y juntamente no manifestando las cartas de los enemigos, mostro y enseñó quan gran pecado sea de abrir las cartas agenas: o declarar lo que a ti te es encomendado por las cartas cerradas y selladas.

La justicia divide los terminos.

9 A Fraates rey de los Parthos, que le embiava a pedir por sus embaxadores, que quisiessse q̄ Ewfrates fuesse el verdadero termino del imperio Romano, le respondió, que antes auia de demandar, que la justicia apartasse los terminos de Roma de los del reyno de los Parthos.

Dando

Dando a entender, que a los Romanos no les auian de tassar hasta donde ouiessem de estender su imperio, al qual no podian los rios y montes estoruar, que no se dilatasse: mas que allí al fin eran los terminos del imperio de Roma: adonde de derecho no era justo passar mas adelante.

10 Como Lucio Luculo, despues de auer seguido la guerra, se diessse a deleytes, y biuiesse cõ muchos gastos, y tambien reprehendiesse a Pompeyo, q̄ fuera de su edad desseaua y tomava muchos negocios. Pompeyo le respondió, que era mas fuera de edad, que vn vicio se diessse del todo a los deleytes, que al gouernamiento del imperio.

Ocio feo.

Reprendio grauemente la opinion de aquellos que piensan que los viejos no deuen hazer nada: como sea bonroso al que gouierna la Republica, avn estando pie morir: y la superfluidad viciosa y ociosidad en los mancebos es locura, y en los viejos pecado.

11 Estando enfermo Pompeyo, el medico le ordeno en su regimiento que comiesse zorzales, y como los que tenían cargo de hazer los aparejar, dixessen que no se hallauan: porque no era entonces el tiempo, enel qual las tales aues se suelen caçar, dixo vno que se podian hallar en casa de Luculo, que solia criar zorzales por todo el año. Entonces dixo Pompeyo. Poruentura desta manera passará que si Luculo no fuera dado a deleytes, no biuiria Pompeyo. Y menospreciando al medico, vió de manjares que se podian aparejar facilmente.

Menosprecio de delicadezas.

O animo verdaderamente varonil, que no queria ser obligado de su propria vida y salud, alas delicadezas y deleytes.

12 Auiedo en Roma grande careza de pan, Pompeyo en nõbre y so titulo de procurador del

Y s mante

mantenimiento, mas de veras declarado señor de la mar y de la tierra, nauego a Africa, Sardinia, y Sicilia, y auiendo cogido grande abundancia de pan, dauase priessa a ir a Roma: pero como auíendose leuantado vna grande tempestad, los piloros no quisiessen nauagar, el mesmo entrando primero que todos en la nao, mando alçar las ancoras, dando bozes. La necesidad nos costruñe a que naueguemos: y a que biuamos, no.

La patria mas cara q̄ la vida. Dando a entender, que se auia de tener respecto a ntes de la patria y tierra que estaua en peligro, que no de la salud particular de cada vno: pues que es cosa linda morir trabajando por ayudar la Republica: pero es cosa muy fea desamparar a la patria, que esta en gr̄de peligro por nuestra negligencia. Aquí somos amonestados, que no solamente los brutos animales dexada la libertad vienen en seruidumbre: mas q̄ tambien los hombres intractables, y que podian ser vencidos que se dominan y amansan con la hambre: y también somos enseñados, que se ha de antepouer el prouecho publico, al privado de cada vno.

13 Como fuesse ya descubierta la enemistad de Pompeyo con Cesar, y Marcellino vno de aquellos, los quales se creya, q̄ Pompeyo auia puesto en dignidad y honrra, se ouiesse acostado ala parte de Cesar, de tal manera que no tenia vergüença de dezir publicamente en el senado muchas injurias contra Pompeyo. El dicho Pompeyo le hizo callar diziendole. No tienes vergüença de dezir mal de aquel, por causa del qual de mudo, eres hecho eloquenter y de hambriento tan lleno y haruto, que no te puedas tener que no vomites.

Desagradescimien to.

Grauemēte le contrapuso y reprendio su desagradescimēto: por q̄ vsaua mal de la dignidad, autoridad y eloquencia

quencia q̄ tenia contra aquel al qual se lo deuia: porque cierto tal especie de desagradescimiento, es la peor de todas, pero, ay, que es muy comun y vulgar.

14 A Caton que le reprehendia mucho, porque le auia dicho antes, que la potēcia de Cesar, creciedo de dia en dia no era por el bien comun y publico: mas antes que pareçia ir ala tyrania, Pōpeyo le respondió desta manera. Tus cosas (o Caton) se allegan mas a diuinacion, y las mias son mas proprias de amistad.

Adeuināça de las cosas por venir.

Dando a entender que Caton hablaua cosas inciertas: porque no ay hombre que pueda saber de cierto el fin de las cosas humanas. Y que el auia seguido aquellas, que en aquel tiempo demandaua su amistad con Cesar. Sabia en que era obligado al amigo, mas ignoraua que aquel amigo, despues le auia de ser enemigo. Mayor humanidad es, esperar bien de vn amigo verdadero, que no adeuinar del peores cosas.

15 Claramente confessaua, que los officios en la Republica, que auia alcançado, los auia auido antes que no esperaua: y los auia dexado antes, que los otros esperauan.

Moderadamente.

Auer recibido temprano el imperio, o venia por fortuna: o de vna virtud temprana: y auer lo dexado antes de tiempo, aquello procedia de vn animo modesto, que miraua antes al prouecho publico, que ala tyrania.

16 Despues de dada la batalla en los campos Pharfalicos, se huyo en Egypto: y como ouiesse de baxar de la galera, en vna barca de pescar que le auia embiado el rey de Egypto, boluiendose a su muger e hijo, no les dixo otra cosa que aquello de Sophocles. Qualquiera que vino ala casa de vn tyrano, se haze sieruo del: avn que aya venido libre.

Parece que adeuino su muerte cercana. Después de auer descendido del esquiſe, herido con vna espada solamente dio vn ſoſpiro, y emboluiendose la cabeza se presento y dio a que lo mataſſen.

Parleria moleſta. 17 Pompeyo no pudiendo ſufrir la demasiada parleria de Tullio, dezia muchas vezes a ſus amigos. Yo querria que Ciceron se paſſaſſe a los enenigos, para que no tema.

Reprendio el animo de Ciceron, que de ſu natural era obediente a los enenigos, y porſiado a ſus amigos.

Desperacion. 18 El meſmo Pompeyo auieñdole ſucedido deſdichadamente contra Ceſar. Y ſiendo tornado a extrema deſperacion ſe recogio dentro de ſu tiſda como vn atonito, y no dixo otra coſa q̄. Pues haſta mi real, y tomando vn veſtido qual pertenecía en tal eſtado de coſas ſe huyo ſecretamēte.

19 Apaziguada la rebelua de Sicilia, y las ciuidades, las quales auian rebelado recibidas en amiſtad: ſolos los Mamertinos demandauan ſer oydos, y allegauan algunos preuilegios que les auian ſido otras vezes dados por los Romanos. A los quales les dixo Pompeyo. No dexareys de dezir nos aqui vueſtras leyes con la mano en la eſpada?

Quirien do entender, que los que querian hazer por derecho y juſticia que no tenian neceſſidad de armas.

20 El meſmo, como por cartas de los ſenadores ouieſſe ſabido, que todo lo que Sylla auia alcançado por armas, que ſe lo auian dado por comun acuerdo del pueblo, golpeando los muſtos, dixo. Ay nunca ſe acabaran los peligros. Quanto me fuera mejor ſer de baxo linaje, pues no me puedo quitar jamas de los negocios y peligros de la guerra, y biuir con mi muger en el campo, deſpues de

ſer libre y quito de tales deſſoſſiegos y moleſtias.

Vn hombre q̄ no es eſperimētado, deſſea grande poder y ſeñorio. El eſperimentado, lo aborreſce: mas no es coſa ſegura dexarlo.

21 Avnos que dezian, que no veyan como Pompeyo podria ſufrir el impetu de Ceſar, les mando con alegre roſtro que no ſe mataſſen por aquello, diziendo. Que luego en la ora que con el pie tocaſſe la tierra de Italia, que ſaldrian a mas no poder vandas de gente de pie y cauallo.

Animo cierto eſforçado ſi la fortuna le fuera fauorable.

Agora pondremos algunos oradores.

Confiança gañoſa.

PHOCION ATHENIENSE.

No es barto cierto y claro de que linaje fue Phociõ Athenienſe, mas da nos grande ſeñal que no fue de baxo linaje ſu excelente y grande virtud y mageſtad de coſtumbres. Porque fue en toda ſu vida tan graue que nunca fue viſto llorar ni reyr. Siempre anduuo tambien con los pies deſcalços, ſi no de auentura quando fueſſe el inuierno muy reziõ. Fue manſo y tractable, capitán y vencedor, continente y modesto. Al cabo a vn no pudo morir en Athenas, ſino cõprando ſu meſma muerte.

1 **A** eſte que eſtaua ſentado vn dia en vn ayuntamiento, le dixo vno. Pareſce (o Phocion) q̄ eſtas pēſatiuo, y el le reſpõdio, q̄ adeuinaua bien: porque eſtaua penſando, ſi podia quitar algo de lo que auia de dezir acerca de los Athenienſes.

Habla corra ſentencioſa.

Otros eſtan ſolicitos, y ſe fatigan para que digan muchas coſas, por q̄ que parezcan eloquentes: el tenia contrario cuydado, que era de dezir lo que hazia al caſo, lo mas breuemente que pudieſſe.

2 Como a los Athenienſes les fueſſe dado por ora

oraculo y respuesta, que en aquella ciudad auia vno, que cõtradezia al parecer de todos, y el pueblo bozeando, mandasse que fuesse buscado Phocion se descubrio el mesmo, diziendo, Yo soy aq̃l, al qual el oraculo señala. Porque a mi vno solo no me agrada cosa que el vulgo haze o dize.

De que cosa se han enesto de marauillar mas, o del animo esforçado del varon; o dela clemēcia, que no quiso que la sospecha se tuuiesse en algun inocente; o dela sabiduria singular, por la qual confidero, que el pueblo vulgar (porque es llenado y regido por afectos) no haze, ni dize nada bien?

3 Vn dia haziendo vna oracion al pueblo delos Atheniēses, agradaua a todos; y como viesse, que igualmente era de todos aprouada y loada su oracion, holuendose para sus amigos, les dixo. Que ay? dize yo poruentura algo mal, no sabiendolos.

En tanta manera creya y tenia para si, que no agradaua nada al pueblo, que procediesse de vn buē juyzio.

4 Ademosthēnes orador q̃ dezia a Phociõ, los Athenienses te mataran si comēçaren alguna vez de enloquecer. Phocion le respondió desta manera. Si cierto a mi mataran, si se enloquesieren: pero a ti, si tornaren a su buen sentido.

Porque Demosthenes dezia muchas cosas delante el pueblo blandas y por lisonja: antes que prouechosas.

5 Como Aristogiton el falso acusador, siendo ya condenado ouiesse de morir en la carcel, y rogasse a Phocion que le visitasse, a los amigos que no le dexauan ir alla, les dixo, en que lugar se podra mejor hablar a Aristogiton, que allí adonde este?

Passo sotilmente el parecer de sus amigos a sentido contrario, diziendo les, que el no queria ir a visitarlo

por

por ayudarle: mas para gozarse de verle en el estado y desfite en que estaua por su maldad.

6 Como enojandose los Athenienses contra los de Costantinopla, porque no auian querido recibir a Charetes, el qual era embiado en socorro de su ciudad con exercito, contra Philpo rey de Macedonia, y dixesse Phocion, que no era menester enojarse con los amigos que descõfian: mas con los capitanes que no se les daua fe ni credito. El mesmo Phocion, fue elegido por capitán dela armada, y fiandose en el los de Constantinopla, lo hizo tambic que el dicho Philpo se boluio sin hazer nada.

Credito en el capitán.

La desconfiança delos de Constantinopla, la echo Phocion en Charetes capitán, el qual era de tal suerte, que no parecia cosa segura confiarle en el. De prudēte es desconfiar del que no guarda fe: mas no hizierõ dificultad de fiarse en Phocion, varon de grande y buena estima.

7 Alexandro rey de Macedonia embio en presente a Phocion la suma de sesenta mil escudos: mas Phocion pregunto a los que le trayan aquel presente, q̃ porque causa Alexandro le embiaua a el solo, como los Athenienses fuesen muchos; y a ellos que respondieron: porque a ti solo te juzga ser varon honesto y bueno. Pues que me dexes (dixo el) ser tal, y quedar en tal reputacion.

Como tambien a proposito, tomo ocasion de sus dichos, de rehusar el presente. Y quien no se marauillara de su animo incorrupto? Era pobre ni por esso se monio nada por el grande presente: y tambien mostro que los que gobiernan la Republica, y que reciben dones, que no eran buenos varones, ni que se auia de tener ni reputar por tales.

Como

Muy bien rechazado.

8 Como pidióse Alexandro a los Athenienses, que le diessen galeras. Y los del pueblo, vno tras otros requiríesse, que Phocion se hallasse presente para que dixesse su parecer, dixo les. Yo os aconsejo, que o los sobrepusays con armas, o que seades amigos delos que vencen.

Con breue hablar aconsejo q̄ no se auia de rebusar nada a Alexandro sino pensassen de poder le vencer en armas, siēdo enojado, el qual si les parecia que era mas fuerte que ellos, que no lo auian de incitar al que era de animo esforçado, y muy mal sufridor delos que le rebu san pidiendolo.

9 Dezia se sin saber cierto autor dello, que Alexandro era muerto: y luego los oradores salieron, y amonestaron que no se detuuíessen, mas luego comēçassen la guerra. Mas Phocion mando que esperassen hasta que la nueua fuesse mas cierta, diciendo. Si oy es muerto, tambien lo sera mañana y esotro dia.

Ansi reprimio grauemente la osadia y locura apresurada e inconsiderada delos oradores.

10 Como Leosthenes ouíesse hecho q̄ los Athenienses hizíessen la guerra, que estauan con grandes esperanças leuārados, para cobrar el nombre de libertad y principado. Dixo Phocion, que las palabras de Leosthenes eran semejantes a los cypríes, los cuales como sean altos y hermosos, no lleuan fruto.

No se pudo dezir cosa mas al proprio, alas palabras de aquel que prometia muchas cosas grandes y magnificas sin fruto, ansi como el cypres, que estando alto y espesso por las partes de arriba, desde lexos promete y parece q̄ tiene alguna cosa excelent e mas a gran pena ay otro arbol que menos fruto lleue.

Como

11 Como los principios de la guerra ouíessen succedido bien, y los ciudadanos por la buena nueua sacrificando a los dioses, ouíessen grandes regozijos y fiestas, preguntado Phocion, si por uentura queria que aquellas cosas no ouíessen sido hechas ansi, dixo. Cierto yo queria bien que estas cosas ay an acontecido ansi: mas tambien que fueis deliberado.

Dando a entender, que alguna vez los consejos sin deliberar succeden bien, lo qual como acontezca, que la Republica se auia de alegrar dello: pero que no menos por esto auia de dexar de usar de muy buenos consejos. Por uentura quiso tambien Phocion entender aquello, que no se auian luego de fiar en los primeros buenos successos: mas que lo q̄ se sigue, y el successo del negocio, de ue mostrar qual ay sido lo q̄ ay an començado a hazer.

12 Como los Macedonios hizíessen impetu en Attica, y robassen las regiones maritimas, Phocion faco grande multitud de mancebos, delos quales viniendo muchos a el, y amonestandole, que auia de ocupar vn monte, asentasse alli el real. O dios (dixo el) como veo muchos capitanes, y pocos soldados.

Notando la temeridad y locura delos mancebos, los quales querian ir delante su capitán: como sea del soldado no dar consejo, pero mostrarse valiente y diestro quando fuere necesario. Mas dada la batalla vencio, y sobrepujo a Nicion capitán delos Macedonios. Mas no mucho tiempo despues siendo los Athenienses vencidos en guerra, ouieron socorro de Antipatro.

13 Como Menillo capitán de la dicha guarnición quisiere dar a Phocion dineros, enojado Phocion le dixo que no era el mejor, que Alexandro: y que la causa era menor por lo qual deuíesse tomar di-

Z

ncro

Consejo apresurado.

Grades promessas pero vanas.

El officio del soldado.

Animo incorrupto.

nero, como entonces no lo ouiesse recibido.

O animo inexspugnable por dones y presentes.

14 Antipatro solia dezir, que como tuuiesse dos amigos en Athenas, que nunca auia podido hazer tomar nada a Phocion, y que a Demades nunca lo auia hartado ni contentado.

Este era Demades, el que era tan excelente en orar de qualquiera cosa de presto, y sin pensar primero, como Demosthenes no hiziesse oracion ninguna, que primero no la escriuiesse.

15 Phocion respondió a Antipatro, que le rogaua que en su favor hiziesse vna cosa que no era justa, que no podia juntamente vsar de Phocion su do amigo, y lisonjero.

El amigo haze por otro cosas justas y honestas. Pero que no ha de pedir vn amigo de otro lo que es injusto, mas el lisonjero a qualquiera cosa esta aparejado.

16 Como el pueblo de Athenas demandasse a Phocion que lleuasse el exercito en Beocia, y juzgasse Phocion que aquello no era prouechofo ala Republica, mandó que todos los que auia en la ciudad desde quatorze años hasta sesenta que le siguiessen: y contradiziendo a esto los viejos y poniendo escusa por la edad, les dixo, que en lo que mandaua no auia cosa que no deuiessse, como el siendo de edad de ochenta años, ouiesse siendo capitán de partir juntamente con ellos.

Con esta arte y astucia amanso el hervor no durado de los mancebos.

17 Despues de la muerte de Antipatro, siendo buelta la Republica de los Athenienses a Democracia, y gouierno del pueblo, Phocion fue conde-

Paciencia.

got

gos que juntamente fueran condenados, lo lleuauan llorando: mas Phocion iua callando, al qual vno de sus enemigos, que le vino al encuentro, le escupio en la cara, despues de auerle dicho muchas injurias. Entonces Phocion mirando a los juezes y justicia, le dixo. No ay persona agora que quiera castigar a este, que haze cosas deshonestas?

El varon muy santo, a vn siendo ya condenado ala muerte toda via tenia cuydado de la Republica. No se queixo de vna tan grande injuria, ni demando vengança contra aquel que hazia crueldades fuera de lo que las leyes mandan. Solamente dixo que reprimiesse vn exemplo contrario a las buenas costumbres: y el hecho cruel no le llamo de otra manera, que malas costumbres.

18 Vno de aquellos que auian de morir con Phocion, maldezia su suerte, y lloraua. Al qual le consolo Phocion desta manera. Thudippo, harto te basta que mueras con Phocion.

Consuelo de la muerte.

Phocion no solamente siendo inocente e inculpable, mas auiendo hecho mucho bien ala Republica, era lleuado ala muerte, y por esto auia de ser grande cõsue lo a vn inocente, morir con Phocion inocente.

19 Al fin como le fuesse traydo el beurase mezclado con ceguta, preguntado si poruentura queria dezir algo a su hijo, que estaua presente, Dixo, que le mandaua, que no quisiesse mal a los Athenienses por aquello.

A los otros que mueren suele ser gran solaz la esperança de la vengança. Este tuuo aquello en cuydado, que su hijo no vengasse su muerte injusta y no merecida: y quiso mas q su hijo fuesse antes piadoso a su patria

z z

patria

patria, que no á el que era su padre.

Amistad.

20 A Nicocles que pedía que pudiesse el beuēt antes que Phocion la ponçoña, le dixo. Avnquē es cosa dura y rezia, toda via se lo es menester otorgar aquel, al qual no le rehusē nada en mi vida.

Phocion auia amado sobre todos sus amigos a Nicocles, su muy fiel amigo: y por esto le era muy graue deuer morir primero: Mas Nicocles por evitar tal molestia, demandaua que el primero beuiesse el venino, y en esto le hizo plaz er y se lo concedio Phocion.

Muerte cōprada.

21 Como ouiesse ya beuido todos el venino, y quedasse solo Phocion sin auer mas, el verdugo dixo, que no se lo daría sino le pagaua vn escudo, porque en tanto se vendía la onça dela ceguta. Phocion entonces porque no fuesse su muerte dilatada por la contenciō del verdugo, llamado a ll vno de sus amigos, le dixo. Pues que en Athenas no se puede avn morir de balde, yo te ruego que le des a este lo que pide.

MARCO TVLLIO CICERON.

El padre de Marco Tullio Ciceron, fue Tullio, y su madre Olbia, y Arpino ciudad con jurefdicion en Lacio, fue su patria. Tuuo el medio lugar de entre los padres y plebeyos, vino a ser consul aunque tuuo muchos competidores: la magestad dela qual dignidad la alcanço con saber, prudencia, y autoridad: y por esto el primero que otro Romano fue llamado padre dela patria. Fue desterrado, y despues tornado a llamar del descierro. Fuele offrecido el triumpho. Tuuo tanta grandad y autoridad en dezir, que de los contrarios por enbidia fue llamado rey, como que ninguno era condeno do ni absuelto, sino el que Ciceron queria. Hallanse cō

to y sesenta libros que escriptio, aunque compuso muchos mas, los quales se perdieron. Fue su grande enemigo Antonio, por el mandado del qual despues le fue cortada la cabeça: ansí que murio desta manera siendo de edad de sesenta y quatro años.

1 Como M. T. Ciceron por el nombre que tenia de Ciceron, fuesse motejado con donayres, y por esto fuesse aconsejado de sus amigos, que mudasse el sobrenombre, les respondió. Que el auia de hazer que fuesse el nombre de Ciceron, mas illustre y claro, que lo era el de Caton, de los Catulos, y Scauros: porque estas familias y casas mayormente eran illustres acerca los Romanos, como Ciceron fuesse hombre nueuo y de oscuro linaje.

Nobleza al cãcada por virtud.

El dicho sobrenombre le era causa de ser motejado, porque viene de Cicer, que en Español es garuãço, que es legumbre vil y vulgar. Como si tambien los Fabios, ouiesse tenido sobrenombre delas hauas: y los Lentulos delas lentejas. Poco es noble e illustre, el que allende delas imagines y sobrenombre no tiene mas de nobleza: y es muy lindo genero de nobleza, el que alcanza alguno por sus virtudes y buenos hechos. Y ansí M. Tullio no los engaño de su promessa. Porque el dia de oy el nombre de Ciceron es mas celebre y loado y afamado, que trezientos Catulos o Scauros, con sus coronas, imagines, y estatuas.

2 Ofreciendo a los dioses vna taça de plata, se ñalo su antenombre y nombre con letras. Mas en lugar del sobrenombre de Ciceron, esculpio vn garuãço, no se dando mucho dela interpretaciō de los motejadores.

3 Dezia que los oradores que mientras orauan, dauan bozes, eran semejantes a los coxos; los qua

les teniã ansí su refugio enel dar bozes, como los coxos en los cauallos.

Tambien en nuestros tiempos se vee tal genero de hombres, los quales como veen que no tienen derecho ni justicia, lo ponen todo en contencion y riña; para que la que no pueden persuadir con razones, lo saquen por temor y maldad.

4. A Metello su sobrino q̄ le cõtraponia q̄ auia hecho morir mas gente por su testimonio, q̄ no auia librado por su abogamiẽto y defensa, le respõdío: q̄ tenia mas de fe y credito, q̄ de eloquencia.

Con muy grande industria boluio el denuestro en loor, pues que enel testigo se mira la fe, y enel abogado la eloquencia.

Otra vez a Metello q̄ pregũtaua a Ciceron q̄ quic̄ era su padre, ciertamente poniendole en vicio su baxo linaje, le dixo. Tu madre hizo, q̄ fueisle difiçil de responder a esta demanda.

Porque la madre de Metello tenia fama de no bien casta, mas antes el mesmo Metello pareciẽdo a su madre era ligero, inconstante, y que seguia sus afectos. Ciceron passõ el denuestro del padre ala madre; porque entonces es incierto el padre, quando la madre no tiene que hazer con vno solo, mas con muchos.

3. El mesmo Metello, como siendo defuncto Diodoro, el qual auia tenido por maestro en la retorica le pusiẽsse sobre la sepultura vn cueruo de de piedra, dixo Ciceron. Ciertamente que recompenso y galardono segun lo que le mostro: porq̄ le enseeõ a bolar, y nõ a bien dezir.

Mostrando la linandad e inconstancia de Metello. El cueruo es vna aue que no sabe nada.

6. Haziendo Cicerõ vna oracion, vn cierto hõbre el qual creyan ser de naciõ Africano, le dixo.

No oygo: quiriendo por esto entender que no as prouaua lo que se dezia. Al qual dixo Ciceron. Mas tu tienes la oreja horadada.

Porque suelen los Africanos tener las orejas horadadas, para colgar dellas anillos y piedras preciosas, las quales solemos traer agora enel cuello, agora en las manos. Celfo muestra como se hazen aquellos agujeros.

7. Ciceron auia oydo, como Vatiniõ su enemiga, y de otra manera tambien hombre maluado era muerto: y despues como oyesse q̄ avn biuia, dixo. Mal aya quien malamente mintio.

Dando a entender Vatiniõ ser indigno que biuiesse mas tiempo. Cierta toda la mentira es mala; pero esta mentira era dos vezes mala, porque auia hecho que en vano se gozassen los buenos varones. Mas el dicho tambien se podia dezir de aquel, el qual no querriamos que muriesse.

8. C. Pompiliõ que queria ser vifto y tenido, por docto en leyes, avnque era indocto, y hõbre rudo, citado para que fuesse testigo en vn pleyto, respondió, que no sabia nada. Entonces le dixo Ciceron. Pienfas poruentura, que eres preguntado, que si sabes en derecho algo?

No saber nada.

9. Hortensio orador auia recibido de Verres vn sphinge de plata, en pago de auer defendido su causa contra Ciceron: el qual como dixesse a Marco Tullio que auia hablado vna cosa por rodeos y diffiçil de entender, que no auia aprendiõdo a soltar los dichos oscuros y sentencias, le respondió que tenia en su casa la sphinge.

Manifiesta es la fabula del monstruo dicho Sphinge: el qual puestos precios y galardones, proponia cosas oscuras de adeunar a los pasajeros, y a los que no acertauan, los mataua.

El denuestro rechazado y buelto a loor.

10 Como encontrasse a caso a Voconio cō tres hijas muy disformes y feas, calladamente dixo a los amigos vn verso Griego:

*Este fin Phebo querer
Por contiendas, y por rixas
Engendro aquestas hijas
Feas, como podeys ver.*

Dando a entender, que el auia engendrado hijos, no queriendo Apollo y a su pesar. O porque Apollo lo pintan los poetas bermoso, o porque se crea que saliendo el sol se conciben mejores hijos, y mas bien formados.

11 Como el hijo de Fausfo Sylla pufiessse en venta sus bienes, dixo Ciceron, que aprouaua mas aquella proscriccion, que la de su padre.

Burlando se por las dos significaciones que tiene este verbo Proscribo. Porque las cosas q̄ se ponen a vender, son proscriptas; y tambien los bōbres quādo los destierran, de tal manera que cada vno que los podra hablar, los pueda matar; dela qual manera cruel de proscruiu yso Sylla contra muchos ciudadanos Romanos.

12 Tiniendo discordia Cesar y Pompeyo entre si, dixo Ciceron. Yo se de quien deuo huyr: y no se a qual deua seguir.

Dando a entender, q̄ entrambos a dos contendia sobre el principado dela Republica, y no por su libertad.

13 Reprendia a Pōpeyo, por q̄ auiendo desamparado la ciudad auia imitado antes a Themistocles que a Pericles, como ouiesse mas semejança entre Pōpeyo y Pericles, q̄ no entre el y Themistocles.

Cierto Themistocles se buyo en Persia, y Pericles se quedo en Athenas.

14 Como viniessse Ciceron a Pompeyo, y le pufiessse de auer venido, preguntado de Pompeyo a donde

donde auia dexado a su yerno Pisonē Respondio, que acerca de su suegro, entendiendo por Cesar.

Ciceron asi como si fuera reprendido de Pompeyo, porque auia dexado a su yerno, tambien el le reprendio, porque hazia guerra con su suegro.

15 Como vno huyendo de Cesar para Pōpeyo dixessse, que por dar se priessa, auia dexado el cauallo, Ciceron le dixo, que auia ordenado mejor de su cauallo, que de si mismo.

Agudamente.

Dando a entender, que le fuera mucho mejor, si el tambien ouiera quedado con Cesar.

16 A vno que le dezia, q̄ los amigos de Cesar estauan tristes, le dixo Cicerō. Tu dizes por esto, que ellos le dessean mal successo.

Burlose de aquel que traya a Pompeyo tales nueuas, y que querialisonjearle, como si los Cesarianos desconfiaran ya de sus negocios, y temieran a Pompeyo.

17 Despues dela batalla Pharfalica, como ouiesse huydo Pompeyo, vn cierto hombre dicho Nonio, dezia q̄ avn restauan siete aguilas: y por esto amonestaua a tener buen animo y esfuerzo. Entonces le dixo Ciceron. Bien nos amonestarias, si ouiessemos de pelear con los grajos.

Guerra cō los grajos.

Mos el otro entendia las vāderas Romanas, que tenían aguilas por señal.

18 Como auiendo auido la victoria Cesar, mandasse tornar a alçar con mucha honrra las estatuas de Pōpeyo, q̄ eran derribadas, dixo Ciceron, que Cesar establecia sus estatuas proprias, mientras mandaua tornar a su lugar las de Pompeyo.

Dando a entender, que Cesar no lo hazia en gracia y fauor de Pompeyo, mas para que con simulacion de clemencia alcãçasse fauor delos ciudadanos, y desta manera estableciesse su reyno.

Clemencia fingida.

19 Como Cicerō allegasse al real de Pompeyo, alos que le dezian, Tarde veniste, les respondio, que en ninguna manera auia venido tarde: porq̄ no veyá nada aparejado.

Mirando aquellos que vienen tarde al combite. Por que Seru, quiere dezir el que no llega harto a tiempo, y el que viene despues de acabado lo que se haze.

Denuesto
abierto.

20 Recibiendo Pompeyo, y haziendo ciudadana no a vn Frances que auia huydo de Cesar a el, Cicerō dixo por Pompeyo. Ves aquí vn buen señor que promete a los estrangeros la ciudad agena, y no nos pueda tornar a nosotros la nuestra.

21 Despues dela victoria de Cesar, siendo preguntado Ciceron, que como auia errado en eleger de las partes, les respondio Ciceron, diziendo que la cintura le auia engañado.

Dando a entender, que no esperaba, que vn hombre effeminado auia de vencer. Porque Cesar se ceñia la ropa, ala manera de blandos y delicados hombres, de adonde solia amonestar Sylla a Pompeyo, que se guardasse del mochacho mal ceñido.

Ninguna
proporcio.

22 Como viesse a su yerno Lentulo, ser hombre de estatura pequeña, y que tenia vna grande espada ceñida, dixo, Que quien auia atado a su yerno no al espada?

Parecia que el hombre estava atado al espada, y no el espada al hombre.

Contra el
pequeñito.

23 Viendo Ciceron en Asia, donde su hermano Quinto auia sido governador, la estatua del dicho Quinto con su paues (segun la costūbre) mas grande mucho que era al bivo, desde la cabeza hasta el estomago, dixo que su hermano por la mitad era mayor que el todo junto: porque Quinto era de muy pequeña estatura.

Como

24 Como Tullia la hija de Ciceron anduiesse mas a priessa delo que era conuiniente a vna muger, y por el contrario Pison su yerno mas despacio que era pertenesciente a vn varon, a entrambos los reprendio con vn mesmo dicho, diziendo a su hija presente el yerno. Anda como varon.

25 Burlo se de Vatiniō que auia sido consul poco tiēps desta manera: Enel año de Vatiniō acontescio vn grande milagro, porque siendo el consul no ouo inuierno, verano, estio, ni otoño.

Porque todo el año se distingue en estas quatro partes, cada vna delas quales contiene tres meses. Yo no se si es esto tambien lo que cuenta Pollio en Mario tiraiō, el consul que auia sido consul solamente seys horas de medio dia arriba, que fue burlado de Ciceron, diziendo. Tuuimos vn consul tan seuero y tan riguroso q̄ durante su consulado, ninguno comio con el, ninguno tan poco cenō, ninguno durmio. Si poruētura no se ha de atribuyr esto antes a Caninio Reuilo.

26 Quexandose otra vez de nueuo Vatiniō, q̄ Ciceron no auia querido visitarle en su enfermedad: Ciceron respōdio, que queria venir en su cōsulado, mas la noche me estoruo.

Esto pudiera ser visto el pago de tātō por tātō: porq̄ primero auia Vatiniō reprendido a Ciceron q̄ se loaua que auia sustentado y traydo la Republica sobre sus espaldas desta manera. Pues porque causa tienes venas retorcidas en las piernas? Porque estas tales no sielen ocupar las piernas delos que estan sentados, mas antes delos que andan.

27 Caninio Reuilo fue consul solamēte por vn dia, el qual como subiesse ala silla en la qual era costumbre de hazer las arengas, juntamente en su honro y dignidad del consulado, y se per-

Breue con-
sulado.

perjuro : y por esta causa dezia del Ciceron, que por buena causa Caninio consul era destituydo. Tambien dixo aquello contra Reuilo. Esto ha alcanzado Reuilo, que preguntauā que en tiempo de que consules auia sido consul, porque por entonces era señalada la orden delos años, por los nombres delos consules: mas toda via Reuilo auia sido consul, y no auia año enel qual lo ouiesse sido. Y tambien se dezia esto del. Tenemos vn cōsul tan velador, que en todo su consulado no durmio.

* Que es cōtra hazedor de personas.

28 Cesar auia recibido enel senado muchos hombres indignos dela tal orden, y entre ellos a Laberio, que de caullero Romano se auia hecho * mimo. Este como enel senado passasse por delante Ciceron, buscando asiento. Ciceron le dixo. Yo te auria hecho lugar, mas estoy muy apretado : menospreciando juntamente al dicho Laberio, y burlandose del nuevo senado, cuyo numero auia acrescentado Cesar mas que era de razon : pero toda via Laberio no sufrio aquello sin vengança, diziendo a Ciceron, yo me espanto que tu estes sentado tan estrecho, como te sientas assentar en dos sillas.

Reprendiendole por esto su liuiandad, que por si se y credito inconstante fauorecia agora vnos, agora a otros, y se allegaua a diuersas partes.

29 El mesmo como su huésped Publio Manlio le rogasse, que diessse a su entenado el officio de tegidor, o de grande muchedumbre de gēte asistiente, dixo. Si Pompeyo tuuiere derecho, sera bien dificil.

Reprendiendo la grande facilidad de Cesar, en allegar y ayuntar el senado.

Sicq

30 Siendo Ciceron saludado por vn Laodiceno, dicho Andro: y despues de auer le demandado la causa de su venida, supiesse como era cmbiado a Cesar, por la libertad de su patria, le exprimio por palabras Griegas la seruidumbre publica, diziendole. Si tu alcanças de Cesar lo que pides, seas tambien embaxador por nosotros.

La libertad oprimida.

31. Vnó sobornando votos por alcanzar vn officio en Roma, el qual era creydo ser hijo de vn cozinero: demando delante de Ciceron avn otro q̄ le diessse su voto y boz: y Ciceron le dixo estas palabras. Ego quoque te fauebo.

Quiriendo dezir, Yo te ayudare tambien. O yo te ayudare cozinero: por q̄ esta palabra quoque, podria ser cōjuncion, o coce. Vocatitio de cocus.

32 Como el acusador de Milon, por muestra del tiempo colligiendo que Milon auia hecho traycion a Clodio, preguntasse que en que tiempo auia sido muerto Clodio, Ciceron respondio que tarde.

Dando a entender por vna palabra ambigua, que ouiera sido grande prouecho dela Republica, si Clodio ouiera sido mucho tiempo antes muerto.

33 Siendo fama que Vatinio era muerto, mas no bien cierta, Ciceron dixo, entre tanto me gozare dela vsura y logro.

Gozo a tiempo.

Dando a entender, que alomenos que auia de gozar vn tiempo dela vsura: ansí como el q̄ toma dinero prestado a logro, vsa del por algun tiempo.

34 Ciceron dezia que Marco Celio (el qual sabia mejor acusar q̄ defender) tenia la mano diestra, buena: y la izquierda, mala.

Mirando aquello, porque enla guerra tenemos con la mano derecha el espada: y el broquel enla mano izquierda. Con la espada herimos, y con el broquel o pa-

Mejor la derecha.

ues,

ues, nos defendemos.

35 Iubio Curio, el qual por ser tenido por *man* mancebo, dez ia muchas mentiras de su edad, fue reprêdido de Ciceron desta manera. Luego quando nosotros haziamos declamaciones juntamente, tu no eras nascido.

Consentir fingido.

36 A Fabia Dolabella, q̄ dezia que tenia treynta años, le dixo. Verdad es, por q̄ esto ha ya veynta años que lo oygo.

Quería ella ser vista mas moça que era, por lo qual Ciceron por vn fingido cōsentimieto se burlo della: mostrando entre tanto que era de cinquenta años.

Virgen muger.

37 Reprimiendo le vnos porque siendo hombre de sesenta años se auia casado con vna moça virgen, les dixo. Mañana sera muger.

Burlandose de vn tal reprehension que seria despues de poco tiempo quitada: porque otro dia siguiente no le podian contraponer que era esposo y marido de vna virgen.

38 El mesmo Ciceron se burlo de Curio, que to maua siempre el principio de sus oraciones por la edad, diziêdole en esta manera, que cada dia hazia mejor proemio dela oracion, es a saber siendo cada dia de mayor edad.

Gota

39 Otra vez tambien se burlo de Vatínio, el qual como fuesse gotoso, queria no menos mostrar q̄ era sano, diziendo que el caminaua ya vna legua: al qual Ciceron dixo q̄ lo creya bien, porque los dias eran mayores.

Esto atribuye Fabio, a Ciceron: Macrobio, a Augusto. Cuenta se oy tambien vna cosa semejante, no a nosotros graciosa si la comédasse la antigüedad. Vn soldado en vn combite se loaua que tenia vna ballesta, que echaua el birote tan lexos que no se podia creer: y contradi-
ziendole

ziendole todos los que estauã ala mesa, afirmanta que se criado lo auia visto: y llamado el moço le preguntó, si por uentura no lo auia visto el. Entoncez el criado le respondió que contaua verdad: pero que entonces auia tirado la saeta con buen viento y prospero.

40 Ciceron auiendo oydo vna falsa nueua dela muerte de Vatínio, como preguntasse a Ouinio su liberto: si por uentura iuan bien todas las cosas, y el le respondiesse, que bien, como (dixo Ciceron) es muerto Vatínio?

Dando a entender, que todas las cosas no irian a vn bien, si Vatínio biuia a vn.

41 Como Seruilia madre de Mario Bruto, ouio esse con poco dinero comprado vna heredad de tierra de Cesar, el qual ponía en venta los bienes delos ciudadanos. Ciceron se burlo ansi, diziêdo, y porque sepays que fue bien comprado, compra esta heredad Seruilia, la tercera parte quitada y apartada.

La hija de Seruilia se llamaua Iunia Tercia, que era muger de Claudio Confidio: y la vna y la otra estaua al mandado de Cesar. Por lo qual Ciceron se burlo dellas por la dudosa y doble significaciõ delos verbos. Porque pudo se entender, q̄ se auia deducida, q̄ es quitada la tercera parte del precio, y deducitur la muger, o ramera.

42 Tomada ocasion del nõbre de Verres, se burlo del como si tuuiera aquel nombre porque verria y cogia todas las cosas, con la qual manera de burlar vno llamo a Ciceron, ladron: diziendole por Tullio, Tollio: y no salto quien dixesse por Tyberio, Biberio.

43 Tenia por costũbre de dezir por Iulio Cesar. Quãdo quiera q̄ veo la astucia, y desseo de hõrra deste, encubierta so especie de humanidad, temo

Burla por el nõbre

Ingenio Vario.

ala

ala Republica, que no aya de auer vn tirano: y de otra parte como veo al mesmo los cabellos penidientes, y que rasca su cabeça con vn dedo, a gran pena puedo yo creer, que ose pensar ni cõcebiren su animo vn tan grande hecho.

44 Siendo el mesmo reprendido, que auia tomado vna gran suma de dinero de vn acusado, conel qual queria comprar vna casa muy sumptuosa y magnifica, dixo. Yo cõfessare que he recibido el dinero si comprare la casa: la qual como la ouiesse comprado, alos que reprendian su vanidad, les dixo. No sabey's poruentura que es de vn buen señor de casa, dissimular si ouiere determinado de comprar algo?

45 Ciceron auia defendido a Munacio, y por ello fue absuelto y libre: y despues como Munacio acusasse a Sabino amigo de Ciceron, enojado Ciceron, le reprendio de ingrato, diziendole. Pot uentura (o Munacio) te librate tu por tu indubtria dela causa y pleyto o por la mia? que turbé los juezes cõ muchos argumetos y dificultades?

46 Como ouiesse loado a Marco Crasso cõ grã de fauor del pueblo, y despues enel mesmo lugar le vituperasse mucho. Que (dixo Crasso) poruentura tu no me loaste poco tiempo ha, desde este mesmo lugar? al qual Ciceron le respondió, que le auia loado, mas a causa de exercitarse.

Porque suelen los oradores tratar materias indignas de loar: ansí como quando loan a Busfyris, o la quarta, o la ingratitud y desagradescimiento.

47 Auendo dicho Crasso, vna vez que ningun no delos Crassos auia biuido en Roma mas de sesenta años, y despues arrepiñtiendo se de aquel dicho, dixesse. Que me torno de dezir esto? M.

Tulio

Tulio le dixo. Sabias que los Romanos auian de oyr esto de buena gana: y tu por esta via veniiste a gouernar la Republica.

Significando dos cosas, que el nombre de Crasso era odioso a los Romanos, y tambien que el no auia alcançado ni subido en dignidades por su virtud, mas por agradar y hazer cumplimientos.

48 Diziendo Crasso que la opinion de los Stoicos era, que el rico era hombre de bien. Mira (dixo el) que no quieran ellos antes dezir, que todas las cosas pertenescen al hombre sabio.

Notando cubiertamente la auaricia de Crasso, al qual no abastaua nada. Auaricia.

49 Auendose de partir Crasso a Syria quiriendo dexar a Ciceron antes por su amigo, que no por su enemigo, saludandole muy amigablemente, dixo, que queria cenar con el: al qual Ciceron recibio con mucha alegría. Despues de algunos dias vnos de sus amigos trataron con Ciceron, que boluiesse tambien en gracia con Vatiniõ, el qual les dixo. Quiere poruentura Vatiniõ tambien cenar conmigo?

Dando a entender, que el desseaua mas la cena, que no la amistad.

50 Otra vez dixo cõtra Vatiniõ que tenia lamparones en la ceruiz del cuello, como tratasse vna causa. Tenemos vn orador hinchado.

Los Asianos eran dichos binchados.

51 Cesar auia determinado de repartir entre los soldados los cãpos y tierras de Campaña: lo qual como lo tomassen a mal, muchos dela corte del cõsejo y senado, dixo Lu. Gelio hombre ya muy viejo, que no auia de passar aquello, siẽdo el biue. Entonces Ciceron dixo. Esperemos porque no

AA deman

Dela mesma boca caliente y frio

Busfyris rey de Egypto muy cruel.

Buelta en gracia.

demanda mucha dilacion.

Dando a entender, que estava cercano ala muerte.

52 Siendo acufado vn mancebo porq̄ auia muerto a su padre con vna torta emponçoñada, como enojado dixesse, que auia de dezir muchas injurias y denuestos a Cicerō: esto (dixo Cicerō) querria mas que vna torta.

Contraponiendole su parricidio y muerte de su padre.

53 Publio Sexio auia tomado por abogado en su pleyto a Ciceron juntamente con otros: y como quisiesse el mesmo hablar solo, ni diessse lugar a otro de dezir algo, como ya fuesse cierto que auia de ser abuelto por los juezes, y se diessse la sentençia, dixole Ciceron. Vsa oy del tiempo porq̄ mañana seras priuado.

Reprendiendo al hombre porque enel pleyto auia hecho todas las cosas a su voluntad.

54 Como M. Appio dixesse enel proemio dela oracion que rogaua mucho a su amigo, que enel pleyto de su encomendado trabajasse de poner diligencia, eloquencia, fe y credito. A esto dixo Ciceron. Eres en tãta manera duro, que no hagas nada de tantas cosas que te rogo tu amigo.

55 Como Marco Celio, el qual era tenido ser de linaje de steruos y no libres: leyessse enel senado vna carta alto y con boz rezia y firme. No os elipanteys (dixo Ciceron) porque este es vno de los que dando bozes vendieron.

Dando a entender que auia sidoregonero, y q̄ por vso auia alcãgado que tuuiesse buena y firme boz: y fueren los sieruos que se vendē por boz delregonero sirloados y encomendados.

56 A vno que se dezia Memio, que vituperaua

a Caton Vticense, diziendo que estava todas las noches enteras borracho, le dixo Ciceron. Mas a quello no añades tu, que juega todos los dias a los dados y juego de fortuna.

Escusando cortesmente a Caton, el qual estava por todo el dia ocupado en los negocios dela Republica: y tomanaua algunas horas dela noche en plazer y recreaciō.

57 M. Callidio acufa a Gallo, defendiēdo lo M. Tulio Ciceron: y como el acufador afirmasse, que con testigos y escrituras de su propia mano e in

Con boz
baxa.

formaciones prouaria, que el acufado le tenia aparejada ponçoña, y esto siendo cosa tan cruel, lo dixesse con gesto blando: y con poca colera, le dixo Ciceron. O M. Callidio, si tu no lo fingesses, no pleytearias ansí.

Entendiendo de su pronunciaciō, y meneos del cuerpo que el no hablaua de coraçon, ni segun era la verdad.

ROMVLO.

El nascimiento de Romulo fue desta manera. Ilia (o como quieren muchos) Rhea, hija de Numitor, y sacerdotissa vestal, siendo de Marte apremiada, pario dos niños, es a saber Romulo y Remo, y como pesasse mucho q̄ estos oniesen nascido a Amulio hermano de Numitor, temiendo que quando serian grandes le echaua del reyno, luego los mando poner cerca de Teuero rio, los quales puestos alli, y que a caso mamauã las tetas de loba, y q̄ tambiē vn pico auie les traya el mājara: hallãdolos alli fasto pastor del ganado del rey, y mouido por la buena manera de los niños, q̄ pareciã q̄ le halagauã, y q̄ se jugauã bazia el, quiso q̄ los criasse su muger dicha Larcia, y porq̄ tenia cō muchos q̄ bazer tabiē Lupa. Este Romulo mato despues a su hermano Remo, y edifico solo la ciudad, y de su nombre la llamo Roma.

De Romulo aquel primer edificador de Roma, se lee, que fue muy templado en el vino. Siendo vna vez llamado a cena como beuiesse alli muy poco, le dixerón sus amigos. Si desta manera beuiesen todos, el vino seria mas barato. A lo qual les respondió. Mas antes mas caro valdria, si quanto cada vno quisiere beuiesse, por que beui quanto quise.

APOTHEGMAS DEL REY DON ALONSO de Aragon.

Justamente

1 Vn cauallero auia gastado vna grande hacienda patrimonial en superfluidades viciosas y luxurias: y allende desto auia se adeudado mucho, por este como entercediesse y rogassen muchos al rey don Alonso de Aragon, que alomenos no fuesse forçado a pagar lo q̄ deuia con castigo de su cuerpo. El rey don Alonso respondió. Yo os oyría, si el ouiera gastado tan grãde suma de dinero, o en obedescimiento de su rey, o en prouechos dela Republica, o en ayuda de sus parientes. Mas como aya gastado tantas riquezas en el cuerpo, es justa cosa q̄ pague con el cuerpo.

2 A vnos que dezian, que vn rey de España auia dicho que no pertenecia a los reyes saber letras, dio bozes, que aquella palabra era de buey, y no de hombre.

No conuienen al principe qualesquiera letras, mas las q̄ enseñan a gouernar a si mesmo y al pueblo, y las q̄ muestrã bien o mal, segun los exemplos de los hecero, lo qual haze la historia.

Cautamente.

3 Como los embaxadores Matricienses, en los campos de los quales estava entonces el rey don Alonso de Aragon, fuesse para demandarle consejo: que a qual les mandaua que agradassen y obediesse

desciessen, o a Nicolao Picinino, o a Frãncisco Sforcia, les respondió, que entrambos se auia de tener por amigos: pero que no menos q̄ se auia de guardar de entrambos como de enemigos.

Por aquel tiempo tenia entre si discordia Nicolao y Francisco, mas el rey aun no auia determinado a qualquiera recibir por cõpañero y aliado: como no los pudiessse recibir a entrãbos a dos por la pendencia que entre si tenian.

Casamieta apazible.

4 El mesmo dezia, que de tal suerte al fin, el matrimonio se podia cumplir pacificamente: si el marido se tornasse sordo, y la muger ciega.

Quiriendo mostrar (como pienso) que las mugeres son celosas: por lo qual se leuantan riñas entre los maridos y las mugeres: y que al marido le es muy enojosa la parleria dela muger, dela qual molestia q̄ auia de carecer si sea sordo: y q̄ la muger no sera atormentada cõ sospecha de adulterio, si careciesse de vista.

Con entereza de animo.

5 Dezia q̄ si el nasciera en los tiempos, q̄ florescia la Romana Republica, que auia de edificar vn templo enfrente dela corte del senado, a Iupiter positio, en el qual antes q̄ viniessen en el senado los padres cõscriptos, descargasen el odio, el amor: y todos los otros afectos particulares.

Miro ala costumbre de los antiguos, q̄ llamanã a Iupiter por muchos nombres: llamãdole vnã vezes Stator, otras Gameliõ, otras Genetbliõ, algunas vezes Philio, otras Xenio: segun los poderes q̄ tenia. Mas si Iupiter podia tãto, aq̄llo principalmẽte se auia de hazer, q̄ los priuados afectos de cada vno no valiesse nada en los ayuntamientos, en los juyzios, en el senado: en los quales se delibera sobre negocios dela Republica. Por q̄ estos afectos muchas vezes son en causa, q̄ las ciudades cõ ciudades, reynos cõ reynos bagã guerra: y los destruyẽ al cabo.

6 Como a caso viesse vna muger, que baylauan mas desuergonçadamente que era conuiniente, dixó. Esperad, que luego la Sybilla dara la respuesta.

Dando a entender, que el bayle y danza es genero de locura. Y la Sybilla aduinadora no daua el oraculo ni respuesta, sin tornarse furiosa y como loca. A mi tambien me han parecido muchas vezes, los que dançan laborotadamente, que son tomados de algun furor y locura: mayormente las mugeres.

*Manse-
dumbre*

Amonestado que mirasse que la mucha manse-
dumbre no criasse menosprecio: y del menospre-
cio viniesse el perdimiêto, dixó q̄ se auia de guardar mas, q̄ la seueridad no criasse embidia y odio, de adonde sale mayor peligro.

*Demanda-
dor porfia-
do.*

7 Como vn cauallero que era cautiuo delos enemigos, siendo ya soltado dela carcel fuesse al rey, demandole muchas cosas en recompensa de su desastre, y alcançolas: y despues que fue partido de alli: dixó el rey a los familiares:

Dios no me valga, si no tenia temor, que me pidiesse tambien ni muger este mi cauallero.

Ocio dulce.

8 Sus familiares y cabidos de su casa le mostraron a vrrustico labrador, como por exemplo de torpeza y floxedad, el qual echado enel suelo comia vvas. Entonces dixó el rey. Pluguiesse a dios que me fuera concedido, que yo pudiera ansi comer.

Vna cosa semejante a esta, se cuenta del rey Ptolemeo. Como primero se alabasse q̄ auia ballado la immortalidad, alcabo fatigado dela gota, vey a vnos de Egipto vulgares, que estaua sin darse nada por ello cerca del rio echados, y dixó. Pluguiesse a dios que alomnos fuesse vno destos.

A vn

9 A vn cauallero que pidia siempre algo al rey: mas luego gastaua lo que auia recibido, le dixó. Si yo te diere siempre lo que pides, antes me hare a mi pobre, q̄ a ti rico: porque el q̄ te da algo, no haze otra cosa q̄ echar agua en vna valija q̄ se sale.

*Elgasto no
tiene fin.*

10 Preguntado, que a quales ciudadanos tenia por muy queridos, respondió. Que los que temian mas por el, que no le temian a el.

*La caridad
delos ciuda-
danos.*

Dio a entender q̄ aquellos eran mas verdaderos amigos, los que aman antes al rey, que le temen.

11 Dezia que enel tiempo pasado auia repartido entre si iupiter, Neptuno y Pluton, todas las cosas: y q̄ cada vno dellos estaua cõtento cõ su suerte: y que no ocupaua lo delos otros: mas q̄ entre los hõbres no auia quien estuuiesse cõtento cõ su suerte y fortuna, y q̄ no auia partimiêto duradero.

*Codicia de-
los prícpes*

12 Preguntado que a que cosa destas dos confesaua que deuia mas, a los libros, o a las armas, respondió, que delos libros auia apredido las armas y guerras, y los derechos dellas, diziendo por esto que a los libros deuia todas las cosas.

Erudicion.

13 Solia mucho loar el dicho de vno que dezia, que a los enemigos que huyen, que les auian de hazer vna puente de plata.

*Clemente-
mente.*

O porque pensaua que era mucho mas de desear hazer huyr a los enemigos que matarlos: o porque pensaua que los enemigos se auian de solicitar con dineros, porque se fuesen, y no peleasen.

14 Dezia, q̄ le parecia q̄ aquellos eran los mas locos de todos, q̄ bufcaua ala muger huydiza. Dado a entender q̄ era grã biẽ librar se dela mala muger.

*Graciosa-
mente.*

15 A vn maluado y descoraznado que se alabaua que auia hallado el sabio varon, le dixó, que como podia conoscer vn loco a vn sabio?

*Graue-
mente.*

*Cuydados
delos reyes.*

16 Como estado cenando, vn viejo importuno y parlero, sin cesar hiziesse ruydo y parlasse: dize se que bozeado dixo, Que la condicion y estado delos años era mas de desear, que la delos reyes; porque a los años mientras pacen no ay amo que les de sosiego: mas que a los reyes todos los inquietan.

DEMOSTHENES ORADOR.

Demosthenes no siendo aun de siete años, fue dexado de su padre Demosthenes, debaxo del poder delos tutores: los cuales como le disminuysen el patrimonio, assi en tomando parte del, como no curádole, no podia el faltandole dinero pagar a los preceptores, ni ser instruydo y enseñado en disciplinas liberales. Mas siendo ya de edad crecida, como ouiesse oydo vna vez a Callistrato, que auia muy bien orado, y que era tornado a casa con fauor grande y mucho loor de todos, comonido por tan gráde gloria, se dio todo al estudio de orar. Parece auer sido auariento. Huyo de vna batalla. Fue desterrado. Matose el mesmo con ponçoña.

1 **P**ythas cōtrapuso a Demosthenes, q̄ sus argumentos retóricos oliã al cãdil y azeyte.

Dando a entēder que el no dezia nada sino auer dolo escrito primero, y al candil velado.

El qual dicho, lo rechaço así Demosthenes, q̄ dixesse que no le costaua a el, ni a Demosthenes el candil al mesmo precio.

Reprendiendole, que el banqueteara de noche, gastando mas en superfluidad viciosa, que no Demosthenes en el estudio.

*Eloquēcia
popular.*

2 A otros que le contraponian el demasiado estudio dela eloquencia, les respondió, Que el estudio dela eloquencia declaraua a vn hombre vultuoso

gar:

gar: y que por el contrario menospreciarlo, declaraua a vno que queria y buscava señorear al pueblo el qual hazia aquello, no para que persuadiesen orando, mas para que costriñiesen por fuerza.

3 Quando quiera que Phocion auiendo de dezir algo en el ayuntamiento se leuantaua, dezia Demosthenes a los amigos que estauan cerca del, que se leuantaua la segur de sus argumentos.

Porq̄ Phocion era breue en el dezir, mas agudo: y solia casi ser siēpre de contrario parecer q̄ Demosthenes.

4 El pueblo delos Athenienses demandaua a Demosthenes q̄ acusasse a vno, lo qual como no lo quisiesse hazer, començo el pueblo (como suele) a dar bozes. Entonces leuantandose Demosthenes, dixo. O varones de Athenas, vosotros aun contra vuestra voluntad me teneyd por consultador y deliberador, mas avn q̄ quereys no me tenedreys si aya de ser falso acusador.

5 Demosthenes era vno delos diez, que los Athenienses los auian embiado por embaxadores a Philipo rey de Macedonia. Ansi que despues que Eichines y Philocrates, los cuales principalmente auia Philipo recibido, fuesen bueltos dela embaxada, como loassen al rey por otras muchas causas: mayormente le alabauan por estas, porque era hermoso, eloquente, y muy diestro en beuer. Demosthenes ansi se burlo, que dezia, que en las alabças que le atribuyan, no auia cosa digna de rey: porque lo primero, era de mugeres: lo otro, de sophistas; y lo tercero, de espongias.

*Loores
malos.*

6 Demosthenes auia escrito en su escudo con letras de oro, Buena fortuna. Mas como fuesse venido ala pelea, echando el escudo, huyo: lo qual como se lo reprendiesen, diziendole por burla,

AA 5 que

que auia sido ofado combatiente se burlo tambien por vn verso vsado:

*Huyda de-
culpada.*

*El varon, que quando es tiempo
Se da, y pone a buir
Podra tornar a venir
A la pelea contento.*

*Iurgando ser mejor para la patria, huir: que pe-
lando, morir: porque el muerto no pelea, mas el q̄ saluo
huyedo puede aprouechar en muchas peleas ala patria.*

7 Como Alexandro presentasse la paz a los Athenienses, si le dieffen ocho ciudadanos entre los quales se contaua Demosthenes. Entoncez comiẽgo Demosthenes a contar la fabula del lobo, que offrecio la paz alas ouejas, si querian entregarle en su poder los perros y mastines.

Significando por el nõbre de lobo, a Alexandro; por el nõbre de los perros, los q̄ procuraua el negocio del pueblo: y por el de las ouejas, el pueblo de los Athenienses.

Añado tambien aquello. Ansi como los metra deres traen por muestra dẽtro vna escudilla algun poco de trigo, quiriendo por aquello poco, vender grandes mōtones: ansi si vosotros days los ocho ciudadanos que son demandados, days tan bien a todo el pueblo.

*Deseo de-
la patria.*

8 Como siendo cōdenado por los Areopagitas, escapado dela carcel huyesse, y no muy lexos dela ciudad encontrasse algunos del vando contrario: al comiẽgo que los vido se quiso esconder. Mas como ellos llamandole por su nombre Demosthenes, le dixessen q̄ no tuuiesse miedo: y allẽde desto le offresciesen prouision para el camino, gimto muy rezio, diziendo. Como puedo yo dexar esta ciudad en la qual tengo tales enemigos, que a grã pena en otra rehallare tales amigos?

Dize

9 Dize se que mientras huya, dixo. Mirãdo muchas vezes ala fortaleza de Pallas, y alçadas las manos. O Pallas señora de las ciudades: porque den gozas con tres bestias tan desdichadas, con la lechuzca: con el dragon, y con el pueblo. *El puebles
bestia muy
empeciete.*

*La lechuzca como sea aue muy infortunada es con-
sagrada a Pallas. Ansi como el dragon, que lo trae siem-
pre consigo: y el pueblo es vna bestia de muchas cabe-
ças acostumbra da, a recompensar mal, a los que le han
hecho bienes y que lo han merecido: como a Socrates,
Phocion, a Scipion, y a otros muchos.*

10 Dezia muchas vezes a los mancebos sus familiares, que el que sabia bien quanta embidia, temor, y falsa accusacion y peligro deuia esperar, el que viene a gouernar la Republica, q̄ si le dauan a escoger entre dos cosas, que antes escogeria el destierro, que no subiria ala silla para orar.

11 Como estuuiesse desterrado en Arcadia, y Pytheas dixesse en fauor de los Macedonios. Ansi como sospechamos auer algũ mal o enfermedad en la casa, ala qual es trayda leche para venderse, ansi la ciudad esta enferma, ala qual era embiada la embaxada de los Athenienses. Demosthenes rechaço e boluio desta manera aquella sentençia, diziendo. Ansi como la leche es trayda alas casas para la sanidad de los que estan enfermos, ansi la embaxada de los Athenienses por la salud y prouecho de las ciudades: lo qual despues que el pueblo de los Athenienses lo supo, luego le algo el destierro.

*Desterrado
piadoso en
la patria.*

12 Tornãdo del destierro Demosthenes como le fuesse embiada vna nao por los Athenienses, y salisessen muchos a recibirlo, alçando las manos al cielo dixo, q̄ le auia acõrescido mas hõrosa tornada
ala

ala patria a el que no a Alcibiades, porque aquel auia tornado costreñidos los ciudadanos, mas q̄ el persuadidos.

Calauria isla del arca Pielago, oy en el vulgo Sidra.

13 Como Demosthenes por miedo de Antipatro, ouiesse huydo en Calauria ista, y se estuuiesse dentro el templo de Neptuno Archias, que de representador de comedias auia venido a ser muy poderoso, trabajaua de persuadirle por blandas palabras, que se diessse en las manos y fe de Antipatro, delo qual no solamente no le auia de venir mal alguno, mas q̄ le haria muchos dones, al qual respõdjo Demosthenes. Nũca me agradaste siendo representador en los theatros: ni tanpoco siendo agora orador acabaras conmigo que lo haga. Mas como Archias comouido y enojado por esto le amenazasse que le sacaria por fuerza del templo, le dixo al fin: tu diste a entẽder los oraculos, y deliberaciones delos Macedonios: porq̄ primero fingias lo q̄ no era, ala manera delos representadores y contrahazedores.

Deleyte comprado con mucho precio.

14 Dize se que vna vez nauego a Corinto, mo uido por la fama de vna muy nombrada ramera dicha Laís, para que tambien el gozasse del amor de vna tan famosa muger: mas como ella por vna noche le demandasse mil ducados, espantado por el grande precio mudo el proposito, diziendo. No compro en tanto el arrepentimiento.

Dando a entender, que a vn deleyte no honesto, le seguia al arrepentimiento.

Graciosa mente.

15 El dicho de Pytheas es comun, que las oraciones de Demosthenes olian al candil, porque escreuia y meditaua de noche lo que auia de dezir: lo qual como otro que era en sospecha q̄ era ladron, se lo contrapusiessse mas desuergonçadamente, di-

xo Demosthenes. Yo se bien, que te soy molesto, porque aciendo de noche el candil: porque los la drones aman la oscuridad.

16 El mesmo contra Demades, que daua bozes. Demosthenes me quiere corregir, el puerco a Mínerua, dixo. Mas esta Mínerua, el año pasado fue hallada en adulterio.

Contrapuso a Demades el adulterio: como a Mínerua fingien los poetas que es virgen.

17 El mesmo alos Athenienses que pedian, que les aconsejasse, les impidio, diziendo. Yo no soy forçado ala orden.

Fuerte mente.

Significando, que el no seruia a los affectos del pueblo: pero que segun su aluedrio hazia lo que juzgaua, q̄ se deuia de hazer.

18 Vna criada auia tomado dinero en deposito de vnos estrangeros, con tal condicion, que ella lo bolueria a ellos dos juntos. El vno destos trayendo luto vn poco despues de tiempo, y andandoluzio y maltratado, por fingir la muerte de su compañero, engaño ala moça, y quito el deposito cautamente. Esto hecho, vino el otro, y pidio tambien su deposito: y como la moça congoxosa, pensasse de encolgarse, Demosthenes vino en su ayuda siendole abogado, el qual despues que vino al abogamiento, entro con estas palabras al q̄ pedia el deposito. La muger esta aparejada a pagar el deposito, mas sino traes el compañero, no lo puede hazer: porque como tu dizes con tal condicion lo tomo, q̄ no lo diessse a vno sin estar presente el otro.

Astutamente.

Con esta arte libro la pobre moça, y ansi deshizo la cõ juracion delos vellacos los quales auian hecho aquello, para que recibiesen el mesmo dinero dos vezes.

La Acción es todo. 19 A vno que demandaua, que que cosa era la principal en la eloquencia, respondió que la Acción: y demandádole que q̄ despues. Respondió también bien que la Acción, y preguntado q̄ que despues, no respondió otra cosa que la Acción.

Dando tanto ala pronouciacion, que pensasse ser puesto todo en ella: mas la Acción contiene muchas cosas: la moderacion de la voz, el vigor y bueza de los ojos, la continencia del rostro, y los meneos de todo el cuerpo.

Osadia. 20 Como desseassen los Athenienses de ayudar a Harpalo, y se armaissen ya contra Alexandro, apareció de súbito Phloxeno, al qual auia dado Alexandro los negocios de la mar, y aquí como el pueblo con mucho miedo atonito callesse, y no mouiesse nada, dixo entonces Demosthenes, que harrian, si viessen el sol, les que no pueden mirar vna candela.

Reprendio en el pueblo los mouimientos locos.

21 A vnos que pensauan, que Demades auia ya dexado de ser malo. Demosthenes les dixo, q̄ por que lo veyan ya harto y lleno, como los leones.

Era deesseofo de dinero Demades, y los leones son mas blandos, quando estan hartos.

Gratamente. 22 Como vno le dixesse muchas injurias, y desnueustos, dixo. Es menester que yo entre en vn combate, en el qual el que es vencedor, es vencido: y el vencido, es vencedor.

23 El mismo, como oyesse a vn orador que bozeaua demasiadamente, dixo. No todo lo que es grande, es bien: mas lo que es bien, es grande.

Tambien esto se atribuye a otros, ay algunos que crean que los prolixos combites y de muchos manjares son magnificos, y delicados.

Fin del quarto libro.

EL QVINTO LI-

BRO DE LOS APO-
thegmas.

Cierto yo auia determinado de ser contento con algunos Apothegmas y dichos graciosos, agudos y sentenciosos escogidos: los quales conte y puse primero en los libros antes deste: mas porque me combidaua la abundancia de los tales dichos de todas partes agradables: y juntamente me acordaua quan hambriento y deeseofo de tales delicadezas auia recibido al cobidando, pareciome bueno añadir el quinto manjar y libros: pero repitiendo la orden que Plutarcho figuio.

CYRO EL MAYOR.

Los de Persia aman los hombres que tienen la nariz corua, y retornada: los quales llaman los Griegos Grypos. Y piensan ser los tales muy hermosos: y esto, porque Cyro que no vno otro rey mas querido del pueblo tuuo la nariz de tal forma. Y ay dos maneras de hombres, que tienen las narizes coruas. Vnos las tienen luego cabo la frente, lo qual Aristoteles juzga ser vna señal de vn animo sin verguença, y lo refiere a los cuervos. Otros ay, que tienen el encoruiamiento no acerca de la frente, mas acerca del medio de las narizes se les comienza a aparecer, y quanto mas va hacia el pico, va haziendo vna figura de vn garfio: que llaman nariz aguilena, y esto cree Aristoteles ser vna señal que demuestra grande animo, y pertenescer alas aguilas.

Pues



Ves este Cyro dezia, que aquellos que no querian aprouechara si mesmos, que eran costreñidos q̄ fuesseen prouechiosos a otros.

Dando a entender, que los que erã nascidos de animo seruil, y desaprouechados para si mesmos, que deuiã deser costreñidos, de tal suerte que siruiessen a los prouechos de otros. Comũmente enel vulgo creen, que los q̄ tienen la nariz aguileña, que son y estã sobre todas cosas puestas en hazer su prouecho particular, y que son nascidos antes para mandar, que para seruir. De adonde los poetas antiguos atribuyen al Aguila, el imperio sobre todas las otras aues, delas quales dizen ser reyna.

Principeba de ser el q̄ excele en virtud.

2 Mas el mesmo Cyro dezia tambien, que no deuia ninguno tomar mando sobre otros, sino era el mejor mucho que aquellos, a los quales que ría mandar.

Siendo de opinion, que el principal officio del principe era mirar por los otros, y tambien por los prouechos publicos: y no lo puede hazer esto, sino el que excede a los otros en sabiduria, y en vigiãcia, y en tereza de animo. Lo qual no lo da la natura a: mas antes la institucion buena, y la esperiencia delas cosas.

Las delicadas ablan d.n.

3 Como los Persas, a causa que tenían region montuosa, y aspera la quisiessen trocar por otra mas llana y delicada, no lo consintio Cyro, diziedo. Que así como las plantas, y simientes se mudan segun la manera dela tierra, que así tambien los hombres.

Dando a entender que el queria tener hombres duros y rezios, y huenos para el trabajo. Porque la region blanda, delicada, y fertil, cria los hombres floxos y cowardes.

Cyro

4 Cyro se refrenaua y se guardaua lo más que podia de ver ala reyna Pãthea su muger, y a Araspõ que dezia que era muger muy hermosa, digna delos ojos del rey, le respondió. Que por esto mesmo se auia de refrenar mas, d ziendo. Si yo to mando al presente tu consejo fuere a ella quando tengo lugar, poruentura ella me perluadira, y hara que venga muchas vezes para ella, avn quando no tuuiere lugar, y que me sienta cabo ella, y dexando los negocios graues y de veras.

Castameto.

Sabiamente rechaço y boluió el argumento del dicho Araspõ, acordãdose del officio y dignidad del rey.

DARIO.

5 Dario padre de Xerxes, tenia por costũbre de dezir en su alabãca mesma que se hazia, y tornaua mas prudente por las guerras, y asperras cosas.

La fortuna cõtraria haze, y torna prudentes.

Mas la tal prudencia cuesta mucho ala Republica. Mejor es que el principe alcance el saber delos preceptos dela Philosophia, que no por esperiencias allegar la prudencia, como dizen misera.

6 El mesmo Dario, como echasse vn tributo a sus vasallos auiendo llamado los gouernadores y asistentes delas prouincias por sí, les pregunto de muchas cosas, y entre ellas delos dichos tributos q̄ q̄ les parecia. Y respondiendole los gouernadores q̄ erã medianos: mando q̄ cada vno boluiese a tomar la mitad delo que auia pagado.

Lo que a los gouernadores parecia ser mediano, parecio al rey ser demasiado dela mitad: y quiso mas allegar los suyos por buenos hechos, que no forçarlos estar desarmados. Mas la gracia desta industria esta puesta en esto, que echo doblado pecho delo que tenia en voluntad de pedir. Sino ouiera echado que la mitad, y no

BB ouiera

ouiera desminuido nada dello, fuera encubierta su liberalidad: mas no tomando que la mitad de lo que auia demandado, hizo que cada vno sintiesse el beneficio, y liberalidad que auia hecho.

No ay cosa mas de estimar que vn amigo fiel.

7 Como partiesse y abriessse vna grande granada, y vno le preguntasse que de q̄ cosa queria tener tan grande numero como auia dentro de granos, respondio que de Zopyros.

Zopyro era hombre de bien y fiel amigo de Dario. Quiriendo entēder, que al rey no le auia de ser cosa mas cara, que los buenos y fieles amigos.

Fiel amigo.

8 Este Zopyro se corto a si mesmo las narizes y orejas, ansí que disimulando quien era se passo a los de Babilonia, fingēdo que de Dario era muy cruelmēte tratado. Lo qual creyendolo los Babilonios le cometieron vn cargo, y el hallada la ocasion entrego la ciudad a Dario. Despues Dario solia dezir, que queria mas avn Zopyro entero, q̄ no tomar a cient Babilonias. Y avnque Babilonia era vna ciudad muy rica, mas no menos antes puso vn amigo a cient Babilonias.

Quan lexos estan del animo deste algunos principes, los quales tienē en mas a vn loco, o cauallo, o perro, que a vn bueno, fiel, y docto amigo. Repreñiendo el rey lo que Zopyro se auia hecho, dezia q̄ a vn hecho torpe y feo le auia puesto vn lindo nōbre. Y cierto parecia biē que el tenia grāde lealdad al rey, pues que así mesmo de aquel hecho le venia daño en su persona y molestia.

SEMIRAMIS.

Auarcia burlada.

9 SEMIRAMIS reyna de los Cares, la qual hizo (como dizē) edificar a Babilonia, auia mādado escreuir en su sepulchro, q̄ auia hecho hazer para si, estas palabras. Qualquiera rey q̄ tuuiere necesidad de dinero, abriēdo esta sepultura tome quanto

quanto quisiere, y por esto auiedo Dario ganado a Babilonia, y creyendo lo que prometia el titulo, haziendo con grande trabajo alçar la grande piedra con que estaua cerrado el sepulchro, no hallo nada de dinero, mas hallo escrito dela otra parte dela piedra este dicho. Si no fuesses mal varon e insatiabile de dineros, en ninguna manera abrias el sepulchro de los muertos.

Avnq̄ esto mas conuiniemēte, se pondria entre las industrias o cosas de gracia, q̄ entre los dichos sotiles EL VNO DE LOS XERXES.

10 A Via contienda entre Xerxes hijo de Dario, y Arimenes su hermano, sobre el rey no de Persia, por lo qual sabiendo Xerxes que su hermano baxaua dela tierra de los Bractinianos le embio presentes, y mādō a los que dio el cargo de lleuarlos, que de su parte le dixessen. Tu hermano Xerxes te honrra al presente con estos dones, y te haze saber que si el fuere declarado por rey, que tu seras despues del primero q̄ todos los otros. Arimenes apaziguado con tal humanidad dexo la contienda, y luego que su hermano Xerxes ouo el reyno, se humillo delante del, y le puso el mesmo la diadema y corona, y ansí Xerxes le dio el lugar segundo.

La burlantia vale mas que la fuerza.

Despues del, no veo aqui tan poco porque se deua de contar esto entre los Apotegmas, avnque Plutarchō lo ponga. Vna cosa semejante se le de Jacob y Esau, en los libros de los Hebreos. La ira y contienda se quitā antes por blandas y dulces palabras, y por liberalidad, que no por contradexir y rehusar.

11 Como le truxessen higos secos de Atica regiōn a veder, dixo q̄ no las auia de comer hasta en tātō, q̄ ouiesse ganado la regiō que los produzia.

Confiança de si.

Tan grande era la confiança de su grande animo.

12 El mesmo enojado con los Babylonios, a causa que le auian dexado y passado a otros, despues de auer los sojuzgado les mado que no truxessen algun arnes, mas que se acostumbraffen ala musica, y que tuuiesfen tabernas, y vsassen de vestidos delicados: porque tornados por los deleytes effeminados, no tornassen otra vez de nueuo a hazer rebuelta.

Tan poco auia de cotar entre los Apothegmas esto, sino lo ouiera puesto Plutarcho.

13 El mesmo queriendo declarar la guerra a los de Grecia, llamados todos los principales de Asia les dixo. Por no parecer que acometi esto por solo mi consejo, os llame: mas acordaos, que me aueys de obedeser antes que aconsejar.

Este dicho fue en dos maneras de tyrano, que vsaua mal del ayuntamiento de los principes por parecer solamente, que el negocio muy peligroso lo romana mas verdaderamente por su solo desseo y affecion, que por consejo de los otros.

14 Como viesse el estrecho de Galipoli lleno de sus naos, y todas las riberas de la mar y tierras llanas de los Abydenos, ser llenas de su gente, alabos le, diziendo que era dichoso: y de alli a poco comenzo a llorar: y marauillado Artabano tio del rey (el qual le auia disuadido aquella guerra) de tan subita mudança, le oyo preguntar la causa. Entonces Xerxes le respondio. Viene me al animo vn peno famiento, quan breue sea la vida de los hombres, pues q̄ de tanta gente q̄ aqui ay, despues de passados cient años, ninguno ha de quedar saluo.

15 El mesmo Xerxes, como fuesse acerca de Thermopylas empedido e inquietado por trezientos Lacedemonios, aunque auia lleuado con si go

tan grande muchedumbre de gente, dezia que se auia engañado en esto, que tenia cierto muchos hōbres en su exercito, mas muy pocos soldados.

Muchedumbre sin provecho.
Entendiendo, que no haze tanto al caso quanto se fa que para la guerra, como quan exercitados.

16 Auiendo hallado dentro de su real las espias de los Griegos, no les hizo mal alguno: mas antes les hizo rodear y mirar todo el exercito, y dexo los ir sin daño alguno saluos.

Confiança.
Yo bien quiero que esto sea: exemplo de vna grande confiança, toda via no vea nada, por lo qual deua de ser dicho Apothegma, o dicho gracioso.

ARTOXERXES.

17 **A**Rtoxerxes hijo de Xerxes, que por su nombre se llamo Longimano, a causa que tenia la vna de las manos mas larga que la otra solia dezir, que era cosa mas de rey añadir, que no quitar. Entendiendo por esto, que era cosa mas digna al principe, acrecentar antes la honrra y riquezas de aquellos, sobre los quales tiene mado, que no de apocarlas.

Liberalitydad de los reyes.
18 El mesmo permitio, que de los caçadores q̄ conel caçauan, tirassen ala fiera los que quisiessen y pudiesfen antes que el rey.

Sera esto exemplo de cortesia, mas no veo, en q̄ pertenece a los Apothegmas.

19 Mas este quanto fue cortes en la caça, tanto lo fue en la disciplina de la guerra. Por q̄ a los capitanes que pecauan, y por ello solian ser cruelmente açotados, mado q̄ desnudados açotassen los vestidos en lugar de sus cuerpos. Y por el malhecho, por el qual les solian ser arraçados los cabellos, mando que quitandoles los chapeos de la cabeza les fuesfen arraçados los pelos dellos, en lugar de los de la cabeza.

Clementemente.

Abydo ciudad de Asia de frente de Sesto.

Tan poco esto pertenece a los Apotegmas.

20 Como Satibarzanes camarero de Artoxerxes, le pidiese una cosa que no era muy justa, y el rey ouiese sabido q̄ lo hazia por la promesa que vno le auia hecho de le dar trezientos mil escudos mando a su tesorero q̄ se los truxesse, los quales se los dio, diziendole. Toma esto Satibarzanes, porque despues de auerte lo dado no sere muy mas pobre. Mas ouiera sido mas injusto si ouiera hecho lo que me pedias.

Hallo el rey excelente medio, por do, ni entristiesse al amigo, ni se apartasse de lo justo.

CYRO EL MANCEBO.

21 **C**YRO el mancebo se alabaua acerca de los Lacedemonios, porque tomassen antes su amistad que la de su hermano con estas palabras. Dezia que tenia vn animo muy mayor, que su hermano: y que beuia mas vino, q̄ no el, y que sufría mas, que no el: porque su hermano en la caça a gran pena podia estar encima del cauallo, sin ser echado y derribado: y que en las cosas rezias, y peligrosas, que avn en la silla no se podia tener: porque sabia, que aborrescía los Lacedemonios, a los blandos, y temerosos. Amonestaua allende desto, que le embiassen varones, prometiendo que a los de a pie, les daria cauallos: a los de a cauallo, carros: a los que possen campos, que les daria aldeas: y a los que possen aldeas, que los haria señores de ciudades: y que de oro y plata, les daria tanto que no pudieffen contarlos: mas que les fuee forçado pensarlos.

Ciertamente esto era lo que dixo Artoxerxes: ser cosa mas de rey acrescentar, que no disminuir. Si en este tiempo algun principe prometiese tales cosas, yo tengo grande

*Justa y cor-
tesmente.*

grande temor, que toda la Alemania en breue tiempo la viessemos vazia de gente.

22 Auiedo de pelear Cyro cō su enemigo, en vn lugar que se dize Cunax, Clearcho le aconsejo que se estuuiesse detras de los Macedonios, y que no se pusiesse en el peligro de la batalla: al qual le dixo Cyro. Que dizes Clearcho? mandas poruentura que como yo dessee el reyno, que me muestre indigno del?

*Esforçada-
mente.*

23 Phocais de Yonia, hija de buenos y honestos padres, y criada hidalga, y noblemente recibida a la cena del rey con otras mugeres, las quales to mando alegremēte los juegos y burlas del rey, ni rehusando de ser tocadas del: sola ella entrando calladamente al lecho, se estuuo allí, y no quiso ir ni obedecer a Cyro que la llamaua: y trabajando los camareros de lleuar la, les dixo. Lorara qual quiera que me tocare, por lo qual como las otras la llamassen rustica y descortes, Cyro gozandose, y riendose para el que le truxo las mugeres, le dixo. No sabes que truxiste a esta sola hidalga e incorrupta? y de allí adelante miro mas para ella y la amo mucho, llamandola sabia.

*Casti-
mente.*

Porque acerca de los Barbaros, tocar las mugeres era tanto como si las corrompieran.

ARTOXERXES SEGUNDO.

El padre de Artoxerxes, fue el rey Dario: y su madre Parisatis, la qual como ouiese auido de su marido quatro hijos, a Artoxerxes, Cyro, Ostomes, y Oxatres, a Cyro amaua mas que a todos. Al principio Artoxerxes se llamo Arsitá: el qual era de su natural blando y liberal, y no dado a deleytes. Mas Cyro como fuese de ingenio agudo, desde su mocedad parecia que desseaue el reyno, lo qual como lo viesse Dario, por quitar a los

otros el deseo de reynar, dio el reyno a Artoxerxes, q̄ era el mayor de edad: y a Cyro le hizo satrapa y asistente de Lydia, y almirante de la mar. Mas no sufriendo bien Cyro, que Artoxerxes le fuesse antepuesto, allegado gente hizo guerra contra su hermano: del qual fue vencido y muerto. Siendo ya Artoxerxes viejo, entendio que sus hijos contendian sobre el reyno, y por esta eligio por rey a Dario el mayor de edad; porq̄ Eco era el menor de este. Dario fue muerto despues a traycion: de lo qual tomando pesar Artoxerxes el padre, siendo ya muy viejo, murio dello.

Cortesia y buena habla.

24 **A**rtoxerxes hermano deste Cyro, q̄ por nombre se dezia Memor, no solamente se mostraua ordinariamente a los que le queria hablar: mas tambien mando a su propia muger, que anduiesse por la ciudad descubierta la litera: por que los que la quisieshen hablar, lo pudieshen hazer facilmente.

Yo cierto loo el exēplo de humanidad y cortesia, mas que haze esto al caso, para que sea Apothegma?

25 El mesmo como vn pobre hombre le offrecio vna mançana muy grande, recibiendo la alegremente, dixo. Por cierto que este hombre me parece tal, que si alguno le encargare vna ciudad, que la podra hazer de pequeña grande.

26 Vn labrador, viendo que otros le dauan grandes presentes al rey, y no tuuiendo otra cosa que presentarle, sacando agua del rio cercano que alli auia, con las manos encorcuadas se la offrecio con alegre gesto. Por lo qual gozandose el rey, le mando dar vna taça de oro, y mil daricos, q̄ son diez mil escudos.

Don dado y presentado a riēpo.

Huyendo vn dia el dicho Artoxerxes, como queriendole robado sus vituallas comiesse higos, y pan

pan de ceuada, dixo. O buenos dioses, de que deleyte carezco hasta el dia de oy?

27 Como Aclides Iapson dixesse contra el rey muchas cosas con demasiada licencia, e con injurias, se vengo solamēte del que le maldezia, desta manera, que le hizo dezir por el capitā dela hueste, que el podia dezir lo que queria del rey, pero que el rey podia dezir y hazer lo que queria.

No es cosa segura maldezir al rey

28 Teribazo andando ala caça, mostro al rey su vestido Persico hecho pedaços, demandandole q̄ que se auia de hazer; y respondiendole el rey que era menester que vistiesse vn otro, le dixo. Es necesario pues que tu me des el tuyo. Y el rey entonces le dio su vestidura, diziendo. Yo te doy este vestido, mas yo te mando y vedo que no lo traygas. Mas Teribazo, que de otra manera cierto no era mal varon, pero hombre liuiano, y de consejo apressurado, no teniendo en cuenta el mādado del rey, se lo vistio, estando aun ornado con los dones de oro mugeriles, los quales auia recibido del rey, y enojados todos los otros por esto (porq̄ de burlesarse no era permitido) riendose mucho el rey, le dixo. A ti como a muger damos poder y licencia de traer oro: y como a loco, el vestido del rey.

A los locos todo les es licito.

29 Peribarzenes castrado, no teniendo que dar a beuer a Artoxerxes, que se moria de sed, como no pudiesse hazer otra cosa, alcanço de vn labrador vn cuero suzio que contenia hasta vna botija llena de agua podrida, y se la truxo al rey. La qual agua como la ouiesse beuido toda el rey, preguntado que como le auia sabido, juro por les dioses, que nunca auia beuido vino mas agradable ni suauē, ni agua tan poco, por mas clara y linda que fuesse. Y despues auiendo hallado

Don en tiempo. al hombre, que auia dado aquel agua al castrado, le hizo de pobre rico.

Tanto haze al caso dar algun presente en su tiempo, y quando ay delo que se da necesidad y falta.

PARYSATIS.

*Seueridad
cō palabras
moderada.*

30 **P**arysatis, madre de Cyro y Artoxerxes, solia mandar, que auiendo el rey de hablar ala clara y libremēte delāte del pueblo, que vialle de palabras byssinas, q̄ son magnificas y dulces: a caufa que el dulzor delas palabras ablandasse la aspereza dela cosa.

Los reyes se visten de bysso, que es cierto genero de lino muy delicado: pero conuiene q̄ sea tal la platica del rey, como lo es su atauio.

ORONTES.

*El fauor
del rey es
por algun
tiempo.*

31 **O**rontes yerno del rey Artoxerxes, como fuesse por el rey echado y condenado, dixoxo. Como los dedos, de los que cuentan puedē poner vn numero infinito, otras vezes vno solamente: ansí los amigos del rey, vnas vezes pueden mucho, y otras muy poco.

Enel tiempo passado, con los dedos se hazia la cuenta; como agora con los tantos.

MEMNON.

32 **M**emnon, en aquel tiempo q̄ hazia guerra cōtra Alexandro por el rey Dario, hirio con la lança a vn soldado jornalero, el qual desuergonçadamente dezia muchas injurias contra Alexandro, diziendo. Yo te mantengo, para que peles contra Alexandro, y no para q̄ se maldigas.

POLTYS.

*Amor
loco.*

33 **P**oltys rey de Thracia, enel tiempo dela guerra Troyana, despues q̄ los Troyanos y los Griegos, ouierō juntamente embiado los embaxadores a el, y q̄ ouo oydo a entrābas las partes, ordeno

ordeno por su sentencia que Paris boluiesse a Helena, y que en lugar de vna lleuasse del dos mugeres hermosas.

Fuera cuerdo Paris si ouiera hecho esto: porque auiendo gozado harto tiempo de vna, ouiera auido dos nueuas, y ouiera mirado por la salud de su patria. Quiē no se maravillara dela humanidad delos Griegos, los quales se querian contentar solamente, si les fuera tornada aquella, que tanto tiempo auia dormido con vn adultero?

TERES.

34 **T**eres padre de Sitalco, solia dezir q̄ quāras vezes que estaua en ociosidad, y que no se exercitaua en la guerra, que no era el mucho mejor, que los cauallerizos delos cauallos.

Deffeo de la guerra.

Este dicho que significa otra cosa, sino vna crueldad barbaraa como si en tiempo de paz, no se ballara cosa, en la qual se exercitasse el buen principe.

GOTYS REY DE THRACIA.

35 **C**otys a aquel, que le auia presentado vn Pardalis o Panthera, le embio vn leon.

Tanto por tanto.

Recompensando vna fiera mala por otra mala.

36 Como fuesse de su natural inclinado a ira, y castigador cruel delos que errauan en su officio: vn dia vn estrangero, le truxo vnos pequeños vasos delicados, y faciles de quebrar, mas que eran muy lindamēte labrados y obrados al torno, por los quales dio presentes al que se los truxo, mas el quebró todos los vasos, y dixo a los que se maravillauan que hazia aquello, que lo hazia por no castigar aquellas que los ouiesen quebrado.

Quitar la ocasion de la ira.

De hombre prudente es conofcer su natura y conplir con ella, y de quitar la ocasion al vicio de cometerlo.

El mes,

*Cada vno
tiene amor
a su tierra.*

37 El mesmo, despues que supo que los Athenienses por hazerle honrra, le auian declarado por ciudadano de su ciudad, a causa del socorro q̄ les auia dado contra los Dorientes, quiriendo recom pensarfelo, dixo. Por Iupiter, que yo les dare tan bien a ellos, el derecho de mi gente.

Entēdiendo, que no era mucho menos honroso ser llamado Thrace, que Arheniense.

IDATHYRSO TARTARO.

38 **I**Dathyrso rey delos Scythas (cōtra el qual Dario hizo la guerra) amonesto a los reys es delos Yonios, que despues de auer derribado vna puente que estaua sobre el rio Danubio, se hu yesen y pusiessen en libertad: y rehusando ellos de hazer esto, por temor de quebrantar la fe y juramento, p̄ el qual estauan obligados al dicho Dario, el los llamo entonces, sieruos, y esclauos provechosos y andraftos: que es, que no querian huыр: porq̄ esta alabāça no es pequeña en los sieruos, no querer huыр pudiēdo. Mas no querer mudar la seruidūbre tirana por la libertad, si se ofrezca tiempo y oportunidad, es de animo seruil y abatido.

*Seruidūbre
volūtaria.*

ATHEAS TARTARO.

39 **A**Theas escriuió desta manera a Philipo. Tu cierto mādas a los Macedonios, que son esperimentados en la guerra: mas yo a los Scythas, los quales pueden pelear con la hambre y sed.

Dando a entender, que en esta parte erā los Scythas mas conuinientes para la guerra.

40 El mesmo como ouiesse tomado en la batalla a Ismenia grande musico de flauta, mandole tañer: y marauillandose todos los otros de la suauidad,

uidad, el juro por los vientos y Acinaces, que le era mas suauē cosa oyr el relincho delos cauallos.

41 Como el mesmo almohaçasse y estregasse su cauallo, estādo presentes los embaxadores de Philipo, preguntoles si poruentura hazia lo mesmo Philipo.

Quiriendo por esto entender, que el era mas de esti mar para la guerra, que no Philipo.

SCILURO TARTARO.

42 **S**ciluro como teniendo ochenta hijos varones, estuuiesse ya cercano ala muerte, dioles a cada vno vn manojo de flechas y virotēs, y mandoles que los quebrasen: lo qual como cada vno lo rehusasse, porque parecia cosa imposible: el mesmo entōces sacó cada vno a parte por si, y los quebro así vno a vno facilmente todos amonestādo a sus hijos con tales palabras. O mis hijos, si biuieredes en concordia y paz, serēys valientes, y no podreys ser vencidos. Por el contrario, si fueredes discordes por rebueltra y contencion, serēys de poca fuerça y faciles de ser vencidos.

*Concordia
entre los
hermanos.*

No pudo el hombre Scytha, declarar y poner la cosa ante los ojos, mas grossera y Scytbicamente.

GELO SIRACVSANO.

43 **G**elo rey de Sicilia, vencidos los Cartagineses acerca de Imera, en los contra tos de la paz, les hizo recibiendo las condiciones, que añadiesen esto, que de allí adelante, no facri ficassen sus hijos a Saturno.

Piedad.

Porque solian los de aquella nacion, poner sus hijos dentro de vna estatua de Saturno de cobre, por las partes de dentro encendida, los quales morian así como en los braços de aquel dios, y que pensassen que era aquello

quello agradable a Saturno, se lo hizo creer la fabula, que cuenta que acostumbraua Saturno de tragar todos los hijos de su muger: porque tambien ouiera de tragar a Iupiter, si ella en lugar de Iupiter no ouiera puesto vna grande piedra.

44 El mesmo hazia ir a los Siracufanos muchas vezes a labrar las tierras, pero no de otra manera aparejados, sino como si ouiera de ir ala guerra, por lo qual los campos juntamente fuessen mejores por labranças, y ellos mesmos no se hiziesen peores con el octo.

Tambien se dira mejor esto ardid y consejo de guerra, que no Apothegma.

*Sagaz-
méte.* 45 Demandaua y sacaua dineros de sus ciudadanos, y como viesse que lo tomauan a mal, les dixo, que lo pedia prestado, porque se lo auia de boluer. Desta manera los ciudadanos le dieron el dinero de su voluntad, y el acabada la guerra le lo boluio.

Con esta cautela hizo que el dinero necesario para la guerra, no faltasse: y q̄ los ciudadanos no dexassen de estar en su gracia y buenquerer.

46 En vn combite como se truxesse de mano en mano vna vihuela, y todos los otros cantassen y tañessen por ordē (porque aquello era tenido por honesto acerca los Griegos) el mando que fuesse traydo al combite vn cavallo, y subio enel facil y ligeramente.

Dando a entender, que esto era mas de rey, que no de sañer con la lira.

47 Como los Athenienses no quisieshen recibir las condiciones dela paz que Gelo les auia propuesto, y dixessen muchas cosas en loor dela antigüedad y mejoría de su gente. Gelo respondio al embaxador.

O hiesped Atheniese, en vuestra tierra teneys quien mande y sea principal, mas no quiē sea sujeto: por lo qual, pues q̄ vosotros que reys mas tenerlo todo, que dexar vna parte, i os de aqui lo mas presto que podays, y dezi a Grecia, que el verano fue este año seco para ella.

Dando a entender, que perderian la mejor y mas floresciēte parte de su exercito: porque por el nombre del verano significo su exercito.

HIERON.

48 Hieron el qual succedio a Gelo enel reyno, dezia que ninguno que acerca de si hablaua libremente, le era molesto o importuno: mas los que descubrian el secreto, pensaua que tā bien empecia aquellos, acerca de los quales lo descubria: causa que no solamēte aborrescemos a los que lo descubren: mas tambien a los que oyeron lo que no queriamos que ouieshen oydo.

49 Vno le daua a vicio y racha, el hedor dela boca: mas el riño con su muger: porque jamas no le auia dicho aquello. Entōces respondio ella. O marido, yo pensaua que todos los varones olian desta manera.

Grande y excelente señal de castidad, de no auer sido ayn tan cercana a varon, q̄ le pudiesse auer sentido el baliento: sino de solo su marido.

50 A Xenophanes Colophonio, el qual se q̄xaua de su pobreza, porque con dificultad mantenja dos criados: le dixo, que Homero, al qual el reprehēdia, mātēnia avn despues de muerto mas de diez mil hombres: y que el que queria parecer mas docto que Homero, siendo solo no criaua, ni mantenja dos.

Castidad.

*Reprehēdo
res dela
fama de los
otros.*

Tan-

Tambien auia en aquel tiempo, quien buscase gloria en reprimir las obras de los varones claros.

51 El mesmo hizo pagar cierta suma de dinero, a Epicharmo poeta comico, a causa que estando presente su muger, auia dicho vna cosa deshoesta.

Epicharmo era Siciliano, y chocarrero segun la manera de la tierra. Mas el rey juzgo que se auia de atribuir tanto ala reuerencia del casamiento, que aya pensado ser pecado digno de castigo, dezir algo no honesto oyendolo su muger.

52 El mesmo como ouiesse muerto algunos de sus familiares, despues de pocos dias llamo a Epicharmo a cenar: al qual le respondio libremente Epicharmo. Mas tu pocos dias ha, que quando sacrificauas tus amigos no me llamauas.

Solian los que sacrifican aparejar muy grande comite, y rogar tambien a los amigos que se hallen presentes. Peligrosa es la libertad, que trae mas alabanza al que la sufre, que al que la dice.

DIONYSIO.

1 Como los magistrados se eligiesse por suerte, y a Dionysio le auiesse caydo la letra M. a vno que le dezia por burla Morto, que es bouo. Dionysio le dixo, mas antes sere Monarca: y alcanzado el officio, luego fue elegido por emperador de los Siracusanos.

De grande animo era de no ser offendido por aquella burla, contento de interpretar de otra manera el agüero y significacion de la letra.

2 Mas como al comienço del Reynado, fuesse cometido su palacio de los ciudadanos que auian conjurado contra el, y sus amigos fuesen la causa que dexasse

dexasse el Reyno, y se lo acõsejassen: sino quria mas ser preso y muerto, mirado el a vn buey que mataua el coruero que caya, y moria luego, dixo, como la muerte sea tan breue, no seria cosa indigna de oyr, que por el miedo de la muerte dexemos este tal Reyno?

Quã grande desseo de reynar auia ocupado su animo, el qual aya pensado que se compraua bien el imperio con la muerte.

3 Como ouiesse sabido que su hijo, al qual auia de dexar el Reyno, auia cometido adulterio con la muger de vn noble varõ, enojado le pregunto, si por ventura auia hallado cosa semejante a aquella en algun tiempo en su padre. A esto respondio el mancebo, que Dionysio no auia tenido el padre Rey. A lo qual acudio Dionysio, que tan poco el auia de tener hijo Rey, sino cessasse de hazer tales cosas.

El Rey juzgoua ser el adulterio en su hijo pecado digno de desheredamiento: el qual oy es juego de los grandes y principales.

4 Otra vez como entrando adonde estaua su hijo, viesse muchos vasos de oro y de plata, dando bozes, dixo: No tienes animo de Rey, pues que con estos vasos (que de mi recibiste muchos) no has allegado ningun amigo.

Entendiendo, que sin el buenquerer de los ciudadanos, que el Reyno no se adquiere, ni se guarda, mas que la liberalidad allega mayormente el buenquerer. El mancebo que no tenia esperiencia de las cosas, creya ser mejor tener oro y plata, que no amigos.

5 Auia pedido dinero a los Siracusanos, y despues como viesse, que llorauan y rogauan, y dezia que no tenia que dar pidioles mas, y esto hizo tres vezes. Y como despues que les auia pedido otra mayor suma supiesse que andado al derredor de la

Desseo de reynar.

Adulterio hallado en el hijo del Rey

Liberalidad real.

El desnudo no teme.

Libertad peligrosa

plaza passeando, reyan y se burlauan del rey, mandado a los corregidores, q̄ no pidiesfen mas, diziendo: Agora no tienē nada, pues que nos menosprecian.

Bodas no ha tiempo.

6 A su madre, que fuera de lo que su edad requeria deseaua casarse, le dixo. O madre, el derecho ciuil y leyes se pueden corromper, mas el derecho dela naturaleza, no: en ninguna manera.

Dando a entender, que era cosa no natural si se case vna vieja, que no puede ya parir mas. En este tiempo se casan a vn las de setenta años.

Beodez castigada.

7 Como fuesse seuro y riguroso en los otros peccados castigandolos, solia perdonar a los que hurtauan ropas y vestidos, a causa que los Syracusanos dexassen de cenar juntos, y de emborracharse.

Porque suelen los ladrones de vestidos, hazer su caso en los baños, y en los combites de mucha gente: y así como en los baños se dexan los vestidos, así en los combites, se suelen quitar los vestidos de encima, como ropas luengas, capas, o manteos.

Engaño prouechofo

8 Vn estrangero dezia, que queria hablar secretamente a Dionysio, y enseñarle porque medio podria adeuinar de allí adelante, los que le querian hazer traycion: el rey sabiendolo le dio lugar, y apartados los otros le mando dezir lo que queria. Mas el le dixo que le diese feys mill escudos, porque pensassen los otros que el rey auia sabido las señales, por las quales podia conoscer los traydores. Entonces el rey marauillado dela inuencion del hombre, le dio la dicha suma, y fingio de saber lo que el le auia prometido de enseñar. Porque aquel tal engaño era muy prouechofo para que nadie le hiziesse traycion.

Ay algunos q̄ digan q̄ Maximiliano Cesar fingio con

con vna tal manera saber las artes magicas: a causa q̄ por aquello fuesse mas espantable a sus enemigos.

9 A vno q̄ le preguntaua si poruētura estaua ocioso, le dixo. No quiera dios que tal cosa me vega algun tiempo.

La ociosidad no es cosa digna del rey.

Fue de parecer que era cosa muy fea, al rey, estar sin ocuparse alguna vez en los negocios publicos. Pues adonde estan agora, los que pasan la mayor parte del dia jugar a los dados, y en cosas sin prouecho?

10 Como le fuesse dicho, q̄ dos mancebos estando beuiendo auian dicho muchas injurias contra el, y contra su tyrania, los llamo a entrambos a cenar, y vio como el vno de los dos auendo beuido, y estando ya caliente dezia muchos defuorios sin cōcierto, mas que el otro beuia pocas vezes, y cō mesura. Al primero que se embeodara le dexo ir, como aquel que siendo de su natural dado al vino, auia dicho aquellas cosas por beodez. Al otro que era continente y cauto le hizo matar, a causa que de sí mesmo, y por malquerer se ponía a maldezirle.

Beodez perdonada.

Este cierto es vn exemplo de vn muy prudente principe, mas que tiene que hazer con los Apothegmas?

11 A vnos que le reprehendian, porque hazia digno de honra, y anteponia a los otros a vn hombre malouado, y aborrecible a los ciudadanos, les dixo: Yo quiero que aya aquí aborrecays mas que a mí.

Odio y aborrecimiento en otro puesto.

Conosco la manera y cōdicion de los del pueblo, que si ay quien tengan odio, y aborrezcan, son mas buenos acerca su principe. Y por esto veras algunos monarcas, que dan a algunos que no aman mucha autoridad y dignidad, a causa que ellos esten mas seguros de la ira del pueblo.

12 Siendo venidos a ellos los embaxadores de los Corintios, presentoles dones (segun que es de costumbre) los quales como no quisiesen tomarlos diciendo que tenían ley en su tierra, que los embaxadores no tomassen nada del principe, les dixo. Vosotros hazeys vna cosa que no pertenesce, por que quitays el solo bien q̄ en si tiene la tyrania, quando mostrays q̄ es cosa peligrosa, tomar presentes de alguno, y avn de los mesmos tyranos.

Liberalidad mejorada a la tyrania.

El juzgava, que era vna grande injuria de rehusar los dones, q̄ les auia ofrescido, a causa que por esta cosa sola, los tyranos podia alcançar la amistad de los otros. Porque a los que se han hecho tyranos, esto solo les queda, que con liberalidades y cortesias, ablandē el odio del poder grande que tienen.

Usar bien del oro.

13 Auiendo sabido que vno de sus ciudadanos tenía oro escondido en su casa de baxo de tierra, mando que le truxessen aquel oro: mas como el q̄ lo tenía, auiendo hurtao algun poco dello, secretamente se ouiesse ido a biuir a otra ciudad, y allí ouiesse comprado vnas tierras: tornandole a llamar Dionysio le boluio todo el oro, como aquel q̄ auia ya comenzado a usar de riquezas, y q̄ dexaua de hazer vna cosa prouechosa, sin prouecho.

Aquel hecho declaro barto que el no demadava los bienes de otro, mas que queria sanar la enfermedad, q̄ aquel hombre tenia, y juntamente mostro ser el uso legitimo del oro, si lo gastes antes en tierras, labranças, y heredades, que no en logro.

Los sabios aborrescidos de los tyranos.

14 Dionysio solia dezir, que el se guardava de sus amigos sabios y prudētes pues q̄ sabia de cierto, que tan poco auia ninguno de aquellos que no quisiesse mas señorear y mandar, que no servir.

15 Como se hiziesse sacrificio vn dia en su casa segun

segun las cerimonias acostumbradas, y el trōpeta rogasse así como solia, q̄ el estado de su señorio durasse mucho tiempo sin impedimiento ni rebuelta: le dixo Dionysio. No cessaras tu de rogar tales abominaciones?

Que se ha de pedir y desear de dios.

Entendiēdo, que antes se auia de pedir de los dioses buen animo y entendimieto, q̄ aquellas cosas q̄ no siruē de nada para la bienauenturança del hombre.

16 Tescha hermana de Dionysio, y muger de Polixeno, despues que su marido se huyo de medio del tyrano, y q̄ el rey acusaua su hermana, por q̄ sabiendo la huyda de su marido no se lo auia hecho saber a el, le respondio ella desta manera. O Dionysio, pienas que soy muger de tan poca estima, y de vn animo tan floxo y apocado, que si yo ouiera sabido que se queria huyr, que yo no me ouiera hecho compañera de su nauegaciō, y de todas sus fortunas?

Muger casta.

17 Auia traydo a si cō grādes promessas a vn grā de musico, y tañedor de harpa, mādandole q̄ cantasse lo mejor q̄ podia y sabia, por q̄ quāto mejor cataria, tanto mayor galardon recibiria. Y como el dicho cantasse y tañesse cō mucha diligēcia por algunos dias, y viesse q̄ el rey no le daua nada, comēço a pedir su salario. Entōces Dionysio le dixo: Que por cierto, q̄ le auia pagado muy bien el precio q̄ le auia prometido. Como (respōdio el tañedor a esto) yo no he recibido blāca, mas dī te (dixo Dionysio) deleyte por deleyte, y plazer por plazer: por q̄ yo no te deleyte menos cō esperança, q̄ tu a mí con tu canto.

Tanto por tanto.

18 El mesmo espantado de la perfecta y acabada amistad de Damon y Pytheas les dixo. Yo os ruego que tambien me recibays vosotros en vuestra

Lealdad de los amigos. amistad. Al vno dellos el tyrano le auia señalado el día dela muerte: y demãdando el condenado vn poco de termino y espacio para ordenar las cosas de su casa, lo alcãgo cõ tal cõdicion, q̃ el otro que dasse en prendas de su amigo, y que si el que se iua no venia al día señalado que el que quedaua seria castigado por el. Y cierto el cõdenado no falto de tornar el mesmo día que auia dicho: quitriendo antes morir, que engañar a su companero. Por esto el vno y el otro fue libre y saluo.

Tanto vale vna excelente virtud, y avn acerca de los tyranos.

Impiedad q̃ succede bien. 19 Tenia por costumbre de escusar sus sacrilegios con palabras graciosas. En Locris regiõ auia despojado al templo de Proserpina, y despues como su flota tuuiesse bueno y prospero viento. Veys pues, dixo, quan prospera nauigacioni, den los dioses alos sacrilegos.

Coligiendo desto, o que no auia dioses, o que no les eran graues los sacrilegios.

Gracioso arrebatamiento. 20 Diónysio quito a Iupiter Olympiaco vn vestido de oro de gran peso, conel qual le auia adornado Hieron delos despojos delos Cartaginêses. Y en lugar del de oro que auia tomado, le dio vn manteo de paño cubriendo su sacrilegio desta manera, El vestido de oro enel estio es graue y pesado en inuerno frio, el de lana es mas proprio para en rrambos tiempos,

Medicos barbados. 21 Tambien quito a Esculapio en Epidauro vna barba de oro que tenia, diziendo q̃ no parecia biẽ q̃ Apolo estuuiesse sin barba, y que el la truxesse.

Fingen a Esculapio ser hijo de Apolo: y la theologia poetica finge a Apolo sin barba y a Esculapio barbado. Dando a entender, que vn buen medico deue de tener esperiencia de muchas cosas.

22 Quito tambien delos tẽplos las mesas de oro y de metal consagradas alos dioses: y el titulo que estaua en ellas daua testimonio, segun la manera delos Griegos, que pertenescian alos buenos dioses, a causa q̃ ninguno las tomasse. Mas el cubrio su sacrilegio, diziendo que se llamauan los dioses buenos, porque hazian bien a todos.

23 Tambiẽ quitaua las coronas y joyeles de oro que los victoriosos dauan y ofrescian alos dioses, y las raças: y otras cosas q̃ las imagines tenian en las manos, como que las dauan, diziendo que el tomaua lo q̃ le ofrescian, y que no lo robaua: añadiendo avn q̃ era cosa loca de no tomar de aquellos, alos quales pedimos cada dia bienes, lo que ellos de su voluntad dauan.

DIONYSIO EL MANCEBO.

1 Diónysio el mancebo, dezia que el criaua muchos Sophistas, no por que los estimafse, mas porque queria ser estimado por ellos: sabiendo que el pueblo tenia grande opinion delos dichos Sophistas, como de hombres doctos: por lo qual el vsaua con cautela desta opinion por ganar el fauor del pueblo.

Porventura algunos principes crian en su casa por tal cautela a hombres que son tenidos por sabios y de santa vida, a causa que piense el pueblo que son hechas muchas cosas por su medio y causa.

2 Diziendo Polixeno dialectico a Diónysio. Yo te venzco, le respõdio. Si cierto de palabras, mas yo a ti de hecho: porq̃ dexados tus negocios me acatas y honrras a mi y a mis cosas.

Significãdo, q̃ el dicho Polixeno se auia quitado del estudio por venir ala corte: y delos philosophos, a vn tyrano: lo qual no lo ouiera hecho, sino pensara que la vida cortesana era mejor que la suya.

Dones de templos.

Escarnio añadido al sacrilegio y hurto. de lo sagrado.

La cosa y hecho es mas eficaz que las palabras.

*Philosofia
en las cosas
no profpe-
ras.*

3 Despues que Dionysio fue echado del reyno, a vno que le preguntaua, que te aproueche Platō y la philosophia: le respondio. Mostrome a q̄ yo suffra alegremēte vna tan grāde mudança dela fortuna. Y cierto no le mato, ni desespere (lo qual fue lē hazer otros) mas puso vna escuela en Corinto.

*Pruden-
temente.*

4 Preguntado que como auia sido, que siendo su padre hōbre pobre y priuado, y sin officio publico, no menos auia alcançado el principado dela ciudad Syracusana: y que el siendo hijo de rey, auia perdido el reyno, que por succession le auia venido, respondio. Porque mi padre alcanço y gozo del reyno en tiempo que començaua la gouernacion del pueblo a ser odiosa y aborrecible: & yo tome el principado, quando la tyrania era en odio y aborrecimiento.

5 A vn otro que le preguntaua lo mismo, le respondió breuemente, que su padre le auia dexado el reyno, mas no su fortuna.

No succeden todas las cosas tan dichosamente a vnos, como a otros.

AGATHOCLES.

*Dignidad
alcançada
por indus-
tria.*

6 **A**gathocles era hijo de vn ollero. Este pues como ouiesse tomado a Sicilia; y fuesse rey declarado della, solia poner en la mesa vasos de tierra acerca delos de oro, y mostrandoles alos mancebos, solia dezir. Como aya en el tiempo pasado hecho tales cosas, mostrando los vasos de tierra, agora por vigilācia y fortaleza hago tales cosas, mostrando los de oro.

No tuuo verguēca de su primera fortuna, pero pēso ser cosa mas loable, alcançar el reyno por virtud, q̄ s̄lo ouiera auido por herēcia: por q̄ no es cosa grāde nacer rey: mas auer se hecho digno del reyno, es cosa muy grāde.

Como

Maldezir.

7 Como tuuiesse cercada a vna ciudad, a vnos que desde las cercas le injuriauan y dezian. Ollero de adonde pagaras el sueldo a tus soldados? El cō plazer, y riendo se, respondio. Quando ouiere tomado a esta ciudad, y despues auiedo tomado por fuerza la ciudad, y vendiēdo los cautiuos les dezia. Si vosotros me injuriays avn otra vez, yo me quexare a vuestros amos.

Repriendendoles cortesmente su maldezir antes de tiempo, y su seruidūbre q̄ era el galardón de su maldezir.

7 A los Ithacenses q̄ acusauā a los marineros de Agathocles, porque auiedo llegado ala isla, auian lleuado cōsigo su ganado: les respōdio. Mas vuestro rey como viniēse a nosotros, no solamēte lleuo las ouejas: mas tambien auiedo sacado los ojos al pastor, se fue.

*Graciosa-
mente.*

Mirando ala fabula que se cuenta de Vlysses, que cego al Cyclopes Polyphemo.

DION.

Hallase que Dion fue hijo de Biparino Atheniense, hermano de Aristomacha la mas vieja muger de Dionysio, y por esto todos le hazian grāde honrra. El qual como fuesse de excellentes costūbres, y de grande animo y consejo, fue en tanta manera agradable a Dionysio, que qualquiera cosa q̄ le pedia s̄la otorgaua sin ruegos. Fue discipulo de Platon, y por su causa vino a Sicilia, y despues por la traicion delos lisonjeros, fue puesto en mal cō Dionysio el moço, y vinieron a hazer guerra, y tomo a Syracusa, y echo della a Dionysio. A este Dion como despues le ouiesse el pueblo ingrato echado dela tierra, y tuuiesse otra vez neçsidad de su ayuda cōtra la armada de Dionysio, fue tornado a llamar, y auiedo vencido ala gente de Dionysio, fue llamado dellos padre dela patria y dios. Despues como le pesasse de auer

hecho matar a Heraclides, y estuuiesse por esto triste en su casa q̄ no salia fuera, los q̄ auia cōcertado de matarle, entraron adefora, y le mataron a puñaladas.

9 Dlon el qual echo a Dionysio del reyno, como oyessse q̄ Calippo, enel qual confiaua mayormente entre todos sus amigos, le queria hazer traycion, no pudo acabar de creer que era tal, diziendo, que era mejor morir que no biuir: si no solamente se auian de guardar de sus enemigos, mas delos amigos tambien.

Digno era de muy buenos amigos, el q̄ penso ser mejor morir que no desconfiar de su amigo.

10 El mesmo sicdo desterrado, como tuuiesse necesidad dela ayuda de Preodote rey de Megara, y auiendo llegado a su casa viesse que por los muchos negocios a gran pena querian recibir al hōbre, dixo alos de su compaña que por esto estauan enojados, porque reprehendemos a estes. Poruentura no haziamos nosotros lo mesmo, quando estuamos en Syracusa?

ARCHELAO.

11 VNo delos familiares de Archelao, hōbre poco cortes, estando en vn cōbite pidio que le fuesse dada vna taça: mas Archelao mando luego al page q̄ diessse la taça, q̄ aquel pedia a Euripides. Y al q̄ se la auia demandado, que se marauillaua de aq̄l hecho, le dixo. Tu cierto eras digno de pedirla, y no recibirla: mas este era digno de auerla, avn no pidiēdola. *Significādo q̄ la familiaridad real auia dado poder al vno de osar demādar qualq̄era cosa: mas q̄ la vergüença de Euripides hōbre de bien q̄ merecía esto, q̄ se le diessse algo sin q̄ demādasse nada.*

12 El mesmo a vn barbero parlero, que le preguntaua muchas vezes, como te raygo, o rey? le respondió, que callando.

Modestamente.

Lo q̄ pidio vno se dio a otro.

Parleria.

El otro

El otro esperaua otra respuesta: y de aqui viene y es la gracia del dicho. Algunos ay que son demasiadamente curiosos de hazer su officio: mas bastauale a Archelao, que el barbero callasse. Mas algunas vezes tenemos que hazer con beudos y que juntamente son parleros.

13 Como ouiesse echado vna agua sobre el dicho Archelao, alos amigos que lo incitauan, a que se enojasse cōtra aquel que le auia mojado, les dixo. Mas antes no me mojo a mi: mas tomando a mi por otro me mojo creyendo que mojava a el.

Que cosa mas cortes que esta modestia? por este exemplo se nos demuestra, que es menester facilmente perdonar a los que pecan aunq̄ son contra los señores: mas que sea por ignorancia.

PTOLEMEO HIJO DE LAGO.

14 PTolemeo hijo de Lago solia cenar y dormir muchas vezes acerca delos amigos, y si el alguna vez los traya a cena vsaua delas cosas delos amigos, tomado dellos prestados vasos de beuer, tapizes y mesas. El no queria verdadera mēte, ni allegaua para sí mas delo necessario: mas dezía ser cosa mas de rey enriqueçer a otros, que no ser rico.

15 El mesmo como indo por Egypto, auiendole perdido su cōpañia le ouiesse dado pan bajo o mediano en vna choça. Dixo que nūca auia comido cosa mas sabrosa, que aquel manjar: porque tenia hambre, que es muy buen adobo y salsa.

16 Burlandose vna vez Ptolemeo de vn gramatico, q̄ le creya ser idiota y de poco saber, le preguntó q̄ quiē era el padre de Peleo: y diziēdole el gramatico. Dí me tu primero quiē es el padre de Lago: dixo a sus amigos q̄ le incitaua a tomar vēgāça de vna tan grāde injuria. Si pertence a vn rey de no

Blandezca de rey.

de no sufrir de ser injuriado de alguno: anzi no es de vn rey de injuriar a nadie de palabra.

Injustamente pide vengança el que primeramente injurio a qualquiera que sea. Y no se deue de acordar de su dignidad, el que es tornado a tocar, porque injuriando a otra se quita dela dignidad que tiene.

XENOPHANES.

Temor
loado.

17 **X**enophanes hijo de Lago, como le contrapusiessse Hermoneo el miedo, porque no queria jugar con el a los dados, dixo. Yo confieso no solamente que soy medroso: mas tambien muy medroso: pero acerca las cosas feas, y no honestas.

Honesto temor es el que con espãto quita a vno de los vicios.

DEMETRIO HIIO DE ANTIGONO.

Demetrio fue hijo de Antigono, el qual aunque no fue de igual estatura con su padre, empero fue alto de cuerpo, y tã hermoso de cara y rostro, que los pintores, ni entelladores, no pudieron pintar ni entellar vn semejante a el. Vuo muchas victorias, y cerco y tomo señaladas ciudades. Y aunque era excelente y diestro capitã de la guerra, pero mas lo era en fornecer y aparejar flotas, y baxer instrumentos de guerra. Diose despues a deleytes, por los quales cayo en enfermedad, y murio siendo de sesenta y quatro años.

Honrra a
las artes.

18 **E**nel tiempo que Demetrio tenia cercada vna tabla, la qual auia pintado Protogenes excelente pintor, y en la qual auia pintado a Baccho: y a los embaxadores que le embiarõ los Rhodienfes para suplicarle que no gastasse la dicha tabla, les respondió que antes quebraria las imagines de su padre, que aquella pintura.

Tanta

Tanta reuerencia tuuo el rey al arte, y al maestro.

19 Hecha la paz con los Rhodios dexoles vn instrumẽto y pieza de artilleria, que llamauan Helepolis: dicha anzi, a causa que con ella tomauan muchas ciudades, y esto porque viesien juntamente la magnificencia del dicho Demetrio, y la fuerza de ellos.

Tan poco auia de ser puesto esto entre los Apothegmas: mas aquella memoria amonestaua aquello, que Demetrio auia magnificãtẽte vencido en combate a Rhodas, y que los Rhodios auian defendido su patria fuertemente.

20 Despues de auer tomado la segũda vez la ciudad de Athenas, la qual se auia rebellado contra el, y tenia gran necesidad de pan: hizo allegar todo el pueblo, y prometioles de los dar trigo sin pagar nada: y como haziendo su arenga, ouiesse hecho vna falta, pronũciãdo vna palabra de otra manera que se auia de pronunciar, y que vno de los que estauan presentes estoruãdole su proposito, le ouiesse dicho como se auia de pronunciar aquella diction, dixo. Por esta correcciõ yo os doy avn cinquenta mil celemines de trigo.

Vencedor
liberal.

En esto marauillar nos hemos antes dela liberalidad del rey acerca de aquellos, que no auia mucho tiempo, que auian sido sus enemigos: o de su crianca y cortesia, que no solamente tomo a bien que aquel le corrigiesse: mas tambien creyo ser digno de tanta merced?

21 Auendo Demetrio tomado a Megara hazı endo venir a si al philosopho Stilbon, le pregunto si alguno de sus soldados le auia quitado alguna cosa: al qual le respondió Stilbõ, que ninguno, diciendo Porque yo no he visto a ninguno, que tomasse por fuerza la sciencia y saber.

Honrra da
da al philo-
sopho.

Dan-

Dando a entender que solos los bienes del animo no estauan sujetos ala violencia delos soldados.

*Scena lu-
gar delos
juegos enel
theatro.*

22 Injurando Lysimacho a Demetrio, y diziendo, que Lamia, la qual era amiga del dicho Demetrio, y muy rica y magnificamete ataviada: le auia parecido vna ramera, q̄ salia delas scenas de tragedias. El dicho Demetrio le respondio, que Lamia era mas modesta, y de mejores costumbres q̄ no su Penelope.

Quiriendo entender por Penelope la muger de Lysimacho.

23 Vn dia contando Lysimacho por passatiempo a los embaxadores que Demetrio le auia embiado, como Alexandre vna vez le auia costrenido a que peleasse con vn leon muy brauo, y mostrandoles las señales en las piernas y en los braços de las vñas de leon: los embaxadores le respondieron. Tambien nuestro rey tiene enel cuello las rezias morderuras dela fiera Lamia.

Quiriendo entender y notar las señales delos besos de amadores: mirando juntamente ala fiera Lamia.

*Fortuna
varia.*

24 Ninguno fue jamas mas acostumbrado ala buena y mala fortuna, que Demetrio: por lo qual dezia muchas vezes cōtra la fortuna aquello que dize Eschilo.

*O fortuna engañadora
Al que alçaste das assalto,
De baxo subido en alto
Me toruas baxar agora.*

25 Como Erasistrato medico declarasse a Demetrio la voluntad de su hijo Antiocho, que tenia de matarse, y declarandole juntamente, que el amor era causa de tal afecion. Demetrio el qual amaua sobre todas las cosas al dicho Antiocho, començo aro-

a rogar al Erasistrato cō muchas lagrimas que mirasse por su salud: y como Erasistrato dixesse que era mal incurable, porque moria de amores de su muger: oyendo esto Demetrio, le començo a rogar mucho mas, que por la salud de su hijo, le concedi esse su muger: entonces dixo Erasistrato. Estas cosas facilmente son dichas por ti, que eres su padre: pero otra cosa dirias si amasse a tu muger Stratonice. Entonces Demetrio suplicando a los dioses, que les pluguiesse de mudar el amor de su hijo, y dela passar dela muger del medico ala suya propria, diziendo, que no auria cosa q̄ no hiziesse por saluar su hijo, Erasistrato tomãdo la mano de Demetrio, dixo. No ay cosa, o rey, en que tengas necesidad de Erasistrato: porque como seas padre, marido y rey, seras muy buen medico de tu casa y familia: porque no anda perdido Antiocho, por mi muger, mas por tu Stratonice. Desde alli el rey Demetrio mando que Antiocho fuesse llamado rey, y Stratonice la qual sela cōcedio al hijo, se llamasse reyna.

*Admirable
amor del
hijo.*

26 Era tan excelente e industrioso en los instrumentos de artilleria para la guerra, que con razõ se dezia del, que las piezas de Demetrio dauan espanto y admiracion a los amigos por el grandor dellas: y por la hermosura y lindeza, plazer a sus enemigos.

ANTIGONO SEGUNDO DESTE NOMBRE.

27 Antigono el segundo deste nõbre, siendo le por vn su amigo, el qual embio solamente a esto que no se diesse por ello nada si el forçado por Seleuco le escriuiesse cosa alguna, ni le concediesse alguna delas ciudades, escriuio de su

*Piedad y
amor en la
patria.*

de su propia voluntad al dicho Seleuco, que le daua todo su señorio, y q̄ se ofrecia a el mesmo por rehē, si queria soltar y dexar a su padre Demetrio.

Aqui contendia vna piedad con otra: el padre no teniendo cuenta de si, queria que a su hijo no se le hiziesse agrauio, ni a su reyno: al contrario el hijo anteponia la libertad de su padre, a si mesmo y a su reyno.

28 Como ouiesse de pelear contra los soldados de Ptolemeo, y el piloto y gouernador de sus naos le auifasse que eran muchas mas las naos de sus enemigos, le dixo. Por quantas naos me cuentas tu a mi que estoy presente?

Dando a entender, que haze mucho al caso para alcançar la victoria, que en vn esforçado principe, el mesmo en persona guia y ordene su exercito: y Ptolemeo no estana entonees con los suyos.

La huyda se escusa.

29 Como vna vez se retruxesse y deshiziesse el campo de delãte de sus enemigos que estauã muy cerca, dezia que no huya, pero q̄ perseguia la vtilidad y prouecho, que de tras de si auia.

Dando a entender, que no es cosa fea huir quando quiera que es mas prouehoso dar lugar al enemigo q̄ no pelear con el: la gracia del dicho esta en esto: porque como huir y perseguir sean cosas contrarias, el huyendo dezia, que perseguia antes que huya: porque perseguimos al enemigo, y tambien alo que tenemos gran desseo.

Cada vno sea loado por su virtud propia.

30 A vn mancebo el qual auia tenido vn padre fuerte varon, aunque el mesmo como parecia no era muy buen soldado, demandando tener el sueldo y paga que auia tenido su padre, le dixo. Yo (o mancebo) suelo dar dones y sueldo, no por las virtudes delos padres, mas por las proprias de cada vno.

Incipit

Inuitando con este dicho al mancebo a que fuesse tan fuerte como su padre, si queria recibir tãto de paga, como el solia tomar. En el Griego tiene mayor gracia por la semejança de las palabras Andragathias y Patrãgathias, la qual dicio vltima, fue deriuada dela primera.

31 Muerto Zenon (al qual solo acataua mucho entre todos los philosophos) tenia por costume de dezir, que el theatro de sus hechos era perdido: porque hazia todos sus negocios por el consejo del: al qual estimaua solo, en lugar de muchos hombres.

LYSIMACHO.

32 Siendo Lysimacho yẽcido en Thracia por Dromocheta, como por no poder sufrir la sed se diessse a el y a su exercito, despues que beuto siendo ya cautiuo, dixo. O dioses, como por vn tan breue y pequeño deleyte, me hize de rey lieruo.

33 El dicho Lysimacho, enojado del muy libre hablar de Theodoro, le dixo. Porque eras de tal condicion, tu tierra te echo: al qual respondi. Theodoro. Tu dizes bien cierto: porque no, mas pudo mas sufrir, que Semele a Bacho.

Quiriendo dezir, que el era muy bueno para que le sufriesen los tales veltacos, los quales le auian echado, no tanto por su falta como por la dellos. Semele auia, concebido a Bacho de Iupiter hiriedola con el rayo, la qual no pudiendo sufrir tal condepcion: anfi. encendida e inflamada, el niño le fite conrado, y cosido en el mnslo de Iupiter.

ANTIATERI

34 Antipater, como quiesse sabido que Parmenio era muerto por Alexandro, dixo. Si Parmenio hizo traycion a Alexandro, de quien se ha de fiar y creer, y sino le hizo traycion q̄ se ha de hazer?

Agradar a los buenos.

Destierro escusado.

Amistades de reyes.

Parmenio era como otro Alexandro en las cosas de la guerra. Si tan grande amigo engaño, no es seguro de creer alguno, ni fiarse en el: y si Alexandro le mató no auiendo merecido nada, mejor es no entremeterse en los negocios del rey.

35 De Demades orador ya muy viejo solía decir, que a Demades así como a los animales sacrificados, no le quedava sino la lengua, y el vientre.

Antiguamente el vientre de los animales que sacrificauan, lo exbauan a mal: y al pregonero se dáua la lengua: así el viejo orador, solamente hablaua: porque la parlería crece con la edad: y diz se que Demades fue dado mucho ala superfluidad del comer, y por estoreprendio la templança de Phocion.

ANTIOCHO EL TERCERO.

Iustamente

36 Antiocho el tercero escriuió alas ciudades, que si el mandaua alguna cosa por sus cartas, que fuesse contraria alo que las leyes mandauan, que no se curassen dello, así como si fuesse escrito, no sabiendo el mismo.

Porque a muchas vezes los principes escriuen lo que no querian que fuesse hecho, temiendo de no ofender ni injuriar algunos: E qualquiera cosa que contradize alas leyes, esto se ha de tener como si fuera tentado, no sabiendo el principe: como el principe, no sea otra cosa q̄ ministro de las leyes.

37 Como el mesmo en Epheso viesse ala abadesa de Diana, de muy grande hermosura, partiose luego de Epheso, temiendo que la fuerza del amor le contriniesse a hazer algo, que no fuesse licito por religion.

Cosa es de espantar, quan lexos estan de la religion deste principe los soldados Christianos: los quales tienē como por juego corromper las monjas y virgenes que son dadas a dios.

ANTIOCHO EL QVARTO.

38 Antiocho que por sobre nombre se dezia Accipiter, hazia guerra con su hermano Seleuco sobre la possession del reyno: mas como Seleuco vencido de los Galatas no apareciesse en ninguna parte: mas se creyese que auia sido muerto en la guerra. Dexando Antiocho el vestido de purpura que tenia, se vistió otra de luto: y poco despues oyendo que estaua saluo, por la buena y alegre nueva sacrificio a los dioses: e hizo q̄ los de las ciudades q̄ a el estauā sujetas truxessen coronas.

Amor de hermano.

Las iras y contiendas de entre los hermanos, si alguna vez acontece que las aya: suele ser muy rezias: fuele tambien el desseo del reyno juzgar no ser nada impio e no licito por religion: mas Antiocho con tal moderacion fue al reyno y lo tomo a regir, que queria que su hermano fuesse saluo. Aunque no veo porque deua esto contarse entre los apothegmas.

EVMENES.

39 Quando Eumenes fue por afechanças tomado sin pésar por Perseo, creya se que le auia muerto: y como tal fama llegasse hasta Pergamo, Attalo su hermano puniendose la corona, y coronándose por rey, y casandose cō la muger de su hermano, ocupó y tomó el reyno. Mas como despues supiesse q̄ biuia Eumenes, fue se (como es de costūbre) al camino y encuētro al hermano cō sus guardas, lleuado vna lãça: y abraçándole amigablemente, eumenes le dixo ala oreja. no te des prisa otra vez de casarte, hasta que primero me veas muerto: ni despues todo el tiempo q̄ biuio le hizo ni mostro señal de enojo por aq̄llo, ni en dichos, ni en hechos: mas antes muriéndose dexo el reyno y la muger al hermano: y Attalo acordandose del

Humanidad de hermanos.

ánimo y voluntad de Eumenes como tuuiesse muchos hijos: pero a ninguno crio para el reyno, mas avn en su vida dió el principado al hijo de Eumenes, despues que fue de edad para gouernarlo.

P Y R R O .

Pyrró hijo de Phtia, hija de Menon y de Eacides, auendosi leuantado vna rehuelta entre los Molossos, fue echado del reyno por Cassandro y los otros ciudadanos: al qual siendo avn niño le lleuaron a Glaucias rey, Androcleo Hippio, y Neáder, aunque por muchos trabajos y peligros. Y el rey por q̄ temia a Cassandro enemigo de Eacides, estuuó algun tanto dudoso si lo recibiria: entre tãto el niño indo a gatas por tierra y abrazando los pies de Glaucias, y asistiendo del vestido, se leuanto hasta las rodillas del, como halagado, con lo qual mouio al rey primeramente a riso, y despues a compasión: porque parecia que encomendaua al rey su salud. Pues mouido el rey de piedad, no solamente le crio juntamente con sus hijos, mas tambien le dió su hija en casamiento, y le torno el reyno de su padre despues que fue de doze años. Tenia en el dedo del pie derecho, vna virtud diuina, con el qual curaua, tocando a los que estauan del mal del bazo: dixen que despues de muerto, como su cuerpo fuesse quemado, que aquel dedo quedo sano. Fue otra vez echado del reyno por los Molossos, quando menos se cato, y por esto se fue huyendo a Demetrio hijo de Antigono: desde alli adelante, hizo grãdes cosas venciendo muchas batallas contra diuersos. Fue muerto al cabo desdichadamente, y enterrado con mucha honrra por Antigono.

La virtud
succede.

40 P Y R R O rey de los Epirotas, como fuesse preguntado de sus hijos, siendo avn mochos, que a qual dellos dexaria el reyno: les respondió

dio que al que dellos tuuiesse el espada mas aguda.

Significando, que el no auia de dar la successión del reyno ala edad: mas antes ala virtud. Con este aguijon incito a todos sus hijos, a que contendiesen qual seria mas fuerte.

41 Preguntado que qual delos dos le parecia mejor tañedor de flauta, Python o Charisio: respondió que Polysperches. Este era muy excelente capitan del exercito.

Arte no de guerra.

Menosprecio el arte que no era de guerra, y antepuso a entrambos al capitan diestro y excelente.

42 Auiendo trauado dos vezes batalla con los Romanos, auia vencido: pero con perdida de muchos amigos suyos y capitanes, delo qual le pesaua mucho, y por esto dixo. Si venciéremos avn en otra pelea a los Romanos, sera hecho de nosotros.

Victoria cõ prada por mucho.

Lo que suelen dezir los vencidos, esto dezia el vencedor, declarando que la victoria que se compraua por mucho, que no era victoria: mas de fastre.

43 Como se partiesse de Sicilia perdida la esperanza que tenia de ganarla, boluiendose para los amigos, les dixo. Qual exercicio de guerra dexamos a los Romanos, y a los Cartagineses.

Cosa que se ha de alcanzar por mucho.

Dando a entender, que el dexaua de buena voluntad a los otros tal batalla, es a saber trabajosa y sangrienta. Algunas vezes es mejor no alçarlo que comprar muy caro lo que desseas.

44 Cuentase que Pyrró dixo a vno, al qual le auia dado cargo de hazer gente de guerra: escoge los que sean grãdes, q̄ yo los boluere esforcados.

Institución.

Significando q̄ vno se haze buen soldado por el exercicio, e instituciõ: y dize se de Pyrró q̄ fue muy buen capitan,

Fuerça de la eloquencia. 45 El mismo folia dezir, que Cinas auia cõ palabras subjerado mas ciudades, que no el auia tomado por armas.

Este Cinas era Thessalo, hõbre de grande ingenio; el qual auiendo oydo a Demosthenes trabajaua de seguirle en todo. Pero mayormente en la fuerça de saber dezir vna cosa bien y exprimirla. Por lo qual fue confirmado lo que dize Euripides.

*El orar, y bien hablar
Puede hazer, y valer tanto
Como el hierro, en espanto
Del contrario, en pelear.*

46 Como holuiesse a casa auiendo dichosamente acabado sus negocios de guerra, y los suyos le llamassen aguila: les dixo. Yo soy aguila por vosotros: como no lo seria, como sea alçado con vuestras armas: ansí como con alas?

Passando con mucha modestia el loor del sobrenombre por gloria en sus soldados, se guarda de estar en envidia y odio.

Ambracia en el vulgar Larta. 47 En Ambracia como los amigos le aconsejassen, que echasse a vn maldiziente que dezia muchas cosas contra el, les respondió. Mas vale, que me maldiga aqui entre pocos, que andando cõ todos passeando y hablando.

48 Como viniessse en Athenas fue se al castillo de Pallas, adonde hizo sacrificio, y baxado el mismo dia dela fortaleza, loo la confiança q̃ los Athenienses auian tenido del: mas amonestoles, que si eran sabios, que de alli adelante no abriessen las puertas a ninguno de los reyes.

Declarando que la libertad del pueblo, naturalmente es aborrecible a todos los reyes,

49 Deliberando los Tarétinos en el ayuntamiento, de hazer la guerra, y de llamar a Pyrro en su ayuda, vno que se dezia Meton, tomando vna corona y vna láterna, e indo delante del vn tañedor de flauta, vino ala plaça publica como vn beudo lleno de manjares y viandas: y los vnos, como se fuele hazer, fauoreciendoles: y los otros riendo, y algunos tambien incitandolo a cantar se estuuo en pie, como que queria cantar: y entonces callandose el pueblo, dixo. Hazeys muy bien (o varones Tarentinos) que permitis y dexays burlar y jugar, mientras que podeys aqui quien quiere: y cierto que si soys cuerdos, que vñareys todos desta libertad antes que venga Pyrro: porque entonces quando sera venido, sera menester que biuamos segun su voluntad, y no segun la nuestra.

50 Quitriendo Cinas quitar a Pyrro del desseo que tenia de guerrear, hablóle vna vez por manera de passatiempo desta manera. Los Romanos (o Pyrro) son tenidos por muy bellicosos: mas estos vencidos, que haremos despues? Alo qual respondió Pyrro. Entonces tomaremos a toda Italia. De nuevo Cinas le preguntó, que haremos si fué juzgada Italia? Alo qual dixo Pyrro, q̃ Sicilia esta ua cercana: y entõces le dixo Cinas. Poruètura sera aqui el fin delas guerras? En ninguna manera, le respondió Pyrro: mas estas cosas son entradas solamente para cosas mayores, resta avn Libya y Cartago: alo qual torno a dezir Cinas. Dizes bien, porq̃ auiendo vécido a estas, tu ganaras facilmente a Macedonia, y seras señor de toda la Grecia: mas quando lo auras todo destruydo, q̃ haremos despues? a esto respondió Pyrro sorriéndose. Entõces nos holgaremos cõtetos, y cada dia aura bāquetes y cõ

El sabio en forma de loco.

Consejo prudente.

pláticas nos gozaremos entre nosotros. A lo qual Cinas dixo. O rey que nos estorua agora que no hagamos esto, y gozemos deste ocio, y destes h quietes y pláticas, porque al presente sin trabajo, ni negocios tenemos este poder, el qual buscamos por derramamiêto de sãgre, por molestias y enojos por peligros de nosotros mesmos, y delos otros; y cõ todo esto siendo inciertos si lo alcãzaremos.

51 Como Pyrrò rey cubriendo las falsas causas de su venida, acometiese a Laconica region, y la robasse: a los embaxadores delos Lacedemonios, que se quexauan, porque sin auerles declarado la guerra auia acometido a Laconia, Respondio. Tan poco vosotros (o Spartanos) quãdo quereys hazer algo, lo hazeyz saber primero a los otros.

52 Despues dela victoria que Pyrrò ouo en Tarento contra los Romanos, marauillado dela fuerça y prudencia delos capitanes Romanos, dixo a grandes bozes. O quan facil cosa me era ocupar y ganar todo el imperio del mundo, si yo ouiese tenido soldados Romanos: o los Romanos me ouiesse tenidos a mi por su rey.

Ansi dixè Floro en el primer libro delos Epitomas.

ANTIOCHO.

53 **A**ntiocho aquel que hizo guerra dos vezes cõtra los Persas, persiguiendo en vna caça a vna fiera, y dexado de su compaõia y amigos, vino a vna casa de vnos pobres, delos quales no era conosciado: y mientras que cenaua auiendo se hecho mencion del rey, oyo que era bueno cierto en las otras cosas, mas qu daua muchos cargos y officios a amigos desaprouechados, dissimulando sus malos hechos avn que no los ignorasse: et yã bien que por ser dado mucho ala caça, dexaua muchas

vezes los negocios de mayor importancia. A estas cosas por entonces no respondió nada el rey, por no manifestar quien era: mas despues que ala maõanita los que le acõpañauan llegassen ala casa, y fuesse ya conociado, auiedole traydo el vestido de purpura, juntamete con la corona real, dixo. Despues que os vestí, yo oy ayer primeramete contar cosas verdaderas de mi.

Los reyes oyen pocas veces la verdad.

Porque los que bien en las cortes tienen todos casto esto, que no quieran saber nada de si, fino lo que fuere agradable a sus oydos.

54 El mesmo como tuuiese cercada a Ierusalẽ, a los Iudios qu le demandauan siete dias de treguas para celebrar y honrrar la gran fiesta: no solamente les cõcedio los siete dias, mas tambien les hizo llevar hasta las puertas dela ciudad con pompa solene toros cõ los cuernos dorados, y mucha cantidad de buenos olores, y de especeria, y auiedo dado aquella offrẽda a sus sacerdotes, se boluio a su campo. Entonces marauillados los Iudios dela liberalidad del rey, se dieron a el luego que la fiesta fue acabada. *Ansi como esto es vn lindo consejo de guerra, ansi no tiene nada porqu se diga Apothegma. Por lo qual es de creer, qu fue aõadido a Plutarcho por algùn estudioso y curioso.*

Liberalidad en los enemigos.

55 Siendo los fines y terminos delos Romanos dilatados y estendidos por L. Scipiõ bien mas alla del monte Tauro, y auiendo Antiocho perdido la prouincia de Asia, y los pueblos de al derredor, dixo qu hazia gracias a los Romanos, porqu por su causa era quito y libre de gran parte delos cuydados.

Entendio el varon prudente, que el animo de vn solo hombre, por mas vigilante y sagaz que sea, no puede bastar a tantos y diuersos negocios.

APOTHEGMAS DE

APOTHEGMAS DE LOS CAPITANES Griegos.

TEMISTOCLES.

Themistocles fue de baxo linaje, porque fue hijo de Neocles Atheniense, varon no claro, ni bidalgo, e de Abrotono Treicia muger no justa: o de Euterpe Caria o Alicarnassesa, como otros creen. Este desde el comienzo de su edad, fue prudente y de grande animo: en tanta manera que siempre hazia algun hecho grande y hazioso. Fue tambien en hechos de guerra industrioso y diestro. Al fin por no parecer que hazia guerra ala patria, beuiendo ponçonia se mato el mismo, siendo ya de cinquenta y cinco años.

E Nel tiempo que Themistocles era mancebo se deleytaua en banquetes y con mugeres: mas despues que Milciades siendo elegido capitán de armas por los Athenienses ouo vencido los Barbaros acerca de Marathón; ninguno desde allí le halló que hiziesse nada fuera dello honesto. Y a los que preguntauan que donde venia que ran presto se auia mudado. Respondió, que la victoria de Milciades no le dexaua dormir ni reposar.

El deseo dela gloria, eubo el affection delos deleytes, echando (como diz en) vn clauo con otro.

2 Preguntado que qual queria ser mas, o Achilles o Homero: Respondió al que se lo preguntaua. Dime tu primero, si poruentura querias ser antes vencedor en los juegos Olympiacos, o pregonero: el qual declara a los vencedores.

Entendiendo que era mucho mejor hazer cosas excelentes,

PYRRO. LIB. V. 204

excelentes, que no de esfrenirlas: comparando a Homero con el pregonero.

3 Adimanto aborreciendo la pelea dela mar, dió a Themistocles que incitaua a esto a los Griegos. La costumbre es (o Themistocles) de castigar a los que salen fuera de tiempo al combate: al qual respondió Themistocles. Ansi es como dizes: pero ninguno da la corona y gloria a los que huyen de hazer la guerra.

Adimanto reprendia en Themistocles la muy apresurada osadia: el al contrario le tachaua sumiedo, el qual impedia el combate, aunque ouiesse oportunidad para el.

4 Como Eurybiades alçasse vn palo, para dar a Themistocles que hazia mucho ruido de palabras, le dixo: Hiere me, empero oye.

Animo esforçado, y que confaua de su consejo.

5 No pudiendo persuadir al rey Eurybiades, que peleasse en los estrechos dela mar, escondidamente embió a vno que le amonestasse que no tuuiesse temor a los Griegos, que aparejaua de huyrse. Creyendo esto el rey fue vencido: porque fue dada la batalla en lugar muy conuiniente a los Griegos. Despues desto le embió otra vez de nueuo quien aconsejasse que se huyesse lo mas presto que pudiesse en Helleponto, porque los Griegos tratauan de quebrar la puente: y esto hizo el sagazmente, porque como hiziesse esto por guardar a los Griegos queria parecer, que miraua por la salud y saluacion del rey.

Por esta industria libro a los Griegos delos estrangeiros, no con menor gloria que la que Milciades truxo dela victoria Marathonia.

A vno

Deseo de gloria.

Los poetas son pregoneros y loadores.

Falta recha ca 2.

Confianza.

Desterrado amador de su patria.

6 A vno Seriphio, que le contraponia que el no era noble de si mesmo, mas por la nobleza de la ciudad: le dixo, Verdad dizes, porque yo, si fuesse Seriphio, no seria claro e illustre: ni tu si fuesse Atheniense.

No nego, que la nobleza de la ciudad haze algo para el nombre illustre y famoso: pero ser el tal, y tá de poca arte y manera que avn que ouiera sido nascido en Athenas, no menos auia de ser sin nombre y fama.

7 A Simonides que pedía que en vna cierra cosa diessse vna sentençia injusta, le respondió. Tu no serias buen poeta, si cātasses fuera de la medida del cāto: ni yo buen principe, si diessse la sentençia cōtra lo que las leyes mandan.

8 Entre aquellos que demandauan a su hija por casamiēto como antepusiesse a vn hombre de biē a vn rico, dixo a los que se marauillauā dello. Mas quiero a vn varon sin dinero, que no al dinero sin varon.

El varon prudente y sagaz, facilmente allegara dineros y riquezas: al que es sin arte y desaprouebado, el dinero no, le sirve de nada.

9 Como vendiesse vna heredad de bienes rāzes, mando al que la vendia pregonando, que aña diessse, que tenia vn buen vezino.

Siendo de opinion con Hesiodo, que de vn buen vezino viene mucho provecho: como por el contrario del malo, mucho mal.

10 A los Athenienses que le injuriāuan, les dixo. Porque os rebolueys e injuriays contra aquellos, que os hizieron muchas vezes mucho biē? Y aña dia que el era semejante a los platanos arboles, de baxo las sombras de los quales se ponen los hombres, quādo son atormentados de tempestad. Mas despues

despues, que el buen tiempo buelue los arrancan, y maldizen.

Dando a entender que la natura y condicion del pueblo es tal, que quando ay peligro de la guerra, demanden el ayuda de los fuertes varones: y en tiempo de la paz, menos precien y atormenten a los mesmos.

11 Solia se buirlar de los Eretrienles desta manera que dezia que erā semejantes a vna manera de peces, que llaman gladiolos, que son espardartes: por que cierto teniā espadas, mas no coraçon: contra poniendoles su couardia: porque les faltaua animo y estuerço, aunque estuuiesse bien armados.

12 Despues que Themistocles, siendo primeramente echado de Athenas, y despues de toda Grecia, se huyo al rey de Persia, siendo recibido del le mando dezir lo que queria: mas el respondió, que la oracion era semejante a las alhombros pintadas y labradas: por q̄ ansi como aquellas, quādo son entendidas muestran las imagines pintadas. Y quando las cogen, las encubren: lo mesmo se haze en la oracion. Y pidio vn año de espacio para que entre tanto aprendiesse la lengua de los Persas a su plazer y voluntad: porque no le fuesse forçado de declarar al rey por la tercera persona lo q̄ sentia.

Desconfio del interprete, el qual mientras que dexa algo de dezir, o añade algunas cosas, otras cuenta de otra manera que pertenesce, gasta toda la oracion, y platica.

Mas despues q̄ recibio del rey muchos dones, y fue hecho presto rico, dixo a los suyos. O mos chachos perescieramos, si no ouiessemos perçido. **Destierra dicho so.**

Parece que es perdido, el que es forçado a ser desterrado: mas a Themistocles le succedio dicho samente el destierro.

Fuerças
juntas.

13 Como Xerxes dela victoria q̄ ouo en Themopylas, ouiesse cruelmente tratado al capitán Afto, y que por esta fama espátados los maestros delas flotas determinassen de boluerse: y que la mayor parte dellos fuesse deste parecer e opinión solo Themistocles resistio, diziendo: Que entre tãto que estarian juntos y allegados serian iguales a los enemigos: más que siendo desparzidos, que serian vencidos y deshechos.

Ansi lo cuenta Probo Emilio.

14 El ayó de Themistocles tenta por costumbre de le dezir. Tu nunca seras (o mi hijo) mediano en tus cosas: porque o seras grande bien para la república, o grande daño.

Vna noble y buen natural, si sea bien instruydo y enseñado, es muy vil ala Republica: y si por el contrario, se corrópe con vicios, es causa de gran mal ala mesma.

Institución.

15 Porque siendo mancebo parecía no tracia ble y que facilmente se mudaua, a los que se maturan villauan de sus costumbres mudadas solia dezir. Que los potros intratables e indomitos salia buenos cauallos, si alguno los gouernaua y eriaua bien.

Gloria del
capitan.

16 Auendo ido Themistocles alas fiestas delos Olympiacos fuegos, como entrasse enel estadio, todos bolteron los ojos para el, menospreciando los combates y fuegos, y passaron todo aquel día desta manera contemplandole, y mirandole ya los estrangeros mostraron aquel Themistocles, con grande favor y espanto, y gozandose por aquello Themistocles varón muy desseoso de gloria, dixo a los amigos, que aquel día auia alcanzado el galardón y fruto de todos los trabajos que por Grecia auia tomado.

Ei

Igualdad.

17 El mesmo, por la facilidad de sus costumbres, auia allegado a si el querer de muchos ciudadanos y de aqui alcanço el poder del pueblo. Ansi q̄ a vno que le dezia bien gouernaras el principado en Athenas, si quisieres ser igual y conuersable a todos: le respondio. Nunca me pude sentar en la silla de adonde mis amigos no lleuan mas prouecho de mi, que los estrangeros.

Memoria.

18 El mesmo passando por vna escuela, en la qual se dezia que se enseñaua algun arte: Pregunto que que se enseñaua en ella: y como le respondiesen que el arte dela memoria, la menosprecio, diziendo: Mas yo mas queria el arte de olvidar.

Este dicho fue digno de ser dicho por aquel, que en vn año auia perfectamente aprendido la lengua Persica. Ansi ay algunas cosas el oluido delas quales, no es mas agradable que la memoria. Facilmente nos acordamos de aquellas cosas que queremos, pero no podemos olvidar las que queremos.

19 Como vna vez fuese al theatro, a vno que le preguntaua, que el dicho de qual auia de oyr de muy buena gana, le respõdio, que de aquel el qual cantasse muy bien sus artes.

Claramente confesso, que era muy desseoso de loor y gloria: y solian enel tiempo passado los músicos publicamente cantar las loores delos varones illustres y claros.

20 Como fuesse vna vez hazia la mar, por ver los cuerpos delos que en la pelea auian muerto, y viesse cadenas de oro, manillas de escudos: por aqui y alli echadas, el mesmo cierto passo por entre ellas: mas al amigo que le seguia, le dixo: Coge tu para ti, porque tu no eres Themistocles,

Robo menospreciado.

No

No pudo ser movido con tan grande despojo puesto delante los ojos, a hazer cosa indigna a vn excellentē capitān, al qual le deve ser la gloria vn galardō grādo de su virtud.

21 Quando pidió dinero a los de Andro, les dijo: Yo os traygo dos dioses: la fuerça, y el ruego.

Significando, que si no alcançaua por ruegos lo que pedia, que lo tomaria por fuerça.

Mas ellos respondieron, que tãbien ellos tenían dos grandes dioses, la pobreza, y la impossibilidad, a causa de las quales no le podian dar lo que pedia.

22 Siendo preguntado de Artabano, vno de los principales del rey de Persia, que qual de los Griegos diria que auia venido. Le respondió, no lo sabía persona, antes que el rey. Entonces Artabano conosció bien por el hablar del dicho Themistocles, que no era vn hombre vulgar y de baxa condition. Mas Themistocles no quiso ser conosciado hasta que el mesmo por su plática se encomendasse al rey. Y el rey auiendo oydo a Themistocles, rogó a su dios Arimēnio, que diesse el querer a sus enemigos de echar de sí tales varones, como Themistocles.

ARISTIDES.

De Aristides fue padre Lysimachō, el qual hēdo criado desde su niñez con Themistocles hijo de Neocles, le fue muy deffemejante en condition y costumbres e institucion: porque Themistocles era inconstante, astuto, osado, y contra todos impetuoso. Aristides por el contrario era constante, mōdesto, reposado, y muy ageno de mentira y engaño. Alcancó despues por estas virtudes el sobrenombre de justo: el qual a ningūno antes de aqual tiempo le fuera dado.

Aristo

23 Aristides que por sobre nōbre se dezia justo, gobernaua siēpre la Republica por su consejo, sin ayuda de otro ninguno, y aborrecia las compañías, como al poder de sus amigos, el qual le ouiesse podido incitar a hazer injuria a otros.

Quanto aborrecia aquel varōn todos los vandos y contiendas, el qual no huys por otra cosa las amistades, sino por no ser forçado a hazer algo q̄ no fuesse justo, o fuesse costreñido de no hazer aquello que juzgasse ser prouechoso ala Republica. Agora el mundo esta lleno de amistades y compañías, mas so especie y color de cosa agradable, y que es aprouada de baxo de vn nombre de religion. Dar nombre a estos, poruentura no es bueno a los varones virtuosos: porq̄ la mayor partē la qual casi es peor, fuerça muchas vezes a hazer cosas q̄ no q̄ria, o dexar de hazer lo que era muy bueno q̄ fuesse hecho.

24 Quando los Athenienses fueron mouidos de ira, en tanta manera, que desterraron a Aristides por ostracismo (q̄ era vna manera de destierro q̄ se hazia en Athenas, escriuiēdo cada vno el nōbre del q̄ querian q̄ fuesse desterrado en vna teja) y vn rustico q̄ no sabia escriuir diesse a Aristides su teja, diziendo le q̄ escriuiessē el nōbre de Aristides, el mesmo Aristides le preguntó, q̄ si no conosciā a Aristides. Y respondió el aldeano q̄ no: mas q̄ toda vía le pesaua, q̄ tenia sobre nōbre de justo, el dicho Aristides no dixo nada a esto, y escriuió su nombre en la teja, y se la torno al aldeano.

Con tan buen animo sufria la condenacion, mas cierto, que es vn testimonio y señal muy euidente de vna vida sin reprehension que en vna tan grande muchedumbre de gente no se halló hombre que le reprehendiesse otra cosa, que el nombre de justo el qual toda vía eno se lo auia puestas.

Manfredi
bre.

25 Entre el y Themistocles auia vna renzilla y contienda, y por esto siendo elegido por su cõpañero para ir en embaxada, dixo. Quieres (o Themistocles) que dexemos nuestra enemistad eneste monte? Y si nos parece, la tornaremos a tomar, quando fuereamos de buelta?

Antepuso el prouecho publico a sus affectos priuados, por los quales muchas vezes nasce el destruymiento de toda la vida humana.

26 Quãdo fue a echar tributo y pecho a los Griegos, el torno mas pobre que era antes, detodo aquello que auia gastado enel camino.

Adonde los otros con tales cargos suelen enriquecer mucho, el se guardo de no venir en tal sospecha, y por esto hizo aq̃l camino, a sus propias costas y gastos.

27 Partiendo de vn ayuntamiento enel qual en vano auia querido resistir a Themistocles, dando bozes a la clara, confesso que las cosas de los Athenienses no podian tratarse bñe, sino embiauan ad y a Themistocles ala carcel.

Quiriendo mas ser preso, que por el enojo y enemistad de dos no se mirasse bien a los prouechos publicos.

28 Como se leyessen enel theatro estos versos, los quales Eschylo auia cõpuesto de Amphiarao

Santidad no fingida.

*Porque parecer no quiere
Bueno y prudente varon,
Mas antes de coraçon
Ser lo en hechos si pudiere.
Y es manifesto en verdad
Ser lo tal, como deximos:
Pues consejos a vezinos
Da sanos, y ala ciudad,*

todo el pueblo boluio los ojos, y miro a Aristides, conociendo que este loor se dezia por el.

Vn

29 Vn dia auia acusado a vno, y no quiriendo los juezes despues dela acusaciõ de Aristides, oyr al acusado: mas dauante priestia de poner por obra la pena y castigo, al qual le auia de cõdenar. Aristides suplicando, intercedio por el acusado acerca los juezes, para que le oyesen segun las leyes.

Tanto guardaua el varon las leyes y justicia.

30 Como estuuesse vna vez para juzgar el pleyto de entre dos hombres priuados y sin officio publico, y el vno dellos por incitar a Aristides cõtra su contrario, dixesse muchas cosas, que no hazian nada el caso para el pleyto: por las quales dezia q̃ aquel auia offendido a Aristides: el estoruandole que no passasse adelante, le dixo. Buen varon dexa agora estas cosas, y di si este te ha hecho algũ mal. Porque yo estoy aqui por juez en tu pleyto, y no por ser el mio.

No pertenescente a la causa.

31 Fue tambien procurador del fisco y hacienda publica del rey: y aunque ouo muy bien administrado el cargo que tenia, toda via fue acusado de Themistocles, y condenado para que diesse cuenra: mas por el fauor de señores y varones de autoridad no solamente le fue concedido, que no pagasse nada: mas tambien fue restituydo enel officio: el qual administrò por dissimulacion de tal suerte, que dexando su primera seueridad, se mostro facil y cortes aquellos que se querian enriquecer a daño dela Republica. A causa de esto acontecio que el pueblo la tercera vez le hizo auer el mesmo officio con grande fauor: y entonces dixo el. Vosotros me condenastes por auer exercitado bien mi officio. Y agora por que contra derecho y razon, he permitido muchas cosas a los que destruyen la ciudad, me

Entereza reprimida.

auets juzgado ser digno de hõrra y dignidad: por lo qual yo pienso de auer recibido más deshonra dela tal dignidad que me auets traydo , que no quando condenastes a pagar, auiendo hecho bien mi ofiço.

Sabia biẽ por quales medios podia ser amado del pueblo: sino fuera que el queria mas ser justo y hombre de bien, que no lisonjero . Vna cosa semejante a esta hizo Demea acerca de Terencio.

32 Como se fuesse en destierro, rogo a los dioses alçando las manos al cielo que prosperasse tambiẽ los hechos de los Athenienses , que no se les acordasse jamas de Aristides : porque en los casos de guerra y de necesidad, suele el pueblo tener su refugio en los hõbres fuertes y bellicosos: porque el tercero año despues que Xerxes auia determinado de venir en Attica region, fue Aristides tomado a llamar del destierro.

33 Vna vez Themistocles dixo en vn ayuntamiento, que auia hallado vn consejo que en gran manera pertenecia ala dignidad de los Athenienses: mas que era de tal calidad, que no era prouehoso declararlo, ni publicarlo, y el pueblo fue de parecer que lo dixesse a solo Aristides, y que si el lo aprouaua, que todos lo aprouarian tambien. Pues como Themistocles manifestasse a Aristides, que auia pensado de quemar el lugar donde estauã las naos de los Griegos, y que auia de ser por aquello, que los Athenienses fuesen señores de toda Grecia. Aristides viniendo delante el pueblo , dixo que no auia cosa mas prouehosa, que el consejo de Themistocles, mas tambien que no auia cosa tan deshonesto ni injusto. Oyẽdo esto el pueblo vido a Themistocles que no hablasse mas sobre ello.

En esto

En esto ciertamente el pueblo hizo vna cosa de filosofos, no queriendo el prouecho junto con fealdad. Y juntamente declaro quan grande sea la autoridad de vn varon de virtud prouada, que no dudo de cometer la fortuna dela Repub. al juyzio y parecer de solo vno.

34 Como Themistocles se burlasse del consejo de Aristides que pretendia que los dineros comunes dela ciudad fuesen puestos en lugar seguro. Diciendo que tal alabança no era del varon: pero del lugar en el qual se guardauan seguramente los dineros. Y que el mayor loor de vn buen varon y prouehoso ala Republica, era saber y conocer los consejos y deliberaciones de los enemigos. Aristides le dixo: Es menester (o Themistocles) hazer cierto esto que tu dizes: Mas sobre todas cosas es menester tener las manos guardadas de no tomar nada: porque es la principal alabança de vn excelente capitán.

Por este dicho reprendio el la costumbre de mucho tomar de Themistocles.

35 Auiendose Marco Emperador quedado en Smyrna por tres dias, porque no auia avn visto a Aristides, embio a los Quintilios para que lo truxessen acompañado, y venido le dixo Cesar: porque te vemos tarde: al qual le respondió Aristides. Porque vna contemplacion y consideracion me impedia. Entonces Cesar deleytandose por la simplicidad del hombre le dixo. Quando te oyere: al qual le respondió Aristides. Propone oy, y di algo, y mañana oye. Porque no somos del numero de los que vomitan: mas de los que hablan muy bien y elegantemente. Y dixo mas, o Cesar pueden tus familiares estar presentes a mi oraciõ: al qual respondió Cesar. Podrà, porq̃ el negocio es honesto.

EE 3 Y otra

Menosprecio de la vñgança.

Auto-ridad.

Y otra vez Aristides le dixo. Cōcedafeles de loar. y dar fauor quanto pudieren. A esto riendose Ces. far le dixo. Esta a tu voluntad de hazerlo.

El mesmo dixo que los * Arimaspas eran del linaje del rey Philipo, porque la mayor parte dellos eran tuertos.

Gētes dela Scythia de Asia hazia el Septentrion q̄ no tiene fino vn ojo en la frente.

Los cobardes no se hã de esperar.

MYRONIDES.

36 **M**Yronides elegido capitan del exercito cōtra los Beotos, mado que saliesen los Athenienses: y como fuesse ya el tiempo de pelear y los capitanes le auisassen que no estauan todos presentes, les respondió. Que estauã presentes los q̄ auã de pelear, a los quales como viesse aparejados, acometiendo a los enemigos los vencio.

Dando a entēder, q̄ aquellos q̄ por ser cobardes, auian trabajado de no hallarse a tiempo, que tan poco enel combate auian de hazer nada de bueno, y que aprouechasse,

PERICLES.

Yo hallo que Pericles fue anzi de parte del padre, q̄ era Xantippo: como de la madre que fue Agarista, noble y de buena sangre en Athenas. La qual como ouiesse soñado, que auia parido vn leon, pario a Pericles. Fue valeroso capitan, y muchas vezes vencedor.

37 **P**ericles, quando quiera que era elegido capitan dela guerra, vistiendo el imperial m̄ateo solia dezir consigo. Mira biẽ Pericles, has de tener mando sobre hombres libres, sobre los Griegos, y Athenienses.

Mando en las libres.

Con estos dichos el varon muy cuerdo se amonesta a el mesmo que se quiesse moderadamente enel principado. De grande ingenio es mandar a los libres: mas los Griegos entonces eran mas que libres: y entre los Griegos los mas libres de todos, los Athenienses.

Aconse

38 Aconsejaua a los Athenienses, que hiziesse derribar la ciudad de Egina, como q̄ era la pliege, ma y humor malo de Pireo: porque sospechaua q̄ de alli auia de nacer la guerra.

Pireo enel vulgo Puer tolion.

Quitar los malos humores del cuerpo es de medicos.

39 A vn su amigo que le rogaua, que diesse vn falso testimonio por el: enel qual era menester q̄ se perjurasse: le respondió, que ciertamente era su amigo: mas hasta el ara.

Hasta el ara.

Quiriendo dar a entender por esto, q̄ es menester hazer plazer a sus amigos, pero sin falsar la religion.

40 Ya que auia de morir se gozaua por esta razon, porque a causa del, ningun Atheniense se auia puesto ropa de lucto.

Poderia sin dafio.

Significando, que el no auia sido causa dela muerte de ninguno: y que no auia a ninguno condenado a morir a cierto dia. Los que traen lucto, son los que muestran tristeza por el muerto. Los amigos estando vestidos de lucto, acompañauan antiguamente al condenado a morir enluctado.

41 Como Thucydides diessẽ bozes delante del pueblo contra Pericles, porque gastaua las rentas dela Republica en pinturas y estatuas. de muy grandes maestros: leuãndose el dicho Pericles, pregunto al pueblo, que si le parecia q̄ auia gastado mucho. El qual como respondiessẽ q̄ muy mucho, entonces les dixo, bien, pues que los gastos sean sobre mí, y no sobre vosotros: mas tambie yo hare solo poner mi nõbre en los dones q̄ se dierõ a los dioses. Este dicho mudo de presto la volũtad del pueblo, y mando que lo acabasse con gastos publicos, y que no mirasse al mucho gasto.

Aguijon de gloria.

Tanta fuerca tuuo el animo fuerte, y el dicho que pinchaua y aguijoneaua al pueblo.

Curar las cosas age-
nas.

42 Como auiedo vencido los Samios, y siendo tornado a Athenas, loasse en ayuntamiento a aquellos que auian muerto en la batalla. Todas las otras marronas le coronaron con guirlandas, y otras cosas boluendo del ayuntamiento: mas El pinice hermana de Cimon, allegando se mas cerca le dixo. Lindas cosas son las que hiziste, y dignas que con coronas se ornén y honrren, que nos has priuado de tantos y tan fuertes varones. Por estos y otros denuestos con injurias no se como uio ni enojo Pericles: mas solamente se rio para ella, y no respondio otra cosa, que el verso de Attiloco:

*Tu como seas ya vieja,
Que ni te vntes con vnguentos
Ni hagas afeytamientos
La edad te lo conseja.*

Significando, q̄ los negocios publicos no se auian de curar por vna vieja: porq̄ esto le es tã deshonesto como lo seria si se vnt asse cõ vnguentos. O sintio q̄ como fuesse ya vieja, le era deshonesto, tener desseo de su marido.

43 Auiedo acontecido subitamete vna eclipse del sol, y viendo Pericles que muchos le espantauan, y mayormente el piloto de su nao: fuefe a el, y le cubrio la cara con su capa: preguntandole si era cosa muy espantable, de auerle atapado el rostro: y respondiendole el piloto, que no. Pericles le dixo. Que diferencia ay, sino que lo que es causa agora delas tinieblas y oscuridad, es mas grande que mi vestido.

El hombre sabio entendio, que por la interposicion dela luna, el sol se escurecia, ansi como cõtrapuesta vna vestidura de frente, estorua la vista, y q̄ lo que viene y acontece naturalmente, no es cosa espantosa.

Peri

44 Pericles contradixo a Ariphrones, que queria que con pregon publico se buscasse Alcebiades, el qual siendo mancebo saliendo de a escondidas de su casa se auia ido a su amigo Democrates, diziendo. Si de auentura perefcio no sabiendolo nosotros, conel pregon no se hara otra cosa, sino que se manifestara solamente vn dia mas presto que su muerte: y si esta sano y saluo, el no lo fera sano toda su vida.

Cortef-
mente.

Cortefsmete echo Pericles la mala fama y infamia del mancebo, la qual jamas nunca la ouiera podido quitar.

45 Siendo Pericles llamado muchas vezes del pueblo, no le obedescio ni oyo, diziendo q̄ el no auia de ser puesto ala orden delos otros, ni estima do como otro hombre de mediano estado.

Autori-
dad.

ALCEBIADES.

Muerto el padre de Alcebiades, que se decia Clinia, Pericles y Ariphrones que quedar on por sus tutores, le procuraron sus bienes: y aunque venia de muy gran linaje, mas el amistad que tubo con Socrates, dixen que le aprouecho mucho para alcanzar fauor y nombre. Fue hermoso e ingenioso, aunque dado a vicios.

46 Alcebiades siedo avn mochacho, como en la lucha fueffe como atado por el cõtrario, de tal suerte que no se podia deshazer del ni quitar, apañio la mano del que luchaua con el con los dientes: y como le dixesse. Muerdes Alcebiades: ansi como hazen las mugeres, respondio el, Mas antes como leones.

Vencer co-
mo quiera.

Esto se ha contado de antes vn Lacon, mas de otra manera y en diuerso sentido. Ya se podia entonces conocer vn animo que no era vencible, ni que daua la ventaja a otro.

47 Tenia vn perro muy hermoso, el qual lo auia

Cuentos
del pueblo

comprado en setecientos escudos, al qual le corto la cola, y lo dexo andar ansí por la ciudad: y a los q se marauillauan q auia hecho aquello, les respondi: Helo hecho, porq hablè de mí sobre esto los Athenienses, y no sean curiosos de otras cosas.

Auia conocido la condición de los del pueblo, los quales de buena gana hablan mal de los claros y excelentes varones, a la qual enfermedad socorrio: dando les otra ocasion mas de poca arte, en q empleassen sus lenguas.

48 Como siendo mochacho entrasse ala escuela, demando la Iliada de Homero: y como el maestro que enseñaua, le dixesse que no tenia nada de Homero: dióle vna puñada, y fue se.

Declarando, q aquel enseñaua buenas letras sin ver queca, el qual no tenia a Homero si pre en el seno. Que biziera así, si por Homero le diera a Miguel Modista Florista? donde Ethiopum terras, o a Faceta?

49 Como fuesse vna vez a ver a Pericles, y oyesse que entonces no tenia lugar: porque estaua pensando de que manera podría dar cuenta a los Athenienses, dixo. No seria mejor pensar como se pueda hazer, que no de cuenta?

Dando a entender que Pericles se auia auido de tal suerte, q no podia facilmente dar cuenta: y q era mas facil de no dar ninguna cuenta, y evitarla, q hazerla bien.

50 Siendo llamado por los Athenienses de Sicilia, para que viniesse a defenderse de vn pecado grande, por el qual merecia ser condenado a muerte, se escondió, diciendo ser aquel loco, el qual siendo llamado a pleyto busque como escaparse, como pueda huir de no ir.

Dando a entender, que era mejor no poner se alguno en el peligro, que trabajar despues de puesto de escapar se. Esto tiene mas gracia en el Griego, por las bozes

cercas.

Cercas en significacion: porque en Griego phygein, quiere dezir el que evita algo o huye: apophygein, el q por sentencia de los Iuzes es absuelto.

51 Mas a vno que le dezia. No te fias en tu patria, para que juzgue de tí: le respondió. No, ni auia en mí madre: porque tendria temor, que por ignorancia puliesse vn tanto blanco por vn negro.

Desconfianza.

52 A vno que le hazia saber, que el con sus compañeros era condenado a muerte, respondió. Cier to que mostraremos a los de Athenas, que Alcebiades biue avn: y luego se fue a los Lacedemonios, y mouio contra los Athenienses la guerra Decelica, dicha así por la ciudad Decelia.

Vengança.

53 Siendo instituydo en los preceptos de la filosofia, menosprecio los deleytes y artes deshonestas, y se daua alas artes liberales. Menosprecio el instrumento musico dicho lyra o vihuela: porque se acercaua ala boz del hombre, de lo qual se puede collegir, que los que en el tiempo pasado tañian con este instrumento, que cantauan juntamente: así no tenia cuenta del plectro cõ que tañian: porque trasmudaua la continencia y manera de hazer del libre, en vna de seruo. Tambien reprehendia la flauta por dos cosas, porque mudaua de tal suerte el gesto del que la tañia, que a grã pena era conocido de sus muy familiares: y porque quitaua al hõbre la propria boz y el poder de hablar: porque ninguno juntamente puede tañer flauta y hablar. Canten pues (dezia) los hijos de los Thebanos, q no saben hablar: porq (como esta puesto en historia de nuestros antepassados) Pallas y Apolo eran assistetes de nosotros los Athenienses, el vno de los quales, es a saber Pallas, q bro la flauta, y Apolo desollo a marlyas q fue vécido tañendo.

Las

Las fabulas de los antiguos cuentan que Pallas tañendo delante vn espejo vna flauta, y tomando enojo por los feos gestos que hazia, que quebró la flauta dando con ella en tierra: y que Apolo desfollo a Marfyas, al qual le auia vencido en el tañer del violon contra la flauta.

TIMON ATHENIENSE.

Amar por mal. 54 **T**imon Atheniense al qual le llama Lucio no Misanthropos (que es aborrecedor de los hombres) como fuesse de costumbres muy estrañas y no humanas con todos, a solo Alcebias des amaua: y a Apermanto que se marauillaua, y preguntaua la causa, le respõdio, que amaua aquel mancebo, porque veyá que algun tiempo auia de hazer muchos males a los Athenienses.

Inhumanamente. 55 Como cenasse con este vna vez Apermantos porque a este recibia a causa que le era semejante en sus costumbres, y le dixesse. Muy lindo es este nuestro combite, le respondió Timon. Si cierto, si tu no estuuieses presente.

No humanamente. 56 Este mesmo Timõ se presento vna vez auñ ayuntamiento, como que queria hazer vna oracion, por lo qual como todos ouiesse llamado, cada vno esperaua de oyr alguna grande cosa: porque no erã acostumbrados de ver hazer al dicho Timon vna arenga, y dixo. Señores Athenienses, de tras de mi casa ay vn pequeño jardin, y en el ay vna higuera, dela qual muchos se han ya colgado: y al presente yo determino de cortarla: y por esto a me parecido bueno de auisaros lo publicamente: porque si ay alguno que se quiera colgar, que se despache presto antes que la haga cortar.

IPHICRATES.

IPHICRATES.

57 **I**phicrates siendo creydo, que era hijo de vn çapatero era menospreciado, y entonces primeramente alcanço nombre y fama, quando siendo el mesmo herido, y auiendo tomado su enemigo por fuerça, le truxo biuo a su galera. Este como tuuiesse su real asentado en los çâpos de los aliados, y toda via hiziesse trenchear y baluartes y a vno que dezia que tememos: les respõdio que la peor palabra de vn capitan, era dezir, no lo perdaua.

Prouision contra todas las cosas.

Dando a entender, que en tiempo de paz ay alguna vez tal peligro qual jamas lo auian pensado: y por esto miraua por su exercito proueyendo contra los acontecimientos que acaescen sin pensarse: por que si de auentura venia algo no le fuesse forçado dezir, no lo pësara. Esto atribuyen los Latinos a Scipion.

58 Poniendo vn dia en orden su gente para pelear contra los Barbaros, dezia que temia que los enemigos no conociesse a Iphicrates, cõ el qual nombre tenia acostumbrado de espãtar los otros enemigos.

Otros trabajan que no conozca alguno el capitan.

59 Siendo acufado y condenado a morir, dixo al que le acufaua falsamente, que hazes hombre estandando cerca la guerra persuades y acõsejas ala Republica, que consulte y delibere de mi: y no le acõsejas antes que conmigo delibere?

Dando a entender, que en aquel tiempo eran mayor mente necesario ala Republica, el consejo y ayuda de Iphicrates.

No a tiempo.

60 A Harmodio, quarto nieto de aquel Harmodio antiguo, que le daua en denuesto su linaje, le respondió. Mi linaje tiene començo de mi: mas el tuyo

Nobleza verdadera.

el tuyo acaba en tí.

Esto imito Ciceron.

Buen capitán.

61 A vn orador que en Vn ayuntamiento le preguntaua desta manera. Quien eres: por lo qual deuas de ser tan soberbio: eres por uentura cauallero o faetero, o el que trae paues, o soldado de a pie: respondi. No soy nada desto, mas yo soy el que aprendi a mandar a todos estos.

Siendo de parescer, que es mejor ser buen capitán, que no qualquier soldado.

Soldado rico.

62 El mesmo era de parescer, que el soldado auia de ser desseo de riquezas y deleytes, diziendo q̄ aquel tal auia de poner se mas ofadamente a los peligros, para tener como cūpliese sus desseos.

La eloquencia y eneedora.

63 Siendo el mesmo vn dia vencido en vn pleyto por la eloquencia del abogado que defendia a Aristophon, dixo. Mejor representador de farsas es el delos contrarios: mas mi farsa es mejor que la dellos.

Y cierto que así como la comedia y farsa no es recibida por el mal representador, así acaesce algunas vezes, que el mejor pleyto se pierde, por el ignorancia del abogado.

XENENETO.

64 **X**Eneneto capitán respondió a los ciudadanos que le reprehendian y tachauan, que siendo guiador del exercito se auia huydo. Mas fue con vosotros, o mis amigos queridos.

Haziendo común la falta con aquellos que se la comen traponian. Porque vn capitán no puede solo resistir basta el cabo, sin la otra gente de guerra: y desbonestamente reprende vno a otro vn vicio, del qual no carece.

TIMOTHEO.

65 **T**imotheo era llamado el capitán dicho: so; y tiniendole a este algunos embidia

pintar.

pintaron vnas ciudades que de su propia voluntad se enredauā y metiā en las redes, estado Timotheo durmiendo: Timotheo no enojandose nada por esta injuria, respondió cortesmente. Si yo tomo durmiendo tantas ciudades, que hare despierdo y velando.

66 Mostrando vn ofado y atreuido soldado por vana gloria vna llaga a los Athenienses, dixo. Ciertamente yo tambien oue verguença, que como yo fuesse vuestro capitán en Samo, cayo el tiro cerca de mi.

Dando a entender, que esta llaga no la auia recibido en la pelea combatiendo de cerca: mas estando de lexos, o que vn buen capitán deue de mirar que vn tiro no le pueda tocar ni llegar cerca. Y ciertamente la herida hecha con espada, es señal de fortaleza, mas el golpe y herida de tiro, es señal de poca diligencia.

67 Como algunos embaxadores loassen a Charetes, diziendo que vn tal hombre como el deua ser elegido capitán delos Athenienses, les respondió Timotheo. No capitán: mas el que lleue la cama y alhombros de capitán.

CHABRIAS CAPITAN.

68 **C**habrias solia dezir, que aquellos hazian muy bien el officio de capitán, los quales sabiā y conosciā muy bien las cosas delos enemigos.

El mesmo fue vn dia acusado de traydor junta mēte con Iphicrates, y como fuesse reñido de Iphicrates, porque estando en peligro no menos iua a ver la lucha, y comia ala hora acostumburada, le respondió. Si los Athenienses ordenaren algo cōtra nosotros, a tí te mataran todo suzio y muerto de hambre: mas a mi estando harto y vntado.

Moteje me nosprecia do.

Desdichado antes de tiempo.

Tan

*Capitan
excelente.*

69 Tambien solia dezir esto, que era mas de temer el exercito de los sieruos, siendo el leon capitan dellos, que el de leones, siendo vn sieruo capitan.

Siendo de parescer, que todo el successo dela guerra, cuela de la fuerça y prudencia del capitan.

HEGESIPPO.

*La libertad
se ha de comprar
mucho.*

70 Como Hegesippo, que por sobrenombre se dezia Grobelo, incitasse a los Athenienses contra Philipo, vno de los que estauan en el ayuntamiento dio bozes, diziendo. Desta manera nos traes la guerra al qual le respondió Hegesippo. Si por Iupiter, y tambien el Iucto, hōrras publicas de los muertos, y las oraciones funebres, si se puede hazer que de aqui adelante biamos en libertad, y que no seamos sujetos a los mandados de los Macedonios.

Dando a entender, que la libertad se compra bien por mucho precio, y que no se puede guardar sin grande trabajo.

PYTHEAS.

71 Siendo a vn Pytheas mancebo, fue se al ayuntamiento para contradezir a las ordenanças que se hazian por Alexandro: y vno le dixo. Tu como seas mancebo, ofas hablar de tan grandes cosas al qual le respondió. Mas al que vosotros por votos y election, hazeyd dios, es mas mancebo que yo.

PISISTRATO.

72 Pisistrato tirano de los Athenienses, como vnos de sus amigos que le auian dexado ouiesse ocupado y tomado a Phile, vino se para ellos, trayendo el mesmo sus vestidos y otras cosas hechas vn lio: mas ellos preguntandole, que que

ria

ria hazerles respondió. Para que si os pudiere hazer venir, os trayga y torne: o sino puedo para que more, y quede con vosotros, porque por esta causa vine aqui con mis cargas y fardeles.

Excelente animo, el qual no quería biuir sin los amigos.

73 Como fuesse acusada su madre del are del, por que amaua a vn mancebo, y que a escondidas dormia con el, el qual muchas vezes no queria venir por miedo de Pisistrato: el dicho Pisistrato, le hizo venir a cenar consigo: y despues de cena le pregunto, que como se auia hallado, el qual como le respondióle que muy bien, le dixo. Esto te vendrá siempre, si agradares a mi madre.

Cortesmente.

Muy cortesmente fauorecio a los afectos dela madre: y por vn mesmo medio, quito, y libro al mesmo mancebo de miedo.

74 Thrasibulo amaua ala hija de Pisistrato, y como vn dia la topasse, la beso delante de todos: delo qual siendo enojada la muger del dicho Pisistrato, e incitando a su marido contra Thrasibulo, le dixo. Si nosotros aborrecemos a los que nos aman, que haremos a los que nos quieren mal? Y así le dio por muger su hija al dicho Thrasibulo, dela qual estaua enamorado.

Criada mente.

75 Vnos beudos toparon vna vez ala muger de Pisistrato, y dixerón e hizieron muchas cosas de uergonçadamiēte contra ella: otro dia despues auendo ya euaporado el vino que auian beuido, fue ron a Pisistrato, rogandole con lagrimas que les perdonasse. Entōces Pisistrato les dixo. Vosotros de aqui adelante trabaja de ser continētes, y de no emborracharos. Quanto a mi muger, yo se bien que ella no salio ayer de casa para ir alguna parte.

FF Cierto

Cierto era cosa de humano, que perdono a los mancebos: y de amator de su muger, que miro por la honrra della, negando y diziendo, que no auia sido becho tal cosa contra ella.

76 Como ouiesse determinado de casarse con otra muger, a sus hijos que le preguntauan, que si poruentura auia o veyá algo enellos, de lo qual se quexasse: les respondió. En ninguna manera: mas antes yo tomo otra muger, porque os loe: y deslee que nazcan otros tales como vosotros.

DEMETRIO.

77 **D**emetrio Phalereo solia amonestar a Ptolemeo rey, que cōprasse libros, que tratassen del reyno y de como se auia de hazer la guerra: y que los leyessé muchas vezes, porque aquellas cosas, las quales no ofan los amigos dezir a los reyes, estan y se veen en los libros.

78 Como fuesse desterrado y biuiesse en Thebas sin gloria ni estima, y oyessé a Crateses philosopho, el qual le iua a visitar, que dezia muchas cosas muy gustosas y sabias, de como se auia de sufrir el destierro con paciencia y moderadamente, dixo. Mal ayán los negocios y ocupaciones, por las quales no pude hasta agora conoscer vn tal varon.

EL CAPITAN NICOSTRATO.

79 **N**icostrato Argiuo como fuesse perseguido de Archidamo, que diessé a Crommo prometiéndole mucha suma de dinero, o el casamiento de qualquiera de Laconia q̄ quisiesse, le respondió: que Archidamo no era del linaje de Hercules: porq̄ Hercules indo por el mūdo tenia por costūbre de castigar los vellacos: mas q̄ el, por el contrario que queria hazer de los buenos malos.

Cierto los principes Lacedemonios se alabauā, porq̄ descendian del linaje de Hercules.

EPAMINONDAS.

Epaminondas fue capitā excelentissimo de los Thebanos: el qual es incierto si fue mejor varō, que capitā: porque el buscāua siempre el imperio no para si, mas para la patria. Enel poseer de las riquezas fue tā moderado, que salto el gasto para su enterramiento: ni fue mas desseo de honrra, que del dinero. Porque todos los cargos que tenia los alcāço rehusandolos el, y ouo se de tal manera en los officios publico: y dignidades, que parecía que no tomāua el ornamento de las dignidades: mas las dignidades del. Fue tan grande enel estudio de las letras, y tan grande en la doctrina de la philosophia, que era de marauillar como tenia tanta destreza en las armas, el que era nascido y criado entre las letras. Murio en la vltima batalla cōtra los Lacedemonios, cerca de Mantinea ciudad de Arcadia.

1 **S**iendo Epaminondas capitā de los Thebanos, nūca acaelcio motin o alborote vano: el qual muchas vezes viene sin pensar y sin ocasion: y potque se cree que el tal alborote es embiado del dios Pan, lo llaman Panico.

Provey-miēto.

2 Tenia por costumbre de dezir, q̄ la mejor manera de muerté era morir en la batalla: porq̄ aque lla muerte primeramente estaua junta con loor de fortaleza, con tal que la guerra se haga en defension de la patria: y tambie porq̄ era breue, y que no atormentaua mucho al hombre, o lo consumia poco a poco.

Muerte en la guerra.

3 El mesmo solia dezir, q̄ los cuerpos de los soldados que auian de traer arneses, auian de ser exercitados: no solamente ala manera de los luchadores, mas tambien de los de la guerra: porque los luchadores trabajan solamente de se hazer fuertes:

Mas es menester que vn hombre de guerra, tenga el cuerpo ligero y suelto : y por esta razon queria muy mal a los muy gordos , en tanta manera que echo del exercito a vno desta suerte, diziendo, que a gran pena podria cubrir su vientre y barriga tres o quatro paueses, la qual era tan grande, que empedia que no se pudiesen ver sus verguenças.

Templança

4 Era tan templado acerca de los mājares, y vsaua de tan poco manjar, que siendo vn dia comido dado de vn su vezino a cena, como hallasse gran aparato de viandas, cōsituras y olores, se fue luego de alli, diziendo. Yo creya que querias sacrificar, y no hazer banquete.

5 Como el cozinero diesse cuenta delo gastado, por algunos dias a los compañeros de Epaminondas, no se enojaua por otra cosa, sino porq̄ se auia gastado tanto azeyte, y espantandose desto mucho sus compañeros, les dixo que no se enojaua por el gasto: mas porq̄ se auia gastado tanto azeyte en vn cuerpo humano.

Sintiendo que el azeyte era producido, para vntar los cuerpos, no para llenar los por de dentro. Porque vntadose con ello por de fuera, buelue el cuerpo mas firme y rezio, y que suffre mejor las ofensas: y lo que es echado de dentro del cuerpo, le haze mas delicado y floxo.

6 Haziendo vn dia la ciudad vnas fiestas, y dan dose cada vno a comer y beuer y putañear Epaminondas fue topado de vno mal atauiado y pensatiuo: y marauillandose desto el que le topo, le preguntó que que era lo que tenia, y que porque iua solo tan pensatiuo y triste: al qual le respondió. Hago lo porq̄ vosotros os podays embeodar a vuestra voluntad y plazer.

O dicho

O dicho digno de vn verdadero principe. Entòces el principe ha de velar mas quando el pueblo se da a deleytes: y no es menester q̄ el mesmo alguna vez se de a los tales deleytes y plaxeres.

7 Rogandole Pelopidas por vn pobre hombre que auia comido vna pequeña falta, no le quiso perdonar: mas bien le perdono por ruegos de la amiga del mal hechor, diziendo que tales dones se auia de dar alas putas, y no a los hōbres de guerra.

Respecto de la persona.

El le queria biẽ perdonar: mas ansí como no damos nosotros a cada vno, todo aquello que nos demãda: ansí es menester mirar, a quiẽ y en que cosa hazemos alguna merced.

8 Como los Lacedemonios ouiesse asentado real contra los Thebanos, y fuesse traydos muchos oraculos y respuestas diuerfas a los dichos Thebanos, de los quales vnos les prometia victoria y otros no. Epaminondas hizo poner los oraculos que prometia el biẽ de la parte derecha del tribunal, y los otros ala izquierda: y despues desto se leuato de su silla, y dixo. Si vosotros quereys obedecer a vuestros capitanes, e ir todos juntos cōtra los enemigos, veys aqui los oraculos q̄ son por vosotros, mostrandoles los que prometian la victoria: mas si vosotros soys perezosos al pelear y temerosos, estos son los oraculos que nos fuerã dados, mostrando los peores.

Por marauillosa arte no menosprecio los oraculos, ni por ellos quito el animo a los soldados, mas declaro, q̄ Dios promete prosperidad a los valietes y esforçados: y desuentura a los temerosos y cobardes: como si de nosotros este pendiente y venga el successo de las cosas.

9 Otra vez como asentasse su real acerca del de los enemigos, y se ouiesse oydo vn trueno, a los q̄

preguntauā q̄ pensaua, q̄ los dioses q̄riā significar por aq̄llo, Respōdio. Que los enemigos estauā a tonitos: por q̄ como tuuiesse tales cāpos acerca de ellos, auia sētado su real en tales cāpos dōde estauā.

La industria del tal capitau no solamente quito del animo de sus soldados el miedo que tenian: mas antes se les acrecento el esfuerço por vna buena interpretaciō.

10 Dezia q̄ entre todas las cosas que auia hecho virtuosa y honestamēte en su vida, aquella sola le ser mas agradable que siendo biuos su padre y madre, auia vencido los Lacedemonios en la batalla Leucrica. *El varō pio y amador de sus padres, no se goza tanto por q̄ le auia acaescido aquella gloria, como hazia porque yn tal plazer y alegria auia venido aquellos por el, alos quales deuia su vida.*

11 Como tuuiesse de costūbre de salir las otras vezes a fuera vntado el cuerpo, y con rostro alegre, vn dia despues q̄ v̄cio en leucira, salio mala tauiaçō y triste: y alos amigos q̄ le preguntauā, si le auia acontescido algo: les respondiō, que nada: mas ayer (dixō) senti, que me auia agradado a mi mesmo demasiado: y por esto yo castigo oy la poca tēplāça de mi gozo. *Este varō militar y de Beacia tenio tātō su soberuia, y nosotros no haremos lo semejate todas las vezes q̄ los negocios nos succedā dicho samente, por el fauor dela fortuna?*

12 Como viesse q̄ los Lacedemonios trabajauā por saber la perdida y desastre de su gēte. Epaminōdas por manifestar la, no permitio q̄ cada vno lleuasse los cuerpos de sus parientes y amigos muertos: mas ordeno q̄ cada vna ciudad lleuasse los suyos: y por este medio fue hallado q̄ fuerō muertos mas de mil Lacedemonios.

13 Iason rey delos Thessalos vino a Thebas, por se ser compañero en la guerra, y como ouiesse sabido que Epaminōdas estaua en necesidad de diner

ro, le hizo presente de quatro mil escudos, Epaminōdas no los quiso tomar, mas mirando al dicho Iason, le dixō. Tu eres rey de vna mala nacion, y avn tu eres peor q̄ ellos: y tomando prestados de vn ciudadano, cinco mil escudos por las vituallas y prouisiones del exercito acometio a Peloponeso.

El juzgaua por malas e injustas las riquezas, q̄ al q̄ las posee torna y haz en peor: y los varones fuertes son contentos con la gloria, q̄ es premio y galardō dela virtud.

14 Otra vez como Artaxerxes rey de Persia, le ouiesse embiado treynta mil escudos, se enojo mucho con Diomedon Cyziceno, y le dixō que si auia tomado tan gran nauegacion por venir a corrōper a Epaminondas, mandādole dezir a Artaxerxes estas palabras. Si fauoresce alos prouechos delos Thebanos, ha de auer por amigo a Epaminondas de balde, y fino, por enemigo.

Que cosa mas entera, que este animo: que no mira otra cosa, sino por los prouechos dela patria?

15 Como los Argiuos ouiessem hecho aliça con los Thebanos, los embaxadores delos Athenienses, q̄ eran embiados en Arcadia, vituperauan el vn pueblo y el otro. Y Calistrato orador vituperaua a Orestes y a Edipo alas ciudades: por q̄ Orestes fue Argiuo, y Edipo Thebano. En esto leuātandole Epaminōdas, dixō: Cōfessamos q̄ acerca de nosotros vno, quiē mato a su padre, y acerca delos Argiuos, quiē mato a su madre, mas alos q̄ hizierō tales cosas los echamos fuera, y los Athenienses los recibieron. *Con tanta brevedad rechazo el deste e injuria cōtra los q̄ auian cōcedido tales cosas.*

16 Cōtra los Spartanos los quales cōtraponian alos Tebanos muchos pecados, dixō. Ciertamēte estos hizieron, q̄ ayades dexado de hablar corto.

Solam se alabar los Lacedemonios por la corta habla

Por los prosperos successos se ha de gozar moderadamente.

Gloria.

y breue oracion: pero siendo atormentados de los Thebanos, y auiedo dellos recibido muchos daños y desafres, fue les forçado de bablar mucho contra ellos, quando se dellos.

17 Despues q̄ Alexandro rey de los Phereos, siédo enojado con los Thebanos, tiniendo con ellos enemistad fue recibido de los Athenienses por su amigo y cõpañero: y este Alexandro les prometió se q̄ auia de hazer tãto sin falta. 7 la libra de carne no se véderia en Athenas q̄ a tres dineros solamente, significãdo y quiriẽdo dezir, que auia de traer tãto de ganado y bestias de carga del despojo. Entõces auiedo oydo esto Epaminondas añadio, Mas nosotros daremos a los Athenienses leña de gracia, para cozer estas carnes: porque nosotros les cortaremos todos sus bosques y montes, si se metieren mas de lo justo en nuestros negocios.

18 Como trabajasse que los Beocios, que eran en grande manera dados a ociosidad, fuesen siempre en armas, luego q̄ fue en Beocia elegido Emperador y capitan general del exercito, les amonesto con estas palabras. O varones de aqui adelante delibera, porque si yo tengo de ser capitan general, sera menester que combatays.

Quitãndoles la esperança del reposo y ociosidad, de baxo de tal capitan.

19 A vna cierta region pequeña, baxa y campel tre, la llamaua Orchestra de la guerra, que es como vn theatro, desde el qual veyã lexos de todas partes: y dezia que no se podia guardar, sino es tiniendo siempre la mano al broquel.

Porque mas facilmente guardamos las regiones, que estan arrodeadas y cercadas de montes. Mas la region llama se ha de guardar con armas, porque esta subjeta a los

los acometimientos de todos.

20 Como Chabrias acerca de Corinto, ouiesse desbaratado a vnos pocos Thebanos q̄ peleauã a pie desde las cercas muy animosamente: y por esto ouiesse leuãtado vna vandera, y seña de victoria, Epaminondas burlãdo se del dixo, que era menester no poner allí vencimiento, mas la imagen de Hecates.

Antiguamete solian poner la estatua dela diosa Hecates delante las puertas delas casas por donde caminauan. Lo qual hazian, o por mostrar el camino, o por commemoracion delos defunetos.

21 A vno que le contaua, que los Athenienses auian embiado a Peloponesso vn exercito cõ nueuas armas. Que (dixo el) pues por uentura Antignidas no llora, si Tellis tiene nueuas flautas?

Este Tellis era vn maltañedor de flauta, y Antignidas muy excelente. Daua a entender, que en balde estauan los Athenienses con nueuas armas armados, si no sabian vsar dellas.

22 Auiedo sabido Epaminondas, como vn soldado de rodela y paues auia recibido de vn cautiuo vn grãde rescate, le dixo al soldado, torname el paues, y tu cõpra vna taberna, en la qual biuas todo lo q̄ te queda de biuir: porq̄ de aqui adelante no te querrias poner tã osadamete al peligro, porque eres ya del numero de los ricos y dichosos.

Muy bien juzgo (como dixen en comun refran) que Pluto es cobarde: porque mas teme la muerte, el que tiene en casa con que pueda bien biuir.

23 Pregütado que qual pensaua ser capitan muy excelente, o a si mesmo, o Chabrias, o Iphicrates. A este respondio, que era muy difícil cosa de juzgar, mientras biuimos.

Seña de victoria de rey.

Armas q̄ tienen necesidad de varon.

Soldado enriquecido.

El fin dela vida se ha de mirar.

*Amena
745.*

Mirando aquel dicho de Solon, vno de los siete sabios de Grecia, que decía:

Antes del tiempo acabar.

De sus días, y el fin ver.

Dichoso no puede ser.

Alguno, ni se llamar.

Entre tanto que vive el hombre, puede ir de peor a mejor, y enmendar su vida: o por el contrario, de bueno tornarse a malo.

24 Como siendo tornado de Lacedemon, fuese acusado con sus compañeros para ser condenado a la muerte: porque auia tenido la gouernacion de Beocia contra las leyes quatro meses mas que de uita, mando q̄ todos los capitanes le echassen a el la culpa, como aquellos que auian sido costreados por el a hazer esto: y dixo por su defensa, que el no tenia mejores palabras que hechos.

Dado a entender, que sus hechos le deuián de ser en defensa al acusado. Y si es menester (dixo) que yo me defienda, como quiera que sea de alguna manera delante los juezes, yo les requiero q̄ quando me aurá cōdenado a morir, q̄ ellos pōgā por escrito en vna coluna, la causa de mi cōdenacion, a causa q̄ todos los Griegos vean, como Epaminondas ha forçado y costreado por fuerza a los Thebanos que no querían a poner a fuego y a sangre a Laconia region, la qual no auia podido ser tomada en quinientos años: y que auia tambien morado en Messena dozientos y treynta años. Y q̄ vean tambien, como los mesmos Thebanos fueron forçados por el de hazer amigos a los de Arcadia entre sí mesmos, y de aueriguar sus cosas: y al fin tabié de poner a los Griegos en libertad. Por q̄ ciertamente todas estas cosas fueron hechas durante su gouernacion. Oyendo esto, los juezes, se boluieron riendole

Confianza de los merecimientos.

Messena en el vulgar Mezina.

mucho.

mucho, y no quisieron allegar los testimonios para le juzgar.

De auer tomado sobre sí todo el peligro de la causa y pleyto, escusando los capitanes, es menester dudar si es hecho mas humanamente, o mas esforçadamente: y por el mesmo medio mostro, quan grãde confianza da al hombre, el saber que ha hecho excellentes y claros hechos.

25 Siendo herido en la vltima batalla, q̄ fue acerca de Mantine ciudad de Arcadia, y lleuado a su tienda llamo a sí a Daiphato y despues del a Iollidas, y como supiesse que entrambos a dos eran muertos, mando que se retrayesse el exercito, pues que ya no tenia capitanes.

El hecho dio bastante testimonio a las palabras de Epaminondas, que conocia bien sus ciudadanos.

26 Meneclides embidioso de la gloria de Epaminondas, amonesto a los Thebanos de seguir antes el camino de la paz, que el de la guerra: al qual respondió Epaminondas. Tu engañas a tus ciudadanos, a los quales quieres hazer siempres lo especie de reposo y paz.

Y cierto la paz se alcanza por la guerra la qual no se puede guardar, sino estuueren los ciudadanos armados, y aparejados para la guerra.

27 Al mesmo Meneclides q̄ le reprendia, q̄ nunca auia sido casado, le respondió, o Meneclides, no ay hombre cuyo consejo no q̄ria tomar antes q̄ el tuyo. Repreñidole q̄ tenia vna muger de no muy buena fama.

28 Otra vez respondió al dicho Meneclides que le contraponia que queria imitar la gloria de Agamenon. Engañas te, porque Agamenon con el ayuda de toda la Grecia, a gran pena pudo tomar en diez años vna ciudad: e yo hize libre a toda la Grecia, con el ayuda de sola esta ciudad, echando en vna dia del a los Lacedemonios.

La principal victoria la esperaca.

La paz alcanzada por guerra.

Mayor que Agamenon.

Sufria

29 Sufria con mucha paciencia, las injurias que sus ciudadanos le hazian, diziendo que no era cosa licita enojarse con la patria.

Ansi como la piedad y afecion de los padres, nos pedia que no vengueramos las injurias que nos hizieron.

30 A Pelopidas q̄ le reprẽdia, porque no tenia ningunos hijos, diziendo que miraua mal por el prouecho de la patria, le respõdio. Guarda bien q̄ tu no mires peor por ella q̄ no yo, auiedo de dexar ala patria tal hijo (porq̄ tenia Pelopidas vn hijo maluado e diffamado) a mi, la batalla Leuctrica me seruirá de hijos la q̄ nõica morira ni perecera.

Porque para esto deseamos tener hijos, porque na perezca nuestra memoria, mas cierto los hechos virtuosos la guardan mejor: porque los hijos muchas vezes baz en escurefcer la gloria de sus padres.

31 Sintiendo que su llaga era mortal, no sacó antes el hierro della, que ouiesse sabido que los Thebanos auian vencido: entonces dixo. Harto he buuido, porque muero a vn no siendo vencido, y la cando el hierro, espiro luego en la hora.

32. Valerio cuenta que pregunto, que si de auentura su escudo estaua saluo, y como oyesse que sí, q̄ pregunto, si poruentura los enemigos eran vencidos: y como entendiesse que los Thebanos auian vencido, que hablo desta manera. O mis compañeros, no vino avn el fin de mis días, mas antes vn mejor y mas alto nascimiento: porque agora nasce vuestro Epaminondas, muriendo de tal fuerte.

33 Como el pueblo de los Thebanos por embidia, y casi menospreciãdole le ouiesse dado vn cargo muy baxo e vil, no lo rehuso por esto, diziendo. Que no solamente el magistrado y oficio publico

mostraua al hombre: mas que el hombre tambien al magistrado: y ouo se tambien en aquel officio, q̄ de allí adelante fue deseado de muchos, como si fuera vn honesto cargo: como antes no fuesse otra cosa sino de poner diligencia de hazer echar las suziedades de las calles angostas.

34 Este Epaminondas mando a vn hombre que tenia necesidad, que demãdasse a vno de sus amigos seyscientos escudos, lo qual lo hizo ansi, y los recibio: y al amigo que se los diera, que le preguntaua, porque auia mãdado aquello: le respõdio, Porque aquel, como sea buen varon esta muy necesitado, y tu eres rico: y tambien has tomado, y hurtado muchas cosas de los bienes publicos.

Por tal medio socorrio Epaminondas al necesitado siendo el mesmo pobre, y cierto es grande verguença e infamia a vn hombre rico y bueno, que vno otro bueno tenga necesidad de las cosas necessarias.

35 Auiedo sabido que en el tiempo de la guerra Leuctrica, vn hombre valiente auia muerto de enfermedad, cuẽtase que dixo por manera de burla. Donde le vino, y tuuo lugar de morir en tan grandes negocios?

Muchas vezes es la imaginacion o miedo de la enfermedad, no es la menor parte de ella: mas el ardor y hervor de los negocios suele echar esta enfermedad.

PELOPIDAS.

Pelopidas fue de claro linaje, de nacion Thebano, e hijo de Hippocles: el qual ansi como era en muchas riquezas criado, ansi los que tenian necesidad alcãçaua parte de su liberalidad: de tal manera que pareficia, que no seruia el al dinero, mas el dinero a el. Fue muy amigo de Epaminondas, el qual murio despues en vna batalla.

Pelopio

Buenos hechos en lugar de hijos

Muerte de generoso.

El varõ da honrra al oficio.

Liberalmẽte.

Ociosidad.

mostrã

Dinero me nosprecia- do. 36 Pelopidas compañero de Epaminondas, enel hecho dela guerra diziendole los soldados que el no tenia cuydado ninguno delas cosas necessarias: es a saber de allegar dineros, les dixo. Si por Iupiter necessarias, mas a este Nicome des que aqui esta, mostrádo les a vn hombre coxo y manco.

Quiriendo dezir, que los fuertes varones no tenian necesidad de dinero.

El capitán ba de ser guardador delos otros. 37 A su muger, que le rogaua vn dia indo el ala guerra (ansi como todas las mugeres tienen costūbre de hazer) que se guardasse, le respondió, q̄ era menester amonestar tal cosa ala otra gente de guerra: porque el capitán del exercito deue ser amonestado q̄ guarde mas a sus ciudadanos, q̄ a si mesmo.

Dicho digno de vn verdadero capitán, el qual quiere ante poner la salud de sus ciudadanos ala suya propia.

Esforcada- mente. 38 Como vno delos soldados que auia visto venir los Lacedemonios por los estrechos delas mōtañas, dixesse a Pelopidas. Nosotros hemos caydo en manos delos enemigos, Pelopidas respondió: porque nosotros antes en sus manos, que ellos en las nuestras.

Libertad. 39 Siendo tomado cautiuo y atado de Alexandro rey delos Phereos, contra los pactos y lo que auia concertado, dixó le muchas injurias, como aquel que auia rompido los conciertos y no guardado la fe. Y como el dicho Alexandro enojandose desto le dixesse. Tu quieres morir presto: el dicho Pelopidas le respondió. Que si mucho, a causa que los Thebanos fuesen mas incitados e airados contra ti, y porque tu pagues presto el quebrantamiento del juramento, siendo tu aborrecido delos dioses y delos hombres.

Thebe

Libremete. 40 Thebe muger del dicho Alexandro, vino a ver a Pelopidas, y le dixó que se marauillaua mucho, q̄ siēdo preso y cautiuo, estaua siempre tã alegre. Ala q̄l le respondió. Mas yo me marauillo mucho mas de ti, que sin ser atada fufres a Alexandro.

41 Despues que Epaminondas puso en libertad y rescato a Pelopidas, el dicho Pelopidas dezia, q̄ era obligado a Alexandro, por q̄ por su causa auia experimentado que el era no solamente esforcado para la guerra: mas que tenia buen animo para sufrir la muerte.

42 Como ouiesse de pelear en Pharfalia cō Alexandro rey delos Phereos, algunos de sus soldados le auifaron que auia doblados mas Thefalos con Alexandro, que no tenia Pelopidas Thebanos. En tonces respondió el. Tanto mejor por nosotros, porque venceremos mas.

Esta respuesta se atribuye tambien a vn otro.

43 Deste Pelopidas cuēta vna cosa muy graciosa Plutarcho enel libro segundo delos Symposiacos, o combites. Haziendo vn combite con sus compañeros capitanes, al cabo del combite beuio vino: y ellos preguntandole, que si era aquello prouechoso para la sanidad. Respondió. No se, mas esto se, que es prouechoso paraque vno se acuerde delos negocios de casa.

Dando a entender, que era bueno contra la embriaguez, y q̄ era bueno para la templáça: mostrando junta mente q̄ el tenia de costūbre en casa de comer muy tēplada y regladamente.

MANIO CURIO.

Tēpláça. 1 Manio Curio reprendiēdole vnos q̄ delas posesiones y tierras ganadas en guerra auia dado poca parte a cada vn soldado: y que auia dexado vna grande parte ala Republica, suplico alos dioses, que nunca se hallasse Romano al qual

al qual le pareciéssse el campo y possession pequeña, que pudiéssse mantener al poseedor.

Dando a entender, que no era digno de ser llamado Romano, el que desseñala de auer mas, que lo que era bastante para bituir honestamente.

Oro menospreciado.

2 Después que los Samnites fueron vencidos por el dicho Curio, le embiaron sus embajadores, y le ofrecian vna grande cantidad de oro a tiempo que estaua coziendo nauos en ollas de barro. Mas el respondió a los embajadores de los Samnites desta manera. Aquel que cena tales viandas, no tiene necesidad de oro, y que el quería mas mandar a los que poseen oro, que no tener lo.

GAYO FABRICIO.

Capitan excellent.

3 Como Gayo Fabricio ouiesse sabido, que los Romanos auian sido vencidos por Pyrrro, y no los Epirotas vencieron a los Romanos.

Dando a entender, que se auia atribuir la victoria a la industria de vn solo capitan, y no a la fuerza de los soldados. Desta manera desmuyó la honrra de los Romanos, los quales siendo mas fuertes que los Epirotas, era solamente desiguales en esto, que no tenian vn tal capitan como lo era Pyrrro.

Animo inuencible.

4 Como Pyrrro en rescate de los cautiuos ouiesse embtado mucha suma de oro, no lo quiso Fabricio tomar. Y vn día despues Pyrrro hizo salir vn grande elephante, el qual no sabiéndolo Fabricio apareció y bramo a sus espaldas, y Fabricio mirando al elephante, y riendolo dixo. Ni ayer el oro, ni oy el elephante me hizo atonito.

Sintio que Pyrrro auia hecho esto adrede, porque como no pudiesse abladar con el oro, ni con buenas palabras fuesse atonito, con el bramido de la bestia se espantó.

mas Pyrrro hallo que el dicho Fabricio era de todas maneras inuencible. *Constaça de si mesmo.*

5 Quiriendole tambien Pyrrro persuadir, que se vintiesse para el para serle su compañero en el imperio y señorio, le respondió. Tan poco esto a tí te sería prouechofo, porque si los Epirotas nos conocieren a entrambos, ellos querían mas obedecer me a mí por rey, que no a tí.

6 El medico de Pyrrro embio vna carta a Fabricio en el tiempo que era cõsul, en la qual le prometeria, que si quería mataria con ponçoña al rey: mas Fabricio torno a embiar aquella carta al rey, sin declarar el que la auia escrito, y le mando dezir que se guardasse, y que sabia mal quien eran sus amigos, y quien sus enemigos.

Fe y guarda de promessa al enemigo.

Dando a entender, que el tenia por enemigos a los que auia de tener por amigos, si los conociesse bien, y que juzgaba por sus amigos aquellos que le quería peor, que sus enemigos mesmos.

7 Mas como despues siendo descubierta la traycion, ouiesse hecho prender Pyrrro a su medico, torno a embiar a Fabricio los Romanos cautiuos que tenia, sin que pagassen algun rescate: pero Fabricio no los quiso tan poco recibir de gracia. Pero embio le otros tantos cautiuos Epirotas, por que no ouiesse pensado que el tomaba galardón y paga, porque auia descubierto el venino; diciendole que aquello que auia hecho no era por amor de Pyrrro, mas porque no pensasse, que los Romanos querian hazer matar alguno de sus enemigos por traición, como si ellos no ouiessen podido vencer los por fuerza y poder.

Nada de gracia.

FABIO MAXIMO.

Vnos quieren dezir, que el linaje de los Fabios viene de

GG

ne de

ne de vna delas Nymphas: otros de Hercules, que tuuo q̄ hazer con vna muger no digna del. Ansi que fue Fabio Maximo (la vida del qual escriuo aqui en breue) quarto en la genealogia: el qual siendo desde su niñez sobrenombrado vna vez verrugoso: otra vez auieula, alcanço nombre por la bondad delas costumbres, y grauedad. Fue mochacho repofado y callado, y vergonçoso, aunque algunos por esto lo juzgassen por no sabio. Fue elegido siendo ya de edad consul juntamente con Gayo Flaminio, el qual siendo muerto en la batalla contra Annibal, fue elegido dictador. Este Fabio con tardança queria desminuyr las fuerças de Annibal: y ansi fue, que desta manera le destruyo: aunque entre tanto tenia fama de cobardé.

8 **F**abio Maximo, porque huya de pelear cō Annibal: mas con tardança apocaua su gēte y vituallas, figuendole por lugares asperos y llenos de montes, y muchas vezes poniendole le delante y defrente, por burla era dicho, amoo ayo de Annibal: y el no mouiendose nada ni enojandose por esta injuria, no dexaua de hazer lo començado, diziendo a sus amigos. Que el que teme las burlas y el motejar, le parecia mas temeroso, que el que huya de los enemigos.

Injurias y denuestos Sintio, que el vicio del temer, es tanto mas feo y torpe quanto el peligro es menor: y no ay cosa mas ligera, y de no tener cuenta della, q̄ los dichos: los quales quō los teme, como sufrira el impetu de los enemigos?

9 Como supiesse que tenían en grande estimā su compañero Minucio, como de hombre digno de nombre Romano, porque auia desbaratado algunos enemigos. Dixo que temia mucho mas el prospero successo del dicho Minucio, que el malo.

Quirien

Quiriendo dezir que su ofadia era muy peligrosa a la Republica: la qual si el successo delas cosas la acrecentaua, que auia de poner y traer al pueblo Romano a estremo peligro: mas que con fortunas contrarias, q̄ se moderaria.

10 Despues de pocos dias, como Minucio cerca do de los enemigos estuuiesse en peligro de ser desbaratado el y su armada, Fabio partiendo del mōte con su exercito le vino a focorrer, y auiendo muerto grande muchedumbre de los enemigos le libro del peligro. Hecho esto Annibal dixo a los suyos. No os dixé antes yo a vosotros muchas vezes, que aquella nuue dela montaña, nos daria y traeria alguna vez la tempestad?

Graciosamente.

Este dicho de Annibal no de Fabio, creo que ha sido escrito de otra parte aqui.

11 Despues dela grande perdida y destroço, que los Romanos recibierō acerca Cannas, siēdo elegido capitā juntamente con Claudio Marcello varon ofado, y que desseaua siempre pelear con Annibal. Fabio esperaua siempre que si el se guardaua de pelear, que el armada de Annibal feria por curso y successo de tiempo desbaratada: lo qual sintiendo lo Annibal, dixo que tenia mas temor de Fabio que no queria combatir, q̄ de Marcello quiriendo pelear.

Tardança,

Tan poco este Apothegma es de Fabio.

12 Vn cierto soldado era acusado delante de Fabio, porque de noche salia del real muchas vezes a escondidas por amor de vna muger.

Y Fabio como oyessse que era en cosas de guerra excelente varon, mando que tomando la muger que amaua a escondidas, que se la truxessen, la qual despues que fue trayda, mando llamar

GG 2 al varon

Falta perdonada por los merecimientos.

al varon, al qual hablo desta manera. Bien supimos que tu fuera dello que mandan las leyes dela guerra dormias fuera del real: y tan poco ignorauamos antes aquello, que tu eras buen soldado, y por esto lo que has faltado hasta qui, te lo perdonomos por los buenos hechos que hiziste: mas de aqui adelante estaras con nosotros, porque tengo fiador, y haziendo venir la muger se la encomendo y dio a guarda.

13 Annibal auia puesto guarnicion en la ciudad de Tarento, auiedo tomado el castillo: por lo qual Fabio por engaño lleuo su exercito muy lexos dela ciudad, y despues vino sobre ella y la destruyo: lo qual hecho, como su secretario le preguntasse, que q̄ queria ordenar delas imagines delos templos. Respondio. Dexemos a los Tarentinos los dioses que sean enojados contra ellos.

Alabança burlada.

14 Como Marco Liuiio desleasse que se le atribuyessen a si q̄ Fabio auia tomado la ciudad Tarentina, a causa que tenia ayuda en el castillo, burlando se los otros dela gloria, y alabarse de Marco Liuiio, dixo Fabio. Verdad dizes, porque si tu no ouieras perdido la ciudad, yo nunca la cobrarani tornara a ganar.

Majestad del consulado.

15 Siendo Fabio ya viejo, fue su hijo elegido cōsul, el qual como publicamente oyedole muchos ouiesse hecho vna oracion, Fabio a cauallo suadelante del, y como el mancebo le embiasse al mace-ro que le mandasse descender a su padre del cauallo, y los otros cierto lo tomaron a mal: mas Fabio baxando del cauallo, no mirando a su edad, fue se corriendo para su hijo y abrazandole dixo. O mi hijo que tu eres sabio, pues que sabes aqui mandas, y quan grande sea el officio que tienes.

Como

16 Como Minucio se alabasse, q̄ por su causa se auia desminuido mucho la gloria de Fabio, y que auia perdido mucho de su dignidad, Fabio le respondió. Si fuesses cuerdo o Minucio, tu pensarias que tenias contienda antes con Annibal, que con Fabio.

Grave-mente.

17 Decia que le parecia cosa deshonestay fea, que como amansemos con nuestra familiaridad y manjares a los cauallos y galgos antes que con cadenas o açotes, que a los hombres, que son de animo feroz y soberuio, no los alleguemos a nosotros por humanidad y beneficios. Mas que seamos contra ellos rezios y peores, que lo son los labradores a los cabrahigos y manjanos y luestreres y al azebuche, a los quales arboles no los cortan luego, mas antes los hazen mejores por enxe-rrarlos.

La humanidad anãse muy bien.

18 Fabio Maximo reprendiendo las pequeñas dadiuas que se dauan al pueblo dichos cōgiarios, dixo q̄ no eran cōgiarios, mas antes heminarios.

Arroquacantara de vino.

Congio es genero de medida mucho mayor que hemina: pues mirando ala medida dixo, que no eran cōgiarios mas heminarios.

ANNIBAL.

Annibal fue hijo de Amilcares, q̄ per sobrenombre se dezia Barcha: y nascio en Cartago, los hechos del qual si los quisiese tractar largo seria cosa prolixa y molesta, ansi al escriuidor, como al oydor. Vencio a los Romanos muchas vezes: pero la mayor victoria que vno, fue la Cannense en la Pulla: en la qual siendo Emilio muerto, y Terencio huído, fue hecho grande estrago delos de a pie, y a cauallo Romanos, y muchos dellos fuerõ cautiuos, los otros con deshonra buyeron. Despues desta victoria, no le succedieron tan bien las cosas: y al cabo fue

GG 3 vencido

Vencido por los Romanos, y abuyentado de Italia, para el rey Antiocho, donde matandose el mismo por veneno pereficio, siendo ya de setenta años.

Vencedor y vencido
19 Annibal siendo deshecho y desbaratado por Minucio al qual auia cercado por assechancas, mas por causa y ayuda de la gente de Fabio, desepues que fue tornado al real se dize q̄ dixo. Que en aq̄lla pelea auia vencido el a Minucio, mas q̄ era vencido de Fabio; y que auia buelto dela mesma pelea vencedor, y vencido. Porque Minucio ouiera sido destruydo, sino focorriera Fabio.

La porfia vence.
20 Como Marcello por algunos dias continuamente ouiesse peleado con Annibal vnas vezes vencedor, otras vezes vencido, Annibal dixo q̄ tenia que hazer con vn enemigo, que ni siendo vencedor ni vencedor podia reposar.

Vn engaño véce a otro.
21 Como Fabio ouiesse tomado a Tarento por vna semeiante industria q̄ Annibal: el dicho Annibal dixo, q̄ Roma tenia tambien su Annibal.

Ferocidad de guerra.
22 Como los embaxadores delos Romanos ouiesse traydo y declarado las cõdicionas dela paz alos Carthaginenses, y vno q̄ se llamaua Giscõ ouiesse acõsejar q̄ los Carthaginenses deuiã tornar a comẽçar hazer guerra cõtra los Rom. Annibal enojado que vn hõbre q̄ no sabia nada de guerra osaua hablar de cosas de importãcia, le echo estãdo avn hablãdo dela silla a baxo: y marauillado el pueblo desto, y enojado q̄ vn caso tã violento y feroçoso auia sido hecho en la ciudad libre. Annibal subto al tribunal, y les dixo. Que no se deuiã de marauillar, si auiendo luego de su iuuẽtud dexado a Cartago y q̄ siẽpre auia sido en todo el otro tiẽpo criado en la guerra, no conofcia las costumbres dela ciudad. Auendo dicho esto comẽço a consejar la paz, e hizo que la otorgassen.

Siendo

23 Siendo venido el dia, que los Romanos embiaron a cobrar delos Cartaginenses el primer termino dela pension que auia obligadose a dar. Todo el pueblo auiendo sido hecha mencion del tributo, gimio: mas Annibal se rio mucho, y siendo por ello reprehendido de Afrubal Hedo, dixo que aquel riso no era de hombre que se gozaua: mas de aquel que se burlaua delas lagrimas tardias, y sin prouecho, las quales salian quando no auia tiẽpo, y en menor peligro: como ouiesse antes de llorar enel tiẽpo que los Romanos quitauan y lleuauan las naos, y armas y despojos que auian auido antes delos Cartaginenses, y les dauã las leyes.

Lagrimas tardas.

24 Como Annibal ouiesse dichofamente peleado acerca de Cannas, no obedescio alos amigos, que le aconsejauan que siguiendo alos enemigos que huyan, acometiesse ala ciudad: por la qual cosa Barcha Cartaginense se enojo tanto, que dio bozes, diziendo. O Annibal tu sabes vencer, mas no vsar dela victoria.

Vsar dela victoria.

Este dicho atribuye Tito Liuius a Maharbal.

25 Annibal respõdio a Giskon, que le dezia que se marauillaua mucho del grande numero delos Romanos instruydos y aparejados ala guerra. Otra cosa ay mas de marauillar que tu no sabes, y a Giskon que preguntaua que q̄ era, le respondio que en vna tan grande muchedumbre de gente, no auia vno que se llamasse Giskon.

De reyr.

Este dicho alegre del capitã quito mucho temor, y aadió mucho animo a sus soldados.

26 El mesmo Annibal quando se huyo, se acogio, y fue para Antiocho rey: y este le mostro a Annibal su exercito muy magnificamẽte (ala manera delos Barbaros) aparejado y ornado, mas

GG 4 antes

*Exercito
aparejado
para des-
pojo.*

antes para ser despojado que para combatir y pelear, y como Annibal lo ouiesse con diligencia mirado todo: Antiocho le pregunto, que si bastauan todas aquellas cosas para los Romanos. Entonces respondio Annibal. Yo creo cierto, que abasta, avnq̄ sean los Romanos muy auarientos,

El dicho Annibal respondio, alo que no se esperaba; el rey preguntava dela pelea, y Annibal respondio del despojo. Porque que cosa otra es el soldado, no guerreiro, mas que tiene mucho oro y plata, y otras cosas que incitan a los enemigos al despojo?

*Odio du-
radero.*

27 El mesmo siendo avn mochacho, como se hiziese mencion en Cartago de hazer fin delas enemistades q̄ aya entre los Romanos y los Cartagenenses pisando conel pie la tierra, y levantando polvo, dixo que entonces al fin aurian de auer cabo las guerras, quando los vnos o los otros serian hechos y tornados en poluos.

Ves aqui vn animo nacido para el destruyimiento de los Romanos.

Mejoria.

28 Vn dia entre Scipion Africano y Annibal se platicaua dela mejoría de los capitanes, y como Scipion le preguntasse que a qual creya ser el primero y mas excelente de todos, respodió que Alejandro magno: y preguntado del mismo q̄ a quien hazia segundo, dixo que a Pyrrro rey de los Epirotas: y como le demandasse, que a quien ponía el tercero, nombrose a si mesmo: y diziendole Scipion: Que dirias pues tu, si me ouieses vencido? A esto respondio Annibal diziendo, entonces yo no me estimaria el tercero, ni el segundo: mas el primero de todos.

29 Auiendo Annibal de beuer la pongosña, la qual auia aparejado expressamente para matarle, dixo,

dixo. Quitemos al pueblo Romano, y libremos lo de vn grande cuydado.

Esto le era alo vltimo muy enojoso: porque no podia ya hazer mal a los Romanos.

30 Despues dela victoria de Cannas si se ouiera ido Annibal derecho a Roma pudiera comer en el capitolio: pero mas quiso vencer que vsar dela victoria.

SCIPION EL MAYOR.

De Scipion Cornelio, el qual se dixo Africano, por Africa la qual vencio, fue padre Publio Scipion. Varon Patricio dela muy noble casa de los Cornelios, con el qual Annibal primeramente peleo en Italia. Scipion siendo mochacho libro a su padre en la pelea cerca del rio Ticino, que estaua casi en peligr o de muerte. Siendo elegido Emperador, vencio a Cartagena en España, y vencio a Adrusbal. Fue despues cōsul, y vencio a Annibal: triumpho, y murio al cabo en Linterno.

31 Scipion el mayor, si alguna vez acontecia, que no estuuiesse impedido en cosas dela guerra, y q̄ miraua y estudiava en sus libros, tenia de costumbre dezir, que no estaua en algun tiempo menos ocioso, que quando estaua ocioso.

*Ociosidad
de sabio.*

Quiriendo entender por este dicho, que no se daua a no hazer nada y a holgar: mas que pensaua consigo, de muchas cosas prouechosas ala Republica.

32 Despues q̄ ouo tomado a Cartago por fuerza, los soldados le truxeron vna dōzella muy hermosa cautiva, para que holgasse con ella: mas el les respondio. Yo la recibiria de buena gana, si fuesse hombre priuado y sin officio publico, y no capitán general.

*Cartago no
ua, in His-
pania, q̄ es
Cartagena.*

El manco no pudo ser tan prendido y tomado de la hermosura dela donzella, q̄ no se acordasse bien de lo

*Capitan
casto.*

que pertenescia hazer a vn capitán general: Mas en nuestros tiempos ay muchos, los quales por esto mesmo que son grãdes señores, piensan que les son todas las cosas concedidas, y que todo les es honesto.

33 Otra vez como tuuiesse cercado vn pueblo puesto en baxo lugar, enel qual se mostraua y parecía por encima los otros edificios, vn templo de Venus: mando que cada vno viniessse alli a declarar que fianças auia: como aquel que tenia intencion de tener alli la silla dela justicia y pleytos dentro de tres dias: y así lo hizo, auiendo ganado la villa.

Esto nos da a entender la grande confianza que tenia dela victoria.

34 Preguntandole vno en Sicilia, que en que cosa confiado queria passar su armada por la flota en Africa: el le mostro trezientos hombres armados q̄ se exercitauan: y despues vna torre muy alta, que estaua ala orilla dela mar, y dixo: No ay ninguno destos que aqui vees, que no se echasse desta torre a baxo en la mar, si yo lo mandasse.

Dando a entender, que no haze tanto al caso que muchos soldados se saquen ala guerra, con tal que el capitán fuerte y esforçado, saque exercitados, y que obedescen alo que les manda.

35 Como Scipion auiendo passado en Africa, y baxado a tierra ouiesse puesto fuego en las tierras delos Cartaginenses sus enemigos: ellos le embiaron sus embaxadores a hazer cõciertos conel, prometiendole que le darian elefantes y camellos y dineros: mas despues que Annibal fue buuelto de Italia en Africa, ellos se arrepintierõ delos cõciertos, y tomaron animo con la venida de Annibal, lo qual como lo oyessse Scipion, dixo q̄ tanpoco el

no recibiria ni guardaria, lo que le auian prometido aunque ellos quisiesse: sino añadiã alo que le auian prometido de dar, tres millones de oro, por causa que auian embiado a llamar a Annibal.

36 Mas despues que los Cartaginenses costreñidos por fuerça, embiaron sus embaxadores al dicho Scipion para tratar dela paz: mando que los q̄ auian venido se boluiesse luego ala hora, porque no los queria oyr hasta en tãto q̄ le ouiesse buuelto a Lucio Terencio. Este Terencio Romano, hõbre de bien y humano, fue prendido en la guerra, y le tenian cautiuo los Cartaginenses: al qual como se lo ouiesse traydo, Scipion sentado en su tribunal y silla de justicia, le hizo sentar cabo sí: y despues de auer oydo a los dichos embaxadores, cesso de hazer la guerra. Despues desto acordando se Terencio de vna tan grande merced, quãdo hizo Scipion su trãfũpho, iua le siguiẽdo de tras del, tiniendo en la cabeça vn chapeo, como aquel que auia sido libre por el dicho Scipiõ. Mas antes siendo muerto Scipion, ofrescio vino en su enterramiento y honrras, y puso con mucha diligencia ordẽ en todo lo q̄ era necesario para hazer las hõrras.

Destas cosas se hablara mas largamẽte despues. En esto tienes en Scipiõ vn exemplo de vn beneficio hecho muy honesta y deuidamente: y en Lucio Terencio vna representacion de animo que se acuerda del bienhecho.

37 Despues q̄ los Romanos ouieron passado en Asia cõtra el rey Antiocho: y Antiocho ouo embiado sus embaxadores a Scipiõ, por tratar dela paz, Scipion respõdiõ. Esto era menester hazer antes, y no al presente despues q̄ has recibido al freno, y el cauallero que va encima del cauallo.

*Humana-
namẽte.*

*Confiança
del successo*

*Soldado q̄
obedesce a
q̄ lo le man-
dan.*

*Animo
fuerte.*

Miran-

Mirando ala fabula y cuento del cauallo, y del que va encima: q̄ es mas clara y manifesta a todos de que sea aya de escreuir aqui.

*Confiança
delos merescimientos.*

38 El senado auia ordenado, que tomasse dinero del tesoro publico: mas como los tesoreros le dixessen que aquel dia no le abririan el lugar del tesoro, les dixo. Yo mesmo lo abre, pues que por mi causa esta cerrado, pues q̄ yo le he llenado de tanta riqueza.

Los lugares vazios no se cierran, y por esto Scipion por burla dezia que el tomaria bien el trabajo de abrirlo: porque el era la causa que estaua con tanta diligencia guardado y encerrado q̄ los tesoreros demandauan vn dia de termino para abrirlo. Exemplo cierto de grande confiança alcanzada por merescimientos.

39 Como fuesse acusado de muchas cosas delante del pueblo Romano por Petilio y Quinto tribunos del pueblo, el no respondió nada cōtra las acusaciones, mas solamente dixo estas palabras.

*Confiança
delos merescimientos.*

En tal dia como oy señores Romanos, yo sojuzgaue a Annibal y a Cartago: y por esto yo me voy con vna corona al capitolio, por sacrificar al dios Iupiter grande y bueno: si ay alguno que quiera dar su voto por mí, que lo de. Auiedo dicho esto se subia al capitolio dexando los acusadores, y no siendo avn acabada la causa y pleyto.

Tanto vale la cōfiança delos buenos bechos en la Republica, que de presto el rigor dela justicia se torno en alegría: y el que era acusado, en lugar de ser castigado bizo triumpho.

Generosamente

40 Scipion Africano respondió a vnos que le cōtra ponian, que no era muy valeroso combatiente y peleador. Mi madre me concibio para ser emperador y capitán, no para peleador y soldado.

De

Dando a entender, que la prudencia e industria de vn buen capitán en sus consejos, es de mayor importancia que no la fuerça en las peleas.

41 El mesmo solia dezir, que no solamente deuidan dar lugar, y hazer camino al enemigo q̄ huya: mas que se le auia de guarnescer y adereçar el camino.

Enseñando q̄ es menester moderar la victoria, y no mostrarse cruel con aquellos que dexan de traer armas contra nosotros.

42 El mesmo Scipion dixo a vn soldado que tenia vna rodela muy bien adereçada y linda. Yo no me espanto si has tomado tanto trabajo de adereçar tan biẽ tu paues, enel qual tienes mas confiança que en tu espada.

Cobardia.

Quiriendo dezir que era mal soldado, y poco osado y atreuido. El paues o rodela defiende los golpes: mas el espada es el instrumento dela fuerça y valentia.

43 Dezia tambien, que aquellos que tienen cauallos feroces y no domados que los entregan a los domadores: para que mas facilmente puedan usar y seruirse dellos: y que así los hombres feroces y soberbios por los prosperos successos, y que se confian mucho de sí mesmos, se auian de guiar así como en buelta al derredor dela razon y dela doctrina, para que viedo la fragilidad delas cosas humanas, y la variedad dela fortuna, se hiziesse mas humildes y moderados.

Gravemente.

44 Solia también dezir, que era cosa fea en la guerra dezir. No lo pensara, porque en los otros negocios algunas vezes se da lugar de enmendar lo que se ha mal deliberado por otros nuevos consejos: mas las cosas que se aueriguan con armas, que no se auian de acometer ni comenzar locamente, por que

Proveymiento.

que en estas tales el error a gran pena se puede emendar.

El mismo dicho tiene lugar en lo que despues de hecho no se puede mudar, como en el casamiento; y entomar ordenes.

Quando se ba de pelear.

45 Decia que nunca se auia de combatir con su enemigo sino incitasse a ello la ocasion, o no nos costriessse y forçasse la necesidad: porque era de hombre inconsiderado, rehusar la ocasion que se ofrecia; y que es de vna grãde cobardia entonces no mostrarse valiente, quãdo la osadia da esperança de pelear a su saluo.

El grande miedo no promete otra cosa, que vn cierto perdimiento y destruyimiento.

TITO QUINCIO.

Tito Quincio Flamini, fue de su natural inclinado a gratificar, y en el castigar blando y no pertinax; y tan desleoso de gloria y honrra que siempre hazia alguna cosa señalada. Desde el començo de su edad, fue dado ala guerra, y siendo capitán de gente y bandas debaxo de Marcello gano primeramente sueldo. Vencio a Philipo y a los Macedonios, y a causa deste Annibal se mato a si mismo.

Libre- mète.

46 **T**ito Quincio luego del comieço fue clarro, en tal manera que antes q̄ fuesse edil o tribuno del exercito, o corregidor, fue elegido consul. Pues siendo este Quincio embiado por capitán general, contra Philipo rey de Macedonia, le acõsejo que viniessse a hablar le: mas como Philipo pidiesse rehen a causa que Quincio estava acompañado de muchos Romanos, y el estava solo.

Quilo.

Quincio le dixo. Tu mesmo fueste la causa que estuuiesse solo, porque mataste a tus parientes y amigos.

47 Despues que ouo vencido en la guerra a Philipo, hizo manifestar en Istmos de Corintho, que dexaua a los Griegos en libertad y franqueza: por lo qual los Griegos embiaron a Quincio sin pagar rescate todos los Romanos que auian sido tomados en el tiempo de Annibal, cada vno de los quales auian los Griegos rescatado por cinquenta escudos: los quales Romanos siguiéron al dicho Quincio quando triumphaua, tiniendo chapeos en la cabeça, como tenian de costumbre de hazer los que de sieruos y cautiuos eran hechos libres y rescatados.

Vencedor clemente.

Tambien me marauillo que cueta esto Plutarcho entre los apothegmas.

48 A los Acheos que aparejauã vn despacho de guerra contra la isla de los Zacynthios, los amonesto q̄ se guardassen bien ala manera de tortugas, que no sacassen la cabeça fuera de Peloponeso, por no caer en algun peligro.

Zacyntho isla de frente de Etolia.

Por que la tortuga esta muy segura dentro de su casa y cobertura.

Consejo seguro.

49 Como Antiocho rey ouiesse baxado a Grecia con grande exercito e infinito numero de gente, y ansi el grande numero y muchedumbre de los enemigos, como la variedad de las armas ouiesse espantado a todos los del campo de Quincio, el dicho Quincio quito el miedo a los Acheos con estas palabras.

Muestra vana.

Como estuuiesse en Chalcide cenando con mi huesped, marauillaua me de la abundancia de las carnes, estãdo toda la tierra llena de nieue.

Mas

APOTHEGMAS DE

Mas el huesped me respondió, que todas aquellas cosas no eran otro que carnes de puerco domestico, y que solamente diferian en el adobo y aparejo. Por lo qual tã poco vosotros no os espãreys de la gente del rey, quãdo oys dezir piqueros armados de punto en blanco, gente a pie y de acauallo, y flecheros o ballesteros: porque todos estos son de Syria, lo quales diferian entre si solamente en las armas.

*Graciosa-
mente.*

50 Desta manera se burlaua de Philopemenes capitán de los Acheos, el qual tenia muchos de acauallo y armados, mas poco dinero. Philopemenes tiene manos y piernas: mas no tiene vientre. Y a la verdad Philopemenes tenia el cuerpo de tal fuerte: mas Quincio llamaua a los de acauallo y de a pie las manos y las piernas del dicho Philopemenes: y porque no tenia con que mantener a su exercito, dezia que no tenia vientre.

C. DOMICIO.

*Confiança
del successo*

51 C. Domicio, el qual Scipion el mayor embiara en lugar de si a su hermano Lucio ala guerra cõtra Antiocho, despues que ouo bien mirado las cõpañias de los enemigos, Respondio a los capitanes de la guerra, que le amonestauan de acometer de presto a los enemigos que no bastaria el tiempo aquel dia: para que (cuãdo hecho matança de tantos millares de hombres y robados los impedimentos) proueyessen y curassen a sus mesmas personas, quando serian bueltos del campo: mas dixo que esto mesmo haria vn dia despues: y acometendoles el dia siguiente mató cinquenta mil.

El va-

PAVLO EMILIO LIB. V. 232

El varon diestro y excelente en guerra no dudo ni desconfio de no auer la victoria: mas esperaua solamente el tiempo y oportunidad, para hazer su caso.

PVBLIO LICINIO.

52 P Vblío Licinio consul y capitán, siendo vencido en pelea de a cauallo, por Perseo rey de los Macedonios, perdió dos mil y ochocientos soldados entre muertos y cautiuos: mas despues de la batalla, como Perseo le embiasse embaxadores, para hazer conciertos de la paz. Licinio el qual era vencido escriuio al vencedor, q̃ si queria la paz, que dsesse lo que tenia en su poder ala fe y credito de los Romanos.

*Esforça-
damẽte.*

Tan poco pudo el desastre quitar algo, ni disminuir del animo del muy fuerte varon. Ni ignoro Perseo con que varones tenia pendencia: y por esto hizo siendo vencedor aquello que suelen hazer los vencedores.

PAVLO EMILIO.

Paulo Emilio tuuo a Lucio Paulo por padre, el qual murio en el estrago de Cãnas, y venia del linaje de Marco Emilio. Pues este Paulo Emilio (del qual se habla aqui) en su mocedad no trabajo de orar causas, ni de rogar por votos y sobornos: mas desseo de alcanzar la gloria de entereza de animo y fortaleza. Fue elegido edil y proueedor, pidiendo el cargo, y fue antepuesto a doze competidores que pedian alcanzar lo mesmo. Fue vencedor en diuersas prouincias, y fue le despues ordenado triunfo del senado. Despues de muerto fue enterrado no tan ricamente y con pompa, como honestamente con lagrimas y tristeza de los ciudadanos.

HH Paul

*Dignidad
dada por
necesidad.*

53 **P**aulo Emilio como pidiese otra vez el consulado, no lo alcanço: mas como se dilatasse mucho la guerra contra Perseo y los Macedonios, por la poca destreza y negligencia delos capitanes y le diessen al mesmo el consulado: dixo que no se les agradescia: porque no era el entõces elegido emperador, por el desseo que el tenia de fer lo: mas porque ellos tenían necesidad de tener vno.

54 Siendo vn día tornado dela corte del conseyo, hallo a su hija dicha Tercia, que lloraua, y preguntó le que que auia: y respondiendole ella, mi Perseo es muerto, que era vn perillo, que se llamaua Perseo, al qual ella queria mucho, dixo. O mi hija, dios quiera que sea en buen hora, porque cierto es algún buen agüero: y partiendose ala guerra, triumpho muy lindamente de su enemigo.

*Disciplina
y arte dela
guerra.*

55 Mas quando llego al campo y real, y que hallo mucha confianza y parleria delos soldados, los quales se atribuyan a si mesmos los officios delos capitanes, y que se curauan delas cosas no necessarias, mandoles estar quedos, y que no hiziesen otra cosa sino aguzar sus espadas, que de las otras cosas el tendria cuydado dellas: y tanbién que velassen e hiziesen las escuchas sin lanças y espadas: a causa que estuuiesen mas despiertos, y velassen mejor, no teniendo esperança de poder echar y hazer huyr el enemigo.

*Capitan af
tato por es
periencia.*

56 Como Emilio ouiesse entrado subitamente en la tierra delos Macedonios, por las estrechuras, y lugares asperos delos montes, y viesse al

enemigos todos en orden de batalla, a Nafica, que le amonestaua, que los acometiesse de presto, le respondió. Yo lo haria si fuesse de tu edad: mas la esperiencia de muchas cosas, me haze que no pelee luego en la hora que soy llegado con gente que esta puesta en orden de pelear.

*Arte del
combite.*

57 Siendo Perseo yécido, y por esto dando Emilio vn báquete, por la victoria a sus amigos, dixo. Que auia tanto trabajo de aparejar vn buen báquete, como en poner bien en ordenança vna batalla.

Porque esto se deue de hazer de tal suerte que ponga miedo a los enemigos: y lo otro de tal manera, que el banquere sea agradable a los amigos.

58 Como siendo Perseo cautiuo, rogasse a Emilio, que no fuesse lleuado en triumpho, le dixo Emilio. Esto estuuó en tu mano y poder.

*Señerías
mentes.*

Significando que el auia podido morir en la batalla: o cierto vencer.

59 Delas infinitas riquezas, que fueron halladas en el real delos enemigos, no tomo cierto el nada para si: mas a Tubero su yerno le dio vna taça que pesaua cinco dragmas, en pago y galardón que lo auia hecho valientemente: y dizen que este fue el primer vaso de plata, que entro en casa delos Emilianos.

Templaza

60 De quatro hijos varones que auia adoptado, dio antes dos a vno de sus amigos en adopcion: y delos otros que auia quedado con el, el mas viejo q̄ tenia quatorze años murió cinco días antes que triumphasse: y el menor de edad,

*Caridad de
la patria.*

que era de doze años murio cinco dias despues del triumpho, por lo qual llorando y trayendo lucto el pueblo con el juntamete, saliendo el mesmo delate del pueblo, dixo que esperaua bien, que despues de tan buenos successos la fortuna le embiaria algun desastre grande: y que el estaua seguro dela saluacion dela patria: pues que la fortuna echando sobre si y su casa la embidia de sus buenos hechos, el auia pagado por todos.

61 Tenta por muger a Papyria hija de Mafon varon consular: y despues de auerla tenido mucho tiempo consigo en casa, y auido della vna muy linda generacion del hijo afamado y grande Scipion Emiliano, desechola, y a sus amigos que le distuadian quanto podian el diuorcio y desecho, les dio su çapato, diziendo. Este çapato poruentura no es nueuo: no es hermoso: mas cierto que no ay hombre de vosotros, que sepa por qual parte me haze mal al pie.

El çapato porq parte empezca.

62 A Perseo que se echaua y humillaua a sus pies, y que dezia muchas palabras indignas, de vn hombre de animo, le dixo Paulo. Porque desculpas ala fortuna, quando tu hazes tales cosas, q parece que ayas sido indigno, de auer alcanzado mejor fortuna? Porque deshonorras a mi victoria, y oscuresces la gloria de mis hechos, mostrando te ran de poco animo y de coraçon, que parezcas ser indigno que el pueblo Romano te tuuiesse por su enemigo.

Generosamente.

Temeridad.

63 El mesmo Emilio dezia, q el capitan que si no lo era en la edad, que alomenos deuia ser viejo en las costumbres.

Dando a entender, que no se auia de apressurar los con-

consejos: lo qual suelen hazer los mancebos; mas que es menester vsar de costumbres de viejos.

CATON MAYOR.

Es cierto que Marco Caton Tusculano, fue hijo de Marco Caton. Este biuio acerca los Sabinos, en vna heredad de su padre, antes que viniessse a officio y cargo de guerra, y dela Republica: el qual tuuo sobrenombre de Caton, por la virtud que tenia, porque primero no se dezia Caton, mas antes Prisco o antiguo. Y cierto los Romanos llamauan aquel tal Caton el qual excellia en vso y esperiencia de cosas. Fue templado y continente en los manjares y otras cosas: aprendio las letras Griegas siendo ya viejo: fue censor y consul dos vezes.

64 **C**aton el mas viejo quiriendo en vn ayuntamiento persuadir, que se auia de repartir el trigo por cabeças, hizo su prefacion desta manera: Es cosa muy dificultosa de hazer entender alguna cosa al vientre, que no tiene oydos.

El vientre sordo.

Dixo vientre: porque se trataua delas vituallas del pueblo.

65 Marauillaua se, que como era possible, que vna ciudad pudiesse durar mucho tiẽpo en la qual se vendia mas caro vn pece, que vn buey.

Superfluidad viciosa.

La principal superfluidad dela gula enel tiempo passado era en los peces, y de ay es que leemos y vemos en las historias que vn baruo de mar se cõpro por dozientos escudos.

66 Reprendiendo vn dia la grande potencia y
HH ; auto-

Mando de las mugeres. autoridad delas mugeres, dixo. Todos los hombres señorean a sus mugeres: y nosotros Romanos señoreamos al mundo; mas las mugeres nos mandan.

Concluyêdo desta manera: que las mugeres eran señoras de todas las cosas.

El no castigar malo. 67 Solia dezir, que queria mas no ser galardona por el bien que ouiesse hecho: que dexar de ser castigado, auiendo hecho algun mal.

Dando a entender, que no auia cosa mas peligrosa que la impunidad del malhecho: porque incitaua a los hombres a hazer siempre mal.

Seuero contra si mesmo. 68 El mesmo solia dezir, que perdonaua a todos los que pecauan sino a si mesmo. Siendo en esto muy dessemejante a Mevio poeta: el qual reprehendiendo a los otros, hallaua bueno todo lo que el hazia.

A si mesmo se perdona el que no le pesa delo que ha pecado: y castiga se el mesmo, el que con diligencia recompensa lo que ha cometido por inconsideracion.

69 Amonestando a los Iuezes al castigo de los q̄ hazian mal, dezia que aquellos que podian castigar a los malhechores, y no lo hazian, que auian de ser apedrados.

Quiriendo dezir, que hazian mal su deuen con todo el pueblo: porque ellos mesmos incitauan a hazer mal a los maluados.

Verguença 70 Dezia que le agradauã mas los moçachos que se ponian colorados, que no los que se tornauan amarillos.

Porque el boluer se colorados, es señal de vn buen natural, y tornar se se amarillos, no.

Dezia

71 Dezia que aborrescia al soldado, el qual andando mouia las manos, y peleando los pies, el qual tambien roncaua mas alto, que daua bozes. *Buen soldado.* Y tambien dezia que era aquel muy mal capitán, que no sabia mandar se a si mesmo.

72 Sobre todas cosas era de opinion que era necesario que cada vno se honrrasse a si mesmo: porque ninguno jamas sale ni se aparte de si: y dezia que por esto aconteceria, que todo aquello que no ofamos hazer delante los otros, tendriamos verguença de hazer estando solos. *Cada vno refugio de si mesmo.*

73 Mirando que alçauan y ponian estatuas de muchos varones, dixo. Mas quiero que los hombres pregunten que porque Caton no tuuo estatua, que no que demanden porque la ouo. *Gloria de las estatuas*

Quiriendo dezir, que el querria mejor hazer cosas virtuosas, que no tener vna estatua: para que sabiendo despues los venideros que el auia merecido estatua, se espanten que no le fue sido alçada.

74 Amonestaua a los que eran grandes señores y poderosos, que vsassen moderadamente de su poder, a causa que pudiesen siempre vsar del. *Señorio moderado.*

Entendiendo que el poder se guarda mucho tiempo por clemencia y mansedumbre: y por aspereza y rigor que es breue, y no dura mucho.

75 Tambien dezia, que aquellos que priuauan ala virtud de su honrra, que la quitauan del animo de los mancebos. *Honrra de la virtud.*

Dando a entender, que los mancebos son incitados a virtud por premios y galardones: los quales si los quitares, la mesma virtud se disminuye y pierde.

76 Tambien dezia que los magistrados y oficiales.

HH 4

Iusticia. ciales publicos y juezes que no devian jamas rogar por los buenos, ni alcançar alguna cosa rogado por los malos.

Dando a entender, que es la falta delos juezes, si les es menester rogar que se ayen bien con los buenos y justos; como pertenezca de su voluntad fauorescer a los buenos; y rogar por los injustos, poruétura es de hombre humano; pero hazer alguna cosa por ellos por ruegos, es apartarse dela iusticia.

No castigo. 77 Dezia tambien, que avnque la injuria no sea peligrosa al que la haze; pero que era a todos peligrosa.

Dando a entender, que el exemplo dela injuria que fue hecha y no castigada, que amenaza a todos de ser injuriados. Ciertamente si sea licito de hazer mal sin ser castigado, no aura hombre que este seguro dela violencia y fuerça delos maluidos.

Vejez. 78 Dezia que como la vejez truxesse consigo muchos denuestos, que no se le auia de añadir el vicio de maldad.

Dando a entender, que la vejez por muchas razones esta comunmente en mala reputacion; ansi como quando llaman a vn viejo disforme y feo, desdentado, q̄ ve poco, olvidadizo, que no puede aprender nada. Por lo qual basta q̄ trayga todos estos incōuenientes consigo la vejez, sin que sele añada el vicio de mala vida: el qual es ciertamente en todos feo y deshonesto, mas en el viejo mucho mas. Otros cuentan que dixo esto cōtra vn viejo que topo de mala vida. No añadas a los males de tu edad, la fealdad y deshonestidad.

Ira. 79 Dezia que vn hombre airado, no differia de vn loco, sino del tiempo.

Quiriendo dar a entender, que la ira no era otra cosa que vna locura breue.

Dezia

80 Dezia tambien que aquellos que vsauan moderada y templadamente dela fortuna, que no erā en embidia de otros: porque dezia desta manera, Los hombres no nos tienen embidia a nosotros, mas a los bienes que estan al derredor de nos.

La embidia y odio como se huye.

Los bienes de fuera no estan enel hombre; mas el vicio de vsar soberuiamente dellos, esta en nosotros. Por lo qual, los que por el alcançan embidia, son con razon dignos, que tengan embidia dellos.

81 Tambien dezia, que aquellos que del todo se empleauan en cosas de reyr y de burla, que no podrian hazer nada que aprouecharse en cosas de ueras y graues.

Acostumbrarse a cosas de reyr.

Dando a entender, que aquellos que son acostumbrados a cosas de nada, que quando vienen alas de hecho, que se han de tal suerte por la costumbre que han tenido, que no solamente se rien dellos los otros, mas tan bien se burlan.

82 El mesmo Caton dezia, que las hazañas grandes y claras auian de ser enriquecidas por buenas y lindas palabras: porque no seles pierda nada de su gloria.

Mas sōriles lo que Philelpho traslado, auiendo como creo seguido otro exemplar, diciendo que las honestas acciones deuen ser acompañadas con otros honestos hechos; es a saber, que a los buenos hechos deuenos avn de añadir otros buenos hechos: por miedo que si dexaremos de hazer bien, se pierda la memoria delos buenos hechos de antes.

83 Reprendia a los ciudadanos, porq̄ dauan siempre los officios a vnas mesmas personas, diziendo. Parece, o que vosotros no curays mucho del magistrado y officio publico: o que ay pocos a los quales pensays dignos del magistrado.

La honrra no se ha de dar siempre a los mesmos.

La vna delas quales cosas era sentir mal del poderio dela Republica: y la otra sentir mal de los ciudadanos.

Goloso y
tragador.

84 Dezia tambien vna vez, que se marauillaua de vn hombre que auia sido costreñido por su gula y superfluidad viciosa, de veder vnas tierras que tenia acerca dela mar, diziendo que tenia mas poder que la mar: porque lo que la mar a gran pena consumia con auenidas, el lo tragaua facilmente.

Seueridad.

85 Como Caton pidiesse el officio de Censor, como viesse a los otros competidores que suplica uan al pueblo y le lisonjeauan, dio bozes, diziendo que tenia necesidad el pueblo de vn medico rezio, y de fuertes remedios: y por esto que se auia de elegir, no aquel que fuesse dulce y apazible, mas el que fuesse inexorable. Y diziendo esto, fue elegido y hecho Censor antes que otro ninguno.

Bozes en
la batalla.

El pueblo conosco bien su propria enfermedad: y por esto Caton pudo y alcanço mas reprimiendo los, que no los otros por lisonjas.

86 Quando mostraua que los mancebos auian de pelear osadamente, dezia muchas vezes que las palabras hazian huyr al enemigo y lo boluian atonito y espantado, antes que no el espada: y la boz, antes que la mano.

No queria q el soldado en la pelea fuesse mudo: mas que espantasse a su enemigo con dichas injuriosos y crueles: y por grandes bozes, y vn mirar espantoso.

87 Haziendo guerra en España contra aquellos que biue cabo el rio dicho Guadalquebir, como fuesse en peligro por la muchedumbre de los enemigos: y los Celtiberos le ofreciesse ayuda, si lea queria dar ciento y veynte mil escudos: y los Romanos no le permitiesse de hazer aliança por dize

nero

nero con los estrangeros, dixo. Que los Romanos no sabian lo que hazian: porque si vencian que auian de pagar aquella suma no de sus propios bienes, mas de los bienes de los enemigos, y que si eran vencidos, que no se hallaria a quien la demã dassen, ni quien la demandasse.

Agudamente.

88 A vnque auia tomado muchas ciudades, toda via dezia, que todo aquel tiempo que auia estado entre los enemigos, q no auia tomado, otra cosa mucho mas, de lo que auia tomado de sus cosas para el comer y beuer.

89 Como ouiesse dado a vno de los soldados marco y medio de plata, dixo que valia mas, que muchos tornassen a casa dela guerra teniendo plata, que pocos teniendo oro. Porque los capitanes auian de boluer de las prouincias, no siendo enriquecidos de otra cosa que de gloria.

Dando a entender, que la cosa va bien si tan gran de muchedumbre de soldados buelua sanos y saluos, de suerte que cayga solamente a cada vno vna pequeña parte del despojo: antes que auiendo perecido muchos tornen pocos mas ricos del despojo. Y porque de los hechos y successos prosperos, la gloria buelue a los capitanes, es razon, que se contenten con tal parte, o sea que aya poco despojo, o mucho.

90 En la guerra tenia cinco criados, el vno de los quales compro tres cautiuos, mas despues que este moço ouo oydo que Caton lo auia fabricado se ahorço el mesmo, antes de venir delante Caton.

Seueridad.

En tanta manera aborrescia el dicho Caton la ganancia en la guerra: En tanta manera no tenia esperança el que auia pecado, del perdon. Tan poco esto parece Apothegma.

Amonefi

91 Amonestandole Scipion el Africano que se corriese a los desterrados de los Acheos, a causa que pudiesen tornar a su tierra, el fingio como que no se le daua nada de aquello. Y despues como sobre esto se tratasse en el senado. Caton se leuanto, y dixo en su fauor. Como si no tuuiessemos otra cosa que hazer, nos estamos aqui a disputar de algunos vicios Griegos, si serian llevados a enterrar por los que entierran muertos de noche nuestros, o por los de su tierra.

Viejos me-
nosprecia-
dos.

El Latino
en Griego.

92 Como Posthumio Albinio Latino, ouiesse escrito vna historia en Griego, y rogasse a los oyentes, que le perdonassen por ello. Caton burlandose del, dezia. Auia se le de dar perdon, si siendo costreñido por el decreto y sentencia de los Amphictiones ouiera escrito en Griego.

Esto mismo lo cuenta vn poco de otra manera Gellio, y Macrobio.

Qual sea el
pueblo.

93 Comparaua al pueblo Romano al cabaño o haro de las ouejas: las cuales apartadas, no siguen ni obedescen a nadie, y todas juntas siguen al pastor. Ansi vosotros (dezia) que estays aqui juntos, por aquellos que ninguno de vosotros queria particularmente creerle en consejo, no menos os dexays traer y guiar por ellos todos juntos.

Reprendiendo el pueblo, porque daua los officios a los peores de todos.

La honrra
cria la vir-
tud.

94 Dezia que el pueblo Romano aprouechara mucho no solamente a la grana y purpura, mas tambien a la virtud: porque ansi como los tintores tienen el paño de aquel color con el qual ven que los hombres se deleytan, principalmente, ansi los mancebos se dan aquellas cosas, por las quales el pueblo da las dignidades y honrras: y cierto

cierto la dignidad y honrra, no solamente cria las artes: mas tambien la virtud.

De esta manera amonesta a al pueblo, que diessen las officios aquellos que auian hecho alguna prouea de virtud: y que ansi auia de ser, que muchos se darian a cosas honestas y virtuosas.

95 Amonestaua a los mancebos que por virtud y honestidad auian venido a alcanzar dignidades, que no se diessen feamete despues a vellaquerias y fuesen dessemefates de si. Y a los que a caso auian venido a ellas por fuerza y mando, que se tornassen a hazer cosas virtuosas, y que ansi se haria, que los que por honestidad auian alcanzado dignidades, que acrescentarian su gloria y loor, y los otros que por buenos hechos, quitarian las manchas y vicios.

Muy buen
consejo.

96 Dezia, que los que trabajauan y procurauan de auer muchas vezes el mesmo officio que buscauan siempre maceros y guias: como los que no sabiendo el camino lo suelen hazer por no errar.

Modo en-
las borras.

Porque suelen los maceros ir delante del magistra- do, no por mostrarle el camino: mas por via de honrra.

97 Contra vn su enemigo de mala vida dezia. Quando su madre ruega a los dioses que su hijo buua mucho tiempo no ruega, mas antes ruega mal.

Hijo mal-
uado.

Dando a entender, que ella rogaua que le viniese a ella y a la Republica algun desastre.

98 Quando el rey Eumenes vino a Roma fue recebido honrradamente por el senado: y como muchos de los mayores y principales de la ciudad le acompañassen, Caton no dissimulaua que no tuuiesse en sospecha vn tan grande amor que los Romanos le tenían, no queriendo el hallarle en su cõpañia: de lo qual marauillandose algunos, y diziendo que

El rey esta mal cõel go uierno de los del pue- blo. blo Romano, les dixo. Sea esto verdad que dezis, empero aquella bestia estraña es de su natural pe- rro fiero y cruel.

Sintiendo, que todos los reyes quãto quiera que disimulen por vn tiempo, que son de su natural tyranos, y que estan mal con la Democracia y gouierno del pue- blo. El nombre de los reyes era odioso a los Romanos.

Embidia por los bue- nos hechos. 99 Dezia, que la embidia y aborrecimiento q̄ le tenian sus enemigos, venia porque leuantandõ se siempre de noche dexando los negocios domes- ticos, miraua por la Republica.

Notando la ingratitude y desagradescimiento del pueblo.

Graciosa- mente. 100 Como fuessen señalados tres para que fue- ssen por embaxadores a Bythinia, el vno de los quales era gotoso, y el otro tenia la cabeça todo magullada de heridas, el tercero era descorazna- do. Caton riendose, dixo que la embaxada del pueblo Romano, ni tenia cabeça, ni pies, ni co- raçon.

101 Como se ouiesse alcãçado que los desterra- dos de los Acheos fuessen restituydos, Polybio di- xo y propuso esto ante el senado, que a los que eran tornados a sus casas, que se les tornassen tan- bien los officios y dignidades que antes tenian. Aqui Caton siendo requerido que dixesse el su pa- rescer, dixo que Polybio queria hazer como Vly- sses, quando queria tornar en la cueua del Cyclo- pe Poliphemo, por cobrar su chapeo y su cinta q̄ auia olvidado.

Dando a entender, que bastaua harto que a los desterrados se les permitiesse tornar a su tierra, y que era peligro, q̄ no perdiesen esta gracia concedida mäs

tras que demandauan tambien, que les fuesen bueltos los officios.

102 Dezia que los locos trayan mas prouecho a los prudentes, que los prudentes y cuerdos a los locos. Porque los cuerdos se hazen mas sabios, y cautos, viẽdo las faltas de los locos, y se guardã de caer en ellas: mas los locos nõ lo hazen desta manera, nõ pudiẽdo imitar las cosas, que los pru- dentes hazen muy bien, como nõ las vean.

103 Viendo a vno que en gran manera tenia grã de vientre, marauillauale en que cosa podia aquel tal cuerpo aprouechar ala Republica: el qual nõ era otra cosa que vientre, desde la garganta hasta las ingles.

104 A vn goloso y tragador que andaua de ta- berna en taberna, y deseaua ser vno de los dela ca- sa de Caton, dixo Caton que nõ lo queria recibir en su casa, diziendo que nõ podría biuir con vn hombre, que sabe mas por el paladar, que nõ por el animo y coraçon.

105 Dezia que el coraçon del enamorado, biuia en el coraçon del amiga.

Esto dezimos tambien en el tiempo de agora, que el animo esta y bine antes adonde ama, que nõ adonde bi- ue y tiene su aposento.

106 Tambien dezia que le auian acaescido tres cosas que nõ queria, y le pesaua de auer las hecho. Primeramente, Si auia dicho y descubierto algun secreto a vna muger. La segunda era, Si auia ido por mar alguna parte, pudiendo ir por tierra. La tercera, Si auia dexado por su negligencia pa- sar algun dia, en el qual nõ hiziesse fruto alguno y prouecho.

107 A vn tribuno del pueblo, q̄ era tenido por

Nueva sen- tencia y pa- rescer.

Gordo.

Saber por el paladar.

Amor.

Delas cosas de las quales le ha vno de pesar.

empon

Graciosa-mente. emponçoñador, y queria dar vna ley mala al pueblo, le dixo Caton. Mancebo, yo no se qual destas dos cosas es la peor, o beuer lo que tu mezclias, o de aprouar lo que escriues.

Dando a entender, que tambien la ley que traya era mala para la Republica.

Maldezir. 108 Siendo Caton maltratado e injuriado por vno que era deshonesto y diffamado por muchas causas, le dixo Caton. La contienda no es igual entre ti y mi: porque ansi como a ti te es muy facil de dezir mal, y de tener mala fama: ansi a mi dezir mal me es desguostofo, y no tengo de costumbre de tener ruyñ fama.

109 Como todo lo que Caton dezia en pocas palabras a los Athenienses, aquello a gran pena el interprete lo declarasse con grande oracion y ror deos, fue dicho que la oracion a los Griegos les venia de la boca y begos, y a los Romanos del coraçon.

Enemigo de su padre ya defunto. 110 Vn mancebo hizo lleuar a pleyto al enemigo de su padre defunto, y le hizo condenar y castigar: pues topado Caton a este mancebo le abraço graciosamente, diziendole. Ansi es menester hazer las honrras de sus padres, no como corderos o cabritos: mas por lloros de los malos y condenaciones.

111 Como vno dixesse a Caton, vamosos a pasear, por estas palabras Latinas, *Eamus deambulum*, y vn mancebo le estoruasse diziendo. Que que era menester desentonces dixo Caton, mas antes que era menester ter Mudando solamente vna letra que es d, en, t.

112 Dio a entender a aquel mancebo que el era mas superfluo y por demas en este mundo, que no la D. en el verbo *deambulo*.

Auiendo

113 Auiendo sido Caton tocado por vno que lleuaua vna arca, como el que la lleuaua dixesse, guarda, le pregunto si poruentura traya otra cosa que el arca: porque quanto al arca, ya era tarde de dezir guarda te.

Ansi que fingio Caton que el otro le amonestaua que se guardasse de otra cosa, que del cofre. A esto es semejante lo que contamos de Diogenes, el qual fue herido con vna biga.

114 Caton el mas anciano a vnos que loaua mucho a vn hombre que era olado, y se ponía en todos peligros inconsideradamente, y era buen hombre de guerra, les dixo que auia grande differencia, si alguno estime mucho ala virtud, o que no tenga en mucho su vida.

Siendo de parescer, que no son luego aquellos fuertes que ponen su vida al tablero: pero a los que estiman tanto ala virtud, que por causa della menosprecien su vida, que les es de otra manera muy cara y agradable: porque de poner se al peligro quando no ay necesidad, es cosa, o de hombres desesperados, y que les pesa ya de mas biuir, o de hombres crueles y semejantes a bestias.

114 Quiriendo se Caton burlar de Albidio, el qual auia gastado la mayor parte de sus bienes en superfluidades viciosas, y gastos extra ordinarios y que tambien auia tragado su casa: y ala fin lo poco que le auia quedado, se le auia quemado, dixo, que Albidio auia hecho el sacrificio de Proteruia.

El qual sacrificio era vna manera antigua de sacrificio, en el qual si sobraba algo, era menester guardarlo: mas quemauase al fuego.

115 Catulo Censor rogo a Caton que era su muy grande amigo, que librasse a vno que estaua subiecto a su juyzio y sentencia (porque era questor)

II al qual

Amonestar tarde.

Fortaleza verdadera.

Gasto.

Seueramente. al qual respondio Caton desta manera. Cosa fea es, que nosotros que deuenos ser autores y causa de bien instituyr la iuuentud, somos burlados y reydos de nuestros maceros. Y rehuso de hazer rigurosamente, lo que Catulo demandaua contra razon, y justicia.

Esperança engañadora. 116 Plutarcho cuenta que queriendo Caton hablar dela esperança, dixo que hazia las grandes cosas pequeñas, y alas pequeñas, nada.

Quiriendo entender como creó delos peligros: por que la esperança dela victoria apocay desminuye todas aquellas cosas que suelen espantar los hombres, y estoruarlos de hazer guerra.

117 Cuentanse vnas cosas del como oraculos, en su libro dela labrança del campo: dõde dize, q̃ los mas fuertes y mas valiētes hõbres de guerra, y q̃ menos piensan de mal, son hijos de labradores, y daua los preceptos que se figuen. No cõpres la heredad del campo, muy desseosamente. Dexa alguna vez de trabajar y labrar la tierra: mas no dexes de comprar tierras. Dela cosa mal comprada, se arrepiente siẽmpre. Aquellos que quieren apañar tierras, deuen mirar que aya abundancia de aguas y que vezino tienen, y tambien quan buenas son, y quan hermosas las tierras cercanas. Aquella es mala tierra sobre la qual, tiene pendencia el poseedor. Mejor se compra de vn buen poseedor, la heredad enel campo. No se gana mucho ni conel campo bueno, ni conel buẽ hombre, si son costosos.

118 El mesmo preguntado, que qual era la mas cierta ganancia y prouecho del campo. Respondio que enlos pastos. Y preguntado despues que

que qual lo segundo, dixo que los mesmos pastos medianos. Y demandandole dela mesma suerte, que qual creya ser lo tercero en prouecho, dixo que las ouejas, y ganado que trae lana. Y que lo quarto. Respondio que era el arar y labrança. Y añadiendo vno. Que es pues dar dinero a logros? Respondio y pregunto, que es matar vn hombre?

Caton dize enel mesmo libro, que el buen labrador deue ser grande vendedor, y no grande comprador.

Que deue plantar su heredad enel campo sin cessar y sin tardança quando es moço.

Que no se ha de edificar, sino despues que el campo esta labrado, y bien adereçado; y que entonces que se ha de edificar poco a poco.

Que es cosa muy buena de ayudarse dela locura de otro, tomando exemplo del.

Que aquel que tiene buena casa de heredad en el campo, que deue ir alla a ver la muchas vezes, y que la presencia del amo aprouecha mas que la ausencia.

Que se deue de guardar tal manera enel campo, que la heredad del campo no tenga necesidad dela casa de heredad: ni la casa de heredad delas heredades y posesiones de tierra.

Que es mejor cosa plantar menos, y arar mas poco: porque las ricas posesiones fueron causa del destruiamiento de Italia.

Que el señor y poseedor deue amar a su mayordomo dela casa de heredad enel campo, sin que a el le parezca que le quiere y ama.

Que no ay cosa peor q̃ hazer labrar las tierras a siervos y esclauos, anst como son malas las otras

cosas todas que se hazen por los desesperados.

Que no ay cosa menos necesaria, que labrar muy bien la tierra.

Con paci-
encia.

119 Como a Caton q̄ pleyteaua vna causa, Lentulo le echasse vn gargajo en la cara, Caton se limpio la cara, y dixo. Yo dire de aqui adelante a todos (o Lentulo) que se engañan aquellos que dicen que no tienen boca y cara.

Dixen comunmente, que los que no tienen verguença, no tienen cara, o son descarados: lo qual como Lentulo, lo ouiesse declarado mucho por aq̄l hecho, toda via Caton burlandose, dixo que tenia vna boca: no por decir, que tenia verguença delo que auia hecho, mas porque dela boca echaua mucha infecion y suziedad.

Supersticio
burlada.

120 Vno leuantándose de mañanita, hallo sus calças que se las auian roydo los ratones, el qual turbado por este caso, que auia acaescido fue a demãdar a Caton, que que mal significaua aquella cosa. Mas Caton respondió que no era milagro que significaua mal, que los ratones auian roydo las calças: mas que lo fuera, si las calças ouieran roydo a los ratones.

CATON VTICENSĒ.

Caton el mancebo, vino de casta de Caton su bisabuelo varon graue y de muy grande saber y nobleza: el qual desde la mocedad fue tan cōstante que nunca reya, ni facilmente lo podia hazer: enojauase tambien pocas vezes, pero quando se enojaua, no se apaziguaua tan presto: no aprendia facilmente, mas tenia buena memoria. Fue templado y continente, fue tribuno, y dos vezes pretor, mas auiendo seguido las partes de Pompeyo, el qual fue vencido de Cesar en Pharsalia, se mató el mismo en Vtica, antes que venir ala clemencia de Cesar.

Como

1 Como a Caton que despues se llamo Vticense, siendo avn mochacho, le fuesse reprehendido el poco hablar: porque no conuersaua con los mochachos, ni queria ser oydo de alguno, dixo. Repredan quãto quisieren mi poco hablar: mas que aprueuen mi biuir, y añadio avn. Entonces cierto yo quitare el silencio, quando podre decir cosas, que no son dignas q̄ deuan ser calladas.

Habito de
mucho callar.

2 Como vna vez echassen fuertes en vn combate, quien tomaria la primera parte dela torta, y la fuerte no le ouiesse caydo ni venido bien. A sus amigos que le amonestauan que el primero que todos tomasse. Respondio. No pertenesce hazer lo, pues que Venus no lo quiere.

Iustamente.

Era Caton tan justo de su natural, que no quiso ayudarse del favor de sus amigos contra las fuertes. El lance de Venus era antiguamente dicho en los dados.

3 Como Marco Tullio Cicerō defendiendo a Murena dixesse muchas cosas contra los parados de los Stoicos, riendose todos y tambien Caton, dixo a los que estauan cabo el. Buen dios que consul tan de reyr tenemos.

Consul de-
reyr.

Caton seguia sobre todas las otras sectas ala de los Stoicos: porque de su mocedad tuuo vn preceptor y maestro desta secta.

4 Tratandose vn dia en el senado dela conjuracion de Catilina, truxeron le vn as cartas a Cesar: lo qual como Caton lo entendiesse y creyese que eran embiadas de los conjurados, comengo a borrar que fuesen leydas publicamente: mas por que esto no se hiziesse dio las cartas Cesar a Caton: y auia embiado aquellas cartas Seruilia hermana de Caton, y eran cartas de amor y poco honestas

Blandamente.

nestas: las quales como las ouiesse leydo Caton las torno a dar y echar a Cesar, diziendo toma las beudo. Y sin hablar otra cosa torno a su platica comenzada.

Deseo de generaciõ. 5 Hortensio pidio a Caton que le diesse en casamiento su hija Porcia, la qual estaua casada con Bibulo, prometiendo le el dicho Hortensio que la bolueria Bibulo luego en la hora q̄ ouiesse auido della generacion. Y como le ouiesse por muchas razones traydo a que se la concediesse. Caton le respondio, que quanto a su parte que el era contento de hazerle aquel plazer: mas que no osaria pedir esto a Bibulo. Entonces Hortensio descubriẽdo su animo a Catõ, le pidio su muger propia dicha Marcia. Porque ya Caton se auia quitado el escusa de marido, y por esto le concedio de hazer lo, cõ tal q̄ el padre dela muger fuesse dello contento. Y ansí fueron hechas las bodas, estãdo presente el dicho Caton.

Autoridad. 6 Viniendo vn dia Caton al senado con Thermo, y viendo que el templo de Castor estaua lleno de hombres armados, y todas las entradas de la corte cercadas de esgremidores, y que Metello mesmo estaua con Cesar, dixo. O hombre temeroso, que ha allegado vna tan grande muchedumbre de gente, por el miedo de vn solo hombre.

Vando buydo. 7 Pompeyo a causa de hazer mas firme su vando, embio a demandar a Caton por Munacio, que le diesse en casamiento vna delas dos nietas suyas, y la otra a su hijo. Y Caton tornando a embiar al dicho Munacio, le dio cargo de dezir a Pompeyo, que el no podia ser tomado por las mugeres, mas que el buenquer

ccc.

ter de Pompeyo, que le era agradable: y que le prometia tambien su amistad, la qual era mas firme que qualquier parentesco por casamiento, si seguia aquellas cosas que eran prouechosas ala Republica: y que nunca daria rehenes contra la dicha Republica.

Entendiendo por el rehen, a sus nietas dadas en casamiento. Ay algunos que dixen, que Pompeyo no le pidio en casamiento alas nietas, mas a sus hijas.

8 Quexandose Munacio, porque en el tiempo que el dicho Caton era gouernador dela isla de Cypro, auia sido echado con poca cortesia dela puerta, quando le queria visitar: avnque el dicho Caton entonces no tenia negocio ninguno: mas estaua platicando dentro con Canidio. Caton se escuso ansí, que dezia temer que (segun la sentencia de Theophrasto) vna gran de amistad, no le truxesse algun odio y malquerer.

Demasiada familiaridad.

9 Siendo loado del Senado, porque con su oracion auia apaziguado del todo el alborote del pueblo, dixo. Mas yo (o padres conscriptos) no os loo: los quales a mi siendo pretor y corregidor, me dexastes y desamparastes en tanto peligro.

Libremente.

10 Reprendiendo muchos la ingratitud y desagradescimiento de Publio Sulpicio, porque se auia opuesto y hecho su competidor en el consulado, auindole hecho tantos bienes. El dicho Caton le escuso, diziendo que no era de marauillar, si vno no queria conceder a otro, lo que juzgoua ser muy grande bien.

Cortesmente.

Arimino en el vulgar Rimino.
 11 Como Cesar ouiesse tomado a Arimino, y todas las cosas fuessen en Roma encargadas a Pompeyo dixo Caton. Si vosotros (padres conscriptos) me ouierades creydo quando yo os dezia antes las cosas presentes, ni temeriamos agora a vno solo, ni colgaria nuestra esperança de vno solo.

Los confesjos de dios secretos.
 12 Como le succediesen mal las cosas a Pompeyo, y estuuiesse la victoria dela parte de Cesar, dixo Caton que en los hechos de dios auia mucha ofcuridad: porque haziendo Pompeyo cõtra justicia y derecho, le eran todas las cosas prosperas: y quando defendia la Republica que no le succedia nada bien.

Esforçadamente.
 13 Como auiendo perdido la batalla Pompeyo, los amigos le amonestassen que se fuesse a Cesar, que era clemente, Respondio, que era propio a los vencidos, y aquellos que auian pecado, suplicar: y que Caton ni era vencido ni prendido, el qual se auia mostrado toda su vida inuencible: y que auia sobrepujado mucho a Cesar en honestidad y justicia, y que Cesar era antes vencido y cautiuo el qual era hallado entonces hazer la guerra contra la patria, la qual mucho tiempo la auia dissimulado y negado. Y por esto que rogassen a Cesar los que quisiesen por si mesmos, mas que por Caton no deuia rogar nadie.

Vtica en el vulgar Biseria.
 14 Como Marco Octauio teniendo doze mil soldados en Africa, no lexos de Vtica, demandasse a Caton que se determinasse a qual delos dos quedaua el mando sobre el exercito. Caton no respondió nada a los embaxadores, mas buelto a sus amigos les dixo. Quien se marauillara agora, si nuestras cosas van mal: como veays en los nuestros (avn que esten cercanos ala muerte) el desseo de señorear?

Dando a entender, que la batalla Pharsalica auia sido perdida por el desseo de honrra delos capitanes.

15 Como vn dia se tractasse en el senado de ordenar processiones a los dioses, por la victoria que Cesar auia auido delos Vsfipetes y Tençteros Alemanes. Caton diziendo su sentençia y parescer, dixo. Que Cesar fuesse dado en las manos delos enemigos, a causa que siendo la ciudad Romana desculpada del perjurio: las maldiziones fuessen echadas y bueltas sobre aquel que lo auia hecho.

16 Otra vez como en el Senado fuesse de parescer, que el cargo dela guerra fuesse encomendado a Pompeyo: al qual de otra manera no fauorecia mucho, dixo. Que estaua en el poder de tales varones como Pompeyo, de hazer muchos males ala Republica, y delos quitar despues.

Acomodando y apropiando su consejo ala necesidad del tiempo.

SCIPION EL MENOR.

17 **C** Ventase de Scipion el menor, que en cinquenta años que biuio, que no compro ni vendio, ni edifico nada. Y que dexo solamente, avnq̃ era de rica casa hasta cinquenta marcos de plata: y tres de oro, y esto despues de auer ganado a Cartago: y enriquecido sus soldados, mas que ninguno otro capitán Romano antes del auia hecho.

18 Siguiendo Scipion la doctrina de Polybio, trabajaua siẽpre de no tornar a casa del Senado y corte del consejo, sin hazer se primero amigo (en qualquiera manera que fuesse) de alguno de aquellos con los quales se auia hallado.

Entendiendo que no tenia el hombre mejor posesion que esta.

Vsfipetes, pueblos de Alemania, y Tençteros tambien.

Prudentemente.

Tẽplança.

Amigos.

19 Siendo avn mancebo, tenia tanta reputacion de fortaleza y prudencia, que siendo Caton el mas viejo preguntado que q̄ le parecia de aquellos que estauan en la guerra de Cartago, entre los quales estaua tambien Scipiõ, que aya respondido por vn verso de Homero :

Este sabe, y es prudente

Solo entre muchedumbres :

Y mas que sombra en costumbres,

Es liuiana la otra gente.

20 Como ouiesse venido a Roma, fue tornado a llamar por el exercito, no para que le hiziesen algun plazer y beneficio : mas porque tenian para si , que por causa del tomarian muy presto a Cartago.

21 Despues de auer tomado la ciudad de Cartago por fuerça, defendiendose avn los del castillo, Polybio le aconsejo que echasse abrojos de hierro, y tablas enclauadas en el braço dela mar no hondo, q̄ estaua al derredor del dicho castillo, por impedir que los enemigos no passasen y peleassen en los baluartes : mas Scipion respondio, q̄ era cosa de reir, pues que auian ganado la cerca y la tenian, y estauan dentro dela ciudad, que trabassessen de no pelear con los enemigos.

22 Despues que hallo ala ciudad de Cartago llena delas estatuas delos dioses de Grecia, y de muchas imagines y memorias que auian traydo de Sicilia, hizo pregonar que los que erã de aquellas ciudades las viniessen a conoscer, y las lleuassen a su tierra. Y lo que toca al oro y dinero, no consintio que sieruo fuyo o liberto y horro tomasse cosa ni comprasse : avnque todos los otros lleuasssen dineros, e hiziesen lo que quiziesen.

Fauo

23 Fauoresciẽdo Scipion a Cayo Lelio, que era sobre todos los otros su grãde amigo, el qual pretendia de alcançar el consulado : el pregunto a vno que se dezia Pompeyo (que era creydo ser hijo de vn tañedor de flautas) si pretendia el la dicha dignidad: y como respondiessse que no, mas antes le prometiesse que acompañaria al dicho Lelio, y q̄ daria por el su voto, y sobornaria a otros aque lo diessen por el : confiandose Scipion y Lelio en la promessa de Pompeyo, y esperando que lo haria, se hallaron engañados. Porque les fue dicho, que Pompeyo estaua en la plaça publica, vestido de su ropa blanca, y que andaua buscando y sobornado votos por si mesmo: delo qual enojandose los otros, Scipion dixo burlandose. Nosotros cierto somos muy locos, que estamos aquí ya ha gran rato perdiendo el tiempo, esperando al tañedor de flauta: como si ouiessemos de rogar y hazer oracion a los dioses, y no a los hombres.

Era costumbre en aquel tiempo, que los tañedores solian tañer quando auian los hõbres de hazer oracion a Dios: como si ya estuuiera presente en el sacrificio siẽdo entonces llegado.

24 Alabandose Appio Claudio (que era competidor de Scipion en el officio de censor) que podria el mesmo nombrar a cada vn ciudadano de Roma por su nombre: como Scipion no conosciessse casi a ninguno, le dixo Scipion. Verdad dizes por q̄ yo he trabajado, no de conoscer a muchos, mas de ser conocido a todos.

Al nomenclator, y q̄ va llamar a otro le es grãde loor, q̄ conozca a muchos por sus nõbres y sobrenõbres, mas de vn buen capitã es de ser conocido a todos los ciudadanos, por los bienes que ha hecho ala Republica.

Y man

Testimonio de Caton.

Prouechebo.

Fuertemente.

Hõrra dada al arte.

Graciosa mente.

Nobleza verdadera

Y mando Scipion, que los ciudadanos por los quales (siendo la guerra en España) auian sido en trambos embiados ala guerra, fuesen juezes dela virtud de entrambos: o los embaxadores, o los tribunos, que auian sido en aquella guerra.

Gloria.

25 Siendo Scipiõ elegido censor, quito por fuerza a vn mãcebo vn cauallo que tenia, porque del tiempo que Cartago fue cercada, auia aquel mancebo aparejado vn grande banquete, enel qual pufo delãte de todos vna oblada hecha a manera de ciudad, ala qual llamaua Cartago, para ser arrebatada dellos; y preguntandole el mancebo, que por que le quitaua su cauallo, le respondió Scipion. Porque tu destruiste y derribaste a Cartago primero que yo.

El juez no acusa.

26 Como viesse a Cayo Licinio que passaua de lante del, dixo. Yo se bien que este varon se perjuro: mas porque ninguno le acusa, no puedo juntamente ser acusador y juez.

Sea este en vn censor vn exemplo de moderacion y justicia.

Rey perezofo.

27 Como el mesmo Scipion fuesse embiado ya del senado tres vezes alas tierras sujetas a los Romanos: para faber (como dize Clitomacho) que guardauã sus leyes y decretos: y para que mirasse sobre todas las naciones, sobre las ciudades y reyes: quando fue llegado en Alexandria, y fue salio de su nao, iua tiniendo la cabeça cubierta de vn velo: mas los Alexandrinos corriendo de todas partes para el, le rogaron que se descubriessse, y se mostrasse a los que le desseauan ver: quando fue descubierto hizieron señales de grande alegría cõ bozes y faouores: y como Ptolemeo rey de Alexandria no siguiessse a gran pena, ni atnuiesse con los Roma

Romanos que iuan a pie, porque auia sido delicadamente tratado y criado: Scipion dixo a Panecio ala oreja. Ya han recibido algũ prouecho los Alexandrinos de nuestra peregrinacion: pues que por nuestra causa les aconteció ver a su rey andar a pie.

Porque Arbeneo escriue siguiendo la autoridad de Possidonio, que Ptolemeo siendo muy gordo, nunca auia hasta entonces andado a pie.

28 Como pareciesse que los Numantinos y Sorrianos en España fuesen inuencibles, porque auian vencido muchos capitanes Romanos, el pueblo eligio de nuevo otra vez a Scipion por cõsul, para hazerles la guerra. Mas como desleassen muchos ir ala guerra con el dicho Scipion, el senado se lo defendio, como q̃ auia de ser Italia por aquello desierta: ni tan poco consintio, que tomasse dineros del tesoro publico: mas le assigno y señalo las rentas delas alcaualas, delas quales avn no era el tiempo caydo: mas Scipion dixo, que no tenia necesidad de dineros, porque abastariã harto los suyos y los de sus amigos, mas queixo se que le auian rehusado dar los soldados, diziendo. Si los primeros fueron vencidos tantas vezes, por la valentia y fuerza delos enemigos, esta guerra es trabajosa y dificultosa: porque hemos de pelear con los tales: y si por la floxedad de nuestros ciudadanos y soldados, es tan dificultosa la guerra: porque hemos de vsar en la guerra, y ayudar nos delos que fueron vencidos.

Dinero me nospreciado.

29 Despues que fue llegado al real, y que ouo hallado vna grande licencia, luxuria, supersticion y superfluidad viciosa: echo luego del campo los aduynadores, los sacrificadores y los rufianes: y man

Arte de guerra.

mando tambien quitar los vasos todos y vazijas, sacando ala olla , el assador, y vn jarro de tierra: y delos vasos de plata, permitio al que quisiesse tenerlos, que tuuiesse vna jarra de hasta peso de tres marcos de plata y no mas. Defendio el vso delos baños: y alos que se vntauã mando que ellos mesmos se vntassen, diziendo que los brutos que carecen de manos teniã necesidad de quien los vntasse. Ordeno tambie que los soldados estando en pie, comiessen viandas que no fuesen cozidas al fuego: mas que cenassen assentados pan o puchas solamente, y carne assada o cozida. Y el mesmo cubierto cõ vna capa corta, andaua passeãdo al derredor del campo, diziendo que lloraua las deshonestidades del exercito y real.

Superstuidad reprehendida.

30 Como vn dia a caso ouiesse topado las bestias de carga de vno dicho Memmio tribuno y capitán dela legion , que iuan cargadas de vasos de piedra, hechos y aparejados para resfriar el vino, y de taças muy costosas y obradas, le dixo al dicho Memmio. Tu has sido cierto inutil y sin provecho alguno a mi, y ala Republica por treynta dias: mas a ti te has hecho desaprouechado por toda tu vida, como seas tal.

Dando a entender, que la guerra que hazia por los Romanos, podia durar de auentura a vn mes: y que era poco porque entonces fuesse desaprouechado soldado: mas que era mucho peor, que si continuaua a ser tal seria toda su vida ciudadano desaprouechado a los Romanos.

Esperança en el escudo

31 A otro que mostraua por vana gloria vna rodela muy ricamente aderezada y galana, le dixo. La rodela cierto (o mancebo) es hermosa: mas
 con

conuiene al varon Romano, poner su esperança enel braço derecho, antes que enel izquierdo.

Porque el paues o rodela, se trae enla mano izquierda, y la espada enla mano derecha.

32 Otro traya vn palo de baluarte, y dezia que era muy pesado: al qual dixo Scipion. No es de ma rauillar mucho , pues que te fias mas eneste leño que en tu espada.

Dando a entender, que el tal palo era mas pesado porque le estimaua mas. Y si los soldados se fiasen en sus espadas, no auia necesidad de baluartes.

33 Quando vio que sus enemigos estauan desmayados, dixo que el mesmo auia comprado la ocasiõ por tardança de tiempo, paraque venciesse a su salvo, añadiendo avn que vn buen capitã ansi como vn medico, que no auia de vsar de hierro, sino alo vltimo. No menos acometiendo alos Numantinos por ocasiõ los hizo huyr.

Vencer sin matança.

34 Como los principales Numantinos reprehendiesen alos suyos que auian sido vencidos, por su floxedad y cobardia: porque auia huydo de aquellos, que tantas vezes auian hecho huyr, dize se q vn dellos dixo. Verdad es, que son avn las mismas ouejas, mas ay vn otro pastor.

El capitã lo haze todo.

Dando a entender, que Scipion capitán del exercito, era causa que la fortuna dela guerra era mudada, aunque fuesen los soldados los mesmos.

35 Siendo tomada Numancia, como otra vez de nueuo triumphasse Scipion , ouo vna contienda con Cayo Graco delante el senado , y delante los compañeros de guerra : por lo qual el pueblo se albororaua. Mas Scipion subiendo enel cadahalso, dixo. A mi nunca el bozear del real me espanto,

Libremete.

panto, ni tan poco el alborote de los hombres me espantara, a los quales se bien que Italia no les es madre, mas madrastra.

Dando a entender, que aquellos que murmurauan contra los bienes y prouechos publicos, que no eran verdaderos Italianos: mas estrangeros. Valerio cuenta que dixo. Nunca temere aquellos sueltos, a los quales truxe aqui atados. Dando a entender, que aquellos auian sido traydos cautiuos, que se embranescian contra el vencedor.

36 Mas dando bozes los que fauorecian a Graeco, que era menester matar al dicho Scipion como a tirano, les dixo. Con razon los que quieren ocupar la patria, quieren que yo sea primero muerto: porque ciertamente Roma no puede caer de su estado, biuiendo Scipion: como tan poco Scipio podria biuir, siendo Roma destruida.

37 Scipion Africano desseaura alcançar el consulado: mas despues que entendio, que Pompeyo su amigo fauorecia a otros que competian, el dexo de pedirlo mas: diziendo que aquel consulado no le podria dar ni traer tanta gloria alcagado, como le seria molesto y desuenturado, si contradiziendo Pompeyo lo ouiese.

Mas quiso dexar el consulado, que no perder su amigo.

38 Como auiedo Scipion seguido en Africa la parte de Pompeyo, le ouiesen succedido las cosas dela guerra poco dichosamente, y partiendose a España entendiessse que la mesma nao en la qual estaua el era tomada de los enemigos, metiose vna espada por los pechos. Y despues preguntando los soldados de Cesar, q̄ adonde estaua el capitã, Respondio. El capitã esta bueno.

Esta

Esta palabra vltima del que moria, dio bien a entender, q̄ auia tenido vn animo digno de mejor fortuna.

CECILIO METELLO.

39 **C**omo Cecilio Metello quisiessse allegar su exercito a vn lugar fuerte y guarnescido, vn su centurio y capitã de cient hombres, le dixo. Si quieres solamente perder diez hombres, tu tomaras aquel lugar: mas Metello le pregunto. Si poruentura queria ser el vno dellos.

Esto se atribuye tambien a otro.

40 A vn capitã del campo que le demandaua, que que era lo que auia de hazer, le respondio. Si yo supiesse que mi sayo lo sabia, yo me lo quitaria y lo echaria en el fuego.

Silencio del capitã.

41 Aunque auia sido enemigo de Scipion quando biuia, mas toda via le peso mucho de su muerte: y mando a sus hijos que acompaãassen el cuerpo, y truxessen lucto, aãadiendo q̄ en nombre dela ciudad hazia gracias a los dioses, porque Scipion no era nascido en otra tierra.

Quiriendo dar a entender, que Roma no ouiera de auer sido salua, si los enemigos ouieran tenido tal capitã: es menester que las enemistades se acaben con la muerte, mas no el amistad.

CAYO MARIO.

Cayo Mario fue de baxo linaje, porque tuuo a Mario por padre, y por madre a Fulua, que eran labradores. Deste Mario auia ya mucho tiempo, que estaua vna estatua en Rauena de terrible mirar, y que conuenia muy bien a sus costumbres. Fue consul seys vezes: aunque al principio en vn dia fue desechado dos vezes, de la peticion del cargo de edil. Tenia los ojos garços, color vermejo, y rostro negro, en tal manera que parescia

KK am-

*amenazar el destruyemiêto dela ciudad: y poco despues
tiniendo sed dela sangre de sus enemigos, lleno las pla-
ças, calles y casus, y templos de cuerpos muertos. Mu-
rio a los diez y siete dias de su consulado, fiêdo de edad
de setenta y ocho años: por la muerte del qual muchos
ciudadanos fueron librados del temor dela muerte.*

42. **C** Ayo Mario hombre de baxo linaxe, vi-
no ala Republica, por la alabãça de sus
notables hechos de guerra: y primeramente pidió
el cargo de mayor proveedor y reparador dela
ciudad: mas no pudiendolo alcançar enel mismo
dia, procuro de alcançar el cargo menor desta dig-
nidad, dela qual tambié siendo echado, no por esso
desconfio de auer de ser algun tiempo principal de
la ciudad de Roma.

*Enseñando quanto valga en los negocios humanos
la importunidad.*

43 Como este Mario tuuiesse en entrambas las
piernas vnas venas retorcidas, hizo se las cortar
enla vna pierna sin ser atado con alguna cosa: y sin
sospirar ni hazer sentimiento alguno de dolor, su-
frio la cura que el cirugiano le hizo. Mas como el
cirugiano passasse a curarle la otra pierna, no lo
côsintio, diziendo, que la cura no valia la pena de
sufrir tan rezio dolor.

44 Como ouiesse asentado su real contra los
Alemanes, en vn lugar en q̄ auia poca agua, a los
soldados que dezian que tenian sed, les mostro
vn rio, que passaua por cerca del fuerte delos eni-
migos, diziendo. De alli podeys comprar con
derramamiento de sangre la beuida: mas ellos le
respondierõ, que los lleuasse ado quisiesse entre
tanto que tenian la sangre líquida y corriente en
el cuer

*La curaciõ
mas graue
q̄ la enfer-
medad.*

Sed.

el cuerpo, que avn no era del todo seca ni dura
por la sed.

45 Declaro que mil soldados Camerinos, que
se auian valientemente mostrado enla guerra con-
tra los Cimbro, eran iguales en valentia y virtud
âlos Romanos: aunque aquella tal declaracion
era contra todas las leyes y ordenanças: y a los que
le querian reprimir aquello, les dixo, que por el
ruido y estruêdo delas armias y arneses, no auia po-
dido oyr la boz delas leyes.

46 Quando fue cercado de sus enenigos duran-
te avn la guerra ciuil, teniendo al derredor de si
vna caua y fossado estuuo se quedo, esperâdo tiem-
po mas conuiniente para salir: y como Popedio Si-
lon le dixesse. Si eres diestro y valiente capitân. (o
Mario) ven al combate, al qual le respondió. Mas
si tu eres valiente capitân, haz me por fuerça venir
al cõbate.

CATVLO LVCTACIO.

47 **T** Iniendo Catulo Lucfatio enla guerra
contra los Cimbro su exercito cerca
del rio Athesis, y viendo los Romanos que los
enenigos querian passar el rio, se huyerõ, pues q̄
no podian sufrir el impeto dellos. Entonces Luc-
fatio se fue luego, y passo ala delantera: porque
pareciesse que no huyan: mas que seguian su ca-
pitân.

*Esto es consejo e industria de guerra, y no apõ-
thegma.*

GAYO POPILIO.

48 **G** Ayo Popilio fue embiado al rey Antio-
cho, cõ vna cartâ del senado, por la qual
le era mandado de quitar su exercito de Egipto:

*Las armias
no oyê alas
leyes.*

Rechazado.

Adigõ.

Cautela.

y q̄ no quitasse el reyno a los hijos de Ptolemeo huerfanos: y como el rey le saludasse humanamente desde lexos, viniendo para el por mitad del exercito Popilio sin le tornar a saludar le dio la carta: la qual como la ouiesse leydo el rey, y dixesse q̄ deliberaria sobre ello, y que le daria la respuesta, Popilio entōces con vna vara que traya, hizo vn cerco al derredor del rey, diziedole. Pues sin salir de dentro deste cerco, delibera y respōde: y marauillandose todos de su grande animo, despues que Antiocho le ouo prometido que haria lo que a los Romanos pareciesse, Popilio le saludo y a braço.

Esforzadamente

LVCVLLO.

Lucullo siendo muerto su padre, se dio alas letras Griegas y Latinas, y en entrambas fue excelente, ansi en publicas como particulares causas: pero con mas desseo siguió las letras Griegas siendo mancebo. Y como determinassen el y Hortensio, y también Sisenna de escreuir la historia de aquel tiempo: cupo a Lucullo de escreuir la guerra Marfica la qual hizo en Griego. En hechos de guerra fue excelente: porque vencio a Mithridates rey de Ponto. Fue magnifico y liberal.

Menosprecio de superstición.

49 **I**ndo Lucullo a Armenia cō diez mil hombres de a pie, y mil de a cavallo contra el rey Tigranes, que tenia en su exercito ciēto y cinquenta mil hombres, vn dia que era el sexto de octubre, y que en otro dia como aquel auia sido Scipion desbaratado: a vno q̄ le dezia, que aquel dia temian los Romanos como a peligroso: le respon dio. Pues peleemos oy valientemente, a causa que boluamos a los Romanos este dia que es aziago, dichoso y alegre.

50 Mas como los Romanos mayormente temian

essen los armados del todo, les dixo que tuuiesse buen animo: y que tendrian mas que hazer en despojarlos que en vencerlos.

Dando a entēder, que el armar de punta en blanco, no auia de aprouechar nada a los enemigos en la pelea, como fuesse cobardes: mas que auia de ser provechoso a los vencedores para el despojo.

Fuertemente.

Y como el primero que ninguno subiesse al cerro (despues de auer visto y mirado la desorden de los enemigos) dio bozes, diziendo. Ganado hemos companeros, y acometiendo juntamēte a los enemigos, no pudiendo ellos resistir ni sostener el impetu: perdió solamente cinco hombres Romanos, y mato cient mil de los enemigos.

51 Siendo Lucullo capitan del exercito, y quitado endole vnos incitar a despojar y robar: les respon dio, que queria mas quitar de las manos de los enemigos vn soldado Romano: que ganar para si todas las riquezas de los enemigos.

Cuidado del soldado

52 Lucullo respon dio a Archelao, el qual otra vez auia dexado la parte de Michridates, y que le dezia, que si Lucullo solamēte se vey a Ponto, que todo seria puesto debaxo del señorio de Roma: no soy menos ofado que los caçadores, que dexando las fieras vaya a sus lauajales: por q̄ ya Mithridates auia dexado a Ponto.

Esforzadamente

53 Despues que los Romanos ouierō ganado la batalla contra Tigranes, en la qual mataron cient mil hombres de a pie: y de los de a cavallo se saluaron bien pocos que huyeron, como dellos no ouiaessen sido heridos mas de ciēto, y muertos cinco: dezian que tenian verguença, de auer sacado espada contra tan viles esclauos y de poca estima.

54 Como su mayordomo le ouiesse aparejado

Magníficamente vna cena harto buena y mediana, haziendo Lucullo llamar al mayordomo, le riño: y diziendole el, q̄ no pensaua que era necesario de aparejar muchas viandas, como ouiesse de cenar solo. Que dizes tu (dixo Lucullo) no sabias, q̄ con Lucullo auia de cenar oy Lucullo?

55 Como por algunos dias tratasse magníficamente algunos Griegos, y diziendo ellos, que se espantaua que por causa dellos auia hecho tantos gastos, les respondió. Sin falta mis amigos y huérfanos pedes, yo he gastado vn poco mas delo acostumbro, por amor de vosotros: pero la mayor parte por amor de Lucullo.

SYLLA.

Sylla fue de linaje de patricios Romanos, pero en táta manera de la mocedad criado en malas obras, que se dice q̄ moro cō otros, y alquilo vnas casillas: lo qual despues que vino a tener poder le fue cōtrapuesto. Fue dado a deleytes y superfluidades viciosas. Deste tuuo embidia Mario, de donde despues se cauó la guerra civil, al qual Mario vencio despues Sylla. Fue muy cruel: murio despues de piojos en Putolos, que en el vulgo se dice Pequelo.

Picha buena.

56 Sylla que por sobrenobre se dezia dīchos: entre todas sus dichas principales tenia en mucho y estimaua a dos: la vna: porque tenia por amigo a Plo Metello, y la otra, por q̄ no auia hecho dērribar a Athenas, quando lo auia por dido hazer.

57 Tiniendo Sylla necesidad de dinero, y siendo costreñido, de ayudarle de los bienes de los templos, embio a su amigo Caphis al templo de Delphos, a buscar dinero, y q̄ se lo truxesse juntamente con los dones y ofrendas, y diziendo algunos a Caphis, que auia oydo dentro del templo vn son de vlt

de vihuela q̄ significaua alguna cosa mala, como si Apollo rañedor della se enojaua dello. Caphis escriuio a Sylla lo q̄ auia oydo: al qual le respondió graciosamente Sylla desta manera: Porque tu Caphis no crees que esto es señal antes del dios que se goza, que no que se indigna por ello? y por esto así como dios te da los dineros de buena gana y voluntad, tu tambien los toma de buena voluntad y animo.

58 Como fuesse embiado con grande armada ala guerra que pertenescia a sus compañeros y aliados en su ayuda: de vna grande abertura de tierra salio vn grande fuego acerca de Limerna, la llama del qual subiendo hasta el cielo se quedo y cesso allí. Lo qual interpretaron los aduinaadores, que vn buen varon hermoso y lindo, y del qual se deuián marauillar, y tiniendo el principado y señorio auia de librar del peligro a Limerna ciudad. Auiendo oydo esto Sylla, dixo. Yo foy aquel: porque el tenia de su natural los cabellos dorados, y de color de fuego: y dixo que el que auia hecho tantas y tan excelentes hazañas, no tenia temor de hazer cosas contra su propia virtud.

59 Como los soldados ouiessem muerto en esta mesma guerra a palos a Albino varon que auia sido pretor o corregidor: Sylla no castigo esta tan grande vellaqueria y maldad, diziendo que serian de allí adelante mas diligentes, y mas aparejados a hazer lo que les conuenia: porque trabajarian de recompensar con buenos hechos el tal pecado.

60 Como los Athenienses ouiessem embiado a Sylla dos o tres embaxadores, para tratar de la

Significaciō de mal declarada a prouecho.

Constancia de si.

Vsar de los maluados.

paz: los quales toda vía no le dezian cosa que fus esse pertenesciente para el bien dela ciudad: mas se alabauan solamente delos hechos de Theseo y de Eumolpo, y delas victorias que auian auído contra los Medos: Sylla les dixo. Id os de aqui (o dichosos) a tratar estas razones y platicas entre vosotros, porque yo no fuy embiado aqui por el pueblo Romano para enprender, mas para destruir los rebeldes.

*Esforçada-
mente.*

61 Como en la batalla que fue cometida en Orchomeno, los soldados se ouiesse mucho desparzido, y anduiesse sin orden, y por esto ouiesse sido costreñidos de huir. Sylla baxando de su cauallo, y quitando la vándera al que la tenia, se fue acometer a los enemigos, dando bozes desta manera. A mi (o soldados) me es bueno morir aqui; vosotreros acordaos que quando fueredes preguntados, que en que lugar dexastes vuestro capitán, de dezir que acerca de Orchomeno: con este dicho hizo boluer a los suyos.

*El vencedor
feroz.*

62 Como Mithridates viniessse al encuentro de Sylla, y le desse la mano derecha. Sylla no le toro a saludar: mas preguntole si poruentura dexaua de hazer la guerra con las condiciones q̄ auia tratado con Archelao: y como no respondiesse nada Mithridates, le dixo Sylla. Aquellos que tiēn necesidad dela paz deuen de hablar primero, y bastale al vencedor que calle. De nueuo como Mithridates escusasse con muchos colores lo que auia sido hecho, le dixo Sylla. Yo auia oydo dezir otra vez, y lo veo al presente por esperiencia, que eras dotado de vna singular eloquencia, que puedes hablar escusas a tan grandes faltas y errores que has cometido.

Como

63 Como Lucio Sylla q̄ por sobrenombre se dezia dichoso, tuuiesse en pensamiento de matar a Cayo Cesar, dissuadiendole esto sus amigos, y diziendole q̄ era cosa indigna matar a tal mancebo: les dixo Sylla. Vosotros soys bien locos, sino veys que en este mochacho ay muchos Marios.

*Prouey-
miento.*

Cierto el vio biẽ q̄ Cesar era de vn grãde y alto animo, que no se podria contentar ni hartar con ningunas dignidades, pues que vey a que siendo avn mochacho auia competido y trabajado de auer la dignidad de grã pontifice. Tambien dezia el mesmo Sylla, y amonestaua al pueblo Romano muchas vezes, que se guardasse del mochacho mal ceñido.

MARCO ANTONIO.

Siendo Marco Antonio priuado de su padre, su madre Iulia, la primera dela casa delos Cesares, se caso con Lentulo: el qual conjurando con Lucio Catilina contra la ciudad, fue castigado y mandado matar por Ciceron que era consul. De aqui vino la primera causa del odio de entre Antonio y Cicerõ: por q̄ Antonio se quexaua q̄ auia hecho matar a su padre. Aro sin razon. Era Antonio hermoso, la frẽte ancha, de nariz salida a fuera, y q̄ su rostro mostraua vna dignidad q̄ trayã consigo. Fue dezidor en gran manera, y vsaua dela desuerguẽça casi de tribaues amo mucho a Cleopatra. Despues de muerta su muger Fulua la qual auia hecho muchas cosas contra Antonio, por quitarle del amor de Cleopatra, tornãdo en amistad mediante sus amigos con Cesar, se caso con Octauia hermana de Cesar: aunque despues tornaron a ser enemigos, porque la menosprecio Antonio por amor dela combleça: al cabo vencido por Cesar, y venido en desesperacion, se mato el mesmo: y despues del sabida su muerte Cleopatra, por no venir y ser lleuada en

da en triumpho por Cesar, dio el brazo ala mordedura del aspide serpiente, que para esto auia guardado en vna buxeta: y ansí murio, y fue enterrada con su dulce y caro Antonio.

El hijo semejante al padre.
 64 **M**arco Antonio tenia vn hijo de su muger Fuluia, el qual dio vn día a Philotes vna grãde cantidad de vasos, los quales como el no los quisiese tomar, temiendo que su padre no tuuiese a bien tan grande liberalidad del hijo, dixo el dicho Philotes. Porque temes y tomarlo no sabes que el q̄ te los da, q̄ es hijo de Antonio?

Liberalidad.
 65 Siendo Antonio demasiadamẽte gastador y liberal, dezia muchas vezes que la grandeza del imperio Romano se ennoblescía mas, no por las cosas que tomava: mas por las que dava.

Este dicho pudiera parecer de vn animo alto y excelente, fvo lo ouiera dicho Antonio.

Libremente.
 66 Auiedo ido Geminio a Grecia a Antonio, y sospechando Cleopatra que auia venido por hablar en fauor de Octauia, fue impedido mucho tiempo de no hablar al dicho Antonio: al fin siendo llamado a vn combite, y auiendole mandado que dixesse la causa de su venida, respondió desta manera. Todas las otras cosas Antonio, se deurian dezir en ayunas y no agora: mas yo se vna cosa estando beudo y ayuno, y es, que todo ira bien si Cleopatrã sea tornada a embiar a Egipto: y luego se torno a Roma, temiendo que Antonio no le hiziesse algo.

Porque Cleopatra en el combite le auia dado gracias de palabra, porque sin rodeos auia dicho la causa de su venida ala clara. Mas darle gracias de aquella manera era amenazarle el mal: y Geminio sabia quanto aborrescian la verdad.

Como

67 Como Antonio aparejasse vna armada por la mar contra Augusto, vn tribuno y capitan dela hueste hombre virtuoso y esperimentado en las armas mostro a Antonio, que por entences passaua por allí su cuerpo señalado de llagas, y heridas, diziendole. Porque o capitan te desconfias destas heridas, o desta espada, poniendo toda tu esperanza en los leños q̄ se pueden facilmente quebrar: Dexa a los Phenices, y a los Eypcios, que peleen con flota armada, mas da nos y permite nos la tierra a nosotros Romanos, en la qual hemos acostũbrado de vencer, o morir.

68 Cleopatra temido la crueldad de Antonio, se huyó en su monumento, echadas y baxadas las cõpuertas: y embio algunos de los suyos a Antonio q̄ le hiziesse saber como se auia muerto ella mesma: lo qual como lo creyesse Antonio, y desterminasse de matarse a si mesmo, dixo. O Cleopatra no me pesa de estar sin tí, porque presto estaremos juntos: mas pesa me que siendo vn tan gran capitán como soy, he sido vencido de vna muger en grandeza de animo: *Creya ser vencido, porque Cleopatra auia adelantado se primero a tomar la gloria dela muerte, que de su voluntad tomo.*

69 Como Augusto fuesse a ver a Cleopatra, y le demandasse cuenta de sus muebles, Seleuco vno de sus procuradores dixo a Cesar, q̄ auia tomado ella y quitado vna parte. Delo qual siẽdo enojada Cleopatra, salto encima del dicho seleuco, y tomãdole por los cabellos le dio muchas puñadas en la cara y como riẽdole Cesar, trabajasse de estoruarlo, le dixo. Piẽsas tu Cesar q̄ no me es muy enojoso q̄ como tu me ayas hecho merced de q̄rer visitar me q̄ las criados acusen en tu presencia a su ama, por

En la guerra q̄ se ha de por tierra se aparese la valentia.

Muerta voluntaria.

Cautamente.

por auer tomado algunos atavíos de mugeres: y no para mí, mas para presentar los en don a Octauiá y Liular'

Por esta ficcion, hizo creer a Cesar, que ella pensaua en su vida, como ouiesse determinado de morir.

CASSIO.

70 **C**assio siendo avn mochacho, no pudo sufrir que Fauto hijo de Sylla se alabasse entre sus compañeros de la monarchia de su padre: mas diole de bofetones: y tomando Pompeyo el cargo de conofcer esta querela, hizo los llamar a entrambos, y venidos. Cassio oso dezir, Ea Fauto, ofa agora dezir avn otra vez delante este señor, las palabras que dixiste, por las quales me enoje contra ti: para que avn te castigue.

Auia en Cassio vn odio natural y aborrescimiento de la tyrania: de tal manera que aparecia ya, que no le auia de faltar animo para matar a Cesar.

71 Auiendo Cassio tomado por fuerza la ciudad de Rodas, y siendo al entrada della llamado señor y rey, dixo. Yo no soy rey ni señor: mas el matador del rey, y del señor.

MARCO CRASSO.

De Marco Crasso dicen que fue padre Crasso varo modesto y templado, y que excelia a otros en triumpho, censura, y otras dignidades: al qual como en la templanca le fuesse muy semejante el hijo, en esto tambien le fue muy desemejante que fue muy auariento, como tambien trae Ciceron en sus paradoxos. Tuuo embidia del sucesso y prosperidad de Pompeyo, no fue nada superflucioso en los agueros.

72 **M**arco Crasso aquel rico, criaua en su casa grãde muchedumbre de sieruos, de los quales sobre todas las otras cosas tenia grãde

de cuydado, estando cabo ellos quando aprendia: tambien algunas vezes les enseñaua el mesmo, dziendo, que el principal cuydado del señor de casa auia de ser aquel: porque los sieruos son los instrumentos animados de vna casa, Lo mesmo sintio Aristoteles.

73 Este dicho fue aprouado y tenido por bueno: mas no aquel por el qual dezia, que ninguno se auia de estimar por rico, sino podia con su hazienda mantener vn exercito.

74 Marco Crasso enojado porque a Pompeyo le auian dado el nombre de grande, y tambien por que el triumpho le auia sido concedido. Respondio a vn Romano que le dezia, el gran Pompeyo vendra agora, quan grander'

Quiriendo dezir, que era semejante a los otros en estatura de cuerpo, y no muy mayor de animo.

75 Quando vino el tiempo enel qual Pompeyo y Crasso compañeros enel consulado, le auian de dexar, vn hombre dicho Cneo Aurelio corriendo de presto ala plaça, dio bozes, dziendo que auia visto en sueños a Iupiter, que mandaua, que el dicho Pompeyo y Crasso no dexassen antes el consulado de ser amigos: y quiriendo el pueblo que fuesse assi, Pompeyo no hizo cuenta dello: mas Crasso levantãdose le dio la mano a su compañero, dziendo. Yo no creo señores Romanos, hazer cosa ninguna contra mi dignidad. Si yo pido primero de tornar en gracia, y de ser amigo de Pompeyo: al qual vosotros pusistes sobrenombre de grande, avn siendo mãcebo sin barba: y al qual vosotros aueys dado el triumpho antes de ser recibido enel senado.

76 Indo se Crasso contra los Parthos, y viendo que

Señal mara uillosoa enel mochacho.

Aborrescedor dela tyrania.

Cuydado de los sieruos.

Riquezas demasiasdas.

Tornar en amistad.

El viejo edificador.

que el rey Dejotaro siendo ya muy viejo edificaua vna ciudad, le dixo. Que cosa es esta (o rey) q̄ siendo ya doze horas dadas, has tomado de hazer vna ciudad nueua? a lo qual Dejotaro riendo, respondió. Mas a tí mesmo (o capitán) que te ha venido agora al ánimo: que como no sea muy de mañana (como parece) empero vás por capitán contra los Parthos. Porque entonces hazia Crasso sesenta años, y la hora que nosotros contamos por medio día que son las doze antiguamente, era la vitima hora del día.

Cosas de guerra.

77 Como los Parthos por sus embaxadores le ouiesse embiado a dezir, q̄ mirasse por su edad, y dexasse de hazer la guerra Respondió soberuiamēte. En Seleucia daremos respuesta a estos mādados. A lo q̄ vno de los embaxadores dicho Agstis, alzando la mano y mostrādo la media palma, dixo. Antes nacerā en esta parte de la mano pelos y setas, que te sea dado el poder de ver a Seleucia,

Seleucia ciudad de los Parthos cerca de Tigris rio.

78 Auiedo de pelear con los Parthos cayeron sele de la mano las asaduras, lo qual como los otros lo interpretassen ser mala señal, y disuadiessē por esto la guerra, dixo. La vejez nos trae muchos sin provechos y daños semejantes: mas las armas nunca se me cayeron de las manos.

El viejo guerrero.

79 Como Publio hijo de Crasso ouiesse en la batalla peleado valientemente y muerto, los enemigos trayendo en la punta de la lança la cabeza del mancebo, se allegauā acerca del campo de los Romanos, burlando de ellos y preguntandoles, que de que linaje era aquel mancebo, y que no era posible q̄ de vn padre tã cobarde como era Crasso, y tan flaco peleador naciesse tal hijo. Mas Crasso no mouiendose nada con vn tan triste mirar su

Fuerte mente.

de vna

de vanda en vanda, a animar y esforçar a los Romanos, diziendo. Este dolor señores Romanos es mio proprio, y pertenesce a mi solo: mio es este desastre, mio este luçto y tristeza: mas la salud comun de la ciudad y la gloria esta puesta en vuestra saluacion y virtud.

80 Preguntādo Marcello y Domicio en el Senado a Pompeyo, si poruentura auia de pedir el consulado en los ayuntamientos mas cercanos. Respondió, poruentura lo pedire, y poruentura no. Y otra vez respondió tambien a los que le demandauā lo mesmo. Pedire lo a los buenos ciudadanos, y no a los malos. Y como pareciesse estas respuestas dobladas y soberuias. Crasso respondió a los que le pedian lo semejante: Si yo veo que es el provecho de la Republica, yo lo demandare: y sino, yo me refrenare de lo pedir.

SERTORIO.

El linaje de Quinto Sertorio, no fue oscuro: porque siendo nascido en Nursia ciudad de los Sabinos, fue criado honestamēte de Rhea su madre biuda: siendo avn moço fue eloquente, y no alcāgo vulgar autoridad en orar causas. Mas como se diessē aios negocios de guerra, hizo claras hazañas, y fue muchas vezes vencedor contra los Romanos. Era astuto, y que entendia muy bien los engaños de los enemigos: era constante en los successos de la fortuna: modesto y esado en las cosas q̄ acaescian sin pensar: industrioso en cosas de la guerra. Fue muerto despues de los suyos, por embidia.

81 Como Sertorio ouiesse de muchas maneras vécido ala gente de Pōpeyo, matādo muchos de ellos, y oyessē que Metello llegaua con otras vandas, dexo la batalla, y retiró su gente, diziendo. Si esta vieja no ouiera venido, yo ouiera embiado este

Viejo capitan.

este mochacho bien açotado a su casa.

Quiriendo por el nombre de mochacho entender a Pompeyo; y por el nombre de vieja, al dicho Metello.

Dulce el amor dela patria.

82 El mesmo Sertorio muchas vezes vencedor, embio a Pompeyo y Metello, diziendo, que esta ua aparejado a tornar a Roma si se le permitia; y dixo, que queria ser mas en Roma vn ciudadano el mas baxo de todos, que fuera della ser llamado Emperador en todas las otras ciudades.

Combites honestos y castos.

83 Solia amonestar a los suyos, q̄ en el combite no hiziesen ni dixessen nada deshonesto. Y sobre todo, que no riñessen, y que se refrenassen de hazer suziedades y cosas feas, las quales el mesmo no queria ver, ni oyr.

MARCO BRUTO.

Traen los historiadores, que de Marco Bruto fue padre Iunio, Bruto, aquel que echo con mucha constancia a los Tarquinius del reyno: avnque los que quiriendole muy mal, en gracia de Cesar cuentan, que no vino ni descendio de Iunio, mas que tuvo vn padre plebeyo y vulgar, y que venia de vno que se dezia Iunio que era despenfero. Su madre fue Seruilia, hermana de Caton el mas moco. Este siendo instituydo en buenas artes, y en la philosophia, como ouiesse venido ala Republica, por la grauedad de sus costumbres, siempre se inclinaba alo justo. Fue vno de los que mataron a Iulio Cesar, por quitar la tyrania dela patria. Matorse el mesmo, el cuerpo del qual como Antonio le ouiesse ballado, mandole emboluer en vna vestidura de purpura, y que le lleuassen a Seruilia su madre, y a Porcia su muger con mucha honrra.

84 **V**iendo Marco Bruto la Republica muy rebuelta, y puesta en grande desesperaçiõ como tuuiesse consigo bien pocos capitanes y amigos,

migos, dixo açando los ojos al cielo, que estava lleno de estrellas, vn verso Griego de alguna tragedia: *Vegãca de los dioses.*

*Iuppiter, que en alto moras
Y sabes bien lo que passa:
Quien estos males amassa
Que son muchos, no lo ignoras.*

como si demandara vengança a los dioses contra Cesar. Volumnio trae, que dixo otro no se que verso. Mas dize que no se acuerda del.

85 Amonestandole vno de los principales que estauan presentes, que se huyesse de alli Bruto. Respondio. Si cierto se ha de huyr, mas cõ las manos, no con los pies.

Quiriendo dezir, que se auia de euitar la tyrania de los Cesarianos, por la muerte voluntaria.

86 Como entre los conjurados se deliberasse si Marco Antonio auia de ser muerto con Cesar juntamente, Bruto les aconsejo, que no lo hiziesse, diziendo que aquella cosa que se hazia por las leyes, que se auia de hazer con toda justicia.

Clementemente,

El buen varon no queria q̄ la matança passasse y se hiziesse en mas varones. Pero esta clemencia les fue des pues muy dañosa.

87 Quiriendo començar, y entrar en la vltima batalla, respondió a vnos que le aconsejauan que no se pudiesse en tan grande peligro. Oy o las cosas iran bien, o no me curare jamas de nada.

O vencer o morir,

Quiriendo entender, que el ganaria la batalla, o que moriria: y cierto la muerte quita el sentimiento de todos males.

88 Su muger dicha Porcia, hija de Caton, des pues que sintio que auian concertado de matar a Iulio Cesar, demando la noche de antes del dia q̄

Lealdad de la muger. auia de ser hecho aquello: y enel qual Cesar fue muerto por ellos (estando su marido fuera dela ca-
mara) vn cuchillito, como para cortar se las viñas, conel qual como si a caso se ouiera caydo delas manos, se hirio muy rezio ella mesma: y tornan-
do luego a entrar Bruto dentro dela camara alas bozes delas criadas, començo de reñirla. Porque auia entremetido a hazer el officio de vn barbero, mas ella le respondió baxo que no lo oyesse. No lo hize sin causa. Porque quise esperimētar y prouar, que si lo que se ha determinado de hazer no succede bien, como y con que paciēcia y sufrimiento me matare yo mesma.

Verguença sin prouecho. 89 El mismo dixo, que le parecia aquel auer mal empleado su mocedad que no negaua nada. Aquella verguença es sin prouecho que empide y estorua de negar, y no querer obedescer al que nos llama y procura de traer a cosas feas, y desho- nestas.

Fin del quinto libro.

SIGVENSE AGORA

LOS APOTHEGMAS ESCOGIDOS DE
los tres libros que despues de estos succe-
den, traduzidos por el mismo
Iuan Iaraua.

TIBERIO CESAR.

De Tiberio Cesar fue padre Tiberio Claudio Nerō, y madre Liuia Drusilla. Nascio en Roma enel tiempo q̄ Marco Emilio Lepidio, y Munacio Planco eran segunda vez consules despues dela guerra Philipense. Siendo de nueue años loo a su padre defuncto en los rostros (q̄ era vn lugar q̄ estava en la plaza, ansi dicho delas guardaciones delas proas delas naues que los Romanos tomauan, que las ponian alli: y era lugar adonde se ayuntauan a hazer cōciones y arengas) Fue enemigo delas lisonjas, y sufria con paciēcia los denuestos e injurias: fue auariento y corto enel gastar, en tanta manera que andando el tiempo se dio e hizo habito de tomar delas prouincias. No ano a sus hijos, y fue muy cruel: diose alas artes liberales, ansi Griegas como Latinas con mucha diligencia. Murio en la casa de heredad enel campo, dicha Lucillina, siēdo de edad de setenta años, y auiendo tenido el imperio veynte y tres años.

1 A Tiberio Cesar que con tardança y diffi-
cultad tomaua el Imperio que le trayan
oso vno dezirle delante su cara y presençia. Los
otros cumplen muy tarde lo que prometen, mas
tu lo que hazes, lo prometes tarde.

Fue le reprendida su fingida tardança que rebusa-
ua lo que desseaua.

2 A vno que le auia llamado señor, le dixo que
no le llamasse de alli adelante por injuria señor
mas.

Libremēte.

*Modesta-
mente.*

Quan grande modestia en tanto principe & Eneſte tiempo, algunos no pueden oyr ſino ſacras mageſtades, excellencias y ſeñorias.

*Modesta-
mente.*

3 El meſmo a vno que dezia, tus ſacras ocupaciones, le eſtoruo: y mando que no dixefſe ſacras, mas antes trabajofas. Tambien a otro que dezia, que ſiendo el meſmo la cauſa y autor, auia ido al ſenado y ſido ſenador, le corrigio; mudando lo q̄ dezia autor, en aconsejador.

*Blanda-
mente.*

4 Como fueſſe motejado muchas vezes, cō juegos, denuetos, burlas y verſos, y por eſto los amigos le amoneſtaſſen a tomar vengança, les reſpōdido. Que en la ciudad libre que auia de ſer ſe leuaua y animo libre.

*Blanda-
mente.*

5 Mas antes reſpondio al ſenado, que demandaua cō importunidad que ſe mirafſe ſobre eſtas coſas. No tenemos tanto ocio, que deuamos meter nos en muchos negocios. Si dieredes eſta ocaſion no dexareys harer otra coſa alguna.

*Criada ven-
gança.*

6 Diogenes Gramatico, el qual ſolia diſputar los ſabados en Rhodas, no recibio a Tiberio q̄ venia a el para oyrle fuera dela orden otro dia: mas por ſu criado le mando dezir, que eſperafſe haſta el dia ſeptimo. Eſte Diogenes como vino a Roma, y eſtuuieſſe delante las puertas de Ceſar para ſaludarle, Tiberio le mando que viniſſe deſpues de los ſiete años paſſados: y no vengo con otro caſtigo tan grande ſoberuia del Gramatico.

*Tributo
moderada.*

7 A los aſſiſtentes de las prouincias, que le aconsejauã de cargar de pechos y tributos alas prouincias, les eſcriuió. Que era officio de vn buẽ paſtor treſquilar las ouejas, y no defollarlas.

8 A cauſa que ſiendo nouicio en la guerra y armas, beuia con deſſeo vino, por juego y burla de

los

los ſoldados fue dicho, en lugar de Tiberio, Claudio, Neron, Biberio, Caldio, Meron.

9 Viendo Theodoro Gadareo maeftro que en ſeñaua en la retorica a Tiberio, vna natura cruel y ſangrienta en el mochacho que eſtaua encubierto debaxo de eſpecie de manſedũbre, muchas vezes riñendole le llamo, lodo mojado de ſangre.

*Crueldad
encubierta.*

Eſte Tiberio en el comieço de ſu Imperio y principio, pareſcia muy blando y pacifico: mas andando el tiempo vino a ſer muy cruel.

10 Como ouieſſe oydo que vno de los acusados dicho Caruilio, que ſe auia matado el meſmo, antes que fueſſe condenado, dio bozes dixiẽdo. Caruilio ſe me eſcapo.

Cruelmẽte.

En tanta manera juzgaua que la muerte era poca pena y caſtigo.

11 Como reconociſſe las guardas, y vno de los condenados le rogafſe que ſe dieſſe priſta a dar caſtigo y pena. Le reſpondio. Avn no me he hecho amigo contigo.

Cruelmẽte.

Juzgando ſer officio de humanidad, ſi hizieſſe matar al condenado preſto.

12 Conſiderando Tiberio la natura de Caligula, que era ſiera y mala: dezia que criaua vna culebra del agua para la Republica: y vn Phaeton al mundo.

Mala natura.

13 Dize ſe que tambien dixo aquello Tiberio Ceſar. Que le pareſcia aquel hombre digno de que ſe reyefſen del, el qual ſiendo ya de mas de ſeſenta años, daua la mano al medico para que le tentafſe el pulſo.

Medicina.

Sintiendo que vn hombre de tãta edad deuia ya ſaber como ſe auia de curar. Dan y eſtienden la mano al medico, los que van a el para que los de remedio de ſu

enfermedad, y que tiene el pulso para que de allí conozca el mal que es.

GAYO CALIGVLA.

Gayo Cesar Caligula, fue hijo de Germanico y Agripina. Nascio al fin de Agosto siendo consules, su padre y Gayo Fonteio Capito. Tuuo el sobrenombre de Caligula en el real, por que se trataua en atauos, y era criado entre los soldados que estauan debaxo las escudras como ellos mesmos. Tuuo por muger a Iunia Claudia, hija de Marco Syllano varon muy noble. Fue grã de gastador y prodigo excessiuamẽte, como por los gastos demasados que hizo se puede ver. Hizo muy pocas hazãas dignas de principes; y muchas antes de mostruo q̃ de principe. Buiuo veynte y siete años, e impero tres años, diez meses, y ocho dias.

Astucia. 14 **C**aligula solia llamar a Liuia Augusta su bisabuela, Vlysses con vestidura de muger. Notando su astucia y recatamiento; y q̃ no auia otra diferencia sino que traya la estola y vestidura de mugeres.

Desuerguença. 15 Dezia q̃ no loaua otra cosa mas en su natura, q̃ la desuerguença; porq̃ la verguença ansi como estorua a muchos q̃ no hagã honestas obras, ansi tambien a los hombres de mal animo, los quita de las cosas feas y torpes, y los trae alas honestas.

Dicho de tyrano. Dicho mas digno de vn verdugo, q̃ de vn Emperador. 16 A Antonia su aguela q̃ le aconsejaua q̃ hiziesse algunas cosas de otra manera, le respõdio. Acuere date q̃ puedo hazer todo lo q̃ quiero cõtra todos

Tales mostruos entonces el mundo cria en nombre y titulo de principes los quales no los contaria; sino para que destos tomen espanto los principes muy crueles.

Enemigo del pueblo. 17 Solia muchas vezes dezir aquello, sacado y tomado de vna tragedia:

Con

Con tal que puedan temer,
No va nada que aborrezcan
Los hombres, y fauorezcan
Al humilde, en el poder.

Tambien fue este su dicho. Pluguiesse a dios, que el pueblo Romano tuuiesse sola vna cruiz.

18 Vtando de vna superfluidad viciosa muy demasiadamente grande, de tal suerte que era lauado con calientes y frios vnguentos, y sorbia piedras y perlas muy preciosas derretidas en vinagre; y a los cõbidados ponía panes y manjares de oro: desparzia dineros no de mediano precio y valor desde lo alto dela casa real de Iulia al pueblo por algunos dias: hazia nauios ligeros cõ las popas llenas de piedras preciosas, y cõ velas muy pintadas de varios colores. Solia dezir muchas vezes. Que era menester o Cesar, o ser hõbre pro uechoso.

Gasto demasado.

CLAUDIO CESAR.

De Claudio Cesar fue padre Druso, que antes se dezia Decimo, y despues Neron en su prenombre, y madre Antonia la menor. Nascio siendo consules Iulio Antonio, Fabio Africano, y llamo se Tyberio Claudio Druso. En tiempo de su mocedad fue muy enfermizo, en tãta manera que siendo inhabilitado, ansi en el cuerpo como en el anima, aun siendo ya de mucha edad para officio y cargo publico, su madre Antonia dezia que era mostruo, y que la naturaleza a no le auia acabado de formar: su aguela Augusta lo tuuo siempre en mucho menosprecio: su hermana dicha Lucilla, lo mesmo. A los cinquenta años tomo el imperio, y començo desde alli adelante a hazer tales cosas, que en breue tiempo fue muy amado delos del pueblo. Rehusó y aborrescio las muchas honrras: fue temeroso y desconfiado, dado

4 combites y beuer: y de su natural cruel, olvidadizo e inconsiderado: dix en que fue muerto de venino.

19 **C**omo siendo Claudio Cesar censor, reconociesse los caualleros y ouiesse hallado entre ellos a vn mancebo lleno de vicios, mas cuyo padre dezia, que era muy hombre de bien, le dexo ir sin afrenta. Y a los amigos que se marauillauan desto, les dixo que tenia su censor y enmendador de costumbres.

Pasó su autoridad en su padre.

20 A otro que era nombrado por vicios y adulterios, no hizo otra cosa que amonestarle que se diese a lo que su edad requería mas tẽpladamente: o cierto con mas recatamiento, y añadió. Porque se yo que amiga tienes.

21 Como rogando felo mucho sus amigos, que perdonasse a vno vn vicio y ignominia, dixo, que avn que daua señal del borron.

Entendiendo que avn perdonada la culpa, que quedaua no menos señal y rastro dela ignominia primera, mirando ala escriptura, la qual auinq se quite con espõgia, o sea rayda conel piçon, toda via se parece y queda la señal del borron y raydura.

22 Estando este vna vez beudo, dixo que le era cosa hadada que sufriesse los pecados en luxuria delas mugeres: y que despues los castigasse.

Aquel dicho puso no mediano miedo a Agrippina.

NERON.

Neron fue hijo de Domitio y Agrippina, el qual siendo de onze años fue adoptado en lugar de hijo por Claudio y traydo a Seneca, q̃ entonces era senador para ser instituydo del. Aprendio casi todas las disciplinas liberales, y en la musica excellio. Diose tambien a pintar, y entallar o esculpir. Este que tan cruel y malua-

do

do fue, al principio parecia ser bueno e bien inclinado, porque en la pompa del enterramiento de Claudio le loo, y hizo muchas cosas en honrra de Domicio su padre: despues se dio en tanta manera a todos los vicios, que hizo y cometio muchas cosas crueles y enormes. Porque no ouo tan abominable genero de luxuria, enel qual no fuesse ensuziado: no ouo tan cruel genero de crueldad, que no cometiesse. Porque mato a Britanico con ponçon, mato a su madre, a su preceptor Seneca, mato ala hermana de su padre, mato a Vestinio consul marido de Statilia Messalina, por poderla alcanzar y auer: mato a Octauia, a Poppea, a Antonia, hija de Claudio, y otros sus parientes, ansí por via de casamientos como de otra manera, entre los quales fue Aulo Pláco, también a Ruffino su entenado, y otros muchos: y no solamẽt fue cruel en Roma, mas fuera también executo su crueldad. No perdono al pueblo, ni alas cercas de su patria: porque ansí como si fuera ofendido por la mala manera delos edificios antiguos, y por las estrechuras y atajos delas calles, puso incendio ala ciudad Romana, de tal manera q̃ duro el incendio por espacio de seys dias y siete noches, estando mirado el como ardia desde vna torre, y deleytandose mucho (como dezia) cola hermiosura delas llamas, cantando entre tanto el destruyemto de Troya, que el auia cõpuesto. A vn tal principe como este, suffrio el mundo poco menos de catorze años. Matorse el mesino al fin, por no caer y venir en manos delos q̃ le buscauan y querian prender. Murio de treynta y dos años, en vn tal dia como enel que el auia hecho matar a Octauia: por la muerte del qual se gozaron mucho los del pueblo, trayendo en la cabeça señales de alegria y libertad por toda la ciudad.

23 **N**Vnca Sexto Neron dio officio a nadie, sino añadiendo esto. Sabes de que cosas

LL 5 tengo

Habito de robar. tengo necesidad, y hagamos esto, que no tengam alcance alguno algo.

Dicho mas digna de vn robador q̄ de vn principe.

Cruelmente. 24 En vna platica pronūciando vn verso Grieco que dize anſi:

*Despues que sea yo muerto,
La tierra puede abraſar
El incendio, ni dexar
Casas, o viñas, o huerto.
Mas esto que agora digo,
Quiero, y deſſeo que sea
Antes del fin, porque vea
Mi deſſeo, ſiendo biuo.*

Aque moſtruos se da algunas vezes el gouerno de la Republica.

Licencia del principe. 25 Como no ouieſſe maldad alguna que no ſe permitieſſe a ſi meſmo, enſoberueſcido con tan grandes ſuceſſos de cosas, dezia que ningun principe antes del auia ſabido, q̄ era lo q̄ le era licito.

Mas el q̄ esto dixo, ſintio al fin q̄ es lo que tambien ſea licito hazer al pueblo contra el mal principe.

26 Como ouieſſe pueſto fuego ala ciudad Romana, mirauala, diziendo que tomaua plazer cō la hermoſura dela llama, y entre tanto cantaua ſu Halofis, que es el deſtruymiēto de Troya, el qual auia compuesto.

27 Auia oydo delos mathematicos que auia de acaſcer, que el fueſſe echado del reyno: y por eſto vſaua muchas vezes vn verso Griego que quiere dezir:

*Las artes, en qualquier parte
Traen grande vtilidad,
Y con gran facilidad,
El viſtu ganān con arte.*

Creyen

Creyendo que auia tanto aprouechado enel arte de cantar, que aunque fueſſe echado del reyno, que podia ſer eſtimado en qualquier regiō por el arte de muſica q̄ ſabia: y como eſtuuieſſen caſi cerca los q̄ le perſeguiā, y deſperādo de ſu ſalud y vida penſaſſe en matar ſe, dezia muchas vezes. *Quan grande artificio perezco.*

28 Como los adevinadores por el naſcimiēto Chaldeos, ouieſſen reſpondido a Agrippina madre de Neron, que ſu hijo auia de reynar, mas que auia de matar ſu madre, les dixo. *Matela con tal que reyne.*

Tan grande era enla muger el deſſeo de reynar, y tu uo lo que deſſeo.

29 Ala meſma como por mādado de Neron la mataſſen, y el Centurion facaſſe la eſpada para matarla, moſtrando ella el vientre daua bozes: hiere a eſte, eſte ſe ha de herir con hietro, el qual concie bio aquel moſtruo.

30 Ay algunos que crean, que fue determinado no ſabiēdolo Seneca, que muerto Neron mataſſen tambien a Piſon, y que luego ſe dieſſe el imperio a Seneca. Entre eſtas cosas ſe diuulgauā las palabras y dichos de Flauio, el qual auia dicho, que para la deſhonra no hazia al caſo, ſi ſe quitafſe vn tañedor del imperio, y ſuccedieſſe vn componedor de tragedias.

Neron tañia con la harpa, Piſon cantaua con atauio tragico. Sintio y dio a entender, que entrambos Neron y Piſon eran indignos del imperio.

O T H O.

Otho fue hijo de Lucio Otho, y de Terencia muger muy noble, el qual como tuuieſſe abundancia de bienes, deſde ſu primera edad ſe inclino mas a los deleytes y vi-

cios:

cios: porque era tan sin vergüença y gastador que su padre le castigaua muchas vezes por ello. Fue despues nõbrado emperador y capitán general, y censor. Al cabo teniendo pendencia y contienda con Vitellio, y siendo desbaratado por los capitanes, jurarõ por Vitellio, que serian con el: lo qual como lo ouiesse sabido Otho, haciendo semblante que no tenia temor, y amonestando sus soldados, de alli a vn poco se mato con vn puñal.

Fe en el soldado.

31 **R**Ogãdo muchos a Otho emperador que dexando el imperio no desamparasse el exercito y la Republica, vno delos soldados baxos facendo la espada, dixo. Sabras Cesar, que todos estan tan fuertes para morir por ti: y luego se degollo el mesmo.

Moderamente.

32 Auiendo Otho, ya deliberado de morir, a Cocceio hijo de su hermano, al qual hiziera llamar, le amonesto desta manera en las postreras palabras. O hijo, no te oluides del todo que tuuiste el tio Cesar, nõ te acuerdes tan poco mucho.

No quiso que se olvidasse del todo, porque no dexasse el cuydado de los suyos: ni tan poco que se acordasse mucho, porque no vengasse la muerte de su tio.

VESPASIANO EL PADRE.

Oler a vnguento.

33 **C**OMO vn mancebo hiziesse gracias a Flauius Vespasiano por el cargo que auia alcanzado, porque olia al vnguento, fue menospreciado por rehusamiento y reprendido grauemente. Mas queria (dixo Vespasiano) que ouieses oido a aijos, y luego reuoco y torno a quitarle la carta que le auia concedido.

Auarcia en el principio.

34 Vn labrador porque no alcanço de Vespasiano no suplicado selo libertad de gracia, no temio de dezir

dezir ala clara. La raposa muda los pelos: mas no las costumbres.

Reprendiendole su habito de mucho tomar de su natural comun, que por alguna cosa que le ouiera dado, le auia de conceder lo que le negaua de balde.

35 Auia echado vna alcalua sobre la vrina y meados, y siçdo sobre esto amonestado de su hijo, dissimulo hasta que fuesse pagada la primera pensõ y alquile: y aquel dinero lo allego alas narizes de su hijo, preguntandole que si le hazia mal el olor, y diziendo que no. Mas este dinero (dixo el) es dela vrina y meados.

36 Como la enfermedad q̄ tenia se empeorasse, y se hiziesse mas rezia, dixo. Pienso, q̄ me hago dias. Significando, que auia de morir.

Burla en la muerte.

Porque suelen los Cesares muertos ser cõ publicas ceremonias contados entre la compañia de los dioses.

37 Como fuesse grauemente atormentado de mal delas tripas, que tenia corrompidas y gastadas, no menos vsaua de los officios y cargos de emperador: en tanta manera que estando malo en la cama, oya las embaxadas: y a los amigos que le aconsejauan que mirasse por si, y q̄ se perdonasse a si mesmo sin trabajar de alguna manera, les respondió, que era menester que el emperador muriesse estando en pie.

Morir estando en pie.

VESPASIANO EL HIJO.

38 **V**ESPASIANO el hijo, como fuesse amonestado de los amigos, que prometian mas a los que le importunauan que podia cumplir, Respondio. No pertenesce que se parta alguno triste del habla de Cesar.

Cortesía y buena baba de Cesar.

39 Sobre la cena acordãdofe vna vez, que aquel dia no auia hecho nada por ninguno, dixo aquel dicho

Benignidad.

dicho con razon digno de memoria y loado. Pero di el dia del amigo.

Destreza.

40 El mismo solia dezir, que auia podido ser muy grande falsario, porque podia facilmente imitar la escriptura y mano de cada vno.

Cesar inocente.

41 Como teniendo calentura fuese mudado en vna litera del lugar enel qual estaua, entoces apartando los tapizes miro al cielo, y se quexo que a el que no lo merecia se le quitaua la vida, como no ouiesse hecho en toda su vida cosa dela qual le pesasse, sino fue vna: la qual q̄ tal sea, tã poco ella manifesto, ni ouo alguno que la pudiesse adivinar qual fuesse.

O Cesar digno de muy larga vida.

DOMICIANO.

Graciosamente.

42 Domiciano Cesar al comẽço de su principado, tenia de costumbre cada dia de tomar vn secreto lugar, y no hazia otra cosa que caçar moscas, y con vn punçon agudo hincarlas y traspasarlas: de tal manera q̄ Vibio Crispo aya respondido graciosamente a vno, que preguntaua, que quien estaua dẽtro con Cesar, que ni avn molca alguna.

Amenazas contra el principe.

43 Auia mandado por edicto que cortassen las viñas, a causa q̄ por desseo de labrar las viñas no se tenia cuenta delos campos y tierras: este edicto torno a deshazer por vnos libricos que se auia ditulgado, en los quales auia vnos versos contra el cabron que roya las vides: y el cabron era sacrificado a Bacho por amor que roya las vides, y gasta ua las viñas: y apropiaron lo a Cesar.

Graciosamente.

44 Reprendiendo a vno que se dezia Mecio, el qual se agradaua a si mesmo demasiadamente, solia dezir. Querria ser tan hermoso como Mecio se parece a si mesmo.

NERVA COCCEIO.

45 **P**Or amor que enel tiempo que reynaua Nerva Cocceio buen Cesar, eran acusados falsamente muchos, dizese que Fronto consul dixola clara, ser cosa mala tener el principado e imperio aquel, enel imperio del qual no se aya concedido nada a nadie: pero que era mucho peor biuir debaxo de aquel, enel imperio del qual sea a qualquiera concedida muy grande licencia y libertad.

Principe perdonador.

De inhumanidad es si el principe no conceda nada a los amigos y familiares: pero es mas peligroso y dañoso, que les sea licita hazer qualquiera cosa que quisiere.

TRAIANO.

46 **T**Raiano vna vez propuso a sus amigos en vn combite, que nombrasen y señassen diez hombres, a los quales creyessen que se podia encargar bien, y cometer el cargo, y poder de todas las cosas: y como ellos callassen, dixo el. Diez os demãdo a vosotros, yo tengo a solo vno Seueriano.

Vno excelente.

Iuzgando que el solo era digno de imperio.

ADRIANO CESAR.

47 **A**Driano quãdo moria dixo aquel dicho comun. La muchedumbre delos medicos me mato.

Muchedumbre de medicos.

Aunque en nuestro tiempo tambien, es verdad, que la muchedumbre delos medicos, es causa a muchos dela muerte.

48 Siendo elegido emperador, en tanta manera menosprecio los enemigos, que aya dicho a vno q̄ era su enemigo mortal topandole, Escapaste.

A los principes les deue bastar en los enojos e injurias particulares, auer podido tomar vengança.

Era

Buena habla. 49 Era en las pláticas y hablas también de los baxos, muy cortes y criado: y solia abominar a los que le tenían embidia deste deleyte de humanidad, lo especie que dezian que se auia de guardar la magestad del principe, en todo lugar.

Graciosa mente. 50 Vno que se tornaua ya cano le auia pedido vna cosa, la qual no se la concedio. Este como vn poco despues de tiempo, le pidiese lo mesmo, pero con cabellos negros (porq̄ se los auia teñido) Cesar conosciéndole de cara, le respōdio, ya negue esto a tu padre.

Honestos trabajos. 51 Floro auia escrito estos versos contra Cesar.

*Yo Cesar ser no queria,
Andando por los Britanos,
Sufriendo yelos estraños
De Scythia, que es tanto fria.
Al qual respondio Cesar.*

*Ni yo deſseo ser Floro
Por tabernas y cozinias,
Sufriendo moscas continas,
Y mosquitos sin decoro.*

Entendiendo, que anteponia las honestas ocupaciones ala torpe ociosidad.

52 Estando para morir dizen, que canto estos versos.

*Animita pecadora,
Vagabunda, blanda, entera,
Y del cuerpo compañera,
Donde puedes ir agora?
Amarilla, desnudita
Y fria, no ay donde bueles,
Ni des burlas y plazeres
Siendo toda tristezita.*

CON

COMMODO ELIO VERO.

53 **Q** Vexádose la muger de Elio, que el se holgaua con otras mugeres, le dixo.

Sufre que yo exercite mis deleytes, por otras. Por que la muger casada, es nombre de dignidad, y no de deleyte.

54 Como estuuiese enfermo, solia dezir muchas vezes que el principe deuia de morir sano, y no enfermo.

Porque los emperadores antes del por la mayor parte auian muerto con muerte violenta y forçosa; y aquel genero de muerte, como a breue y sin pensar la deſseo Cayo Cesar, y la ouo ansi; y alcanço.

ANTONINO PIO.

55 **M**arco Antonino loaua mucho, aquella muy loada sentencia de Scipion, que dezia muchas vezes, q̄ el queria mas guardar a vn ciudadano, que matar mil enemigos.

Es a saber anteponiendo la paz ala guerra, y entendiendo, que era menester, que fuese este el principal cuidado del capitán en la guerra, que la victoria se aya cō la menor perdida de los ciudadanos que ser pudiere.

56 La muger de Marco Antonino dicha Faustina, tenia mala fama en el vulgo: ansi que amonestandole sus amigos que hiziese diuorcio y apartamiento, sino la queria matar, les respondio. Si de xamos la muger, tornemos tambien el dote.

Señalando por el nombre del dote el imperio, el qual le auia recibido siendo por voluntad de Adriano adoptado del suegro.

57 No solia hazer ninguna cosa sin que primero la comunicasse con varones graues y de mucha autoridad, diziendo. Mas justo es que yo si

MM gua

Acatamiento de la muger.

Muerte del principe.

Dote del reyno.

Consejo de muchos. gua el consejo de tantos y tales amigos, q̄ no ellos siguen mi voluntad sola y parecer.

Discordando en esto de la condicion de muchos, los quales aconsejandose con su gorra o bonete, dizē. Vosotros me aconsejays diligentemente, mas otra cosa me amonesta mi bonete.

El hijo solaz dela muerte. 58 Dos días antes que muriese recibiendo sus amigos dixo su parecer de su hijo, como Philipo de Alexandro, diziendo. Que moria con buen animo, pues que dexaua hijo.

Modestamente. 59 Preguntado que a quien encomendaua a su hijo, dixo. A vosotros si lo mereciere, y a los dioses inmortales.

No quiso que se le atribuyesse el fauor por su autoridad, mas antes por los merecimientos del hijo.

SEVERO EMPERADOR.

Ingenio vario. 60 **E**L senado juzgo de Seuero desta manera, o que no deuia auer nascido, o que no deuia de morir: el qual como fuesse cruel, parecia ser prouechoso ala Republica por otras virtudes.

Autoridad. 61 Como los soldados ouiesen saludado a Bassiano hijo de Seuero por nombre de Augusto, por amor que siendo su padre enfermo de los pies daua la guerra: mando se lleuar al tribunal, y que se hallassen presentes todos los tribunos, los centuriones, capitanes y vandas, los quales auian sido causa desto; y tambien despues hizo llamar a su hijo, el qual no auia rehusado el nombre de Augusto, que le dieran; y aqui como hiziesse castigar a todos los que eran causa de aquello, sacado a su hijo; y todos estando humillados delante el tribunal le demadassen perdon, Seuero tocado la cabeza con la mano, dixo. Al fin entendedys que la cabeza manda, y no los pies.

Tan

Tambien se dize aquel su dicho, todas las cosas fuy: mas no aprouecha nada.

Entendiendo, que el de baxa suerte que era, auia venido a ser emperador, por officios de letras, y guerra de grado, en grado por fauor dela fortuna, mas que no le auia acaescido nada biẽ, o que no se auia agraddado a si mesmo en cosa alguna.

62 Las vitimas palabras que dixo, dizen ser estas. Yo recibí la Republica rebuelta de todas partes, y dexola apaziguada avn a los Britanos, siendo viejo y enfermo de los pies, dexando a mis Antoninos firme el imperio, si fuerẽ buenos: y debil, y no duradero, si malos.

PESCENINO NIGER.

63 **P**escenino Nigero añadio el salario a los confeseros, porque no cargassen aquellos de los quales eran asistentes, diziendo, que el juez ni auia de dar, ni tomar.

Plega a dios que imiten esto aquellos, los quales vendiendo los officios despojan al juez: entre tanto los assefores han de biuir de robado.

64 En Egypto como los soldados de los terminos demandassen vino, les respondió. Teneys ay el Nilo, y demandays vino?

Porque dizen q̄ el agua de Nilo, es de tan grãde dulcor, que los que buien junto a el, no desseen vino.

65 Como los soldados que eran vencidos de los turcos dixesẽ. No recebimos vino, no podemos pelear: les respondió Cesar. Tened verguença, por que los que os vencen beuen agua.

Porque a los Turcos avn oy gustar el vino, no les es licito.

Auer todas las cosas esperimentado.

Virtud de principe.

Con entereza de animo.

Agua por vino.

Seueramente.

Los biuos se há de enseñar y no loar.
 66 Siendo elegido emperador y capitán general, como quisiese vno dezir vna oración, que auia compuesto en su alabanza, le dixo. Scriue las alabanzas de Mario, o de Annibal, o de otro capitán alguno excelente que ya murio: para que nosotros le imitemos.

Porque loar los biuos, es burlarse, principalmente a los emperadores, delos quales se espera que seran temidos, q̄ pueden matar, q̄ pueden condenar: y añadio a vñ esto: que el siendo biuo queria agradar, y siendo muerto tambien ser loado.

ANTONINO CARACALLO.

Licècia de los principes
 67 **L**A madrastra de Antonino Caracallo, como fuesse muy hermosa, desnudo la mayor parte de su cuerpo como que no lo queria hazer. Y como Caracallo ouiesse dicho. Querria, si fuesse licito, ella le dixo. Si quieres es licito: poruè tura no sabes que tu eres emperador, y que das leyes, y que no las recibes?

Aquel dicho dela muger truxo a Caracallo, al becho abominable.

Graciosa-mente
 68 Como Antonino Caracallo por hõrra, se atrí buyesse muchos sobrenombres, es a saber Germanico, Parthico, Arabico, Alemanico, dizese q̄ Helio Pertinaz hijo de Pertinaz, que se burlo gracioso fámete, diziendo. Añade tambien si te agrada Geotico Maximo, porque auia muerto a Geta su hermano.

Impia-mente
 69 Bassiano asistente aconsejaua a Caracallo, q̄ para ablandar el odio del parricidio y dela muerte de su hermano, q̄ le llamasse Diuo: al qual le dixo. Sea diuo, mas que no sea biuo.

No sabe los derechos de piedad el desseo de reynar.

ANTO-

ANTONINO GETA.
 70 **A** Bassiano que dezia agora de burlas *Libre- mète.*
 agora de veras, q̄ todos los de diuerso vando y parte auian de ser muertos: Geta hijo de Seuero hermano de Bassiano, sièdo mochacho, dixo. Tu q̄ no perdonas a nadie, puedes tambien matar a tu hermano.

Este dicho por entõces no se tuuo en nada. Despues fue conocido que fue diuinacion: porque despues acaesio anfi.

ANTONINO HELIOGABALO.

Tirana-mente.
 71 **E**N tanta manera Antonino Heliogabalo menosprecio el fenado, que alas vezes llamaua a los fenadores esclauos con togas vestidos de Romanos: anfi como que no tenia otra cosa de la dignidad passada, que las togas.

Gasto grãde.
 72 Como a este sin dignidad publica le dixesse vno, marauillãdose de su gasto. No temes que no vengas a ser pobre? le respondi. Que cosa mejor, sino que yo me sea heredero a mi mesmo, y a mi muger?

ALEXANDRO SEVERO.

Officios superfluos.
 73 **A**lexandro Seuero, quito dela ciudad, y prouincias, y palacio los hombres superfluos, y que no eran necesarios, diziendo, que era mal pupilo el emperador, el qual mantenía delos frutos delas prouincias, hõbres no necesarios ni prouechosos ala Republica.

Oro en los templos.
 74 Puso en los tẽplos muy poca plata, y de oro nada: diziendo muchas vezes aquello de Perfio.

Dezid pontifices luego En los templos consagrados Plata, oro, y los brocados, Que hazen puestos, os ruego?

75 Puso mucha diligencia, en q̄ a los soldados no

MM 3 lcs

les faltassen vituallas, diziendo que el mas queria guardar a los soldados, que a sí mesmo: porque en ellos esta puesta la salud de la Republica.

Porque mas facil cosa es ballar nueuo capitan, que vn nueuo y exercitado soldado.

Piamente.

76 Como los Christianos ouiesse ocupado vn lugar que era publico, y contra ellos dixessen los guisadores de viandas, que era fuyo y se les deuia: les torno a escreuir: que era mejor que dios se honrrasse alli de qualquiera manera que fuesse, q̄ no que se diese a los cozineros el tal lugar.

Establecimiento del reyno.

77 Como su madre dicha Mammae, y su muger Mêmia le cōtrapusiesse, q̄ por mucha criãça tornaua su poder mas blãdo, les respõdió. Pero mas seguro y mas duradero.

Dando a entender, que el miedo era mal guardador del duramiento. MAXIMINO.

Industria.

78 **A** Viendo Maximino tomado cargo de vnã legiõ, no solia huyr trabajo alguno mientras que exercita a los soldados, y mira por ellos: y como vnõs tribunos le reprendiesse, y dixessen. Porque trabajas tanto, como estes ya en tal estado que puedas ser capitan: les dixo. Yo quãto mayor fuere, tanto mas trabajare.

Fuerça del cuerpo.

79 Exercitaua a sus soldados en lucha derribãdo muchos en tierra. Ansi q̄ tiniedole muchos embidia, vn tribuno de gran cuerpo y de gran fuerça, y por esto mas feroz y soberuio, dixo. Que grãde cosa hazes si siẽdo tribuno vëces a tus soldados. Entõces dixo Maximino. Quieres que luchemos? el qual como saliesse para luchar, puñiedole y dãdole cõ la mano en el pecho le echo paras arriba, y dixo luego. Dad otro, mas que sea tribuno.

Libremente.

80 Como se confiasse mucho en las fuerças de su cuerpo, y nõ en el theatro estãdo el mesmo presente de di

te dixo estos versos Griegos: delos quales es este el sentido:

*Al grande elefante matan,
Al fuerte tigre, y leon:
Guarda te de gran monton,
Si pocos no te maltratan.*

GALIENO.

81 **G** Alieno solia burla sufrir la rebeldia de las prouincias, como si fuera perdida de poca cosa: porque como ouiesse oydo que Egipto se auia rebellado, dixo, no podemos passar sin lino de Egipto: Como entendiesse que Asia era destruyda por las incursiones delos Scythas, dixo. Que es esto, no podremos estar sin alatron: y perdida Francia, dixo riendose. La Republica no esta segura sin albornoses trabeados.

Menosprecio de la republica.

Trabea era vestidura de reyes.

Dichos de vn muy mal principe, al qual le es mas cara qualquiera cosa, que la Republica. Aphronitrũ es espuma de salitre, q̄ en Castellano se dize Alatron, y criauase muy bueno en Asia.

82 Como ouiesse echado al cosõ vn toro muy grãde, y saliesse para auerle de herir vn caçador, y no le ouiesse podido matar en diez vezes que fue echado. Cesar embio la corona al caçador, y murmurando todos, por q̄ cosa vn hõbre muy cobarõ de no mereçia ser coronado. Galieno mando dezir por el curion y ministro, q̄ no herir tantas vezes al toro era dificultoso.

Graciosamente.

Burlando significa que era grande peligro encontrar tantas vezes, y ponerse delante el toro, aunque no lo hieras.

83 Vno auia vendido ala muger deste vnã pieçdras preciosas de vidrio por verdaderas, y sabida la cosa la muger pidio cõ mucha instancia la vengaça. Cesar mando prẽder al hombre, como q̄ le auia de echar al leon. Despues estando el engañador, y el pueblo esperãdo vn terrible leõ, fue echado

Castigo de reir. do vn capon al lugar dōde mirauā. Y marauillādo se todos de cosa ran de reyr, les mādo dezir por el curion y ministro. Hizo engaño, y sufrio engaño.

Cōel mesino hecho engaño al embaçador, y se burlo de su muger.

MARIO.

Imperio breue.

84 **D**Ixo se de Mario septimo delos Tyranos que en vn dia fue hecho emperador, en otro començo a mandar, y al tercero fue muerto por vn soldado, al qual auiendo le de herir dixo. Esta es la espada que tu heziste.

Porque auia sido espadero o artifice de hierro: y el que le mato, eneste dicho miro al refran que se dizet: Con tu espada te mato.

JATURNINO.

Hidalgamente.

85 **S**Aturnino como los soldados le pusiesse la corona imperial, haziendo ayuntamiēto dixo. O compañeros de guerra auays perdido vn buen capitan, e hizistes vn mal principe.

Antes auia sido excelente capitan, mas porque ene imperio auia sido muy rezio, delos mesinos que fuera becho emperador, fue muerto. No es qualquiera bueno para qualquiera officio.

AVRELIANO.

86 **C**omo viniessse Aureliano a Tyanā, y la ha llasse cerrada por todas partes, dixo cos enojo: no dexare perro eneste lugar. Cō este diche los soldados tuieron esperāça del despojo: y Heradamon Tyanense dio la ciudad, por miedo que no fuesse juntamēte muerto cō los otros. La qual tomada, Aureliano hizo matar a Heradamon, q̄ auia hecho traycion a su patria. Y a los soldaos que demandauan el saco dela villa, les respondio. Ea, yo dixet que no auia de dexar perro que noma tasse: mata a todos los perros.

Clementemente.

Esta

Esta manera dio el pago al traydor, y burlo dela auaricia delos soldados. Parece que esta manera de dezir sea tomada delos Hebreos, en los libros delos quales los reyes que amenazan la muerte, dizē que no han de dexar nada hasta los que mean ala pared. Significando por este rodeo de palabras alos perros.

DIOCLECIANO.

87 **D**iocleciano no teniendo avn dignidad ni imperio solia dezir, que no auia cosa mas dificil, que mandar bien. Esto Flauio Vopisco en Aureliano trae y dize, q̄ lo oyo su padre, y dan la razon. Alleganse quatro o cinco, y toman consejo para enganar al emperador, dizē lo que se ha de aprouar. El emperador que esta en el campo, no conofce ni sabe la verdad, es forçado a creer lo q̄ aquellos dizē: haze juezes alos q̄ no era menester hazer, quita dela Repub. alos q̄ deuia de guardar: ansi, como dixo Diocleciano venden al bueno, cauto, y muy buen emperador.

Cosa difficil es mandar y reynar.

Mas enel vulgo comunmente creen, q̄ basta para q̄ vno sea emperador, o nacer, o ser elegido: nacer como quiera, ser elegido con votos cōprados, y confirmar se con solenes ceremonias.

TACITO.

88 **T**acito emperador auia pedido a su hermano el cōsulado, y no lo alcanço. Y por este desechamiēto en tãta manera no fue enojado, q̄ antes se aya alegrado mucho, diziēdo. El Senado sabe bien a quien aya hecho, principe.

PROBO.

89 **P**robo no sufria ni cōsentia estar los soldados ociosos, mas hizo muchas obras por manos y trabajos delos soldados, diziendo que el soldado no auia de comer el pan de balde.

Soldado ocioso.

90 El mesmo dizen q̄ dixo. De aqui a poco **tiempo** no tendremos necesidad de los soldados.

Esperaua tanta paz, que no auria de auer necesidad de soldados. Plega a dios, que de dios este animo y deſſeo a los principes de nueſtros tiempos.

FIRMO.

91 **D**ize ſe de Firmo emperador, que fue gr̄a beuedor de vino, ſin emborracharte.

Suffridor del vino.

Este ſiendo vna vez deſafiado a beuer de vn alferrez eſtrangero, beuio dos herradas de vino, y deſpues en todo el combite eſtuuó templado, y como el eſtrangero le dixefſe, porque no beuiſte tan bien las hezes: le reſpondió. Loco, la tierra no ſe beue.

BONOSO.

92 **L**eſe de Bonoso emperador que fue deſmaſiadamēte gran beuedor, del qual Aureliano ſolia dezir muchas vezes. No es nacido para biuir, mas para beuer. *La templança en el beuer, ſobre todos perteneſce al principe.*

THALES MILEſIO.

Thales fue hijo de Exanio y de Cleobulina, de la familia y caſa de los Theſidas, los quales ſiendo los mas nobles de los Phenices, traen ſu origen y principio de Cadmo y Agenor: como dixen Democrito, Herodoto, Duru, y Platon. Fue primero que otro llamado ſabio, en el tiempo que Damasio era principe en Atenas: en el tiempo del qual, tambien fueron llamados los ſiete ſabios de Grecia.

Poco hablar.

1 **E**ſtos dichos ſe loan mayormente de Thales Milesio, Muchas palabras en ninguna manera mueſtran la opinion de ſabio.

Porq̄ el ſabio nunca habla ſino quãdo ay neceſſidad, ni vſa de mas palabras que es menefter: aſi como dios que es ſolo ſapientifſimo es de mucho ſilencio.

A VNO

2 **A**vno q̄ le preguntaua, q̄ qual era la coſa muy difficultoſa, le reſpõdio, q̄ conoſcerſe a ſi meſmo.

Sabiamētē.

Mas eſto los vulgares piensan ſer muy facil. Mejor vemos los vicios de los otros, que los nueſtros meſmos, y cada vno ſe eſ a ſi meſmo liſonjero.

3 **P**reguntado, que que coſa era facil de hazer, dixo. Que amoneſtar a otro.

Coſa facil es amoneſtar a otros.

Todos damos muy buenos conſejos a los enfermos.

4 **A** vno que le preguntaua, que q̄ coſa era muy ſuaue y deleytoſa. Reſpõdio. Que alcançar y gozar lo que mucho deſſeas.

Alcançar lo deſſeado eſ coſa dulce.

Porque aquellas coſas que deſſeadas aconteſcen alcançarſe, deleytan; y las que ſon deſſearlas alcançamos, no nos agrada en aſi.

5 **P**reguntado de q̄ manera vno podria facilmente ſufrir ſu deſdicha. Le reſpõdio. Si vno vea a los enemigos ſubiectos a mayores males y daños.

Paciencia.

Porque algunos conſiderando las dichas de otros, hazen mayor ſu deſaſtre.

6 **P**reguntado de q̄ manera podria vno muy bien biuir. Reſpõdio. Si no haga el meſmo aquellas coſas, que reprehende en otros.

Sabiamētē.

Porque ſomos muy agudos de viſta en ver las faltas y errores de otros: y cada vno es ciego en ſus faltas que no las ve.

7 **P**reguntado que qual era dichoſo. Reſpõdio. El que eſta ſano del cuerpo, y tiene inſtrucion del animo, o caſtigo.

Dicha verdadera.

Porque los deſſeos ſon enfermedades del animo.

8 **D**ezia que era menefter acordarſe de los amigos aſentes como de los preſentes.

Amiſtad.

Porque el amiſtad eſ conjuncion, y concordia de los animos, los quales el lugar no los aparta. Muchos ay q̄ no aman, ſino mientras que los veen.

Dezia

Baño del animo. 9 Dezia que la cara y rostro no se auia de afeys tar, mas que el animo se auia de ornar y atauiar cō honestos estudios y exercicios.

Porque esta forma y hermosura del animo allega verdaderos y perpetuos amigos.

Ganancia dañosa. 10 Defendio que no se enriqueciesen por cosas injustas y no licitas.

Porque la ganancia alcanzada por engaños, es daño y no ganancia.

Amor en los padres. 11 Qual galardón ouieres dado a tu padre y madre, tal lo espera tu de tus hijos.

SOLON.

De Solon fite padre Ecestides, el qual venia y descendia de Codro, y por esto en nobleza de linaje fue mas principal dela ciudad, y su madre fue prima hija de hermana dela madre de Pisistrato, y de aqui es que Solon amo mucho a Pisistrato, el padre del qual como ouiesse desminuydo su patrimonio por la liberalidad y humanidad, el trato mercaderias. Fue estudioso y desseoso dela sabiduria: porque solia dezir que aprēdiendo cada dia muchas cosas se enuegecia. Dio y truxo leyes a los Athenienses, murio siendo ya muy viejo.

Vejez ofada.

12 Como Pisistrato ocupasse la Republica, y pareciesse q̄ la cosa iua a manifesta tyrania: y no ofasse ninguno, resistir alo q̄ pretendia de hazer. Solon sacado armas y puestas delate las casas començo a llamar bozeando los ciudadanos: mas quando Pisistrato vio aquello, embiole algunos de su gente, para que le dicesen, que en que cosa confiado hazia aquello. A los quales respondo, que en la vejez.

A otros la vejez los haze y torna mas medrosos, a elle dio ofadia: porque le quedaua poco de biuir avnq̄ ninguno lo matasse.

Despues

13 Despues que vio que todo el poderio estaua a cerca de Pisistrato, dexo las armas antes dela corte, diziendo. O patria y tierra, yo te he ayudado con dichos y hechos, y manifestando desta manera, que no le auia faltado voluntad para ayudar a la Republica, nauago para Egypto.

Amor de la patria.

14 Preguntado de Creso, si auia visto vno otro mas dichoso y bienauenturado que el, le respondo que a Telo Atheniente, hombre priuado y sin dignidad alguna, porq̄ auiendo dexado muy biē instituydos sus hijos y nietos, auia muerto dichosamente: y preguntado tambien que a qual ponía despues enel segundo lugar de dicha: nombro a Cleobis, y Bito Argiuos y hermanos, los quales auian sido defunctos con grande loor de piedad: y enojado el rey, le dixo. Luego en ningun lugar me pones ami? A esto dixo Solon. Y o facilmente confieso que eres rey, que floresces en riquezas e imperio: mas no te llamare bienauenturado, hasta que ayas dichosamente acabado esta vida.

Ninguno se ha de llamar dicho- so antes de- la muerte.

Cuenta esto Herodoto enel primer libro.

15 A este se atribuye tambien aquel dicho muy famoso, que las leyes son semejantes alas telas de las arañas.

Leyes.

Aunque lo mesmo se atribuye a otros, y nombrada mente a Anacharsis. Y esto porque en las telas de arañas, los animales debiles y que no son rezios se quedarian enrredados: mas los valientes romperian las telas. Anfilas leyes costringen a los baxos, y que poco pueden. Mas los poderosos quebrantan las leyes sin castigo.

16 Preguntado, que como podria ser que entre los hombres ouiesse muy pocas injurias. Respondo. Que si los que no estuuiere injuriados se due- lan, y tengan tãto enojo como los que lo son. Por que

que qualquiera que quebranta las leyes, no empece a solo vn. ciudadano, mas a toda la Republica quanto a si: mas agora mientras que siendo los otros offendidos, estamos q̄dos, o nos gozamos tambien el no castigar de los malos combida e inclta la osadia contra muchos.

Riquezas. 17 Decia que la riqueza era madre de la hartura, y la hartura de la valentia y ferocidad, la superfluidad viciosa acompaña alas riquezas.

PITTACO MITYLENEO.

El padre de Pittaco Mityleneo fue Hyrradio, el qual fue Thrace. Este juntamente con los hermanos de Alceo, echo a Melancro tyrano de Metelin. Peleo con Frynon capitán de los Athenienses en pelea de vno contra vno, y le mato. Los Mityleneos le tuuieron en mucha veneracion, y le dieron el principado. Fue modesto y clemente y sentencioso. Murio siendo de setenta años y fue enterrado en la isla de Metelin.

Borrachez. 18 Pittaco truxo vna ley, que el que por beo dez ouiesse cometido algun peccado, que pagasse al doble.

Porque suelen comunmente los hombres escusar y desminuyr el error por la borrachez. Dizen que fue hecho aquello a causa que aquella isla abundaua de vino.

Victoria sin sangre.

19 Aprouaua las victorias sin sangre alcãçadas: porque las que eran cõpradas cõ mucho derramamiento de sangre de los ciudadanos, no las creya ser victorias.

20 Tambien es deste aquel dicho. Casate con tu igual. Como el mesmo tuuiesse muger rica en casa: y por esto intractable, y mandadora.

BIAS PRIENEO.

El padre de Biante fue Teutamo, y muchos creen que fue rico. Dize se del que en orar causas fue excelente y vehemente e impetuoso. Escriuio hasta dos mil versos de Yonia, de que manera podria ser vno bienaventurado. Fue sentencioso, y murio en el regaço de su sobrino, al qual enterro la ciudad magnificamete.

21 Como por su ingenio ouiesse librado a su patria del cerco en q̄ estaua, el rey Alyates entendi la prudencia de Bias, le hizo llamar a si. Mas el respondio, yo mado a Alyates que coma cebollas: lo qual es tãto como si ouiera dicho. Mandole llorar.

Libremete.

Significãdo el vltimo menosprecio del rey. Desto se haze mencion en los adagios.

22 A contescio que fuesse y passasse junto en vna nao con vnos vellacos, los quales como auiedo vna tempestad demandassen el ayuda de los dioses, les dixo Bias, Callad, porque no sientan los dioses que vosotros nauagays aqui.

Libremete.

Por los ruegos de los malos, se incita y comueue mas Dios ala vengança que no se mueue para socorrerles.

23 A vn impio que le preguntaua, que que era la piedad, no le respondio nada, y comole preguntasse, que porque callaua, le dixo, que porque preguntaua cosas, que a el no le pertenecian nada.

Graciosamente.

24 Preguntado de vno que qual era el animal mas empeciente de todos, respondio. Si demãdas de los fieros, el tyrano: Si de los mansos, el lisonjero.

Lisonja.

Creo bastar que estas cosas sean dichas de los siete sabios o porque todos las saben, o porque por la mayor parte son cuentos mas que verdades, o porque muchas dellas

dellas son de tal calidad que puedan ser dichas de qualquiera. Porque que ay en Cleobolo porque se deua de estar entre los siete sabios?

ANAXAGORAS CLAZOMENIO.

Anaxagoras hijo de Hegefibulo o Eubulo, fue muy claro, no solamente en gloria de su sangre y riquezas: mas en grandexa de animo y constancia. Este sobre todos siguió a Anaximenes: y primero q̄ todos atribuyo animo y entendimiento ala materia. De su muerte ay varias opiniones.

1 Como fuesse condenado delos Athenienses al destierro, a vno que dezia. Tu eres privado delos Athenienses, le respondió. Mas antes ellos de mí.

Entendiendo que los Athenienses tenían mas necesidad de Anaxagoras, que no Anaxagoras dellos. Los que echan fuera dela ciudad los varones muy claros y excelentes, dañan mas ala ciudad, que alos que echan fuera dela.

2 Como estando en destierro le ouiesse dado nuevas que sus hijos erã muertos, dixo. Yo sabia que los auia engendrado mortales.

Esto mesmo se atribuye a Xenophonte.

3 Estando absente de su patria fue condenado a muerte, y al que se lo hazia saber, le dixo. Ya dño en el tiempo pasado la naturaleza esta sentẽcia cõtra los Athenienses tambien como contra mí.

Grave-mente.

Entendiendo que los Athenienses no menos estauã obligados ala muerte, como el que ellos auian condenado a ella. Vnos mueren de otra manera que otros: pero a todos les es necessario que mueran.

4 A vno que le pesaua porque no moria el en su patria, mas lexos de ella: le dixo, ten buẽ animo: porque de qualquiera parte es la mesma baxada al infierno.

PLATON.

Platon fue nascido en Athenas de vn padre dicho Ariston, y de vna madre llamada Periciona: la madre descendia de Solon, y Ariston de Codro hijo de Melantheo, el qual tambien (como dixẽ Trafsillo) descien- de de Neptuno. Fue despues de Isocrates seys años, y primero se dezia Aristocles; y despues por el buen habito y hermosura del cuerpo se dixo Platõ. Ay algunos q̄ dizẽ q̄ se llamo assi, por la copia dela oraciõ, o porque fue de frere ancha como dizẽ Neant hes. Dizẽ se q̄ escriuió tragedias, y q̄ fue desseoso y dado alas pituras: oyo a Socrates, siẽdo ya de veynte años. Alos veynte y ocho se fue a Megara a Euclides con otros Socraticos. De alli partiendo para Cyrene, oyo a Theodoro mathematico, y de alli partido a Italia se fue a Philolao y Euryto Pythagoricos: y destos se partio a Egipto a los prophetas y sacerdotes, con el qual dizẽ que se partio tambien Euripides. Tornado en Athenas, moraua en Academia, que es vn lugar en el arrabal mōtoso, dicho assi de vn grande y señalado varon llamado Academo, aq̄ donde tenia amistad con Isocrates, Aristoxeno dixẽ que Platon guerreo tres vezes, y en la tercera vez tãbiẽ veycio. Nauego tres vezes a Sicilia, y escriuió muchas obras.

1 A Via vna ley acerca delos Eginetas, que si algun Atheniense biuiesse a Egina, que tuuiesse pena de muerte. Pues como Platon fuesse traydo allí para veder le fue acufado por Garmẽ, dio el qual auia traydo aquella ley. Pero fue librado por vn dicho gracioso que dixo vno a tiempo, que era que la ley dezia, que si viniessẽ algun hombre: mas que Platon era philosopho.

Burla pro- uechosa.

2 Dizẽ se que Platon nauego tres vezes a Sicilia no sin peligro, ni sin dichos delos maldezidos. Ansi que Molon q̄ era muy cõtrario a Platõ,

Graciosa-mente. y enemigo suyo dezia, que no era de marauillar, si Dionysio estaua en Corintho, mas que lo era si Platon estaua en Sicilia.

Porque la necesidad auia forçado al tyrano de salir de Sicilia: mas a Platon le traya el desseo de honrra y fausto, como algunos dezian. Empero estar Dionysio en Corintho, en tanta manera se espátauan todos que ya se dezia como por refran, quiriendo significar cosa increíble y que no se esperaba.

Acostumbrarse a las cosas. 3 Reprendio grauemente a vn mancebo, por q̄ auia jugado a los dados, el qual como dixesse. An si riñes por cosa poca. Respondio. Pero no es poco acostumbrarse.

Vna cosa semejante casi da entender Demea Terenciano, en la comedia de los Adelfhos.

Moderadamente. 4 Estando enojado con su steruo como lo quisiese castigar: y a caso en esto y iniesse Xenocrates, le dixo. A çota a este mochacho: porque yo estoy enojado conel.

El philosopho se desconfio de si sintiendo el mouimiento de su animo: mas los hombres entonces castigan mayormente quando estan con enojo.

Moderadamente. 5 Otra vez a vn otro su criado, le amenazo desta manera: Yo te açotaria si no estuuiesse enojado.

No se ha de fiar nada, ni creer al hombre ayrado. Fue cuerdo Syro Terenciano, que se puso en vn rincón para auer de dormir el vino que auia bebido. Pero el ayrado, mas fuera esta de su sentido, que no el beudo.

Modestamente. 6 Como subiesse vna vez a cauallo se baxo luego, diziendo que tenia temor que no fuesse reprimido por ello.

El cauallo es animal feroz, y el andar a cauallo es cosa magnifica: y no muy digna de philosopho.

7 Amonestaua a los dados ala bredez, que está do

do borrachos se mirassen a vn espejo: y que así acótesceria que se apartassen de aquel vicio, mirádo su fealdad. *Borrachez.*

8 Vituperaua al mucho sueño, y por esto escriuio en las leyes. Ninguno durmiendo es digno de alguna cosa.

9 Partiendo de la disputa, solia amonestar a sus discipulos, diziendo. Mirad mochachos que os ocupeys en cosas honestas. *Ociosidad.*

Dando a entender que la ociosidad enseñaua todas las cosas malas a los mancebos.

10 Solia amonestar, que no exercitemos el cuerpo sin el animo, ni el animo sin el cuerpo: para q̄ juntamente tégamos cuydado de entrambos, por que lo vno es de luchadores, y lo otro de hombres sin arte. *Exercitacion.*

11 Desta manera amonesto a Antisthenes, el qual auia sido muy prolixo, no sabes que el modo de la oracion es el que oye, y no el que dize t̄. *Corta baba.*

ARISTOTELES.

Aristoteles hijo de Nicomacho y de Phestia, fue Stagiritas: el qual excelio entre todos los discipulos de Platon. Tuuo boz delgada, y fue de piernas delgadas, y pequeños ojos, y uso de lindo atauio de anillos y trasquiladura. Apartose de Platon, a vn siendo bino Platon. Escriue Hermippo en las vidas, que como Aristoteles ouiesse ido por embaxador de los Athenienses a Philipo, auer sido Xenocrates principal de la Academica escuela: y como ouo buuelto y viesse la escuela de baxo de otro, que escogio en Lyceo vn passeadero, y q̄ allí passeado con sus discipulos, que solia philosophar: y por esto se dixo Peripatetico. Otros dizē q̄ fue llamado así por q̄ como estuuiesse delatē de Alexandro, q̄ tornaua a estar NN 2 mejor

mejor de vna enfermedad, y q̄ se passaua, folia disputar algunas cosas: mas despues quãdo comẽçaron a ser mas oydores, en seña u sentado. Fue en Macedonia maestro de Alexandro hijo de Philipo. Escriuio muchas y varias obras de adonde su grande ingenio se puede conofcer:

1 Como ouiesse Aristoteles a imitacion de Xenocrates començado a tener escuela, vfo deste carmen:

*Es fea cosa callar,
Y a Xenocrates suffrir
Que hable, y quiera dezir
Cosas a su paladar.*

Libertad no ha tiẽpo 2 A su discipulo Callisthenes, que hablaua muy libremente muchas cosas acerca de Alexandro, le amonesto con vn verso de Homero la sentencia del qual es esta:

*O hijo si tu dixeres
Tales cosas sin cessar,
No podras mucho durar
Ni biuir, como quisieres:*

y no aduino mal porque aquella libertad le caufo la muerte.

Vanidad. 3 Preguntado que que ganauan los mentirosos. Respondio. Que quãdo digã verdad no los creerà.

Liberalidad. 4 A vno que le reprehendia porque auia dado liosofna a vn mal hombre, le dixo. Yo tuue misericordia del hombre, y no de sus costumbres.

En quales quiera. Tambien focorre el buen varon a los malos en la necesidad: porque este officio se deue a la natura, avnque no a los merecimientos del que es ayudado. Y puede hazer se bueno el que es malo.

Luz del animo. 5 Solia dezir platicando con sus amigos y discipulos, q̄ la vista recibia claridad del ayre q̄ estaua al derredor: y el animo delas disciplinas liberales.

Dando

Dando a entender, que el ingenio delos macebos se aguzara con las disciplinas mathematicas, y que se torna sa-gaz para los otros mysterios dela philosophia.

6 Dezia que las raizes dela doctirina erã amargas y los fructos dulces.

7 Preguntado que cosa se enuesescia presto. Respondio. Que el agradescimiento. *Oluido del beneficio.*

Sintiendo que la memoria delas injurias durara a mucho tiempo, y la delos beneficios y bienes poco.

8 Preguntado que que cosa era la esperança. Respondio. Que vn sueño del que vela. Los que tienen esperança, muchas cosas se prometẽ a ellos mesmos vanas. Ansi Virgilio dize:

*Muchos sueños los amantes
Se fingen, y cosas vanas
A verdad poco cercanas
Porque son deuanear es.*

9 Dezia que eran tres cosas principalmente necesarias para alcanzar la sciencia, natura, doctirina, y exercitacion.

Con q̄ cosas se alcãce la doctirina. Contra la voluntad de Minerva diosa dela sciencia, q̄ es el que no tiene natural para ello, en balde se trabaja: muy bien delos doctos se aprẽde: la exercitacion acaba la erudicion.

10 Preguntado que en que cosa differiã los doctos delos indoctos. Respondio. En lo que los bios delos muertos.

Ensenança de doctirina Entendiendo que vn hombre sin letras es antes esta tua que hombre.

11 Preguntado que cosa era vn amigo. Respondio. Que vn anima en dos cuerpos. *Amigo.*

12 Preguntado de vno que que ganãcia y fruto auia recibido dela philosophia. Respondio. Hazer aquellas cosas sin que ninguno me lo mande que

La virtud no es costreñida.

comunmente los hombres hazen por miedo de las leyes.

El idiota no hurta porque la ley le amenaza con la pena. El philosopho, se refrena y guarda de hurtar, porque es torpe por sí la cosa, aunque pueda hazerla sin castigo.

*Graciosa-
mēte cōtra
el parlero.*

13 Como vn parlero despues de auer dicho muchas cosas a cerca de Aristoteles, al cabo ouiesse dicho. Poruētura te hago ruydo con mis palabras vanas. Le respōdio. No cierto. Porque no estuuē atento a ellas.

14 Preguntado que como se auian de tratar los amigos. Respondio. Como nosotros querriamos ser tratados dellos.

15 Dezia que la erudiciō, y saber era buena de pensar, para la vejez. Porque las otras cosas, o dexan al viejo, o lo cargan tambien y agrauan.

Modestia.

16 Amonestaua que ninguno deuia de dezir nada en su loor, ni en su vituperio, porq̄ lo vno era de hōbre vano y liuiano, y lo otro de loco y delcoraznado.

Deleyte.

17 El mismo amonestaua que contēplemos los deleytes no quando vienen, mas quando se partē de nosotros. Porque quando vienen nos agradan so specie engañosa y hermosa, y quando se vā dexan arrepentimiento y dolor.

18 Como siendo ya Aristoteles casi de sesenta y dos años, estuuiesse tan enfermo, que quedaua muy poca esperança de su vida, fueron a el sus discipulos rogandole que eligesse vno dellos, el qual succediesse en su lugar. Entre sus oydores eran dos principales, el vno era Theophrasto Lesbio: y el otro Menedemo Rhodio. Aristoteles les respōdio, que haria lo que le pedian, quando se ofrecie

se ofrecieffe oportunidad para ello. Y poco despues, como viniessen a el sobre lo mesmo, dixo que el vino que beuia le era poco prouechofo y conuiniente, y mando buscar vino de fuera dela tierra, el qual fuesse o Lesbio, o Rhodio. Lo qual como le fue traydo, auiendo gustado el Rhodio, dixo. Rezio cierto vino y agradable. Y luego auiendo prouado el Lesbio, dixo. Entrambos dos son muy excelentes, mas el Lesbio es mas suauē. Lo qual como lo ouo dicho, ninguno ignoro y dexo de saber, sino que graciosa y vergonzosamente eligio para sí vn successor, y no el vino. Loo a entrambos, y no quito a los oyentes el derecho y poder de elegir el que quisiessen.

*Cortez-
mente.*

EURIPIDES.

1 **E**Vripides se quexo vna vez acerca de Alcestides componedor de tragedias, porq̄ auiendo trabajado mucho tres dias enteros, no auia podido acabar sino tres versos: por el contrario Alcestides se alabaua, que el en vn dia auia compuesto facilmente y sin mucho trabajo ciento versos. Al qual le respōdio Euripides. Mas los tuyos solamēte han de durar tres dias, y los mios para siempre.

*Confiança
del arte.*

2 Como el pueblo Atheniense se alborotasse, offendido por vn dicho y sentencia de vna tragedia que auia compuesto, la qual se representaua entonces, y demandasse al autor, que la mudasse, saliendo en el lugar donde se representaua, dixo. Que el solia componer tragedias, para enseñar al pueblo, y no para aprender del.

*Confiança
del arte.*

Con la enseñança dela doctrina que tenia menosprecio el iuyzio del pueblo.

PINDARO.

Virtud loada. 3 **P**Indaro a vno que dezia que enfalçaua sus loores en todas partes, y do quiera q̄ se ha llaua, le respõdio. Yo por este officio te dare muy buen pago, haziendo que lo dizes sea verdad.

La verdadera virtud no cura mucho las alabanças delos hombres: los que las enfalçan, deuen mas alos q̄ alaban, que no deuen los que son alabados a ellos.

SCIPION NASICA.

Graciosa- mente.

4 **C**omo auiendo Scipion Nafica venido a casa del poeta Enio, y llamandole dela puerta la criada le ouiese dicho que no estaua en casa, Nafica sintio que ella lo dezia por mandado de su amo, y que el estaua en casa: y cierto por entonces fue se dissimulando, mas despues de pocos dias, como Enio viniesse a casa de Nafica, y le llamasse dela puerta, Respondio a bozes el mesmo Nafica, que no estaua el en casa. Entonces dixo Enio. Quer' yo no conozco tu boz y habla? A esto respondió Nafica. Ciertamente tu eres hõbre def uergongado: yo quando te buscaua crey a tu criada, y tu no me crees a mí mesmo.

SOPHOCLES.

Vejez sana.

5 **S**iendo Sophocles escriuidor de tragedias ya muy viejo, fue acufado por sus hijos de loco: mas en lugar de su respuesta en su defenfa leyo vna tragedia q̄ auia cõpuesto poco tiempo antes alos juezes, preguntãdoles si poruëtura les pareficia que era de hombre que defuariaua. Dize se que tambien dixo esto. Si soy Sophocles, no defuario: si defuario, no foy Sophocles.

Sintiendo, q̄ la virtud del animo no se desminuye, mas que antes se acrescienta por vso y exercicio.

FIN.

PREFACION EN LA

TABLA DE CEBETES.

Mucho es para espantarse y marauillarse de aquellos antiguos Philosophos, los quales por solo instinto natural y iuzzio alcançaron tantas cosas, y tan altas que vinieron muchos a entender y conoscer que fue solo vn criador que este mundo crio: al qual todos auiamos de obedescer, y que no le obedeciẽdo seriamos punidos y castigados, despues que desta vida passassemos: por lo qual buscaron modos y maneras de bien biuir, trabajando noche y dia sobre ello, rigendose por la naturaleza. Conuiene a saber, haziendo conel proximo como querrian que conellos hiziesen: sobre la qual ley estan fundados los diez mandamientos que nuestro Señor nos dio. Esto q̄ digo se puede muy bien ver por sus libros, los quales conueniẽ e incitan mucho a todo hõbre a virtud, y a hazer lo que la razõ le manda, y alo que su ley le obliga: pues que aquellos Philosophos solamente con instinto natural lo hazian, no teniendo vn ley que a ello les obligasse. Entre estos vno es Cebetis discipulo de Socrates, como por este su tratado se puede ver ala clara, el qual aunque pequeno quanto al grãdor, la substancia del es tanta, y de tãto valor y prouecho que mas no puede ser: quise lo boluer en vulgar lengua Castellana, porque vean los del tiempo de agora, de quantas maneras los Philosophos antiguos ponian delante los ojos las virtudes para que nos incitassen al vso dellas, y sobre todos Cebetis. Porque todo nos lo pinta en vna tabla, para que si quisieremos acordarnos dello lo podamos tener pintado, y nos reueamos siẽpre enello, viendo que es lo q̄ nos falta para ser virtuosos: porque nos amuestra el modo que auemos de tener de biuir eneste mundo, començando de contar al principio

Cebetis discipulo de Socrates.

NN 5 de

de nuestra vida desde el dia q̄ nacimos, hasta el fin: las quales cosas podemos aplicar a nuestra santa fe. Para lo qual es de saber q̄ el finge ver vna pintura en el tēplo de Saturno, en la qual esta pintada lo q̄ aqui en este tratado dize, y q̄ no lo entiende, y que vn viejo la declara y le dize primero ser muy peligrosa la declaracion della. Comēçandola a declarar, le muestra vn lugar que dize llamarse vida, la qual auemos de entender por la deste mundo. Luego le amuestra vna grande compañía q̄ ala vida entra, q̄ somos nosotros los hōbres. Y ansi mesmo vn viejo q̄ se llama Genio, que quiere dezir Angel de la guarda, por lo qual es de saber q̄ luego que nascemos (segū dize en los Theologos) nos son dados dos angeles: el vno bueno, y el otro malo: el vno q̄ es bueno del qual habla aqui, trabaja por nos saluar: el otro que es el malo por nos perder. Despues desto le muestra vna muger que tiene vn vaso en la mano, del qual da a beuer a todos los que en esta vida entran, al qual llama Error o engaño, donde da a entender, q̄ quando somos moços en esta vida, somos aun ignoros, y que facilmente erramos por la poca esperiencia delas cosas, por lo qual son bien aconsejados los padres que a los hijos. luego de pequeños les ponen aprender buenas artes: porque esta edad, segun dize en los Philosophos, es muy conuiniēte para en ella se imprimir sin mucha dificultad qualquiera doctrina. Acabado esto, le muestra vna grande compañía de mugeres que dize ser deshonestas, atañida de muy diuersos y hermosos vestidos: las quales son deleytes y contentamientos desta vida, y que facilmente engañan a los mancebos que aun no son esperimentados, y algunas vez es tambien a los viejos que beuieron mucho error en su mocedad, tras esto le muestra vna muger ciega y loca, q̄ esta assentada sobre vna piedra redonda, que dize ser la fortuna, y porque la llame

loca

loca y ciega, el mesmo lo declara. Y tambien se vera leyendo el libro el nombre que pone a los que creē en la fortuna, y los dones della. Muestra le despues vn lugar donde estan otras mugeres disformes y mal vestidas, entre las quales esta el tormento. Y quiere por esto dezir que despues que entienden los hombres ser engañados, que biue muy tristes y congoxados. Despues le muestra vna muger ornada y limpia en su atauio: la qual dize ser la falsa doctrina, que muchos trabajā de alcanzar pensando ser la verdadera. Esta falsa doctrina dize ser las sciencias, que los hombres en esta vida tienē en precio, las quales dize no ser verdaderas, y que no haz en buenos a los que las figuē: porque vemos muchos letrados muy mas malos y viciosos, que otros hōbres sin letras. Estos son los que Socrates vitupera por querer gastar el tiempo, en escudriñar las cosas dificultosas, no teniendo desto necesidad, y dexaron de buscar como auian de bien biuir. Pero bien lo auia Socrates los que teniendo ya sabido como auian de bien biuir se ocupauā en las dichas sciencias, por no estar ociosos, y por no emplear el tiempo en otras cosas peores: despues desto le amuestra vn lugar muy estrecho, y de ninguno habitado, y poco seguido, por la qual vā ala posada dela virtud. Cosa por cierto para se espantar mucho, que dexan los hōbres el bien, por seguir el mal: dize mas que es muy aspero y pedregoso, porque los hombres lo tienen por facil siendo el en si muy llano y facil. Facilnēte el lo pinta tan aspero, porque los hombres son mas inclinados a los vicios que a las virtudes, por ser los vicios tan agradables a la carne, y las virtudes van siempre contra ella, haziendo los hombres pacientes, abstinentes, templados, y bien regidos. Lo qual es dificil al que sigue los appetitos dela carne, y esta acostūbrado a comer y beuer mucho, y andar en bāquetes, holgar, luxuriar, y otros deleytes. Al cabo deste

de este tan dificultoso camino diz e estar dos mugeres, las quales dan animo y esfuerçan a los que por este camino van, porq̄ no desminuyen ni desfalleçcan antes de llegar al cabo, las quales llama continencia y costancia: cõ la continencia se refrenan los hombres delos vicios y de leytes, y con la costancia estan en esto firmes: y qualquier hombre que las tuuiere puede reposar, como q̄ este ya seguro delas fatigas deste mundo, y delos vicios apartado. Y hallara el camino para las virtudes muy facil, y sin trabajo alguno para caminar, y al fin allegara al aposento delos bienauenturados, donde habitã y moran todas las virtudes y la bienauenturança: y caminando por este camino luego vendra a dar te par con la verdadera doctrina, y con sus hijas que son la verdad y buena razon: delas quales todos los bienes que recibiere, serã firmes y costantes, y no como los dela fortuna varios e inconstantes: esta le haze luego quitar delos errores q̄ hombre tenia, amostrando la verdad, e imprimiẽdo en nosotros todas las virtudes. Estas y otras muchas cosas va diziendo el autor en este libro, las quales por no me a largar mucho dexare de contar, pues que el autor mesmo las relata, y cada vno podra por si leer las.

Comienca la ta-

BLA DE CE-
ETES.



Ndando nos vna vez passeãdo enel templo de Saturno, vimos estar entre otros muchos dones vna tabla, enla entrada del mesmo tẽplo, enla qual estaua vna pintura estraçera, que representaua vna historia muy excelente, la qual nunca podimos entender ni saber que cosa era, porq̄ ni pareçcia ciudad, ni menos exercito lo q̄ enella estaua pintado, empero estaua vn cerco grande, que en si contenia otros 1 cercos, vno mayor otro menor: estaua mas vna puerta enla entrada del primer cerco, junto de la qual apareçcia grande cõpañia de gente, y dentro del cerco muchas mugeres. Enla entrada del primer cerco y puerta apareçcia vn viejo, el qual segun la pintura mostraua, mandaua alguna cosa a los que entrauan. Estando ansi muy dudosos en la significaciõ desta historia mucho tiempo, llegose a nosotros vn viejo, y dixo. No sin causa señores, que en esta tierra soys peregrinos, dudays en lo que esta pintura quiere significar: porq̄ cierto muchos delos que aqui moran, no la entienden, ni saben que cosa es, ni que significa, ni para q̄ es bueno: y aueys de saber q̄ no es don desta ciudad, mas vn estraçero dias ha vino aqui, docto y graue en saber, el qual segun sus dichos y obras pareçcia de la secta

1 Estos cercos son gradados que ay en esta vida: el mayor es donde mora la comũ gẽte, q̄ no tiene prudẽcia ni sciẽcia. En el segundo los letrados, q̄ no sũ prudentes. En el tercero los q̄ son prudentes, los quales el autor adelãte diz e tener la verdadera doctrina.

2 Pythago-
ras y Par-
menides fu-
erō dos phi-
losophos ho-
nestos en su
biuir, por
esto dixē ef-
te ser su dis-
cipulo.

la secta y vida de 2 Pythagoras, o de Parmeni-
des y ofrecio a Saturno esta capilla con esta pintu-
ra. Acabando de dezir esto el viejo, le pregūte yo
si poruentura conociera este hombre de vista.
Respondiome que muchas vezes se marauillara,
y por mucho tiempo, porque siendo mancebo le
oyo disputar cosas muy virtuosas, y doctas,
y que les contaua la declaracion desta tabla. Di-
xe yo entonces. Ruego te por dios que si no tien-
es alguna grande ocupacion, que nos declares es-
ta pintura, como el la declaraua: porque tenemos
gran desseo de oyr, y saber su significacion. Hare
lo de muy buena voluntad (respdio el) señores
huespedes, pero auēys de saber que este cuento tie-
ne en si grande peligro. Que peligro, dixē yo?
Que si estuuiere des arētos (dixō el) y entendiere-
des lo que yo os dixere, serēys sabios, y bienaue-
turados toda vuestra vida, y sino nefcios e indoc-
tos, y malauegurados, miseros, y sin sabor alguno,
e desdichadamēte passareys esta vida. Porque es-
te cuento es muy semejante ala adeuinacion y du-
da que ponía aquel animal 3 Sphinx a los hōbres,
que si alguno la acertaua, era saluo: y sino, mataba
lo. Dela mesma fuerte es esta declaracion: porque
la ignorancia es la que se llama Sphinx. La qual
a nosotros los hōbres como por adeuinaciō decla-
ra que cosa es bien y que mal, y que no biē, y que
no mal en la vida: lo qual si alguno no lo supiere,
sera muerto de ignorancia y poco saber. No lue-
go muerto del todo, como moría el que era comi-
do dela Sphinx, mas de poco en poco por todo el
tiempo dela vida se va consumiēdo, como aque-
llos a quien dan tormiēto. Pero si alguno entendie-
re lo que se declarare, morira en el la imprudencia
e igno-

3 Este sphix
era vn ani-
mal en The-
bas, el qual
segū diz en
los autores
tenia cabe-
ça y manos
de moça, y
el cuerpo
de perro, y
las alas co-
mo aue,
boz de hō-
bre, yñas

e ignorancia, y sera bienaventurado y de toda feli-
cidad participāte. Y por esto procura de estar acē-
tos, y con el ingenio muy prompto, porque lo en-
tēdays. O buenos dioses (dixē yo) que desseo nos
pusiēte de oyr si esto es ansi como dizes. Ansi es, di-
xo el. Pues ruego te q̄ no te partas de aquí sin cō-
tarnos lo muy presto, porque estamos muy prōp-
tos para oyr, y con mucho cuydado y sollicitud,
pues tal pena esta ordenada a quien no lo entien-
de. Entōces el tomo vna vara en la mano, y lle-
go se ala pintura, y dixō. Veys este cerco? Vemos, res-
pondi yo. Pues sabe primero que este lugar se lla-
ma vida: y esta grande compaña que aparese ala
puerta, son los que entraron en la vida. Y este vie-
jo que esta aquí arriba q̄ tiene vna carta en la ma-
no, y con la otra muestra no se q̄, se llama Genio,
el qual a todos los que entran en esta vida, manda
lo que les conuiene hazer para entrar en ella, y a
muestra les que camino de biuir han de tomar, si
quisierē alcançar prosperidad y salud en esta vida.
Pues que camino les mada tomar, o de que mane-
ra pregūte yo. No veys aquella catedra q̄ esta alli
puesta jūto dela puerta en aquel lugar por el qual
la gente entra para la vida, en la qual esta assenta-
da vna muger bien ornada en sus vestidos, y segū
parece de buenas costumbres y bien hablada, y
que tiene en la mano vn vaso con vn beuraje?
Veola: pero quiē es o como se llama. oize se error
o engaño, q̄ a todos los hōbres engaña. Y q̄ haze
esta? Da a todos los q̄ entrarō en la vida de beuer
de aquel beuraje. Y que beuraje es este? Error
(respondio el) o ignorancia. E despues que?
Despues de beuerle entran en la vida. Y como,
todos beuen error deste vaso (dixē yo)? Todos
(respondio el.) pero vnos mas y otros menos.

de leon: el
qual ani-
mal segun
Diodoro Si-
culo nasce
en la tierra
de Etiopia.
Este Sphix
proponia a
los caminā-
tes esta ade-
uinacion.
Que cosa es
q̄ como nas-
ce anda cō
quatro pies
y despues
con dos, y
despues cō
tres, y alo
ultimo con
quatro, y a
los que no
acertauan,
ni adeui-
nauan, ma-
taba, y a los
otros dexa-
ua ir su ca-
mino. Des-
te animal
trata tabiē
Plin. 21. c.
del lib. 3. de-
la natural
historia.

Allende desto no vees estar dentro dela puerta vna multitud de mugeres deshonestas, vestidas de muy diuersos y hermosos vestidos? Si veo. Pues estas son opiniones, concupiscencias, y deleytes. Y quando entra alguna gente, luego la van a recibir al camino, y abraçanla, y lleuanla consigo. Donde los lleuan? y vnos dezian a saluacion, otros a perdicion, por amor del engaño. O buen hombre que dificil y trabajoso beuраse nos cuentas. Pues has de saber que todas les prometen de lleuar a cosas muy excelentes, con las quales puedan passar esta vida muy suauе y deleytosa mente, y muy a su plazer: y como ellos estan ciegos con la ignorancia, que beuieron del vicio del engaño, no pueden hallar el camino derecho, mas andan errando (como vees aquellos que primero entrarō, andar de aca para alla) por qualquier parte que estas mugeres (que he dicho) los lleuā. Biē veo esto, 4 mas dime, quien es aquella muger, q̄ parece ciega y loca que esta assentada en aquella piedra redonda? esta (dixo el) se llama fortuna, la qual no solamēte es ciega y loca, mas furiosa y forda. Qual es su officio? es (dixo) andar paseando por donde le plaze, y a vnos priua de toda su hacienda, y la da a otros. Y de alli a poco sela torna a quitar a los que la diera: y sin ningun selo ni costācia la da a otros, y esta piedra en que esta assentada, declara muy bien su costumbre y condiçō. En que manera, dixе yo? por estar assentada en vna piedra

Su officio declara muy bien Boecio, en el princio del. 2. li. de cōsolacione philos. donde entre otras cosas dixе, que las riquezas, honrras, y otras cosas semejantes son criadas delu fortuna, y que se mudan con ella.

4 Platon. Aristot. Anaxag. y los principales philosophos dixen la fortuna no ser otra cosa, q̄ vn a cōtescimiēto bueno o malo, q̄ acōtesce a los hombres, y ansi sea de crear.

pedra redonda: y que significa esso? Quiere dezir que ningun don suyo es firme, ni costante: y que si alguno la creyere tendra muy asperos y grandes trabajos. Que gente es esta que esta al derrēdor della, y como se llama? llaman se temerarios y locos por desfiar aquellas cosas q̄ ella menosprecia, y no querria para sī. Porque causa no tienen todos semejante presencia? mas vnos estan muy alegres, y otros muy tristes estendiendo las manos. Los que a ti te parece que huelgan, y rien (dixо el) recibieron dones dela fortuna: y llaman la buena fortuna: y los que estan con grande tristeza y gemido, y estienden las manos, lleuoles la fortuna quanto tenían, e lo que les auia dado primero, por lo qual la llaman mala fortuna. Que dones son los que la fortuna da, pues que los que los recibē se alegran tanto, y los que los pierden reciben tanta passiō y enojo? Son aquellas cosas (dixо el) que los hōbres tienen por buenas: como riquezas, gloria, nobleza de sus antepasados, hijos, poderios, reynos, y otras cosas semejantes. Y estas poruentura no son 5 buenas, dixе yo? Despues hablaremos en esto (respondio el) agora declaremos esta pintura que començamos. Sea ansi, dixе yo. Vees pues passando esta puerta otro cerco superior, fuera del qual estā vnas mugeres que segun el atauio demuestra parecen ser deshonestas? Muy bien lo veo. Pues estas se llaman incontinencia, luxuria, auaricia, y lisonjeria. Mas porque estan ellas en este lugar? assechan (dixо el) los que alguna cosa de la fortuna recibieron, y despues salen corriendo (dixо el) y reciben los muy alegremēte abraçados los y haziendoles mil halagos, y caricizas, y rueganles muy ascadamente que queden con ellas.

5 Al cabo deste libro dixе no ser buenas.

Y para esto les prometen, que les haran gozar de vna vida muy suaua y deleytosa, fuera y quita de todo trabajo, dolor, y angustia. Y si alguno de los tales es persuadido, o engañado con sus halagos y lisonjerias, y se da ala delectacion y vida carnal, por vn poco de tiempo le parecera deleytosa su conuersacion: conuiene a saber entre tanto que duran los plazer,es, y los deleytes fueren presentes; pero despues no es dela mesma fuerte, como fuere vn poco entendiendo, y echado fuera de sí el error, luego sentira q̄ ningun bien ni prouecho recibio dela vida deleytosa, mas q̄ della es roydo y maltratado de muchas maneras. Por lo qual como viere que tiene mal gastado en prodigalidades, y con sumido todo lo que dela fortuna recibio, es costreñido y forçado a seruir a estas mugeres sufriendo todos trabajos, y biuiendo torpemente, haziendo toda maldad por amor dellas, y es forçado a hazer cosas que empecen y dañan mucho: conuiene a saber, hurtar y robar yglesias, jurar falso, ser traydor, saltar caminos, y otras cosas semejantes. Y como esto le faltare es entregado al tormento. Y quien es esse? Vees (dixo el) detras delas dichas mugeres vna señal, como sea vna puerta pequeña, el lugar es estrecho y muy oscuro, enel qual parecē que estan vnas mugeres muy disformes, en su habito suzias, y mal vestidas? Muy bien las veo. Pues aquella que entre estas tiene el agote, se llama punicion; y la que tiene la cabeça puesta entre las rodillas, se llama passion; y la que arrinca sus cabellos, tristeza. Junto destas ves assentado vno de muy fea presencia muy suzio, y priuado de toda limpieza, junto del qual esta otra que es fea flaca, y en toda su edad le es semejante.

Y quien

Y quien son? A el llaman lloro, y a ella que es su hermana Angustia, a los quales son entregados los que siguen las sobre dichas mugeres. Estos son de mil maneras atormentados, y maltratados, y despues son lleuados de alli a otra casa donde mora la infelicidad, y mala ventura, y alli acaban el tiempo que les queda dela vida en toda fatiga y miseria: sino se topan con la paciencia. Y despues que haze? Si topare con la penitencia (dixo) sacale dela miseria dandole otra opinion y desseo, y amuestrale el camino para ir ala verdadera doctrina, por la qual sera limpio, y sabio, y passara toda la vida en bienauenturança, si despues no fuere engañado otra vez dela opinion falsa. O buenos dioses quan grãde peligro es este: mas dime qual es la falsa doctrina? Vees (dixo el) el otro cerco? Muy bien, dixeyo. Pues fuera del cerco no vees en toda la entrada vna muger estar muy bien ornada e limpia? Si veo. Pues a esta muchos hombres locos llaman doctrina, no siendo verdadera, mas falsa doctrina. Y primero trabajan mucho por alcanzar esta. Por ventura, dixeyo, ay otra entrada para la verdadera doctrina? Si por cierto (respondio el). Y que hombres son aquellos (pregunte yo) que entre el cerco salen fuera de camino? Son (respondio el) los amadores dela falsa doctrina engañados, en pensar que toman amistad con la verdadera. Y como se llaman? Vnos (dixo) Poetas, otros Retores, otros Dialecticos, otros Musicos, otros Arithmeticos, otros Geometras, otros Astrologos, otros Epicureos, otros Peripateticos, otros Criticos, y quales quier otros semejantes.

6 Las sciencias llama falsa doctrina, porq̄ no hazen buenos a los que las siguen, a vniq̄ les ayuden mucho.

Aquellas mugeres que andan saltando de aca para alla, que parecen semejantes alas primeras, entre las quales dixiste que estaua la intemperancia, y las otras sus cōpañeras quiē son † Las mesmas son, respondió el. Y tambien entran aca, dixē yo. Si por cierto, pero mas pocas vezes, y no dela mesma manera que entrarō enel primer cerco. Valga me dios aca tambien entrā opiniones? Tanbiē (dixō el) porque estas tambien estan ofuscadas con el beuraje que beuieron del vaso del error, y estan avn pertinazmente embeuescidos con la ignorancia, y dellos no se partira la opinion, ni otra maldad sino conocieren la falsa doctrina, y quisieren seguir la verdadera: y tomaren vna purga que les haga purgar el error, y todos los vicios que tienē, y opiniones malas, conuiene a saber ignorancia, y toda otra maldad, y desta manera purgados saluar se han. Y si quedarē eneste lugar cō la falsa doctrina, en ninguna manera se podran saluar ni librar delos vicios, y seran acompañados de todo mal por causa destas doctrinas. Y que camino es el q̄ guía y noa lleua ala verdadera doctrina? Veos estar (dixō el) arriba vn lugar, que de ninguno es habitado, mas muy desierto segun parece? Veo lo: pues ves ay estar vna puerta pequeña, delante la qual esta vn camino de muy pocos seguido, y por el qual muy pocos caminan, porque es muy difícil de subir, y parece muy aspero y pedregoso? Tambien lo veo. Veos mas vna cuesta alta cuya subida es muy estrecha, y tiene de vna parte, y de otra barrancos muy profundos † Veo lo. Pues este es el camino para la verdadera doctrina; la qual es dificultosa y trabajosa de alcanzar. Despues junto dela cuesta no veos vna grande

pie

pedra muy alta de todas partes q̄brada? Veos: Veos mas dos mugeres que estan sobre la piedra sentadas de muy buena presencia, muy hermosas, y de cuerpo muy galanas, que estienen las manos con alegría? Veos: mas como se llamarā? Vna (dixō el) cōtinencia, y otra costācia Y porque estien las manos con tāto plazer? Esfuercan alas que vienen a este lugar, y dizen les que tengan buen animo, y confien, y no curen de temer, y que sufran avn vn poco de tiempo los trabajos, por que así conuiene, y despues vendran a dar avn camino muy hermoso. Y quando ellos vienen junto dela piedra, como suben? porque yo no veo camino para subir. Estas mugeres descenden (dixō el) dela cuesta, y lleuan los arriba consigo, y despues mandales que reposen y se recreen, pues vienen cādados del camino, y despues vistē los de ofadia, y fortaleza, y prometen les que los lleuaran ala verdadera doctrina, y les amostará el camino. Quan hermoso y llano es y bueno para caminar, y apartado de todo peligro. Como lo veos, así es cierto. Pues veos aquel lugar delante de aquel arboleda, que así parece hermoso, a manera de prado, y que resplandesce con mucha claridad? Si veo. Pues no veos enel medio del prado vn cicutito, y vna puerta? Veos: mas como se llama este lugar? Casa delos bienauenturados, enel qual lugar todas las virtudes con la bienauenturança se aposentan. Por cierto bien me parece esso: dixē yo. Veos mas junto dela puerta vna muger de vna forma muy honesta, y que en su gesto y cara muestra ser vergonçosa, de mediana edad, y de buen juyzio, que tiene vna estola, y la vestidura no curiosa, ni costosa, mas senzilla, y no

esta asentada en piedra redonda, mas en quadrada y muy firme junto destas otras dos que parecen ser sus hijas? Ansi es como dizes. Vna destas que esta en el medio se llama doctrina, y la otra verdad, y la otra buena razon. Y que quiere dezir que esta asentada en piedra quadrada? Significa que el camino es muy seguro a los que para alla caminan, y que sus dones son muy constantes y firmes a los que los reciben. Y que dones son los qua esta da? Confianga (dixo el) y estar sin temor. Y estas que cosas son? Sciencia (dixo) con la qual pueden passar esta vida sin padecer cosa molesta ni graue. O buenos dioses, quan hermosos son estos dones (dixeo yo) Pero dime, porque causa esta deste modo fuera del cerco? Para que cure a los que vinieren, y les de a beuer vna purga con la qual los limpia, y despues los lleva a las virtudes. Esto de que manera sea, no puedo entender. Pues entender lo has muy facilmente. Si alguno estuviere muy enfermo luego va al medico, el qual medico con purgas trabaja de le echar fuera del cuerpo la causa dela dolencia, y despues le torna a restaurar sus fuerças, y restituyele su sanidad. Mas si no obedesciere el tal a los preceptos del medico, con mucha razon es desamparado del, y ansi muere. Bien entiendo esto, dixeo yo. Pues dela mesma manera (respondio el) es quando alguno viene ala doctrina, la qual le cura de todos sus errores, dandole vna purga con que alance y eche todos los males fuera, de los quales estaua lleno quando vino. Y que males son estos? Ignorancia y error, que beuio del naso del engaño, arogancia, concupiscencia, incontinencia,

nencia, perturbacion, y auaricia, y todos los otros vicios de que esta lleno el primer cerco. Y despues que es purgado donde le lleuan? Dentro (dixo) ala doctrina, y a las otras virtudes. Y quales son estas? No vees (dixo el) dentro dela puerta vna compañia de mugeres hermosas que parecen de buenas costumbres, y no tienen vestiduras 7 preciosas, mas senzillas, y no estan afeytadas, ni son gloriosas como las otras? Veolas, mas como se llaman? La primera (dixo el) sciencia, y todas las otras sus hermanas: conuiene a saber, fortaleza, justicia, bondad, templança, modestia, liberalidad, continencia, manedumbre. O hermosas (dixeo yo) en quan grande esperança somos puestos. O (dixo el) si vosotros quisierades entender, y con grande atencion y diligencia estar atentos a lo que oys con las orejas. Nosotros lo haremos (dixeo yo) porque en esto pondremos gran diligencia, y tendremos los animos muy atentos. Sereys luego saluos (dixo el) si lo hizieredes. Y despues que estas los reciben adonde los lleuan? A su madre (dixo el.) Y quien es esta? La felicidad. Qual es? No vees aquella que va para aquella cuesta, que es la fortaleza de todos los cercos? Si veo. Ves pues vna muger estar ala entrada, de buena criança, asentada en vna alta silla, con vn atauio liberal y no curioso, coronada con vna corona de muy hermosas flores? Muy bien la veo. Pues esta (dixo) es la felicidad. Y quando alguno se allega a ella, que le haze la felicidad? Le corona (dixo) con su poder, y las otras virtudes: ansi como si fuesse vencedor de grandes batallas.

7. *Quido pinta alguna muger honesta, y virtuosa dixe q no esta vestida de curiosos ni preciosos atavios, sino de sencillos, dado nos a entender q basta que la muger honesta ande limpiamente vestida.*

Y q̄ batallas vécio este? Grádissimas, y muy hazanōsos mostruos, los quales le cōsumian primero, y muy mal le atormentauā, y hazia siervo. Y todos estos amano, y a si mesmo libro de seruidūbre, y agora ellos le siruē como el de antes seruia a ellos. Ruego te que me digas que mostruos ha vécido? porque lo desseo mucho saber. Primeramente (dixoxo el) ignorancia y error; poruētura no te parece a ti que son estos grandes mostruos? Si por cierto y muy malos. Pues mas vencio, cōuiene a saber la passion, lloro, auaricia e incontinençia y todos los otros vicios, delos quales agora es señor y no siervo como antes era. O grandes hechos y excellente victoria. Ruego te que me digas avn q̄ virtud, y que poder tiene esta corona, con la qual dizes q̄ este tal es coronado? q̄ amigo poder hazer bien auēturados, y dichosos todos los que con ella fueren coronados, y para que no tengan esperança de bienauēturança en otras cosas sino en si mesmos. Muy clara victoria me cuētas; mas despues de ser coronado que haze, o donde va? § Las virtudes (dixoxo el) lo lleuan otra vez donde le truxeron y amuestranle quan mal y viciosamente bienen los que alli estan, y como andan peregrinando en esta vida, y errando como si fuesen vencidos y cautiuos, vnos dela incontinençia, otros dela soberuia, otros de auaricia, otros de vana gloria, otros de semejantes vicios. A los quales como quiera que estan atados, no se pueden dellos quitar para q̄ alcancen saluacion, y vengan a estar aqui con la felicidad: mas toda su vida andan errados, y padescē todos estos males por no saber bien buicar el camino por donde puedan venir a este lugar, y oluidaronse del mandado del genio. Muy bien me parece

resce lo que dizes, pero avn dudo sobre esto, porq̄ razon le muestran las virtudes aquel lugar donde primero vinieron? Porque (respondio el) no tiene avn verdadero conocimiento delas cosas que alli se hazian, mas dudoso y oscuro con ignorancia, y error que bruio del vaso del engaño, juzgaua lo bueno por malo, y lo malo por bueno: por lo qual biuia muy mal y torpemente como los otros que alli biuiā. Y agora ya teniendo conocimiento de las cosas necessarias biue honestamēte, y espanta se delos que mal biuen. Y despues que todo esto quiere muy bien visto que haze o dōde va? Donde le mas agrada; porque adōde quiera que fuere siempre sera seguro, como aquellos q̄ bienen en la cueua que se dize Coriceay donde quiera que fuere, biuira muy bien y muy seguro, y todos le recibiran con buen animo: ansí como los dolietes recibē al medico. Y no se teme el avn de aquellas mugeres las quales tu despues llamaste mostruos, que no reciba dellas algun daño? De ninguna cosa se teme (dixoxo el) ni de dolor ni de passion, ni de incontinençia, ni auaricia, ni pobreza, ni de otro algū mal: porque de todos es señor y sobre todos domina, delos quales primero fue affligido, como aquellos que son heridos dela biuora: a los quales mordiendo atormenta muy mal hasta q̄ mueren: pero si ellos tienen remedio contra su ponçoña no les empece nada. Ansí mesmo son estos que ya en ninguna cosa les puede empecer por tener remedio contra todo. Muy bien dizes, mas ruego te q̄ me declares avn esto, quien son aquellos que descienden de aquella cuesta, entre los quales ay muchos q̄ son coronados, y muestran señal de plazer y alegria; otros no son coronados y desesperan ya

§ Esta cueua estaua en vna ciudad de Ciliçia, y segun los otros en Pāphilia, en la qual dixoxo q̄ nace muy buen acasfrā y q̄ los hombres q̄ estan alli bienen muy seguros por estar junto a vn grande monte q̄ los defiende, al qual se acogia los saltadores de agllatierra. Era bien poblada, y alli estauā tā seguros, q̄ vino en refraçua Coricea quando gremos significar grādidad.

§ Esto es quando hombre temido ya habito de virtud se acuerda de la viciosa vida que biuio, y conoce otros mal biuir.

de su salud, y parece que trae las piernas y cabeza quebradas y son detenidos de algunas mugeres? Los q̄ traen las coronas (respondió el) son ya hechos saluos dela doctrina, y alegranse mucho por tener ya esto alcançado: y los q̄ no son coronados desesperando ya de su salud, tornanse dela fortuna mal y miserablemēte affligidos y temerosos, van para la costancia de adōde se tornā a ir, errando de aca para alla sin concierto alguno. Y aquellas mugeres q̄ vienē detras dellos quien son? Tristezas (dixo el) passiones, angustias, deshōrras, ignorancias. Como todos los males los siguē? Si por cierto (dixo el) y como viniere otra vez al deleyte en q̄ estuuiere en el primer cerco, no acusan a si mesmos, mas luego dizē lo mal dela doctrina, y de sus sequaces, llamandolos mezquinos y mala ventura dos: por q̄ dexada la vida q̄ tenían, biuen x mal, y no gozan de los bienes que poseyan. Y aque cosas estos tales llaman bienes, luxuria, incontinencia, y (para que diga breuemēte) darse a todos los deleytes, y andar en combites? Y que mugeres son aquellas que tornan de aquella parte muy alegres? Son opiniones que lleuan a los que entran a la doctrina, y alas virtudes, y tornanse para llevar otros, y traen nueuas como ya son bien dichosos los que lleuāran alas virtudes. Y por uentura las opiniones entran adonde estan las virtudes? No cierto, porque no es licito entrar en ninguna parte las opiniones donde esta la sciencia: mas los que ellas traen dan los y entregan los ala doctrina: y como los ayan entregado ala doctrina tornanse para traer otros: así como las naos despues de descargadas tornan a nauegar para traer otras mercaderias. Por cierto que nos has declarado

10 Estos son los que propusieron de seguir la virtud, y por estar acostumbra- dos a los vicios hallarō la difícil y dexaron el camino.
11 Estos son los que murmuran de las vidas ajenas.

rado esto muy bien. Mas no nos dixiste q̄ manda el genio a los que en esta vida entran? Mandales respondió el, que tengan buen animo. Y que no teman, por lo qual vos tambien tened buena confianza, e yo os lo declarare todo sin dexar nada. Muy bien dizes, respondió yo. Y el estendiendo la mano, dixo. Vees aquella muger que es ciega, y esta en aquella piedra redonda sentada, la qual yo dixi al principio que se llamaua fortuna? Si veo muy bien. Pues sabras que genio manda que no consien en esta, porque ninguna cosa suya es cosa tante, ni firme, mas muy variable y sin ninguna firmeza todo lo que della se puede recibir. Y quien lo recibiere tenga para si que no es cosa suya propia. Porque no es inconueniente que lo torne a tomar, y lo de a otro, porque así lo acostumbra hazer muchas vezes. Por la qual causa manda a los que della algunos dones recibieron, que no se enoberuezcan, ni tomen grande plazer, y a los que se lo quita y lleua, que no esten por esso muy tristes ni curen dela culpa, ni loar: porque ninguna cosa haze con uso dela razon, mas locamente, y a caso: como es dicho al principio. Por lo qual manda el genio que no se espanten de sus hechos. Porque no son como los malos cambiadores, y trocadores de dinero, que aięremente reciben el dinero delas personas, y piensan que es suyo. Y quando se lo demandan le entristescen, y tienen para si, que les haze alguna injuria, o sin razon no se acordando q̄ se lo diere con tal condicion, q̄ para cada vez que el de possitor o que lo da lo quisiere demandar sin algun interes. Desta mesma suerte manda el genio que cada vno se aya con los dones dela fortuna:

titubens

12 Dize q̄ en la falsa doctrina y ciencia de se mudo es bueno ser exercitado por q̄ se en lugar de algun exercicio, q̄ hombre ha de tomar, por q̄ no gasten el tiempo en cosas de dōde se puedā seguir vicios.

13 Platon en vn libro suyo que se diz e Reyno afirma q̄ toda ciencia haze apartar el mal y escoger el bien. Empero otro del mesmo dize q̄ toda sciencia empece: mas q̄ aprouecha se en-

teniendo en la memoria que es de tal condicion que torna a tomar todo lo que da, y algunas vezes subitamente torna a dar mas de lo que les lleuo. Y despues todo lo que le dio le quita, y no solamente esto, mas tambien quāto halla, y no halla. Mas les manda que lo que la fortuna les diere, lo tomen luego, y de presto como lo ouieren recibiendo, se partan para la magnificencia, que es segura, firme, y de mucha costancia. Y quien es esta? Esta respondió el, se alcanza dela doctrina si allí fueren sabios. Y quien es esta? La verdadera doctrina, dixo el, de aquellas cosas q̄ son necessarias para biē biuir, y tal como este es seguro y firme, y de mucha costancia. Ansi que esta les manda luego ir, y como vinieren a topar con aquellas mugeres q̄ yo llamaua incontinencia y deleyte, mādales que con grāde priessa se partan de allí, y que no les den algun credito, hasta q̄ vengan a toparse con la falsa doctrina, adonde les manda estar vn poco de tiempo, dela qual 12 pueden tomar qualquiera cosa, y quanto quisieren para su camino, y de allí q̄ caminen para la verdadera doctrina. Esto es lo que el genio les manda: lo qual si alguno no cumpliere, ni dello se curare perecera miserablemēte. Esta pues (señores huespedes) es la historia q̄ en esta tabla esta pintada. Si quisieredes demandar mas alguna cosa, aqui estoy aparejado para declararos lo muy diligentemente, y de buena voluntad. Muy biē has dicho: pero dinos por tu fe que es lo que les mada tomar de la falsa doctrina? Lo que parece prouechoso, respondió el. Y que cosas son estas? Sciēcias (dixo el) las quales (como dize 13 Platon) son como freno, cō que se enfrenan los mancebos que no estudien en otras cosas peores.

Y por

Y poruentura no es necesario que para ir ala verdadera doctrina sean sabios en las sciencias? No por cierto, porque no son deseadas las sciencias por necesidad que a esto costrina, y fuerce, mas por ser prouechosas: porque poco aprouechan para hazer buenos a los q̄ las poseen. Dizes de verdad q̄ estas no aprouechan para q̄ los hōbres sean buenos? No por cierto (dixo el) porque pueden los hombres ser honestos, y virtuosos, sin ellas: pero no son inutiles: anzi como nosotros algunas vezes entendemos la cosa por interprete: pero no es malo si nosotros oyamos la voz diligentemente. Desta fuerte son las sciēcias, podemos muy bien ser buenos sin ellas, puesto caso que aprouechen usando dellas. Y poruentura los que son sabios en estas sciencias, tienen mas excelencia para ser buenos que los otros hombres? Como tendran (dixo el) mas excelēcia para esto, pues tãbiē son engañados como los otros en dezir q̄ cosa es biē y q̄ mal, y dela misma suerte con los vicios, y maldades son dañados, por q̄ muchas vezes vemos vn grande letrado, y sabio en todas las sciencias, el mesmo ser beudo e 14 incontinente, auariento, injusto, engañador, traydor, e imprudente. En verdad q̄ muchos tales vemos, dixe yo. Pues como pueden tener estos mas excelencia que los otros hombres para ser buenos? Por cierto no porque habē muchas sciēcias. Pues porque, dixe yo? Por q̄ estã en el segundo cerco, como q̄ seã mas cercanos ala verdadera doctrina. Y que les ayuda esto? Vemos muchas vezes (dixo el) los que viniendo del primero cerco dela incontinencia, y delos otros vicios al tercero cerco para la verdadera doctrina que mudan a estos sabios. Pues como son

ella no tiene hōbre como noscimiēto dela suma bondad.

14 Destos dize Salomō q̄ vanos son los hombres que no tienē sciēcia del Señor dios. Y anse San Pablo a los Romanos, dize, q̄ son hechos vanos en sus pesamientos, y sicoraçō insipiente se les escurescio y dize do q̄ son sabios se hizieron necios, por lo qual permite dios q̄ sigan sus malos apetitos. Y destos por cierto con mu-

mas

*cha razon
se reya So-
crates, y re-
yra qual-
quiera.*

mas excelentes que los otros antes son mas obsti-
nados, y duros de ingenio. Y como es esso? Por-
que (dixo) en el segundo cerco avnque no sea lo
que ellos piensan, lo que ellos piensan saber, esso
mismo no saben, y entanto que tuieren esta opi-
nion, no podran ser mouidos para que passen ala
verdadera doctrina. Y mas no ves que las opinio-
nes del primer cerco tambien entran a ellos? por
lo qual esta cierto que en ninguna cosa son mejo-
res que los otros sino fueren mouidos con la peni-
tencia, y sepan que no tienen en si la verdadera,
mas la falsa doctrina. Y en tanto que fueren deste
modo inficionados nunca se saluarã. Por tanto yo
sotros señores huespedes hazed dela fuerte que os
he dicho. Y acordaos destas cosas trayendo las siẽ
pre ala memoria hasta que las tẽgays enraygadas
por habito y costumbre, considerãdelas las mas
vezes que ser pudiere sin ningũ interuallo. Ni cu-
reys de poner en otras mas cuydado y trabajos q̃
en estas, lo qual si ansı no lo hizieredes no tẽdrey-
s provecho alguno delo q̃ oystes. Ansi lo haremos,
mas declara nos tu avn esto: porque razon no son
biches, los que los hombres reciben dela fortuna:
como es biuir, ser sano, tener riquezas, ser nõbra-
do, tener hijos, vencer, y otras cosas semejantes, y
porque el cõtrario de cada vna destas cosas no es
malo? por q̃ cierto a nosotros parece fuera de ras-
zon, y no de creer. Ea pues experimenta tu agora
a respõder (dixo el) lo q̃ sentiras a lo q̃ te pregũta-
re. Yo lo hare. Pues (dizo le) alguno biuiere vicio-
samente sera bueno el biuir? No me parece antes
creo que malo. Pues como es bueno el biuir si es
malo a este que mal biue? A los q̃ mal biuen, dixẽ
yo, es mala vida, y a los q̃ biẽ, buena. Dizes luego
que ay

que ay buena vida, y mala? Si digo. Pues yerras
(dixo el) y no hablas probablenete: pues yo tẽgo
para mi, q̃ no puede ser que sea vna cosa. buena y
mala: por q̃ por la mesma razon podria ser proue-
chosa y dañosa, digna de ser deseada, y no deseã-
da juntamente y siẽpre. lo qual es grande inconu-
niente. Mas porque razon dezimos que el torpe
biuir es malo, si lo mesmo es causa de algun mal a
quel que biue torpemente, poruentura no es vna
mesma cosa biuir, y mal biuir, parece te a ti lo
mesmo? No por cierto. Pues luego el biuir no es
malo, porque si fuesse malo tambien lo seria a los
que bien biue, pues que biuen, y el biuir es malo.
Verdad me parece lo q̃ dizes. Luego pues que el
biuir ansı acõtesce a los que bien biue, como a los
que mal biue, no ser bueno ni malo esta claro: ansı
como cortar y quemar alguna cosa en los enfer-
mos no es causa de dolencia, ni de salud. Pues ansı
son estas cosas en el biuir, y para esto contẽpla tu
qual querias mas, biuir viciosamente, o morir cõ
honrra. Yo mas queria honestamente morir. Pues
luego la muerte no es mala si muchas vezes la de-
seamos mas que la vida: ansı y la mesma razon
es estar sano y enfermo, porque muchas vezes
no es tan buena la salud como la enfermedad.
Quando ay causa para esso? Pues consideremos
lo mismo delas riquezas. Porque por cierto
vemos algunos que siendo muy ricos, biuen
muy mal, y miserablemente. Ansi es por cier-
to, y muchos vemos deessos. Ni son luego a
los tales las riquezas prouechosas, para que
bien biuan. Parece que no (dixẽ yo) pues que
ellos son viciosos. Esta luego claro que para
vno ser bueno, y honesto, no tiene necesidad de
dinero

TABLA DE CEBETES.

Por esto Platon en el libro delas leyes defien de q̄ en la re publ.no aya oro ni plata 15 dñero, antes de muy buena doctrina. Antes, pues luego porque razón, y en que parte las riquezas son buenas, fino pueden ayudar a los que las poseen para que sean buenos. Así es cierto, y a algunos les sería mejor, no ser ricos, porque no saben usar de las riquezas. Así me parece, pues como se puede dezir vna cosa buena, si a las vezes es mejor no la tener. En ninguna manera se puede dezir buena, dixen yo. Pues si alguno supiere bien usar de las riquezas, biuirá bié: y si no, biuirá mal, y miserablemente. Parece ser verdad lo que dezis. Pues para que te diga en suma todo, sabe que honrrar y tener en mucho estas cosas como bienes, y no despreciar las como malas, haze turbar a los hombres y dañan los mucho por las honrrar, y tener para si, que en ellas esta puesta la bienaue-

turança, por lo qual hazen otras cosas muchas, por malas que sean por causa

destas, y padescen y sufren esto

por no saber, que cosa

era bien.

FIN.

TABLA DELAS SEN-

TENCIAS Y COSAS PRINCIPALES,

contenidas en esta obra.

a, denota la primera pagina.

b, la segunda.

A Borrescedor dela tira	Acáçar lo desseado es dulce	
nia 252 b	ce	268 a
Aborrescimiento puesto en otro	Alegremente	141 a
192 a	Amenazas	218 b
Acatamiento esta allegado al amor	Amenazas contra el prin	
61 a	cipe	261 b
Acciõ es lo principal	Amenazas delos poderosos	157 b [cho 78
181 b	Amenazas son sin prove-	
Acomodar nos deuemos al tiempo	Amados deuemos ser antes que temidos	80 a
138 b	Amar por mal	212 b
Acostumbrarse a cosas de reyr	Anigablemente	11 a
235 a	Amigo consolador	80 b
Acusacion falsa es dañosa	Amigo verdadero. quando se conofce	56 b
36 b	Amigo fiel es mucho de es-	
Adeuinança delas cosas	timar	183 b
164 a	Amigo se ha de escoger	
Adulterio	104 a	
133 a	Amigo verdadero	78 a
Adulterio hallado en el hijo de rey	Amigo verdadero es posse	
191 a	siõ verdadera	83 b. 84 a
Agradar a los buenos	Amigos	243 a
199	Amigos se deue fiar	125 a
Agradescimiento	Amigos de enemigos. como se bueluen	13 a
129 b	Amistad	168 b. 268 a
Agradescimiento del principe	Amistad junta con el Emperador	81 a
152 a		
Agua por vino		
264 a		
Agudamente		
10 a. 21 a		
25 a. 26 b. 27 b. 34 a. 35 a		
53 a. 68 a. 171 a. 236 a		
Aguijon de gloria		
210 a		
Aguzadera delos Lacemonios		
66 a		
Alabança burlada		
224 b		

T A B L A.

<i>Amistades de reyes</i>	199 a	<i>Armas no saben las leyes</i>	160 a
<i>Amonestar a otros es difícil</i>	268 a	<i>Armas que tienen necesidad de varon</i>	219 a
<i>Amonestar tarde</i>	239 a	<i>Arrebatamiento gracioso</i>	193 b
<i>Amor</i>	238 a	<i>Arte honesta</i>	117 b
<i>Amor casto</i>	93 a	<i>Arte inutil</i>	35 a
<i>Amor loco</i>	187 b	<i>Arte de guerra</i>	245 a
<i>Amor torpe</i>	119 a	<i>Arte más linda de todas</i>	12 a
<i>Amor de hermano</i>	200 a	<i>Artes indignas de rey</i>	132 a
<i>Amor de las letras</i>	139 a	<i>Asalto de los enemigos como se puede buyr</i>	53 b
<i>Amor en los padres</i>	268 b	<i>Assachador no deve tener lugar seguro</i>	3 b
<i>Amor de la patria</i>	269 b	<i>Astucia</i>	257 b
<i>Amor de la patria es dulce</i>	254 b	<i>Astutamente</i>	181 a
<i>Amor del principado</i>	157 a	<i>Auaricia</i>	175 a
<i>Amor a su tierra tieue cada vno</i>	188 b	<i>Auaricia burlada</i>	183 b
<i>Animo con que se deve ataviar</i>	268 b	<i>Auaricia desterrada de Sparta</i>	49 a
<i>Animo fuerte</i>	227 b	<i>Auiso agradable</i>	129 a
<i>Animo incorrupto</i>	167 b	<i>Auiso libre</i>	131 b
<i>Animo es inmortal</i>	95 a	<i>Auiso tardado</i>	115 b
<i>Animo inuencible</i>	222 b	<i>Autoridad</i>	208 b. 241 b
<i>Animo verdaderamente real</i>	137 a	<i>Autoridad de las leyes</i>	79
<i>Animo sin temor</i>	157 b	<i>Ayudar a los hombres como alguno puede</i>	20
<i>Animosamente</i>	11 a. 18 a. 21 a. 39 b. 41 b. 46 b. 47 a. 47 b. 55 b. 73 b		
<i>Ardid</i>	265 b		
<i>Ardid y consejo de guerra</i>	61 b		
<i>Armas no oyen alas leyes</i>	248 a		

T A B L A.

<i>Arbas no aprouechan en la guerra</i>	134 a	<i>Boxes son necessarias en la batalla</i>	235 b
<i>Bayle feo</i>	177 b	<i>Buelta en gracia</i>	175 a
<i>Beneficencia</i>	128 b	<i>Bueno no agrada al pueblo</i>	123 b
<i>Beneficio merecido</i>	122 b	<i>Bueno quien lo ha alcanzado no lo mude</i>	126 a
<i>Benignidad de Vespasiano</i>	261 a	<i>Buenos ay pocos</i>	108 a
<i>Beodez castigada</i>	191 b	<i>Buenquerer se ha de alcanzar por virtud</i>	132 a
<i>Beodez perdonada</i>	192 a	<i>Burla</i>	175 b
<i>Beuezon</i>	63 b	<i>Burla por los vocablos</i>	127 b
<i>Bienauenturado ninguno lo es antes dela muerte</i>	10 a	<i>Burla por el nombre</i>	174 a
<i>Bienauenturanca del hombre son los bienes del animo</i>	14 b	<i>Burla rechaçada en el principio</i>	150 b
<i>Bienes como se puedegar dar</i>	44 a	<i>Burla en la enfermedad</i>	127 b
<i>Bienes principales quales sean</i>	139 a	<i>Burla en la muerte</i>	261 a
<i>Bienes verdaderos son los del animo</i>	106 a	<i>Busyris rey cruel</i>	174 b
<i>Biuir seguramente en que ciudad se puede</i>	45 a	C <i>Abellera criauan los Lacedemonios</i>	54 a
<i>Biuos no se deuen loar</i>	264 b	<i>Caliente y frio de vna boca</i>	174 b
<i>Blandamente</i>	241 a. 256 b	<i>Callar mucho</i>	141 a
<i>Blandez</i>	117 b	<i>Callar en su tiempo</i>	28 a
<i>Blandez mala</i>	258 b	<i>çapato porque parte empeça</i>	232 b
<i>Blandez de rey</i>	196 a	<i>Caninar sin provecho</i>	88 a
<i>Bodas no hechas a tiempo</i>	191 b	<i>Capitan astuto por experiencia</i>	231 b
<i>Borrachez</i>	264 b	<i>Capitan casto era Scipio</i>	227 a
<i>Borrachez parlera</i>	258 b	<i>Capitan excelente</i>	222 b

T A B L A.

Capitan es necessario ob-	Ciudad deue ser fortaleci-
deser alas leyes 10 a	da cõ la virtud de los ciu-
Capitan que cosa deue	danos 9 a
hazer 15 a	Clemencia fingida 171 a
Capitan deue ser guarda-	Clementemente 19 b. 33 b.
dor de otros 221 b	127 b. 143 b. 145 b. 147 a
Capitan haze todo 246 a	149 a. 170 a. 255 a. 266 b
Capitan deue conoscer los	Cobardes no se han de espe-
animos de sus soldados	rar 209 b
9 b	Cobardia 229 a
Caridad dela patria 232 a	Codicia de honrra 156 b
Caridad se deue ala patria	Codicia insaciabte 139 b
37 b	Codicia de los principes
Caridad de los ciudadanos	178 a
178 a	Colchõ del adeudado 150 a
Casamiẽto aplazible 177 a	Combite q̃ arte tiene 232 a
Casamientos se deuen ha-	Combites honestos y cas-
zer por virtud 56 b	tos 254 b
Castanente 75 b. 141 b	Combites de los Lacedemo-
183 a	nios 49 b
Castidad matronal q̃ loor	Comendacion es superflua
tenga 34 a	en la buena causa 13 a
Castidad delas casadas 27	Compañia muestra las
Castidad de los Lacedemo-	costumbres 133 a
nios 52 b	Concordia entre los her-
Castigar al inocente gran	manos 180 b
pecado es 6 b	Confiança 133 b 156 b
Castigo moderado 135 b	184 a. 250 a
Castigo ridiculo 266 b	Confiança ganosa 165 a
Cautamente 5 b. 18 a. 176	Confiança del buen succe-
b. 248 a. 252 a.	ssõ 138 a. 227 b
Cautiuos deue se guardar	Confiança de los merecimi-
como hombres 18 b	entos 219 b
Cercas dela ciudad son va-	Confiança de Varon fuer-
lientes ciudadanos 13 b	te 136 a

T A B L A.

Confiança mayor se ha de	Crueldad 148 b
tener en dios que en los	Crueldad castigada 155 a
hombres 4 b	Crueldad encubierta
Cõsejo apressurado 166 b	257 a
Cõsejo de guerra 53 b	Crueldades no se deuen ha-
Cõsejo de muchos 263 b	zer en los abatidos 54 b
Cõsejo prudente 202 a	Cruelmente 257 a. 259 b
Cõsejo seguro 230 a	Curacion mas graue que la
Cõsejos de dios son secre-	enfermedad 247 b
tos 242 b	Cuydados de los reyes
Consentir fingido 173 b	178 b
Constantemente 7 a	Cuydado de los siervos
24 a	252 b
Consul de reyr 241 a	Cuydado al reues 108 b
Consulado breue 172 b	D Eleyte dela virtud
Contienda verdadera de	82 b
rey 136 a	Deleyte comprado por mu-
Continencia 135 b	cho precio 180 b
Continentemente 6 a. 6 b	Deleytes son corrupcion
24 b. 28 b	dela Republica 7 a
Cortesia y buena habla	Delicadezas 116 b 120 a
186 b	Delicadezas ablandan los
Cortesia de Vespasiano	hombres 182 b
261 a	Delicadezas menos precia-
Cortesmente 130 b. 149 b	dar 163 a
215 a 242 a	Demandador porfiado
Cosas ajenas son mas sa-	177 b
brofas 120 b	Denuesto abierto 171 b
Cosas honestas pertenesce	Denuesto rechacado 169 b
alos reyes 142 a	Denuestos menos precia-
Cosas de guerra 253 b	dos 225 b
Costumbre onansa 90 a	Desagradescimiento 151 a
Credito en el capitan 166 a	163 b. 204 b
Crisolmente 2 b	Desagradescimiento suffri-
137 b 215 a	do 27 a

T A B L A.

Desconfianza	212 a	mos rogar	193 a
Desdichado antes de tiempo	214 a	Dios se ha de imitar	82 a
Desdichados quien son	24 b	Dioses quales sean	82 a
Desperacion	164 b	Disputar toda la vida de la virtud es cosa necia	33 b
Despojo menospreciado	134 b	Disciplina dela guerra	73 a. 231 b
Desseo dela patria	179 b	Doctrina sin costumbres	123 a
Destreza de Vespasiano	261 b	Dolor acompaña al deleyte	92 a
Destruyr ciudades no es cosa de rey	19 b	Don presentado a tiempo	186 b. 187 b
Desnudo no teme	191 a	Don sin prouecho	85 b
Desterrado amador dela patria	204 a	Dones de templos	194 a
Destierro prouechofo	118 b	Dones menospreciados	88 a
Destierro dichoso	205 a	Donosamente	15 b. 21 a
Destierro escusado	199 a	Date el reyno	263 a
Desuerguença	257 b	E Loquencia que fuerça tiene	201 b
Dicha buena	249 b	Eloquencia popular	178 b
Dicha verdadera	268 a	Eloquencia vencedora	213 b
Dicho de tyrano	257 b	Embidia se nota	21 b
Dichoso antes dela muerte ninguno lo es	269 a	Embidia y odio como se buye	235 a
Dignidad alcançada por industria	194 b	Embidia por los buenos behos	237 b
Dignidad dada por necesidad	231 b	Embidiosos son dignos de misericordia	21 b
Duro qual sea	89 a	Enemigo del pueblo	257 b
Dinero menospreciado	72 a. 43 a. 221 b. 245 b.		
Dios porque cosas le deuen			

T A B L A.

Enemistades traer conel muerto es deshonroso	13 a	Exercito aparejado para despojo	226 b
Engañar a los enemigos es deleytoso	4 b	F Alta perdonada por los merecimiẽtos	224
Engaño prouechofo	191 b	Falta rechaçada	204 a
Engaño vno vencido por otro	225 b	Fama honesta sigue ala virtud	25 a
Ensoberuerser por el sucesso de fortuna no es de prudente	29 b	Fama y reputacion cõ que se alcança	15 a
Entereza de animo	207 b	Fama como se ha de alcançar	83 a
Entereza rephẽdida	208 a	Fama buena o mala tener, es en nuestra mano	126 b
Ephori	4 a. 2 5 b	Familiaridad demasiada	242 a
Erudicion	177 a	Fauor de rey no es durade legio	187 b
Escarnio añadido al sacriscafo	194 a	Fe enel soldado	260 b
Escasamente	75 a	Fealdad rephẽdida	170 b
Escafeza	135 a	Ferocidad de guerra	225 b
Esclauos y señores que differencia tienen	124 a	Fiar no se deue enel asfeyte	130 a
Esforçadamente	21 b. 138 a. 140 b. 231 a. 242 b. 248 b. 249 a. 250 b	Fin dela vida se deue mirar	219 a
Esperança engañadora	239	Fortaleza verdadera	239 a
Establescimiento del reyno	141 b	Fortuna contraria haze prudentes	183 a
Estomago todo lo traga	119 b	Fortuna no tiene derecho en los bienes del animo	44 a
Exẽplo de seueridad	80 a	Frio y caliente de vna boca	174 b
Exercicio moderado	94 a	Fuerça del cuerpo	265 b
Exercicios no virtuosos	12 a	Fuerte no haga injuria al mas debil	4 a
Exercitar se deue el cuerpo	53 a		

T A B L A.

Fuertemente	8 b. 17 a.	266 a. 270 a. 260 a. 261 b.
54 a. 23 a.	30 b. 31 a. b	262 b
46 a. 67 a.	69 b. 71 b	Grãdeza de animo 3. 5. 8 b
72 b. 73 b.	181 a. 243 b	Grãuemente 1 b. 2 b. 7 b.
253 b. 270 b		12 a. 13 b. 24 a. 26 a. 46 a
G asto	239 a	62 a. 65 a. 74 a. 178 a.
Gasto demasido	258	181 b. 270 b
Gasto grande	133 a. 265 a	Guarda de promessa al enemigo 223 a
Gasto no tiene fin	178 a	Guerra es cosa miserable 128 a
Ganancia danosa	268 b	Guerra que incertitud tiene 171
Ganancia torpe y fea	77 b	Guerra cõ los grajos 171
Generaciõ deseada	241 b	Guerra no demanda cosas tassadas 30 a
Generosamente	1 a. 2 b. 20 a. 31 a. 32 b. 36 a. 60 b. 65 b. 66 a. b. 67 b. 68 b. 139 a. 232 b	Guerra deseada 188 a
Generosidad alta	161 a	Guerra injusta 144 b
Generosidad subida	156 a	H abito de robar 256 b
Gloria	244 b	Habla buena 262 b
Gloria alcãçada cõ aparien- cias no es duradera	15 a	Habla se ha de variar segun el tiempo 30 b
Gloria deseada	158 a	Habla corta sentenciosa 60 a
Gloria encubierta	108 a	Hablar mucho es señal de locura 33 a
Gloria del capitã	205 b	Hablar mucho se nota 21 b. 22 a. 42 a. 71 a. 81 b
Glorias mas cara q̃ la vida	135 b	Hablar con gracia y blandamente 32 b
Goloso y tragador	235 b	Hablar poco 267 b
Gordo	238 a	Hecho feuro 66 b
Gozõ a tiempo	173 a	Hechos buenos en lugar de hijos 220 b
Gota	173 a	Hecho es mas efficax que palabras. 194 a
Graciosamente	10 b. 14 a. 16 a. 21 a. 22 b. 25 a. 26 b. 63 b. 64 b. 72 a. 73 a. 143 b. 146 a. 147 b. 178 a. 180 b. 244 a. 237 b. 238 b. 264 b	Hefio-

T A B L A.

Hefodo es poeta delos esclauos	41 a	Humanidad amansa muy bien 225 a
Hidalgamente	266 b	Humanidad de hermanos 200 a
Hijo maluado	237 a	Humanidad vale mas que fuerza 184 a
Hijo semejante al padre	251 b	Huyda desculpada 179 b
Hijos representã las costumbres delos mayores	1 b	Huyda se escusa 198 b
Hijo solaz dela muerte		I ngeniosamente 3 b
Hijos malos	155 b [263 b	Imperio breue 266 b
Hipocresia	135 a	Imperio no sabe el derecho de piedad 160 b
Homero es poeta delos ciudadanos	41 a	Impiedad que succede bien 193 b
Hombre por q̃ cosas se conoce hombre	139 a	Impiamente 264 b
Hombre se deue medir cõ sus bienes propios	29 b	Ingenio vario 174 a. 263
Hombres no hõbres	115 a	Inhumanamente 212 b
Hombres semejãtes a bruciar	111 a	Injuria se deue menospreciar 120 b
Hourra alas artes	196 b. 246 b	Injuriador quechofo 127 a
Hõrra cria la virtud	236 b	Institucion 201 a. 205 b
Hourra cria las artes y virtud	56 a	Institucion buena 100 a
Hourra dada al philosopho	197 a	Ignominia no se quite 258
Hourra deseada	242 b. 260 a	Igualdad 206 a
Hourra no se da siempre a los mesmos	235 a	Igualdad es criadora dela paz 45 b
Hourra de si sigue la virtud	8 b	Ira 234 b
Humanamente	6 b. 18 b. 27 b. 140 a. 228 a	Ira q̃ remedio tiene 146 a
		Luez atento 130 a
		Luez entero 138 b
		Luez no acusa 244 b
		Luez feuro 131 a
		Iuramento no se deue quebrantar 41 a
		Iustamente 4 b. 13 a. 14 b.

T A B L A.

15 a. 19 b. 21 b. 23 b. 28 a	Libertad se ha de comprar
39 a. 45 b. 46 b. 176 b.	mucho 214 b
199 b. 241 a	Libre no es el que a sus de-
Iusticia 234 b	sseos firme 6 a
Iusticia deue ser templada	Libremente dicho y hecho
con clemencia 6 b	8 a. 23 a. 63 b. 66 a. 70 a
Iusticia diuide los termi-	242 a. 246 a. 251 b.
nos 162 b	256 a. 265 a b. 270 a.
Iusticia y fortaleza en que	Licencia de Neron 259 b
difieren 14 b	Lisonja 140 b. 270 a.
Iusticia e igualdad hay en	Loar al que todos alaban
el imperio duradero 24 a	es superfluo 26 b
L acedemonios eran da-	Loar deuemos a cada vno
dos ala guerra 1 a	por sus virtudes 198 b
Lacedrmonios vsauan de	Locos todo hazen licita-
flautas en la batalla 9 b	mente 187 a
Lasonizar 43 b	Loores malos 179 a
Lagrimas tardas 226 a	Lugar no ensuzia 123 a
Lealdad de dos amigos 193	Lugar sin honrra como se
Lealdad de la muger 255 b	haze honroso 32 a
Lengua apressurada 77 b	Luxuria moderada 52 a
Leyes 269 a	M agestad del consu-
Leyes se deuen anteponer	lado 224 b
a todo 10 a	Magnificamente 249 b
Liberalidad 133 b. 137 b.	Maldad estremada 24 a
139 b. 251 b	Maldezir 195 a. 238 b
Liberalidad mejorea ala ti-	Maldezir al rey no es se-
rania 192 b [108 a	guro 187 a
Liberalidad demasiada	Maldezir se deue menof-
Liberalidad en los enemi-	preciar 44 b
gos 203 a	Maldiziete. apronecha 90
Liberalidad real 191 a	Maldiziente menofprecia-
Liberalmente 5 b. 221 a	do 126 b
Libertad oprimida 173 a	Maldiziente se le de dar
Libertad peligrosa 190 b	lugar 98 b

Mal.

T A B L A.

Maldizientes 64 a	a. 19 a. 22 a. 25 b. 39 a. 41 b
Males verdaderos 114 b	42 a. 45 b. 54 b. 56 b. 58 a.
Mandar y reynar es dificil	60 a. 62 b. 71 a. 79 b. 164
267 a	a. 246 b. 260 b
Mando en los libres 209 a	Modestamete 12 a. 13 b. 18
Mansedumbre 177 b. 207	a. 26 a. 37 b. 135 a. 142 a.
Mansedumbre del princi-	159 a. 256 a. 263 b
pe 151 b	Morir estado en pie 261 a
Mansedubre en los malos,	Morir en la guerra, mejor
es crueldad contra los bue-	manera de muerte 216 a
nos 28 a	Morir por la patria es bue
Mansedubre es virtud prin-	no 46 a
cipal en el principe 42 a	Morir o vencer 255 a
Medico bueno quie es 59 a	moteje menofpreciado 214
Medicos barbados 193 b	Muchedubre de medicos
Medicina 257 a	262 a
Medicina menofpreciada	Muchedumbre sin proue-
59 a	cho 185 a
Medio en todo es bueno 37	Muger acatada 263 a
Mejoria 226	Muger casta 193 a
Memoria 206 a. 226 b	Muger se ha de escoger 52
Memoria horrosa no se de	Muger humilde 78 b
ue desear sino merecida	Muger se ha de sufrir 90 b
36 a	Mugeres señorean a los hō
Mentira 34 a	bres 233 b
Mentira cortes 129 a	Mugeres semejantes a los
Mentirosos son causas de	varones se deuen loar
todos los pecados 34 a	59 b
Miedo es mal guardador	Muerte buena no se deue
125 a	llorar 89 a
Mochachos q̄ deuen apren-	Muerte comprada 168 b
der 15 a. 33 a. 44 a	Muerte que consuelo tiene
Moderadamete dicho y he	168 a
cho 10 a. 10 b. 11 a. 12 b. 15	Muerte de generoso 220 b

Muer-

T A B L A.

Muerte hasta que tanto se ha de temer	80 a	Oler a vnguento	260 b
Muerte menospreciada	38 b. 40 a. 32 a	Oracion es espejo del ani- mo	92 b [28 a
Muerte no se puede evitar	[89 a	Orador donde tiene lugar	
Muerte voluntaria	252 a	Oro como deuemos vsar del	192 b
Muertos seles deue perdo- nar	78 b	Oro menospreciado	222 b
Muestra vana	230 a	Ofadia	157 a. 181 b
Musica digna de capitán	140 a	Ofadia peligrosa	29 b
Musica de varones	76 b	Ofadia por el peligro	158 b
Naturamala	257 a	P aciencia	94 a. 167 b
Negocios humanos		Pacientemente	88 a
siempre empeoran	22 b	Padre castigado por el hi- jo	66 b
Noblez a alcãçada por vir- tud	169 a	Padre juez	258 b
Noblez a verdadera	214 a	Parleria molesta	164 b
	244 a	Paz alcãçada por gue- rra	220 a
O cio se deue alcãçar por causas honestas	57 a	Patria es mas cara que la vida	163 b
Ociosidad	221 a	Pelear no se deue siempre	144 a [229 b
Ociosidad dulce	177 b	Pelear quando se deue	
Ociosidad fea	163 a	Perdon alcãçado por fuer- ça	149 a [117 b
Ociosidad honesta	86 b	Perro que maneras tiene	
Ociosidad es indigna al rey	192 a	Pesar de que cosas nos de- uemos	238 a
Ociosidad del sabio	227 a	Philosophar es hazer de philosopho	123 a [194 b
Ociosidad es causa de to- dos los males	43 b	Philosophia en aduersidad	
Odio duradero	226 b	Philosophia q̄ fruto trae	98 a [93 b
Oficiales publicos que eno- jos tienen	207 b	Philosophia muda el ani- mi	
Officios superfluos	265 a		

T A B L A.

Philosophia medicina de	Prouecho	243 b	
los animos	99 a [98 a	Prouecho comun se ha de estimar en mas q̄ lo pro- prio 33 a [rar 26 b	
Philosophia es necessaria		Prouecho en q̄ se deue mi- orador	
Philosophia rustica	74 b	Proueymiento	251 a
Philosopho es mejor que el		Prouision deue se hazer contra todo	213 a
orador	99 b	Prudentemente	3 a. 19 a.
Philosopho no es meneste- roso	105 b	25 b. 40 a. 44 a. 73 a.	
Piadoso en la patria	180 b	Piadosamente en su padre	194 b. 243 a
Piamente	265 b [61 b	Piadosamente en la patria	
Piadosamente en su padre		Pueblo qual sea	226 b
Piedad	189 a [71 a	Pueblo que cosas entre si trate	211 b
Piedad en la patria	71 b	Pueblo es bestia muy em- peciente	100 a
Piedad acerca su precep- tor	137 a	R Americas que semejan ça tienen	122 a
Poderio comprado	160 b	Realmente	136 b
Poderio sin daño	210 a	Recatadamente	5 a
Poetas son pregoneros y loadores	265 b	Rechãçado	248 a
Porfia vence	225 b	Religiosamente	4 a. 18 b
Principe auariento	260 b	Reprendedores dela fama de otros	196 a
Principe perdonador	262 a	Representador no digno de honrra	13 b
Principe deue ornar a su señorio	153 b [263 a	Republica buena qual se de ue juzgar	62 b [266 a
Principe deue morir sano		Republica menospreciada	
Principe deue sobrepujar		Republicas son seguras cõ ytud delos ciudadanos.	9 a
Principe deue exceler en virtud	182 b	Respecto se ha de auer de la persona	217
Principe como deue ser in- stituydo	1 b	Rey bueno q̄ cosa deue ha- zer	27 b
Principe es guardador de las leyes	146 b [264 b		
Principes se permitẽ todo			

T A B L A.

Rey deue mandar a si mes- mo 9 a	[15 b]	Sabio en forma de loco 202
Rey es maestro delas leyes		Sacrificios hã de ser de po- cos gastos 82 a
Rey pereçoso 244 b		Sagazmente 16 b. 21 a
Reyes deuen oyr a todos 131 b		Santidad no fingida 207 b
Reyes oyen pocas vezes la Verdad 203 a		Sed 247 b
Reyes estan mal con el go- uierno delos del pueblo 237 b		Señal marañillofa enel mo- chacho 252 b
Reynar y mandar es dificil 267 a		Señorio moderado 234 a
Reyno como se puede guar- dar 24 a. 36 b		Seueramēte dicho y hecho 11 a. 29 a. 56 b. 64 a. 68 a. 72 b. 141 b. 142 b. 143 a. 145 b. 232 a. 239 a. 264
Reyno se ha de deffear por virtud 129 b		Seueridad 235 b. 236 a
Reyno cõ que se establece 265 b		Seueridad moderada cõ pa- labras 187 b
Riquezas 269 b		Seuero cõtra si mesmo 233
Riquezas demasadas 253		Seruidũbre Volũtaria 188
Riquezas en que se deuen emplear 100 b		Seruir alos deleytes es co- sa torpe 82 b
Riquezas sin animo son malas 24 b		Significacion de mal decla- rada a prouecho 250 a
Robo menospreciado 206		Silencio 134 b
S aber por el paladar 238		Silencio del capitã 247 a
Sabiamēte 7 a. 9 a. 15 a. 24 b. 26 b. 37 b. 47 a. 58 a 61 a. 62 b. 268 a		Silencio enla guerra 141 b
Sabiduria comprehende to- das las virtudes del prin- cipe 7 a		Silencio oportuno 33 a
Sabio es rico 113 b		Simplemente 3 b
		Soberuiamente 144 a
		Soldado bueno 234 a
		Soldado enriquefido 219
		Soldado ocioso 267 a
		Soldado rico 213 b
		Soldado de que deue tener cnydado 249 a
		Soldado q̃ officio tiene 167

Sotileza

T A B L A.

Sotileza fria 114 a	V alentia se aparesce mas por tierra q̃ por la mar 252 a
Sueño desculpado 131 a	Vãdo huydo 241 b [220 b]
Sueño se deue vsar que no señoree 6 b	Varon da honrra al officio Varon prudēte es mejor q̃ dinero 204 b
Sufrimiēto delos males 2 b	Varones fuertes no tienen necessidad de cercas 21 a
Supfluidad reprēdida 245	Vejez 234 b
Superfluidad viciosa 233 a	Vejez acatada 71 a
Supersticion menosprecia- da 248 b	Vejez se ha de hõrrar 78 b
Supersticiõ burlada 240 b	Vencedor feroz 250 b
T anto por tãto 188 a 193 a	Vencedor y vécido fue An- tibal 225 b
Tardança 224 a	Vencedor verdadero 15 a
Tardança empeciēte 157 b	Vencer como quiera 21 a
Temeridad 232 b	Vencer sin matãça 246 a
Temor loado 196 b [68 b]	Vencer o morir 255 a
Tēpladaniēte 6 b. 7 b. 8 b.	Vencer por hãbre 180 a
Tēplãça 134 b. 216 b. 232 a 243 a	Vencer con virtud es vic- toria digna 30
Teñir no se podia en Lace demon 52 b	Vencer alos que desafian, es licito. 11 b
Testigo de si mesmo es ca- da vno 234	Vēgãça criada 256 b [288]
Tiranamente 265 a	Vengança menospreciada
Tirania 159 a [bios 192 b]	Vēgãça delos dioses 255 a
Tiranos aborrescen los sa- Tornar en amistad 253 a	Verguença 121 b
Trabajar se deue enel ho- nesto trabajo 111 b	Verguença donde no es ne- cessaria 51 a [113 a. 255 b]
Trabajos honestos 262 b	Verguença sin prouecho
Trabajos y desseos al reues 109 a	Verdad deue ser loada 2 b
Trabea q̃ vestido era 266	Verdad es odiosa 105 a
Trayciõ agradable 145 b	Veçino bueno 204 b
Traycion torpe 20 b	Victoria como se deue v- sar della 157 b
Tributo moderado 256 b	

T A B L A.

<i>Victoria cuelga dela fortaleza y diligencia</i>	20 b	<i>hazen hermosas</i>	29 a
<i>Victoria galana</i>	30 a	<i>Virtud del principe</i>	264 a
<i>Victoria sin sangre</i>	269 b	<i>Virtud es galardón de sí mesma</i>	24 a
<i>Vida congoxada</i>	159 b	<i>Virtud succede</i>	200 b
<i>Vida mala es miserable</i>	121 b	<i>Virtud se deue aprender desde la niñez</i>	15 a
<i>Vida sin letras muerte</i>	[123 b]	<i>Virtud sola se loa</i>	111 b
<i>Viejos deue dar forma de bien biuir</i>	7 b	<i>Virtud templada cõ igualdad y justicia</i>	11 a
<i>Viejos de q̃ se quexã</i>	22 b	<i>Virtud priuar de su hõrra que es</i>	234 a
<i>Viejos menospreciados</i>	[232 a]	<i>Vnguentos echados de Lechar</i>	52 a
<i>Vino beuido sin emborrachar</i>	269 b	<i>Vno excelente</i>	262 a
<i>Viejo edificador</i>	253 b	<i>Votos y desseos locos</i>	116 a
<i>Viejo guerrero</i>	253 b	<i>Vsar delos maluados</i>	250 a
<i>Viejezillo capitã</i>	254 a	<i>Vsar mal delas cosas conuedidas no se deue</i>	107 b
<i>Virgen muger</i>	173 b	<i>Vso amansa</i>	119 a
<i>Virgines cõ que atãnios se</i>			

F I N.



ZF